Bevezetés
Képes tárgymutató
Tartalom
Biztonságos vezetés 1
Műszerfal 2
Kezelőszervek 3
Funkciók 4
Vezetés 5
Karbantartás 6
Váratlan problémák megoldása 7
Mit kell tenni a következő helyzetekben 8
Információ 9
Tárgymutató

A kezelési kézikönyv olvasásakor találni fog olyan információkat, amelyek előtt a MEGJEGYZÉS jelzés látható. Ezek az információk segítenek megelőzni a gépjármű és a környezet károsodását és a személyi sérülések bekövetkezését.

A gépjárműben elhelyezett címkéken található ⚠ 🕮 vagy ⚠⚠🕮 szimbólumok emlékeztetik, hogy a helyes és biztonságos működés érdekében olvassa el a kezelési kézikönyv vonatkozó részeit.

A ⚠ vagy ⚠⚠ jelzés különböző színekkel figyelmeztet a veszélyre: veszély (piros), figyelmeztetés (narancs) és vigyázat (sárga).

Biztonsági címkék 66. o.

Néhány szó a biztonságról

A saját és mások biztonsága nagyon fontos. A biztonságos vezetés és a gépjármű biztonságos üzemeltetése hasonló fontossággal bír.

A kezelési kézikönyv információi, illetve a gépjármű különböző pontjain elhelyezett biztonsági feliratok a biztonsággal kapcsolatos döntések meghozatalában segítik Önt. Ezek a biztonsági információk olyan potenciális veszélyhelyzetekre figyelmeztetnek, amelyek az Ön és mások sérülését okozhatják.

Természetesen nem áll módunkban a gépjármű kezelésével vagy karbantartásával kapcsolatos összes lehetséges veszélyre felhívni a figyelmet. Saját ítélőképességére kell hagyatkoznia.

A biztonsággal kapcsolatos fontos információk különböző formában jelenhetnek meg:

- **Biztonsági címkék** - a gépjárművön.
- **Biztonsági üzenetek** - a ⚠ figyelmeztető szimbólummal és az alábbi három figyelmeztető szó egyikével ellátott mondatok: **VESZÉLY**, **FIGYELEM** vagy **VIGYÁZAT**.
  A figyelmeztető szavak jelentése:

⚠VESZÉLY

Az utasítások be nem tartása HALÁLT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉST OKOZ.

⚠FIGYELEM

Az utasítások be nem tartása HALÁLT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉST OKOZHAT.

⚠⚠FIGYELEM

Az utasítások be nem tartása HALÁLT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉST OKOZHAT.

⚠VIGYÁZAT

Az utasítások be nem tartása SÉRÜLÉST OKOZHAT.

- **Biztonsággal kapcsolatos fejlécek** - például fontos biztonsági óvintézkedések.
- **Biztonsággal kapcsolatos részek** - például biztonságos vezetés.
- **Utasítások** - a gépjármű helyes és biztonságos használata.

A kézikönyv végig fontos biztonsági információkat tartalmaz – kérjük, figyelmesen olvassa végig a kézikönyvet.

Eseményadat-rögzítők

A gépjármű felszereltségéhez különböző, gyűjtőnéven ún. eseményadat-rögzítők is tartoznak. Ezek az eszközök valós időben rögzítik a gépjármű eseményeit és adatait, pl. az SRS-légzsákaktiválás, vagy a kiegészítő utasvédelmi rendszer hibájának körülményeit.
Az adatok a gépjármű tulajdonosának tulajdonát képezik, ezekhez csak a törvényesen megengedett módon vagy a tulajdonos külön engedélyével lehet hozzáférni.
Ezekhez az adatokhoz a Honda, illetve az általa kinevezett márkakereskedők, alkalmazottak, képviselők és szerződött partnerek férhetnek hozzá, csakis műszaki diagnosztika, kutatás és fejlesztés érdekében.

Szervizdiagnosztikai adatrögzítők

A gépjármű erőátviteli berendezéseihez kapcsolt adatrögzítők a különböző teljesítményadatokat, vezetési körülményeket tárolják. A rögzített adatok segítik a szakembereket a gépjármű javításában, az esetleg előforduló hibák diagnosztizálásában. Ezekhez az adatokhoz csak a törvényesen megengedett módon vagy a tulajdonos külön engedélyével lehet hozzáférni.
Ezekhez az adatokhoz a Honda, illetve az általa kinevezett márkakereskedők, alkalmazottak, képviselők és szerződött partnerek férhetnek hozzá, csakis műszaki diagnosztika, kutatás és fejlesztés érdekében.

Digitális kulcs

A digitális kulccsal kapcsolatos további információkért látogasson el az alábbi URL-címre.
https://hondanews.eu/eu/en/corporate/media/photos/69919/honda-motor-europe-bracknell-headquarters

Kezelési kézikönyv alkalmazás használati feltételei

Általános

Ezzel az alkalmazással a kijelzős audiorendszer minden alkalommal, amikor a gépjármű teljesítmény-üzemmódját BE helyzetbe állítják, automatikusan rákereshet a felhasználói kézikönyv frissítéseire, amelyek az Ön járművéhez és kijelzős audiorendszeréhez készültek. Az alkalmazás időszakonként korlátozott mennyiségű gépjármű- és eszközadatokat továbbít a kiszolgálóinkra, ezek: A járműazonosító szám (VIN), a kijelzős audiorendszer hardverének sorozatszáma, a preferált nyelv, az IP-cím, a tranzakciónapló (frissítések riasztásai vagy megtekintései, frissítések letöltése és telepítése, a felhasználói kézikönyv alkalmazás használata) stb. Amikor az alkalmazás frissítést talál a kiszolgálón, a rendszer annak letöltését és telepítését kéri.

Amikor az Ön kijelzős audiorendszere frissítéseket keres a kiszolgálóinkon, automatikusan felkínáljuk a felhasználói kézikönyv frissítésének lehetőségét. A kiszolgálóinkra telepített frissítésekről ugyancsak naplót vezetünk.

Az Ön személyes adatai

Ha a fent említett, a Honda számára továbbított adatok személyes adatokat tartalmaznak az Ön régiójában, vegye figyelembe, hogy ezeket az adatokat szigorúan az ebben az értesítőben leírt szabályoknak és szabályozásoknak, valamint az alkalmazható adatvédelmi törvényeknek megfelelően kezeljük.

Az adatvédelmi irányelvünk feltételeire ezen feltételekben is utalunk, és a rendszerfrissítések használatára is vonatkozik az adatvédelmi irányelv. Adatvédelmi irányelvünkben információkat talál arról, hogyan dolgozzuk fel mi vagy a megnevezett harmadik felek a szolgáltatáson keresztül az Öntől begyűjtött vagy az Ön által megadott személyes adatokat. (A további részletekért tekintse meg a Honda weboldalát (*https://www.privacynotice.honda.eu*).)

A Honda az alábbiakban vázolt okokból gyűjti, használja és tárolja az Ön személyes adatait: Ahol a Honda jogi érdekei miatt szükséges (az alább felsoroltak szerint), és ahol az érdekeinket nem írják felül az Ön adatvédelmi jogai.

- a felhasználói kézikönyv frissítéseinek szolgáltatására;
- a felhasználói kézikönyv alkalmazás és szolgáltatásaink fejlesztésére és optimalizálására;
- a felhasználói kérdésekre és panaszokra való válaszadáshoz; valamint belső adatrögzítéshez.

A jogi üzleti érdekeink és jogaink védelme érdekében. Ide tartoznak, de nem kizárólagosan, a megfelelőséggel, a szabályozással, az auditálással, a jogi igénylésekkel (beleértve a jogi folyamatokkal vagy bírósági eljárásokkal kapcsolatos információkiadásokat), valamint egyéb etikai és megfelelőségi jelentési követelményekkel kapcsolatos felhasználások.

A Honda a személyes adatokat névtelen adatokká konvertálja, és (általában összegyűjtött statisztikai alapon) piackutatási és elemzési célokra használja a felhasználói kézikönyv javítására, a trendek elemzésére, valamint a szoftverfrissítések kiadásainak sikerességét mérik a segítségükkel. Az összegyűjtött személyes adatok nem azonosítják személyesen Önt vagy a felhasználói kézikönyv bármilyen más jellegű használatát.

A Honda megoszthatja ezeket az adatokat a Honda globális szervezetével vagy a Honda kapcsolt vállalkozásaival, vagy bármely, a Hondához kapcsolódó harmadik féllel a rendszertámogatással kapcsolatos szolgáltatások támogatása céljából.

Rendszerfrissítések felhasználási feltételei

Általános

Járművében található egy alkalmazás, amely lehetővé teszi, hogy a kijelzős audiorendszer automatikusan az Ön kijelzős audiorendszeréhez és a csatlakoztatott eszközökhöz tartozó Honda szoftverfrissítéseket keressen (kezdetben hetente (1 hét) Wi-Fi hálózaton keresztül, majd négyhetente (4 hét) a telematikai vezérlőegységen (TCU)* keresztül, lekérdezések többé-kevésbé gyakrabban előfordulhatnak az internetkimaradások, újrapróbálkozások, közvetlen felhasználói beavatkozások, WAP push a kiszolgáló felől vagy a Honda kiszolgálón lévő lekérdezési szabályok változása esetén). Az alkalmazás időközönként korlátozott mennyiségű gépjármű- és eszközadatot továbbít a kiszolgálóinkra (járműazonosító szám (VIN), modelltípus (MT), azonosítószám, hardverek és szoftverek cikkszáma, sorozatszám, szoftververzió, preferált nyelv, IP-cím, tranzakciós napló (riasztások vagy frissítések megtekintése, frissítések letöltése és telepítése, szoftverállapot) stb.). Ha az alkalmazás frissítést talál a kiszolgálón, az alkalmazás kezdetben engedélyt kér a letöltésre és a telepítésre. Ha elérhető, a beállítások menüben kiválaszthatja a frissítések automatikus letöltését és telepítését, vagy manuálisan is frissítheti a rendszert.

Amikor az audiokijelző frissítéseket vagy riasztásokat keres a kiszolgálóinkon, automatikusan felkínáljuk a lehetőséget az eszközök frissítésére, vagy a frissítés vagy a riasztás közvetlenül az audiokijelzőre való továbbítására. A kiszolgálóinkon ugyancsak naplót vezetünk a telepített frissítésekről vagy riasztásokról.

Az Ön személyes adatai

Ha a fent említett, a Honda számára továbbított adatok személyes adatokat tartalmaznak az Ön régiójában, vegye figyelembe, hogy ezeket az adatokat szigorúan az ebben az értesítőben leírt szabályoknak és szabályozásoknak, valamint az alkalmazható adatvédelmi törvényeknek megfelelően kezeljük.

Az adatvédelmi irányelvünk feltételeire ezen feltételekben is utalunk, és a rendszerfrissítések használatára is vonatkozik az adatvédelmi irányelv. Adatvédelmi irányelvünkben információkat talál arról, hogyan dolgozzuk fel mi vagy a megnevezett harmadik felek az alkalmazáson keresztül az Öntől begyűjtött vagy az Ön által megadott személyes adatokat.
A további részletekért tekintse meg a Honda weboldalát.

A Honda az alábbiakban vázolt okokból gyűjti, használja és tárolja az Ön személyes adatait:

- a rendszerfrissítések és a kapcsolódó szolgáltatások biztosításához;
- a rendszerfrissítési termékek és szolgáltatásaink fejlesztéséhez és optimalizálásához;
- a felhasználói kérdésekre és panaszokra való válaszadáshoz; valamint belső adatrögzítéshez.
- ahol a Honda jogi érdekei miatt szükséges (az alább felsoroltak szerint), és ahol az érdekeinket nem írják felül az Ön adatvédelmi jogai.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

A jogi üzleti érdekeink és jogaink védelme körébe tartoznak, de nem kizárólagosan, a megfelelőséggel, a szabályozással, az auditálással, a jogi igénylésekkel (beleértve a jogi folyamatokkal vagy bírósági eljárásokkal kapcsolatos információkiadásokat), valamint egyéb etikai és megfelelőségi jelentési követelményekkel kapcsolatos felhasználások.

A Honda a személyes adatokat névtelen adatokká alakítja, és (általában összegyűjtött statisztikai alapon) piackutatási és elemzési célokra használja a rendszerfrissítések javítására, a trendek elemzésére, valamint a szoftverfrissítések kiadásainak sikerességét mérik a segítségükkel. Az összesített személyes adatok nem azonosítják Önt vagy a rendszerfrissítések bármely más felhasználóját.

A Honda megoszthatja ezeket az adatokat a Honda globális szervezetével vagy a Honda kapcsolt vállalkozásaival, vagy bármely, a Hondához kapcsolódó harmadik féllel a rendszertámogatással kapcsolatos szolgáltatások támogatása céljából.

Ez a használati útmutató a gépjárműre jellemző alapvető üzemeltetési, biztonsági és vészhelyzeti információkat tartalmazza.
A használati útmutató részletes információkat tartalmaz a járművel kapcsolatban, ezért javasoljuk, hogy olvassa el azt vezetés előtt.

■ A gépjármű kezelési kézikönyvének beszerzése

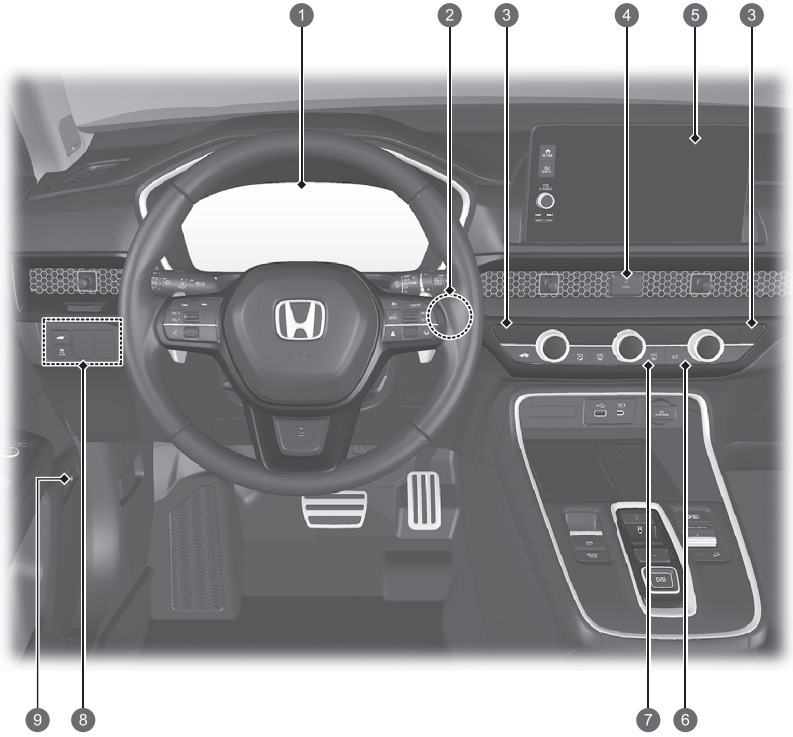
Járműve használati útmutatóját online is megtekintheti, vagy vásárolhat egy nyomtatott példányt egy Honda márkakereskedéstől.
A használati útmutató online megtekintéséhez látogasson el hazája Honda weboldalára.
Nyomtatott példány vásárlásához lépjen kapcsolatba egy márkakereskedéssel.

Ez a használati útmutató a gépjármű összes típusára vonatkozik. A kézikönyvben olyan berendezésekről is találhat leírást, amelyek az adott gépjárműben nem találhatók meg.
A kezelési kézikönyvben található ábrákon olyan funkciók és berendezések láthatók, melyek néhány, de nem minden típusnál találhatók meg.
Egyes funkciók az adott típusból hiányozhatnak.
A kezelési kézikönyvben található adatok és információk a kiadás időpontjában érvényesek.

Jóllehet, ezt a kezelési kézikönyvet mind a jobb-, mind a balkormányos gépjárművekhez alkalmazni lehet, az illusztrációk főképpen a balkormányos modellekre vonatkoznak.

Képes tárgymutató

Balkormányos típus



❶ **Rendszervisszajelzők (67. o.)**
Mérőműszerek (108. o.)
Járművezetői információs felület (112. o., 114. o.)

❷ **POWER gomb (156. o.)**

❸ **Első ülésfűtés gombjai (180. o.)**
Első ülésszellőztetés gombjai (180. o.)

❹ **Elakadásjelző gomb**

❺ **Audiorendszer (183. o.)**
Navigációs rendszer (216. o.)

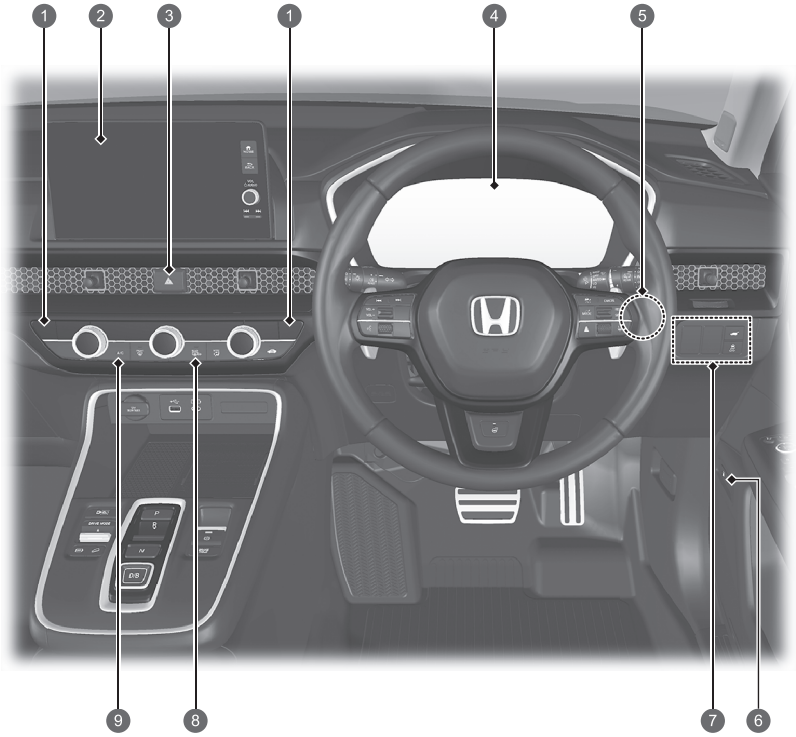
❻ **Légkondicionáló rendszer (181. o.)**

❼ **Hátsó párátlanító/fűtött külső visszapillantó tükör gombja (163. o.)**

❽ **(Menetstabilizátor (VSA) rendszer KI) gomb (268. o.)**
Motoros csomagtérajtó gombja (144. o.)

❾ **Üzemanyag-betöltő fedél kioldógombja (403. o.)**

Jobbkormányos típus



❶ **Első ülésfűtés gombjai (180. o.)**
Első ülésszellőztetés gombjai (180. o.)

❷ **Audiorendszer (183. o.)**
Navigációs rendszer (216. o.)

❸ **Elakadásjelző gomb**

❹ **Rendszervisszajelzők (67. o.)**
Mérőműszerek (108. o.)
Járművezetői információs felület (112. o., 114. o.)

❺ **POWER gomb (156. o.)**

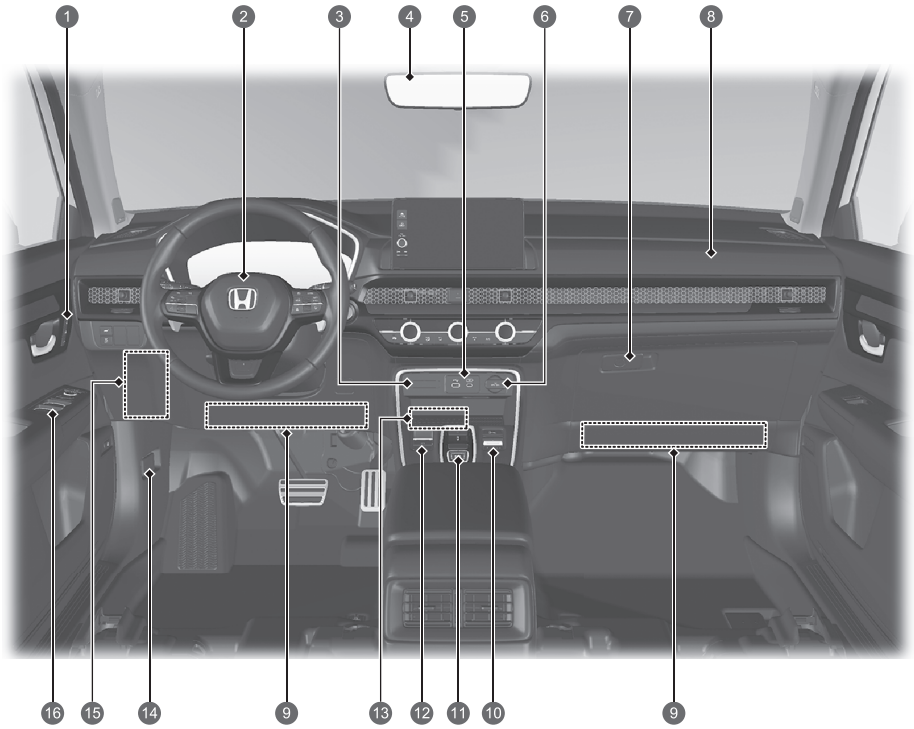
❻ **Üzemanyag-betöltő fedél kioldógombja (403. o.)**

❼ **(Menetstabilizátor (VSA) rendszer KI) gomb (268. o.)**
Motoros csomagtérajtó gombja (144. o.)

❽ **Hátsó párátlanító/fűtött külső visszapillantó tükör gombja (163. o.)**

❾ **Légkondicionáló rendszer (181. o.)**

Balkormányos típus



❶ **Memóriagombok (164. o.)**
SET gomb (164. o.)

❷ **Vezetőoldali első légzsák (33. o.)**

❸ **Utasoldali első légzsák KI állapotának visszajelzője (45. o.)**

❹ **Visszapillantó tükör (166. o.)**

❺ **USB-csatlakozók (186. o.)**

❻ **Kiegészítő tápaljzat (178. o.)**

❼ **Kesztyűtartó (174. o.)**

❽ **Utasoldali első légzsák (33. o.)**

❾ **Térdlégzsákok (37. o.)**

❿ **Honda parkolóautomata kapcsoló (388. o.)**
Vezetési üzemmódváltó kapcsoló (252. o.)
e gomb (416. o.)
Lejtmenetvezérlő gomb (257. o.)

⓫ **Sebességváltó gomb (245. o.)**

⓬ **Elektromos rögzítőfék kapcsolója (360. o.)**
Automatikus féktartás gombja (363. o.)

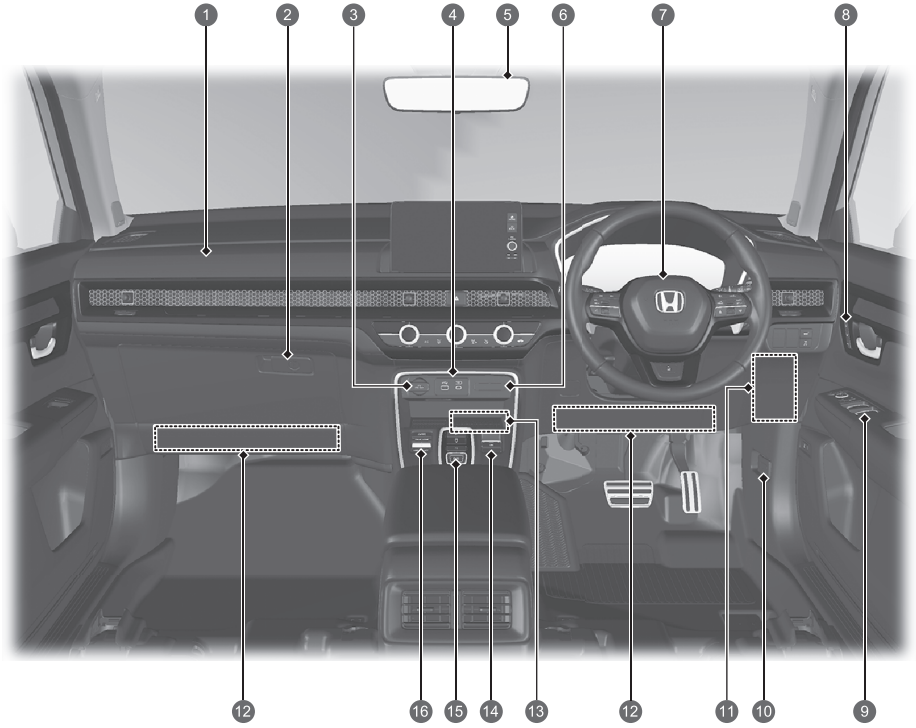
⓭ **Vezeték nélküli töltő (179. o.)**

⓮ **Motorháztető nyitókarja (428. o.)**

⓯ **Belső biztosítékdoboz (487. o.)**

⓰ **Külső visszapillantó tükrök vezérlése (166. o.)**
Fő ajtóreteszelő-kapcsoló (137. o.)
Elektromos ablakok kapcsolói (153. o.)

Jobbkormányos típus



1. **Utasoldali első légzsák (33. o.)**
2. **Kesztyűtartó (174. o.)**
3. **Kiegészítő tápaljzat (178. o.)**
4. **USB-csatlakozók (186. o.)**
5. **Visszapillantó tükör (166. o.)**
6. **Utasoldali első légzsák KI állapotának visszajelzője (45. o.)**
7. **Vezetőoldali első légzsák (33. o.)**
8. **Memóriagombok (164. o.)**
   SET gomb (164. o.)
9. **Külső visszapillantó tükrök vezérlése (166. o.)**
   Fő ajtóreteszelő-kapcsoló (137. o.)
   Elektromos ablakok kapcsolói (153. o.)
10. **Motorháztető nyitókarja (428. o.)**
11. **Belső biztosítékdoboz (487. o.)**
12. **Térdlégzsákok (37. o.)**
13. **Vezeték nélküli töltő (179. o.)**
14. **Elektromos rögzítőfék kapcsolója (360. o.)**
    Automatikus féktartás gombja (363. o.)
15. **Sebességváltó gomb (245. o.)**
16. **Honda parkolóautomata kapcsoló (388. o.)**
    Vezetési üzemmódváltó kapcsoló (252. o.)
    e gomb (416. o.)
    Lejtmenetvezérlő gomb (257. o.)

Tartalom

■**Biztonságos vezetés** 17
A biztonságos vezetés érdekében ... 17
Fontos biztonsági óvintézkedések ... 17
Kezelésre vonatkozó fontos információ 18
A gépjármű biztonsági funkciói 19
Biztonságra vonatkozó ellenőrzőlista 20
Biztonsági övek 21
A biztonsági övekre vonatkozóan ... 21
A biztonsági öv becsatolása 25
A biztonsági öv ellenőrzése 29
Rögzítési pontok 30
Légzsákok 31
A légzsákrendszer részei 31
Légzsáktípusok 33
Első légzsákok (SRS) 33
Térdlégzsákok 37
Középső légzsák 39
Oldallégzsákok 41
Oldalsó függönylégzsákok 43
A légzsákrendszer visszajelzője 44
Légzsákok karbantartása 45
Ütközés utáni fékrendszer 46
Az ütközés utáni fékrendszer ismertetése 46
Gyermekek biztonsága 47
Gyermekek védelme 47
Csecsemők és kisgyermekek biztonsága 49
A nagyobb gyermekek biztonsága ... 63
Kipufogógázzal kapcsolatos veszélyek 65
Szén-monoxid-gáz 65
Biztonsági címkék 66
A címkék helye 66
■**Műszerfal** 67
Visszajelzők 67
Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei 87
Mérőműszerek és kijelzők 108
Mérőműszerek 108
Járművezetői információs felület bal oldali területe 112
Járművezetői információs felület jobb oldali területe 114
Szélvédőre vetített kijelző (HUD) ... 128
■**Kezelőszervek** 133
Óra 133
Az óra beállítása 133
Ajtók zárása és nyitása 134
Kulcs 134
A kulcs nélküli távirányító gyenge jelerőssége 134
Ajtók zárása/nyitása kintről 135
Az ajtók zárása/nyitása az utastérből 138
Biztonsági gyerekzárak 139
Csomagtérajtó 140
Óvintézkedések a csomagtérajtó nyitása/zárása esetére 140
A csomagtérajtó nyitása/zárása 141
A motoros csomagtérajtó kinyitása/becsukása 142
Biztonsági rendszer 147
Indításgátló rendszer 147
Biztonsági riasztórendszer 147
Ultrahangos érzékelők* 149
Dőlésérzékelő* 150
Biztonsági zár funkció* 151
Ablakok 152
Az elektromos ablakok lehúzása/felhúzása 152
Panorámatető 154
A panorámatető nyitása/zárása 154
A kormánykerék körül lévő kapcsolók működése 156
POWER gomb 156
Világítás 156
Aktív kanyarfény 158
Adaptív menetfényszóró 159
Ablaktörlők és -mosók 161

Hátsó párátlanító/fűtött külső visszapillantó tükör gombja 163
Vezetési pozíció memóriarendszere 163
A kormánykerék beállítása 165
Tükrök 166
Belső visszapillantó tükör 166
Elektromos külső visszapillantó tükrök 166
Ülések 167
Első ülések 167
Hátsó ülések 169
Hátsó ülés emlékeztető 171
Figyeljen a helyes üléspozícióra ... 171
Fejtámlák 171
Utastér kényelmét szolgáló eszközök 174
Tároló elemei 174
Egyéb utastér kényelmét szolgáló eszközök 178
Légkondicionáló rendszer 181
Az automata légkondicionáló használata 181
Az automata légkondicionáló rendszer érzékelői 182
■Funkciók 183
Audiorendszer 183
Az audiorendszer bemutatása 183
Audiokijelző 184
Indítás 184
Alapműködés 185
Fedélzeti felhasználói kézikönyv ... 188
Hangvezérelt működtetés*1 189
Audio/információs képernyő 189
Óra beállítása 190
Rendszerfrissítések 190
FM/AM rádió hallgatása 193
DAB (Digitális műsorszórás) lejátszása 194
Lejátszás iPod készülékről 194
Lejátszás USB flash meghajtóról ... 195
Bluetooth® hanglejátszás 196
Wi-Fi-kapcsolat 196
Apple CarPlay 198
Android Auto™ 201
PHEV-menü 202
Erőáramlás 203
Telefonkihangosító 205
Általános információk az audiorendszerről 208
Licencadatok 208
Apple CarPlay/Android Auto jogi információk 210
Segélyhívás (eCall) 212
Automatikus segélyhívás 213
Kézi segélyhívás 214
Tankolás javasolt 215
Navigációs rendszer 216
Kezdőképernyő 216
A térképképernyő jelmagyarázata ... 218
Navigáció közben 219
Hangvezérlő rendszer*, *1 220
Otthoni cím megadása 220
Mentett helyek 221
Térképopciók 222
Térkép frissítése 223
Frissítés Wi-Fi-n keresztül 224
Frissítés USB flash meghajtóval 225
Úti cél megadása 227
Mentett helyek 228
Legutóbbiak 228
Továbbiak 228
Közlekedési információ* 229
■Vezetés 230
Elindulás előtt 230
Felkészülés az elindulásra 230
Terhelhetőségi határ 232
Utánfutó vontatása 233
Előkészületek vontatáshoz 233
Vontatási stabilitásasszisztens 236
Biztonságos vezetés utánfutóval ... 236
Előírások a terepen történő haladáshoz 238
Általános tudnivalók 238

Fontos biztonsági óvintézkedések 238
Problémás helyzetek elkerülése ... 239
Vezetés közben 240
A tápellátás bekapcsolása 240
Óvintézkedések vezetés közben ... 243
Sebességváltó 244
Sebességváltás 245
Lassító billenőkapcsoló 250
A gépjármű hangjelzéses figyelmeztető rendszere 252
Vezetési üzemmód kapcsolója 252
Adaptív lengéscsillapító rendszer ... 256
Lejtmenetvezérlő rendszer 256
Állítható sebességkorlátozó 258
Intelligens sebességhatároló 262
Menetstabilizáló (VSA) rendszer ... 267
Iránytartást segítő aktív rendszer (AHA) 268
Defektre figyelmeztető rendszer ... 269
Holttérfigyelő rendszer (BSI) 272
LaneWatch 275
Fényszóróeloszlás állítása 278
Honda SENSING 360 279
Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) 282
Alacsony sebességű fékvezérlés ... 291
Gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés 295
Útpályaelhagyást megelőző rendszer 299
Sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer 305
Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) 310
Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) 330
Traffic Jam Assist 338
Aktív sávváltást segítő rendszer ... 345
Közúti Jelzőtábla Felismerő Rendszer 350
Első érzékelőkamera 356
Radarérzékelő 357
Szonárérzékelők 358
Fékezés 360
Fékrendszer 360
Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) ... 366
Fékrásegítő rendszer 368
Vészfékezésre figyelmeztető jelzés 368
A gépjármű leparkolása 369
Álló helyzetben 369
Parkolásérzékelő rendszer 370
Kitolatást segítő rendszer 374
Többnézetes kamera 377
Honda parkolóautomata 388
Tankolás 402
Az üzemanyaggal kapcsolatos tudnivalók 402
Tankolás 403
Töltés 405
Töltés előtt 406
Töltse fel a nagyfeszültségű akkumulátort váltóáramú töltővel 407
Az időzítő használata 410
Maximális töltés beállítása 412
Töltőáram-beállítások 413
Nagyfeszültségű akkumulátor 414
e:PHEV 415
Motor automatikus leállítása/ indítása 415
Prediktív gazdaságos vezetést támogató rendszer 415
Az e:PHEV egyedi hangzása 415
e gomb 416
Biztonsági óvintézkedések 417
Üzemanyag-fogyasztás és CO_2-kibocsátás 418
Az üzemanyag-fogyasztás javítása és a CO_2 kibocsátás csökkentése 418
■**Karbantartás** 419
Karbantartás előtti teendők 419
Ellenőrzés és karbantartás 419

Biztonsági előírások a karbantartás során 419
A karbantartási szerviz során felhasznált cserealkatrészek és folyadékok ... 421
A karbantartási szervizre vonatkozóan 421
Szervizre emlékeztető rendszer* ... 422
Karbantartási ütemterv* 425
Nagy igénybevétel 426
Karbantartási feljegyzések (szervizkönyvvel nem rendelkező gépjárművek esetén) 427
Karbantartás a motortérben 428
Karbantartási elemek a motortérben 428
A motorháztető felnyitása 428
Ajánlott motorolaj 430
Az olajszint ellenőrzése 431
Motorolaj-utántöltés 432
Hűtőfolyadék 432
A nagyfeszültségű akkumulátorrendszer hűtőfolyadéka 435
Sebességváltó-folyadék 436
Fékfolyadék 436
Az ablakmosó folyadék utántöltése 437
Üzemanyagszűrő 437
Az olajszint-ellenőrzési emlékeztető nullázása 437
Izzócsere 438
Fényszórók 438
Első irányjelző lámpák, helyzetjelzők/nappali menetfény 438
Aktív kanyarfény 438
Irányjelző/Vészvillogó visszajelzők 438
Féklámpák, hátsó lámpák, hátsó oldalsó helyzetjelző lámpák és hátsó irányjelző lámpák 438
Hátsó lámpák, hátsó ködlámpa és tolatólámpák 438
Hátsó rendszámtábla-világítás 438
Pótféklámpa 439
Egyéb izzók 439
Ablaktörlőlapátok ellenőrzése és karbantartása 440
Ablaktörlőlapátok ellenőrzése 440
Az első ablaktörlőlapát cseréje 440
A hátsó ablaktörlőgumi cseréje 441
Gumiabroncsok ellenőrzése és karbantartása 443
Gumiabroncsok ellenőrzése 443
Kopásjelzők 444
Gumiabroncs élettartama 444
Gumiabroncs- és kerékcsere 445
Kerekek felcserélése 445
Hóban tapadást javító eszközök ... 446
12 V-os akkumulátor 448
A 12 V-os akkumulátor ellenőrzése 449
A 12 V-os akkumulátor töltése 449
A 12 V-os akkumulátor cseréje 450
Akkumulátorcímke 451
A távirányító kezelése 452
A távirányító elemének cseréje 452
Légkondicionáló rendszer karbantartása 454
Légkondicionálás 454
Por- és pollenszűrő 454
Tisztítás 456
Az utastér ápolása 456
Külső ápolás 458
Tartozékok, módosítások 461
Tartozékok 462
Módosítások 462
■Váratlan problémák megoldása 463
Gumidefekt esetén 463
A gumidefekt ideiglenes javítása ... 463
Az emelő kezelése 472
Hajtórendszer nem indul el 473
Az eljárás ellenőrzése 473
Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge 474

A hajtórendszer vészhelyzeti bekapcsolása 474
A hajtórendszer vészhelyzeti kikapcsolása 475
Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült 476
Segédindítási eljárás 476
Túlmelegedés 478
Teendők túlmelegedés esetén 478
A visszajelző világítani kezd/villog 480
Ha megjelenik az Alacsony motorolajnyomásra vonatkozó figyelmeztetés 480
Ha a 12 V-os akkumulátor töltőrendszer visszajelzője világítani kezd 480
Ha megjelenik a csökkent fékerő figyelmeztetése 480
Ha a meghibásodás-visszajelző lámpa világítani vagy villogni kezd 481
Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) világítani kezd vagy villog 481
Ha az elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzője bekapcsol ... 482
Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) folyamatosan világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol 482
Ha az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője világít vagy villog 483
Ha a sebességváltó rendszer visszajelzője villog, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg 483
Ha megjelenik a Nagyfeszültségű akkumulátor hőkiáramlásra vonatkozó figyelmeztetés 484
Biztosítékok 485
A biztosítékok elhelyezkedése 485
Biztosítékok ellenőrzése és cseréje 490
Vontatás szükséghelyzetben 492
Ha nem lehet kinyitni az üzemanyag-betöltő fedelet 493
Ha nem lehet kinyitni a töltőaljzatfedelet 494
Ha nem lehet leválasztani a töltőcsatlakozót 495
Ha nem lehet kinyitni a csomagtérajtót 496
A jármű elhagyása vészhelyzet esetén 497
■**Mit kell tenni a következő helyzetekben** 498
■**Információ** 501
Műszaki adatok 501
Azonosítószámok 503
Járműazonosító szám (VIN), benzinmotor száma, elektromotor száma és sebességváltószám 503
Rádióhullámokat kibocsátó berendezések* 505
Megfelelőségi nyilatkozat tartalmának ismertetése* 527
Nyílt forráskódú licencek 529
Műszercsoport nyílt forráskódú licence 529
TCU nyílt forráskódú licenc 529
■**Tárgymutató** 530

A fejezet és a kézikönyv többi része a biztonságra vonatkozó tudnivalókat ismerteti.

A biztonságos vezetés érdekében

A következő oldalakon a gépjármű biztonsági funkcióit és azok megfelelő használatát mutatjuk be. Az alábbi biztonsági óvintézkedéseket tekintjük a legfontosabbaknak.

Fontos biztonsági óvintézkedések

■ Mindig csatolja be a biztonsági övet

A becsatolt biztonsági öv minden balesetnél elsőrendű védelmet biztosít. A légzsákok a biztonsági övek nyújtotta védelem kiegészítésére, és nem a helyettesítésére szolgálnak. Éppen ezért mindig ügyeljen arra, hogy mindenki megfelelően csatolja be a biztonsági öveket, még akkor is, ha gépjárműve rendelkezik légzsákokkal.

■ A gyermekeket mindig kösse be

A 12 éves és fiatalabb gyermekeknek a hátsó ülésen kell ülniük megfelelően becsatolva, az első ülésen nem utazhatnak. A csecsemőket és a kisgyermekeket biztonsági gyerekülésben kell szállítani. A nagyobb gyermekeknek ülésmagasítót és medence-/vállövet kell használniuk, amíg ülésmagasító nélkül nem képesek megfelelően használni a biztonsági övet.

■ Ügyeljen a légzsákok veszélyeire

A légzsák, amennyire hasznos az emberi élet megmentésében, ugyanannyira veszélyessé is válhat. Különösen akkor, ha az első ülésen utazók nagyon előre húzzák ülésüket, vagy nem csatolják be a biztonsági övet. Csecsemők, kisgyermekek és az alacsony felnőttek vannak a legnagyobb veszélynek kitéve. Ezért fontos, hogy tartsa magát a jelen kezelési kézikönyvben található utasításokhoz és figyelmeztetésekhez.

■ Ne igyon alkoholt, ha gépjárművet vezet

A gépkocsivezetés és az italozás két, egymással nem összeegyeztethető tevékenység. Már egy pohár ital is képes megváltoztatni az ítélőképességet, és ezzel párhuzamosan minden újabb pohár ital tovább rontja a reakcióidejét. Ezért ne igyon alkoholt, ha gépkocsit vezet, és ezt ne engedje meg a barátainak sem.

■ Összpontosítson a biztonságos vezetésre

A telefonálás vagy egyéb olyan tevékenység, amely elvonja figyelmét az útról, a többi gépjárműről és a gyalogosokról, balesethez vezethet. Ne feledje, a közlekedési helyzetek gyorsan változhatnak, és egyedül Ön képes eldönteni, hogy mikor biztonságos elfordítania figyelme egy részét a vezetésről.

■ Körültekintően válassza meg a sebességét

A gyorshajtás az egyik legfőbb tényezője a sérüléssel és halállal járó közlekedési baleseteknek. Általában minél nagyobb a sebesség, annál jobban nő a balesetveszély, azonban a kis sebesség sem zárja ki a súlyos sérülések veszélyét. Soha ne hajtson gyorsabban az adott körülmények melletti biztonságos sebességnél, függetlenül a maximális megengedett sebességtől.

■ **Tartsa gépjárművét biztonságos állapotban**
A menet közben fellépő műszaki hiba vagy gumidefekt rendkívül veszélyes lehet.
Az ilyen problémák megelőzése érdekében rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását és állapotát, továbbá végezze el az összes beütemezett karbantartási munkálatot.

■ **Ne hagyjon gyermeket felügyelet nélkül a gépjárműben**
A gépjárműben felügyelet nélkül hagyott gyermekek, kisállatok és segítségre szoruló személyek megsérülhetnek, ha aktiválják a kapcsolókat, nyomógombokat stb. A gépjármű elmozdulását is előidézhetik olyan ütközést okozva, amelyben ők és/vagy más személyek súlyos, akár végzetes sérülést is szenvedhetnek. Emellett a környezeti hőmérséklettől függően a belső tér hőmérséklete olyan szélsőséges szintet is elérhet, amely sérülést vagy halált okozhat. Gyermeket akkor sem szabad a gépjárműben hagyni felügyelet nélkül, ha a légkondicionáló rendszer működik, mert az bármikor leállhat.

■ **A magasfeszültséggel legyen óvatos**
Ismerje meg a jelen kézikönyvben található töltési utasításokat és figyelmeztetéseket. Nyilvános töltő használata esetén tartsa be a töltőállomás gyártójának utasításait is.

Egyes országokban a gépjárművezető csak kihangosító rendszerrel használhatja a mobiltelefont vezetés közben.

Kezelésre vonatkozó fontos információ

A jármű szabad magassága nagyobb mint a kizárólag burkolt utakon történő használatra szánt személygépkocsiknak. A nagyobb szabad magasság terepen történő haladáskor számos előnnyel jár. Lehetővé teszi, hogy bukkanókon, akadályokon vagy egyenetlen terepen haladjon át. Ugyanakkor jó kilátást biztosít, így hamarabb készülhet fel az esetleges problémákra.

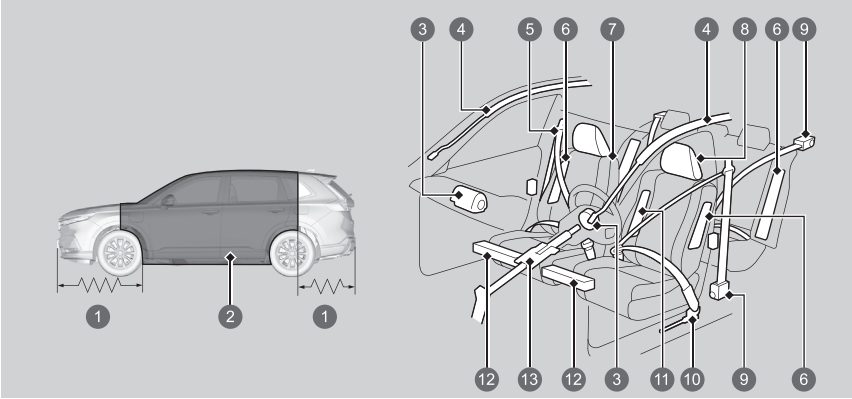
Ezeknek az előnyöknek azonban némi ára is van. Mivel a gépjármű magasabb, és a karosszéria távolabb van a talajtól, a tömegközéppont is magasabbra kerül, így hirtelen irányváltoztatásnál könnyebben dőlhet el vagy borulhat fel. A többcélú járművek borulási aránya jelentősen nagyobb mint a többi gépkocsitípusé. Borulásos ütközésnél a biztonsági övet nem viselők esetében jóval nagyobb valószínűségű a halálos kimenetelű baleset. Mindig győződjön meg arról, hogy a gépkocsiban ülők mindannyian becsatolták a biztonsági övüket.

A borulás kockázatának csökkentésével kapcsolatban olvassa el a következőt:
➔ **Óvintézkedések vezetés közben** 243. o.
➔ **Előírások a terepen történő haladáshoz** 238. o.

Ha nem megfelelően üzemelteti a gépjárművet, ütközhet vagy felborulhat.

Számos országban törvények tiltják a terepen, pl. erdőben, úttalan utakon stb. történő vezetést. Mielőtt terepre hajtana, ellenőrizze a helyi törvényeket és előírásokat.

A gépjármű biztonsági funkciói



❶ Energiaelnyelő zónák
❷ Biztonsági utascella
❸ Első légzsákok
❹ Oldalsó függönylégzsákok
❺ Biztonsági övek
❻ Oldallégzsákok
❼ Ülések és háttámlák
❽ Fejtámlák
❾ Biztonságiöv-feszítők
❿ Külső medence-előfeszítők
⓫ Középső légzsák
⓬ Térdlégzsák
⓭ Biztonsági kormányoszlop

A következő ellenőrzőlista segít aktív szerepet vállalni saját maga és utasainak védelmében.

A gépjármű számos olyan funkcióval van felszerelve, amelyek ütközés esetén együttesen védik a vezetőt és az utasokat.

A gépjármű néhány biztonsági berendezésének működéséhez nem szükséges az Ön beavatkozása. Ide tartozik az erős acélváz, amely biztonságos zónaként veszi körül az utasteret, az első és hátsó ütközési zónák, a biztonsági kormányoszlop, valamint az övfeszítők, amelyek ütközés esetén megfeszítik az első és hátsó külső ülések biztonsági öveit.

A gépjármű biztonsági felszereléseinek előnyeit csak akkor tudja kihasználni, ha Ön és utasai a helyes üléspozícióban ülnek az utazás során és mindig megfelelően becsatolják a biztonsági övüket. Valójában a biztonsági eszközök egy része sérülést is okozhat, ha nem megfelelően használják.

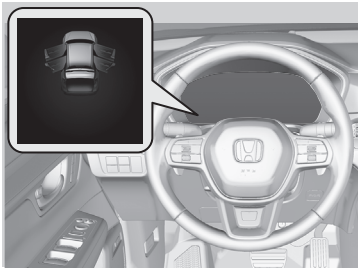
Biztonságra vonatkozó ellenőrzőlista

Saját maga és utasainak védelme érdekében mindig ellenőrizze ezeket a dolgokat, mielőtt útnak indulna. Ellenőrizze, hogy a töltőkábel csatlakoztatva van-e a gépjárműhöz, és ha igen, válassza le azt. Csatlakoztatott kábel esetén a gépjármű nem működik.

- Állítsa be ülését a vezetéshez megfelelő pozícióba. Az első üléseket állítsa hátra, amennyire csak lehet, ügyelve arra, hogy a vezető megfelelően irányíthassa a gépjárművet. Ha túl közel ül az első légzsákhoz, súlyos, vagy akár halálos sérüléseknek is kiteheti magát ütközés esetén.
  ➔ **Ülések** 167. o.
- Állítsa a fejtámlákat a megfelelő pozícióba. A fejtámlák akkor nyújtják a leghatékonyabb védelmet, ha a fejtámla közepe a fej közepével egy magasságban van. Magasabb személyeknek a lehető legmagasabb pozícióba kell állítaniuk a fejtámlát.
  ➔ **Az első fejtámla helyzetének beállítása** 171. o.
- Mindig csatolja be a biztonsági övet, és használja az előírásoknak megfelelően. Bizonyosodjon meg róla, hogy utasai is megfelelően be vannak-e csatolva.
  ➔ **A biztonsági öv becsatolása** 25. o.
- Biztosítsa a gyermekek védelmét is biztonsági övekkel vagy gyermekülésekkel, a gyermek korának, magasságának és súlyának megfelelően.
  ➔ **Gyermekek biztonsága** 47. o.

Ha az ajtó és/vagy a csomagtérajtó nyitva üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, akkor valamelyik ajtó és/vagy a csomagtérajtó nincs teljesen becsukva. Ha teljesen becsukja az ajtókat és a csomagtérajtót, az üzenet eltűnik.

➔ **Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei** 87. o.



A biztonsági övekre vonatkozóan

A biztonsági övek jelentik a leghatékonyabb védelmet, ugyanis a gépjárműhöz rögzítik a viselőjüket, aki így számos beépített biztonsági funkció előnyeit élvezheti. Ugyanakkor megakadályozzák azt is, hogy a gépjármű belső falának vagy a többi utasnak ütközzön, vagy a gépjárműből kiessen. Megfelelő viselet esetén a biztonsági övek a megfelelő pozícióban tartják testét egy esetleges balesetben, hogy teljes mértékben részesülhessen a légzsákok nyújtotta kiegészítő védelemben.

A biztonsági övek továbbá szinte bármilyen típusú balesetben védelmet nyújtanak, mint például:
- frontális,
- oldalirányú,
- hátulról bekövetkező ütközés,
- felborulásos baleset.

■ Medence-/vállövek

Az öt ülés mindegyike fel van szerelve vészzáró feszítőszerkezetekkel rendelkező biztonsági medence-, illetve vállövekkel. Megszokott vezetési körülmények között a feszítőszerkezet feszesen tartja az övet, miközben mozgásszabadságot biztosít. Ütközés vagy hirtelen megállás esetén a feszítőszerkezet reteszelődik, hogy rögzítse testét.
Előre néző biztonsági gyerekülés használata esetén a biztonsági övet megfelelően be kell kötni.

➪ **A biztonsági gyerekülés beszerelése medence-, illetve vállöv segítségével** 60. o.

■ A biztonsági övek megfelelő használata

A megfelelő használat érdekében tartsa be a következő útmutatásokat:
- Minden utasnak egyenesen és jól hátracsúszva kell elhelyezkednie az ülésben, és az út teljes ideje alatt meg kell tartania ezt a pozíciót. A görnyedt és ferde testtartás csökkenti a biztonsági övek hatékonyságát, és növelheti a súlyos sérülések veszélyét balesetnél.
- A medence-/vállöv vállrészét soha ne helyezze a karja alá vagy a háta mögé. Az ilyen pozíció nagyon súlyos sérülésekkel járhat balesetkor.
- Ugyanazt az övet két személy nem használhatja. Aki így utazik, súlyosan megsérülhet balesetkor.
- Ne helyezzen semmiféle tartozékot a biztonsági övekre. A kényelmet javító vagy a vállöv rész helyzetének módosítását szolgáló eszközök csökkenthetik az öv védőképességét, és növelhetik a súlyos sérülések veszélyét balesetnél.

⚠FIGYELEM

A helytelenül használt vagy becsatolatlan biztonsági övek egy balesetnél megsokszorozzák a sérülés bekövetkezésének valószínűségét, még akkor is, ha a gépjárműben van légzsák.

Mindig bizonyosodjon meg róla, hogy Ön és utasai helyesen használják-e a biztonsági öveket.

FIGYELEM: A biztonsági öveket úgy méretezik, hogy az emberi test teherviselő elemeire, a csontokra támaszkodjanak. Kétpontos biztonsági öv esetén a medencénél, hárompontos biztonsági öv esetén a vízszintes ág a medencénél, az átlós ág a vállon és a mellkason haladjon keresztül. A vízszintes ág hasi tájékon való elvezetését mindig kerülje.

FIGYELEM: A biztonsági övet olyan szorosan kell használni, amennyire csak lehetséges, és még kényelmes, mert így tudja ellátni azt a feladatot, amire tervezték. A laza biztonsági öv csökkentett védelmet nyújt a viselője számára.

FIGYELEM: Ügyeljen rá, hogy biztonsági öve soha ne legyen megcsavarodva.

FIGYELEM: Egy adott biztonsági övet egyszerre csak egy személy használjon; veszélyes az ölben tartott gyermekkel egy biztonsági övbe csatolni magunkat.

Ha túl gyorsan húzza ki a biztonsági övet, az a helyén rögzül. Ebben az esetben kicsit engedje vissza a biztonsági övet, majd húzza ki lassan.

A biztonsági övek nem képesek teljes mértékben megvédeni viselőjüket minden ütközés esetén. Azonban a legtöbb esetben képesek csökkenteni a súlyos sérülések bekövetkezésének kockázatát.

A legtöbb országban a biztonsági övek viselése kötelező. Külföldre utazás előtt tájékozódjon az adott ország törvényi előírásairól.

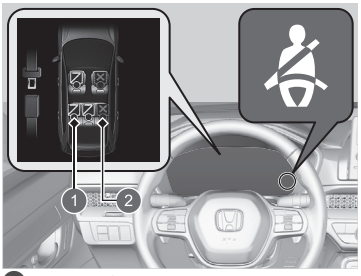
■ Biztonságiöv-emlékeztető



■ Első ülések

A biztonságiöv-rendszer egy visszajelzőt is tartalmaz a műszerfalon, amely a vezetőt, az első utast vagy mindkettőt figyelmezteti a biztonsági öv becsatolására.
Ha a teljesítmény üzemmódot BE helyzetbe állítja, és valamelyik biztonsági öv nincs becsatolva, a visszajelző világít. Ha a gépkocsivezető vagy az első utas nem csatolja be a biztonsági övet, a figyelmeztető lámpa tovább világít.

Amíg be nem csatolják a biztonsági övet, a hangjelző adott időközönként megszólal, és a figyelmeztető lámpa pedig villog a vezetés során.



❶ Becsatolva
❷ Kicsatolva

■ **Hátsó ülések**

A gépjármű figyeli a hátsó biztonsági övek használatát. A járművezetői információs felület figyelmezteti Önt arra, ha valamelyik hátsó elfoglalt ülésen nincs becsatolva a biztonsági öv.

A jelzés akkor jelenik meg, ha:

- Valamelyik hátsó utas biztonsági öve ki van kapcsolva, amikor a teljesítmény üzemmódot BE helyzetbe állították.
- Kinyitják, majd becsukják az egyik hátsó ajtót.
- Valamelyik hátsó utas be- vagy kikapcsolja a biztonsági övét.

Ha valamelyik hátsó utas biztonsági öve menet közben kikapcsolt állapotban van, villogni kezd a biztonsági öv emlékeztetőjének visszajelzője, és megszólal a hangjelző.

Amennyiben hat másodperccel a teljesítmény üzemmód BE helyzetbe állítása után egy első utas nem csatolja be a biztonsági övet, a visszajelző világítani kezd.

Ha senki nem ül az első utasülésen, a visszajelző lámpa nem gyullad ki, és a figyelmeztető hangjelző nem szólal meg.

Ha a visszajelző világít, vagy a hangjelző megszólal, pedig senki nem ül az első utasülésben. Ellenőrizze a következőket:

- Nem helyezett nehéz tárgyat az első utasülésre.
- A vezető biztonsági öve be van kapcsolva.

Ha a visszajelző nem világít, amikor egy utas ül az ülésben becsatolt biztonsági öv nélkül, valami zavarhatja az utasészlelő érzékelő működését. Ellenőrizze a következőket:

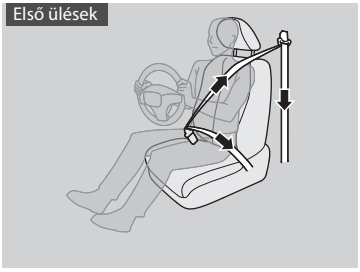
- Nem helyeztek-e párnát az ülésre.
- Az első utas nem megfelelően ül.

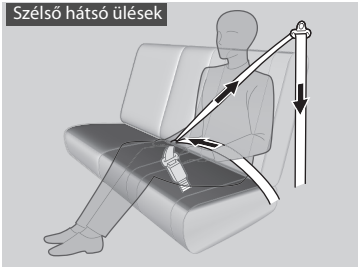
Ha ezen körülmények egyike sem áll fenn, ellenőriztesse a gépjárművet márkakereskedővel.

■ Automata biztonságiöv-feszítők

A nagyobb biztonság érdekében az első és a szélső hátsó ülések automatikus övfeszítőkkel rendelkeznek.

Közepes és súlyos frontális ütközések esetén az övfeszítők automatikusan megfeszítik az első ülések, illetve a szélső hátsó ülések biztonsági öveit, esetenként még akkor is, ha az ütközés nem elég erős ahhoz, hogy az első légzsákok vagy az első térdlégzsákok felfúvódjanak.





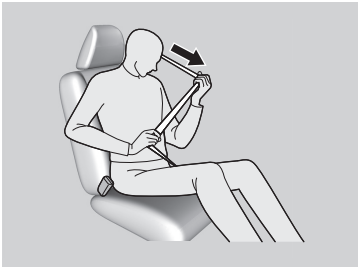
A biztonságiöv-feszítők egyszeri használatra lettek tervezve.
Ha egy övfeszítő bekapcsol, a kiegészítő utasvédelmi rendszer visszajelzője bekapcsol.
A márkakereskedésben cseréltesse ki az övfeszítőt, és alaposan ellenőriztesse a biztonságiöv-rendszert, ugyanis előfordulhat, hogy további ütközéseknél már nem nyújt megfelelő védelmet.

Közepes és súlyos oldalsó ütközések esetén a gépjármű mindkét oldalán lévő övfeszítő is bekapcsol.

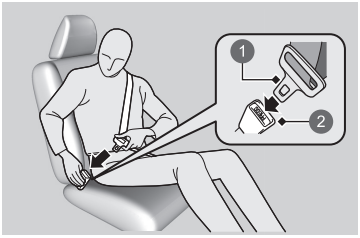
A biztonsági öv becsatolása

Miután megfelelő pozícióba állította az első ülést, és kényelmesen, egyenes testtartásban elhelyezkedett (a helyes ülési testtartáshoz lásd az ábrákat):

➔ **Ülések** 167. o.

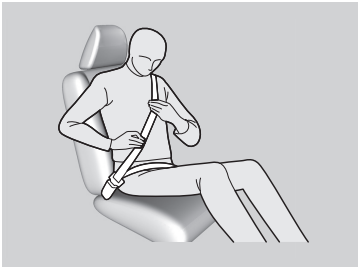


1. Húzza ki lassan a biztonsági övet.



❶ Zárnyelv
❷ Csat

2. Helyezze be a zárnyelvet a csatba, majd húzza meg az övet, és bizonyosodjon meg róla, hogy biztonságosan rögzült.
   ► Vigyázzon, hogy az öv ne csavarodjon meg, és ne csípődjön be.



3. A medenceövet igazítsa minél alacsonyabbra a csípője körül (lásd az ábrát), majd a vállövet húzza fel annyira, hogy a medenceöv tökéletesen testhez álljon. Ezáltal medencecsontjai fogják fel az ütközés erejét, és csökken a belső sérülések veszélye.
4. Szükség esetén húzza fel újra az övet, hogy újrafeszítse, és biztosítsa, hogy az öv a mellkasának közepén és vállán keresztül húzódjon át. Ezáltal megosztja az esetleges ütközési erőket felsőtestének legerősebb csontjaira.

Nem ülhet senki olyan ülésben, amelynek biztonsági öve működésképtelen vagy nem működik megfelelően. Ha a biztonsági öv nem működik megfelelően, balesetkor nem nyújt védelmet viselője számára. Ellenőriztesse a biztonsági övet egy márkakereskedésben minél előbb.

Ha úgy tűnik, hogy a biztonsági öv teljesen visszahúzott állapotban rögzült, erőteljesen húzza meg egyszer a vállövet, majd nyomja vissza a helyére.
Ezután finoman húzza ki a feszítőszerkezetből, majd csatolja be. Ha nem tudja kioldani a biztonsági övet teljesen visszahúzott helyzetéből, ne engedje senkinek, hogy az ülésen utazzon, és vigye el gépjárművét márkakereskedőhöz javítás céljából.

➔ **A biztonsági övekre vonatkozóan** 21. o.
➔ **A biztonsági öv ellenőrzése** 29. o.

⚠FIGYELEM

A nem megfelelően becsatolt biztonsági öv súlyos, esetleg halálos sérülésekhez vezethet ütközés esetén.

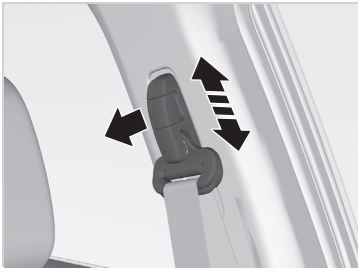
Vezetés előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a biztonsági övek megfelelően be vannak csatolva.

Az öv kicsatolásához nyomja meg a piros **PRESS** gombot, majd kézzel irányítsa az övet, amíg teljesen vissza nem húzódik.
A gépjárműből való kiszálláskor ügyeljen arra, hogy az öv megfelelően visszahúzódjon és ne csípődjön be az ajtó becsukásakor.

Ne helyezzen be idegen tárgyakat az övcsatba vagy a feszítőszerkezetbe.

■ A vállrögzítési pont beállítása

Az első és a hátsó szélső ülésekhez tartozó vállrögzítési pontokat az utas magasságának megfelelően lehet szabályozni.

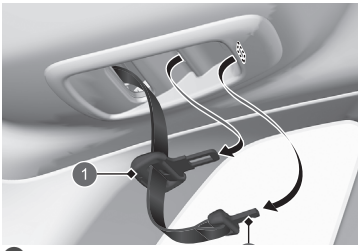


1. Mozgassa felfelé és lefelé a rögzítőelemet, miközben kifelé húzza a vállrögzítési pontot.
2. Állítsa be a rögzítőelemet úgy, hogy az öv a mellkasának közepén és a vállán keresztül húzódjon át.

A magasság módosításakor győződjön meg arról, hogy a vállrögzítési pont biztosítva van.

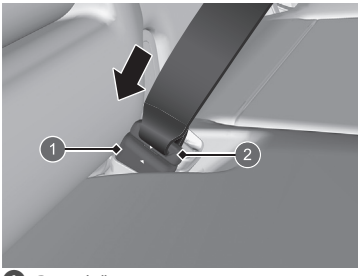
A vállrögzítési pont magasságát négy fokozatban lehet beállítani. Ha az öv a nyakához ér, állítsa egyenként alacsonyabb szintre.

■ Lecsatolható rögzítéssel felszerelt biztonsági öv



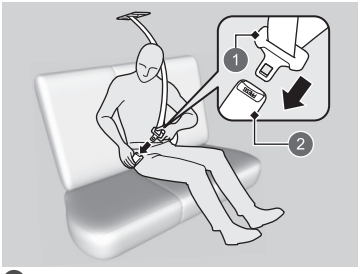
❶ Zárnyelv
❷ Kis méretű zárnyelv

1. Húzza ki a biztonsági öv kis méretű zárnyelvét és zárnyelvét az utastér plafonján található tartónyílásokból.



❶ Rögzítőcsat
❷ Kis méretű zárnyelv

2. Igazítsa egymáshoz a kis méretű zárnyelv és a rögzítőcsat háromszög alakú jelöléseit. Ügyeljen arra, hogy a biztonsági öv ne csavarodjon meg. Illessze az övet a rögzítőcsathoz.



❶ Zárnyelv
❷ Csat

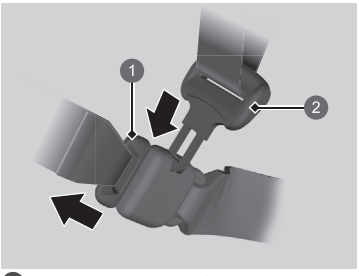
3. Helyezze a zárnyelvet az övcsatba. Csatolja be megfelelően a biztonsági övet ugyanúgy, ahogy a medence-/vállövet.

⚠FIGYELEM

Ha a biztonsági övet kioldott lecsatolható rögzítéssel használja, ütközés esetén jelentősen megnő a súlyos vagy akár halálos sérülés veszélye.

A biztonsági öv használata előtt feltétlenül csatolja vissza az öv lecsatolható rögzítését.

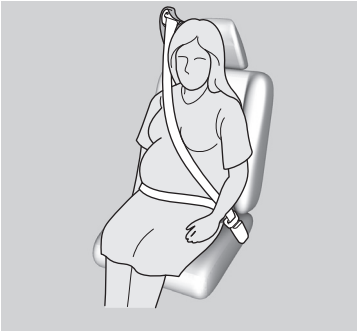
A lecsatolható rögzítés kioldásához helyezze a zárnyelvet a rögzítőcsat oldalán található nyílásba.



❶ Kis méretű zárnyelv
❷ Zárnyelv

■ Javaslat várandós nőknek

Egyéb alternatíva:
Amennyiben várandós, legjobban úgy védheti meg önmagát és születendő gyermekét vezetés közben vagy utasként, hogy mindig becsatolja a biztonsági övet. Amikor beállítja a biztonsági övet, a vállövet a mellkasán vezesse át, ne a hasán, a medenceövet pedig a lehető legalacsonyabb szinten vezesse át csípője körül. (Lásd az ábrát.)



Minden egyes felülvizsgálat esetén kérdezze meg orvosát, hogy vezethet-e.

Ahhoz, hogy elkerülje saját vagy születendő gyermekének sérülését az első légzsák felfúvódásának következtében:

- Vezetés közben üljön egyenesen, és állítsa a vezetőülést minél hátrébb, figyelve arra, hogy tökéletesen képes legyen vezetni a gépjárművet.
- Ha az első utasülésen ül, állítsa minél hátrébb az ülést.

A biztonsági öv ellenőrzése

Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági övek állapotát, a következő módon:

- Húzza ki teljesen az övet, és nézze meg, nincsenek-e rajta szakadások, kopások, nincs-e összeragadva vagy esetleg megégve.
- Ellenőrizze, hogy a zárnyelvek és az övek akadálymentesen működnek-e, és hogy az övek könnyen visszahúzódnak-e a helyükre.
  ▶ Ha nem húzódik vissza könnyen, az öv megtisztítása megoldhatja a problémát. A tisztításhoz csak enyhén szappanos, meleg vizet használjon. Ne használjon fehérítőszert vagy tisztítószereket. Visszahúzás előtt ellenőrizze, hogy az öv teljesen megszáradt-e.

Ha a biztonsági övek nincsenek jó állapotban vagy nem működnek megfelelően, akkor nem nyújtanak megfelelő védelmet, és minél hamarabb cserélni kell azokat.
Az a biztonsági öv, amelyet egy baleset során már használtak, a következő ütközésnél már nem biztos, hogy ugyanazt a védelmet képes nyújtani. Minden egyes ütközés után ellenőriztesse a biztonsági öveket egy márkakereskedésben.

⚠FIGYELEM

Az ellenőrzés elmulasztása miatt súlyos vagy halálos sérüléseket szenvedhet, ha a biztonsági öv nem működik megfelelően, amikor szükséges lenne.

Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági öveket. Az övben keletkező meghibásodásokat haladéktalanul javíttassa meg.

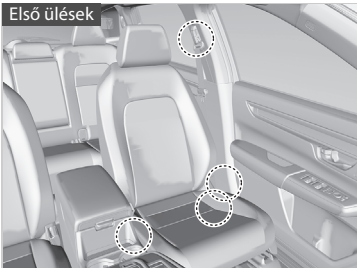
FIGYELEM: Ne módosítsa és ne egészítse ki az övet semmivel, ami megakadályozhatja, hogy a biztonsági öv állítószerkezetei megfeszítsék az övet, vagy a biztonságiöv-egységet feszesebbre lehessen állítani.

FIGYELEM: Feltétlenül cserélje ki a teljes egységet, ha súlyos ütközésnél viselte azt, még akkor is, ha nem nyilvánvaló annak sérülése.

FIGYELEM: Kerülje a heveder polírozószerekkel, olajokkal és vegyi anyagokkal, különösen akkumulátorsavval való szennyeződését. Tisztítani enyhén szappanos vízben lehet. Cserélje ki a biztonsági övet, ha a heveder kirojtosodik, szennyeződik vagy megsérül.

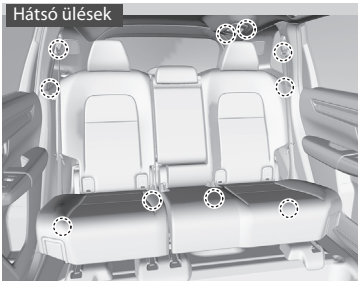
Rögzítési pontok

Első ülések



A biztonsági övek cseréjénél használja az ábrákon látható rögzítési pontokat.
Az első üléshez medence-/vállöv tartozik.

Hátsó ülések



A hátsó üléshez három medence-/vállöv tartozik.

A légzsákrendszer részei

Az első, a vezetőoldali térd-, az első utasoldali térd-, az oldal-, az első középső légzsákok és az oldalsó függönylégzsákok az ütközés irányának és súlyosságának függvényében aktiválódnak. A légzsákrendszer elemei:

- Két első SRS (kiegészítő utasvédelmi rendszer) légzsák. A vezetőoldali légzsák a kormánykerék közepébe, az első utasoldali légzsák pedig a műszerfalba van beépítve. Mindkettőn megtalálható az **SRS AIRBAG** felirat.

- Két térdlégzsák. A vezetőoldali térdlégzsák a kormányoszlop alatt helyezkedik el; az első utasoldali térdlégzsák a kesztyűtartó alatt található. Mindkettőn megtalálható az **SRS AIRBAG** felirat.

- Négy oldallégzsák, egy a vezetőnek, egy az első utasnak, illetve egy-egy a hátsó külső üléspozícióknál. A légzsákok az üléstámlák külső oldalain találhatók. Mindkettőn megtalálható a **SIDE AIRBAG** felirat.

- Két oldalsó függönylégzsák található a gépjárműben, egy-egy mindkét oldalon. A légzsákok az utastér mennyezetébe vannak beépítve, az ablakok fölé. Az első és hátsó oszlopokon a **SIDE CURTAIN AIRBAG** felirat látható.

- Egy középső légzsák. A légzsák a vezetőülés háttámlájának középső részébe van beépítve. Ez **CENTER AIRBAG** jelöléssel van ellátva.

- Elektronikus vezérlőegység, amely BE állásban lévő teljesítmény üzemmód esetén folyamatosan figyeli a különböző ütközésérzékelőket, ülés- és övcsatérzékelőket, a légzsákok gyújtóit, az övfeszítőket és más járműadatokat. Ütközés esetén az egység rögzíthet ilyen információkat.

- Az első ülések és a hátsó szélső ülések automatikus biztonságiöv-feszítői.

- Ütközésérzékelők, amelyek a közepes-súlyos frontális vagy oldalsó ütközéseket képesek érzékelni.

- Visszajelző a konzolpanelen, amely figyelmezteti, ha az utasoldali első légzsákot kikapcsolták.

- A műszerfalon található egy visszajelző lámpa, amely a légzsákrendszer, illetve az övfeszítők esetleges meghibásodását jelzi.

- Nyomásérzékelők, amelyek a közepes-súlyos oldalsó ütközéseket képesek érzékelni.

■ Légzsákokra vonatkozó fontos információk

A légzsákok súlyos sérüléseket okozhatnak. Ahhoz, hogy hatékonyan működjenek, hatalmas felfúvódási erő szükséges. Éppen ezért, annak ellenére, hogy életeket mentenek, a légzsákok égési sérülést, zúzódást és egyéb könnyű, de esetenként halálos sérüléseket is okozhatnak, ha az utasok nem megfelelő testtartásban ülnek, és helytelenül csatolják be a biztonsági övet.

Amit Ön tehet: Mindig megfelelően csatolja be biztonsági övét, üljön egyenesen és minél távolabb a kormánykeréktől, közben figyelve arra, hogy képes legyen teljes mértékben vezetni a gépjárművet. Az első utasnak a lehető legtávolabb kell állítania ülését a műszerfaltól.

Ne feledje, hogy egyetlen védelmi rendszer sem képes teljes mértékben megvédeni Önt egy súlyos baleset okozta sérülésektől vagy a halálos balesettől, még akkor sem, ha a biztonsági övek megfelelően be vannak csatolva, és a légzsákok is megfelelően aktiválódnak.

Ne tartson kemény, éles tárgyakat az első légzsákok működési terében. Az ölben elhelyezett kemény, éles tárgyak, a vezetés közben a szájban tartott pipa vagy bármilyen éles tárgy az első légzsák kinyílásakor sérüléseket okozhat.

Ne helyezzen tárgyakat az első-, a vezetőoldali térd- és az első utasoldali térdlégzsák burkolatára. Az **SRS AIRBAG** feliratú területekre felerősített tárgyak zavarhatják a légzsákok helyes működését, vagy a légzsák kinyílásakor lerepülve akár súlyos sérülést is okozhatnak.

Ne próbálja meg kikapcsolni a légzsákrendszert. A légzsákok és a biztonsági övek együtt nyújtják a leghatásosabb védelmet.

Vezetés közben fogja két oldalról a kormánykereket, hogy kezeit és karjait távol tartsa az első légzsák felfúvódási területétől. Ne nyúljon át a légzsák burkolata felett.

Légzsáktípusok

Gépjárműve öt különböző típusú légzsákkal van felszerelve:

- **Első légzsákok:** A vezetőülés és az első utasülés előtti légzsákok.
- **Térdlégzsákok:** Légzsákok a kormányoszlop és a kesztyűtartó alatt.
- **Középső légzsák:** A vezetőülés háttámlájának középső részébe beépített légzsák.
- **Oldallégzsákok:** A vezetőülés, az utasoldali első ülés és a hátsó szélső utasülés háttámlájába beépített légzsákok.
- **Oldalsó függönylégzsákok:** Az oldalablakok felett elhelyezett légzsákok.

Minden egyes típust bemutatunk a következő oldalakon.

A teljesítmény üzemmód BE helyzetében a légzsákok felfúvódhatnak.

Ha egy légzsák ütközés következtében felfúvódik, előfordulhat, hogy kis mennyiségű füstöt lát. Ez a felfúvóanyag égési folyamatából adódik, és nem káros az egészségre. A légúti zavarokkal küszködő személyekre ideiglenesen kényelmetlen hatással lehet. Ezért ha tud, minél előbb szálljon ki a gépjárműből.

Első légzsákok (SRS)

Az első SRS légzsákok közepes és súlyos frontális ütközés esetén aktiválódnak, védve a vezető és/vagy az első utas mellkasát és fejét.

Az **SRS** (kiegészítő utasvédelmi rendszer) kifejezés azt jelzi, hogy a légzsákok a biztonsági övek nyújtotta védelem kiegészítésére, és nem a helyettesítésére szolgálnak. Az utasok elsődleges védelmi rendszere a biztonsági öv.

■ Légzsákházak elhelyezése

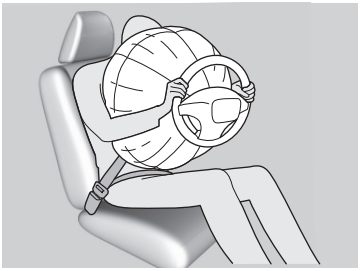
A vezetőt védő első légzsák a kormánykerék központi részébe, míg az első utas védelmét biztosító légzsák a műszerfalba van beépítve. Mindkét légzsákon az **SRS AIRBAG** felirat látható.

■ Működés

Az első légzsákok közepes–súlyos frontális ütközések esetén aktiválódnak. Ha a gépjármű hirtelen lelassul, az érzékelőktől kapott adatok hatására a vezérlőegység aktiválja a megfelelő oldali vagy mindkét első légzsákot.

Frontális ütközésről beszélünk, ha két gépjármű szemből, illetve valamilyen szögben ütközik, vagy ha a gépjármű álló tárgynak, például betonfalnak ütközik.

■ Az első légzsákok működése



Miközben a biztonsági öv a felsőtestét védi, az első légzsák a fejének és a mellkasának nyújt kiegészítő védelmet. Az első légzsákok azonnal leeresztenek, hogy ne akadályozzák a vezető kilátását és a kormányzást, illetve a gépkocsi kezelését.

A felfúvódási, illetve leeresztési idő annyira rövid, hogy az utasok többsége észre sem veszi, hogy a légzsákok aktiválódtak, csak amikor már leeresztettek.

■ Mikor nem aktiválódnak az első légzsákok

Könnyű frontális ütközések esetén: Az első légzsákokat úgy tervezték, hogy kiegészítsék a biztonsági övek által nyújtott védelmet és életeket mentsenek meg, nem olyan felületi karcolások vagy csonttörések megelőzésére, mint amelyek a közepesnél enyhébb baleseteknél előfordulhatnak.

Oldalsó ütközések esetén: Az első légzsákok akkor nyújtanak védelmet, ha hirtelen lassulás hatására a vezető vagy az első utas a gépjármű elejének irányába mozdul. Az oldallégzsákokat és függönylégzsákokat kifejezetten arra tervezték, hogy enyhítsék a közepes-súlyos oldalsó ütközések esetén előforduló sérüléseket, amikor a vezető vagy az első ülés utasa a gépjármű oldalaihoz ütődhet.

Hátsó ütközések esetén: A fejtámlák és a biztonsági övek nyújtják a legjobb védelmet hátsó ütközések esetén. Az első légzsákok nem képesek megfelelő védelmet biztosítani, ezért hátsó ütközések esetén nem aktiválódnak.

Felboruláskor: Felborulás esetén a biztonsági övek és az oldalsó függönylégzsákok nyújtják a legjobb védelmet. Mivel az első légzsákok csak nagyon kis mértékű védelmet biztosíthatnak, ezért nem is aktiválódnak felborulás esetén.

■ Mikor aktiválódnak az első légzsákok kismértékű vagy szabad szemmel nem látható károsodások esetén

A légzsákrendszer érzékeli a hirtelen sebességcsökkenést, ezért az autóvázra vagy felfüggesztésre ható erős ütések hatására egy vagy több légzsák is felfúvódhat. Ez megtörténhet például, ha járdaszegélybe, gödör peremébe vagy bármilyen más, alacsonyan rögzített tárgyba ütközik, amely hirtelen csökkenti a gépjármű sebességét. Az ütés a gépjármű alját éri, ezért szemmel nem látható.

■ Mikor fordulhat elő, hogy az első légzsákok nem aktiválódnak, bár a külső károk súlyosnak tűnnek

A karosszéria törékeny részei felfogják az ütközés energiáját, ezért a látható károk mértéke nem mindig irányadó a légzsákok megfelelő működésének meghatározásában. Alapjában véve bizonyos ütközések súlyos károkat okozhatnak, és a légzsákok mégsem aktiválódnak, ugyanis nincs szükség a felfúvódásukra, vagy nem biztosíthatnak védelmet még felfúvódás esetén sem.

■ Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer

Ha elkerülhetetlen, hogy hátrafelé néző gyermekülést helyezzen el az első utasülésen, kézzel, a beépített kulcs segítségével kell kikapcsolnia az utasoldali első légzsákrendszert.

⚠FIGYELEM

Az utasoldali első légzsákrendszert ki kell kapcsolni, ha mindenképpen az első utasülésen kell elhelyezni a hátrafelé néző gyerekülést.

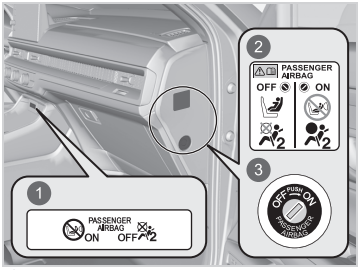
Ha az utasoldali első légzsák felfúvódik, olyan erővel ütheti meg a hátrafelé néző gyerekülést, amely nagyon súlyos vagy halálos sérülést okozhat a benne utazó csecsemőnek.

⚠FIGYELEM

Ne felejtse el visszakapcsolni az utasoldali első légzsákrendszert, ha a hátrafelé néző gyerekülés már nincs az első utasülésen.

Ha nem kapcsolja vissza az utasoldali első légzsákrendszert, az baleset esetén súlyos, akár halálos sérülést is okozhat.

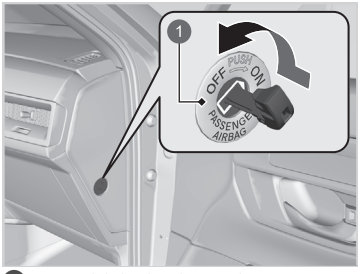
■ Utasoldali első légzsák ON/OFF kapcsoló



❶ Utasoldali első légzsák **ON/OFF** visszajelző
❷ Rendszer figyelmeztető címkéje
❸ **ON/OFF** kapcsoló

Ha az utasoldali első légzsák **ON/OFF** kapcsolója:
OFF: Az utasoldali első légzsák ki van kapcsolva. Az utasoldali első légzsák nem fúvódik fel olyan frontális ütközésnél, amelynél a vezetőoldali első légzsák igen. Az utasoldali első légzsák kikapcsolt állapotának visszajelző lámpája emlékeztetőül tovább világít.
ON: Az utasoldali első légzsák be van kapcsolva. Az utasoldali első légzsák bekapcsolásának a visszajelzője világítani kezd, és körülbelül 60 másodpercig világít.

■ Az utasoldali első légzsákrendszer kikapcsolása



❶ Utasoldali első légzsák **ON/OFF** kapcsoló

1. Húzza be a rögzítőféket, és állítsa a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe.
2. Nyissa ki az első utasoldali ajtót.
3. Helyezze be a beépített kulcsot az utasoldali első légzsák **ON/OFF** kapcsolójába.
   ▶ A kapcsoló a műszerfal első utasoldali oldalsó paneljén található.
4. Fordítsa a beépített kulcsot **OFF** állásba, és vegye ki a kapcsolóból.

MEGJEGYZÉS

- Az utasoldali első légzsák **ON/OFF** kapcsolóját a gépjármű beépített kulcsával fordíthatja el. Ha másik kulcsot használ, a kapcsoló megsérülhet, vagy előfordulhat, hogy az utasoldali első légzsákrendszer nem működik megfelelően.
- Ne feszegesse a beépített kulcsot a kapcsolóban, és ügyeljen, hogy ne csukja be az ajtót, amíg a kulcs az utasoldali első légzsák **ON/OFF** kapcsolójában van. A kapcsoló vagy a kulcs megsérülhet.

Nem ajánlott a hátrafelé néző gyerekülést az első utasülésen elhelyezni.

➡ **Csecsemők védelme** 49. o.

Mielőtt menetiránynak háttal beszerelhető biztonsági gyerekülést rögzít az első utasülésben, az Ön felelőssége az utasoldali első légzsákrendszert **OFF** állásba kapcsolni.

Ha nincs hátrafelé néző gyerekülés az első utasülésen, kapcsolja vissza a rendszert.

■ Utasoldali első légzsák kikapcsolásának visszajelzője

Ha az utasoldali első légzsákrendszer be van kapcsolva, a visszajelző a teljesítmény üzemmód ON helyzetbe állítását követően néhány másodperccel kialszik.

Ha az utasoldali első légzsákrendszer ki van kapcsolva, a visszajelző folyamatosan világít, vagy egy pillanatra kialszik, majd újra világít.

■ **Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer címkéje**

A címkét a műszerfal első utasoldali oldalsó paneljén találja.



❶ Hátrafelé néző gyermekülésben elhelyezett csecsemő: Elöl is utazhat, ha az elkerülhetetlen

❷ Nem utazhat elöl

❸ Utasoldali első légzsák: Aktív

❹ Kikapcsolva

Térdlégzsákok

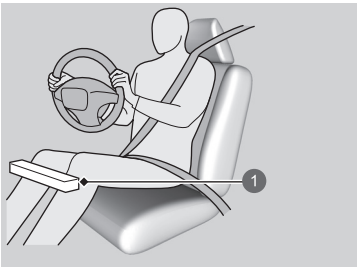
A SRS térdlégzsákok közepes és súlyos frontális ütközés esetén fúvódnak fel, hogy megfelelő helyzetben tartsák a vezetőt és/vagy az első utast, és hogy a lehető legnagyobb mértékben ki lehessen használni a gépjármű többi biztonsági funkciója által nyújtott előnyöket.

Az **SRS** (kiegészítő utasvédelmi rendszer) kifejezés azt jelzi, hogy a légzsák a biztonsági övek nyújtotta védelem kiegészítésére, és nem helyettesítésére szolgál. Az utasok elsődleges védelmi rendszere a biztonsági öv.

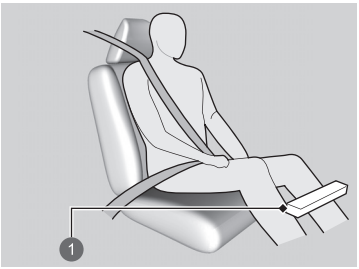
Ne helyezzen tartozékokat a térdlégzsákra vagy a mellé. Zavarhatják a légzsák megfelelő működését, és felfúvódás esetén sérüléseket okozhatnak.

A vezetőnek és az első utasnak semmilyen tárgyat sem ajánlott az ülése alatt vagy a lába mögött tárolnia. Ezek a tárgyak zavarhatják a légzsák megfelelő aktiválódását közepes és súlyos frontális ütközés esetén, ami elégtelen védelemhez vezethet.

■ Légzsákházak elhelyezése



❶ Vezetőoldali térdlégzsák elhelyezkedése

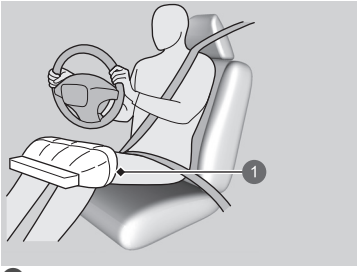


❶ Utasoldali térdlégzsák elhelyezkedése

A vezető és az első utas térdlégzsákja a kormányoszlop, illetve a kesztyűtartó alatt található.

Mindkettőn megtalálható az **SRS AIRBAG** felirat.

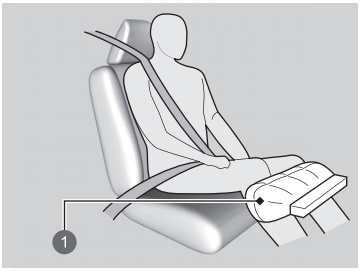
■ Működés



❶ Aktivált vezetőoldali térdlégzsák

A vezetőoldali és az első utasoldali térdlégzsák ugyanakkor fúvódik fel, mint a vezetőoldali és az első utasoldali légzsák.

A térdlégzsák még akkor is felfúvódhat, ha az ütközés nem elég erős ahhoz, hogy az első légzsák felfúvódjon.



❶ Aktivált utasoldali térdlégzsák

■ **Mikor aktiválódhatnak a térdlégzsákok kismértékű vagy szabad szemmel nem látható károsodás esetén?**

A légzsákrendszer érzékeli a hirtelen sebességcsökkenést, ezért az autóvázra vagy felfüggesztésre ható erős ütések hatására egy vagy több légzsák is felfúvódhat.
Ez megtörténhet például, ha járdaszegélybe, gödör peremébe vagy bármilyen más, alacsonyan rögzített tárgyba ütközik, amely hirtelen csökkenti a gépjármű sebességét. Az ütés a gépjármű alját éri, ezért szemmel nem látható.

■ **Mikor fordulhat elő, hogy a térdlégzsákok nem aktiválódnak, bár a külső károk súlyosnak tűnnek?**

A karosszéria törékeny részei felfogják az ütközés energiáját, ezért a látható károk mértéke nem mindig irányadó a légzsákok megfelelő működésének meghatározásában. Alapjában véve bizonyos ütközések súlyos károkat okozhatnak, és a légzsákok mégsem aktiválódnak, ugyanis nincs szükség a felfúvódásukra, vagy nem biztosíthatnak védelmet még felfúvódás esetén sem.

Középső légzsák

A középső légzsák a vezető és az első utas fejét védi közepes és súlyos oldalirányú ütközések esetén.

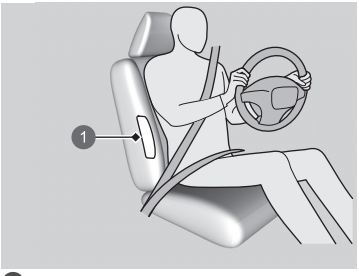
Ügyeljen rá, hogy Ön és az első utas mindig függőleges helyzetben üljön. A középső légzsák útjába hajolva megakadályozhatja a légzsák megfelelő felfúvódását, megnövelve ezzel a súlyos sérülések kockázatát.

Ne helyezzen tartozékokat a középső légzsákra vagy a mellé. Zavarhatják a légzsák megfelelő működését, és felfúvódás esetén sérüléseket okozhatnak.

Vezetés közben ne nyissa fel a konzolrekesz fedelét.

Ne takarja le és ne cserélje ki a vezetőülés háttámlájának burkolatait a kereskedővel történő egyeztetés nélkül.
Ha nem megfelelően cseréli ki, vagy letakarja a vezetőülés háttámlájának burkolatait, előfordulhat, hogy a középső légzsák nem fúvódik fel megfelelően oldalirányú ütközésnél.

■ Légzsákház helye

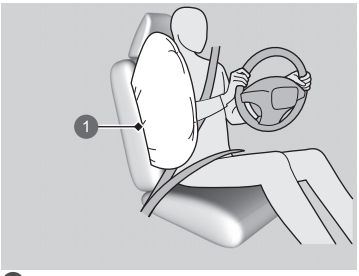


❶ Középső légzsák elhelyezkedése

A középső légzsák a vezetőülés háttámlájának középső részébe van beépítve.

Ez **CENTER AIRBAG** jelöléssel van ellátva.

■ Működés



❶ Középső légzsák

Ha az érzékelők közepes vagy súlyos oldalirányú ütközést érzékelnek, a vezérlőegység aktiválja a középső légzsákot.

■ Mikor aktiválódik a középső légzsák kismértékű vagy szabad szemmel nem látható károsodások esetén

A légzsákrendszer érzékeli a hirtelen gyorsulást, ezért az autóváz oldalára ható erős ütések hatására a középső légzsák felfúvódhat. Előfordulhat, hogy a károsodás jelentéktelen, azonban az oldalsó ütközésérzékelők elég erős ütközést érzékeltek ahhoz, hogy aktiválják a légzsákot.

■ Amikor a középső légzsák esetlegesen nem aktiválódik, bár a külső károk súlyosnak tűnnek

Előfordulhat, hogy látszólag súlyos károkkal járó ütközéseknél a középső légzsák nem aktiválódik. Ez akkor történhet meg, ha az ütés a gépjármű legelejét vagy leghátsó részét éri, vagy ha a karosszéria törékeny részei felfogják az ütközés energiájának nagy részét. Ilyen esetekben nincs szükség a középső légzsákra, vagy még akkor sem biztosíthat védelmet, ha felfúvódik.

Oldallégzsákok

Az oldallégzsákok a vezető, az első utas, illetve a hátsó szélső üléseken utazó személyek törzsét és medencéjét védik közepes-súlyos oldalsó ütközések esetén.

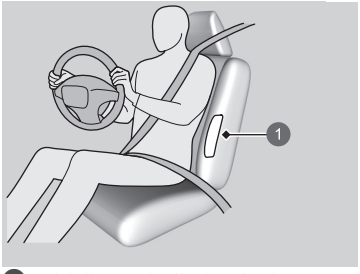
Ne helyezzen tartozékokat az oldallégzsákokra vagy azok mellé. Zavarhatják a légzsákok megfelelő működését, és felfúvódás esetén sérüléseket okozhatnak.

Ne takarja le és ne cserélje ki a háttámlák burkolatait a kereskedő beleegyezése nélkül.
Ha nem megfelelően cseréli ki, vagy letakarja a háttámlák burkolatait, előfordulhat, hogy az oldallégzsákok nem fúvódnak fel megfelelően oldalirányú ütközésnél.

Ne engedje, hogy az első utas oldalra dőljön úgy, hogy a feje az oldallégzsák felfúvódási területére kerüljön. A felfúvódó oldallégzsák akkora erővel érheti, ami súlyos sérüléseket okozhat az utasnak.

Az oldallégzsákok felfúvódását az első ajtókban lévő nyomásérzékelők szabályozzák. Az ajtók belső vagy külső részének sérülése vagy átalakítása negatívan befolyásolhatja az oldallégzsák felfúvódását. Az első ajtó módosítása vagy javítása előtt vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos márkakereskedővel.

■ Légzsákházak elhelyezése



❶ Oldallégzsák elhelyezkedése

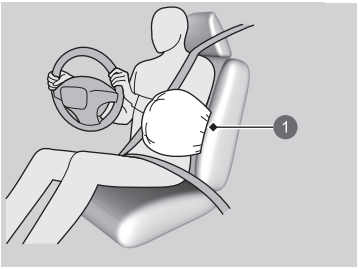
Az oldallégzsákok a vezető-, az utasülés, valamint a hátsó szélső utasülések háttámlájának külső peremébe vannak beépítve.

Mindkettő **SIDE AIRBAG** felirattal van ellátva.



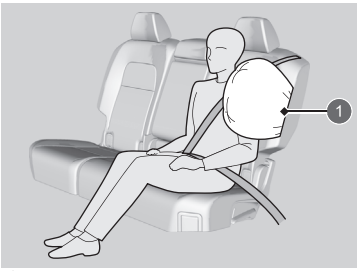
❶ Oldallégzsák elhelyezkedése

■ Működés



❶ Felfúvódott oldallégzsák

Ha az érzékelők közepes vagy súlyos oldalsó ütközést érzékelnek, a vezérlőegység azonnal aktiválja az ütközés felőli oldalon található oldallégzsákot.



❶ Felfúvódott oldallégzsák

■ Amikor az oldallégzsákok aktiválódnak kismértékű vagy szabad szemmel nem látható károsodások esetén

A légzsákrendszer érzékeli a hirtelen sebességnövekedést, ezért az autóváz oldalára ható erős ütések hatására az oldallégzsákok felfúvódhatnak. Előfordulhat, hogy a károsodás jelentéktelen, azonban az oldalsó ütközésérzékelők elég erős ütközést érzékeltek ahhoz, hogy aktiválják a légzsákot.

■ Amikor az oldallégzsákok esetlegesen nem aktiválódnak, bár a külső károk súlyosnak tűnnek

Előfordulhat, hogy látszólag súlyos károkkal járó ütközéseknél az oldallégzsák nem aktiválódik. Ez akkor történhet meg, ha az ütés a gépjármű legelejét vagy leghátsó részét éri, vagy ha a karosszéria törékeny részei felfogják az ütközés energiájának nagy részét. Ilyen esetekben nincs szükség az oldallégzsákokra, vagy még akkor sem biztosíthatnak védelmet, ha felfúvódnak.

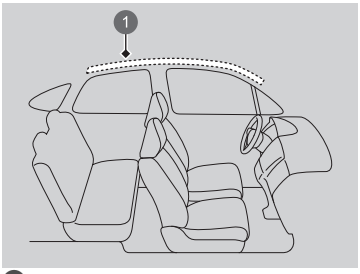
Oldalsó függönylégzsákok

Az oldalsó függönylégzsákok a vezető, illetve a külső üléseken elhelyezkedő utasok fejét védik közepes és súlyos oldalsó ütközések esetén.

Az oldalsó függönylégzsákok akkor nyújthatnak hatékony védelmet, ha az utas megfelelően becsatolt biztonsági övvel, egyenesen, jól hátraülve helyezkedik el az ülésen.

Ne akasszon tárgyakat az oldalablakokra és a tető pilléreire, mert akadályozhatják az oldalsó függönylégzsákok megfelelő működését.
Ne tegyen vállfát vagy más kemény tárgyat a ruhaakasztóra. Sérüléseket okozhatnak az oldalsó függönylégzsák felfúvódásakor.

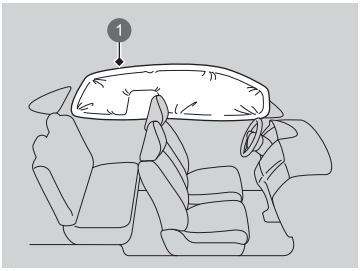
■ Légzsákházak elhelyezése



❶ Oldalsó függönylégzsák elhelyezkedése

Az oldalsó függönylégzsákok az utastér mennyezetébe vannak beépítve, az oldalablakok fölé, a gépjármű mindkét oldalán.

■ Működés



❶ Felfúvódott oldalsó függönylégzsák

Az oldalsó függönylégzsákok közepes és súlyos oldalsó ütközések esetén aktiválódnak.

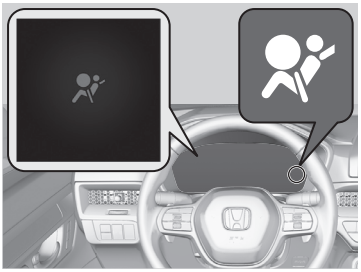
■ Amikor az oldalsó függönylégzsákok aktiválódnak frontális ütközés esetén

Közepes és súlyos, szögben történő frontális ütközés esetén is aktiválódhat egyik, esetleg mindkét oldalsó függönylégzsák.

A légzsákrendszer visszajelzője

Ha a légzsákrendszer meghibásodik, az SRS visszajelző lámpa világítani kezd, és a járművezetői információs felületen üzenet jelenik meg.

■ A kiegészítő utasvédelmi rendszer (SRS) visszajelzője



■ Ha a teljesítmény-üzemmód BE módban van

A visszajelző néhány másodpercig világít, majd kialszik. Ez jelzi, hogy a rendszer megfelelően működik.

Ha a visszajelző lámpa bármilyen más esetben világít, esetleg egyáltalán nem kapcsol be, minél hamarabb ellenőriztesse a rendszert egy kereskedővel. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a légzsákok és az övfeszítők szükség esetén nem működnek megfelelően.

⚠FIGYELEM

Az SRS visszajelző lámpa hibajelzésének figyelmen kívül hagyása súlyos, esetleg halálos sérüléseket eredményezhet, ha a légzsákrendszerek és övfeszítők nem működnek megfelelően.

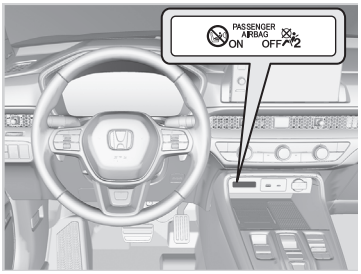
Ha az SRS visszajelző lámpa hibát jelez, haladéktalanul ellenőriztesse gépjárművét egy márkakereskedésben.

⚠FIGYELEM

Haladéktalanul szerelje ki a hátrafelé néző gyerekülést az első utasülésről, ha az SRS visszajelző világítani kezd. Akkor is vegye figyelembe az SRS visszajelző lámpa kigyulladását, ha az utasoldali első légzsák ki van kapcsolva.

Előfordulhat, hogy a kiegészítő utasvédelmi rendszer meghibásodott. Ennek következtében az utasoldali első légzsák működésbe léphet, súlyos sérülést vagy halált okozva ezzel.

■ Utasoldali első légzsák kikapcsolásának visszajelzője



■ Ha az utasoldali légzsák kikapcsolt állapotának visszajelzője világít

A visszajelző folyamatosan világít, ha az első utasoldali légzsákrendszer ki van kapcsolva.

Ha nem használ hátrafelé néző gyerekülést az első utasülésen, manuálisan kapcsolja vissza a rendszert. A visszajelzőnek ki kell aludnia.

Légzsákok karbantartása

Nem szükséges és tilos karbantartást végezni a légzsákrendszer bármely összetevőjén, vagy azokat önhatalmúlag kicserélni. Ennek ellenére bizonyos esetekben ellenőriztetnie kell gépjárművét a márkakereskedésben:

■ Ha a légzsákok aktiválódtak

Ha egy légzsák felfúvódott, a vezérlőegységet és a kapcsolódó alkatrészeket ki kell cserélni. Hasonlóképpen, ha egy automata biztonságiöv-feszítő aktiválódott, ki kell cserélni.

■ Ha a gépjárművet közepes vagy súlyos ütés éri ütközés esetén

Ellenőriztesse a márkakereskedésben a következőket, még akkor is, ha a légzsákok nem fúvódtak fel: az első és szélső hátsó ülések övfeszítői, valamint az összes biztonsági öv, amely be volt csatolva a baleset idején.

Tilos a légzsákrendszer elemeit kiszerelni a gépjárműből.

Meghibásodás vagy leállás esetén, vagy ha a légzsák/övfeszítő aktiválódott, kérje szakember segítségét.

Javasoljuk, hogy ne használjon fel újrahasznosított légzsákrendszerből származó elemeket, például légzsákot, övfeszítőt, érzékelőt vagy vezérlőegységet.

Az ütközés utáni fékrendszer ismertetése

Ha a légzsákrendszer ütközés észlelése után aktiválódik, ez a rendszer egyszerre működteti a fékeket, és korlátozza a meghajtást a másodlagos ütközés okozta károk csökkentése érdekében.

Ez a rendszer nem minden esetben képes csökkenteni a másodlagos ütközések okozta károkat. Hatékonysága függ az ütközés körülményeitől.

Ütközés esetén ellenőrizze a környezetét, és szükség szerint a gépjárművet óvatosan működtetve parkoljon le egy biztonságos helyen.

■ Az aktiválás feltételei

Az ütközés utáni fékrendszer akkor aktiválódik, amikor frontális ütközés vagy oldalsó ütközés miatt aktiválódik a légzsákrendszer vagy az automata biztonságiöv-feszítők.
A rendszer azonban nem aktiválódik, ha az alkatrészei károsodtak.

■ A kikapcsolás feltételei

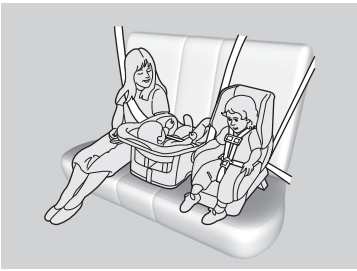
Az ütközés utáni fékrendszer kikapcsol, ha az alábbi feltételek valamelyike teljesül.

- A gépjármű megáll.
- Felengedi, majd lenyomja a gázpedált.

Gyermekek védelme

Minden évben sok gyermek sérül meg, illetve veszti életét a különféle közlekedési balesetekben. Ennek oka a gyermekek nem megfelelő rögzítése vagy a rögzítés hiánya. A 12 éven aluli gyermekek körében a legtöbb halálesetet közlekedési baleset okozza.

A közlekedési balesetek okozta gyermeksérülések, halálesetek csökkentése érdekében a gépjárműben utazó gyermeket vagy csecsemőt mindig rögzítse az erre a célra legalkalmasabb gyermekbiztonsági eszköz segítségével.



A gyermekeknek a hátsó ülésen kell utazniuk, megfelelően becsatolva. Ennek oka:

- Egy felfúvódó első légzsák súlyosan, vagy akár halálosan is megsebesítheti az első ülésen ülő gyermeket.
- Ha a gyermek az első ülésen ül, nagyobb valószínűséggel akadályozza a vezetőt a gépjármű biztonságos vezetésében.
- A statisztika szerint, kortól és testalkattól függetlenül a gyermekeknek biztonságosabb a hátsó ülésen, megfelelően becsatolva utazni.
- Ne tartsa az ölében a gyermeket, ugyanis ütközés esetén lehetetlen megvédeni.
- Ne rakja a biztonsági övet önmaga és a gyermek elé. Ütközés esetén a biztonsági öv mélyen a gyermek testébe vághat, súlyos, esetleg halálos sérüléseket okozva.
- Két gyermek ne használja ugyanazt a biztonsági övet. Mindkét gyermek súlyosan megsérülhet ütközés esetén.
- Minden gyermeknek, aki túl fiatal még a biztonsági öv használatához, megfelelő biztonsági gyerekülésben kell utaznia, amelyet megfelelően rögzítettek a gépjárműhöz a biztonsági övvel, vagy a biztonsági gyerekülés saját rögzítőszíj rendszerével.
- Ne engedje, hogy a gyermekek az ajtókkal, az ablakokkal vagy az ülésállítókkal játsszanak.
- Ne hagyja a gyermekeket a gépjárműben felügyelet nélkül, különösen meleg időben, ugyanis az utastér felforrósodhat, és a halálukat okozhatja. A gyermekek ugyanakkor aktiválhatják a kezelőszerveket, és véletlenül elindíthatják a gépjárművet.

⚠FIGYELEM



SOHA ne használjon a menetiránynak háttal néző gyerekülést olyan ülésen, amelyet AKTÍV első LÉGZSÁK véd, ellenkező esetben a GYERMEK SÚLYOS vagy akár HALÁLOS SÉRÜLÉST szenvedhet.

⚠FIGYELEM

A nem rögzített vagy nem kellően rögzített gyermek súlyosan vagy akár halálosan megsebesülhet egy ütközésnél.

Azt a gyermeket, aki túl kicsi a biztonsági öv használatához, megfelelően rögzítve, egy jóváhagyott biztonsági gyerekülésbe kell ültetni. Nagyobb gyermekeknek be kell csatolniuk a biztonsági övet, szükség esetén ülésmagasító segítségével.

Több országban a törvény írja elő, hogy a 12. életévüket be nem töltött, ill. 150 cm-nél alacsonyabb gyermekeket megfelelően rögzíteni kell a hátsó ülésen.

Több országban hivatalosan jóváhagyott és megfelelő biztonsági gyerekülésben kell szállítani a gyermekeket valamelyik utasülésen. Ellenőrizze a helyi törvényi előírásokat.

Javasoljuk, hogy a biztonsági gyerekülés feleljen meg az ENSZ 44. vagy 129. sz. előírásának vagy az adott ország előírásainak.

➡ **A megfelelő biztonsági gyerekülés kiválasztása** 50. o.

FIGYELEM: Az elektromos ablakemelő zárógombjával akadályozza meg, hogy a gyermekek kinyissák az ablakokat. Ezzel a funkcióval megakadályozhatja, hogy a gyermekek játsszanak az ablakokkal, amivel veszélyes helyzetet teremthetnek, vagy elterelhetik a vezető figyelmét.

➡ **Az elektromos ablakok lehúzása/felhúzása** 152. o.

FIGYELEM: Mindig vigye magával a gyújtáskulcsot, valahányszor őrizetlenül hagyja a gépjárművet, és ne bízza azt az utasokra sem.

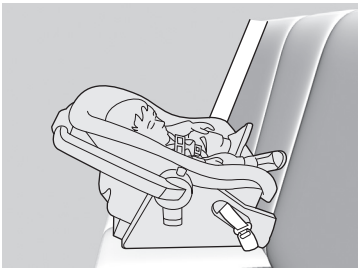
Az utasoldali első légzsák veszélyeire és a gyermekek biztonságára az utasoldali napellenzőn elhelyezett címke hívja fel a figyelmet.
Kérjük, figyelmesen olvassa el, és tartsa be a címkén lévő utasításokat.

➡ **Biztonsági címkék** 66. o.

Csecsemők és kisgyermekek biztonsága

■ Csecsemők védelme

A csecsemőket hátrafelé néző biztonsági gyermekülésben kell rögzíteni mindaddig, amíg a csecsemő el nem éri a biztonsági gyermekülés gyártója által az ülésre meghatározott súly- vagy magassági határértéket.



■ Hátrafelé néző gyermekülés elhelyezése

A biztonsági gyerekülést kötelező hátrafelé néző helyzetben elhelyezni és rögzíteni.

- ▶ Azt javasoljuk, hogy az első utasülést húzza teljesen előre, és senki ne utazzon ezen a helyen, a biztonsági gyerekülést pedig helyezze el az első utasülés mögött.
- ▶ Gondoskodjon róla, hogy a biztonsági gyerekülés ne érjen hozzá az előtte levő üléshez.
  Ha mégis szeretne valakit az első utasülésen szállítani, akkor vásároljon kisebb méretű hátrafelé néző gyermekülést, amely lehetővé teszi ezt.

Megfelelő beszerelés esetén a hátrafelé néző gyerekülés megakadályozhatja, hogy a vezető vagy az első utas teljesen hátratolja az ülést, illetve hogy a kívánt állásba hátrahajtsa az ülés háttámláját.

⚠FIGYELEM

Ne helyezzen hátrafelé néző gyerekülést az első ülésre, ugyanis az utasoldali első légzsák felfúvódása súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.

A hátrafelé néző gyereküléseket mindig a hátsó ülésekre rögzítse, ne az első utasülésre.

A szakértők ajánlása szerint, ha a gyermek magassága és súlya megengedi, a gyermek két éves koráig hátrafelé néző gyerekülést kell használni.

A hátrafelé néző gyereküléseket soha ne használja előre fordítva.

Beszerelés előtt mindig tanulmányozza a biztonsági gyerekülés gyártójának utasításait.

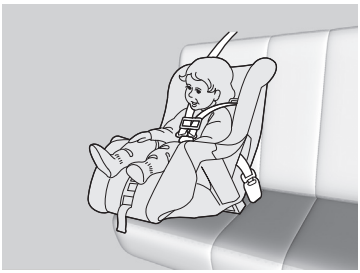
Ha az utasoldali első légzsák felfúvódik, olyan erővel ütheti meg a hátrafelé néző gyerekülést, amely elmozdíthatja a rendszert, és súlyosan megsebesítheti a gyermeket.

Ha végképp elkerülhetetlen, hogy a hátrafelé néző gyerekülést az első utasülésre szerelje be, manuálisan kapcsolja ki az utasoldali első légzsákrendszert.

➡ **Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer** 35. o.

■ Kisgyermekek védelme

Ha a gyermek túllépte a hátrafelé néző gyermekülés súly- és magassági határértékeit, a gyermeket a megfelelően rögzített, előre néző biztonsági gyermekülésben kell elhelyezni, amíg túl nem lépi az előre néző biztonsági gyermekülés súly- és magassági határértékeit.



■ Az előre néző biztonsági gyerekülés elhelyezése

Az előre néző biztonsági gyerekülést a gépjármű hátsó ülésére ajánlott rögzíteni.

Az előre néző biztonsági gyerekülés első ülésen történő elhelyezése veszélyes lehet. A gyermekek számára a hátsó ülés a legbiztonságosabb.

⚠FIGYELEM

Az előre néző biztonsági gyerekülés első ülésen történő elhelyezése veszélyes lehet, mivel a kisbaba az első légzsák kinyílásakor súlyos vagy akár halálos sérüléseket szenvedhet.

Ha előre néző biztonsági gyerekülést kell tennie az első ülésre, a gépjármű ülését tolja teljesen hátra, és szakszerűen rögzítse a biztonsági gyerekülést.

Utazás előtt tájékozódjon a biztonsági gyerekülések használatára vonatkozó jogszabályokról, és kövesse a biztonsági gyerekülés gyártójának útmutatását.

■ A megfelelő biztonsági gyerekülés kiválasztása

A biztonsági gyerekülések egy része az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis. Egyes típusok merev, míg mások hajlékony típusú csatlakozóval rendelkeznek. Mindkét fajta használata egyszerű. Néhány ma is kapható, régebbi biztonsági gyerekülés csak biztonsági övvel rögzíthető. Bármilyen típust is választ, mindig kövesse a biztonsági gyerekülés gyártójának utasításait, ideértve a lejáratra vonatkozó ajánlásokat, valamint az ebben a kézikönyvben olvasható utasításokat. A gyermek maximális biztonságának záloga a biztonsági gyerekülés megfelelő rögzítése.

Előfordulhat, hogy a rugalmas típusú csatlakozó az adott országban nem kapható.

Az alsó rögzítések nélküli üléseknél és gépjárműveknél a biztonsági öv és egy felső rögzítőszíj segítségével szerelje be a biztonsági gyerekülést, így fokozza a biztonságot. Azért így szerelje be, mert minden biztonsági gyerekülést rögzíteni kell a biztonsági övvel, ha nem használja az alsó szíjrögzítő rendszert. Ezenfelül lehet, hogy a biztonsági gyerekülés gyártója a biztonsági öv használatát javasolja az ISOFIX rögzítőrendszer rögzítéséhez, ha a gyermek súlya elér egy adott értéket. A biztonsági gyerekülés beszerelésével kapcsolatban olvassa el a kezelési kézikönyvet.

■ A biztonsági gyerekülés kiválasztásának fontos szempontjai

Ellenőrizze, hogy a biztonsági gyerekülés megfelel-e az alábbi három feltételnek:

- A biztonsági gyerekülés a gyermek korának megfelelő típusú és méretű legyen.
- A biztonsági gyerekülés az üléshelynek megfelelő legyen.
- A biztonsági gyerekülés feleljen meg a biztonsági szabványoknak. Javasoljuk, hogy a biztonsági gyerekülés feleljen meg az ENSZ 44. vagy 129. sz. előírásának vagy az adott ország előírásainak. Lásd a jóváhagyási jelölést az ülésen és a gyártó megfelelőségi nyilatkozatát a dobozon.

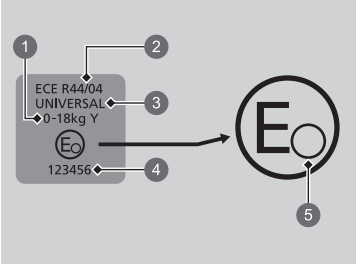
■ Biztonsági gyerekülésekre vonatkozó szabványok

Ha egy biztonsági gyerekülés (akár i-Size/ISOFIX típusú, akár biztonsági övvel rögzítendő) megfelel az idevágó ENSZ-előírásoknak, jóváhagyási címkével látják el, lásd a szomszédos táblázatot. Biztonsági gyerekülés vásárlása előtt győződjön meg róla, hogy megtalálható-e rajta a jóváhagyási címke, kompatibilis-e a gépjárművével, megfelelő-e a gyermek számára, valamint hogy megfelel-e az idevágó ENSZ-előírásoknak.

Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyerekülés beszerelése egyszerű.

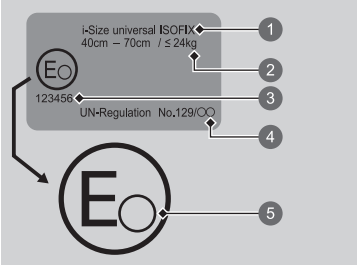
Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyereküléseket úgy tervezték, hogy a beszerelés a lehető legegyszerűbb legyen, ezáltal csökken a helytelen beszerelésből eredő sérülések esélye.

A 44. sz. ENSZ-előírás szerinti címke



❶ Súlycsoport
❷ Rendeletszám
❸ Kategória
❹ Jóváhagyási szám
❺ Országkód

A 129. sz. ENSZ-előírás szerinti címke



❶ Kategória
❷ Javasolt magasság és súlykeretek
❸ Jóváhagyási szám
❹ Rendeletszám
❺ Országkód

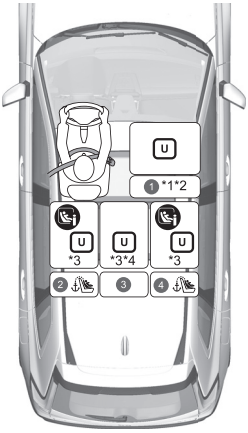
■ A biztonsági gyerekülés beszerelési helyei

Balkormányos típus

Utasoldali légzsák ON



Utasoldali légzsák OFF



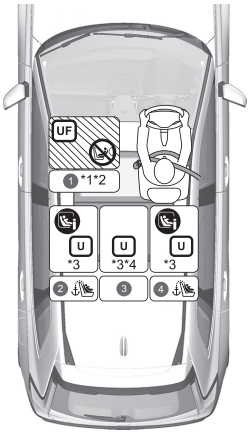
U	Univerzális, a gépjármű biztonsági övével beszerelt biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
UF	Előre néző, a gépjármű biztonsági övével beszerelt univerzális biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
i-Size	i-Size és ISOFIX biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	Csak előre néző biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	Soha ne használjon hátrafelé néző gyerekülést.
	Felső hevederrögzítésekkel ellátott üléspozíció.

*1: Csúsztassa az ülést a leghátsó helyzetbe.
*2: Az univerzális öves típus felszereléséhez állítsa a háttámlát a legelülső zárolt helyzetbe.
*3: Csúsztassa a 2. sor ülését a leghátsó helyzetbe.
*4: Ha a középső hátsó ülésre szerel be biztonsági gyermekülést, előfordulhat, hogy a bal oldali biztonsági öv nem lesz használható.

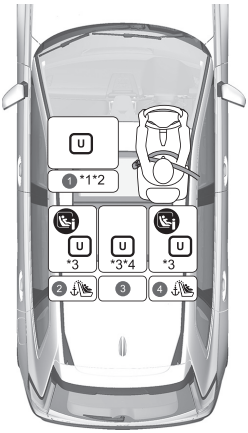
- Ha a biztonsági gyermekülés beleütközik a fejtámlába, és nem szerelhető be stabilan, emelje fel a fejtámlát. Vegye le a fejtámlát, ha az eltávolítható. Ha a fejtámla felemelésével elkerülhető, hogy beleütközzön a biztonsági gyermekülésbe, akkor nem szükséges eltávolítani a fejtámlát. Fontos, hogy az eltávolított fejtámlát a csomagtartóban tárolja, hogy az hirtelen fékezéskor vagy ütközéskor ne repülhessen az utastérbe.
  Továbbá, ha eltávolítja a biztonsági gyerekülést, szerelje fel a fejtámaszt az eredeti ülésre, és győződjön meg arról, hogy megfelelően rögzült.
  Ha azonban csak az ülésmagasító párnát használja, ne távolítsa el a fejtámlát.
- Ha nem tudja az előre néző biztonsági gyerekülést stabilan rögzíteni, állítsa az ülés háttámlájának szögét a támlával párhuzamosra, úgy, hogy az a biztonsági öv vállrögzítési pontjánál előrébb legyen.
- A támasztólábbal rendelkező biztonsági gyerekülés beszerelhető azokra az ülőhelyekre, ahova az i-Size nem szerelhető be.

Jobbkormányos típus

Utasoldali légzsák ON



Utasoldali légzsák OFF



U	Univerzális, a gépjármű biztonsági övével beszerelt biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
UF	Előre néző, a gépjármű biztonsági övével beszerelt univerzális biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	i-Size és ISOFIX biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	Csak előre néző biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	Soha ne használjon hátrafelé néző gyerekülést.
	Felső hevederrögzítésekkel ellátott üléspozíció.

*1: Csúsztassa az ülést a leghátsó helyzetbe.
*2: Az univerzális öves típus felszereléséhez állítsa a háttámlát a legelülső zárolt helyzetbe.
*3: Csúsztassa a 2. sor ülését a leghátsó helyzetbe.
*4: Ha a középső hátsó ülésre szerel be biztonsági gyermekülést, előfordulhat, hogy a bal oldali biztonsági öv nem lesz használható.

- Ha a biztonsági gyermekülés beleütközik a fejtámlába, és nem szerelhető be stabilan, emelje fel a fejtámlát. Vegye le a fejtámlát, ha az eltávolítható. Ha a fejtámla felemelésével elkerülhető, hogy beleütközzön a biztonsági gyermekülésbe, akkor nem szükséges eltávolítani a fejtámlát. Fontos, hogy az eltávolított fejtámlát a csomagtartóban tárolja, hogy az hirtelen fékezéskor vagy ütközéskor ne repülhessen az utastérbe.
  Továbbá, ha eltávolítja a biztonsági gyerekülést, szerelje fel a fejtámaszt az eredeti ülésre, és győződjön meg arról, hogy megfelelően rögzült.
  Ha azonban csak az ülésmagasító párnát használja, ne távolítsa el a fejtámlát.
- Ha nem tudja az előre néző biztonsági gyerekülést stabilan rögzíteni, állítsa az ülés háttámlájának szögét a támlával párhuzamosra, úgy, hogy az a biztonsági öv vállrögzítési pontjánál előrébb legyen.
- A támasztólábbal rendelkező biztonsági gyerekülés beszerelhető azokra az ülőhelyekre, ahova az i-Size nem szerelhető be.

Összes típus

A CRS beszerelésének részletes adatai

	Üléspozíció és Üléspozíció szám						
	Méretcsoportok Tömeg Termet		❶		❷	❸	❹
			Első utas*1		2. sor*3		
			Utasoldali első légzsák ON/OFF kapcsolójának állása		Bal	Közép*4	Jobb
			ON*5	OFF			
Univerzális hevederekkel ellátott üléshez alkalmas üléspozíció (igen/nem)	0 csoport	Max. 10 kg	Nem	Igen*2	Igen	Igen	Igen
	0+ csoport	Max. 13 kg					
	I. csoport	9–18 kg	Igen*2		Igen	Igen	Igen
	II. csoport	15–25 kg					
	III. csoport	22–36 kg					
i-Size üléspozíció (igen/nem)	≤ 150 cm		Nem	Nem	Igen	Nem	Igen
Javasolt eredeti biztonsági gyereküléshez alkalmas üléspozíció*6	Tekintse meg az eredeti CRS-listát		Igen	Igen	Igen	Igen	Igen
Oldalsó rögzítéshez alkalmas üléspozíció (L1/L2)	—		Nem	Nem	Nem	Nem	Nem
A legnagyobb megfelelő hátrafelé néző rögzítés (R1/R2X/R2/R3)	0 csoport	Max. 10 kg	Nem	Nem	R3	Nem	R3
	0+ csoport	Max. 13 kg					
	I. csoport	9–18 kg					
A legnagyobb megfelelő előrenéző rögzítés (F2X/F2/F3)	I. csoport	9–18 kg	Nem	Nem	F3	Nem	F3
A legnagyobb megfelelő ülésmagasító rögzítés (B2/B3)	≤ 150 cm		B3	B3	B3	B3	B3

*1: Csúsztassa az ülést a leghátsó helyzetbe.
*2: Az univerzális öves típus felszereléséhez állítsa a háttámlát a legelülső zárolt helyzetbe.
*3: Csúsztassa a 2. sor ülését a leghátsó helyzetbe.
*4: Ha a középső hátsó ülésre szerel be biztonsági gyermekülést, előfordulhat, hogy a bal oldali biztonsági öv nem lesz használható.
*5: Ha az utasoldali első légzsák be van kapcsolva, csak előrefelé néző biztonsági gyerekülés szerelhető be.
*6: A fent megnevezett biztonsági gyerekülések (CRS) a Hondának a dokumentum közzétételekor érvényes ajánlásait tükrözik. Az ajánlott biztonsági gyerekülésekkel kapcsolatos naprakész információkért vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos kereskedővel. Más biztonsági gyerekülések is megfelelőek lehetnek – az ajánlott gépjárművek listájára vonatkozóan egyeztessen a biztonsági gyerekülések gyártóival.

- Ha a biztonsági gyermekülés beleütközik a fejtámlába, és nem szerelhető be stabilan, emelje fel a fejtámlát. Vegye le a fejtámlát, ha az eltávolítható. Ha a fejtámla felemelésével elkerülhető, hogy beleütközzön a biztonsági gyermekülésbe, akkor nem szükséges eltávolítani a fejtámlát. Fontos, hogy az eltávolított fejtámlát a csomagtartóban tárolja, hogy az hirtelen fékezéskor vagy ütközéskor ne repülhessen az utastérbe.
  Továbbá, ha eltávolítja a biztonsági gyerekülést, szerelje fel a fejtámaszt az eredeti ülésre, és győződjön meg arról, hogy megfelelően rögzült.
  Ha azonban csak az ülésmagasító párnát használja, ne távolítsa el a fejtámlát.

- Ha nem tudja az előre néző biztonsági gyerekülést stabilan rögzíteni, állítsa az ülés háttámlájának szögét a támlával párhuzamosra, úgy, hogy az a biztonsági öv vállrögzítési pontjánál előrébb legyen.
- A támasztólábbal rendelkező biztonsági gyerekülés beszerelhető azokra az ülőhelyekre, ahova az i-Size nem szerelhető be.

Vásárlásakor ellenőrizze, hogy a biztonsági gyerekülés ISOFIX méretcsoportja és a rögzítési mód kompatibilisek-e az adott gépjárművel.

Rögzítés (CRF)	Leírás
ISO/L1	Bal oldalra néző kisgyermekülés (mózeskosár)
ISO/L2	Jobb oldalra néző kisgyermekülés (mózeskosár)
ISO/R1	Hátrafelé néző kisgyermekülés
ISO/R2X	Csökkentett méretű, hátrafelé néző biztonsági gyerekülések
ISO/R2	Csökkentett méretű, hátrafelé néző biztonsági gyerekülések
ISO/R3	Teljes méretű, hátrafelé néző biztonsági gyerekülések
ISO/F2X	Csökkentett magasságú, menetirányba néző biztonsági gyerekülések
ISO/F2	Csökkentett magasságú, menetirányba néző biztonsági gyerekülések
ISO/F3	Teljes magasságú, menetirányba néző biztonsági gyerekülések
ISO/B2	Előre néző ülésmagasító, csökkentett szélesség
ISO/B3	Előre néző ülésmagasító, teljes szélesség

■ Európai eredeti biztonsági gyerekülések (CRS) listája

UN R129

Alkalmazási területek	Biztonsági gyerekülés	Kategória
40 cm és 83 cm között Max. 13 kg (Újszülött – 15 hónapos)	Honda baby safe	Univerzális
	Honda baby safe ISOFIX	i-Size Universal ISOFIX
76 cm és 105 cm között 9–22 kg (15 hónapos – 4 éves)	Honda ISOFIX	i-Size Universal ISOFIX
100 cm és 150 cm között 15–36 kg (3,5 éves – 12 éves)	Honda KIDFIX *1	i-Size ülésmagasító

*1: Állítsa a vállrögzítési pontot a legmagasabb pozícióba, ha a biztonsági gyerekülést a hátsó külső ülésre helyezi.

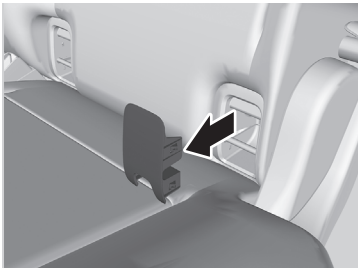
■ Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyerekülés beszerelése

Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyerekülést a két hátsó külső ülésre lehet beszerelni. A biztonsági gyerekülést a merev vagy a hajlékony típusú csatlakozókkal lehet rögzíteni az alsó rögzítésekhez (lásd az ábrákat).

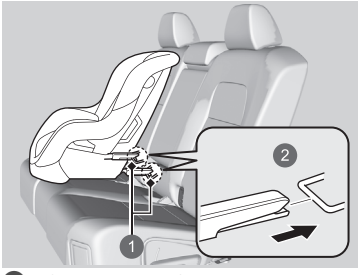


❶ Jelölések

1. Keresse meg az alsó rögzítéseket a fedél alatt.
2. Állítsa az ülést a leghátsó helyzetbe.

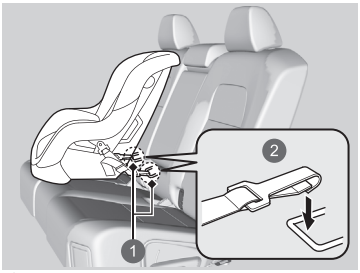


3. Vegye le a rögzítésekről a jelöléssel ellátott fedelet, hogy hozzáférjen az alsó rögzítésekhez.

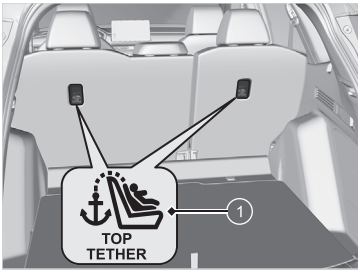


❶ Alsó szíjrögzítők
❷ Merev típusú

4. Helyezze a biztonsági gyerekülést a gépjármű ülésére, majd csatlakoztassa a biztonsági gyerekülést az alsó szíjrögzítésekhez a biztonsági gyerekülséhez mellékelt utasításoknak megfelelően.
   ▶ A biztonsági gyerekülés beszerelésekor ellenőrizze, hogy a biztonsági öv vagy más tárgy nincs-e az alsó rögzítések útjában.



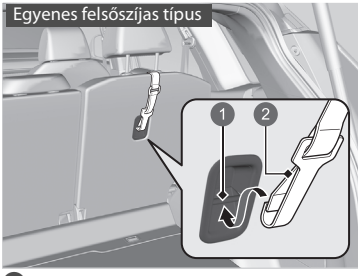
❶ Alsó szíjrögzítők
❷ Rugalmas típusú



❶ Felső hevederrögzítési pont szimbóluma

FIGYELEM: A beszerelt biztonsági gyermekülés rögzítése során ne használjon olyan rögzítőszemet, amelyen nincs feltüntetve a felső hevederrögzítési pont szimbóluma.

Egyenes felsőszíjas típus

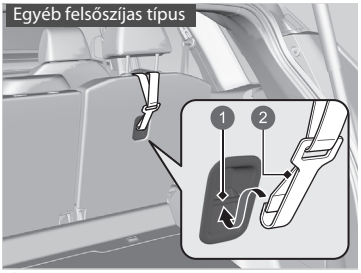


❶ Rögzítés
❷ Szíjhevederhez tartozó rögzítőszem

Szíjhevederrel ellátott biztonsági gyerekülés

5. Állítsa a fejtámlát a legmagasabb pozícióba.
   ▶ Húzza vissza a csomagtartó fedelét.
   Csomagtartó fedele 177. o.
6. Vezesse el a szíjhevedert a fejtámla lábai között. Ügyeljen rá, hogy a szíj ne legyen megcsavarodva.
7. Rögzítse a szíjhevederhez tartozó rögzítőszemet a rögzítésre.
8. Húzza meg a szíjhevedert a biztonsági gyerekülés gyártójának előírásai szerint.
9. Ellenőrizze a biztonsági gyerekülés megfelelő rögzítését. Ehhez rázza meg a gyerekülést előre-hátra és oldalirányban is. Kismértékű elmozdulás megengedett.

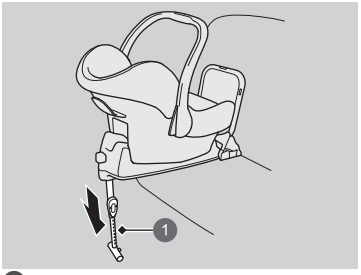
Egyéb felsőszíjas típus



❶ Rögzítés

❷ Szíjhevederhez tartozó rögzítőszem

10. Ügyeljen arra, hogy azok a nem használt biztonsági övek, amelyeket a gyermek elér, be legyenek csatolva.



❶ Tartóláb

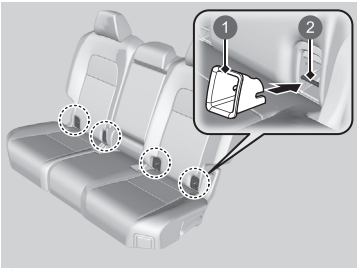
Tartólábbal ellátott biztonsági gyerekülés

5. A biztonsági gyerekülés gyártója által ismertetett módon húzza ki a tartólábat, amíg az hozzá nem ér a padlóhoz.
   - ▶ Ellenőrizze, hogy vízszintes-e a padlózatnak az a része, amelyre a támasztóláb támaszkodik. Ha az adott rész nem vízszintes, a támasztóláb nem biztosít kellő alátámasztást. Ebben az esetben az ülést mozgassa előre vagy hátra, hogy a támasztóláb vízszintes részre kerülhessen.
   - ▶ Győződjön meg róla, hogy a tartóláb nem a csúszósínen vagy a burkolaton van.
   - ▶ Gondoskodjon róla, hogy a biztonsági gyerekülés ne érjen hozzá az előtte levő üléshez.

⚠FIGYELEM

Ne rögzítsen két biztonsági gyermekülést ugyanahhoz a rögzítési ponthoz. Ütközés esetén előfordulhat, hogy egy rögzítési pont esetleg nem lesz elég erős, hogy megtartsa a két biztonsági gyermekülést, eltörhet, és súlyos, vagy akár halálos sérülést okozhat.

Egyes biztonsági gyerekülésekhez opcionális vezetősapkák tartoznak, amelyek az ülés felületének esetleges sérülése elkerülésére szolgálnak. A vezetősapkák használata esetén kövesse a gyártó utasításait, és az ábrán látható módon csatlakoztassa azokat az alsó rögzítésekhez.

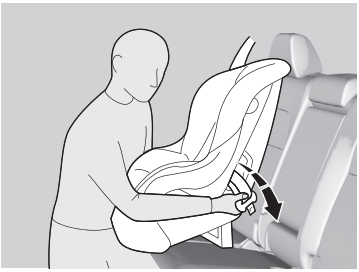


❶ Vezetősapka
❷ Alsó rögzítőfül

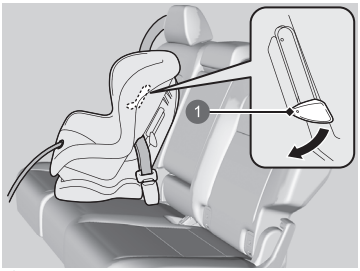
A gyermek biztonsága érdekében az alsó szíjrögzítő rendszerrel beszerelt biztonsági gyerekülés használata esetén ellenőrizze, hogy a biztonsági gyerekülés megfelelően rögzítve van-e a gépjárműhöz.
A nem megfelelően rögzített biztonsági gyerekülés nem nyújt megfelelő védelmet a gyermeknek ütközésnél, és a gyermek vagy más utas sérülését okozhatja.

Előfordulhat, hogy a rugalmas típusú csatlakozó az adott országban nem kapható.

■ A biztonsági gyerekülés beszerelése medence-, illetve vállöv segítségével

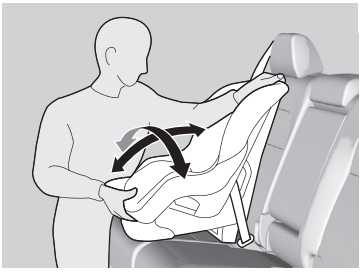


1. Állítsa az ülést a leghátsó helyzetbe.
2. Helyezze a biztonsági gyerekülést a gépjármű ülésére.
3. Vezesse át a biztonsági övet a biztonsági gyerekülésen a biztonsági gyerekülés gyártójának utasításai szerint, és helyezze be a zárnyelvet a csatba.
   ▶ Tolja be teljesen a zárnyelvet, míg egy kattanást nem hall.

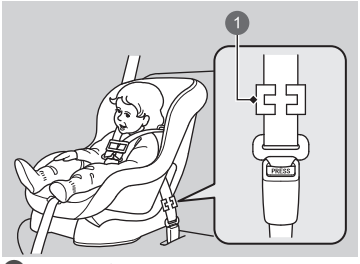


❶ Fül

4. Nyomja le a fület. Vezesse át a biztonsági öv vállágát az ülés oldalán lévő nyíláson.
5. Az öv medenceövének meghúzásához fogja meg az öv vállrészét a csat mellett, majd húzza meg a hevedert.
   ▶ Eközben nehezedjen rá a biztonsági gyerekülésre, és nyomja be azt a gépjármű ülésébe.
6. Helyezze el megfelelően az övet, és tolja fel a rögzítőfület. Ügyeljen rá, hogy az öv ne legyen megcsavarodva.
   ▶ A rögzítőfül feltolásakor húzza fel az öv felső vállrészét, hogy az öv megfeszüljön.



7. Ellenőrizze a biztonsági gyerekülés megfelelő rögzítését. Ehhez rázza meg a gyerekülést előre-hátra és oldalirányban is. Kismértékű elmozdulás megengedett.
8. Ügyeljen arra, hogy azok a nem használt biztonsági övek, amelyeket a gyermek elér, be legyenek csatolva.



❶ Rögzítőkapocs

Az európai típusok kivételével

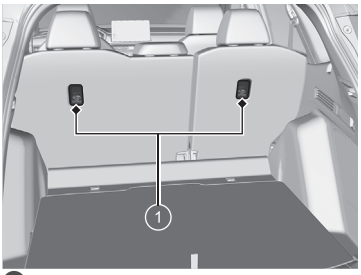
Ha a biztonsági gyereküléshez nem tartozik övrögzítő szerkezet, helyezzen egy rögzítőkapcsot a biztonsági övre.

Végezze el az 1. és 3. lépést, majd húzza fel az öv vállrészét, és ellenőrizze, hogy a medencerész feszes-e.

4. Fogja meg erősen az övet a zárnyelv mellett. Szorítsa össze az öv két felét, hogy ne csússzanak át a zárnyelven. Csatolja ki a biztonsági övet.
5. Helyezze el a rögzítőkapcsot az ábrán látható módon. Tolja olyan közel a zárnyelvhez, amilyen közel csak tudja.
6. Helyezze a zárnyelvet az övcsatba. Folytassa a 7. és a 8. lépéssel.

A nem megfelelően rögzített biztonsági gyerekülés nem nyújt megfelelő védelmet a gyermeknek ütközésnél, és a gyermek vagy más utas sérülését okozhatja.

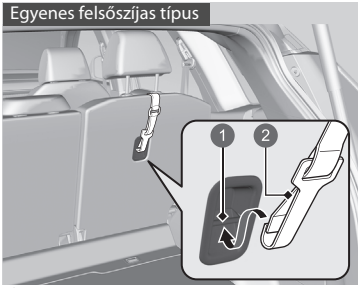
■ A biztonság fokozása rögzítőszíj használatával



❶ Hevederrögzítési pontok

Egy szíjrögzítési pont található minden hátsó külső ülés mögött.
Ha a biztonsági öv segítségével beszerelt biztonsági gyereküléshez rögzítőszíjat mellékelnek, használja a szíjat a biztonság fokozásához.

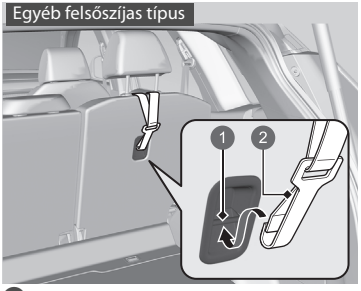
Egyenes felsőszíjas típus



❶ Rögzítés
❷ Szíjhevederhez tartozó rögzítőszem

1. Állítsa a fejtámlát a legmagasabb pozícióba.
   ▶ Húzza vissza a csomagtartó fedelét.
   Csomagtartó fedele 177. o.
2. Vezesse el a szíjhevedert a fejtámla lábai között. Ügyeljen rá, hogy a szíj ne legyen megcsavarodva.
3. Rögzítse a szíjhevederhez tartozó rögzítőszemet a rögzítésre.
4. Húzza meg a szíjhevedert a biztonsági gyereküléshez gyártójának előírásai szerint.

Egyéb felsőszíjas típus



❶ Rögzítés
❷ Szíjhevederhez tartozó rögzítőszem

FIGYELEM: A gyerekülés rögzítéseit csak akkora terhelésre tervezték, amekkorát a megfelelően beszerelt gyerekülések okoznak. Semmilyen körülmények között nem alkalmazható felnőtt utasok biztonsági öveként, hevederként vagy bármilyen egyéb tárgy vagy berendezés rögzítésére.

Mindig használjon rögzítőszíjat, ha az előre néző biztonsági gyerekülést akár biztonsági övvel, akár alsó rögzítéssel szereli be.

A nagyobb gyermekek biztonsága

⚠FIGYELEM

12 éven aluli gyermekek esetében az utasoldali első légzsák kioldódása az első ülésen utazó gyermek sérülését vagy halálát okozhatja.

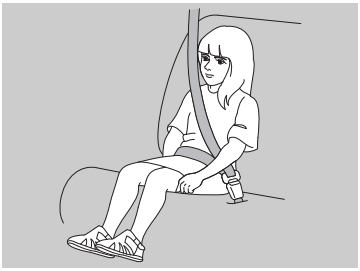
Ha egy nagyobb gyermeknek mindenképp az első ülésen kell utaznia, tolja hátra az ülést, amennyire lehet, ültesse a gyermeket megfelelő helyzetbe, és csatolja be megfelelően a biztonsági övét. Szükség esetén használjon ülésmagasítót.

■ Nagyobb gyermekek biztonsága

A következő oldalakon útmutatásokat olvashat a hárompontos biztonsági öv használatáról gyermekek esetében. Megismerheti az ülésmagasítót és használatát. Megtudhatja, hogy mi a teendő, ha a gyermeket az első ülésen kell szállítania.

■ Biztonsági öv bekapcsolásának ellenőrzése

Ha a gyermek már túl nagy a biztonsági gyerekülés használatához, kösse be a gyermeket a hátsó ülésen a medence-/vállöv segítségével. Ültesse a gyermeket az ülésre egyenes háttal, teljesen hátracsúszva, majd ellenőrizze a következő pontokat.



■ Ellenőrzőlista

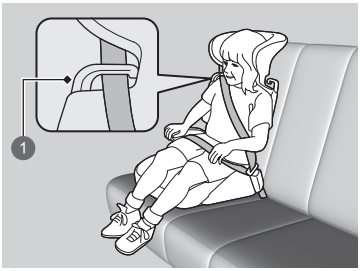
- Eléri-e a gyermek térde az ülőlap szélét, és kényelmesen el tud-e helyezkedni?
- A vállöv a gyermek nyaka és karja között halad el?
- A biztonsági öv medencerésze a lehető legalacsonyabban van, eléri a gyermek combját?
- Képes-e gyermeke ilyen helyzetben végigülni az utazást?

Ha ezekre a kérdésekre a válasz igen, akkor a gyermeket megfelelően rögzíteni lehet a medence-/vállövvel. Ha bármely kérdésre nemmel válaszol, a gyermeknek ülésmagasítót kell használnia egészen addig, míg a biztonsági öv ülésmagasító nélkül is megfelelően megfeszül.

■ Ülésmagasítók



Ha a medence-/vállövet nem lehet megfelelően használni, ültesse a gyermeket a hátsó ülésre helyezett ülésmagasítóra. A gyermek biztonsága érdekében ellenőrizze, hogy a gyermek megfelel-e az ülésmagasító gyártója által javasolt feltételeknek.



Egy bizonyos ülésmagasítóhoz háttámla is kapható. Szerelje a háttámlához az ülésmagasítót, és igazítsa a gépkocsiüléshez a ülésmagasító gyártójának instrukcióit követve. Ellenőrizze, hogy a biztonsági öv megfelelően van-e átvezetve a vezetőelemen a háttámla vállrészénél, és hogy az öv nem ér-e hozzá és nem fekszik-e fel a gyermek nyakára.

❶ Vezetőelem

Ülésmagasító beszerelésekor olvassa el az ülésmagasító használati útmutatóját, és annak megfelelően rögzítse azt.
Vannak alacsony és magas típusú ülésmagasítók. Válasszon olyan ülésmagasítót, amely lehetővé teszi, hogy a gyermek helyesen használhassa a biztonsági övet.

Háttámlás ülésmagasító használatát javasoljuk, mivel a vállöv könnyebben állítható.

■ A nagyobb gyermekek védelme – végső ellenőrzések

A gyermekeknek a gépjármű hátsó ülésén ajánlott utazni. Ha több gyermeket kell szállítania, és egyikőjüknek az első ülésen kell utaznia:

- Olvassa el és értelmezze a jelen kézikönyv útmutatásait és biztonsági előírásait.
- Az első utasülést tolja hátra, amennyire csak lehet.
- Ültesse a gyermeket egyenes háttal és jól hátracsúszva.
- Ellenőrizze, hogy a biztonsági öv megfelelő van-e elhelyezve, és a gyermek megfelelően van-e rögzítve.

■ A gyermek utasok figyelése

A gyermek utasokat fokozottan ajánlott folyamatosan figyelni. Olykor a nagyobb gyermekeket is emlékeztetni kell a biztonsági öv becsatolására és a helyes ülésmódra.

Szén-monoxid-gáz

A gépjármű kipufogógáza színtelen, szagtalan, rendkívül mérgező szén-monoxidot tartalmaz.
A gépjármű megfelelő karbantartása esetén a szén-monoxid nem kerülhet a gépjármű belsejébe.

■ Ellenőriztesse a kipufogórendszer esetleges szivárgásait, ha

- A kipufogórendszerből szokatlan hangok hallhatók.
- A kipufogórendszer megsérülhetett.
- Olajcsere alkalmával felemelik a gépjárművet.

Ha a csomagtérajtó nyitva van, akkor járó motor esetén a légáramlás beszívhatja a kipufogógázt az utastérbe, és veszélyes körülményeket teremthet. Ha nyitott csomagtérajtóval kell vezetnie, nyissa ki az összes ablakot, és állítsa be a légkondicionáló rendszert az alábbiak szerint.

1. Válassza ki a Friss levegő üzemmódot.
2. Válassza ki a  üzemmódot.
3. Állítsa a ventilátor sebességét magasra.
4. Állítsa be a bejövő levegő hőmérsékletét a szabályozótárcsával, hogy az kellemes legyen.

Állítsa be ugyanilyen módon a légkondicionáló rendszert, ha járó motorú, parkoló gépjárműben ül.

⚠FIGYELEM

A szén-monoxid mérgező gáz. Belégzése eszméletvesztést és halált is okozhat.

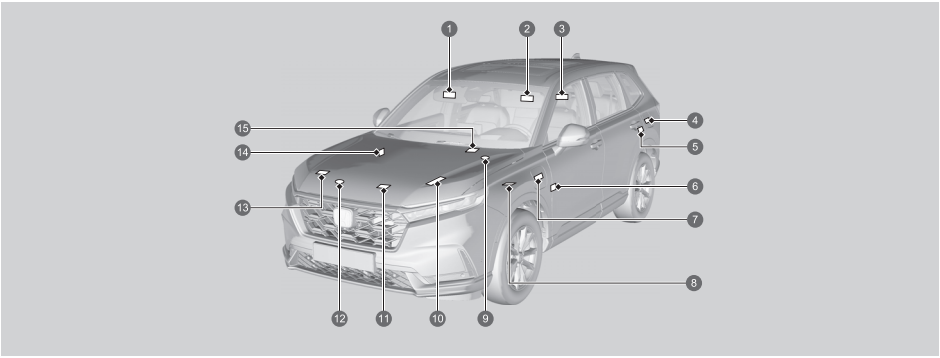
Tartózkodjon az olyan zárt tértől és az olyan tevékenységtől, ahol és amikor szén-monoxidot lélegezhet be.

Zárt helyeken, például garázsokban a szén-monoxid rövid idő alatt felgyülemlik.
Ne járassa a motort zárt garázsajtónál. Még ha a garázsajtó nyitva is van, hajtson ki azonnal a garázsból a motor beindítását követően.

A címkék helye

Ezek a címkék a feltüntetett helyeken találhatók. A címkék súlyos vagy halálos sérülést okozó lehetséges veszélyekre figyelmeztetnek. Olvassa el figyelmesen a címkéket.

Ha egy címke leesik vagy nehezen olvashatóvá válik, lépjen kapcsolatba a márkakereskedéssel a cserére vonatkozóan.



❶ Gyermekek védelme (balkormányos típus), ➔ rész, 48. o.
❷ Gyermekek védelme (jobbkormányos típus), ➔ rész, 48. o.
❸ Hátsó fejtámla, ➔ rész, 173. o.
❹ Üzemanyag, ➔ rész, 403. o.
❺ Működtetőelem fedele
❻ Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer (jobbkormányos típus), ➔ rész, 37. o.
❼ Töltőaljzatfedél
❽ Magasfeszültségű akkumulátorrendszer
❾ Inverter-hűtőfolyadék póttartályának sapkája
❿ 12 V-os akkumulátor, ➔ rész, 451. o.
⓫ Légkondicionáló, ➔ rész, 454. o.
⓬ Hűtősapka, ➔ rész, 434. o.
⓭ Akkumulátoradatok
⓮ Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer (balkormányos típus), ➔ rész, 37. o.
⓯ Vezeték nélküli töltő, ➔ rész, 179. o.

A fejezet a vezetés közben használt gombokat, visszajelzőket és mérőműszereket ismerteti.

Visszajelzők

A visszajelzők a gépjármű állapotától függően világítanak/villognak. Az üzenetek a járművezetői információs felületen egyszerre jelenhetnek meg. Kérjük, tegye meg az üzenetben leírt megfelelő lépéseket, például vegye fel a kapcsolatot egy márkakereskedővel.

Üzenetek megjelenítése a **figyelmeztető üzenet** bekapcsolásával az audio/információs képernyőn. Az üzenet nyelvét is módosíthatja.

*1	Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros)	→ 69. o.
*1	Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga)	→ 71. o.
*1	Automatikus féktartó rendszer visszajelzője	→ 71. o.
*1	Automatikus féktartó visszajelzője	→ 71. o.
*1	Meghibásodás visszajelző lámpája	→ 71. o.
*1	12 V-os akkumulátor töltőrendszerének visszajelzője	→ 72. o.
	Sebességfokozat-visszajelző	→ 72. o.
	Sebességváltó rendszer visszajelzője	→ 72. o.
	Lassító billenőkapcsoló visszajelzője	→ 72. o.
*1	Hajtórendszer visszajelzője	→ 73. o.
	Készenlét-visszajelző	→ 73. o.
*1	**EV** visszajelző	→ 73. o.
	Biztonsági öv emlékeztetőjének visszajelzője	→ 73. o.

	Alacsony üzemanyagszint visszajelzője (sárga)	→ 73. o.
*1	Blokkolásgátló fékrendszer (**ABS**) visszajelzője	→ 74. o.
*1	Kiegészítő utasvédelmi rendszer visszajelzője	→ 74. o.
*1	Utasoldali első légzsák be-/kikapcsolásának visszajelzője	→ 74. o.
*1	Elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzője	→ 74. o.
*1	Menetstabilizáló (VSA) rendszer visszajelzője	→ 75. o.
	Menetstabilizáló rendszer (VSA) **KI** visszajelző	→ 75. o.
*1	Alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető rendszer/ defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője	→ 76. o.
	Irányjelző és vészvillogó visszajelzője	→ 76. o.
	Bekapcsolt lámpákra figyelmeztető fény	→ 76. o.
	Távolsági fényszóró visszajelzője	→ 76. o.
*1	Adaptív menetfényszóró visszajelzője	→ 77. o.
	Hátsó ködlámpa visszajelzője	→ 77. o.

*1: Amikor a teljesítmény üzemmódot BE állásba kapcsolja, ezek a visszajelzők világítani kezdenek, jelezve, hogy a rendszer az ellenőrzést végzi. Néhány másodperc vagy a hajtórendszer indítása után kialszanak. Ha egy visszajelző nem kezd el világítani, vagy nem alszik ki, az az érintett rendszer meghibásodását jelezheti. A probléma megoldásához kövesse a kezelési kézikönyv utasításait.

ECON	**ECON** üzemmód visszajelzője	→ 77. o.
SPORT	**SPORT** üzemmód visszajelzője	→ 77. o.
NORMAL	**NORMAL** üzemmód visszajelzője	→ 78. o.
SNOW	**SNOW** üzemmód visszajelzője	→ 78. o.
TOW	**TOW** üzemmód visszajelzője	→ 78. o.
AUTO	**AUTO** üzemmód visszajelzője	→ 78. o.
EV	**EV** üzemmód visszajelzője	→ 78. o.
SAVE	**SAVE** üzemmód visszajelzője	→ 78. o.
CHARGE	**CHARGE** üzemmód visszajelzője	→ 78. o.
*1	Lejtmenetvezérlő rendszer visszajelzője (fehér/zöld)	→ 78. o.
	Rendszerüzenet visszajelzője	→ 79. o.
	Tolatóradar visszajelzője	→ 79. o.
	Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC) visszajelzője	→ 80. o.
LIM	Állítható sebességkorlátozó visszajelzője (fehér/zöld)	→ 80. o.
LIM	Intelligens sebességhatároló visszajelzője (fehér/zöld)	→ 80. o.
○	Indításgátló rendszer visszajelzője	→ 77. o.
○	Biztonsági riasztórendszer visszajelzője	→ 77. o.
*1	Alacsony sebességű követési távolság funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője (sárga)	→ 79. o.
	Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője (fehér/zöld)	→ 80. o.

*1	Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) visszajelzője (sárga)	→ 80. o.
	Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) visszajelzője (fehér/zöld)	→ 81. o.
	Aktív sávváltást segítő rendszer visszajelzője (sárga)	→ 81. o.
	Aktív sávváltást segítő rendszer visszajelzője (Fehér/zöld)	→ 81. o.
*1	Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) (sárga) visszajelzője	→ 81. o.
	Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) visszajelzője (szürke)	→ 81. o.
*1	Útpályaelhagyást megelőző rendszer (sárga) visszajelzője	→ 82. o.
	Útpályaelhagyást megelőző rendszer visszajelzője (szürke)	→ 82. o.
	Útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolásának visszajelzője	→ 82. o.
*1	Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga)	→ 83. o.
	Biztonsági támogatás visszajelzője (zöld/szürke)	→ 86. o.

*1: Amikor a teljesítmény üzemmódot BE állásba kapcsolja, ezek a visszajelzők világítani kezdenek, jelezve, hogy a rendszer az ellenőrzést végzi. Néhány másodperc vagy a hajtórendszer indítása után kialszanak. Ha egy visszajelző nem kezd el világítani, vagy nem alszik ki, az az érintett rendszer meghibásodását jelezheti. A probléma megoldásához kövesse a kezelési kézikönyv utasításait.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
 (piros)	Rögzítőfék és fékrendszer-visszajelző (piros)	• A rögzítőfék behúzásakor bekapcsol, kioldásakor kikapcsol.	• Megszólal a hangjelző, és a visszajelző világít, ha behúzott rögzítőfékkel indul el. • Kb. 30 másodpercre bekapcsol, amikor behúzza az elektromos rögzítőféket, miközben a teljesítmény üzemmód TARTOZÉK vagy GÉPJÁRMŰ KI állásban van, majd kialszik. • Kb. 30 másodpercig világít, amikor a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI állásba teszi, miközben az elektromos rögzítőfék be van húzva, majd kikapcsol.
		• Világítani kezd, ha a fékfolyadék szintje alacsony.	• **Vezetés közben kezd világítani** – Ellenőrizze, hogy a rögzítőfék ki van-e engedve. Álljon meg egy biztonságos helyen, és ellenőrizze a fékfolyadék szintjét. ➡ **Mit kell tenni, ha a visszajelző vezetés közben világítani kezd** 481. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
 (piros)	Rögzítőfék és fékrendszer-visszajelző (piros)	• Akkor kapcsol be, ha probléma van a fékrendszerrel.	• **A rögzítőfék és fékrendszer visszajelzőjével (sárga) együtt jelenik meg** – Azonnal álljon meg egy biztonságos helyen. A javításhoz keressen fel egy márkakereskedést. A fékpedál használata nehezebbé válik. A szokásosnál jobban nyomja le a pedált. ➔ **Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) folyamatosan világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol** 482. o. • **Az ABS visszajelzőjével együtt jelenik meg** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet. ➔ **Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) világítani kezd vagy villog** 481. o. • **Villog, ezzel egy időben pedig bekapcsol a rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga)** – Probléma van az elektromos rögzítőfék-rendszerrel. Lehet, hogy a rögzítőfék nincs behúzva. Kerülje a rögzítőfék használatát, továbbá haladéktalanul vizsgáltassa át a gépjárművet egy márkakereskedésben. ➔ **Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) folyamatosan világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol** 482. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
 (sárga)	Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga)	• Bekapcsol, ha probléma van egy fékezéssel kapcsolatos rendszerrel; ez alól kivétel a hagyományos fékrendszer.	• **Vezetés közben kezd világítani** – Kerülje a nagy sebességeket és a hirtelen fékezést. Azonnal vigye a gépjárművet egy kereskedőhöz.
		• Akkor kapcsol be, ha probléma merül fel az elektromos rögzítőfék-rendszerrel és/vagy az automatikus féktartó rendszerrel kapcsolatban.	• **Folyamatosan világít** – Kerülje a rögzítőfék használatát, és haladéktalanul vizsgáltassa át a gépjárművet egy márkakereskedésben.
		• Világítani kezd, ha probléma van a radarérzékelővel. • A maximális megengedett tömeg túllépése esetén a visszajelző ideiglenesen bekapcsolhat.	• Ügyeljen rá, hogy a teljes terhelés ne haladja meg a maximális megengedett tömeget. ➡ **Terhelhetőségi határ** 232. o. • **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
		• Akkor világít, ha a 12 V-os akkumulátor leválasztása, majd visszacsatlakoztatása után a fékrendszer ideiglenesen kikapcsol.	• Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedést, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
	Automatikus féktartó rendszer visszajelzője	• Akkor kapcsol be, ha az automatikus féktartás be van kapcsolva.	➡ **Automatikus féktartás** 363. o.
	Automatikus féktartó visszajelzője	• Akkor kapcsol be, amikor bekapcsolja az automatikus féktartást.	➡ **Automatikus féktartás** 363. o.
	Meghibásodás visszajelző lámpája	• Akkor kapcsol be, ha probléma van a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerrel vagy az elektromos jármű rendszerével. • Villog, ha a motorhengereknél nem megfelelő a gyújtás.	➡ **Ha a meghibásodás-visszajelző lámpa világítani vagy villogni kezd** 481. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	12 V-os akkumulátor töltőrendszerének visszajelzője	• Akkor világít, ha probléma van a töltőrendszerrel.	• Álljon meg egy biztonságos helyen, és azonnal vegye fel a kapcsolatot egy márkakereskedővel. ➔ **A 12 V-os akkumulátor ellenőrzése** 449. o. ➔ **Ha a 12 V-os akkumulátor töltőrendszer visszajelzője világítani kezd** 480. o.
	Sebességfokozat-visszajelző	• Az aktuális sebességfokozatot jelzi.	➔ **Sebességváltás** 245. o.
	Sebességváltó rendszer visszajelzője	• Villog, ha a sebességváltó rendszernél probléma lép fel.	• Azonnal ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedésben. • **A Do not drive üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen** – Azonnal álljon meg egy biztonságos helyen, és vegye fel a kapcsolatot egy márkakereskedővel.
		• Akkor villog, ha a sebességváltó rendszer meghibásodása miatt nem lehet kiválasztani a P fokozatot.	• Parkoláskor húzza be a rögzítőféket. • Azonnal ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedésben.
	Lassító billenőkapcsoló visszajelzője	• Akkor világít, ha meghúzzák a billenőkapcsolót. • Akkor villog, ha nem következik be lassulás a billenőkapcsoló meghúzásakor. • Az **M** gombbal kapcsol be, ha a **SPORT** üzemmód van kiválasztva, vagy a sebességváltó B állásban van, és a billenőkapcsoló meg van húzva.	➔ **Lassító billenőkapcsoló** 250. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Hajtórendszer visszajelzője	• Akkor világít, ha hibás az elektromos gépjárműrendszer vagy a csatlakoztatható töltőrendszer.	• **Folyamatosan világít** – Azonnal ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedésben. • A **Ne vezessen!** üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen: azonnal álljon meg egy biztonságos helyen, és forduljon a márkakereskedőhöz.
	Készenlétvisszajelző	• Akkor világít, ha a gépjármű készen áll az indulásra.	➔ **A tápellátás bekapcsolása** 240. o.
	**EV** visszajelző	• Akkor világít, ha a gépjárművet az elektromotor hajtja, és a benzinmotor nem működik.	—
	Biztonsági öv emlékeztetőjének visszajelzője	• Akkor világít, ha a teljesítmény üzemmód BE állásba állításakor nincs becsatolva a biztonsági öve. • Ha az első utas nem csatolta be a biztonsági övet, a visszajelző néhány másodperccel később kezd világítani. • Egy ideig világít, amikor a hátsó biztonsági övet kicsatolják, miközben a teljesítmény üzemmód BE állásban van. • Vezetés közben villog, ha a vezető és/vagy az egyik utas nem csatolta be a biztonsági övet. Megszólal a hangjelző, és a visszajelző rendszeres időközönként villog.	• Elhallgat a hangjelző, és a visszajelző kialszik, ha a vezető és az utasok becsatolják a biztonsági övet. • **Tovább világít, ha a vezető és/vagy az utasok becsatolták a biztonsági övet** - Meghibásodás történt az érzékelőnél. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet. ➔ **Biztonságiöv-emlékeztető** 22. o.
	Alacsony üzemanyagszint visszajelzője (sárga)	• Akkor kezd világítani, ha az üzemanyagtartalék szintje alacsony (kb. 7,0 liter maradt).	• A lehető leghamarabb tankoljon.
		• Villog, ha probléma van az üzemanyagszint-mérővel.	• Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Blokkolásgátló fékrendszer (**ABS**) visszajelzője	• Világítani kezd, ha probléma van az ABS-szel.	• **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet. Ha világít ez a visszajelző, a blokkolásgátló funkció nem működik, de a gépjármű üzemi fékrendszere igen. ➡ **Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)** 366. o.
	Kiegészítő utasvédelmi rendszer visszajelzője	• Akkor kapcsol be, ha a következők valamelyikénél hiba lép fel: - Kiegészítő Visszatartó Rendszer - Oldallégzsák-rendszer - Oldalsó függönylégzsák-rendszer - Biztonságiöv-feszítő	• **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
	Utasoldali első légzsák be-/kikapcsolásának visszajelzője	• Amikor az utasoldali első légzsák be van kapcsolva: Az **ON** visszajelző újra világítani kezd, és folyamatosan világít kb. 60 másodpercig. Amikor az utasoldali első légzsák ki van kapcsolva: Az **OFF** visszajelző újra világítani kezd, és bekapcsolva marad. Ez emlékeztet arra, hogy az utasoldali első légzsákot kikapcsolták.	➡ **Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer** 35. o.
	Elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzője	• Bekapcsol, ha probléma merül fel az EPS (Elektromos szervokormány) vagy a vezetőéberség-figyelő rendszerrel.	• **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet. • **A Do not drive üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen** – Azonnal álljon meg egy biztonságos helyen, és vegye fel a kapcsolatot egy márkakereskedővel. ➡ **Ha az elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzője bekapcsol** 482. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Menetstabilizátor (VSA) rendszer-visszajelző	• Villog, ha a VSA vagy az utánfutó menetstabilizátora be van kapcsolva.	—
		• Bekapcsol, ha probléma merül fel a VSA, a hegymeneti elindulást segítő, az iránytartást segítő aktív rendszerrel vagy az utánfutó-menetstabilizátorral.	• **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet. ➔ **Menetstabilizáló (VSA) rendszer** 267. o. ➔ **Hegymeneti elindulást segítő rendszer** 242. o. ➔ **Iránytartást segítő aktív rendszer (AHA)** 268. o. ➔ **Vontatási stabilitásasszisztens** 236. o. • Ha a **Trailer stability assist system problem** (Utánfutó-menetstabilizátorral kapcsolatos probléma) üzenet látható a járművezetői információs felületen, a VSA nem aktiválódik.
		• Akkor világít, ha a 12 V-os akkumulátor leválasztása és visszacsatlakoztatása után a VSA rendszer ideiglenesen kikapcsol.	• Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedést, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
	Menetstabilizátor (VSA) rendszer **OFF** visszajelző	• Bekapcsol, amikor részlegesen kikapcsolja a VSA-rendszert.	➔ **VSA be- és kikapcsolása** 268. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető rendszer/ defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője	• Előfordulhat, hogy rövid időre bekapcsol, ha a teljesítmény üzemmód BE állásba van kapcsolva, és a gépjármű 45 másodpercig nem mozdul. Ez azt jelzi, hogy az inicializálási folyamat még nem fejeződött be. • Bekapcsol és bekapcsolva marad, ha: • Az egyik vagy több abroncs nyomása jelentősen lecsökken. • A rendszert nem inicializálták.	• **Vezetés közben kezd világítani** – Álljon meg egy biztonságos helyen, ellenőrizze az abroncsnyomásokat, és szükség esetén fújja fel az abroncso(ka)t. • **Azután is világít, miután a gumiabroncsokat felfújták az előírt nyomásra** – A rendszert inicializálni kell. ➡ **Defektre figyelmeztető rendszer kalibrálása** 270. o.
		• Kb. egy percig villog, majd folyamatosan világít, ha probléma van a defektre figyelmeztető rendszerrel.	• **Villog, majd világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
		• Akkor világít, ha a 12 V-os akkumulátor lekötése, majd visszakötése után a defektre figyelmeztető rendszer ideiglenesen kikapcsol.	• Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedést, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
	Irányjelző és elakadásjelző-visszajelző	• Az irányjelző kapcsolókarjának a működtetésekor villog. • Az elakadásjelző gomb megnyomásakor valamennyi irányjelzővel együtt villog.	• **Nem villog vagy gyorsan villog** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
		• Nagy sebességgel való haladás közben, a fékpedál megnyomására valamennyi irányjelzővel együtt villog.	➡ **Vészfékezésre figyelmeztető jelzés** 368. o.
	Bekapcsolt lámpákra figyelmeztető fény	• Világítani kezd, ha a helyzetjelző, a hátsó vagy valamelyik másik külső lámpa világít.	➡ **Világítás** 156. o.
	Távolsági fényszóró visszajelzője	• Akkor kapcsol be, amikor felkapcsolja a távolsági fényszórót. • Akkor kezd világítani, ha az adaptív menetfényszóró aktív.	➡ **Adaptív menetfényszóró** 159. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Adaptív menetfény-szóró visszajelzője	• Bekapcsol, ha az adaptív menetfényszóró összes működési feltétele teljesül.	➔ **Adaptív menetfényszóró** 159. o.
	Hátsó ködlámpa visszajelzője	• A hátsó ködlámpa bekapcsolt állapotában világít.	➔ **Ködfényszóró** 157. o.
 Visszajelző	Indításgátló rendszer visszajelzője	• Villog, ha az indításgátló rendszer nem ismeri fel a kulcsot.	• **Villog** - Nem lehet beindítani a hajtórendszert. Állítsa a teljesítmény-üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe, majd ismételten válassza a BE üzemmódot. Jobbkormányos típus Tartsa lenyomva a fékpedált, mielőtt a teljesítmény-üzemmódot BE helyzetbe állítja. Összes típus • **Folyamatosan villog** - A rendszer meghibásodhatott. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet. • Ne kísérletezzen a rendszer megváltoztatásával, illetve ne szereljen kiegészítő funkciókat mellé. Ez elektromos problémákhoz vezethet.
 Visszajelző	Biztonsági riasztórend-szer vissza-jelzője	• Villog, miután a biztonsági riasztórendszert beállították.	➔ **Biztonsági riasztórendszer** 147. o.
	**ECON** üzemmód visszajelzője	• Bekapcsol, amikor a vezetési üzemmódot **ECON** helyzetbe állítja.	➔ **Vezetési üzemmód kapcsolója** 252. o.
	**SPORT** üzemmód visszajelzője	• Bekapcsol, amikor a vezetési üzemmódot **SPORT** helyzetbe állítja.	• A környezettudatosság-jelző és a műszerfal mérőműszerei pirosan világítanak, amíg a **SPORT** üzemmód van kiválasztva. ➔ **Vezetési üzemmód kapcsolója** 252. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
NORMAL	**NORMAL** üzemmód visszajelzője	• Bekapcsol, amikor a vezetési üzemmódot **NORMAL** helyzetbe állítja.	➔ **Vezetési üzemmód kapcsolója** 252. o.
SNOW	**SNOW** üzemmód visszajelzője	• Bekapcsol, amikor a vezetési üzemmódot **SNOW** helyzetbe állítja.	➔ **Vezetési üzemmód kapcsolója** 252. o.
TOW	**TOW** üzemmód visszajelzője	• Bekapcsol, amikor a vezetési üzemmódot **TOW** helyzetbe állítja.	➔ **Vezetési üzemmód kapcsolója** 252. o.
AUTO	**AUTO** üzemmód visszajelzője	• Bekapcsol, amikor az e üzemmódot **AUTO** helyzetbe állítja.	➔ **e gomb** 416. o.
EV	**EV** üzemmód visszajelzője	• Bekapcsol, amikor az e üzemmódot **EV** helyzetbe állítja.	➔ **e gomb** 416. o.
SAVE	**SAVE** üzemmód visszajelzője	• Bekapcsol, amikor az e üzemmódot **SAVE** helyzetbe állítja.	➔ **e gomb** 416. o.
CHARGE	**CHARGE** üzemmód visszajelzője	• Bekapcsol, amikor az e üzemmódot **CHARGE** helyzetbe állítja.	➔ **e gomb** 416. o.
	Lejtmenet-vezérlő rendszer visszajelzője (fehér/zöld)	• Fehéren világít, ha a lejtmenetvezérlő rendszer be van kapcsolva, és használatra kész. • Zölden világít, ha a lejtmenetvezérlő rendszer működik.	➔ **Lejtmenetvezérlő rendszer** 256. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Rendszer-üzenet visszajelzője	• Egy hangjelzés kíséretében bekapcsol, ha a rendszer valamilyen problémát észlel. Ezzel egyidejűleg egy rendszerüzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen.	• Miközben a visszajelző világít, forgassa el a jobb oldali választógörgőt az üzenet ismételt megtekintéséhez. **A kijelzők közötti váltás** 114. o. • A járművezetői információs felületen megjelenő rendszerüzenetekre vonatkozóan lásd a fejezet visszajelzőkkel kapcsolatos információkat tartalmazó részét. Tegye meg az üzenetnek megfelelően szükséges intézkedéseket. • A járművezetői információs felület csak akkor tér vissza a normál képernyőhöz, ha törli a figyelmeztetést, vagy elforgatja a jobb oldali választógörgőt.
	Tolatóradar visszajelző	• Villog, ha akadályok vannak az érzékelők körül.	**Parkolásérzékelő rendszer** 370. o.
	Alacsony sebességű követési távolság funkcióval ellátott adaptív sebesség-tartó automatika (ACC) visszajelzője (sárga)	• Bekapcsol, ha probléma van az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikával (ACC).	• **Vezetés közben kezd világítani** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
		• A maximális megengedett tömeg túllépése esetén a visszajelző ideiglenesen bekapcsolhat. • Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) funkció automatikusan kikapcsolt.	• Ügyeljen rá, hogy a teljes terhelés ne haladja meg a maximális megengedett tömeget. **Terhelhetőségi határ** 232. o. • **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
		• Akkor világít, ha a 12 V-os akkumulátor lekötése, majd visszakötése után az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC rendszer ideiglenesen kikapcsol.	• Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedést, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője (fehér/zöld)	• Fehér színnel kezd világítani, amikor megnyomja a gombot. A MODE gomb megnyomásával válthat a jelzések között. • Zölden világít, ha a rendszer működik.	➔ **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 310. o.
			➔ **A jelzőtábla-felismerő rendszer által javasolt sebességkorlát alkalmazása** 314. o.
	Állítható sebességkorlátozó visszajelzője (fehér/zöld)		➔ **Állítható sebességkorlátozó** 258. o.
	Intelligens sebességhatároló visszajelzője (fehér/zöld)		➔ **Intelligens sebességhatároló** 262. o.
	Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC) visszajelzője	• Akkor világít, amikor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője bekapcsol.	➔ **Követési távolság beállítása vagy módosítása** 325. o.
	Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) visszajelzője (sárga)	• Világítani kezd, ha probléma van az LKAS rendszerrel.	• **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
		• A maximális megengedett tömeg túllépése esetén a visszajelző ideiglenesen bekapcsolhat.	• Ügyeljen rá, hogy a teljes terhelés ne haladja meg a maximális megengedett tömeget. ➔ **Terhelhetőségi határ** 232. o. • **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) visszajelzője (fehér/zöld)	• Fehéren világít, amikor megnyomja az LKAS gombot. • Zölden világít, ha az LKAS rendszer működik.	➡ **Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)** 330. o.
	Aktív sávváltást segítő rendszer visszajelzője (sárga)	• Akkor kapcsol be, ha probléma van az aktív sávváltást segítő rendszerrel.	• **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
		• A maximális megengedett tömeg túllépése esetén a visszajelző ideiglenesen bekapcsolhat.	• Ügyeljen rá, hogy a teljes terhelés ne haladja meg a maximális megengedett tömeget. ➡ **Terhelhetőségi határ** 232. o. • **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
	Aktív sávváltást segítő rendszer visszajelzője (fehér/zöld)	• Fehéren világít, ha az aktív sávváltást segítő rendszer készen áll a használatra. • Zölden világít, ha az aktív sávváltást segítő rendszer működik.	➡ **Aktív sávváltást segítő rendszer** 345. o.
	Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) visszajelzője (sárga)	• Akkor kezd világítani, ha probléma merül fel a CMBS rendszerrel, vagy ha valamilyen probléma miatt, például szennyeződés miatt a szélvédőn a kamera környékén átmenetileg nem használható.	• Ezzel egy időben a biztonsági támogatás visszajelzője (sárga) is bekapcsol. ➡ **Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga)** 84. o.
	Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) visszajelzője (szürke)	• Akkor kezd világítani, ha a CMBS ki van kapcsolva.	➡ **Biztonsági támogatás** 123. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Útpályaelhagyást megelőző rendszer visszajelzője (sárga)	• Akkor kezd világítani, ha probléma merül fel a útpályaelhagyást megelőző rendszerrel, vagy ha valamilyen probléma miatt, például szennyeződés miatt a szélvédőn a kamera környékén átmenetileg nem használható.	• Ezzel egy időben a biztonsági támogatás visszajelzője (sárga) is bekapcsol. ➔ **Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga)** 84. o.
	Útpályaelhagyást megelőző rendszer visszajelzője (szürke)	• Akkor kezd világítani, ha az útpályaelhagyást megelőző rendszer ki van kapcsolva.	➔ **Biztonsági támogatás** 123. o.
	Útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolásának visszajelzője	• Akkor kezd világítani, ha az útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikusan kikapcsol.	➔ **Útpályaelhagyást megelőző rendszer** 299. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga)	• Akkor világít, ha probléma merül fel az útpályaelhagyást megelőző rendszerrel, a CMBS rendszerrel, az alacsony sebességű fékezés szabályozásával, a holttérfigyelő rendszerrel, a sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszerrel vagy a gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetéssel kapcsolatban.	• **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
		• Világítani kezd, ha probléma van a tolatóradarral.	• Ellenőrizze, hogy nem borítja-e sár, jég, hó stb. az érzékelő(k) körüli területet. Ha a visszajelző a terület megtisztítását követően is tovább világít, ellenőriztesse a rendszert márkaszervizben.
		• A maximális megengedett tömeg túllépése esetén a visszajelző ideiglenesen bekapcsolhat.	• Ügyeljen rá, hogy a teljes terhelés ne haladja meg a maximális megengedett tömeget. ➡ **Terhelhetőségi határ** 232. o. • **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
		• Akkor világít, ha a 12 V-os akkumulátor leválasztása, majd visszacsatlakoztatása után az útpályaelhagyást megelőző rendszer, a CMBS, az alacsony sebességű fékezés szabályozása és a sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer ideiglenesen kikapcsol.	• Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedést, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga)	• Akkor világít, ha az útpályaelhagyást megelőző rendszer, a CMBS, a sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer és/vagy a gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés kikapcsol.	• A visszajelző ideiglenesen világíthat, ha a radarérzékelő nem észlel tárgyakat zárt téren, például alagúton történő áthaladáskor, vagy ha nyílt úton halad úgy, hogy nincs semmilyen szerkezet a közelben. • A radarérzékelő körüli területet szennyeződés, sár stb. borítja. Álljon meg egy biztonságos helyen, és törölje le a szennyeződést puha ronggyal. Vagy ha a radarérzékelő körüli terület utánfutó vontatása miatt takarásban van. A radarérzékelő megtisztítása vagy a vontatott utánfutó lekapcsolása után eltarthat némi ideig, amíg a visszajelző kialszik. • Ha a visszajelző a radarérzékelő megtisztítása és/vagy a vontatott utánfutó lekapcsolása után sem alszik ki, akkor ellenőriztesse a gépjárművet márkaszervizben. ➔ **Radarérzékelő** 357. o.
			• **Bekapcsolva marad** – A kamera belső hőmérséklete túl magas. A légkondicionáló rendszer segítségével hűtse le a kamerát. A rendszer akkor kapcsol be, ha a kamera belső hőmérséklete csökken. ➔ **Első érzékelőkamera** 356. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga)	• Akkor világít, ha az útpályaelhagyást megelőző rendszer, a CMBS, a sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer és/vagy a gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés kikapcsol.	• **Bekapcsolva marad** – A kamera körüli területet szennyeződés, sár stb. borítja. Álljon meg egy biztonságos helyen, és törölje le a szennyeződést puha ronggyal. • Ellenőriztesse gépjárművét egy kereskedővel, ha a visszajelző még akkor sem alszik el, és az üzenet akkor sem tűnik el, miután megtisztította a kamera környékét. ➡ **Első érzékelőkamera** 356. o. • Világíthat, ha a környezeti fényviszonyok sötétek, például alagútban vagy éjszaka, hajnalban vagy szürkületben való vezetéskor.
		• Világít, ha sár, hó vagy jég gyűlik össze a holttérfigyelő rendszer (BSI) érzékelőjének közelében. • Akkor világít, ha a holttérfigyelő rendszer (BSI) érzékelőjének hőmérséklete magas.	• **Vezetés közben kezd világítani** – Valami zavarhatja a holttérfigyelő rendszer (BSI) érzékelőjét. Ellenőrizze a holttérfigyelő rendszer (BSI) érzékelőjének környékét, és távolítson el minden akadályt. • A rendszer visszatér a normál állapotba, amikor a hőmérséklet csökken. ➡ **Holttérfigyelő rendszer (BSI)** 272. o.
		• Akkor világít, ha sár, hó vagy jég rakódik le a szonárérzékelő környékén.	• Távolítsa el a lerakódást a szonárérzékelő környékéről. ➡ **Alacsony sebességű fékvezérlés** 291. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Biztonsági támogatás visszajelzője (zöld/ szürke)	• Zölden világít, ha az útpályaelhagyást megelőző rendszer, a CMBS, az alacsony sebességű fékezés szabályozása, a holttérfigyelő rendszer, a sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer, a gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés és a parkolásérzékelő rendszer be van kapcsolva. • Zölden és szürkén világít, ha a fenti rendszerek közül egy vagy több ki van kapcsolva. • Szürkén világít, ha a fenti összes rendszer ki van kapcsolva.	➔ **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)** 282. o. ➔ **Útpályaelhagyást megelőző rendszer** 299. o. ➔ **Alacsony sebességű fékvezérlés** 291. o. ➔ **Parkolásérzékelő rendszer** 370. o. ➔ **Holttérfigyelő rendszer (BSI)** 272. o. ➔ **Sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer** 305. o. ➔ **Gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés** 295. o.

Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei

A figyelmeztető és információs üzenetek csak a járművezetői információs felületen jelennek meg.

Forgassa el a jobb oldali választógörgőt az üzenet ismételt megtekintéséhez, miközben a rendszerüzenet visszajelzője világít.

■ Ikonok

Mivel a járművezetői információs felületen nem jelennek meg üzenetek, ha a **Figyelmeztető üzenet** KI van kapcsolva, alább ellenőrizheti az üzeneteket. Kérjük, tegye meg az üzenetben leírt megfelelő lépéseket, például vegye fel a kapcsolatot egy márkakereskedővel.

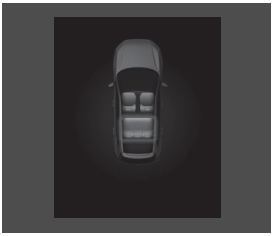
- **Piros ikonok** 87. o.
- **Sárga ikonok** 90. o.
- **Zöld ikonok** 99. o.
- **Egyéb ikonok** 99. o.

Üzenetek megjelenítése a **figyelmeztető üzenet** bekapcsolásával az audio/információs képernyőn. Az üzenet nyelvét is módosíthatja.

■ Piros ikonok

Ikon	Üzenet
	**Critical system failure detected. (Súlyos rendszerhiba észlelve.) Stop driving when safe. (Amikor biztonságosak a feltételek, álljon meg a gépkocsival.)**
	Steering assist reduced. (A kormányrásegítés csökkent.) Stop driving when safe. (Amikor biztonságosak a feltételek, álljon meg a gépkocsival.)
	Brake performance reduced. (A fékteljesítmény csökkent.) Stop driving when safe. (Amikor biztonságosak a feltételek, álljon meg a gépkocsival.)
	**Brake fluid low. (Fékfolyadékszint alacsony.) Do not drive. (Ne vezessen!) Check fluid level. (Ellenőrizze a folyadékszintet.)**
	**Parking brake engaged (Rögzítőfék behúzva)**
	Release parking brake (Oldja ki a rögzítőféket)
	Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be:) Parking brake is applied (A rögzítőfék be van húzva)
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) Parking brake was applied (Rögzítőfék be volt húzva)

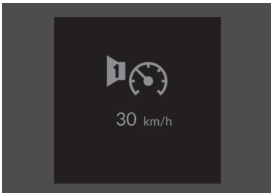
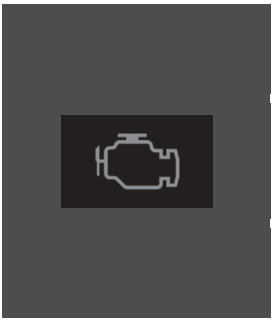
Ikon	Üzenet
	**Brake system problem. (Hibás a fékrendszer)** **Brake performance may be reduced. (Csökkenhet a fékteljesítmény)**
	**Brake system problem. (Hibás a fékrendszer)** **Do not drive. (Ne vezessen!)**
	**Fasten seat belt (Csatolja be a biztonsági övet)**
	**Fasten passenger's seat belt (Csatolja be az utasoldali biztonsági övet.)**
	➔ **Biztonságiöv-emlékeztető** 22. o.
	**12 volt battery charging system problem. (Hibás a 12 voltos akkumulátortöltő rendszer.)** **Do not drive. (Ne vezessen!)**
	**Engine oil pressure low. (Alacsony motorolajnyomás.)** **Stop engine. (Állítsa le a motort!)** **Do not drive. (Ne vezessen!)** ➔ **Ha megjelenik az Alacsony motorolajnyomásra vonatkozó figyelmeztetés** 480. o.
	**Engine temperature too hot. (A motor hőmérséklete túl magas.)** **Do not drive. (Ne vezessen!)** **Allow engine to cool. (Hagyja lehűlni a motort.)** ➔ **Túlmelegedés** 478. o.
	**Supplemental restraint system problem (A kiegészítő utasvédelmi rendszer hibás)**

Ikon	Üzenet
	**Check rear seats (Ellenőrizze a hátsó üléseket)**
	**Door open (Ajtó nyitva)**
	**Tailgate open (Csomagtérajtó nyitva)**
	**Door and tailgate open (Ajtó és csomagtérajtó nyitva)**
	**Steering required (Kormányzás szükséges)**
	Lane departure (Sávelhagyás)
	**Parking sensor system problem (Probléma a parkolóradar-rendszerrel)**
	Approaching object (Tárgyhoz közeledik)

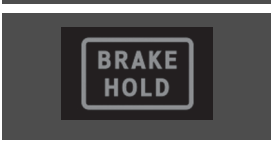
Ikon	Üzenet
	**High voltage battery thermal problem. (A nagyfeszültségű akkumulátor hőmérsékletével kapcsolatos probléma.)** **Stop driving when safe then evacuate the vehicle. (Amikor biztonságosak a feltételek, álljon meg a gépkocsival, majd ürítse ki a gépjárművet.** ➔ **Ha megjelenik a Nagyfeszültségű akkumulátor hőkiáramlásra vonatkozó figyelmeztetés** 484. o.
	High voltage battery thermal problem. (A nagyfeszültségű akkumulátor hőmérsékletével kapcsolatos probléma.) **Apply parking brake then evacuate the vehicle. (Húzza be a rögzítőféket, majd ürítse ki a gépjárművet.)** ➔ **Ha megjelenik a Nagyfeszültségű akkumulátor hőkiáramlásra vonatkozó figyelmeztetés** 484. o.
	High voltage battery thermal problem. (A nagyfeszültségű akkumulátor hőmérsékletével kapcsolatos probléma.) **Evacuate the vehicle. (Ürítse ki a gépjárművet.)** ➔ **Ha megjelenik a Nagyfeszültségű akkumulátor hőkiáramlásra vonatkozó figyelmeztetés** 484. o.

■ **Sárga ikonok**

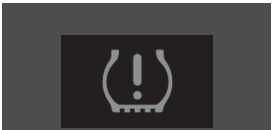
Ikon	Üzenet
	**Engine system problem. (Hibás a motorrendszer.)** **Power generation not available. (Nem állítható elő teljesítmény.)** **Vehicle will stop in (A gépjármű megáll ennyi idő múlva:)**
	**Apply parking brake to keep vehicle stationary (Húzza be a rögzítőféket a gépjármű álló helyzetben tartásához)**
	➔ **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 310. o. ➔ **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)** 282. o. ➔ **Alacsony sebességű fékvezérlés** 291. o.
	**Steering required (Kormányzás szükséges)**
	Lane departure (Sávelhagyás)
	Lane change cancelled: (Sávváltás megszakítva:) **Steering required (Kormányzás szükséges)**

Ikon	Üzenet
	**Outside temperature low. (Külső hőmérséklet alacsony.)** **Road surface may be frozen. (Az útfelület fagyott lehet.)**
	**Temperature too low for vehicle to operate (A hőmérséklet túl alacsony a gépjármű működéséhez)**
	**Please wait while vehicle warms up (Várjon, amíg a gépjármű felmelegszik)**
	**Sebességfigyelmeztetés** 120. o.
	**Emissions system problem. (Hibás a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer.)** **Power may be reduced. (A teljesítmény csökkenhet.)**
	Emission system problem. (Hibás a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer.) **Avoid strong acceleration and high speed. (Kerülje az intenzív gyorsítást és a nagy sebességet.)**
	Emission system problem. (Hibás a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer.) **Do not drive. (Ne vezessen!)**
	**Engine cooling system problem. (Hibás a motorhűtőrendszer.)** **Power may be reduced. (A teljesítmény csökkenhet.)**
	**Fuel gauge system problem. (Hibás az üzemanyagszint-jelző rendszer.)** **Level not accurate. (A szint nem pontos.)**
	**Fuel low (Alacsony üzemanyagszint)**

Ikon	Üzenet
	**Fuel lid open (Üzemanyagbetöltő fedél nyitva)**
	**Transmission system problem. (Hibás a sebességváltó rendszer.)** **Performance may be reduced. (A teljesítmény csökkenhet.)**
	**Transmission system problem. (Hibás a sebességváltó rendszer.)** **Apply parking brake when parked. (Parkoláskor húzza be a rögzítőféket.)**
	**Transmission system problem. (Hibás a sebességváltó rendszer.)** **Do not drive. (Ne vezessen!)**
	**Transmission system problem. (Hibás a sebességváltó rendszer.)** **Park not available. (Parkolófokozat nem érhető el.)**
	**Shift to park (Váltás parkolófokozatba)**
	**Neutral-hold mode ON. (Ürestartás üzemmód bekapcsolva.)** **Shift to P when done (Amikor kész, váltson parkolófokozatba)**
	**Anti-lock brake system problem. (Hibás a blokkolásgátló fékrendszer (ABS).)** **Brake performance may be reduced. (Csökkenhet a fékteljesítmény.)**
	**Brake system problem. (Hibás a fékrendszer.)** **Brake performance may be reduced. (Csökkenhet a fékteljesítmény.)**

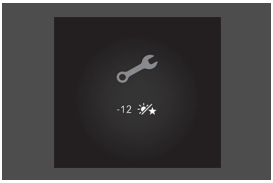
Ikon	Üzenet
	**Brake system problem. (Hibás a fékrendszer.)** **Do not depress brake + Accelerator together. (Ne nyomja le egyszerre a fék- és a gázpedált.)**
	**Brake system problem. (Hibás a fékrendszer.)** **Brake performance may be reduced. (Csökkenhet a fékteljesítmény.)**
	**Brake system problem. (Hibás a fékrendszer.)** **Brake performance may be reduced. (Csökkenhet a fékteljesítmény.)**
	**Reduced stopping power. (Csökkent fékteljesítmény.)** **Avoid heavy deceleration and high speed. (Kerülje az intenzív lassítást és a nagy sebességet.)** **Ha megjelenik a csökkent fékerő figyelmeztetése** 480. o.
	**Brake system problem. (Hibás a fékrendszer.)** **A Honda parkolóautomata nem elérhető.**
	**Electric parking brake system problem. (Hibás az elektromos rögzítőfék-rendszer.)** **Parking brake not available. (A rögzítőfék nem áll rendelkezésre.)**
	**Vehicle stability assist system problem. (Hibás a menetstabilizáló (VSA) rendszer.)** **Traction and handling may be reduced. (A tapadás és a kezelhetőség csökkenhet.)**
	**Systems initializing... (Rendszerek inicializálása...)** **Continue driving. (Folytassa a vezetést.)**
	**Hill start assist problem. (Hibás a hegymeneti elindulást segítő rendszer.)** **Vehicle may roll upon brake release. (A jármű a fék kioldásakor elgurulhat.)**
	**Brake hold system problem. (Hibás a féktartó rendszer.)** **Apply brake when stopped. (Alkalmazza a féket álló helyzetben.)**

Ikon	Üzenet
	**Brake hold disabled. (Féktartás letiltva.)** **Apply brake pedal. (Nyomja le a fékpedált.)**
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) **Depress brake pedal (Nyomja le a fékpedált)**
	**Hill descent control system problem. (Hibás a lejtmenetvezérlő rendszer.)** **Apply brake when descending. (Alkalmazza a féket lejtmenetben.)**
	**To release parking brake: (A rögzítőfék kioldása:)** **Brake + Push (Fékezzen és nyomja meg)**
	**Power tailgate system problem. (Motoros csomagtérajtó rendszer hibás.)** **Operate tailgate manually (Működtesse kézzel a csomagtérajtót)**
	**Electric power steering system problem. (Hibás az elektromos szervokormány rendszer.)** **Steering assist reduced. (A kormányrásegítés csökkent.)**
	Electric power steering system problem. (Hibás az elektromos szervokormány rendszer.) **No steering assist. (Nincs kormányrásegítés.)** **Do not drive. (Ne vezessen!)**
	**Driver attention level low. (A vezető éberségi szintje alacsony.)** **Take a rest (Pihenjen)**
	**Driver attention monitor problem (Vezetőéberség-figyelő hiba)**
	**Automatic lighting control system problem. (Hibás az automatikus világításvezérlő rendszer.)** **Manual controls available. (Kézi vezérlők rendelkezésre állnak.)**
	**Headlight system problem. (Hibás a fényszórórendszer.)** **Headlight performance may be reduced. (A fényszóró teljesítménye csökkenhet.)**

Ikon	Üzenet
	**Adaptive driving beam problem. (Hibás az adaptív menetfényszóró.)** **Manual controls available. (Kézi vezérlők rendelkezésre állnak.)**
	**Keyless remote not detected (Kulcs nélküli távirányító nem érzékelhető)**
	**Change keyless remote battery (Cserélje ki a kulcs nélküli távirányító elemét)** ➔ **A távirányító elemének cseréje** 452. o.
	**Smart entry system problem (Hibás az intelligens nyitórendszer)**
	**Digital key system problem (Hibás a digitális kulcs rendszer)**
	**Carry digital key and switch vehicle OFF when exiting (Tartsa magánál a digitális kulcsot és kapcsolja KI a gépjárművet, amikor kiszáll)**
	**Tyre pressure monitor system problem (Hibás a gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer)**
	**Tyre pressures low. (Abroncsnyomás alacsony.)** **Check pressure in all tyres and initialise deflation warning system in vehicle settings. (Ellenőrizze az összes gumiabroncs nyomását, és inicializálja a defektre figyelmeztető rendszert a járműbeállításokban.)**
	**Adaptive cruise control system problem (Hibás az adaptív sebességtartó automatika)**

Ikon	Üzenet
	**Collision mitigation braking system problem (Hibás az ütközés erejét mérséklő fékrendszer)**
	**Low speed braking control problem. (Alacsony sebességű fékezés szabályozása hibás.)**
	**Low speed braking control problem. (Alacsony sebességű fékezés szabályozása hibás.)** **Parking sensor obstructed. (A tolatóradar el van takarva.)**
	**Lane keeping assist system problem (Hibás a sávtartó asszisztens rendszer)**
	**Road departure mitigation system problem (Hibás az útpályaelhagyást megelőző rendszer)**
	**Trailer stability assist system problem. (Hibás az utánfutó-menetstabilizátor rendszer.)**
	**Adaptive damper system problem (Hibás az adaptív csillapítórendszer)**
	**Service due soon (Szerviz hamarosan esedékes)** **Szervizre emlékeztető rendszer** * 422. o.
	**Service due now (Szerviz most esedékes)** **Szervizre emlékeztető rendszer** * 422. o.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Ikon	Üzenet
	**Service overdue (Szerviz esedékessége lejárt)** ➔ **Szervizre emlékeztető rendszer** * 422. o.
	**Honda parking pilot problem. (Honda parkolóautomata hiba.)** **A Honda parkolóautomata nem elérhető.**
	**Blind spot information system problem (Hibás a holttérfigyelő rendszer (BSI))**
	Lane change collision mitigation system problem (Hibás a sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer)
	**Blind spot information not available (Holttér-információ nem áll rendelkezésre)**
	**Vigyázat:** **Vehicle on right (Jármű a jobb oldalon)**
	**Vigyázat:** **Vehicle on left (Jármű a bal oldalon)**
	**Active lane change assist problem (Hibás az aktív sávváltást segítő rendszer)**

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Ikon	Üzenet
	**Check cross traffic (Ügyeljen a keresztforgalomra)**
	**Front cross traffic warning problem (Gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetéssel kapcsolatos probléma)**
	**Check charging system (Ellenőrizze a töltőrendszert)**
	**Power system temperature low. (Hajtórendszer hőmérséklete alacsony.)** **Power may be reduced. (A teljesítmény csökkenhet.)**
	Power system temperature high. (Hajtórendszer hőmérséklete magas.) **Power may be reduced. (A teljesítmény csökkenhet.)**
	Power system problem. (Hibás a hajtórendszer.) **Power may be reduced. (A teljesítmény csökkenhet.)**
	12 volt battery charging system problem. (Hibás a 12 voltos akkumulátortöltő rendszer.) **Power may be reduced. (A teljesítmény csökkenhet.)**
	**Power system problem. (Hibás a hajtórendszer.)** **Power may be reduced. (A teljesítmény csökkenhet.)**
	Plug-in charging system problem. (A bedugható töltőrendszerrel kapcsolatos probléma.) **Range limited. (Korlátozott hatótáv.)**
	Power system problem. (Hibás a hajtórendszer.) **Do not drive. (Ne vezessen!)**
	Power system problem. (Hibás a hajtórendszer.) **Avoid strong acceleration and high speed. (Kerülje az intenzív gyorsítást és a nagy sebességet.)**
	**Acoustic vehicle alerting system problem (Hibás a gépjármű akusztikus figyelmeztető rendszere)**

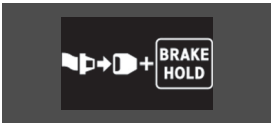
Ikon	Üzenet
	**Remove charging connector (Távolítsa el a töltőcsatlakozót)**
	**Charging connector release problem. (Töltőcsatlakozó kioldásával kapcsolatos probléma.)** **Use release cord to disconnect. (A leválasztáshoz használja a kioldózsinórt.)**
	**Charge lid open (Töltőaljzatfedél nyitva)**

■ **Zöld ikonok**

Ikon	Üzenet
	**Brake hold system standby (Féktartó rendszer készenléti állapotban)**
	**Speed limit detected. (Sebességkorlát észlelve.)** **Push "SET/-" to apply. (A „BEÁLLÍTÁS/-”) gombbal alkalmazza a funkciót.)**

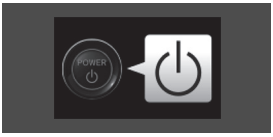
■ **Egyéb ikonok**

Ikon	Üzenet
	**Outside temperature low. (Külső hőmérséklet alacsony.)** **Road surface may be frozen. (Az útfelület fagyott lehet.)**
	**Engine temperature near limit. (A motor hőmérséklete a határérték közelében van.)** **Avoid strong acceleration and high speed. (Kerülje az intenzív gyorsítást és a nagy sebességet.)**
	**Have you checked engine oil level lately? (Ellenőrizte mostanában a motorolajszintet?)** **Check and reset in vehicle settings. (Ellenőrizze és állítsa vissza a járműbeállításokban.)** **Az olajszint-ellenőrzési emlékeztető nullázása** 437. o.

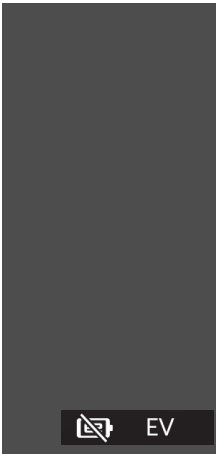
Ikon	Üzenet
	**To shift: (Fokozatváltáshoz:)** **Depress brake pedal (Nyomja le a fékpedált)**
	**To shift: (Fokozatváltáshoz:)** **Release accelerator pedal (Engedje fel a gázpedált)**
	Gear position is N. (Az N sebességfokozat van kiválasztva.) **Release accelerator pedal. (Engedje fel a gázpedált.)**
	**Transmission temperature near limit. (A sebességváltó hőmérséklete a határérték közelében van.)** **Avoid strong acceleration and high speed. (Kerülje az intenzív gyorsítást és a nagy sebességet.)**
	**Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be:)** **Brake pedal is applied (A fékpedál be van nyomva)**
	**To shift: (Fokozatváltáshoz:)** **Vehicle must be stopped (A járművet le kell állítani)**
	**Gear unavailable. (Fokozat nem elérhető.)** **Wait and try again (Várjon, majd próbálja újra)**
	**Brake hold system OFF (Féktartó rendszer kikapcsolva)**
	**To enable brake hold: (A féktartás engedélyezéséhez:)** **Seat Belt + Push (Kapcsolja be a biztonsági övet és nyomja meg)**
	**To disable brake hold: (A féktartás letiltásához:)** **Brake + Push (Fékezzen és nyomja meg)**

Ikon	Üzenet
	**To enable brake hold: (A féktartás engedélyezéséhez:) Fasten seat belt (Csatolja be a biztonsági övet)**
	Fasten seat belt (Csatolja be a biztonsági övet)
	Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be:) Fasten seat belt (Csatolja be a biztonsági övet)
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) Fasten seat belt (Csatolja be a biztonsági övet)
	**Driver attention level low (A vezető éberségi szintje alacsony)**
	**Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be:) Speed too high (Túl nagy sebesség)**
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) Speed too high (Túl nagy sebesség)
	Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be:) System not available (A rendszer nem áll rendelkezésre)
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) System not available (A rendszer nem áll rendelkezésre)
	Cruise will cancel soon (A sebességtartás hamarosan megszakítva)
	**Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be:) Too close to vehicle ahead (Túl közel van az elöl haladó járműhöz)**
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) Too close to vehicle ahead (Túl közel van az elöl haladó járműhöz)
	**Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be:) Slope too steep (Túl meredek lejtő)**
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) Slope too steep (Túl meredek lejtő)
	**Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be:) Slope too steep (Túl meredek lejtő)**
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) Slope too steep (Túl meredek lejtő)

Ikon	Üzenet
	**Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be:)** **Shift to Drive (Kapcsoljon előremeneti fokozatba)**
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) **Shift to Drive (Kapcsoljon előremeneti fokozatba)**
	**To resume cruise: (A sebességtartás folytatásához:)** **Use "RES/+" switch (Használja a „RES/+" kapcsolót)**
	**Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:)** **Loss of traction (A vonóerő elvesztése)**
	**Press switch to operate (A működtetéshez nyomja meg a kapcsolót)**
	**Hold switch to operate ACC (Tartsa lenyomva a kapcsolót az ACC működtetéséhez)**
	**Press switch to operate ACC (Nyomja meg a kapcsolót az ACC működtetéséhez)**
	**Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be:)** **Hill descent control ON (Lejtmenetvezérlő BE)**
	**Press switch to operate ACC (Nyomja meg a kapcsolót az ACC működtetéséhez)**
	**Low speed braking control activated. (Az alacsony sebességű fékezés szabályozása bekapcsolt.)** **Object detected. (Tárgy észlelve.)**

Ikon	Üzenet
	**Lane keeping assist cannot operate (A sávtartó asszisztens nem működik)**
	**Some driver assist systems cannot operate: (Néhány vezetést segítő rendszer nem működik:)** **Camera temperature too high (Kamera hőmérséklete túl magas)**
	**Some driver assist system cannot operate: (Valamelyik vezetést segítő rendszer nem működik:)** **Clean front windscreen or poor viewing condition. (Tisztítsa meg az első szélvédőt, vagy rosszak a látási viszonyok.)**
	**Road departure mitigation activated (Útpályaelhagyást megelőző rendszer bekapcsolva)**
	**Some driver assist systems available: (Néhány vezetést segítő rendszer rendelkezésre áll:)**
	**To start vehicle: (A jármű elindításához:)** **Brake + Push (Fékezzen és nyomja meg)**
	Jobbkormányos típus **To start vehicle: (A jármű elindításához:)** **Fully depress Brake + Push (Teljesen nyomja le a féket és nyomja meg)**
	To continue to drive: (A vezetés folytatásához:) **Depress brake pedal and push switch (Nyomja le a fékpedált és nyomja meg a kapcsolót)**
	**Accessory mode (Tartozék üzemmód)**

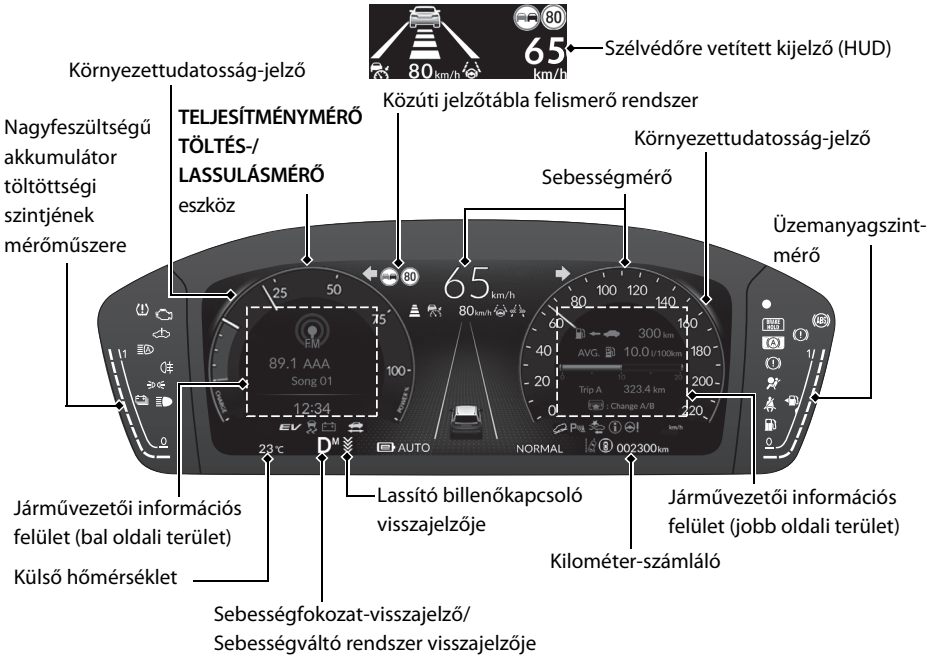
Ikon	Üzenet
	**To start, touch start button with emblem side of remote (Az indításhoz érintse meg a távirányító emblémával ellátott oldalán található Start gombot)** **Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge** 474. o.
	**Pressing button again twice or holding will cause ignition OFF & power loss (A gomb kétszeri megnyomása vagy nyomva tartása a gyújtás kikapcsolását és a teljesítmény csökkenését okozza)**
	**Cannot set hill descent control: (A lejtmenetvezérlő nem állítható be:)** **Cruise is active (A sebességtartás aktív)**
	**Cannot set hill descent control: (A lejtmenetvezérlő nem állítható be:)** **Speed too high (Túl nagy sebesség)**
	**Hill descent control OFF: (Lejtmenetvezérlő KI:)** **Speed too high (Túl nagy sebesség)**
	**Hill decent control cancelled: (Lejtmenetvezérlő megszakítva:)** **Slope not steep enough (A lejtő nem elég meredek)**
	**Cannot set hill descent control: (A lejtmenetvezérlő nem állítható be:)** **Cruise is active (A sebességtartás aktív)**
	**Cannot set hill descent control: (A lejtmenetvezérlő nem állítható be:)** **Honda Parking Pilot is active (A Honda parkolóautomata aktív)**
	**Some driver assist systems cannot operate: (Néhány vezetést segítő rendszer nem működik:)** **Clean areas shown (Tisztítsa meg a jelzett területeket)**

Ikon	Üzenet
	**Please wait (Kérjük, várjon)**
	Ready (Kész)
	**Low ambient temperature. (Alacsony külső hőmérséklet.) Charge connection recommended. (Javasolt a töltő csatlakoztatása.)**
	**Engine started for engine maintenance (Motor motorkarbantartás céljából beindítva)**
	**EV mode not available. (Az EV üzemmód nem érhető el.) Reduce acceleration. (Csökkentse a gyorsítást.)**
	EV mode not available, vehicle speed too high. (Az EV üzemmód nem érhető el, a járműsebesség túl nagy.) Reduce vehicle speed. (Csökkentse a járműsebességet.)
	EV mode not available in current drive mode. (Az EV üzemmód nem érhető el az aktuális vezetési üzemmódban.) Switch drive mode. (Váltson vezetési üzemmódot.)
	EV mode not available, cabin heater active. (Az EV üzemmód nem érhető el, a fülkefűtés aktív.) Switch OFF heater. (Kapcsolja ki a fűtést.)
	EV mode not available, battery low charge. (Az EV üzemmód nem érhető el, az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony.) Charging required. (Töltés szükséges.)
	EV mode not available, engine too cold. (Az EV üzemmód nem érhető el, a motor túl hideg.) Wait for engine temperature to increase. (Várjon, amíg a motorhőmérséklet emelkedik.)
	EV mode not available. (Az EV üzemmód nem érhető el.) Battery temperature out of range. (Tartományon kívüli akkumulátor-hőmérséklet.)
	EV mode not available. (Az EV üzemmód nem érhető el.) Engine self check started. (A motor önellenőrzése elindult.)
	EV mode not available (Az EV üzemmód nem érhető el)

Ikon	Üzenet
	**EV mode cancelled due to acceleration (Az EV üzemmód gyorsítás miatt megszakadt)**
	EV mode cancelled, cabin heater active. (EV üzemmód megszakítva, fülkefűtés aktív.)
	EV mode canceled, battery low charge. (EV üzemmód megszakítva, az akkumulátortöltöttség alacsony.) Charging required. (Töltés szükséges.)
	EV mode cancelled, engine too cold. (EV üzemmód megszakítva, a motor túl hideg.) Wait for engine temperature to increase. (Várjon, amíg a motorhőmérséklet emelkedik.)
	EV mode cancelled (EV üzemmód megszakítva)
	EV mode not available. (Az EV üzemmód nem érhető el.) Engine started for oil circulation. (A motor olajkeringetés céljából beindult.)
	EV mode cancelled. (EV üzemmód megszakítva.) Engine started for oil circulation. (A motor olajkeringetés céljából beindult.)
	**SAVE mode not available (A SAVE üzemmód nem érhető el)**
	SAVE mode cancelled (SAVE üzemmód megszakítva)
	SAVE mode not available in current drive mode. (A SAVE üzemmód nem érhető el az aktuális vezetési üzemmódban.) Switch drive mode. (Váltson vezetési üzemmódot.)
	**CHARGE mode not available (A CHARGE üzemmód nem érhető el)**
	CHARGE mode complete. (A CHARGE mód véget ért.) Previous mode selected. (Előző mód kiválasztva.)
	CHARGE mode cancelled (CHARGE üzemmód megszakítva)
	CHARGE mode not available. (A CHARGE üzemmód nem érhető el.) Battery temperature out of range. (Tartományon kívüli akkumulátor-hőmérséklet.)
	CHARGE mode not available in current drive mode. (A CHARGE üzemmód nem érhető el az aktuális vezetési üzemmódban.) Switch drive mode. (Váltson vezetési üzemmódot.)
	CHARGE mode cancelled. (CHARGE üzemmód megszakítva.) Battery temperature out of range. (Tartományon kívüli akkumulátor-hőmérséklet.)
	**Engine self-check started. (A motor önellenőrzése elindult.) Engine may start. (A motor beindulhat.) EV mode continues during self-check. (Az EV üzemmód az önellenőrzés közben is folytatódik.)**
	**EV range reduced due to low temperature (Az EV hatótávolság az alacsony hőmérséklet miatt csökkent)**
	EV range reduced due to low temperature. (Az EV hatótávolság az alacsony hőmérséklet miatt csökkent.) Charging recommended before next trip. (A következő út előtt ajánlott a töltés.)

Ikon	Üzenet
	**Lane change unavailable (A sávváltás nem érhető el)**
	Lane change unavailable: (A sávváltás nem érhető el:) Lane occupied (A sáv foglalt)
	Lane change unavailable: (A sávváltás nem érhető el:) Speed too low (Túl alacsony a sebesség)
	Lane change cancelled (Sávváltás megszakítva)
	Lane change canceled: (Sávváltás megszakítva:) Lane occupied (A sáv foglalt)
	Lane change cancelled: (Sávváltás megszakítva:) Speed too low (Túl alacsony a sebesség)
	Lane change unavailable: (A sávváltás nem érhető el:) Road condition not met (Az útviszonyok nem megfelelőek)
	Lane change cancelled: (Sávváltás megszakítva:) Road condition not met (Az útviszonyok nem megfelelőek)

- Módosíthatja a mérőműszer kialakítását.
  A mérőműszer kialakításának módosítása (126. o.)



Mérőműszerek

A mérőműszerek közé tartozik a sebességmérő, az üzemanyagszint-mérő és egyéb kapcsolódó visszajelzők.
Akkor jelennek meg, amikor a teljesítmény-üzemmód BE állásban van.

■ Sebességmérő

A haladási sebességet jeleníti meg km/h vagy mph mértékegységben.

Módosíthatja a sebesség/távolság mértékegységét.

➔ **Sebesség/távolság mértékegysége** 125. o.

■ Üzemanyagszint-mérő

Kijelzi az üzemanyagtartályban lévő üzemanyag mennyiségét.

MEGJEGYZÉS

Tankoljon, ha az érték [0] felé közelít.
A kevés üzemanyag a motor hibás gyújtását okozhatja, és károsíthatja a katalizátort.

A meglévő üzemanyag mennyisége eltérhet az üzemanyagszint mérő által kijelzett mennyiségtől.

■ TELJESÍTMÉNYMÉRŐ

Az elektromotor kimeneti teljesítményét mutatja.
EV üzemmódban a **TELJESÍTMÉNYMÉRŐ** eszköz zöldre vált, és megjeleníti az **EV** üzemmódban használható maximális teljesítmény értékét.

➡ **e gomb** 416. o.

■ TÖLTÉS-/LASSULÁSMÉRŐ eszköz

Azt mutatja, hogy a magasfeszültségű akkumulátor milyen mértékben töltődik.
A lassító billenőkapcsoló használatakor a lassulás erősségét mutatja.

■ Nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjének mérőműszere

A magasfeszültségű akkumulátor maradék töltöttségi szintjét mutatja.

A nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje csökkenhet a következő feltételek esetén:
- A 12 V-os akkumulátor cseréje esetén.
- A 12 V-os akkumulátor leválasztása esetén.
- Amikor a nagyfeszültségű akkumulátor vezérlőrendszere korrigálja a mérést.

A töltöttségi szint értékét a rendszer menet közben automatikusan korrigálja.

A magasfeszültségű akkumulátor hőmérsékletének változása esetén nőhet vagy csökkenthet az akkumulátor töltési kapacitása. Ha a hőmérséklet-változás miatt változik az akkumulátor kapacitása, az akkumulátor töltöttségi szintjének mérőműszerén is változhat a jelzések száma, még akkor is, ha a töltési mennyiség ugyanannyi marad.

■ Kilométer-számláló

A gépjárművel megtett teljes távolságot mutatja kilométerben vagy mérföldben.

■ Környezettudatosság-jelző

Zöld színre váltva azt jelzi, hogy a gépjárművet üzemanyag-takarékos módon vezetik kikapcsolt **SPORT** móddal.

■ Külső hőmérséklet

Celsius-fokban mutatja a külső hőmérsékletet.

Ha a külső hőmérséklet 3 °C alatt volt, amikor a teljesítmény üzemmódot BE helyzetbe állította, az **Outside temperature low** (Külső hőmérséklet alacsony) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen.

■ A külső hőmérséklet kijelzőjének beállítása

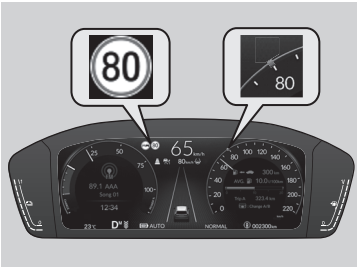
Ha a mért hőmérséklet hibásnak tűnik, a hőmérőt legfeljebb ±3 °C-kal elállíthatja.

A hőmérséklet-érzékelő az első lökhárítóba van beépítve.
Az út felmelegedése és a többi jármű kipufogógázai befolyásolhatják a mérést, ha a gépjármű kevesebb mint 30 km/h sebességgel halad.

A hőmérséklet-mérés stabilizálódása után az értékek frissítése a kijelzőn néhány percet is igénybe vehet.

A hőmérséklet-adatokat nem módosíthatja.

■ Közúti Jelzőtábla Felismerő Rendszer



Bizonyos észlelt közúti jelzőtáblákat jelenít meg vezetés közben.
A közlekedési tábla ikon villogni kezd, ha az észlelt közlekedési táblán lévő maximális sebességét túllépték.

➔ **Közúti Jelzőtábla Felismerő Rendszer** 350. o.

Ha az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) azt javasolja, hogy a járműsebességet a jelzőtábla-felismerő rendszer által jelzett sebességhatárnak megfelelően állítsa be, egy zöld kör jelenik meg a sebességkorlátozó jelzés körül.

➔ **A jelzőtábla-felismerő rendszer által javasolt sebességkorlát alkalmazása** 314. o.

■ Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az LKAS, a Traffic Jam Assist és az aktív sávváltást segítő rendszer aktuális üzemmódja

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az LKAS, a Traffic Jam Assist és az aktív sávváltást segítő rendszer aktuális üzemmódját mutatja.

- **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 310. o.
- **Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)** 330. o.
- **Traffic Jam Assist** 338. o.
- **Aktív sávváltást segítő rendszer** 345. o.

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) sebességének beállítása esetén a sebességmérőn egy beállított sebességjel jelenik meg.



❶ Sebesség beállítása

Járművezetői információs felület bal oldali területe

A hang- és telefoninformációk stb. aktuális üzemmódját mutatja.

➔ **Audio-távvezérlők** 187. o.
➔ **Telefonkihangosító** 205. o.

■ Óra

Megjeleníti az órát.

Az időt manuálisan is beállíthatja, és módosíthatja az óra kijelzését úgy, hogy 12 órás vagy 24 órás formátumban jelenjen meg.

➔ **Óra** 133. o.

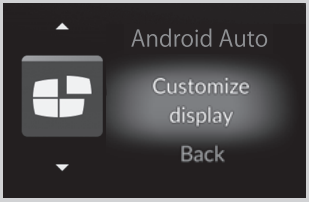
Kiválaszthatja, hogy megjelenjen-e az óra a járművezetői információs felületen.

➔ **Kijelző testreszabása** 112. o.

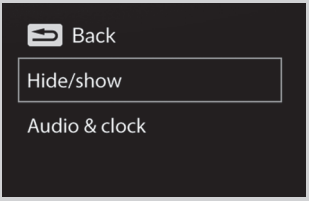
■ Kijelző testreszabása

■ Az audioforrás elrendezése a bal oldali területen

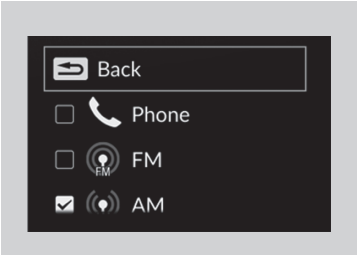
Kiválaszthatja, hogy mely források jelenjenek meg az audioforrás képernyőn.



1. A bal oldali választógörgő görgetésével jelölje ki a **Customize display** (Kijelző testreszabása) lehetőséget, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt.



2. A bal oldali választógörgő görgetésével jelölje ki a **Hide/Show** (Elrejtés/megjelenítés) lehetőséget, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt.



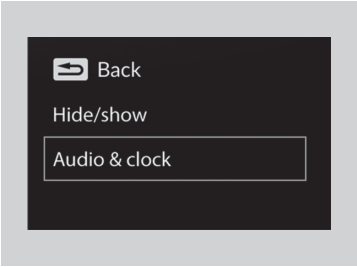
3. Görgessen a bal oldali választógörgővel az audioforrások közötti váltáshoz, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt a kijelölésükhöz vagy a kijelölés megszüntetéséhez.

■ A bal oldali területen megjelenő kijelzés be- és kikapcsolása

Kiválaszthatja, hogy megjelenjen-e az aktuális audioinformáció és az óra a bal oldali területen.



1. A bal oldali választógörgő görgetésével jelölje ki a **Customize display** (Kijelző testreszabása) lehetőséget, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt.



2. A bal oldali választógörgő görgetésével jelölje ki az **Audio & clock** (Audió és óra) lehetőséget, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt.



3. A bal oldali választógörgő görgetésével jelölje ki a kívánt beállításokat, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt.

A beállítások testreszabása során kapcsoljon P fokozatba.

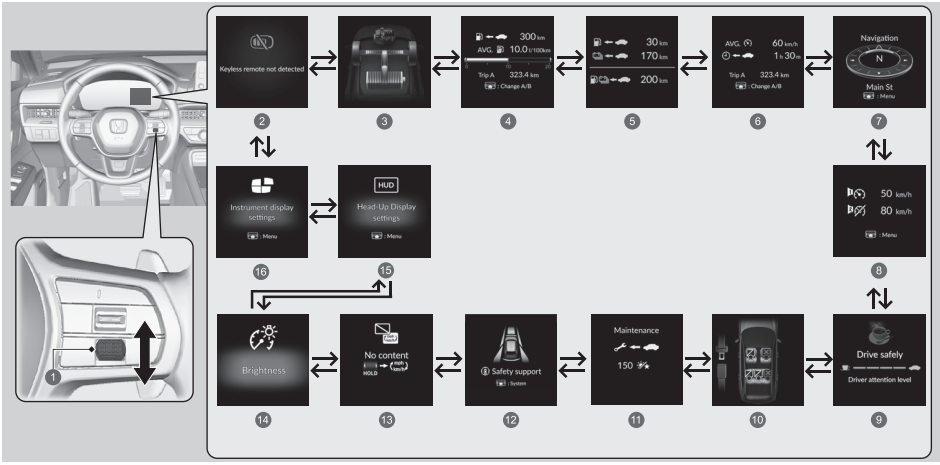
Járművezetői információs felület jobb oldali területe

A járművezetői információs felületen olyan információk láthatók, mint például a becsült megtehető távolság és a gépjármű üzemanyag-fogyasztása. Emellett üzeneteket is megjelenít, köztük figyelmeztetéseket és egyéb hasznos tudnivalókat.
Ha figyelmeztető üzenet jelenik meg, ellenőrizze az üzenetet, és szükség esetén márkakereskedővel vizsgáltassa meg a gépjárművet. Ha az **A motor hőmérséklete túl magas**, az **A motorolaj nyomása túl alacsony**, **Csökkentett fékerő!** vagy a **Nagyfeszültségű akkumulátor hőkiáramlása** üzenet jelenik meg, lásd az alábbi oldalakat.

- **Túlmelegedés** 478. o.
- **Ha megjelenik az Alacsony motorolajnyomásra vonatkozó figyelmeztetés** 480. o.
- **Ha megjelenik a csökkent fékerő figyelmeztetése** 480. o.
- **Ha megjelenik a Nagyfeszültségű akkumulátor hőkiáramlásra vonatkozó figyelmeztetés** 484. o.

■ A kijelzők közötti váltás

A különböző tartalomtípusok megtekintéséhez forgassa el a jobb oldali választógörgőt.



1. Jobb oldali választógörgő
2. Figyelmeztető üzenet, ➡ rész, 127. o.
3. Erőáramlás, ➡ rész, 115. o.
4. Hatótávolság-/üzemanyag-/napi kilométer-számláló, ➡ rész, 116. o.
5. Teljes hatótávolság, ➡ rész, 117. o.
6. Sebesség-/idő-/napi kilométer-számláló, ➡ rész, 118. o.
7. Navigáció/iránytű, ➡ rész, 119. o.
8. Sebességfigyelmeztetés, ➡ rész, 120. o.
9. Vezető éberségét figyelő rendszer, ➡ rész, 121. o.
10. Biztonsági övek, ➡ rész, 123. o.
11. Karbantartás*, ➡ rész, 123. o.
12. Biztonsági támogatás, ➡ rész, 123. o.
13. Nincs tartalom-/mértékegységváltás, ➡ rész, 125. o.
14. Fényerő, ➡ rész, 125. o.
15. Szélvédőre vetített kijelző beállításai, ➡ rész, 130. o.
16. A műszerfal kijelzőjének beállításai, ➡ rész, 126. o.

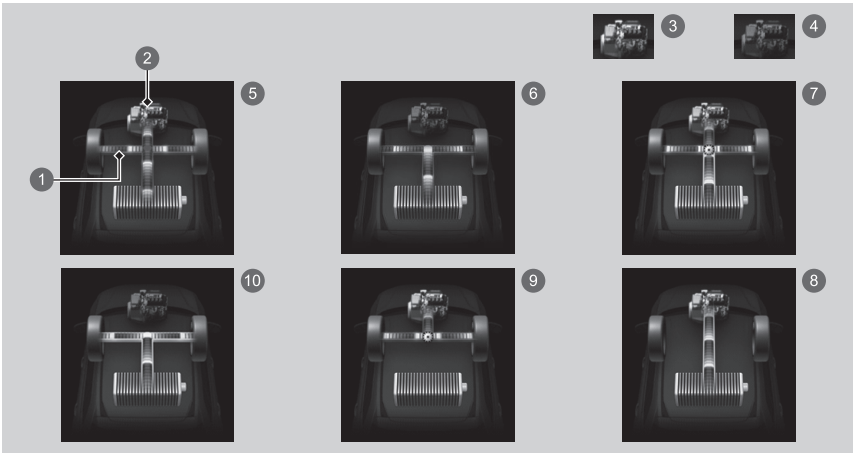
A műszerfalelemek szerkeszthetők, bővíthetők és törölhetők.

- **A műszerfal kijelzőjének beállításai** 126. o.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

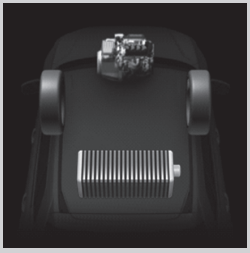
■ Erőáramlás-figyelő

Az elektromotor és a benzinmotor erőáramlását mutatja, jelezve a gépjármű erőforrását, és hogy az akkumulátor töltődik-e.



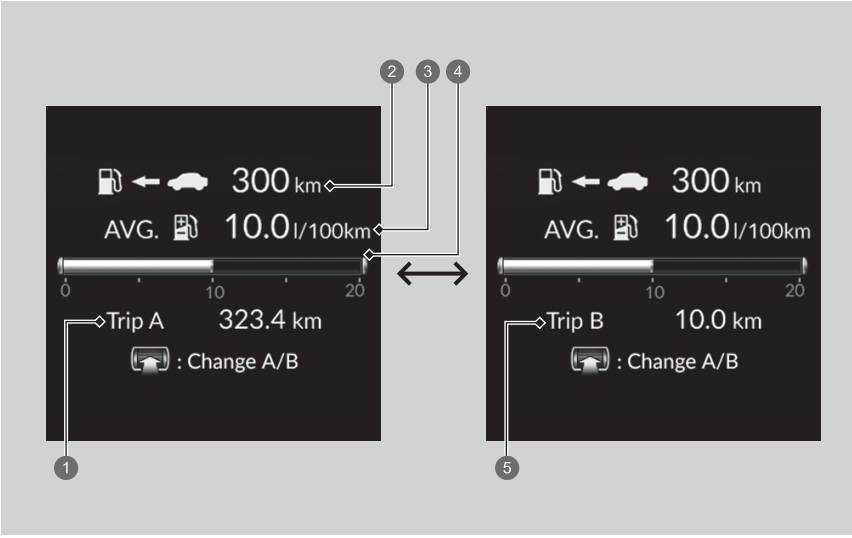
❶ Erőáramlás
❷ Motor
❸ Motor jár
❹ Motor áll
❺ **Hibrid (HV)**: A hajtóerőt az elektromotor és a benzinmotor biztosítja.
❻ **Elektromos gépjármű (EV)**: A hajtóerőt az elektromotor biztosítja.
❼ **Motor (közvetlen hajtás)**: A benzinmotor jár, és az elektromotor tölti a nagyfeszültségű akkumulátort.
❽ A benzinmotor jár, és az elektromotor tölti a nagyfeszültségű akkumulátort.
❾ A hajtóerőt csak a belső égésű motor biztosítja.
❿ **Regenerálás**: Az elektromotor tölti a nagyfeszültségű akkumulátort.

Miközben a gépjármű álló helyzetben van, és a motor jár, a következő jelenhet meg a járművezetői információs felületen.



■ Hatótávolság/Üzemanyag/Napi kilométer-számláló

Nyomja meg a jobb oldali választógörgőt az A és B napi kilométer-számláló közötti váltáshoz.



❶ A napi kilométer-számláló
❷ Hatótávolság
❸ Átlagos üzemanyag-fogyasztás
❹ Aktuális üzemanyag-fogyasztás
❺ B napi kilométer-számláló

■ Napi kilométer-számláló

A gépjárművel az utolsó nullázás óta megtett teljes távolságot mutatja kilométerben vagy mérföldben. Az A és a B napi kilométer-számláló két különböző útszakasz mérésére használható.

A napi kilométer-számláló nullázása

A napi kilométer-számláló nullázásához jelenítse meg a számlálót, nyomja meg hosszan a jobb oldali választógörgőt, majd válassza ki a **Nullázás** lehetőséget.

▶ A napi kilométer-számláló visszaáll 0.0 értékre.

■ Átlagos üzemanyag-fogyasztás

Az egyes napi kilométer-számlálókhoz tartozó becsült átlagos üzemanyag-fogyasztást mutatja l/100 km vagy mpg egységben.

A kijelző meghatározott időközönként frissül. A napi kilométer-számláló nullázásakor az átlagos üzemanyag-fogyasztás is nullázódik.

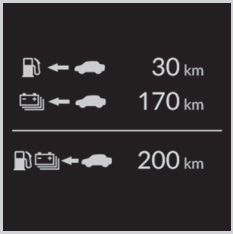
Módosíthatja, hogy mikor nullázódjon az átlagos üzemanyag-fogyasztás.

■ **Aktuális üzemanyag-fogyasztás**
Oszlopdiagramon jeleníti meg az aktuális üzemanyag-fogyasztást l/100 km vagy mpg mértékegységben.

■ **Hatótávolság**
Azt a becsült távolságot mutatja, amely a maradék töltéssel és üzemanyaggal még megtehető. Ez a becslés az előzőleg megtett utak üzemanyag-fogyasztásán és energiafogyasztásán, valamint a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjén alapul.

A kijelzett hatótávolság csak becslés, és eltérhet a gépjárművel ténylegesen megtehető távolságtól.

■ Teljes hatótávolság

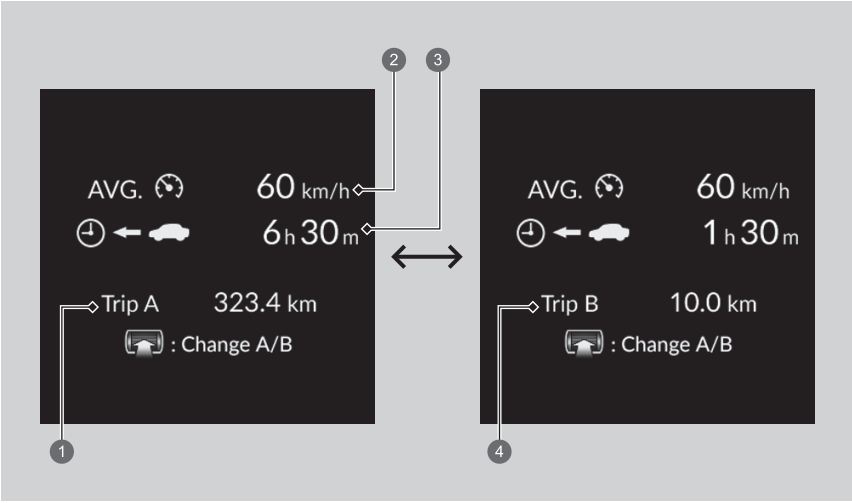


Azt a becsült távolságot mutatja, amely a maradék töltéssel és üzemanyaggal még megtehető. Ez a becslés az előző utak üzemanyag-fogyasztásán és energiafogyasztásán, valamint a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjén alapul.

A kijelzett hatótávolság a gépjármű álló helyzetében is változhat.

■ Sebesség/Idő/Napi kilométer-számláló

Nyomja meg a jobb oldali választógörgőt az A és B napi kilométer-számláló közötti váltáshoz.



❶ A napi kilométer-számláló
❷ Átlagsebesség
❸ Eltelt idő
❹ B napi kilométer-számláló

■ Napi kilométer-számláló

Napi kilométer-számláló 116. o.

■ Eltelt idő

Az A vagy a B útszakasz nullázása óta eltelt időt mutatja.

Az eltelt idő nullázásával módosíthatja.

■ Átlagsebesség

Az A vagy B útszakasz nullázása óta megtett távolságra vonatkozó átlagsebességet mutatja km/h vagy mph egységben.

Megadhatja, hogy mikor legyen nullázva az átlagsebesség.

■ Navigáció

■ Iránytű

Az iránytű képernyőjét jeleníti meg.

■ Navigáció fordulásról fordulásra

Ha a navigációs rendszer, az Android Auto vagy az Apple CarPlay biztosítja a navigációt, megjelennek a navigáció fordulásról fordulásra funkció úti célhoz vezető utasításai.

➔ **Bővebb tájékoztatást a navigációs rendszer kézikönyvében talál**

➔ **Android Auto™** 201. o.

➔ **Apple CarPlay** 198. o.

Kiválaszthatja, hogy megjelenjen-e a fordulásról fordulásra képernyő navigáció közben.

Előfordulhat, hogy a navigáció fordulásról fordulásra nem minden alkalmazás esetében érhető el.

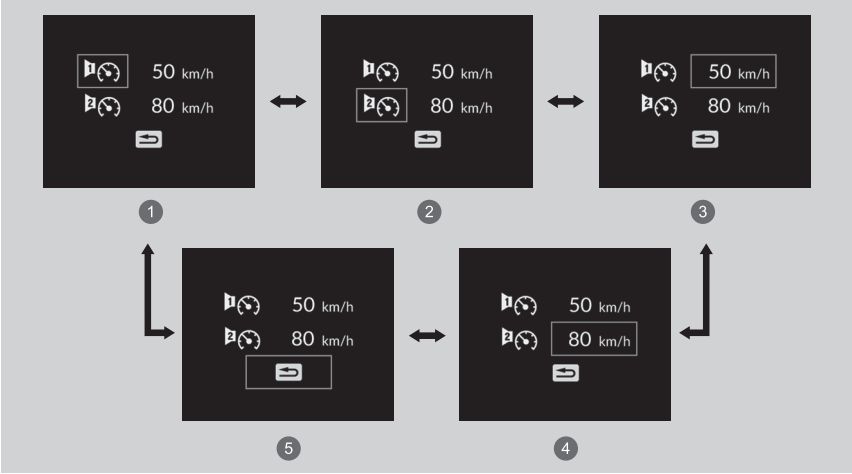
Az iránytű vagy a navigáció fordulásról fordulásra funkció megjelenítésekor a jobb oldali választógörgő megnyomásával vezérelheti a navigációs rendszer néhány funkcióját a járművezetői információs felületen.

➔ **Bővebb tájékoztatást a navigációs rendszer kézikönyvében talál**

■ Sebességfigyelmeztetés

Bekapcsolja a sebességfigyelmeztetést, és módosítja a sebességfigyelmeztetés beállítását.

Nyomja meg a jobb oldali választógörgőt a beállítási képernyő megjelenítéséhez, majd a választógörgő görgetésével módosítsa a sebességfigyelmeztetés beállítását a következőképpen:

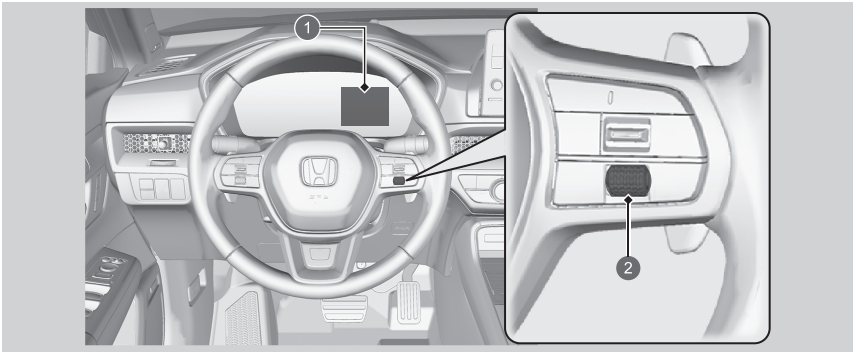


❶ 1. sebességfigyelmeztetés be/ki*1
❷ 2. sebességfigyelmeztetés be/ki*1
❸ 1. sebességfigyelmeztetés-beállítás (50 km/h [30 mph]*1)
❹ 2. sebességfigyelmeztetés-beállítás (80 km/h [50 mph]*1)
❺ Back (Vissza)

*1: Alapbeállítás

■ Vezetőéberség-figyelő

A vezető éberségét figyelő rendszer elemzi a kormányzást, hogy megállapíthassa, a gépjárművet álmosan vagy figyelmetlenül vezetik-e. Ha megállapítja, hogy a gépjárművet ilyen módon vezetik, megjeleníti a vezetőéberség mértékét a járművezetői információs felületen.



❶ Járművezetői információs felület
❷ Jobb oldali választógörgő



❶ Szint

Ha a járművezetői információs felületen kiválasztja a Driver Attention Monitor (Vezetőéberség-figyelő) lehetőséget, fehéren világító sávok jelzik a járművezető éberségének mértékét.

A kijelzők közötti váltás 114. o.



Ha két sáv világít, megjelenik a **Driver attention level low** (Vezető éberségi szintje alacsony) üzenet.



Ha a sávok száma egyre csökken, akkor egy sípszó szólal meg, a kormánykerék rezegni kezd, és a kávéscsésze sárgára vált, hogy figyelmeztesse a vezetőt arra, hogy szünetet kell tartania, mivel a figyelme szintje túl alacsony. Ha a kávéscsésze sárgán kezd el világítani, álljon meg egy biztonságos helyen, és pihenjen, ameddig csak szükséges. A megállás után mindenképpen állítsa vissza a rendszert.

➡ **A vezető éberségét figyelő rendszer alaphelyzetbe áll, ha:** 122. o.

A vezető éberségét figyelő rendszer nem mindig tudja érzékelni, hogy a vezető fáradt vagy figyelmetlen-e.
A rendszer visszajelzésétől függetlenül, ha fáradtnak érzi magát, álljon meg egy biztonságos helyen, és pihenjen, ameddig csak szükséges.

A figyelmeztetés nem jelenik meg, ha az utazás ideje legfeljebb 30 perc.

A jobb oldali választógörgő elforgatásakor eltűnik a sárga kávéscsésze figyelmeztetés.

Ha egy sáv világít, a CMBS riasztási távolsága Far (Távoli) értékre, az útpályaelhagyást megelőző rendszer pedig Early (Korai) értékre módosulhat.

➡ **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)** 282. o.
➡ **Útpályaelhagyást megelőző rendszer** 299. o.

Ha a rendszert nem állítják vissza, a vezető éberségét figyelő rendszer továbbra is csak egy sávot fog megjeleníteni.

■ A vezető éberségét figyelő rendszer alaphelyzetbe áll, ha:

- A hajtórendszer ki van kapcsolva.
- A vezető kikapcsolja a biztonsági övét, és kinyitja az ajtót, miközben a gépjármű áll.

■ A vezetőéberség-figyelő működéséhez:

- A járműnek 40 km/h feletti sebességgel kell haladnia.
- Az elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzőjének kikapcsolva kell lennie.

A járművezetői információs felületen lévő sávok kiszürkítve maradnak, ha nem működik a vezetőéberség-figyelő rendszer.

■ A vezetési állapotoktól és egyéb tényezőktől függően előfordulhat, hogy a vezetőéberség-figyelő az alábbi körülmények között nem működik:

- A sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) kormányrásegítés funkciója aktív.
  ➡ **Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)** 330. o.
- Az út állapota rossz (pl. földutak vagy hepehupás felületek).
- Szeles idő van.
- A vezető gyakran működteti a gépjárművet magabiztosan, pl. sávváltáskor vagy gyorsuláskor.

■ **Testreszabás**

Módosíthatja a vezető éberségét figyelő rendszer beállításait. Válassza ki az **Érezhető és hallható figyelmeztetés**, a **Csak érezhető figyelmeztetés**, vagy a **KI** lehetőséget.

Az **Érezhető és hallható figyelmeztetés** minden alkalommal kiválasztásra kerül, amikor bekapcsolja a teljesítmény üzemmódot, még akkor is, ha a vezetőéberség-figyelő rendszer beállításait a gépjármű legutóbbi vezetésekor módosította.

■ Biztonsági övek

Akkor jelenik meg bizonyos körülmények között, ha valamelyik biztonsági övet be- vagy kicsatolják.

➡ **Biztonságiöv-emlékeztető** 22. o.

■ Karbantartás*

Megjeleníti a szervizre emlékeztető rendszert.

➡ **Szervizre emlékeztető rendszer*** 422. o.

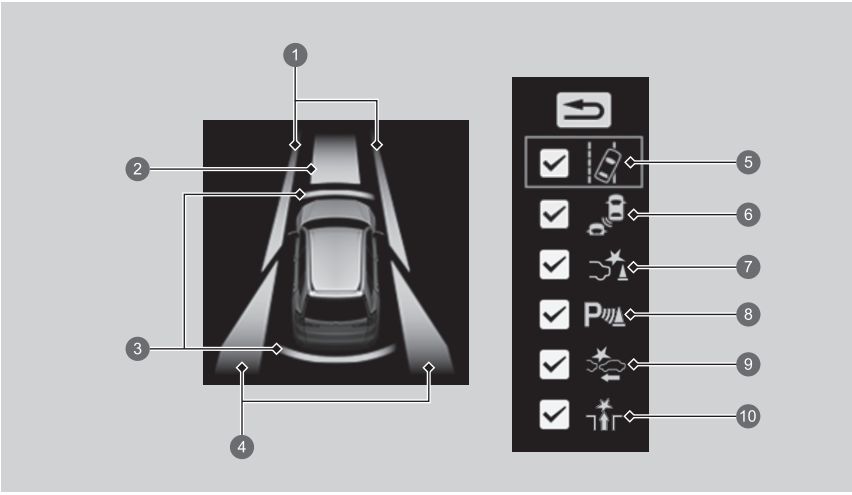
■ Biztonsági támogatás

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer, az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS), az alacsony sebességű fékezés szabályozása, a holttérfigyelő rendszer (BSI), a sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer és a parkolásérzékelő rendszer állapotát (például Be, Ki vagy Meghibásodás) jelzi színekkel és betűkkel.

A következő színek a fent említett rendszerek állapotát jelzik:

- Zöld: A rendszer be van kapcsolva.
- Szürke: A rendszer ki van kapcsolva.
- Sárga: Probléma keletkezett a rendszerben.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre



❶ Területinformáció az útpályaelhagyást megelőző rendszerhez
❷ A CMBS és a gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés területi adatai
❸ Az alacsony sebességű fékvezérlés és a parkolásérzékelő rendszer területi adatai
❹ A holttérfigyelő rendszer vagy a sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer területi adatai
❺ Útpályaelhagyást megelőző rendszer ikon és állapotinformáció
❻ A holttérfigyelő rendszer vagy a sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer ikonja és állapotadatai
❼ Alacsony sebességű fékvezérlés ikonja és állapotadatai
❽ Parkolásérzékelő rendszer ikon és állapotinformáció
❾ CMBS ikon és állapotinformáció
❿ Gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés ikonja és állapotinformációi

Ha a rendszer sárga jelzése látható, azonnal ellenőriztesse gépjárművét egy kereskedővel.

Az egyes rendszerek be- vagy kikapcsolásához először nyomja meg a jobb oldali választógörgőt a képernyő átváltásához. A következő képernyőtől kiindulva kiválaszthatja, melyik rendszert szeretné be- vagy kikapcsolni.

➔ **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)** 282. o.
➔ **Útpályaelhagyást megelőző rendszer** 299. o.
➔ **Alacsony sebességű fékvezérlés** 291. o.
➔ **Parkolásérzékelő rendszer** 370. o.
➔ **Holttérfigyelő rendszer (BSI)** 272. o.
➔ **Sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer** 305. o.
➔ **Gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés** 295. o.

Az egyes funkciók állapotát a visszajelző színe alapján is ellenőrizheti.

- **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) visszajelzője (sárga)** 81. o.
- **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) visszajelzője (szürke)** 81. o.
- **Útpályaelhagyást megelőző rendszer visszajelzője (sárga)** 82. o.
- **Útpályaelhagyást megelőző rendszer visszajelzője (szürke)** 82. o.
- **Útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolásának visszajelzője** 82. o.
- **Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga)** 83. o.
- **Biztonsági támogatás visszajelzője (zöld/szürke)** 86. o.

Ha a **Hátsó érzékelő beállítása** ki van kapcsolva, akkor a fékerő rásegítő akkor sem működik tolatáskor, ha az alacsony sebességű fékvezérlés ikonja zöld.

Ha a **Hátsó érzékelő beállítása** ki van kapcsolva, akkor a hátsó parkolásérzékelő akkor sem működik tolatáskor, ha a parkolásérzékelő rendszer ikonja zöld.

■ Sebesség/távolság mértékegysége



Lehetővé teszi, hogy egy másik mértékegységet jelenítsen meg a járművezetői információs felületen, a szélvédőre vetített kijelzőn és az audio/információs képernyőn, és beállíthatja, hogy a kijelzett mértékegységek km és km/h, vagy mérföld és mph egységben jelenjenek meg.

Tartsa lenyomva a jobb oldali választógörgőt, ha a járművezetői információs felületen a **No Content** (Nincs tartalom) képernyőt választja. Minden alkalommal, amikor ezt teszi, a mértékegység km és km/h-ról mérföldre és mph-ra fog változni. Ezután néhány másodpercre megjelenik egy megerősítő képernyő.

■ Fényerő

A **Fényerő** képernyő megjelenésekor nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.

Ha a teljesítmény üzemmód BE állásban van, a jobb oldali választógörgővel beállíthatja a műszerfal fényerejét.
Fényerő növelése: Görgessen felfelé a jobb oldali választógörgővel.
Fényerő csökkentése: Görgessen lefelé a jobb oldali választógörgővel.

Kilépéshez nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.

A mérőműszer fényereje a környező fényviszonyoktól függően automatikusan változik.

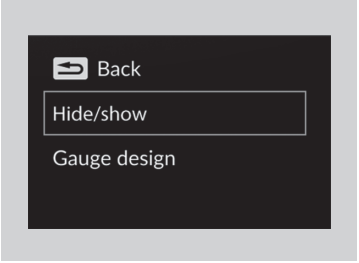
- A fényerő gyengébb lesz, ha a környező fényviszonyok sötétek.
- A fényerő erősebb lesz, ha a környező fényviszonyok világosak.

A beállítást akkor is módosíthatja, amikor az ajtó- és padlóvilágítás fénye erős, de a mérőműszer fényereje nem változik.

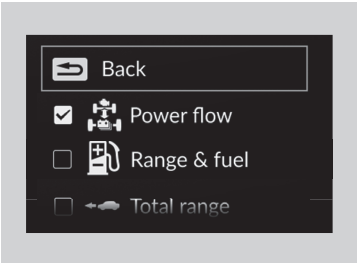
■ A műszerfal kijelzőjének beállításai

■ Tartalom elrendezése a jobb oldali területen

Kiválaszthatja, hogy mely tartalmak jelenjenek meg a jobb oldali területen.



1. Tartsa lenyomva a jobb oldali választógörgőt, amikor a **Instrument display settings** (Műszerfal kijelzőjének beállításai) lehetőséget választja a járművezetői információs felületen.
2. Görgessen a jobb oldali választógörgővel a **Hide/Show** (Elrejtés/megjelenítés) beállításhoz, majd nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.



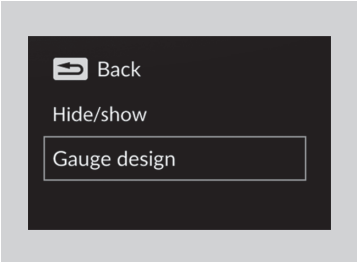
3. Görgessen a jobb oldali választógörgővel a tartalmak közötti váltáshoz, majd nyomja meg a jobb oldali választógörgőt a kijelölésükhöz vagy a kijelölés megszüntetéséhez.

A szürke színű tartalom nem távolítható el a jobb oldali területről.

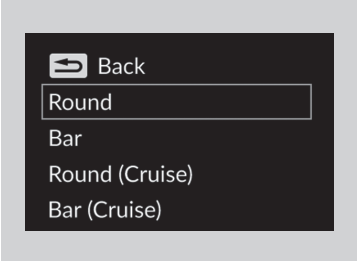
A beállítások testreszabása során kapcsoljon P fokozatba.

■ A mérőműszer kialakításának módosítása

A mérőműszer kialakítását kerek vagy oszlopos formára is módosíthatja.



1. Tartsa lenyomva a jobb oldali választógörgőt, amikor a **Instrument display settings** (Műszerfal kijelzőjének beállításai) lehetőséget választja a járművezetői információs felületen.
2. Görgessen a jobb oldali választógörgővel a **Gauge design** (Mérőműszer kialakítása) beállításhoz, majd nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.



3. A jobb oldali választógörgő görgetésével jelölje ki a kívánt beállításokat, majd nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.

A **Round (Cruise)** (Kerek (sebességtartás)) vagy **Bar (Cruise)** (Oszlop (sebességtartás)) mérőműszer kialakítás használata esetén az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) használatakor egy egyszerűsített kijelző jelenik meg.

■ Figyelmeztetések

Ellenőrizheti, hogy vannak-e aktív figyelmeztető üzenetek.

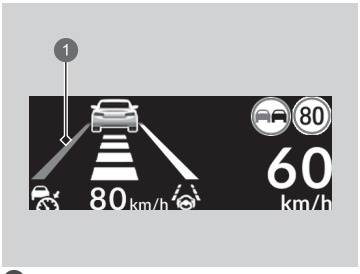
➔ **Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei** 87. o.

Ha több figyelmeztetés vagy információ is található, a jobb oldali választógörgőt görgetve megtekintheti a többi figyelmeztetést.

Szélvédőre vetített kijelző (HUD)

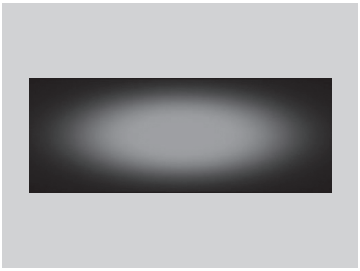
Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az LKAS és a Traffic Jam Assist; az iránytű vagy a navigáció fordulásról fordulásra; és a járműsebesség aktuális üzemmódját mutatja. A megjelenítendő elemeket a járművezetői információs felületen választhatja ki. Akkor jelennek meg, amikor a teljesítmény-üzemmód BE állásban van.

A kijelző az alábbi üzeneteket is megjeleníti.

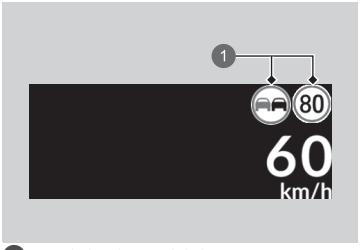


1 Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer

- **Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer:** Ha a járműve túl közel került a forgalmi sávot határoló vonalakhoz, megjelenik a sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW).
  - **Útpályaelhagyást megelőző rendszer** 299. o.
  - **Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)** 330. o.
  - **Traffic Jam Assist** 338. o.



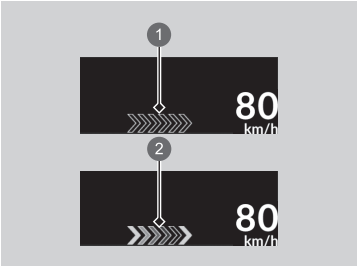
- **HUD-figyelmeztetés lámpái:** Villognak, amikor a járművezetői információs felületen megjelenik a(z) üzenet.
  - **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)** 282. o.
  - **Alacsony sebességű fékvezérlés** 291. o.
  - **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 310. o.



1 Közlekedési táblák

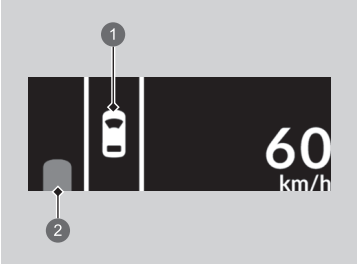
- **Közúti jelzőtábla felismerő rendszer:** Bizonyos észlelt közúti jelzőtáblákat jelenít meg vezetés közben.
  A közlekedési tábla ikon villogni kezd, ha az észlelt közlekedési táblán lévő maximális sebességét túllépték.
  - **Közúti Jelzőtábla Felismerő Rendszer** 350. o.

  Ha az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) azt javasolja, hogy a járműsebességet a jelzőtábla-felismerő rendszer által jelzett sebességhatárnak megfelelően állítsa be, egy zöld kör jelenik meg a sebességkorlátozó jelzés körül.
  - **A jelzőtábla-felismerő rendszer által javasolt sebességkorlát alkalmazása** 314. o.



❶ Készenléti állapot
❷ Aktivált

- **Aktív sávváltást segítő rendszer:** A sávváltás visszajelzője akkor jelenik meg, ha az aktív sávváltást segítő rendszer aktív.
  ➔ **Aktív sávváltást segítő rendszer** 345. o.



❶ Az Ön gépjárműve
❷ Közeledő jármű

- **Sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer figyelmeztetése:** Akkor jelenik meg, ha a sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer működése közben a rendszer hátulról közeledő járművel való ütközés kockázatát észleli.
  ➔ **Sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer** 305. o.



- **Gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés:** Ha a gépjármű az első sarkok irányából közeledő járműveket észlel, megjelennek a járműészlelést jelző nyilak.
  ➔ **Gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés** 295. o.

■ Szélvédőre vetített kijelző (HUD) beállításai

A járművezetői információs felületen a szélvédőre vetített kijelző beállításainak módosítására szolgáló kijelzőt jeleníti meg.

A jobb oldali választógörgő görgetésével jelölje ki a **Head-Up Display settings** (Szélvédőre vetített kijelző beállításai) lehetőséget, majd nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.

➔ **A kijelzők közötti váltás** 114. o.

■ A szélvédőre vetített kijelző tartalmának módosításához

1. Görgessen a jobb oldali választógörgővel a **HUD content** (HUD tartalma) beállításhoz, majd nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.
2. A jobb oldali választógörgő görgetésével jelölje ki a kívánt elemet, majd nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.
   - **Sebességmérő**

➔ **Sebességmérő** 131. o.

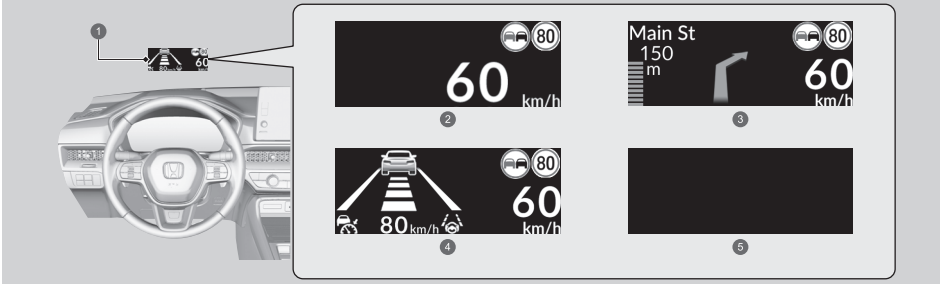
   - **Navigáció**

➔ **Navigáció** 132. o.

   - **Vezetéstámogatás**

➔ **Az ACC, az LKAS és a Traffic Jam Assist aktuális üzemmódja** 131. o.

   - **OFF**



❶ Szélvédőre vetített kijelző (HUD)
❷ **Sebességmérő**
❸ **Navigáció**
❹ **Vezetéstámogatás**
❺ **OFF**

■ A szélvédőre vetített kijelző fényerejének beállítása

Görgessen a jobb oldali választógörgővel a **HUD brightness** (HUD fényereje) beállításhoz, majd nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.

Fényerő növelése: Görgessen felfelé a jobb oldali választógörgővel.
Fényerő csökkentése: Görgessen lefelé a jobb oldali választógörgővel.

Kilépéshez nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.

■ **A szélvédőre vetített kijelző magasságának beállítása**
Görgessen a jobb oldali választógörgővel a **HUD height** (HUD magassága) beállításhoz, majd nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.

Szélvédőre vetített kijelző feljebb emelése: Görgessen felfelé a jobb oldali választógörgővel.
Szélvédőre vetített kijelző lejjebb süllyesztése: Görgessen lefelé a jobb oldali választógörgővel.

Kilépéshez nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.

Ha távirányítóval vagy kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel reteszeli ki és nyitja ki a vezetőoldali ajtót, akkor a szélvédőre vetített kijelző automatikusan a két előre beállított helyzet egyikébe áll.

HUD tartalma
➔ **A szélvédőre vetített kijelző tartalmának módosításához** 130. o.

HUD fényereje
➔ **A szélvédőre vetített kijelző fényerejének beállítása** 130. o.

HUD magassága
➔ **A szélvédőre vetített kijelző magasságának beállítása** 131. o.

■ Sebességmérő

A haladási sebességet jeleníti meg km/h vagy mph mértékegységben.

Módosíthatja a sebesség/távolság mértékegységét.
➔ **Sebesség/távolság mértékegysége** 125. o.

■ Az ACC, az LKAS és a Traffic Jam Assist aktuális üzemmódja

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az LKAS és a közlekedési torlódássegéd aktuális üzemmódját mutatja.
➔ **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 310. o.
➔ **Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)** 330. o.
➔ **Traffic Jam Assist** 338. o.

■ Navigáció

■ Iránytű

Az iránytű képernyőjét jeleníti meg.

■ Navigáció fordulásról fordulásra

Ha a navigációs rendszer, az Android Auto vagy az Apple CarPlay biztosítja a navigációt, megjelennek a navigáció fordulásról fordulásra funkció úti célhoz vezető utasításai.

- **Bővebb tájékoztatást a navigációs rendszer kézikönyvében talál**
- **Android Auto™** 201. o.
- **Apple CarPlay** 198. o.

Kiválaszthatja, hogy megjelenjen-e a fordulásról fordulásra képernyő navigáció közben.

Előfordulhat, hogy a navigáció fordulásról fordulásra nem minden alkalmazás esetében érhető el.

A fejezet a gépjárművezetéshez használt kezelőszervek működését ismerteti.

Óra

Az óra beállítása

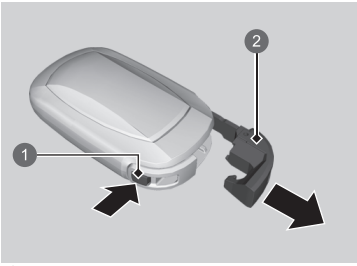
Az órakijelzőn látható időt akkor tudja beállítani, ha a teljesítmény-üzemmód BE helyzetben van.

➔ **Óra beállítása** 190. o.

Kulcs

A kulcsokkal kapcsolhatja be és ki a hajtórendszert, illetve zárhatja be és nyithatja ki az összes ajtót, a csomagtérajtót és a töltőaljzatfedelet.

■ Beépített kulcs



❶ Kioldógomb
❷ Beépített kulcs

A beépített kulcs az ajtók nyitására használható abban az esetben, ha a kulcs nélküli távirányító eleme lemerül, és ki van kapcsolva az ajtók elektromos zárása és nyitása.

A beépített kulcs eltávolításához a kioldógomb megnyomása után húzza ki a kulcsot. A beépített kulcs visszahelyezésekor tolja be a kulcsot a kulcs nélküli távirányítóba kattanásig.

A kulcs nélküli távirányító gyenge jelerőssége

A gépkocsi rádióhullámokat bocsát ki, hogy megtalálja a kulcs nélküli távirányítót a hajtórendszer aktiválásához, az összes ajtó, a csomagtérajtó és a töltőaljzatfedél zárásához és nyitásához.

A következő esetekben a hajtórendszer aktiválása, az ajtók, a csomagtérajtó és a töltőaljzatfedél zárása/nyitása akadályozva lehet, illetve a működésük bizonytalan lehet:
- Egy közeli berendezés erős rádióhullámokat bocsát ki.
- A kulcs nélküli távirányítót telekommunikációs berendezésekkel, laptopokkal, mobiltelefonnal vagy vezeték nélküli eszközökkel egy helyen tartja.
- Fém tárgy ér hozzá a kulcs nélküli távirányítóhoz, vagy le is fedi azt.

A kulcs nélküli távirányító és a gépjármű közti kommunikáció fogyasztja a kulcs nélküli távirányító elemét. Az elem élettartama két év, de ez a használat gyakoriságától is függ.

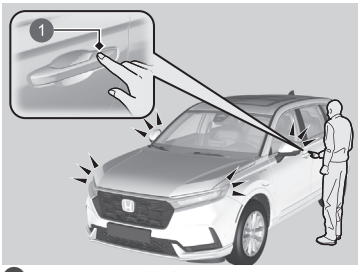
A rádióhullámok vételének kikapcsolásával csökkenthető az akkumulátorfogyasztás. Ha körülbelül három másodpercig egyszerre lenyomva tartja a nyitó- és zárógombot, a LED kétszer felvillan, és a rádióhullám-vétel kikapcsol.
Ha egyszer lenyomja valamelyik gombot a kulcs nélküli távirányítón, a gépjármű újra venni fogja a rádióhullámokat.

Ajtók zárása/nyitása kintről

■ A kulcs nélküli ajtónyitó rendszer használata

Ha Önnél van a kulcs nélküli távirányító, ezzel zárhatja/nyithatja az ajtókat, a csomagtérajtót és a töltőaljzatfedelet.
Az ajtókat és a csomagtérajtót a külső ajtókilincstől és a csomagtérajtó külső fogantyújától számított kb. 80 cm-es távolságon belülről lehet nyitni/zárni.

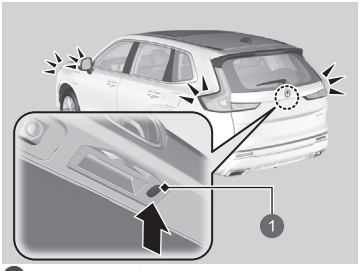
■ Az ajtók és a csomagtérajtó zárása



❶ Ajtózár-érzékelő

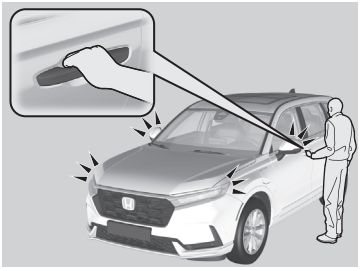
Érintse meg az első ajtón lévő ajtózár-érzékelőt, vagy nyomja meg a csomagtérajtó zárógombját.

▶ Néhány külső lámpa háromszor felvillan, bezárul minden ajtó és a csomagtérajtó, a biztonsági rendszer pedig működésbe lép.



❶ Zárás gomb

■ Az ajtók és a csomagtérajtó nyitása



Fogja meg a vezetőoldali ajtókilincset:

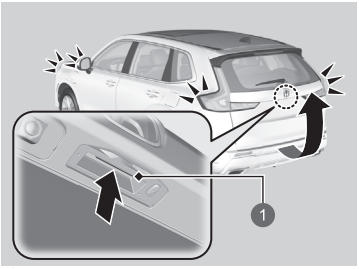
▶ A vezetőoldali ajtó és a töltőaljzatfedél kinyílik.

▶ Néhány külső lámpa egyszer felvillan.

Fogja meg az első utasoldali ajtókilincset:

▶ Az összes ajtó, a csomagtérajtó és a töltőaljzatfedél kinyílik.

▶ Néhány külső lámpa egyszer felvillan.



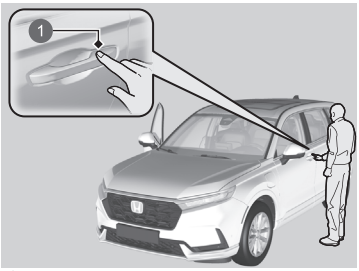
❶ Külső fogantyú

Nyomja meg a külső fogantyút:

▶ A csomagtérajtó kinyílik.

▶ Néhány külső lámpa egyszer felvillan.

■ Zár előbeállítása*

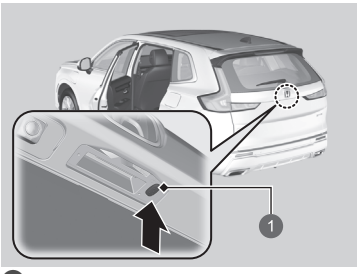


❶ Ajtózár-érzékelő

Miután Ön előre bezárta az ajtókat, majd becsukta az ajtókat és a csomagtérajtót, a gépjármű automatikusan bezáródik.

Aktiválja a zár előbeállítás funkciót a vezetőoldali ajtó becsukása után.

1. Érintse meg az első ajtó ajtózár-érzékelőjét, nyomja meg a csomagtérajtó zárógombját, vagy nyomja meg a kulcs nélküli távirányító zárógombját.
   ▶ Ekkor aktiválódik a zár előbeállítása.



❶ Zárás gomb

2. Csukja be az összes ajtót és a csomagtérajtót.
   ▶ A gépjármű bezárásakor néhány külső lámpa villog.

Mielőtt távozna a járműtől, győződjön meg arról, hogy az ajtók és a csomagtérajtó zárva vannak.

⚠FIGYELEM

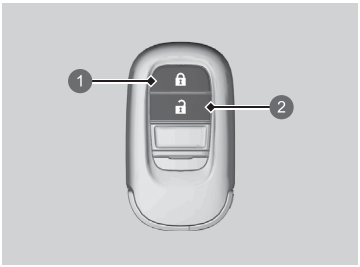
Legyen körültekintő a motoros csomagtérajtó nyitásakor vagy zárásakor, nehogy becsípje valamelyik utas ujját vagy kezét, mert ez súlyos sérülést okozhat. Ügyeljen arra, hogy ne legyenek ujjak vagy kezek (különösen gyermekeké) a motoros csomagtérajtó közelében.

A zár előbeállítása nullázódik, ha egy ajtót vagy a csomagtérajtót kinyitják, mielőtt a gépjármű teljesen bezáródna.

Mielőtt bezárná valamelyik ajtót, bizonyosodjon meg arról, hogy a kulcs nincs-e a gépjármű belsejében.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

■ A távirányító használata



❶ Zárás gomb
❷ Nyitás gomb

■ Az ajtók és a csomagtérajtó zárása

Nyomja meg a zárás gombot.

▶ Néhány külső lámpa háromszor felvillan, minden ajtó, a csomagtérajtó és a töltőaljzatfedél is bezáródik, a biztonsági riasztórendszer pedig működésbe lép.

■ Az ajtók és a csomagtérajtó nyitása

Nyomja meg a nyitás gombot.

Egyszer:

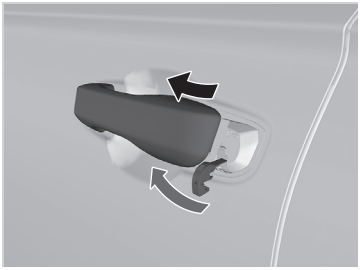
▶ Néhány külső lámpa felvillan, és a vezető ajtaja, valamint a töltőaljzatfedél kinyílik.

Kétszer:

▶ A többi ajtó és a csomagtérajtó is kinyílik.

■ Ajtók nyitása kulccsal

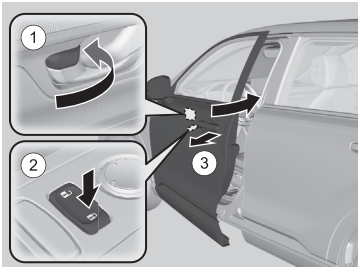
Ha a kulcs nélküli távirányító nyitás gombja nem működik, használja a kulcsot. A kulcslyuk az ajtókilincs hátulján található.



Helyezze be a zárba a beépített kulcsot a kilincs alóli irányból, majd forgassa el azt.

■ Ajtó zárása kulcs nélkül

Ha nincs Önnél a kulcs, esetleg valamilyen okból nem tud bezárni egy ajtót a kulccsal, a kulcs nélkül is bezárhatja azt.



■ A vezetőoldali ajtó zárása

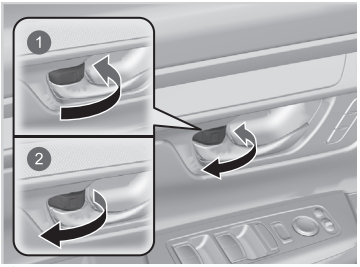
Tolja előre a biztosítófület (①), vagy tolja a fő ajtóreteszelő-kapcsolót zárás irányba (②), majd húzza meg a külső ajtókilincset (③), és tartsa meg. Csukja be az ajtót, és engedje el az ajtókilincset.

■ Az utasoldali ajtó zárása

Tolja előre a biztosítófület, majd csukja be az ajtót.

Az ajtók zárása/nyitása az utastérből

■ A biztosítófül használata



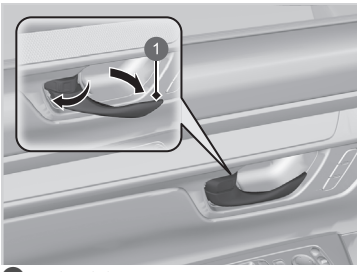
❶ Zárás
❷ Nyitás

■ Ajtó bezárása
Tolja előre a biztosítófület.

■ Ajtó nyitása
Húzza hátra a biztosítófület.

Amikor az ajtót a vezetőoldali ajtón lévő biztosítófüllel zárja, ezzel egy időben az összes többi ajtó, a csomagtérajtó és a töltőaljzatfedél is bezáródik.
Amikor az ajtót a vezetőoldali ajtón lévő biztosítófüllel nyitja, kizárólag a vezetőoldali ajtó nyílik.

■ Nyitás az első ajtó belső kilincsével



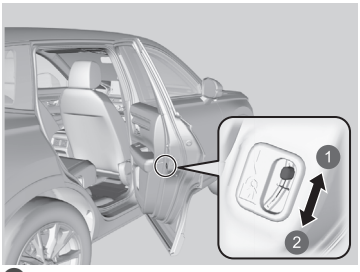
❶ Belső kilincs

Húzza meg az első ajtó belső kilincsét.
▶ Az ajtó egy mozdulatra kinyílik.

Biztonsági gyerekzárak

A biztonsági gyerekzárak megakadályozzák a hátsó ajtók belülről történő kinyitását, függetlenül a biztosítófül állásától.

■ A biztonsági gyerekzárak beállítása



❶ Nyitás
❷ Zárás

Csúsztassa a hátsó ajtóban lévő kart zárpozícióba, majd csukja be az ajtót.

■ Ajtó nyitásakor

Az ajtó ilyenkor csak a külső ajtókilinccsel nyitható.

Óvintézkedések a csomagtérajtó nyitása/zárása esetére

A csomagtérajtó zárása vagy nyitása előtt győződjön meg arról, hogy senki és semmi nem áll az útjában.

Vezetés közben tartsa zárva a csomagtérajtót a következő okokból:

- ▶ Hogy elkerülje az esetleges károkat.
- ▶ Hogy megelőzze a kipufogógáz bejutását a gépjárműbe.

➔ **Szén-monoxid-gáz** 65. o.

⚠FIGYELEM

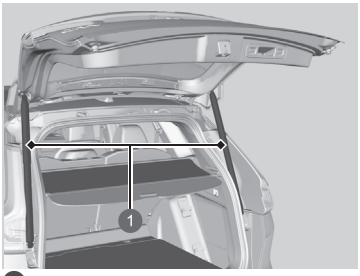
A nyíló vagy záródó csomagtérajtó útjába kerülő személyek súlyos sérüléseket szenvedhetnek.

Győződjön meg róla, hogy senki nincs-e a csomagtérajtó útjában, mielőtt kinyitja vagy bezárja azt.

Vigyázzon, nehogy beüsse a fejét a csomagtérajtóba; a csomagtérajtó zárásakor pedig ne nyúljon be az ajtó és csomagtér közé.

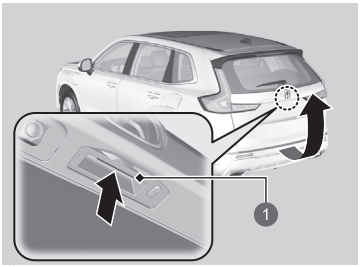
Ha a motor alapjáraton jár, miközben Ön csomagokat pakol a csomagtérben, illetve, ha az érintés nélküli hozzáférés céljából előre- vagy hátrafelé rúgó mozdulatot végez a lábával a hátsó lökhárító közepe alatt, ne álljon a kipufogócső elé. Ez égési sérülést okozhat.

Győződjön meg arról, hogy a csomagok vagy egyéb tárgyak nem érnek hozzá a csomagtérajtó-teleszkóphoz.



❶ Csomagtérajtót tartó teleszkóprugók

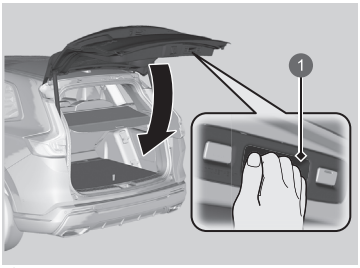
A csomagtérajtó nyitása/zárása



❶ Külső fogantyú

Miután minden ajtó kinyílik, a csomagtérajtó is kinyílik.

Nyomja meg a csomagtérajtó külső fogantyúját több mint egy másodpercig, majd nyissa fel a csomagtérajtót. Amennyiben Önnél van a kulcs nélküli távirányító, nem kell ismételten feloldania a csomagtérajtó zárját, mielőtt kinyitná azt.



❶ Belső kilincs

A csomagtérajtó zárásához fogja meg a belső kilincset, csukja le a csomagtérajtót, és kívülről csukja be.

Ha olyankor csukja le a csomagtérajtót, amikor a vezetőoldali ajtó zárva van, a csomagtérajtó automatikusan záródik.

▶ Néhány külső lámpa háromszor felvillan.

- Ne hagyja a kulcs nélküli távirányítót a gépjárműben, ha kiszáll. Vigye magával.
- Még ha nem is viszi magával a kulcs nélküli távirányítót, akkor is bezárhatja a csomagtérajtót, ha valaki hatótávolságon belül van a kulcs nélküli távirányítóval.
- Ne hagyja a kulcs nélküli távirányítót a csomagtartóban, és zárja be a csomagtérajtót. Hangjelzés hallatszik, és nem lehet bezárni a csomagtérajtót.

A motoros csomagtérajtó kinyitása/becsukása

A motoros csomagtérajtó a következő módszerekkel működtethető: a távirányító motoros csomagtérajtó gombjának megnyomásával, a vezetőoldali vezérlőpanelen lévő motoros belső csomagtérajtó gomb megnyomásával, a csomagtérajtón lévő külső fogantyú vagy gomb megnyomásával, valamint úgy, hogy a lábát az érintés nélküli hozzáférés érdekében a hátsó lökhárító közepe alatt felemeli és leengedi.

A motoros csomagtérajtó kinyitható/becsukható, ha a sebességváltó P állásban van.

⚠FIGYELEM

Ha akkor csukja be vagy nyitja ki a motoros csomagtérajtót, amikor valamelyik utasnak valamelyik testrésze a csomagtérajtó útjában van, az illető súlyos sérülést szenvedhet.

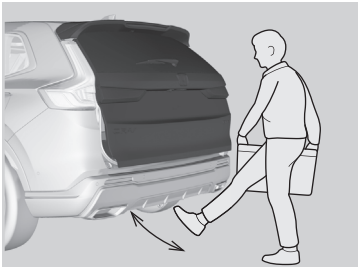
A csomagtérajtó kinyitása és bezárása előtt győződjön meg róla, hogy egyetlen utas vagy társ sincs a csomagtérajtó útjában.

FIGYELEM: Mindig vigye magával a gyújtáskulcsot, valahányszor őrizetlenül hagyja a gépjárművet, és ne bízza azt az utasokra sem.

MEGJEGYZÉS

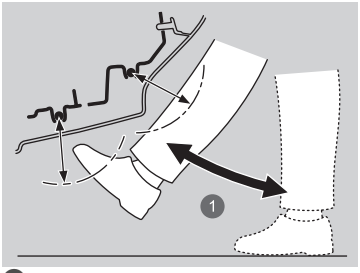
A motoros csomagtérajtó nyitását vagy csukódását kézzel nyomással sürgetni nem szabad. A működő motoros csomagtérajtó erőltetése a csomagtérajtó keretének deformálódását okozhatja.

■ Az érintés nélküli hozzáférés használata



A motoros csomagtérajtó kinyitásához/bezárásához tegyen egy kb. 1 másodperces rúgó mozdulatot előrefelé és hátrafelé a hátsó lökhárító közepe alatt, és közben legyen Önnél a kulcs nélküli távirányító.

▶ Néhány külső lámpa felvillan, és a csomagtérajtó mozogni kezd.



❶ Körülbelül 1 másodperc

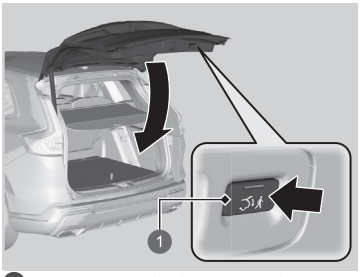
Esőben vagy egyéb esetekben, amikor a gépjármű nedves lesz, előfordulhat, hogy az érzékelő nem észleli megfelelően a lába mozgását.

Amikor a járművön vagy körülötte dolgozik, akaratlanul felnyithatja és lezárhatja a csomagtérajtót.

Ha túl sokáig tartja a lábát a lökhárító alatt, vagy oldalra húzza el a lábát, a motoros csomagtérajtó nem nyílik ki, illetve nem záródik be.
Ez a funkció nem fog működni, ha nincs Önnél a kulcs nélküli távirányító. Kérjük, ne feledje el magánál tartani a kulcs nélküli távirányítót.

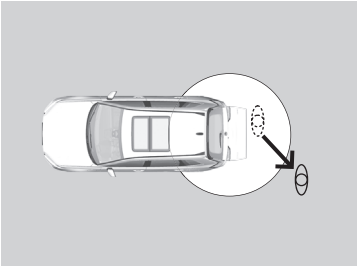
■ Motoros csomagtérajtó lezárása távolodással

Ha eltávolodik a járműtől, és magával viszi a kulcs nélküli távirányítót, a motoros csomagtérajtó automatikusan bezáródik.



❶ Lezárás távolodással gomb

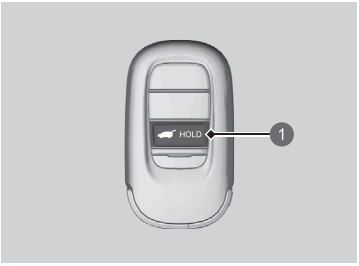
1. Vigye magával a kulcs nélküli távirányítót, és nyomja meg a lezárás távolodással gombot.
   ▶ A lezárás távolodással gombon lévő visszajelző zöldre vált, ha a lezárás távolodással funkció aktív.



Sétáljon el legalább 1,0 m-re

2. A lezárás távolodással gomb megnyomását követő 30 másodpercen belül legalább 1,0 m-re sétáljon el a járműtől.
   ▶ Néhány külső lámpa felvillan, és a motoros csomagtérajtó elkezd bezáródni.

■ A távirányító használata



❶ A motoros csomagtérajtó gombja

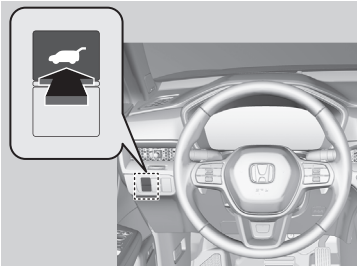
Tartsa lenyomva több mint egy másodpercig a motoros csomagtérajtó gombját a GÉPJÁRMŰ KI értékre állított teljesítmény üzemmódban való működtetéshez.
▶ Néhány külső lámpa felvillan.

Ha a motoros csomagtérajtó mozgása közben ismét megnyomja a gombot, a működés leáll.
Egy másodpercnél hosszabb ideig tartsa lenyomva a gombot, és a motoros csomagtérajtó ellentétes irányba kezd el mozogni.

■ A csomagtérajtó kinyitási idejének testreszabása

Bármikor: A motoros csomagtérajtó egyidejűleg felold és kinyílik. Ez az alapértelmezett beállítás.
Nyitott állapotban: A csomagtérajtó kinyílik, amikor az összes ajtó nyitva van.

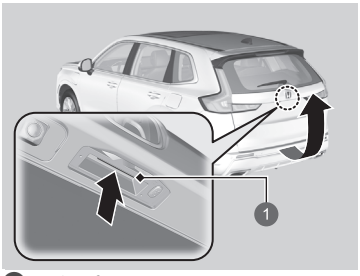
■ A motoros csomagtérajtó gombjának használata



A motoros csomagtérajtó kinyitásához vagy bezárásához tartsa lenyomva a motoros csomagtérajtó gombját körülbelül egy másodpercig.
▶ Néhány külső lámpa felvillan.

Ha a motoros csomagtérajtó mozgása közben ismét megnyomja a gombot, a működés leáll.
Körülbelül egy másodpercig tartsa lenyomva a gombot, és a motoros csomagtérajtó ellentétes irányba kezd el mozogni.

■ A csomagtérajtó külső fogantyújának használata



❶ Külső fogantyú

Ha nem több mint egy másodpercig lenyomja a csomagtérajtó külső fogantyúját, a csomagtérajtó automatikusan kinyílik.

▶ Ha kézzel szeretné kinyitni a csomagtérajtót, tartsa lenyomva a külső kilincset több mint egy másodpercig.

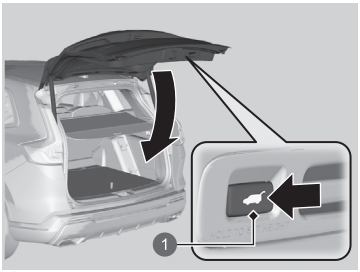
➔ **A csomagtérajtó nyitása/zárása** 141. o.

Amennyiben Önnél van a kulcs nélküli távirányító, nem kell ismételten feloldania a csomagtérajtó zárját, mielőtt kinyitná azt.

Ha a motoros csomagtérajtó mozgása közben ismét megnyomja a külső fogantyút, a működés leáll.
Nyomja meg a külső fogantyút, és a motoros csomagtérajtó ellenkező irányba kezd el mozogni.

- Ne hagyja a kulcs nélküli távirányítót a gépjárműben, ha kiszáll. Vigye magával.
- Még ha nem is viszi magával a kulcs nélküli távirányítót, akkor is bezárhatja a csomagtérajtót, ha valaki hatótávolságon belül van a kulcs nélküli távirányítóval.
- Ne hagyja a kulcs nélküli távirányítót a csomagtartóban, és zárja be a csomagtérajtót. Hangjelzés hallatszik, és nem lehet bezárni a csomagtérajtót.

■ A csomagtérajtó belső gombjának használata

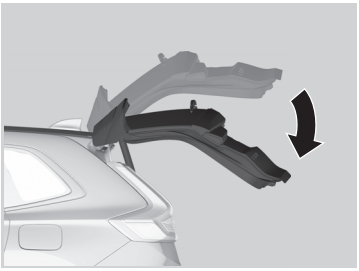


❶ Csomagtérajtó belső gombja

Nyomja meg a csomagtérajtón lévő belső csomagtérajtó gombot a motoros csomagtérajtó lecsukásához.

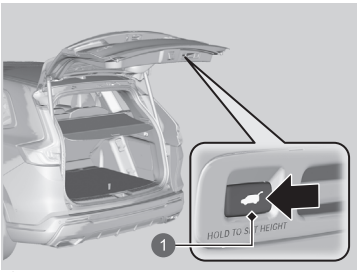
Ha a motoros csomagtérajtó mozgása közben ismét megnyomja a csomagtérajtó belső gombját, a működés leáll.
Nyomja meg és engedje fel a csomagtérajtó belső gombját, és a motoros csomagtérajtó ellenkező irányba kezd el mozogni.

■ A csomagtérajtó helyzetének programozása



Programozható a motoros csomagtérajtó automatikus kinyitásának mértéke.

A programozáshoz:
1. Nyissa ki a csomagtérajtót a kívánt helyzetbe.



2. Tartsa lenyomva a csomagtérajtó belső gombját. Egy hosszú, majd két rövid hangjelzés hallható.

❶ Csomagtérajtó belső gombja

■ Automatikus lecsukás

Az automatikus lecsukás funkció nem kapcsol be, ha a motoros csomagtérajtó lecsukódása közben megnyomja a csomagtérajtó külső fogantyúját.

MEGJEGYZÉS

Ne fejtsen ki erőt a csomagtérajtóra a motoros csomagtérajtó záródása közben.
Ne nyúljon a csomagtérajtó közelébe annak kézzel történő lecsukásakor és automatikus záródásakor. Veszélyes kézzel a csomagtérajtó közelébe nyúlni annak záródásakor.

■ A motoros csomagtérajtó terhelésérzékelése

Ez a funkció automatikusan leengedi a motoros csomagtérajtót, ha az teljesen nyitott állapotában valószínűleg saját súlyától lecsukódna (például, ha hó rakódott le rá). A motoros csomagtérajtó leengedésekor hangjelzés hallható.

Ha megpróbálja kézzel lecsukni a motoros csomagtérajtót közvetlenül azután, hogy az teljesen kinyílt, bekapcsolódhat a motoros csomagtérajtó terhelésérzékelése.

Ha bekapcsol a motoros csomagtérajtó terhelésérzékelése, várja meg, míg a motoros csomagtérajtó teljesen lecsukódik. Ne menjen a motoros csomagtérajtó közelébe annak mozgása közben.

Ha a motoros csomagtérajtó terhelésérzékelése folyamatosan aktív, kérje márkakereskedés segítségét.

Indításgátló rendszer

A rendszer megakadályozza, hogy a hajtórendszert előzőleg nem regisztrált kulccsal beindítsák.

MEGJEGYZÉS

Ne hagyja a kulcsot a gépjárműben, mert ez a gépjármű eltulajdonításához vagy véletlenszerű elindulásához vezethet.
Mindig vigye magával a kulcsot, valahányszor a gépjárművet őrizetlenül hagyja.

Ne módosítsa a rendszert, és ne egészítse ki további berendezésekkel.
Ezzel károsíthatja a rendszert, és a gépjármű működésképtelenné válhat.

Ha a rendszer többszöri próbálkozás után sem ismeri fel a kulcsot, lépjen kapcsolatba egy márkakereskedéssel. Ha elveszíti a kulcsot, és nem tudja beindítani a gépjárművet, lépjen kapcsolatba egy márkakereskedéssel.

Jobbkormányos típus

Tartsa lenyomva a fékpedált, mielőtt a 12 V-os akkumulátor leválasztása utáni első alkalommal BE helyzetbe állítaná a teljesítmény-üzemmódot.

Biztonsági riasztórendszer

A biztonsági riasztórendszer aktiválódik, ha a csomagtérajtót, a motorháztetőt vagy az ajtókat erőszakkal nyitják ki. A riasztórendszer nem aktiválódik, ha a csomagtérajtót vagy az ajtókat a kulcs, a távirányító vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszer segítségével nyitják ki.

■ A biztonsági riasztórendszer aktiválásakor

A kürt szakaszos hangjelzést ad, és egyes külső lámpák villognak.

■ A biztonsági riasztórendszer kikapcsolásához

Nyissa ki a gépjárművet a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel, vagy állítsa a teljesítmény-üzemmódot BE állásba. A rendszer a kürttel és a villogó fényekkel együtt leáll.

■ A biztonsági riasztórendszer élesítése

A biztonsági riasztórendszer automatikusan élesítődik a következő körülmények együttes fennállása esetén:

- Ha a teljesítmény üzemmód GÉPJÁRMŰ KI helyzetben van.
- A motorháztető le van csukva.
- Minden ajtót és a csomagtérajtót kívülről lezártak a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel.

■ A biztonsági riasztórendszer élesítésekor

A biztonsági riasztórendszer műszerfalon lévő visszajelzője villog, és a villogás sebessége kb. 15 mp után megváltozik.

■ **A biztonsági riasztórendszer felfüggesztéséhez**

A biztonsági riasztórendszer a gépjármű távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel történő kinyitásakor leáll, vagy amikor a teljesítmény-üzemmódot BE állásba helyezik. Ezzel egy időben a biztonsági riasztórendszer visszajelzője is kialszik.

Ne módosítsa a rendszert, és ne egészítse ki további berendezésekkel.
Ezzel károsíthatja a rendszert, és a gépjármű működésképtelenné válhat.

Ha a biztonsági riasztórendszer élesítése után merül le az elem vagy a 12 V-os akkumulátor, előfordulhat, hogy az elemcserét vagy a 12 V-os akkumulátor feltöltését követően a biztonsági riasztó bekapcsol.
Ilyenkor kapcsolja ki a biztonsági riasztórendszert: nyissa ki az egyik ajtót a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel.

Ha akkor nyitja ki az ajtót a beépített kulccsal, amikor a biztonsági rendszer aktiválva van, a riasztó megszólal.

Jobbkormányos típus

A rendszer véletlenül aktiválódhat, ha például:

- A gépjárművet automata garázsban parkolják le.
- A gépjárművet nagynyomású mosóval vagy automata autómosóban tisztítják.
- A gépjárművet vonaton, kompon vagy utánfutón szállítják.
- A gépjármű heves esőnek vagy viharos időjárásnak van kitéve.
- Jeget távolítanak el a gépjárműről.

A biztonsági riasztórendszer véletlen aktiválásának elkerülése érdekében használhatja az ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő **OFF** gombját.

➔ **Ultrahangos érzékelők*** 149. o.
➔ **Dőlésérzékelő*** 150. o.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Ultrahangos érzékelők*

Az ultrahangos érzékelők csak a biztonsági riasztórendszer élesítése után aktiválódnak. Ha az érzékelők azt észlelik, hogy betolakodó mozog a beltérben, vagy az ablakon keresztül behatolt a gépjárműbe, az érzékelő aktiválja a riasztót.

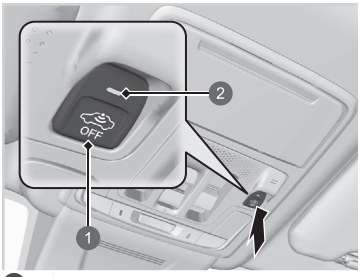
Akár be vannak kapcsolva az ultrahangos érzékelők, akár nem, a biztonsági rendszer csak a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszer segítségével kapcsolható ki, a kulccsal nem.

Ellenőrizheti, hogy a biztonsági rendszer aktiválódott-e az Ön tudta nélkül. Ha a biztonsági rendszer aktiválódott, akkor az ajtó nyitása és a rendszer kikapcsolása után a visszajelző 5 percig villogni fog. Ha azonban bekapcsolja a hajtórendszert, és a sebességváltót a P-től eltérő fokozatba kapcsolja, akkor a visszajelző 5 másodperc után abbahagyja a villogást.

Ha az ultrahangos érzékelő meghibásodott, vagy más probléma lépett fel, akkor az ajtó nyitása és a rendszer kikapcsolása után a visszajelző 5 percig villogni fog.
Ha azonban bekapcsolja a hajtórendszert, és a sebességváltót a P-től eltérő fokozatba kapcsolja, akkor a visszajelző kikapcsol.

A biztonsági rendszert az ultrahangos érzékelők véletlenül aktiválhatják, ha például:
- Valaki tartózkodik a gépjárműben;
- Nyitva van egy ablak;
- Kiegészítők vagy ruhák vannak felakasztva a gépjárműben

■ A biztonsági riasztórendszer élesítése ultrahangos érzékelők aktiválása nélkül



❶ Ultrahangos érzékelő/ dőlésérzékelő **OFF** gombja
❷ Visszajelző

A biztonsági riasztórendszert az ultrahangos érzékelők aktiválása nélkül is élesítheti.
Az ultrahangos érzékelőrendszer kikapcsolásához állítsa a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe a **POWER** gomb megnyomásával, majd nyomja meg az ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő **OFF** gombját.
▶ A visszajelző pirosan világít.

A visszakapcsoláshoz nyomja meg az ultrahangos érzékelő/ dőlésérzékelő **OFF** gombját.

Az ultrahangos érzékelők minden alkalommal bekapcsolnak, amikor élesíti a biztonsági riasztórendszert, akkor is, ha legutóbb kikapcsolta.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Dőlésérzékelő*

A dőlésérzékelő csak akkor aktiválódik, ha a biztonsági riasztórendszer élesítve van. Ha valaki megemeli a gépjárművet azzal a céllal, hogy elvontassa vagy leszerelje a kerekeit stb., az érzékelő aktiválja a riasztót.

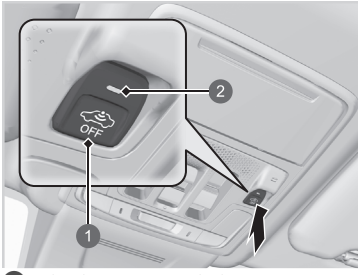
Akár be van kapcsolva a dőlésérzékelő, akár nem, a biztonsági rendszer csak a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel kapcsolható ki, a kulccsal nem.

Ellenőrizheti, hogy a biztonsági rendszer aktiválódott-e az Ön tudta nélkül. Ha a biztonsági rendszer aktiválódott, akkor az ajtó nyitása és a rendszer kikapcsolása után a visszajelző 5 percig villogni fog. Ha azonban bekapcsolja a hajtórendszert, és a sebességváltót a P-től eltérő fokozatba kapcsolja, akkor a visszajelző 5 másodperc után abbahagyja a villogást.

Ha a dőlésérzékelő meghibásodott, vagy más probléma lépett fel, akkor az ajtó nyitása és a rendszer kikapcsolása után a visszajelző 5 percig villogni fog.
Ha azonban bekapcsolja a hajtórendszert, és a sebességváltót a P-től eltérő fokozatba kapcsolja, akkor a visszajelző kikapcsol.

Ne élesítse a dőlésérzékelőt, amikor a gépjárművet emelik.

■ A biztonsági riasztórendszer élesítése a dőlésérzékelő aktiválása nélkül



❶ Ultrahangos érzékelő/ dőlésérzékelő **OFF** gombja
❷ Visszajelző

A biztonsági rendszert a dőlésérzékelő aktiválása nélkül is élesítheti.
A dőlésérzékelő rendszer kikapcsolásához állítsa a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe a **POWER** gomb megnyomásával, majd nyomja meg az ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő **OFF** gombját.
► A visszajelző pirosan világít.

A visszakapcsoláshoz nyomja meg az ultrahangos érzékelő/ dőlésérzékelő **OFF** gombját.

A dőlésérzékelő minden alkalommal bekapcsol, amikor élesíti a biztonsági riasztórendszert, akkor is, ha legutóbbi alkalommal kikapcsolta.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Biztonsági zár funkció*

A biztonsági zárás letiltja az ajtók biztosítófüleinek működését.

⚠FIGYELEM

Bekapcsolt biztonsági zárás mellett senki nem tartózkodhat a gépjárműben. A gépjárműbe zárt személyeket a napon álló gépjárműben képződő hőhatás miatt súlyos rosszullét érheti vagy életüket veszthetik.

A biztonsági zárás alkalmazása előtt győződjön meg arról, hogy senki nincs a gépjárműben.

Ha akkor nyitja ki az ajtót a beépített kulccsal, amikor a biztonsági rendszer aktiválva van, a riasztó megszólal.

A biztonsági zár funkció engedélyezését követően az akkor is aktív marad, ha kinyitják a csomagtérajtót.

■ A biztonsági zárás aktiválása

- Öt másodpercen belül kétszer fordítsa a vezetőoldali ajtó kulcsát a gépjármű eleje felé.
- Öt másodpercen belül kétszer nyomja meg a távirányító zárógombját.
- Érintse meg az ajtókilincsen lévő ajtózár-érzékelőt, vagy nyomja meg öt másodpercen belül kétszer a csomagtérajtó zárógombját.

■ A biztonsági zár funkció visszavonásához

Nyissa ki a vezetőoldali ajtót a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Az elektromos ablakok lehúzása/felhúzása

A teljesítmény-üzemmód BE helyzetében az elektromos ablakok az ajtókon lévő kapcsolókkal irányíthatók.

A vezetőoldali kapcsolókkal az összes ablakot ki lehet nyitni és be lehet zárni. Az elektromos ablakemelő vezetőoldali zárógombját ki kell kapcsolni (nincs benyomva a kapcsoló, a visszajelző nem világít) ahhoz, hogy az ablakokat a többi ajtón lévő kapcsolókról is irányítani lehessen.

Amikor az elektromos ablakemelő zárógombja be van nyomva, a visszajelző világítani kezd, és csak a vezetőoldali ablakot lehet működtetni. Ha a gépjárműben gyermek is van, kapcsolja be az elektromos ablakemelők zárógombját.

⚠FIGYELEM

Ha az elektromos ablakot rázárja valaki kezére vagy ujjára, az súlyos sérüléseket okozhat.

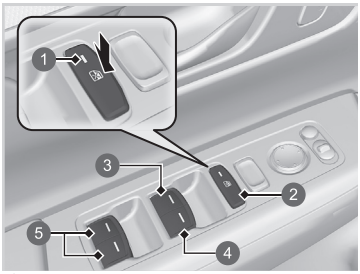
Mielőtt az ablakokat bezárná, győződjön meg arról, hogy senki sem tartózkodik az ablakok közelében.

FIGYELEM: Mindig vigye magával a gyújtáskulcsot, valahányszor őrizetlenül hagyja a gépjárművet, és ne bízza azt az utasokra sem.

Az elektromos ablakok a teljesítmény üzemmód GÉPJÁRMŰ KI állásba kapcsolása után még 10 percig működtethetők.

A vezetőoldali ajtó zárásának hatására ez a funkció kikapcsol.

■ Ablakok nyitása/zárása az automatikus nyitás/zárás funkcióval



❶ Visszajelző
❷ Elektromos ablakemelő zárógombja
❸ Vezetőoldali ablakkapcsoló
❹ Első utasoldali ablakkapcsoló
❺ Hátsó utasoldali ablakkapcsoló

■ Kézi működtetés

Nyitás: Finoman nyomja le a kapcsolót, majd tartsa úgy a kívánt pozíció eléréséig.
Bezáráshoz: Finoman húzza fel a kapcsolót, majd tartsa úgy a kívánt pozíció eléréséig.

■ Automatikus működés

Nyitás: Nyomja le határozottan a kapcsolót.
Bezáráshoz: Húzza fel határozottan a kapcsolót.

Az ablak teljesen le- vagy felhúzódik. Ha időközben meg szeretné állítani az ablakot, röviden nyomja vagy húzza meg a kapcsolót.

A panorámatető nyitása/zárása

⚠FIGYELEM

Legyen körültekintő a panorámatető és a napellenző nyitásakor és zárásakor, nehogy becsípje valamelyik utas ujját vagy kezét, mert ez súlyos sérülést okozhat.

A panorámatető és a napellenző zárása vagy nyitása előtt győződjön meg arról, hogy senkinek nincs ott a keze vagy ujja.

FIGYELEM: Mindig vigye magával a gyújtáskulcsot, valahányszor őrizetlenül hagyja a gépjárművet, és ne bízza azt az utasokra sem.

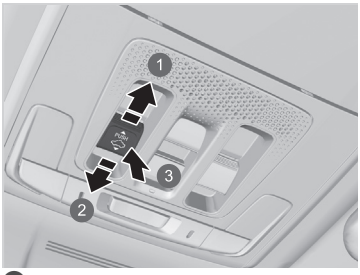
MEGJEGYZÉS

Ne próbálja kinyitni a panorámatetőt fagyáspont alatt, vagy ha hó vagy jég borítja, mert a panorámatető motorja és panelje megsérülhet.

A panorámatető a teljesítmény üzemmód JÁRMŰ KI állásba kapcsolása után még 10 percig működtethető.

A vezetőoldali ajtó zárásának hatására ez a funkció kikapcsol.

■ A panorámatető kapcsolójának használata



❶ Nyitás
❷ Bezárás
❸ Billentés

■ Automatikus működés

Nyitás: Húzza hátra határozottan a kapcsolót.
Bezáráshoz: Tolja előre határozottan a kapcsolót.

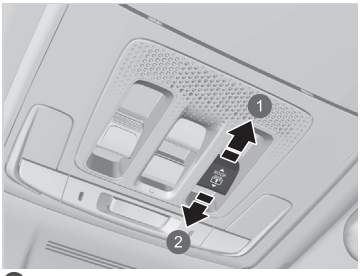
■ Kézi működtetés

Nyitás: Finoman húzza hátra a kapcsolót, majd tartsa úgy a kívánt pozíció eléréséig.
Bezáráshoz: Finoman nyomja előre a kapcsolót, majd tartsa úgy a kívánt pozíció eléréséig.

■ A panorámatető felfelé történő billentése

Billentéshez: Nyomja meg a panorámatető kapcsolójának közepét.
Bezáráshoz: Tolja előre határozottan a kapcsolót.

■ A napellenző kapcsolójának használata



❶ Nyitás
❷ Bezárás

■ Automatikus működés

Nyitás: Húzza hátra határozottan a kapcsolót.
Bezáráshoz: Tolja előre határozottan a kapcsolót.

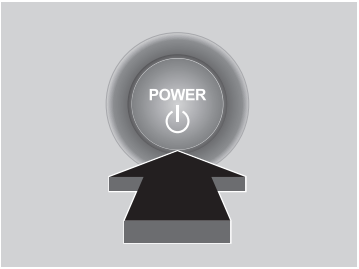
A napellenző automatikus módon teljesen kinyílik vagy bezáródik. Ha a napfénytetőt félúton szeretné megállítani, húzza vagy nyomja meg röviden a kapcsolót.

■ Kézi működtetés

Nyitás: Finoman húzza hátra a kapcsolót, majd tartsa úgy a kívánt pozíció eléréséig.
Bezáráshoz: Finoman nyomja előre a kapcsolót, majd tartsa úgy a kívánt pozíció eléréséig.

POWER gomb

■ A teljesítmény üzemmód változtatása



Ha Önnél van a kulcs nélküli távirányító és megnyomja a **POWER** gombot a fékpedál megnyomása nélkül, a teljesítmény üzemmód ebben a sorrendben változik: GÉPJÁRMŰ KI→TARTOZÉK→BE→GÉPJÁRMŰ KI.

JÁRMŰ KI:
A gépjármű tápellátása kikapcsol.
TARTOZÉK:
Az audiorendszer és néhány tartozék használható.
BE:
Minden tartozék használható.

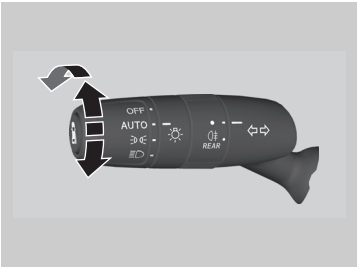
Világítás

A fényszórók csak bal-, illetve jobbkormányos járművekhez alkalmasak. Ha más közlekedési szabályokat alkalmazó utakon vezet, be kell állítani a fényszóró sugarát.

➡ **Fényszóróeloszlás állítása** 278. o.

■ Fényszórók/Helyzetjelző lámpák

A fények a környezeti fényviszonyoknak megfelelően automatikusan felkapcsolnak. Manuálisan is be- és kikapcsolhatók.



A külső világítás automatikusan bekapcsol, ha a világításkapcsolót **AUTO** módba állítják bekapcsolt teljesítmény üzemmód mellett.

■ **Kézi működtetés**

Fényszórók/helyzetjelző lámpák:

Kapcsolja állásba a világításkapcsolót.

Helyzetjelző lámpák:

Kapcsolja állásba a világításkapcsolót.

Fényszórók/helyzetjelző lámpák ki:

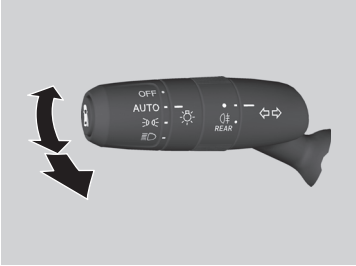
Forgassa a világításkapcsolót **OFF** állásba, majd engedje el, miközben a sebességváltó P fokozatban van, és a rögzítőfék be van húzva.

▶ A világítás automatikusan visszakapcsol a következő helyzetben:

- A világításkapcsolót ismét **OFF** helyzetbe fordítják, majd elengedik.
- A sebességváltót P-től eltérő fokozatba kapcsolják, és a rögzítőféket kioldják.

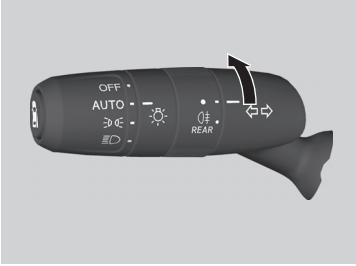
■ Távolsági fényszóró

Amikor a fényszórók világítanak, tolja előre a kart. A tompított fényszóróra való visszaváltáshoz húzza vissza a kart.



■ **A távolsági fényszóró villogtatása**

■ Ködfényszóró



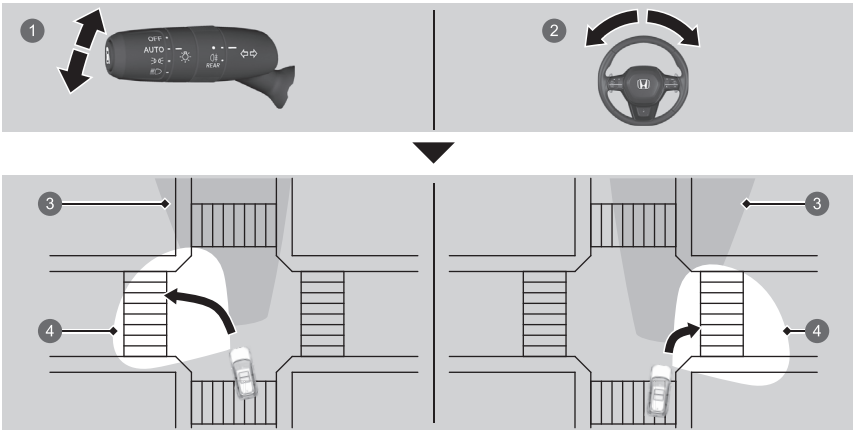
Bekapcsolt fényszóróval használható.

Aktív kanyarfény

Javítja a sar(k)ok láthatóságát kanyarodáskor. Ha a teljesítmény-üzemmód BE állásban van, a fényszórók be vannak kapcsolva, és a járműsebesség alacsonyabb mint 40 km/h (25 mph), akkor a kanyarfény(ek) bekapcsolnak az irányjelzők használatakor, kormányzáskor vagy a sebességváltó R fokozatba kapcsolásakor.

Az aktív kanyarfények öt perc után automatikusan kialszanak. Ha azt szeretné, hogy a fényszórók tovább világítsanak, teremtse meg újra ugyanazokat a körülményeket; állítsa középső helyzetbe az irányjelző kapcsolókarját vagy a kormánykereket, majd működtesse újra, vagy ha a sebességváltó R fokozatban volt, rövid időre kapcsolja át egy másik fokozatba.

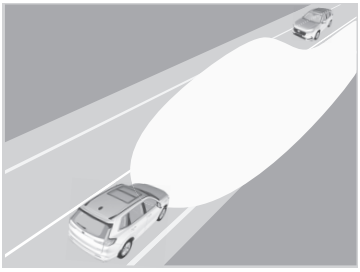
■ A kanyarfények megvilágítják a kanyarodás irányába eső sarkot, ha:



❶ Működteti az irányjelző kapcsolókarját.
❷ Elforgatja a kormánykereket legalább kb. 75 fokkal.
❸ Fényszóró által bevilágított terület
❹ Kanyarfény által bevilágított terület

■ Mindkét első sarkot megvilágítják, ha:
A sebességváltót R fokozatba kapcsolja.

Adaptív menetfényszóró



Éjszaka az első érzékelőkamera érzékeli a fényforrásokat, például a közvilágítást, vagy a szembejövő illetve az elöl haladó jármű világítását. A rendszer a helyzettől függően automatikusan vált a tompított és a távolsági fényszóró között.
Emellett a rendszer automatikusan beállítja a távolsági fényszórók fényeloszlását, hogy csökkentse a fényvisszaverődést az elöl haladó és a szembejövő járművek számára.
A rendszer akkor is növeli a tompított fényszóró által bevilágított területet, amikor a tompított fényszóró be van kapcsolva, a gépjármű sebessége pedig legfeljebb 40 km/h, ami jobb láthatóságot biztosít balra és jobbra.

Az adaptív menetfényszóró rendszer nem működik mindig, minden helyzetben. Ez a rendszer csak a vezető segítésére szolgál. Mindig kísérje figyelemmel a környezetét, és szükség esetén kézzel váltson a távolsági fényszóró és tompított fényszóró között.

A kamera hatótávolsága és felismerési távolsága a gépjárművet övező körülményektől függ.

A szélvédő belső oldalára rögzített kamera kezelésével kapcsolatban lásd a következőket.

Az adaptív menetfényszóró megfelelő működése érdekében:
- Ne helyezzen fényvisszaverő tárgyat a műszerfalra.
- Tartsa tisztán a szélvédőt a kamera körül.
- A szélvédő tisztításakor ügyeljen, hogy ne vigyen fel szélvédőmosó anyagot a kamera lencséjére.
- Ne ragasszon semmilyen tárgyat, matricát, filmréteget a kamera közelébe.
- Ne érjen a kameralencséhez.

Ha a kamerát erős ütés éri, vagy a környékén javítást végeznek, kérje márkakereskedés tanácsát.

A következő esetekben elképzelhető, hogy az adaptív menetfényszóró rendszer nem kapcsolja megfelelően a fényszórókat, illetve megváltozhat a kapcsolás időzítése. Amennyiben az automatikus kapcsolás nem illik a vezetési szokásaihoz, kézzel kapcsolja a fényszórókat.

- Az elöl haladó vagy szembejövő gépjármű lámpáinak fényereje nagyon erőteljes vagy alig látható.
- Az időjárási körülmények (eső, hó, köd, fagyott szélvédő stb.) gátolják a kilátást.
- A környező fényforrások, például az utcai lámpák, világító hirdetőtáblák és jelzőlámpák megvilágítják a gépjármű előtti utat.
- Az út fényviszonyai állandóan változnak.

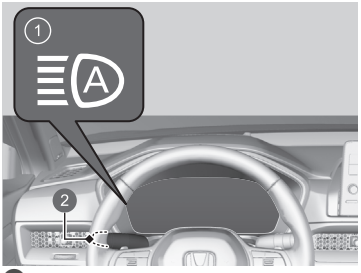
- Az út hepehupás vagy kanyargós.
- Hirtelen jármű jelenik meg Ön előtt, vagy az Ön előtt lévő jármű nem az Önével egyező vagy szemben érkező irányban halad.
- A gépjárművet lehúzza a hátul elhelyezett súlyos rakomány.
- Egy elöl lévő közúti tábla, tükör vagy egyéb fényvisszaverő tárgy erős fényt tükröz a gépjármű felé.
- A szemből érkező gépjármű gyakran eltűnik az út menti fák vagy a középső elválasztó korlát mögött.
- A gépjármű előtt haladó vagy szemben érkező jármű motorkerékpár, kerékpár, rokkantkocsi vagy egyéb kis méretű jármű.

Az adaptív menetfényszóró rendszer tompított fényen tartja a fényszórót, amikor:
- Az ablaktörlők gyors fokozatban működnek.
- A kamera sűrű ködöt érzékelt.

■ Az adaptív menetfényszóró használata

■ A rendszer aktiválása

Az adaptív menetfényszóró visszajelzője bekapcsol, és a rendszer elkezdi beállítani a távolsági fényszórók fényeloszlását, ha az összes alábbi feltétel teljesül.



❶ Adaptív menetfényszóró visszajelzője
❷ Világításkapcsoló

- BE teljesítmény-üzemmódban.
- A világításkapcsoló **AUTO** állásban van.
- A kar tompított fényszóró állásban van.
- A fényszórók automatikusan aktiválódtak.
- A gépjárművön kívül sötét van.

Ha az adaptív menetfényszóró visszajelzője akkor sem aktiválódik, ha az összes feltétel teljesül, az alábbi műveletek egyikének végrehajtása után a visszajelző világítani kezd.
- Húzza maga felé a kart, majd engedje el.
- Kapcsolja a világításkapcsolót, majd pedig **AUTO** állásba.

■ A fényeloszlás automatikus beállítása

A rendszer automatikusan elkezdi beállítani a távolsági fényszóró fényeloszlását, amint a gépjármű sebessége eléri vagy meghaladja a 40 km/h (25 mph) értéket, és a fényeloszlás a gépjármű sebességétől függően, illetve a következő körülmények között változik:
- Bekapcsolt fényszóróval vagy hátsó világítással rendelkező jármű halad a gépjármű előtt, vagy érkezik szemből.
- Sok utcai lámpa van a gépjármű előtti útszakaszon.

Ha a gépjármű sebessége 24 km/h-ra (15 mph) vagy alacsonyabb értékre csökken, a rendszer leállítja a fényeloszlás automatikus beállítását, és a fényszórókat tompított fényre kapcsolja.

■ Kézi kapcsolás a távolsági és tompított fényszóró között

Ha a fényszórót kézzel szeretné átkapcsolni a távolsági és a tompított fény között, kövesse az alábbi eljárást. Ne feledje, hogy ha ezt teszi, az adaptív menetfényszóró visszajelzője és az adaptív menetfényszóró kikapcsol.

A kar használata:

Húzza maga felé a kart a távolsági fényszóró felvillantásához, majd engedje el azt, vagy nyomja előre a kart a távolsági fényszóró állásba.

▶ Az adaptív menetfényszóró újbóli aktiválásához kövesse az alábbi eljárások egyikét, melyet követően az adaptív menetfényszóró visszajelzője világítani kezd.

- Húzza maga felé a kart, majd engedje el.
- Kapcsolja a világításkapcsolót, majd pedig **AUTO** állásba, amikor a kar tompított fény helyzetben van.

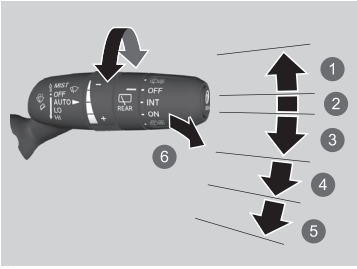
A világításkapcsoló használata:

Kapcsolja állásba a világításkapcsolót.

▶ Az adaptív menetfényszóró ismételt aktiválásához kapcsolja a világításkapcsolót **AUTO** állásba, amikor a kar tompított fényszóró helyzetben van. Ekkor az adaptív menetfényszóró visszajelzője világítani kezd.

Ablaktörlők és -mosók

■ Ablaktörlők/-mosók



Az ablaktörlők és a szélvédőmosó a teljesítmény-üzemmód BE helyzetében működnek.

❶ **MIST**
❷ **OFF**
❸ **AUTO**
❹ **LO**: Alacsony sebességű törlés
❺ **HI**: Nagy sebességű törlés
❻ Mosóberendezés

MEGJEGYZÉS

Ne működtesse az ablaktörlőket, ha a szélvédő száraz.
Ellenkező esetben a szélvédő megkarcolódhat, vagy az ablaktörlő gumi sérülhet.

MEGJEGYZÉS

Kapcsolja ki az ablakmosót, ha abból már nem jön mosófolyadék.
A szivattyú károsodhat.

MEGJEGYZÉS

Hideg időben az ablaktörlő lapátok ráfagyhatnak a szélvédőre.
Ha ilyenkor használja az ablaktörlőket, azok károsodhatnak. A párátlanítóval melegítse fel a szélvédőt, majd kapcsolja be a törlőket.

■ Automata szakaszos törlés

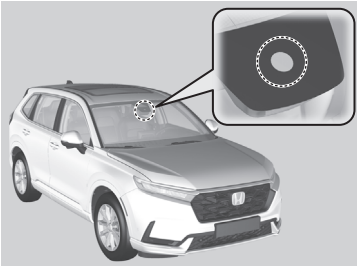
A kar **AUTO** állásba állításakor az ablaktörlő egyet töröl, majd automata módba áll.

A törlők szakaszosan, alacsony és nagy sebesség mellett működnek, és kikapcsolnak az esőérzékelő által észlelt víz mennyiségének megfelelően.

■ AUTO érzékenység beállítása

Ha az ablaktörlő beállítása **AUTO**, beállíthatja az esőérzékenységet (a beállítógyűrűvel) úgy, hogy a kívánt módon működjön az ablaktörlő.

Az alábbi ábra az esőérzékelő helyét ábrázolja.

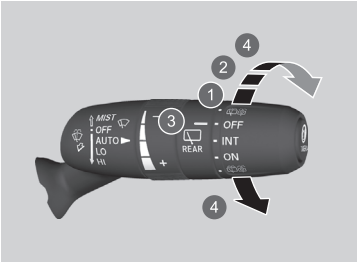


MEGJEGYZÉS

Az ablaktörlő rendszer súlyos károsodásának elkerülése érdekében az **AUTO** mindig legyen **OFF** állásba fordítva az alábbi műveletek elvégzése előtt:

- A szélvédő tisztításakor
- Ha autómosón halad keresztül
- Nem esik az eső

■ Hátsó ablaktörlő/-mosó



A hátsó ablaktörlő és ablakmosó a teljesítmény-üzemmód BE helyzetében használható.

❶ **INT**: Szakaszos
❷ **BE**: Folyamatos törlés
❸ **OFF**
❹ Mosóberendezés

■ A hátsó ablaktörlő kombinált működése

Ha az első ablaktörlő működése közben R fokozatba kapcsolja a sebességváltót, akkor a hátsó ablaktörlő automatikusan működésbe lép akkor is, ha a kapcsolója kikapcsolt helyzetben van.

Hátsó párátlanító/fűtött külső visszapillantó tükör gombja

A teljesítmény-üzemmód BE helyzetében nyomja meg a hátsó párátlanító és fűtött külső visszapillantó tükör gombját a hátsó ablak és a tükrök párátlanításához.

A rendszer sok áramot fogyaszt, ezért ha már párátlanította az ablakokat, kapcsolja ki azt. Kerülje a rendszer hosszú ideig tartó használatát, miközben a hajtórendszer le van állítva. Ellenkező esetben lemerülhet a 12 V-os akkumulátor, ami megnehezíti a hajtórendszer bekapcsolását.

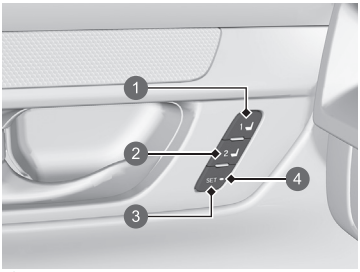
Vezetési pozíció memóriarendszere

A vezetési pozíció memóriarendszerének segítségével a vezetőülés két pozícióját tárolhatja el (kivéve a motoros deréktámasz esetén).
Ha kulcs nélküli távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel reteszeli ki és nyitja ki a vezetőoldali ajtót, akkor az ülés automatikusan a két előre beállított helyzet egyikébe áll.

A vezetőülés a beállított üléspozíciótól függően hátrafelé mozdul, miután
- megállt a járművel.
- a sebességváltót P fokozatba kapcsolta.
- a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe állította.
- a vezetőoldali ajtót kinyitotta.

Ha a teljesítmény üzemmód TARTOZÉK állásban van, a vezetőülés előre mozdul az előzetesen beállított **1.** vagy **2. JÁRMŰVEZETŐ** pozícióba.

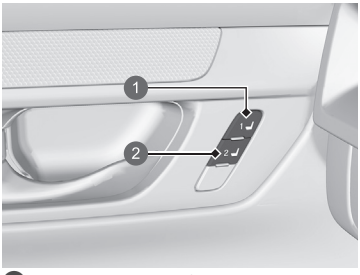
■ Pozíció tárolása a memóriában



❶ 1. memóriagomb
❷ 2. memóriagomb
❸ **SET** gomb
❹ Visszajelző lámpa

1. Állítsa BE állásba a teljesítmény-üzemmódot. Állítsa a vezetőülést a kívánt helyzetbe.
2. Nyomja meg a **SET** gombot.
   ▶ Világítani kezd a **SET** gomb visszajelző lámpája.
3. Nyomja meg az [1] vagy a [2] memóriagombot a **SET** gomb megnyomásától számított öt másodpercen belül, és tartsa lenyomva.
   ▶ Hangjelzés hallható, és a **SET** gomb visszajelző lámpája kialszik.

■ Tárolt pozíció behívása



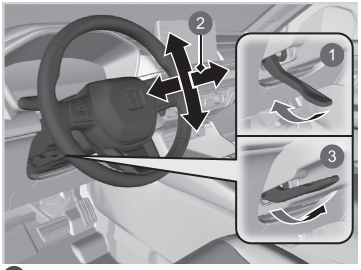
❶ 1. memóriagomb
❷ 2. memóriagomb

1. Kapcsolja a sebességváltó kart [P] fokozatba.
2. Húzza be a rögzítőféket.
3. Nyomjon meg egy memóriagombot ([1] vagy [2]).

Az ülés automatikusan a memóriában tárolt pozícióba mozdul át.

A kormánykerék beállítása

A kormánykerék magasságát és a vezető testétől való távolságát is lehet állítani, hogy azt a vezető a lehető legkényelmesebben tudja tartani vezetés közben.



❶ Kioldás
❷ Beállítás
❸ Zárás

1. A jármű álló helyzetében tolja lefelé a kormánykerék-beállító kart.
2. Állítsa be a kormánykereket fel-le és ki-be mozgatással.
3. Húzza fel a kormánykerék-beállító kart a kormánykerék adott pozícióban való rögzítéséhez.

⚠FIGYELEM

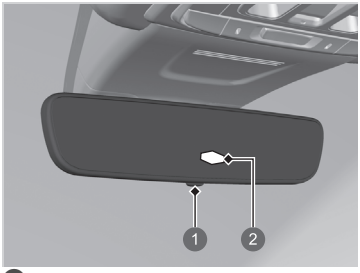
A gépjármű kormányozhatatlanná válhat, és súlyos balesetet okozhat, ha a kormánykerék magasságát menet közben állítja.

A kormány magasságát mindig csak álló gépjárműben állítsa be.

Belső visszapillantó tükör

A megfelelő vezetési pozícióban ülve állítsa be a visszapillantó tükröt.

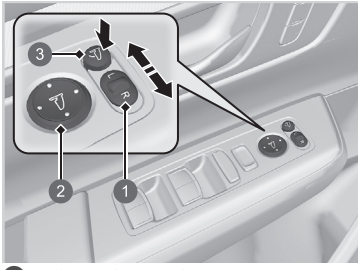
■ Automatikusan sötétedő visszapillantó tükör



❶ AUTO gomb
❷ Érzékelő

Az automatikusan sötétedő visszapillantó tükör csökkenti a gépkocsi mögött haladó autók fényszórói által okozott fényvisszaverődést. A funkció be- és kikapcsolásához nyomja meg az AUTO gombot. Ha aktiválva van, világítani kezd az AUTO visszajelző.

Elektromos külső visszapillantó tükrök



❶ Választókapcsoló
❷ Beállítókapcsoló
❸ Be- és kihajtó gomb

A külső visszapillantó tükröket a teljesítmény-üzemmód BE helyzetében állíthatja be.

■ Tükörpozíció beállítása

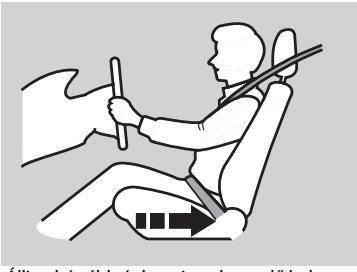
L/R választókapcsoló: Válassza ki a bal vagy jobb oldali tükröt. Miután beállította a tükröt, állítsa a kapcsolót középállásba.

Tükörpozíció beállítókapcsolója: A tükör mozgatásához nyomja a kapcsolót balra, jobbra, illetve felfelé vagy lefelé.

■ Behajtható külső visszapillantó tükrök

A külső visszapillantó tükrök ki- és behajtásához nyomja meg a behajtógombot.

Első ülések



Álljon hátrébb és hagyjon elegendő helyet.

Érdemes az ülést minél hátrébb állítani, ügyelve arra, hogy a gépjárművet biztonságosan lehessen irányítani. Az ülést úgy kell beállítani, hogy a gépjármű vezetője hátradőlve is egyenes háttal tudjon ülni rajta, miközben a pedálokat előredőlés nélkül is el tudja érni, és kényelmesen meg tudja markolni a kormánykereket. Az utasülést hasonló módon kell beállítani, a lehető legtávolabb az első légzsáktól és műszerfaltól.

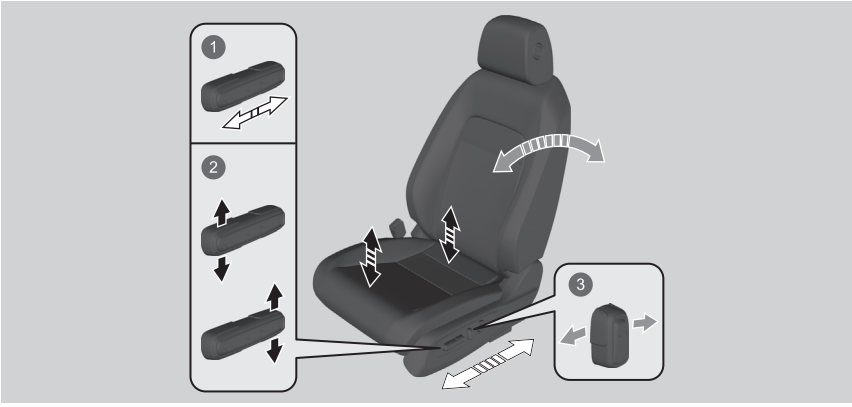
⚠FIGYELEM

Ha túl közel ül az első légzsákhoz, a légzsák felfúvódásakor súlyos, vagy akár halálos sérülést szenvedhet.

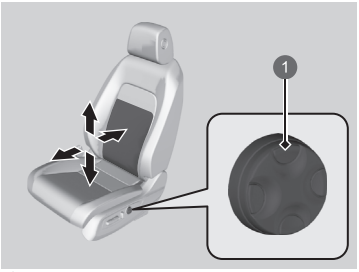
Mindig a lehető legtávolabb üljön az első légzsáktól, fenntartva a gépjármű biztonságos irányítását.

■ Üléspozíciók beállítása

■ Az első elektromos ülések beállítása



❶ Vízszintes helyzet beállítása
❷ Magasságállítás (csak a vezetőülésen)
❸ Háttámla dőlésszögének beállítása



❶ Deréktámasz beállítókapcsolója

■ **Deréktámasz beállítókapcsolója**

Ha megnyomja a tetejét: A deréktámasz felfelé történő mozgatásához.

Ha megnyomja az alját: A deréktámasz lefelé történő mozgatásához.

Ha megnyomja az elülső részét: A teljes deréktámaszték növelése.

Ha megnyomja a hátulsó részét: A teljes deréktámaszték csökkentése.

■ Háttámla beállítása

Állítsa be a lehető legkényelmesebbre a vezetőülést függőleges pozícióban, és hagyjon elégséges helyet mellkasa és a kormánykerék közepén lévő légzsákburkolat között.

Az első utasoldali ülés háttámláját szintén függőlegesen, a lehető legkényelmesebben kell beállítani.

Ha az üléstámlát annyira hátraengedi, hogy a biztonsági öv nem érintkezik a vállal, a biztonsági öv által nyújtott védelem csökken. Ezzel a baleset során a biztonsági öv alá csúszás veszélyének kockázata is növekszik, ami súlyos sérüléshez vezethet. Minél hátrébb dönti a háttámlát, annál nagyobb a sérülés veszélye.

⚠FIGYELEM

Ha a háttámlát túlságosan hátradönti, ez baleset esetén súlyos, akár halálos sérülést is okozhat.

A háttámlát lehetőleg függőleges pozícióba állítsa, és kényelmesen üljön az ülésben.

Ne helyezzen párnát vagy más tárgyat a háta és a háttámla közé.

Ez ugyanis akadályozhatja a légzsákok vagy a biztonsági öv szabályos működését.

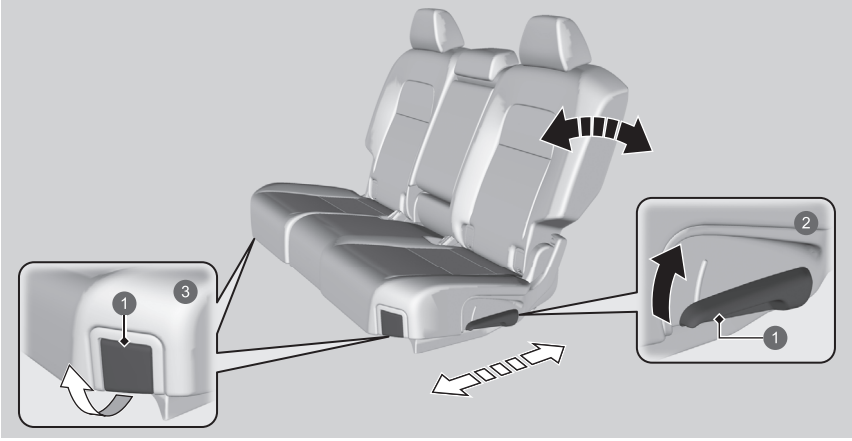
⚠FIGYELEM

A nem rögzített ülés vagy háttámla váratlanul kimozdulhat a helyzetéből vagy lecsukódhat hirtelen gyorsításkor, megálláskor vagy ütközéskor.

A hirtelen elmozduló, illetve eldőlő ülés vagy háttámla súlyos sérülést vagy halált okozhat.

Vezetés előtt mindig győződjön meg arról, hogy az ülések és az üléstámlák biztonságosan rögzítve vannak a megfelelő helyzetben.

■ Üléspozíciók beállítása

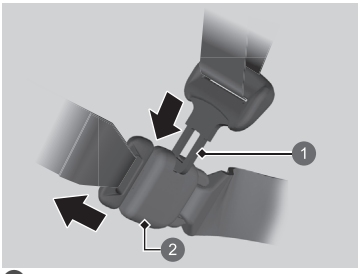


❶ Kar

❷ **Háttámla dőlésszögének beállítása**
A dőlésszög beállításához húzza felfelé a kart.

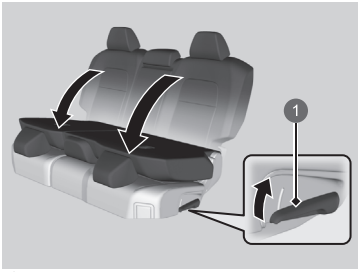
❸ **Vízszintes helyzet beállítása**
Az ülés elmozdításához húzza fel, majd engedje el a kart.

■ A hátsó ülések lehajtása



❶ Zárnyelv
❷ Rögzítőcsat

1. Először tegye el a középső biztonsági övet. Helyezze a zárnyelvet a rögzítőcsat oldalán lévő nyílásba.
2. Húzza vissza a biztonsági övet a tetőn lévő tartójába.
➔ **Lecsatolható rögzítéssel felszerelt biztonsági öv** 27. o.
3. Állítsa a hátsó fejtámlákat a legalacsonyabb pozícióba. Hajtsa vissza a kartámaszt a háttámlába.



❶ Kioldókar

4. Húzza meg a kioldókart, és hajtsa le az ülést.

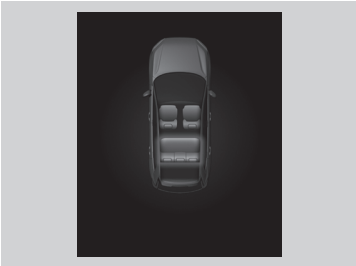
⚠FIGYELEM

Vezetés előtt győződjön meg arról, hogy az ülések háttámlái megfelelően rögzítve vannak.

A csomagtérben lévő, de az utastérbe belógó tárgyakat biztonságosan rögzítse. Erős fékezés esetén a nem rögzített tárgyak előrecsúszhatnak vagy -repülhetnek.

Hátsó ülés emlékeztető

Ez a funkció a gépjármű elhagyása előtt figyelmezteti, hogy utasok vagy tárgyak lehetnek a hátsó üléseken. Akkor aktiválódik, amikor a gépjármű a GÉPJÁRMŰ KI módba van kapcsolva, ha a hátsó ajtókat röviddel a gépjármű BE állásba kapcsolása előtt vagy után nyitják ki.



Egy emlékeztető jelenik meg a járművezetői információs felületen, és egy figyelmeztető hangjelzés hallható, ha a teljesítmény üzemmód GÉPJÁRMŰ KI módba van állítva.

Figyeljen a helyes üléspozícióra

⚠FIGYELEM

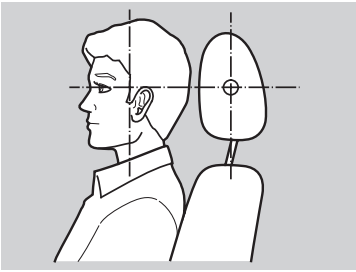
A nem megfelelő üléspozíció baleset esetén súlyos, akár halálos sérüléshez is vezethet.

Mindig egyenesen üljön, hátát nyomja a háttámlának, és lábai legyenek a padlón.

Fejtámlák

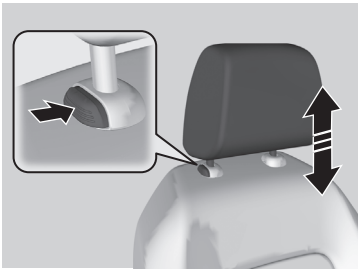
A gépjármű minden üléspozíciójában van fejtámla.

■ Az első fejtámla helyzetének beállítása

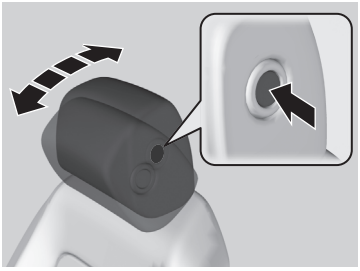


A fejét lehetőleg a fejtámla közepéhez támassza.

A fejtámlák által nyújtott védelem akkor a leghatékonyabb, ha a fej a fejtámla közepénél helyezkedik el. A fejtámla baleset esetén védi az utast az ún. ostorcsapásszerű sérüléstől és az ütközés okozta egyéb sérülésektől. Ideális esetben az ülésben helyet foglaló személy fülének felső széle a fejtámla közepével van egy szintben.



A fejtámla felemeléséhez:
Húzza felfelé.
A fejtámla leengedéséhez:
Tartsa benyomva a kioldógombot, és nyomja lefelé a fejtámlát.



Az első ülés fejtámlája a vezető és az első utas fejének helyzetéhez igazítható.
Előredöntés: Nyomja előre a fejtámlát.
Visszaállítás az eredeti helyzetbe: Nyomja meg a kioldógombot.

⚠FIGYELEM

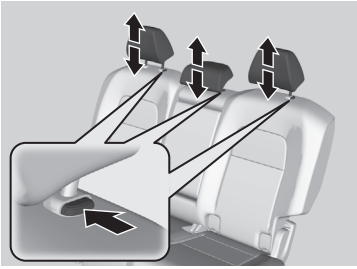
A fejtámlák nem megfelelő beállítása csökkenti azok hatékonyságát, és növeli a súlyos sérülésveszélyt baleset esetén.

Ellenőrizze a fejtámlák megfelelő beállítását vezetés előtt.

A fejtámlarendszer megfelelő működése érdekében:
- Ne lógasson le semmilyen tárgyat a fejtámlákról vagy annak lábairól.
- Ne tegyen semmilyen tárgyat az utas és az ülés háttámlája közé.
- Mindegyik fejtámlát tegye a megfelelő helyére.

Az első ülések fejtámlája nem távolítható el.

■ A hátsó fejtámlák pozíciójának beállítása



A hátsó ülésen ülő utasnak a gépjármű elindulása előtt be kell állítania a fejtámlát a megfelelő helyzetbe.

A fejtámla felemeléséhez:

Húzza felfelé.

A fejtámla leengedéséhez:

Tartsa benyomva a kioldógombot, és nyomja lefelé a fejtámlát.

Amikor a hátsó középső üléspozíción lévő fejtámlát használja, húzza a fejtámlát a legmagasabb állásba. Ne használja azt alacsonyabb állásban.



■ A hátsó ülések fejtámlájának eltávolítása és visszahelyezése

A fejtámlákat el lehet távolítani javítás vagy tisztítás céljából.

Fejtámla eltávolításához:

Középső ülés fejtámasza

Húzza fel teljesen a fejtámlát. Ezután nyomja meg a kioldógombot, és húzza ki a fejtámlát (felfelé).

Szélső ülés fejtámasza

Húzza fel teljesen a fejtámlát. Ezután nyomja meg egyszerre a két lábon található kioldógombokat, és húzza fel, majd ki a fejtámaszt.

Fejtámla visszahelyezéséhez:

Dugja be a tartólábakat a helyükre, majd a kioldógombot benyomva tartva állítsa a fejtámlát a kívánt pozícióra. Húzza felfelé a fejtámlát, ezzel ellenőrizve a rögzítését.

⚠FIGYELEM

Ha elfelejti visszahelyezni, vagy nem megfelelően teszi vissza az eltávolított fejtámlát, az súlyos sérülést okozhat egy esetleges baleset során.

A fejtámlákat vezetés előtt mindig tegye a helyükre.

Tároló elemei

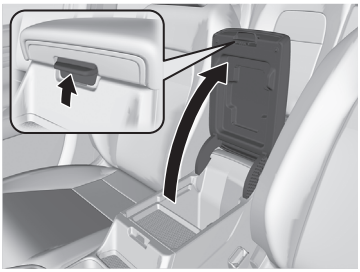
■ Kesztyűtartó

⚠FIGYELEM

A nyitott kesztyűtartó baleset esetén súlyos sérülést okozhat az utasnak még akkor is, ha viseli a biztonsági övet.

Vezetés közben mindig tartsa zárva a kesztyűtartót.

■ Konzolrekesz



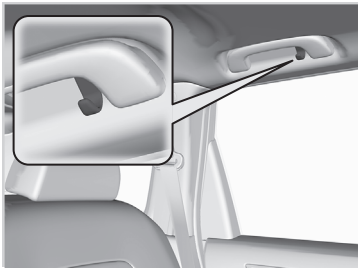
Húzza meg a fogantyút a konzolrekesz kinyitásához.

■ Pohártartók

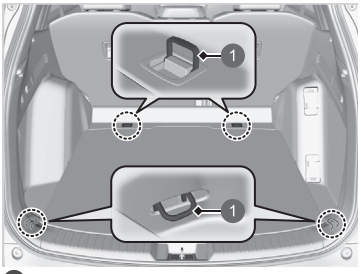
MEGJEGYZÉS

A kiömlő folyadék tönkreteheti a kárpitot vagy az utastérben lévő elektromos alkatrészeket.

■ Ruhaakasztók



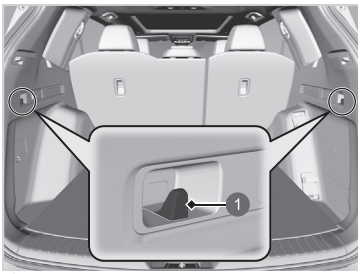
■ Rögzítési pontok



❶ Rögzítőpontok

Ne hagyja, hogy vezetés közben bárki megpróbálja elérni a csomagtérben lévő tárgyakat. Erős fékezés esetén a nem rögzített tárgyak sérülést okozhatnak.

■ Csomagrögzítő kampók



❶ Kampó

MEGJEGYZÉS

Ne akasszon nagyméretű vagy 3 kg-nál nehezebb tárgyat az oldalsó csomagrögzítő kampókra. Ha nehéz vagy nagyméretű tárgyat akaszt rá, a kampók megsérülhetnek.

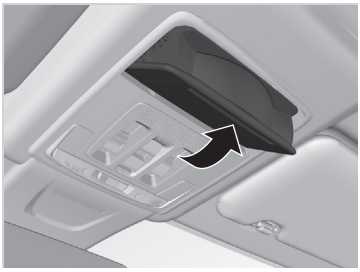
■ Szemüvegtartó



❶ Nyomja meg

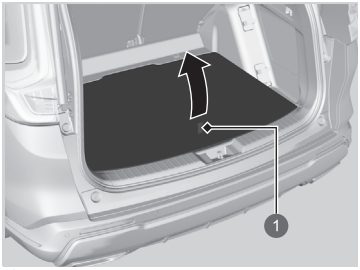
A szemüvegtartó kinyitásához nyomja meg, majd engedje el a bemélyedést. A záráshoz nyomja meg újra kattanásig.

A tartóban szemüveget vagy egyéb kisebb tárgyakat tárolhat.



Vezetés közben, hacsak nem akar a tárolt tárgyakhoz hozzáférni, tartsa becsukva a szemüvegtartót.

■ Csomagtároló terület

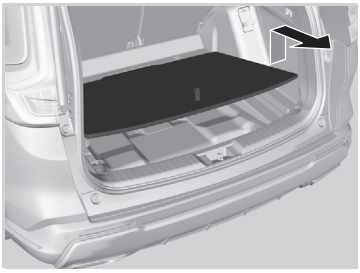


❶ Szíj

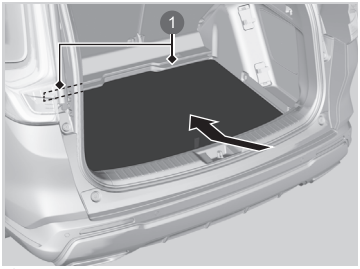
■ Tárolás a fedélen (süllyesztett helyzet)

Ez hosszú tárgyak tárolásához praktikus.

1. Húzza fel a szíjat, és nyissa fel a csomagtér padló alatti rekeszének fedelét.



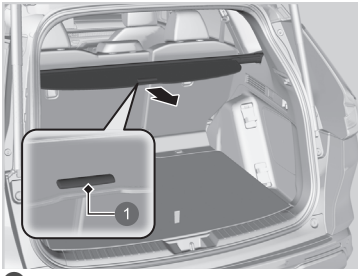
2. A padló alatti rekesz fedelének felemeléséhez húzza fel a szíjat.
3. Húzza maga felé a padló alatti rekesz fedelét, amíg le nem válik a tartórudakról.



4. A padló alatti rekesz fedelének hátsó végét tolja a tartórudak aljához, majd engedje le a másik végét.

❶ Kitámasztórúd

■ Csomagtartó fedele

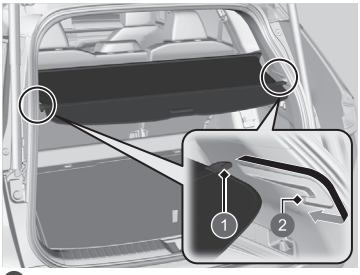


❶ Fogantyú

A csomagtartó fedele eltakarja a csomagtérben lévő tárgyakat, és védi azokat a közvetlen napfénytől.

■ Kihúzás:

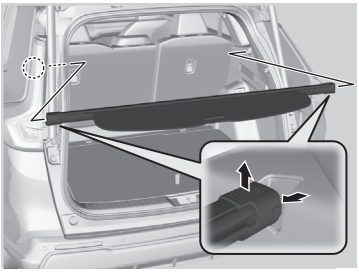
Emelje fel kissé a fedelet a középső szélén lévő fogantyúnál fogva, hogy kiakadjanak a végek, majd húzza hátrafelé a fedelet, és akassza bele a rögzítőcsapokat a csomagtérajtó nyílásának mindkét oldalán lévő kampókba.



❶ Rögzítőcsap
❷ Kampó

■ Visszahúzáshoz:

Csúsztassa ki a csapokat a kampókból, majd lassan engedje vissza kalaptartót, míg teljesen fel nem tekeredik.



■ **Eltávolítás:**
Tolja be a burkolat egyik végét, majd emelje ki a helyéről.

Ne hagyja, hogy vezetés közben bárki megpróbálja elérni a csomagtérben lévő tárgyakat. Erős fékezés esetén a nem rögzített tárgyak sérülést okozhatnak.

Ne pakoljon az ülések háttámlájánál magasabbra a csomagtérben. Ezek akadályozhatják a hátrafelé történő kilátást, és hirtelen fékezésnél előre repülhetnek.

A csomagtartó fedelének sérülésének megakadályozása érdekében:
- Ne tegyen semmilyen tárgyat a csomagtartó fedelére.
- Ne helyezzen semmilyen súlyt a csomagtartó fedelére.

Győződjön meg róla, hogy mindegyik rögzítőcsap a saját rögzítőhornyában van, amikor visszahúzza a hátsó csomagtartó fedelet. Ha nincsenek benne a hornyokban, akkor a csapok zöröghetnek, mivel érintkeznek a környező felületekkel.

Egyéb utastér kényelmét szolgáló eszközök

■ Kiegészítő tápaljzatok

MEGJEGYZÉS
Ne helyezzen be autós szivargyújtót. Ez túlmelegítheti a kiegészítő tápaljzatot.

A 12 voltos akkumulátor lemerülésének megelőzése érdekében kizárólag bekapcsolt hajtórendszerrel használja a kiegészítő tápaljzatot.

Amikor a kiegészítő tápaljzat nincs használatban, zárja le a fedelet, hogy megakadályozza kisebb idegen tárgyaknak a kiegészítő tápaljzatba jutását.

■ Vezeték nélküli töltő

A vezeték nélküli töltő használatához a teljesítmény-üzemmódnak TARTOZÉK vagy BE módban kell lennie.
A Qi vezeték nélküli töltéssel kompatibilis eszközöket az alábbiak szerint töltheti a szimbólummal jelzett területen:

⚠VIGYÁZAT

A töltőlap és a töltendő eszköz közötti fémtárgyak felforrósodnak, és égési sérüléseket okozhatnak.

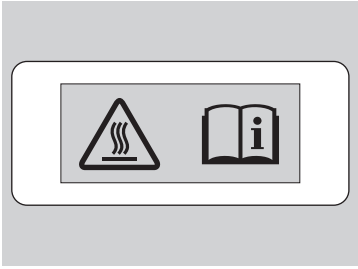
- **Az eszköz töltése előtt mindig távolítson el minden idegen tárgyat a töltőlapról.**
- **A töltés megkezdése előtt győződjön meg róla, hogy a felület portól és egyéb szennyeződésektől mentes-e.**
- **Soha ne öntsön folyadékot (pl. vizet, italt stb.) a töltőre és az eszközre.**
- **A töltőlap tisztításához soha ne használjon olajat, kenőzsírt, alkoholt, benzint vagy hígítót.**
- **Töltés közben soha ne fedje le a rendszert törölközővel, ruhával vagy egyéb tárgyakkal.**
- **Ügyeljen arra, hogy aeroszolos termékek ne kerülhessenek a töltőlap felületére.**

A biztonságos használat érdekében:

- Eszköz töltése előtt mindig távolítson el minden fémtárgyat a töltőlapról.
- Ne nyissa ki a töltő házát.
- Hibás működés esetén ne használja a töltőt. Vegye fel a kapcsolatot a márkakereskedővel.

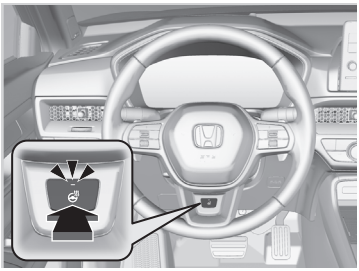
A rendszernek nagy az áramigénye. Kerülje a rendszer hosszan tartó használatát, ha a hajtórendszer le van állítva.
Ellenkező esetben lemerülhet a 12 V-os akkumulátor, ami megnehezíti a hajtórendszer bekapcsolását.

A „Qi" és a jelzés a Wireless Power Consortium (WPC) bejegyzett védjegyei.



Égési sérülés veszélye:
A töltőlap és az eszköz közé helyezett fémtárgyak felforrósodhatnak.

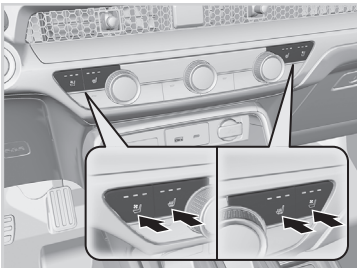
■ Fűtött kormánykerék



Ne használja folyamatosan a fűtött kormánykereket, amikor a hajtórendszer ki van kapcsolva. Ilyen körülmények között lemerülhet a 12 V-os akkumulátor, ami megnehezíti a hajtórendszer bekapcsolását.

■ Első ülésfűtések/szellőztetők





Az ülésfűtés és a szellőztetés csak a teljesítmény üzemmód BE állásában használható.
Az ülésfűtés: az ülések felmelegítésére használható.
Az ülésszellőzés: az ülések felületének szellőztetésére használható. Légkondicionálással együtt használva könnyebben lehűthető az ülések felülete.

⚠FIGYELEM

Figyelem, az ülésfűtés használatakor ügyeljen a hő által okozott égési sérülések elkerülésére.

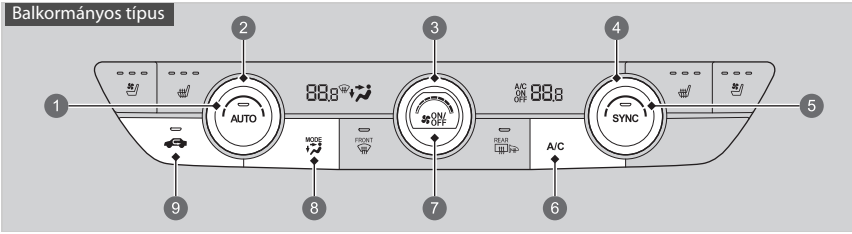
Azok a személyek, akik nehezen érzékelik a hőmérsékletet (pl. a cukorbetegek, vagy akiknek alsó végtagi idegsérülésük vagy bénulásuk van), valamint a túl érzékeny bőrűek ne használják az ülésfűtést.

Kikapcsolt hajtórendszerrel még LO fokozatban se használja az ülésfűtést. Ilyen körülmények között a 12 V-os akkumulátor lemerülhet, és a motort nehezen lehet beindítani.

Az automata légkondicionáló használata

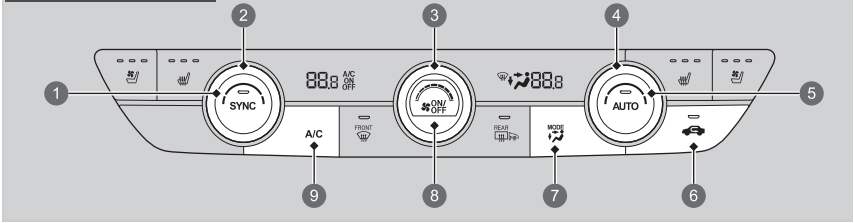
Az automata légkondicionáló rendszer a beállított szinten tartja a belső hőmérsékletet. A rendszer emellett úgy állítja be a fűtött és hűtött levegő megfelelő keverékét, hogy a lehető leghamarabb elérje a beállított belső hőmérsékletet.

Balkormányos típus



1. **AUTO** gomb
2. Vezetőoldali hőmérséklet-szabályozó gomb
3. Ventilátor-szabályzó gomb
4. Utasoldali hőmérséklet-szabályozó gomb
5. **SYNC** gomb
6. **A/C** (Légkondicionáló) gomb
7. **ON/OFF** gomb
8. MODE-gomb
   - Szellőzőnyílások a műszerfalon
   - Szellőzőnyílások a műszerfalon és padlószellőzők
   - Padlószellőzők
   - Padlószellőzők és szélvédő párátlanító szellőzőnyílások
9. Keringetés gomb

Jobbkormányos típus



1. **SYNC** gomb
2. Utasoldali hőmérséklet-szabályozó gomb
3. Ventilátor-szabályzó gomb
4. Vezetőoldali hőmérséklet-szabályozó gomb
5. **AUTO** gomb
6. Keringetés gomb
7. MODE-gomb
   - Szellőzőnyílások a műszerfalon
   - Szellőzőnyílások a műszerfalon és padlószellőzők
   - Padlószellőzők
   - Padlószellőzők és szélvédő párátlanító szellőzőnyílások
8. **ON/OFF** gomb
9. **A/C** (Légkondicionáló) gomb

Ha nagyon meleg van a gépjárműben, a gyors lehűtéshez kicsit nyissa ki az ablakokat, állítsa a rendszert automatikusra, és állítson be alacsony hőmérsékletet. Amíg le nem csökken a hőmérséklet, váltson friss levegő üzemmódból keringtető módba.

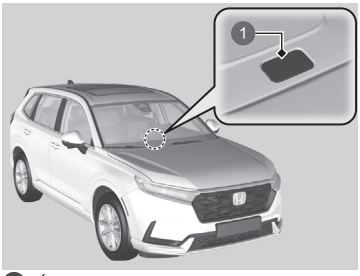
■ Váltás keringetés és friss levegő üzemmód között

A környezeti körülményektől függően a (keringetés) gombbal válthat az üzemmódok között.
Keringető üzemmód (visszajelző világít): Az utastér levegőjét keringeti át a rendszeren.
Friss levegő üzemmód (visszajelző kikapcsolva): Külső levegőt juttat a járműbe. Normál esetben friss levegő üzemmódban használja a rendszert.

■ A szélvédő és az ablakok jégmentesítése

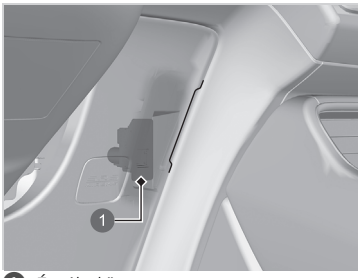
Saját biztonsága érdekében indulás előtt ellenőrizze, hogy minden ablak kellően tiszta, jól átlátható.

Az automata légkondicionáló rendszer érzékelői



❶ Érzékelő

Az automata légkondicionáló rendszer érzékelőkkel rendelkezik. Ne takarja le ezeket, és vigyázzon, hogy ne öntsön rájuk folyadékot.



❶ Érzékelő

Ez a fejezet a műszaki rendszerek működtetését ismerteti.

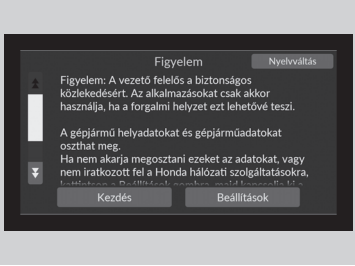
Audiorendszer

Az audiorendszer bemutatása

Az audiorendszert a panel gombjaival és kapcsolóival, a kormánykeréken található távvezérlőkkel, valamint az érintőképernyő kezelőfelületének ikonjaival vezérelheti.

Indítás

Az audiokijelző automatikusan elindul, amikor a teljesítmény üzemmódot TARTOZÉK vagy BE állásba helyezik. Indításkor a következő képernyő jelenik meg az adatok feltöltéséről.

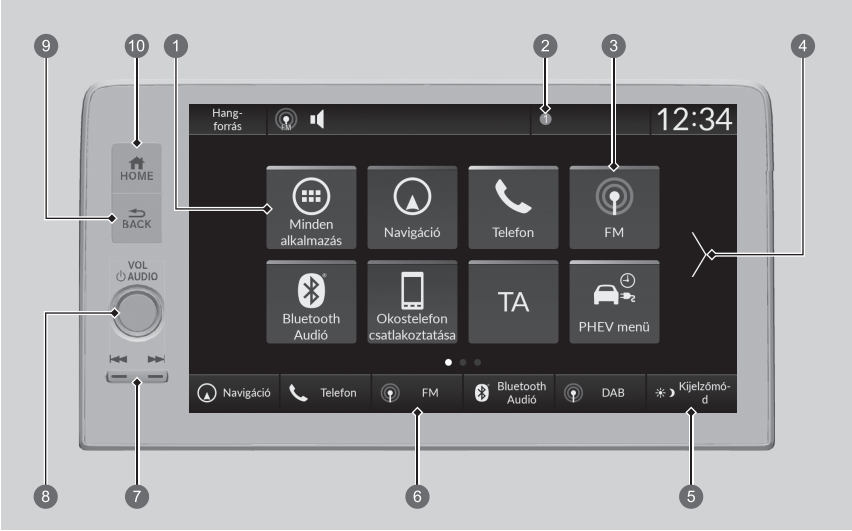


Válassza a **Kezdés** lehetőséget.

- ▶ Ha módosítani kívánja az adatfeltöltés beállításait, válassza a **Beállítások** lehetőséget, majd az **Adatmegosztás-beállítás** képernyőn a BE/KI beállítást.
- ▶ Ha nem választja ki a **Kezdés** elemet, a rendszer egy bizonyos idő elteltével automatikusan átvált a kezdőképernyőre.
- ▶ Ha nincs regisztrált eszköz, válassza a **Kezdés** lehetőséget, és megjelenik a *Bluetooth*® párosítási képernyője.

■ Az audiorendszer működése

Az audiorendszer használatához a teljesítmény üzemmódnak TARTOZÉK vagy BE állásban kell lennie.

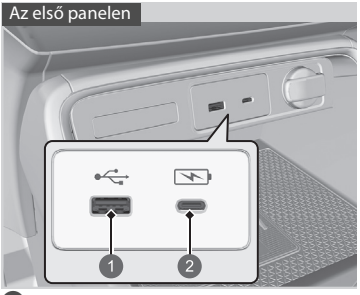


1. **Minden alkalmazás**
2. Állapotikonok
3. Alkalmazás-parancsikonok
4. Nyíl
5. **Kijelzőmód** ikon
6. Módválasztó kapcsoló ikonjai
7. ⏮/⏭ (Keresés/ugrás) gomb
8. **VOL**/⏻ **AUDIO** (Hangerő/Be-/kikapcsolás) gomb
9. BACK (Vissza) gomb
10. HOME (Kezdő) gomb

Minden alkalmazás: Megjeleníti az összes alkalmazást.
Állapotikonok: Megjeleníti a gépjármű, a csatlakoztatott telefonok stb. információinak visszajelzőit a felső területen.
Alkalmazás-parancsikonok: Megjeleníti az alkalmazás-parancsikonokat.
Nyíl: Megjeleníti az audio/információs képernyő következő oldalait.
Kijelzőmód ikon: Módosítja az audio/információs képernyő fényerejét. Válassza ki a lehetőséget egyszer, majd a vagy gomb segítségével módosítsa a beállítást.
Módválasztó kapcsoló ikonjai: Ikonokat jelenít meg az üzemmód közvetlen váltásához.
⏮/⏭ (Keresés/ugrás) **gomb**: Nyomja meg állomások, dalok vagy fájlok váltásához.
VOL/⏻ **AUDIO (Hangerő/Be-/kikapcsolás) gomb**: Be- és kikapcsolja az audiorendszert, elforgatásával pedig a hangerő módosítható.
BACK **(Vissza) gomb**: Nyomja meg az előző képernyőre való visszatéréshez.
HOME **(Kezdő) gomb**: Nyomja meg a kezdőképernyő megnyitásához.

■ USB-csatlakozók

Az első panelen



❶ Audiofájlok lejátszása és kompatibilis telefonok csatlakoztatása

❷ Csak eszközök töltésére

■ Az első panelen ( )

Az első panelen található USB-csatlakozó (2,5 A) készülékek töltésére, audiofájlok lejátszására és Apple CarPlay vagy Android Auto funkcióval rendelkező kompatibilis okostelefonok csatlakoztatására szolgál.

▶ Az esetleges problémák felmerülésének megelőzése végett használjon Apple MFi minősítésű Lightning csatlakozót az Apple CarPlay szolgáltatáshoz, az Android Auto szolgáltatás esetében pedig az USB-kábeleknek USB-IF minősítéssel kell rendelkeznie az USB 2.0 szabványnak való megfelelőséghez.

■ Az első panelen ( )

Az első panelen található USB-port (3,0 A) csak töltőeszközökhöz használható.

▶ Nem játszhat le zenét akkor sem, ha zenelejátszót csatlakoztatott hozzá.

A konzolrekesz hátoldalán

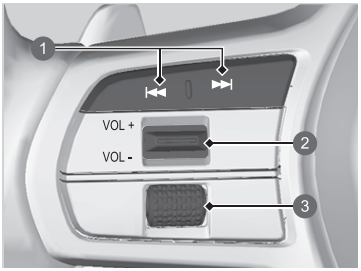


■ A konzolrekesz hátoldalán

Az USB-csatlakozók (3,0 A) csak eszközök töltésére szolgálnak.

▶ Nem játszhat le zenét akkor sem, ha zenelejátszót csatlakoztatott hozzá.

■ Audio-távvezérlők



Vezetés közben lehetővé teszi az audiorendszer működtetését. Az alábbi információk a járművezetői információs felületen jelennek meg.

❶ |◀◀|/|▶▶| (Keresés/ugrás) gomb
❷ **VOL** [+]/**VOL** [−] (Hangerő) kapcsoló
❸ Bal oldali választógörgő

Bal oldali választógörgő
Görgetés fel vagy le:
Az audió üzemmódok közötti váltáshoz görgessen fel- vagy lefelé, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt:
Vissza/Telefon/FM/DAB/AM/iPod/USB/Bluetooth/alkalmazások (Apple CarPlay/Android Auto)/Kijelzés testreszabása
► A csatlakoztatott eszköztől függően a megjelenített üzemmódok megváltozhatnak.

Fedélzeti felhasználói kézikönyv

A felhasználói kézikönyv tartalmát az audiokijelzőn tekintheti meg.

Ez a funkció nem fedi az audiokijelzőn rendelkezésre álló összes nyelvet.

A kijelzős audiorendszer nyelvének módosításával a felhasználói kézikönyv nyelve is módosul. Ha a felhasználói kézikönyv nem áll rendelkezésre azon a nyelven, vagy nincs telepítve, a felhasználói kézikönyv alapértelmezett nyelve az angol lesz.

■ A felhasználói kézikönyv megnyitása

1. Válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
2. Válassza a **Kezelési kézikönyv** lehetőséget.

■ A felhasználói kézikönyv telepítése/frissítése

Amint a felhasználói kézikönyv telepítésre vagy frissítésre kész, arról automatikusan értesítést kap.

A frissítéshez:
1. Érintse meg az értesítést.
   ▶ Megjelenik a verzióképernyő.
2. Válassza ki a frissíteni kívánt elemeket.
3. Érintse meg a **Frissítés** lehetőséget.

Ha megszünteti egy tétel kiválasztását a verzióképernyőn, azzal kapcsolatban nem kap értesítéseket.

A megjelenített tartalom a felhasználói kézikönyv verziójától függően eltérő lehet.

Ha a felhasználói kézikönyv még nincs telepítve, Wi-Fi-n keresztül telepítheti azt.

➔ **A jármű csatlakoztatása Wi-Fi Hotspothoz** 197. o.

Az angol, német, francia, olasz és spanyol nyelveket kivéve minden más nyelv esetében

Ha új nyelven telepíti a felhasználói kézikönyvet, a korábban letöltött felhasználói kézikönyv törölve lesz.

Hangvezérelt működtetés*1

A gépjármű hangvezérlő rendszerrel van felszerelve, amely kézi beavatkozás nélküli kezelést tesz lehetővé.

A hangvezérlő rendszer a kormánykeréken lévő (Beszéd) gombbal, valamint a mennyezeten lévő térképlámpák közelében található mikrofon segítségével működtethető.

■ Hangfelismerés

- Zárja be az ablakokat.
- Beszéljen tisztán, érthetően, természetes beszédhangon; a szavak között ne tartson szünetet.
- Lehetőség szerint csökkentsen minden háttérzajt. Ha több személy beszél egyszerre, akkor előfordulhat, hogy a rendszer félreértelmezi az utasítást.

*1 : A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olasz nyelven ért.

■ Hangportál képernyő

A (Beszéd) gomb megnyomásakor megjelennek a képernyőn az elérhető hangutasítások.

A szabad formátumú hangutasításokat a rendszer nem ismeri fel.

Audio/információs képernyő

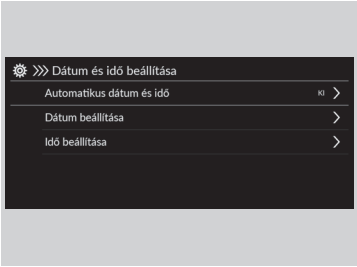
Az audioállapotot és az órát jeleníti meg. Erről a képernyőről további beállítási lehetőségek érhetők el.



Óra beállítása

■ Az óra beállítása

Az audio/információs képernyőn manuálisan is beállíthatja az időt, valamint beállíthatja az óra háttérképét.



1. Nyomja meg az HOME gombot.
2. Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Rendszer** lehetőséget.
4. Válassza a **Dátum és idő** lehetőséget.
5. Válassza a **Dátum és idő beállítása** lehetőséget.
6. Válassza az **Automatikus dátum és idő**, majd a **KI** lehetőséget.

A dátum módosításához:

7. Válassza a **Dátum beállítása** lehetőséget.
8. Válassza ki a ▲/▼ lehetőséget.
9. A dátum beállításához válassza a **Mentés** lehetőséget.

Az idő módosításához:

7. Válassza az **Idő beállítása** lehetőséget.
8. Válassza ki a ▲/▼ lehetőséget.
9. Az idő beállításához válassza a **Mentés** lehetőséget.

Az óra automatikusan frissül az audiorendszeren keresztül.

Rendszerfrissítések

Az audiorendszer belső vezérlőprogramja Wi-Fi kapcsolaton vagy USB-eszközön keresztül frissíthető.

Az audiorendszer belső vezérlőprogramja a telematika vezérlőegységével (TCU) is frissíthető egy előfizetéses alapú szolgáltatással.

■ A frissítés módja

Ha rendelkezésre áll az audiorendszer frissítése, megjelenik az erre vonatkozó értesítés az állapotmezőn. A rendszer frissítéséhez kövesse az alábbi eljárást.

1. Nyomja meg az HOME gombot.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
   ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
   ▶ A rendszer frissítéseket keres.
   ▶ Ha a frissítés ikonja megjelenik a kezdőképernyőn, válassza ki az állapotjelző ikont.
3. Válassza a **Letöltés** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha a letöltéshez felhasználói jóváhagyásra van szükség.
4. Válassza a **Telepítés most** vagy a **Telep. álló motornál** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha a frissítés kész.

A rendszer Wi-Fi kapcsolaton keresztül frissíthető, de a bejelentkezési adatokat vagy használati feltételek elfogadását kérő átirányító portál nem használható a böngészőben.

A letöltés megszakad, ha:
- A Wi-Fi kapcsolat megszakad.
- A 12 V-os akkumulátor alacsony töltöttsége esetén kikapcsolja a hajtórendszert.

A Wi-Fi kapcsolat helyreállásakor a letöltés újraindul.

A 12 V-os akkumulátor védelme érdekében a **Telep. álló motornál** lehetőség nem választható ki alacsony töltöttségű akkumulátor esetén. Ha telepíteni kívánja a frissített adatokat, töltse fel az akkumulátort, vagy válassza a **Telepítés most** lehetőséget.

■ Vezeték nélküli frissítés módja

■ Vezeték nélküli kapcsolat üzemmód beállítása

1. Nyomja meg az HOME gombot.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
   ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
3. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
4. Válassza a **Kapcsolatbeállítás** lehetőséget.
5. Válassza az **OK** lehetőséget.
6. Válasszon ki egy hozzáférési pontot a hálózatok listájából.
   ▶ Ha olyan hotspothoz szeretne csatlakozni, amelyet nem észlel automatikusan a rendszer, válassza az **Opciók**, majd a **Hálózat hozzáadása** lehetőséget.
7. Adja meg a jelszót.
   ▶ Ha bejelöli a **Hálózat használata a rendszerfrissítések automatikus letöltéséhez** jelölőnégyzetet, beállíthatja a rendszerfrissítésekhez használni kívánt hálózatot.
8. Válassza a **Csatlakozás** lehetőséget.

■ A frissítés módja

1. Nyomja meg az HOME gombot.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
   ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
3. Válassza a **Vezeték nélkül** lehetőséget.
4. Válassza a **Letöltés** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha a letöltéshez felhasználói jóváhagyásra van szükség.
5. Válassza a **Telepítés most** vagy a **Telep. álló motornál** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha a frissítés kész.

■ Frissítés USB-eszközzel

Legalább 8 GB szabad tárhellyel rendelkező USB-eszköz használata ajánlott.

Az USB-frissítési folyamat indítása előtt törölje az USB-n lévő korábbi vagy frissítési fájlokat.

■ Töltse le a kiszolgálóról a frissítési fájlokat.

1. Nyomja meg az HOME gombot.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
   ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
3. Válassza az **Egyéb módszerek** lehetőséget.
4. Válassza az **USB-n keresztül** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megjelenik egy figyelmeztető üzenet.
5. Csatlakoztasson egy USB-eszközt az USB-porthoz.
   ▶ A rendszer átmásolja a készletadatokat az USB-eszközre.
   ➔ **USB-csatlakozók** 186. o.
6. Távolítsa el az USB-eszközt az USB-portból.
7. Csatlakoztassa az USB-eszközt a számítógéphez, majd töltse le a frissítési fájlokat.
   ▶ A szükséges szoftverfrissítési fájlok letöltéséhez kövesse a hivatkozást. Az utasításokért lásd: *https://usb.honda.com*.

■ Az audiorendszer frissítése

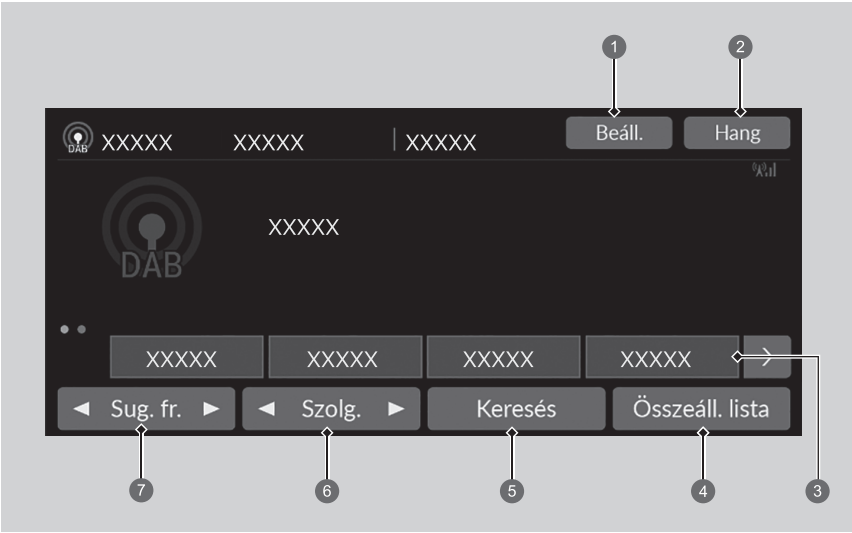
1. Nyomja meg az HOME gombot.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
3. Válassza az **Egyéb módszerek** lehetőséget.
4. Válassza az **USB-n keresztül** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megjelenik egy figyelmeztető üzenet.
5. Csatlakoztassa a frissítési fájlokat tartalmazó USB-eszközt az USB-porthoz.
   ▶ A képernyőn megjelenik egy figyelmeztető üzenet.
   ➔ **USB-csatlakozók** 186. o.
6. Válassza a **Telepítés most** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha sikeres a frissítés.

FM/AM rádió hallgatása



❶ **Beáll. ikon**
❷ **Hang ikon**
❸ **Előbeállítási ikonok**
❹ **Állomáslista ikon**
❺ **Keresés ikon**
❻ **Hangolás ikon**
❼ **Keresés ikon**

DAB (Digitális műsorszórás) lejátszása



❶ **Beáll. ikon**
❷ **Hang ikon**
❸ **Előbeállítási ikonok**
❹ **Összeáll. lista ikon**
❺ **Keresés ikon**
❻ **Szolg. ikonok**
❼ **Sug. fr. ikonok**

Lejátszás iPod készülékről

Csatlakoztassa iPod készülékét az USB-aljzatba, majd válassza ki az AUX módot.

➔ **USB-csatlakozók** 186. o.

■ Dal kiválasztása a zenekeresési listáról

Kiválaszthatja, hogy megjelenjen-e a zenekeresési lista képernyője.

1. Válassza a **Tallózás** lehetőséget.
2. Válasszon keresési kategóriát.
3. Folytassa a kiválasztást addig, amíg meg nem találja a kívánt dalt.

Lejátszás USB flash meghajtóról

Az audiorendszer beolvassa és lejátssza az USB flash meghajtón lévő hang- és videofájlokat.
Csatlakoztassa az USB flash meghajtót az USB-csatlakozóhoz, majd válassza ki az USB üzemmódot.

➔ **USB-csatlakozók** 186. o.

USB flash meghajtóról a következő formátumú audiofájlok vagy videofájlok játszhatók le.
Hangfájl lejátszásakor: MP3, WMA, AAC*1, FLAC, PCM/WAVE
Videofájl lejátszásakor: MP4, AVI, MKV, ASF/WMV

*1: A lejátszó kizárólag iTunes szoftverrel rögzített AAC formátumú fájlok lejátszására alkalmas.

■ Fájl kiválasztása a zenekeresési listáról

Kiválaszthatja, hogy megjelenjen-e a zenekeresési lista képernyője.

1. Válassza a **Tallózás** lehetőséget.
2. Válassza az **Aktuális lej. lista**, **Zene** vagy **Videó** lehetőséget.
3. Folytassa a kiválasztást, amíg meg nem találja a kívánt fájlt vagy videót.

Bluetooth® hanglejátszás

Az audiorendszer lehetővé teszi a zenehallgatást *Bluetooth*-kompatibilis telefonjáról. A funkció akkor érhető el, amikor a telefont párosította, és csatlakoztatta a gépjármű telefonkihangosító (HFT) rendszerére.

➡ **Telefon beállítása** 206. o.

Nem minden, *Bluetooth* funkcióval és adatküldési lehetőségekkel ellátott telefon kompatibilis a rendszerrel. A telefon kompatibilitásával kapcsolatban érdeklődjön a márkakereskedőjénél.

Amennyiben egy telefon már csatlakoztatva van az Apple CarPlay vagy Android Auto szolgáltatáson keresztül, az adott telefon *Bluetooth*® Audio funkciója nem lesz elérhető. Ha azonban a másik telefon csatlakoztatva van a rendszerhez, használható *Bluetooth*® Audio eszközként az audió üzemmód kiválasztásával.

■ Zene keresése

1. Válassza a **Tallózás** lehetőséget.
2. Válasszon keresési kategóriát.
3. Válasszon ki egy elemet.

Wi-Fi-kapcsolat

Ez a gépjármű Wi-Fi-kapcsolattal rendelkezik. Csatlakozhat egy külső Wi-Fi Hotspothoz vagy kommunikációs eszközhöz. Emellett a gépjárművet más kommunikációs eszközök is használhatják Wi-Fi hotspotként a telematikai egység (TCU) segítségével.

- A jármű csatlakoztatása Wi-Fi Hotspothoz
- Wi-Fi használata a járműben

A Wi-Fi és a Wi-Fi Direct a Wi-Fi Alliance® bejegyzett védjegyei.



■ A jármű csatlakoztatása Wi-Fi Hotspothoz



1. Nyomja meg az HOME gombot.
2. Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Kapcsolatok** lehetőséget.
4. Válassza a **Wi-Fi** lehetőséget.
5. Válassza az **OK** lehetőséget.
6. Válasszon ki egy hozzáférési pontot a hálózatok listájából.
   ▶ Ha olyan hotspothoz szeretne csatlakozni, amelyet nem észlel automatikusan a rendszer, válassza az **Opciók**, majd a **Hálózat hozzáadása** lehetőséget.
7. Adja meg a jelszót.
   ▶ Ha bejelöli a **Hálózat használata a rendszerfrissítések automatikus letöltéséhez** jelölőnégyzetet, beállíthatja a rendszerfrissítésekhez használni kívánt hálózatot.
   ➔ **Rendszerfrissítések** 190. o.
8. Válassza a **Csatlakozás** lehetőséget.

■ A Wi-Fi kapcsolat kikapcsolása

1. Válassza az **Üzemmód módosítása** lehetőséget.
2. Válassza az **OFF** lehetőséget.

A beállítási eljárás csak akkor hajtható végre, ha a gépjármű áll. Parkoljon le biztonságos helyen, és állítsa az audiorendszert Wi-Fi üzemmódba.

Egyes mobilszolgáltatók díjat számolhatnak fel a hálózat megosztásáért és az okostelefon adatforgalmáért. Ellenőrizze a telefon adat-előfizetési csomagját.

Ellenőrizze a telefon kézikönyvében, hogy telefonja rendelkezik-e Wi-Fi-kapcsolattal.

A rendszerállapot területen lévő ikonnal ellenőrizheti, hogy a Wi-Fi-kapcsolat be van-e kapcsolva. Ezen a képernyőn az átviteli sebesség és egyéb adatok jelennek meg.

Ha Wi-Fi kapcsolatot szeretne létesíteni a telefonnal, győződjön meg arról, hogy a telefon Wi-Fi beállítása hozzáférési pont (internetmegosztás) üzemmódban van.

■ Az audiorendszer beállítása Wi-Fi elérési pontként

Ennek az audiorendszernek a Wi-Fi elérési pontjaként beállíthatja a hálózatot.
A beállításhoz kövesse a következő lépéseket.



1. Nyomja meg az HOME gombot.
2. Válassza a **Wi-Fi hotspot** lehetőséget.
   ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Wi-Fi hotspot**, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
3. Kapcsolja be az elérési pontot.
4. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
   ▶ Megjelenik a **Hálózati SSID** és a **Jelszó**, és módosíthatja a beállításokat.

Az alábbi beállítások állnak rendelkezésre a beállításhoz.

- **Hálózati SSID:** Beállíthatja ennek a hálózatnak a nevét.
- **Jelszó:** Állítsa be az opciót úgy, hogy jelszót kérjen, amikor Wi-Fi-eszközt csatlakoztatnak ehhez a hálózathoz.
  ▶ A jelszavakban alfanumerikus karakterek, illetve néhány különleges karakter szerepelhet.

Apple CarPlay

Ha az USB-porton keresztül vagy vezeték nélkül Apple CarPlay szolgáltatással kompatibilis iPhone készüléket csatlakoztat a rendszerhez, az iPhone kijelzője helyett az audio/információs képernyőt használhatja híváskezdeményezésre, zenehallgatásra, térképek megtekintésére (navigáció) és az üzenetek elérésére.

USB-csatlakozók 186. o.



❶ **Apple CarPlay**

Az itt látható képek (megjelenés, műszaki adatok stb.) eltérhetnek a képernyőn megjelenő képektől.

Amikor az iPhone készüléke csatlakoztatva van az Apple CarPlay szolgáltatáshoz, a *Bluetooth*® Audio és a telefonkihangosító (HFT) nem használható. Azonban egy másik, korábban már párosított telefonnal lejátszhat audiotartalmakat *Bluetooth*® kapcsolaton keresztül, miközben az Apple CarPlay csatlakoztatva van.

Az Apple CarPlay használatára vonatkozó követelmények és korlátozások

Az operációs rendszerek, hardverek, szoftverek és az Apple CarPlay funkció biztosításához szükséges egyéb technológiák változásai, valamint az új vagy módosított kormányzati szabályozások az Apple CarPlay funkciók és szolgáltatások csökkenését vagy megszűnését eredményezhetik. A Honda semmilyen jótállást vagy garanciát nem vállal az Apple CarPlay jövőbeli teljesítményéért vagy működéséért.

A felhasználói adatok és a járműadatok használata

Az Apple CarPlay által az iPhone készülékre/készülékről küldött felhasználói és járműadatok felhasználását és kezelését az Apple iOS felhasználási feltételei és az Apple adatvédelmi irányelve szabályozza.

■ Az Apple CarPlay csatlakoztatása az USB-kábellel az USB-aljzathoz

1. Csatlakoztassa az iPhone készüléket az USB-csatlakozóhoz az USB-kábellel.
   USB-csatlakozók 186. o.
   ▶ Megjelenik a megerősítés képernyője.
2. Válassza az **Igen** lehetőséget.
   ▶ Ha nem kívánja csatlakoztatni az Apple CarPlay szolgáltatást, válassza a **Nem** lehetőséget.

A jóváhagyást az **Okostelefon csatlakoztatása** beállítási menüben módosíthatja.

■ Az Apple CarPlay vezeték nélküli csatlakoztatása

■ Az Apple CarPlay csatlakoztatása vezeték nélkül a kezdőképernyőről

1. Nyomja meg az HOME gombot.
2. Válassza az **Okostelefon csatlakoztatása** lehetőséget.
3. Válassza az **+ Új eszköz csatlakoztatása** lehetőséget.
4. Párosítsa az iPhone készüléket a gépjármű telefonkihangosító (HFT) rendszeréhez.
   Telefon beállítása 206. o.
5. Válassza az **Igen** lehetőséget.
   ▶ Ha az iPhone engedélyt kér az Apple CarPlay-kapcsolat elfogadására, fogadja el a csatlakozást.

■ Csatlakoztassa az Apple CarPlay alkalmazást vezeték nélkül az Apple CarPlay eszközlistáján

1. Nyomja meg az HOME gombot.
2. Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Válassza az **Okostelefon csatlakoztatása** lehetőséget.
4. Válassza az **Apple CarPlay** lehetőséget.
5. Válassza az **+ Új eszköz csatlakoztatása** lehetőséget.
6. Párosítsa az iPhone készüléket a gépjármű telefonkihangosító (HFT) rendszeréhez.
   Telefon beállítása 206. o.

7. Válassza az **Igen** lehetőséget.
   ▶ Ha az iPhone engedélyt kér az Apple CarPlay-kapcsolat elfogadására, fogadja el a csatlakozást.

■ Az Apple CarPlay csatlakoztatása vezeték nélkül a *Bluetooth*®-eszközök listáján

1. Nyomja meg az HOME gombot.
2. Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Kapcsolatok** lehetőséget.
4. Válassza a **Bluetooth** lehetőséget.
5. Válassza az **+ Új eszköz csatlakoztatása** lehetőséget.
6. Párosítsa az iPhone készüléket a gépjármű telefonkihangosító (HFT) rendszeréhez.
   ➔ **Telefon beállítása** 206. o.
7. Jelölje be a négyzetet az **Apple CarPlay** mellett.
   ▶ Ha az **Apple CarPlay** lehetőséget választja, nem választhatja az **Audió** és a **Telefon** lehetőségeket.
8. Válassza a **Csatlakozás** lehetőséget.
9. Válassza az **Igen** lehetőséget.
   ▶ Ha az iPhone engedélyt kér az Apple CarPlay-kapcsolat elfogadására, fogadja el a csatlakozást.

■ Az Apple CarPlay csatlakoztatása vezeték nélkül a kormánykerék segítségével

1. Tartsa lenyomva a (beszéd) gombot a kormánykeréken.
2. Párosítsa az iPhone készüléket a gépjármű telefonkihangosító (HFT) rendszeréhez.
   ➔ **Telefon beállítása** 206. o.
3. Jelölje be a négyzetet az **Apple CarPlay** mellett.
   ▶ Ha az **Apple CarPlay** lehetőséget választja, nem választhatja az **Audió** és a **Telefon** lehetőségeket.
4. Válassza a **Csatlakozás** lehetőséget.
5. Válassza az **Igen** lehetőséget.
   ▶ Ha az iPhone engedélyt kér az Apple CarPlay-kapcsolat elfogadására, fogadja el a csatlakozást.

■ Az Apple CarPlay vezeték nélküli csatlakoztatása indításkor (ha nincs telefon párosítva a rendszerrel)

1. Állítsa a teljesítmény üzemmódot TARTOZÉK vagy BE helyzetbe.
2. Válassza a **Kezdés** lehetőséget.
   ▶ Ha nincs regisztrált eszköz, megjelenik a *Bluetooth*® párosítási képernyője.
   ▶ Ha bejelöli a **Ne jelenjen meg többé** melletti négyzetet, ez a képernyő többé nem jelenik meg.
3. Párosítsa az iPhone készüléket a gépjármű telefonkihangosító (HFT) rendszeréhez.
   ➔ **Telefon beállítása** 206. o.
4. Jelölje be a négyzetet az **Apple CarPlay** mellett.
   ▶ Ha az **Apple CarPlay** lehetőséget választja, nem választhatja az **Audió** és a **Telefon** lehetőségeket.
5. Válassza a **Csatlakozás** lehetőséget.
6. Válassza az **Igen** lehetőséget.
   ▶ Ha az iPhone engedélyt kér az Apple CarPlay-kapcsolat elfogadására, fogadja el a csatlakozást.

A vezeték nélküli Apple CarPlay és a Hotspot egyszerre nem használható. Ha egyszerre használja az Apple CarPlay és a Hotspot funkciót, csatlakozzon USB-kábellel az Apple CarPlay szolgáltatáshoz.

■ Az Apple CarPlay használata a Siri funkció segítségével

A Siri alkalmazás aktiválásához tartsa lenyomva a (Beszéd) gombot.

Android Auto™

Amikor egy Android-telefont az USB-aljzaton keresztül csatlakoztat az audiorendszerhez, az Android Auto automatikusan elindul. Amikor az Android Auto funkción keresztül csatlakozik, az audio/információs képernyő segítségével elérheti a telefon, Google Maps (navigáció) és Google Now funkciókat. Az Android Auto első használatakor egy oktatóvideó jelenik meg a képernyőn. Azt javasoljuk, hogy az Android Auto használata előtt parkoljon le biztonságos helyen, és nézze végig ezt az oktatóanyagot.

USB-csatlakozók 186. o.



❶ **Android Auto**

Az itt látható képek (megjelenés, műszaki adatok stb.) eltérhetnek a képernyőn megjelenő képektől.

Az Android Auto használatához csatlakoztassa az USB-kábelt az USB-csatlakozóba.

USB-csatlakozók 186. o.

Amikor Android készüléke az Android Auto szolgáltatáshoz csatlakozik, a *Bluetooth*® Audio funkció nem használható. Azonban egy másik, korábban már párosított telefonnal lejátszhat audiotartalmakat *Bluetooth*® kapcsolaton keresztül, miközben az Android Auto csatlakoztatva van.

Az Android Auto a Google LLC védjegye.

Az Android Auto használatára vonatkozó követelmények és korlátozások
Az operációs rendszerek, hardverek, szoftverek és az Android Auto funkció biztosításához szükséges egyéb technológiák változásai, valamint az új vagy módosított kormányzati szabályozások az Android Auto funkciók és szolgáltatások csökkenését vagy megszűnését eredményezhetik.
A Honda semmilyen jótállást vagy garanciát nem vállal az Android Auto jövőbeli teljesítményéért vagy működéséért.

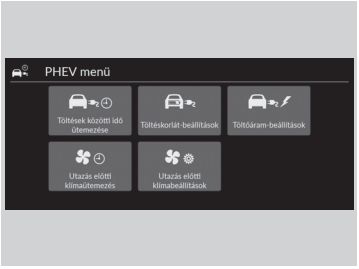
A felhasználói adatok és a járműadatok használata
Az Android Auto által a telefonra/telefonról küldött felhasználói és járműadatok felhasználását és kezelését a Google Adatkezelési nyilatkozata szabályozza.

■ Az Android Auto használata hangfelismeréssel

Az Android Auto szolgáltatás hangutasításokkal való működtetéséhez tartsa lenyomva a (beszéd) gombot.

PHEV-menü

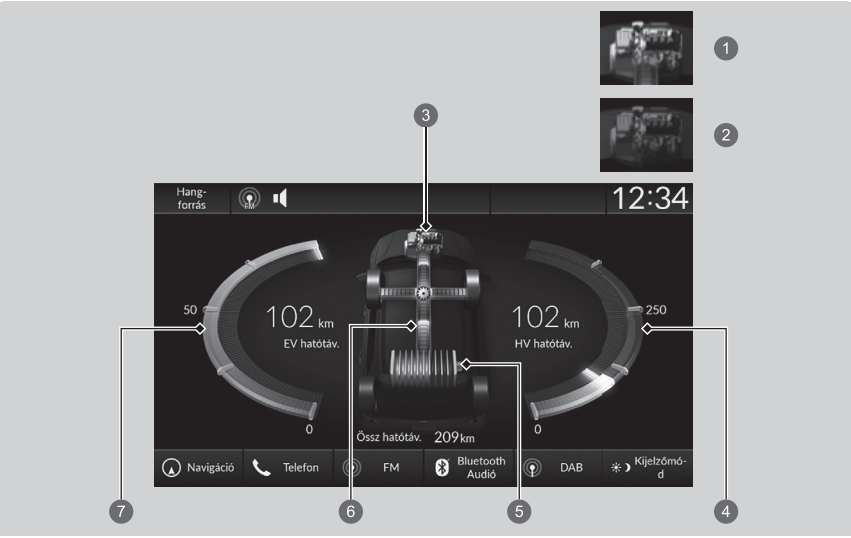
A PHEV üzemmód számos beállítása a **PHEV menü** képernyőn jelenik meg. Válassza a **PHEV menü** lehetőséget a kezdőképernyőn.



A következő beállításokat adhatja meg:
- Töltések közötti idő ütemezése
- Töltéskorlát-beállítások
- Töltőáram-beállítások
- Utazás előtti klímaütemezés
- Utazás előtti klímabeállítások

Erőáramlás

Az energiaáramlás képernyőjén a gépjármű energiaáramlása, valamint a fennmaradó elektromos energiával és üzemanyaggal elérhető hatótávolság látható.



1. Motor jár
2. Motor áll
3. Motor
4. Hibrid hatótávolság
5. Magasfeszültségű akkumulátor mérőműszere
6. Erőáramlás
7. Elektromos hatótávolság

Az erőáramlást mutatja, jelezve, hogy mi táplálja a gépjárművet és/vagy tölti az akkumulátort.

► Az erőátviteli rendszer visszajelzője kék színű, az akkumulátor töltési műveletének visszajelzője pedig zöld.

Kijelző	Jelzőfények színe	Gépjármű állapota
	Kék	Az áramellátást a magasfeszültségű akkumulátor és a belső égésű motor által hajtott generátor biztosítja.
	Kék	Az áramellátást a magasfeszültségű akkumulátor biztosítja.
	Kék	Az áramellátást csak a belső égésű motor által hajtott generátor biztosítja.
	Kék és zöld	A hajtóerőt közvetlenül a belső égésű motor biztosítja, és a belső égésű motor által hajtott generátor tölti a magasfeszültségű akkumulátort.
	Zöld	A magasfeszültségű akkumulátort a regeneratív fékezés tölti.
	Zöld	A magasfeszültségű akkumulátort a belső égésű motor által hajtott generátor tölti.

Az energiaáramlás-monitor a járművezetői információs felületen is megjelenik.

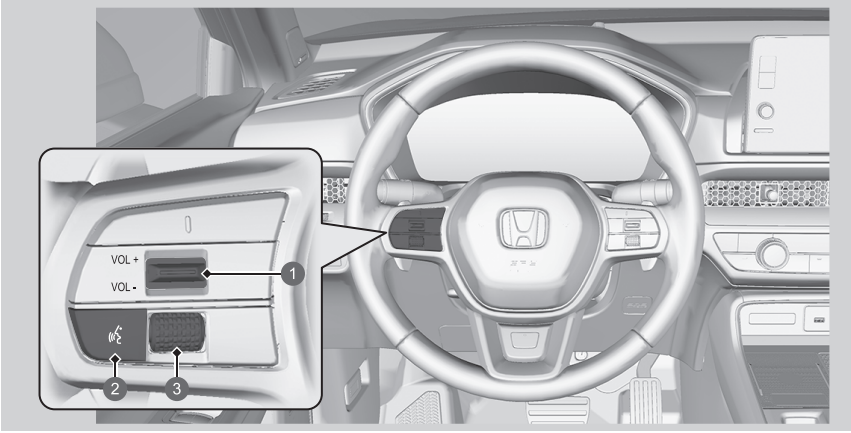
Miközben a motor közvetlenül a kerekeknek biztosít hajtóerőt, az energiaáramlás képernyőjén megjelenik a ikon.

Telefonkihangosító

A telefonkihangosító (HFT) rendszer lehetővé teszi, hogy a gépjármű audiorendszerével kezdeményezzen és fogadjon hívásokat, anélkül hogy a mobiltelefonjához kellene nyúlnia.

A telefonkihangosító rendszer használatának elengedhetetlen feltétele, hogy telefonja támogassa a *Bluetooth* kommunikációs technológiát. A kompatibilis telefonok, párosítási eljárások, valamint speciális funkciók listájával kapcsolatban forduljon egy kereskedőhöz vagy a helyi Honda-kereskedéshez.

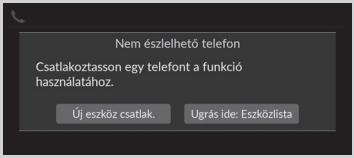
■ A kihangosító (HFT) rendszer vezérlőgombjai



❶ **VOL** ＋/**VOL** － (Hangerő) kapcsoló
❷ (Beszéd) gomb
❸ Bal oldali választógörgő

(Beszéd) gomb: Nyomja meg a Hangportál megnyitásához.
Bal oldali választógörgő: Felfelé vagy lefelé görgetve válassza ki a (telefon) lehetőséget a járművezetői információs felületen, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt.
Hívás fogadásakor a járművezetői információs felületen a bejövő hívás képernyő látható. A hívást a bal oldali választógörgővel fogadhatja.

■ Telefon beállítása



■ Mobiltelefon párosítása (ha nincs a rendszerhez párosított telefon)

1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza az **Új eszköz csatlakoztatása** lehetőséget.
3. Győződjön meg arról, hogy a telefon keresés vagy megtalálható módban működik.
4. Válassza ki a **Honda HFT** lehetőséget a telefonjáról.
   ▶ Ha ebből az audiorendszerből szeretne párosítani egy telefont, válassza az **Eszközök keresése** lehetőséget, majd a megjelenő listáról válassza ki a telefonját.
5. A rendszer megjelenít egy párosító kódot az audio/információs képernyőn.
   ▶ Erősítse meg, ha a képernyőn és a telefonon lévő párosítókód megegyezik.
   Ez telefononként eltérő lehet.
6. Válassza ki a kívánt funkciókat, majd válassza a **Csatlakozás** lehetőséget.
7. A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha sikeres a párosítás.
8. Válassza az **OK** lehetőséget.

■ Kedvenc névjegyek

■ Kedvenc névjegyek hozzáadása

1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza a **Legutóbbi hívások**, a **Névjegy** vagy a **Billentyű** lehetőséget.

A Legutóbbi hívások vagy a Névjegy képernyőn

3. Válassza ki a csillag ikont.

A Billentyű képernyőn

3. Válassza a **Hozzáadás a kedvencekhez** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha sikeres a Kedvenc névjegy tárolása.
   ▶ A Kedvenc névjegy eltávolításához válassza ki újra a csillag ikont.

■ Híváskezdeményezés



Hívást kezdeményezhet bármilyen telefonszám megadásával, vagy az importált **Legutóbbi hívások**, **Kedvenc névjegyek**, **Névjegy**-bejegyzések használatával.

■ Telefonhívás a Kedvenc névjegyek egy bejegyzése alapján

1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza a **Kedvenc névjegyek** lehetőséget.
   ▶ Az **Újrarend.** kiválasztásával módosítható a Kedvenc névjegyek elemeinek sorrendje.
3. Válasszon egy számot.
   ▶ A tárcsázás automatikusan elindul.

■ Telefonhívás az importált telefonkönyv alapján

1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza a **Névjegyek** lehetőséget.
3. Válasszon ki egy nevet.
   ▶ Lehetőség van **Keresztnév** és **Vezetéknév** szerinti rendezésre. Válassza ki a képernyő jobb felső részén található ikont.
4. Válasszon egy számot.
   ▶ A tárcsázás automatikusan elindul.

Licencadatok

■ Bluetooth

A *Bluetooth*® szó és embléma a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegye, és a Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. licencengedély alapján használja azt. Az egyéb védjegyek és kereskedelmi nevek mindenkori tulajdonosaikhoz tartoznak.

https://www.bluetooth.com/develop-with-bluetooth/marketing-branding/



■ Windows Media

Ezt a terméket a Microsoft bizonyos szellemi tulajdonjogai védik. Az ilyen technológia használata vagy terjesztése a jelen terméken kívül a Microsoft licencengedélye nélkül tilos.

■ Apple

A „Made for iPod" (iPod-hoz készült) és „Made for iPhone" (iPhone-hoz készült) felirat azt jelenti, hogy az adott elektronikai tartozékot kifejezetten iPod-hoz, illetve iPhone-hoz való csatlakoztatásra tervezték, és fejlesztője tanúsítvánnyal rendelkezik arra vonatkozóan, hogy megfelel az Apple teljesítmény szabványainak. Az Apple nem vállal felelősséget az eszköz működéséért, vagy az eszköz a biztonsági és törvényes szabványoknak való megfelelőségéért. Felhívjuk figyelmét, hogy a tartozék iPod vagy iPhone készülékekkel való használata befolyásolhatja a vezeték nélküli teljesítményt.
Az Apple, az Apple logó, az iPhone, az iPod touch az Apple Inc. az Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegyei. Az Apple CarPlay, az iPod, az iPhone, az iTunes, a Siri és a Lightning az Apple Inc. védjegyei. Az App Store az Apple Inc. Szolgáltatási védjegye.



■ MPEG

Mpeg4 Visual
EZT A TERMÉKET AZ MPEG-4 SZABADALOM PORTFÓLIÓ LICENC ALATT ENGEDÉLYEZTÉK FOGYASZTÓK ÁLTALI SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI HASZNÁLATRA (i) VIDEOKÓDOLÁS CÉLJÁBÓL AZ MPEG-4 SZABVÁNYNAK MEGFELELŐEN („MPEG-4 VIDEÓ"), ÉS/VAGY (ii) OLYAN MPEG-4 VIDEÓK DEKÓDOLÁSA CÉLJÁBÓL, MELYEKET SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI TEVÉKENYSÉGET FOLYTATÓ FOGYASZTÓ KÓDOLT, ÉS/VAGY OLYAN VIDEOSZOLGÁLTATÓTÓL SZEREZTEK BE, AMELY ENGEDÉLLYEL RENDELKEZIK MPEG-4 VIDEÓK SZOLGÁLTATÁSÁRA. SEMMILYEN MÁS FELHASZNÁLÁSRA NEM ADTUNK ÉS NEM ADUNK ENGEDÉLYT. TOVÁBBI INFORMÁCIÓKÉRT, TÖBBEK KÖZÖTT A PROMÓCIÓS, BELSŐ ÉS KERESKEDELMI FELHASZNÁLÁSSAL ÉS ENGEDÉLYEZÉSSEL KAPCSOLATOS TUDNIVALÓKÉRT FORDULJON AZ MPEG LA, LLC. VÁLLALATHOZ.
LÁSD: *HTTP://WWW.MPEGLA.COM*.

VC-1
EZT A TERMÉKET A VC-1 SZABADALOM PORTFÓLIÓ LICENC ALATT ENGEDÉLYEZTÉK FOGYASZTÓK ÁLTALI SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI HASZNÁLATRA (i) VIDEOKÓDOLÁS CÉLJÁBÓL A VC-1 SZABVÁNYNAK MEGFELELŐEN („VC-1 VIDEÓ"), ÉS/VAGY (ii) OLYAN VC-1 VIDEÓK DEKÓDOLÁSA CÉLJÁBÓL, MELYEKET SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI TEVÉKENYSÉGET FOLYTATÓ FOGYASZTÓ KÓDOLT, ÉS/VAGY OLYAN VIDEOSZOLGÁLTATÓTÓL SZEREZTEK BE, AMELY ENGEDÉLLYEL RENDELKEZIK VC-1 VIDEÓK SZOLGÁLTATÁSÁRA. SEMMILYEN MÁS FELHASZNÁLÁSRA NEM ADTUNK ÉS NEM ADUNK ENGEDÉLYT.
TOVÁBBI TUDNIVALÓKÉRT FORDULJON AZ MPEG LA, L.L.C. VÁLLALATHOZ.
LÁSD: *HTTP://WWW.MPEGLA.COM*.

AVC/H.264
EZT A TERMÉKET AZ AVC SZABADALOM PORTFÓLIÓ LICENC ALATT ENGEDÉLYEZTÉK FOGYASZTÓK ÁLTALI SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI HASZNÁLATRA (i) VIDEOKÓDOLÁS CÉLJÁBÓL AZ AVC SZABVÁNYNAK MEGFELELŐEN („AVC VIDEÓ"), ÉS/VAGY (ii) OLYAN AVC VIDEÓK DEKÓDOLÁSA CÉLJÁBÓL, MELYEKET SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI TEVÉKENYSÉGET FOLYTATÓ FOGYASZTÓ KÓDOLT, ÉS/VAGY OLYAN VIDEOSZOLGÁLTATÓTÓL SZEREZTEK BE, AMELY ENGEDÉLLYEL RENDELKEZIK AVC VIDEÓK SZOLGÁLTATÁSÁRA. SEMMILYEN MÁS FELHASZNÁLÁSRA NEM ADTUNK ÉS NEM ADUNK ENGEDÉLYT.
TOVÁBBI TUDNIVALÓKÉRT FORDULJON AZ MPEG LA, L.L.C. VÁLLALATHOZ.
LÁSD: *HTTP://WWW.MPEGLA.COM*.

Apple CarPlay/Android Auto jogi információk

■ KEZELÉSI KÉZIKÖNYV LICENCJOGI/FELELŐSSÉGVÁLLALÁSI NYILATKOZAT

AZ APPLE CARPLAY SZOLGÁLTATÁST CSAK AKKOR HASZNÁLHATJA, HA ELFOGADJA AZ APPLE CARPLAY FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEIT, AMELYEK AZ APPLE iOS FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEINEK RÉSZÉT KÉPEZIK. ÖSSZEFOGLALVA: A CARPLAY FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEI KIZÁRJÁK AZ APPLE ÉS SZOLGÁLTATÓI FELELŐSSÉGÉT, AMENNYIBEN A SZOLGÁLTATÁSOK NEM MŰKÖDNEK MEGFELELŐEN VAGY MEGSZÜNTETIK ŐKET, SZIGORÚAN KIZÁRJÁK AZ APPLE ÉS SZOLGÁLTATÓI MÁS TÍPUSÚ FELELŐSSÉGRE VONÁSÁT, LEÍRJÁK AZOKAT A FELHASZNÁLÓI ADATOKAT (PÉLDÁUL A GÉPJÁRMŰ HELYÉT, SEBESSÉGÉT ÉS ÁLLAPOTÁT), AMELYET AZ APPLE ÉS A SZOLGÁLTATÓ ÖSSZEGYŰJT ÉS TÁROL, VALAMINT TÁJÉKOZTATÁST NYÚJTANAK A CARPLAY HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS KOCKÁZATOKRÓL, PÉLDÁUL A VEZETŐ FIGYELMÉNEK ELVONÁSÁRÓL. AZ APPLE ADATVÉDELMI SZABÁLYZATÁBÓL MEGTUDHATJA, HOGY AZ APPLE HOGYAN HASZNÁLJA ÉS KEZELI A CARPLAY ÁLTAL FELTÖLTÖTT ADATOKAT.

AZ ANDROID AUTO SZOLGÁLTATÁST CSAK AKKOR HASZNÁLHATJA, HA ELFOGADJA AZ ANDROID AUTO FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEIT, AMELYEKET EL KELL FOGADNIA, AMIKOR LETÖLTI AZ ANDROID AUTO ALKALMAZÁST OKOSTELEFONJÁRA. ÖSSZEFOGLALVA: AZ ANDROID AUTO FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEI KIZÁRJÁK A GOOGLE ÉS SZOLGÁLTATÓI FELELŐSSÉGÉT, AMENNYIBEN A SZOLGÁLTATÁSOK NEM MŰKÖDNEK MEGFELELŐEN VAGY MEGSZÜNTETIK ŐKET, SZIGORÚAN KIZÁRJÁK A GOOGLE ÉS SZOLGÁLTATÓI MÁS TÍPUSÚ FELELŐSSÉGRE VONÁSÁT, LEÍRJÁK AZOKAT A FELHASZNÁLÓI ADATOKAT (PÉLDÁUL A GÉPJÁRMŰ HELYÉT, SEBESSÉGÉT ÉS ÁLLAPOTÁT), AMELYET A GOOGLE ÉS A SZOLGÁLTATÓ ÖSSZEGYŰJT ÉS TÁROL, VALAMINT TÁJÉKOZTATÁST NYÚJTANAK AZ ANDROID AUTO HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS KOCKÁZATOKRÓL, PÉLDÁUL A VEZETŐ FIGYELMÉNEK ELVONÁSÁRÓL. A GOOGLE ADATVÉDELMI SZABÁLYZATÁBÓL MEGTUDHATJA, HOGY A GOOGLE HOGYAN HASZNÁLJA ÉS KEZELI AZ ANDROID AUTO ÁLTAL FELTÖLTÖTT ADATOKAT.

■ GARANCIANYILATKOZAT ÉS FELELŐSSÉGKORLÁTOZÁS

ÖN HATÁROZOTTAN ELISMERI ÉS ELFOGADJA, HOGY AZ APPLE CARPLAY VAGY ANDROID AUTO („ALKALMAZÁSOK") ALKALMAZÁST SAJÁT KOCKÁZATÁRA HASZNÁLJA, ÉS HOGY A KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGGEL, TELJESÍTMÉNNYEL, PONTOSSÁGGAL ÉS ERŐFESZÍTÉSSEL ÖSSZEFÜGGŐ TELJES KOCKÁZAT A HATÁLYOS TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT MAXIMÁLIS MÉRTÉKBEN ÖNT TERHELI, TOVÁBBÁ ELISMERI ÉS ELFOGADJA, HOGY A HONDA AZ ALKALMAZÁSOKAT ÉS AZ ALKALMAZÁSOKKAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓKAT „ADOTT ÁLLAPOTUKBAN" ÉS „RENDELKEZÉSRE ÁLLÁS SZERINT", MINDEN HIBÁJUKKAL EGYÜTT, BÁRMINEMŰ GARANCIAVÁLLALÁS NÉLKÜL BIZTOSÍTJA, TOVÁBBÁ A HONDA AZ ALKALMAZÁSOKKAL, VALAMINT AZ ALKALMAZÁSOKRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓKKAL KAPCSOLATOS MINDEN GARANCIÁT ÉS FELTÉTELT ELUTASÍT, LEGYEN SZÓ AKÁR KIFEJEZETT, HALLGATÓLAGOS VAGY TÖRVÉNYES GARANCIÁRÓL, KORLÁTOZÁS NÉLKÜL IDEÉRTVE AZ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE, A KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGRE, EGY ADOTT CÉLRA VALÓ MEGFELELŐSÉGRE, A PONTOSSÁGRA, A HASZONÉLVEZETRE ÉS HARMADIK FELEK JOGAINAK MEG NEM SÉRTÉSÉRE VONATKOZÓ GARANCIÁT IS. A HONDA VAGY

A HONDA HIVATALOS KÉPVISELŐI ÁLTAL BIZTOSÍTOTT SZÓBELI VAGY ÍRÁSOS INFORMÁCIÓK SEMMILYEN ESETBEN SEM HOZNAK LÉTRE GARANCIÁT. ERRE NÉHÁNY PÉLDA: A HONDA KIZÁR MINDEN GARANCIÁT AZ ALKALMAZÁSOK ÁLTAL BIZTOSÍTOTT ADATOKRA (PÉLDÁUL AZ ÚTMUTATÁS PONTOSSÁGÁRA, A BECSÜLT UTAZÁSI IDŐRE, A SEBESSÉGKORLÁTOZÁSOKRA, AZ ÚTVISZONYOKRA, A HÍREKRE, AZ IDŐJÁRÁSRA, A FORGALOMRA VAGY AZ APPLE, A GOOGLE, ILLETVE EZEK PARTNEREI VAGY KÜLSŐ SZOLGÁLTATÓI ÁLTAL BIZTOSÍTOTT TARTALMAKRA) VONATKOZÓAN; A HONDA NEM VÁLLAL GARANCIÁT AZ ALKALMAZÁSADATOK ELVESZTÉSÉRE VONATKOZÓAN, AMI BÁRMIKOR BEKÖVETKEZHET; A HONDA NEM GARANTÁLJA, HOGY AZ ALKALMAZÁSOK, ILLETVE AZ AZOKON KERESZTÜL BIZTOSÍTOTT SZOLGÁLTATÁSOK MINDIG ELÉRHETŐK LESZNEK, ILLETVE, HOGY EGY ADOTT IDŐPONTBAN VAGY HELYEN MINDEN SZOLGÁLTATÁS ELÉRHETŐ LESZ. ELŐFORDULHAT PÉLDÁUL, HOGY A SZOLGÁLTATÁSOK JAVÍTÁS, KARBANTARTÁS, BIZTONSÁGI JAVÍTÁS, FRISSÍTÉS STB. KÖVETKEZTÉBEN ELŐZETES ÉRTESÍTÉS NÉLKÜL ELÉRHETETLENNÉ VÁLNAK EGY ADOTT HELYEN. ÖN EZENFELÜL ELFOGADJA, HOGY A KÜLSŐ FELEK ÁLTAL BIZTOSÍTOTT TECHNOLÓGIAI MEGOLDÁSOKBAN, ILLETVE KORMÁNYZATI SZABÁLYOZÁSOKBAN BEKÖVETKEZŐ VÁLTOZÁSOK KÖVETKEZTÉBEN A SZOLGÁLTATÁSOK ÉS/VAGY ALKALMAZÁSOK ELAVULTTÁ ÉS/VAGY HASZNÁLHATATLANNÁ VÁLHATNAK.

A HONDA ÉS PARTNEREI A TÖRVÉNY ÁLTAL MEGENGEDETT MÉRTÉKBEN KIZÁRJÁK A FELELŐSSÉGET A SZEMÉLYI SÉRÜLÉSEKÉRT, ILLETVE A JÁRULÉKOS, KÖZVETLEN VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROKÉRT, IDEÉRTVE PÉLDÁUL A HASZON KIESÉSÉVEL, AZ ADATOK MEGSÉRÜLÉSÉVEL VAGY ELVESZTÉSÉVEL, AZ ADATOK TOVÁBBÍTÁSÁNAK VAGY FOGADÁSÁNAK HIBÁJÁVAL, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁVAL VAGY MÁS KERESKEDELMI VESZTESÉGEKKEL KAPCSOLATOS KÁROKAT, AMELYEKET AZ ALKALMAZÁSOK HASZNÁLATA, AZ ALKALMAZÁSOK NEM MEGFELELŐ HASZNÁLATA VAGY AZ ALKALMAZÁSOKBAN TALÁLHATÓ INFORMÁCIÓK OKOZTAK BÁRMILYEN MÓDON ÉS BÁRMILYEN FELELŐSSÉGI (SZERZŐDÉSRE, KÁROKOZÁSRA VAGY MÁSRA VONATKOZÓ) ALAPRA HIVATKOZZANAK IS, MÉG AKKOR SEM, HA A HONDA EGYÉBKÉNT TÁJÉKOZTATÁST KAPOTT A KÁROK KELETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL. BIZONYOS RÉGIÓK ÉS JOGHATÓSÁGOK NEM TESZIK LEHETŐVÉ A SÉRÜLÉSEKRE VONATKOZÓ FELELŐSSÉGEK KIZÁRÁSÁT VAGY KORLÁTOZÁSÁT, ÍGY ELŐFORDULHAT, HOGY EZEK A KORLÁTOZÁSOK VAGY KIZÁRÁSOK ÖNRE NEM VONATKOZNAK. A KORLÁTOZÁS MÉG ABBAN AZ ESETBEN IS ÉRVÉNYES MARAD, HA A FENT EMLÍTETT JOGORVOSLAT NEM TUDJA BETÖLTENI ALAPVETŐ RENDELTETÉSÉT.

Segélyhívás (eCall)

A járműve a 112 alapú eCall szolgáltatási rendszerrel van ellátva.

A 112 alapú eCall szolgáltatás egy általános érdekű közszolgáltatás, amely díjmentesen érhető el.

A 112-hívószám alapú gépjárműbe beszerelt eCall vészhívó rendszer a teljesítmény-üzemmód BE helyzetbe állításakor kapcsol be. Ütközés esetén a rendszer a fedélzeti érzékelőktől összegyűjtött információk alapján meghatározza a sérülés mértékét, és a karambol súlyosságától függően segélyhívást kezdeményez.

A gépjárműbe épített, 112-es hívószám alapú eCall vészhívó rendszer szükség esetén kézzel is aktiválható.

Kézi segélyhívás 214. o.

A személyes adatoknak a gépjárműbe épített, 112-es hívószám alapú eCall vészhívó rendszeren keresztüli bármiféle feldolgozásának meg kell felelnie a 95/46/EK (a 2016/679/EK rendelet váltotta fel) és a 2002/58/EK irányelvekben megadott adatvédelmi szabályoknak, különös tekintettel a 95/46/EK (a 2016/679/EK rendelet váltotta fel) irányelv 7. cikkének (d) pontjára, amely szerint meg kell védeni az egyének létfontosságú érdekeit.

Az ilyen adatok feldolgozása szigorúan az egységes európai vészhívószám (112) kijelölt céljára korlátozódik.

A gépjárműbe épített, 112-es hívószám alapú eCall vészhívó rendszer által feldolgozott adatok címzettjei az illetékes közbiztonsági válaszpontok, amelyeket azon ország hatósági szervei jelölnek ki, ahol azok találhatók, illetve akik elsőként fogadják a hívást, valamint akik számára az egységes európai segélyhívószám (112) ki van jelölve.

Adatvédelem

A gépjárműbe épített, 112-es hívószám alapú eCall vészhívó rendszer tervezésénél fogva a következőket biztosítja:

- A rendszer memóriájában tárolt adatok nem érhetők el a rendszeren kívül az eCall kezdeményezése előtt.
- Nem követhető, illetve nem követik állandóan normál működés közben.
- A rendszer belső memóriájában tárolt adatok automatikusan és folyamatosan törlődnek.

A rendszer normál működése érdekében a gépjármű helyadatai folyamatosan felülíródnak a rendszer belső memóriájában, ezáltal a gépjármű utolsó három tartózkodási helye naprakész marad.

A rendszer nem őrzi meg a segélyhívás (eCall) kezelése céljából szükségesnél hosszabb ideig a gépjárműbe épített, 112-es hívószám alapú eCall vészhívó rendszer tevékenységi adatainak naplóját, és semmiképpen sem őrzi meg a segélyhívás kezdeményezésének pillanatától számított 13 órán túl.

A tulajdonos jogai

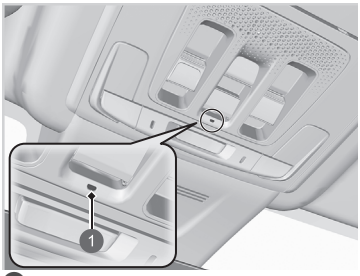
Az érintettnek (a gépjármű tulajdonosának) joga van hozzáférni a vele kapcsolatos adatokhoz, és megfelelő eljárással kérni a helyesbítésüket, törlésüket vagy zárolásukat, amennyiben azok feldolgozása nem felel meg a 95/46/EK (a 2016/679/EK rendelet váltotta fel) irányelv rendelkezéseinek.

Minden harmadik felet, aki számára az adatokat közölték, értesíteni kell az effajta, az irányelvvel összhangban elvégzett helyesbítésről, törlésről vagy zárolásról, kivéve, ha ennek megvalósítása lehetetlennek bizonyul, vagy aránytalanul nagy erőfeszítést igényel.

Az érintettnek joga van panaszt tenni az illetékes adatvédelmi hatóságnál, ha úgy gondolja, hogy megsértették a jogait a személyes adatainak feldolgozása következtében.

A Honda eCall szolgáltatásával kapcsolatos információk:
Ha kérdése merülne fel az eCall szolgáltatással kapcsolatban, lépjen kapcsolatba a lakóhelye szerint illetékes hivatallal. A hivatalok listája a szervizkönyvben vagy a Honda helyi weboldalán található.

Automatikus segélyhívás



❶ eCall visszajelző

Ha a gépjárműve ütközik egy másik gépjárművel, megpróbálja felvenni a kapcsolatot valamely közbiztonsági válaszpont (KBVP) diszpécserével. Miután létrejön a kapcsolat, a KBVP diszpécsere, akivel lehetősége lesz beszélni, számos információt kap a rendszertől a gépjárműre vonatkozóan. Ezek az információk többek között a következők:

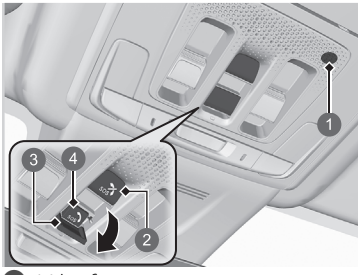
- Járműazonosító szám (VIN)
- Jármű típusa (személygépjármű vagy könnyű haszongépjármű)
- A gépjármű meghajtásához tárolt energia típusa (benzin/dízel/sűrített földgáz/cseppfolyós földgáz/villamos energia/hidrogén)
- A gépjármű utolsó három tartózkodási helye
- Utazás iránya
- Aktiválási mód (automatikus vagy kézi)
- Időbélyegző

Amikor a teljesítmény üzemmód BE van kapcsolva, az eCall visszajelzője 1 másodpercig zölden, majd 1 másodpercig pirosan világít.

Ha az eCall rendszer megfelelően működik, a visszajelző zölden világít.
- Zöld: Az eCall rendszer készen áll.
- Zölden villog: Az eCall rendszer csatlakozik, és eCall hívást kezdeményez egy KBVP-diszpécser irányába.
- A piros lámpa ismétlődő, rövid villogása: Az eCall rendszer nem tudta felvenni a kapcsolatot a diszpécserrel. Az eCall visszajelző 5 másodpercig folytatja ezt a mintát, majd zölden kezd el világítani.

Ha súlyos rendszer-meghibásodás következtében a 112-es hívószám alapú eCall vészhívó rendszer kikapcsol, a következő figyelmeztetés jelenik meg a gépjármű utasainak:
- Piros vagy elsötétedett: Probléma lépett fel az eCall rendszerrel. Ha a visszajelző még azután is pirosan vagy azután sem világít, hogy újraindította a gépjárművet, ellenőriztesse a rendszert egy márkakereskedésben.
- Pirosan villog: A segédakkumulátor töltöttségi szintje nagyon alacsony. Miközben a teljesítmény BE értékre van állítva, az akkumulátor tölt. Miután az akkumulátor feltöltött egy bizonyos szintre, az eCall visszajelző zölden világít.

Kézi segélyhívás



❶ Mikrofon
❷ **SOS** megszakítógomb
❸ Burkolat
❹ **SOS** gomb

Ha segélyhívást kell kezdeményeznie, manuálisan is kapcsolatot létesíthet: Nyomja meg az **SOS** gombot, és tartsa lenyomva több mint 0,5 másodpercig.

A hívás megszakításához tartsa lenyomva az **SOS** megszakítógombot legalább 0,5 másodpercig, az **SOS** gomb megnyomását követő 5 másodpercen belül.

Az **SOS** gombot fedél védi. A hozzáféréshez nyissa fel a fedelet.

Az **SOS** megszakítógomb nem szakítja meg a hívást, miután a rendszer csatlakozott egy diszpécserhez.

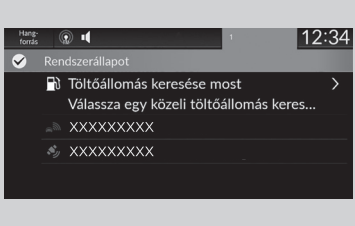
Tankolás javasolt

A jármű olyan funkcióval rendelkezik, amely automatikusan kiszámítja, mikor kell tankolni. Ez a funkció értesíti Önt, ha javasolt a tankolást, valamint lehetővé teszi, hogy a gépkocsi közelében található benzinkutakat keressen.

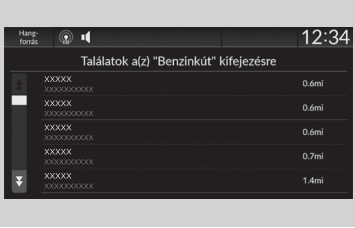


1. Amikor ideje tankolni, egy értesítés érkezik a képernyőre, és egy figyelmeztető ikon jelenik meg a fejlécen.
2. Érintse meg az ikont tartalmazó mezőt.

❶ Értesítés ikon



3. Válassza a **Benzinkút keresése most** lehetőséget.



4. Válasszon ki egy benzinkutat a navigációs rendszer keresőképernyőjéről.
   ▶ A navigációs rendszer használatára vonatkozó utasításokért tanulmányozza a navigációs rendszer kézikönyvét.

⚠FIGYELEM

A navigációs rendszer vezetés közbeni használata elvonhatja figyelmét az útról, és balesetet okozhat, amelynek során súlyos, akár halálos sérülést szenvedhet.

Csak akkor működtesse a rendszer kezelőszerveit, amikor azt a körülmények lehetővé teszik.

Kezdőképernyő

Jobbkormányos típus



❶ **(Kezdő)**
A Kezdőképernyőt jeleníti meg.

❷ **(Vissza)**
Visszalépés az előző képernyőre.

❸ **VOL (Hangerő)**
A hangerő növelése vagy csökkentése.

❹ **Navigáció**
Az utoljára használt navigációs funkció megjelenítése.
Indításkor a térkép kijelzője jelenik meg.

❺ **Kijelzőmód ( )**
Állítsa be a képernyő fényerejét, vagy kapcsolja ki a képernyőt.

Balkormányos típus



1 **(Kezdő)**
A Kezdőképernyőt jeleníti meg.

2 **(Vissza)**
Visszalépés az előző képernyőre.

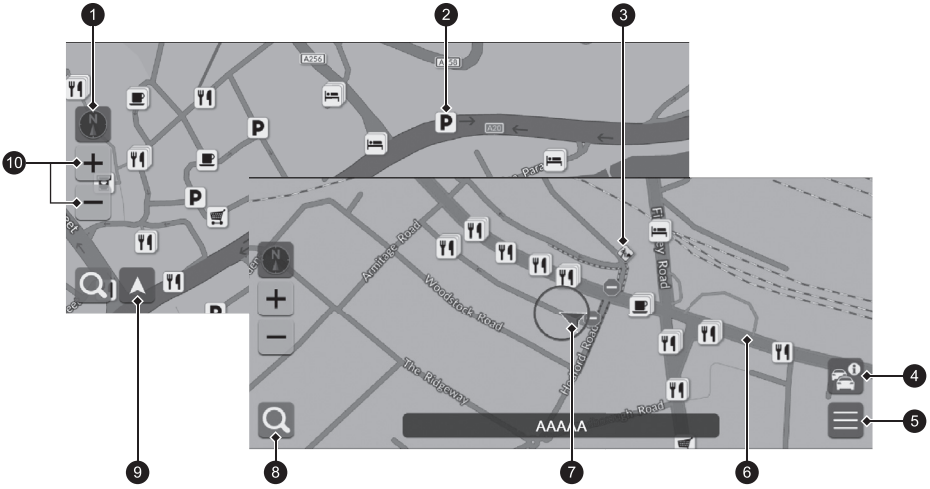
3 **VOL (Hangerő)**
A hangerő növelése vagy csökkentése.

4 **Navigáció**
Az utoljára használt navigációs funkció megjelenítése.
Indításkor a térkép kijelzője jelenik meg.

5 **Kijelzőmód ( )**
Állítsa be a képernyő fényerejét, vagy kapcsolja ki a képernyőt.

A térképképernyő jelmagyarázata

A térkép színe a kiválasztott térképtémától függően eltérő.



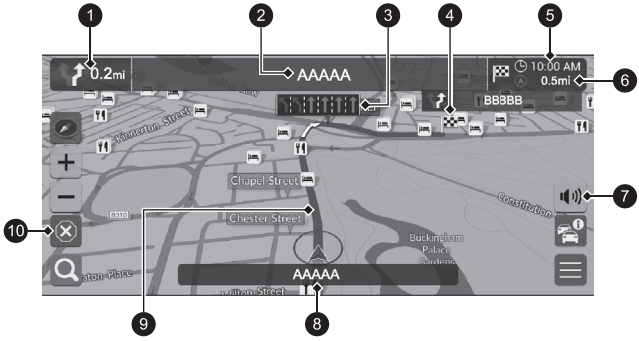
1. Térkép elhelyezkedés ikonja
2. Iránypont ikonok
3. Forgalmi ikonok*
4. Közlekedési információk* 229. o.
5. Főmenü
6. Utcák
7. Jármű aktuális helyzete
8. Keresés adott kategóriában
9. Aktuális hely ikon
   Válassza ki az aktuális helyre történő visszatéréshez.
10. Térkép méretaránya

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Navigáció közben

Navigáció közben az útvonal-információ a térképképernyőn jelenik meg.
A részletes információkat a fordulóadatok képernyőn láthatja.

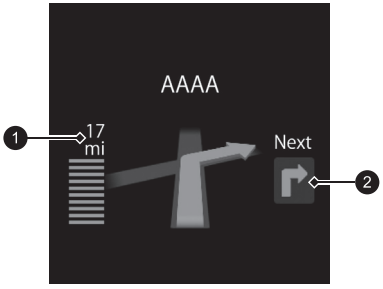
Térképképernyő



1. A következő útmutatás jelzése
   Válassza ki a hangnavigáció meghallgatásához.
2. Következő utcanév
3. Iránymutatás
4. Úti cél
5. Érkezési idő (útvonalpont)
6. Távolság az úti célig (célponting)
   Az aktuális útvonal távolsága.
7. Hangnavigáció némítása
   Válassza ki ismét a hangnavigáció bekapcsolásához.
8. Aktuális utcanév
9. Javasolt útvonal
10. Útvonal törlése

Navigáció fordulásról fordulásra

A következő navigációs pont megjelenik a járművezetői információs felületen.



1. Megtehető távolság
2. Közeledik a következő manőver.

Hangvezérlő rendszer*, *1

Amikor megnyomja a gombot, a rendszer arra kéri, hogy mondjon ki egy hangutasítást. Nyomja meg röviden újra a gombot ennek a kihagyásához és az utasítás kimondásához.

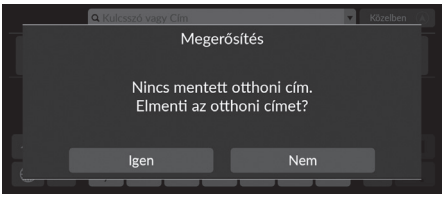
■ Hangfelismerés

- Csukja be az ablakokat és a panorámatetőt.
- Beszéljen tisztán, természetes beszédhangon, a szavak között ne tartson szünetet.
- Lehetőség szerint csökkentsen minden háttérzajt. Ha több személy beszél egyszerre, akkor előfordulhat, hogy a rendszer félreértelmezi az utasítást.

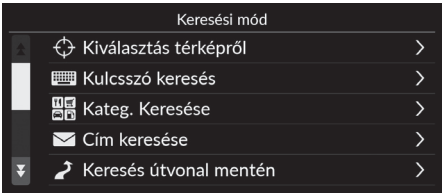
Otthoni cím megadása

HOME ▶ **Navigáció** ▶

A személyes adatok menüvel állíthatja be otthoni címét.



1. Válassza a **Menjünk haza**, majd az **Igen** lehetőséget.



2. Válassza a **Cím** lehetőséget, majd válasszon egy opciót.
   ▶ Az otthoni cím megadásához válassza a **Kiválasztás térképről** elemet.
   ▶ Ha nem a **Kiválasztás térképről** lehetőséget választja, folytassa a 3. és 4. lépéssel.
3. Adja meg az otthoni címet.
4. Válassza a **Mentés**, majd a **Mentés** lehetőséget.

*1: A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olasz nyelven ért.

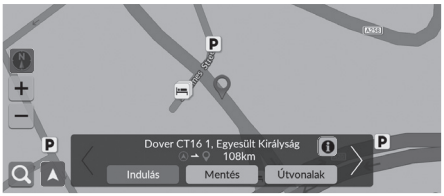
* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Mentett helyek

A menüben lehetőség nyílik bizonyos helyek elmentésére, hogy azokat gyorsan megtalálja, és útvonalat készíthessen hozzájuk.

■ Mentett hely mentése

HOME ▶ Navigáció ▶



1. Válasszon keresési módot.
   ▶ Keresse meg a menteni kívánt helyet.
   Úti cél megadása 227. o.
2. Válassza a **Mentés** lehetőséget.



3. Válassza a **Mentés** lehetőséget.
   ▶ Szükség esetén adjon meg egy nevet és egy telefonszámot.
   ▶ Szükség esetén válasszon ki egy POI ikont.

■ Mentett hely szerkesztése

HOME ▶ Navigáció ▶ ▶ Helyek kezelése ▶ Mentett helyek



1. Válassza ki a szerkeszteni kívánt mentett helyet.



2. Válasszon ki egy opciót.
3. A szerkesztéshez válassza a **Mentés** lehetőséget.

Térképopciók

HOME ▶ Navigáció ▶ ☰ ▶ Térképopciók

Lehetősége van a térképbeállítások módosítására.



Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Forgalmi ikonok**: Beállítja, hogy megjelenjen-e a forgalom ikon a térképen.
- **Forgalomsűrűség**: Beállítja, hogy megjelenjen-e forgalmi helyzet a térképen.
- **Színséma**: Módosítja a térkép színét.
- **Érdekes helyek**: Kiválasztja a térképen megjelenítendő POI ikonokat.
- **Megjelölt nyomvonal**: Beállítja, hogy megjelenjen-e a nyomkövető vonal a térképen.
- **Megjelölt nyomvonal rögzítése**: Azt állítja be, hogy a rendszer rögzítsen-e nyomkövetési vonalat az összes úton vagy csak terepen.
- **Nyomvonal törlése**: Törli a térképről a nyomkövetési vonalat.
- **Iránypont-beállítások**: Kiválasztja, hogy a 3D tereptárgyak megjelenjenek-e a térképen.

Térkép frissítése

HOME ▶ Navigáció ▶ ☰ ▶ Térkép frissítése

- Amikor járművet vásárol, ellenőrizze annak adatbázis-verzióját, és szükség esetén frissítse a térképadatokat.
- Frissíti a navigációs térképadatokat Wi-Fi-n vagy USB-flash meghajtón keresztül.



Válasszon ki egy opciót.

- Otthoni régió frissítése (Wi-Fi)
  Otthoni régió frissítése (Wi-Fi) 224. o.
- Régióválasztás a frissítéshez (Wi-Fi)
  Régióválasztás a frissítéshez (Wi-Fi) 225. o.
- Teljes térképfrissítés (USB)
  Teljes térképfrissítés (USB) 226. o.
- DL link export. teljes térképfrissít. (USB)
  DL link export. teljes térképfrissít. (USB) 226. o.
- Adatbázis verziója: A térképadatbázis verziójának megjelenítése.

A funkció használatához csatlakoztassa ezt a navigációs rendszert az internethez Wi-Fi eszközön keresztül.

Adatbázis verziója
Térképfrissítés rendelésekor szüksége lesz ezekre az információkra.

Nagyobb frissítések esetén az akkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében kapcsolja be a gépkocsi gyújtását.

A rendelkezésre álló térképadatokat évente legalább egyszer frissítik a gépjármű gyártási dátumától számított 14 évig.
Térképadatait ingyenesen frissítheti a gyártási dátumtól számított 8 éven belül. 8 és 14 év között díjat kell fizetni.
Ha kérdése van a gyártási dátummal kapcsolatban, forduljon Honda-márkakereskedőjéhez.

A teljes térképfrissítés USB-n keresztül akár egy órát is igénybe vehet.
A térképfrissítés közben ne kapcsolja ki a gyújtást, mert ez problémákat okozhat.

Legalább kétévente frissítse a teljes térképet USB-n keresztül.
Ellenkező esetben a hangfelismerés „*Hely keresése <POI>*" funkciója nem frissül, ami kellemetlenséget okoz.
Hangvezérlő rendszer*, *1 220. o.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Frissítés Wi-Fi-n keresztül

Az otthoni régió térképe és a kívánt régió térképe Wi-Fi-n keresztül frissíthető.

Wi-Fi-n keresztül egyszerre csak egy régióhoz frissítheti a térképet.
Ha az összes régió térképét egyszerre szeretné frissíteni, kérjük, végezze a frissítést USB-n keresztül.
Frissítés USB flash meghajtóval 225. o.

A hatalmas adatforgalom miatt a térképfrissítéseket mindig a Wi-Fi hotspoton keresztül kell elvégezni. A frissítést ne mobiltelefonon keresztül hajtsa végre.

■ Otthoni régió frissítése (Wi-Fi)

HOME ▶ Navigáció ▶ ☰ ▶ Térkép frissítése ▶ Otthoni régió frissítése (Wi-Fi)

Telepíti és frissíti az otthoni régió térképét Wi-Fi-kapcsolaton keresztül.



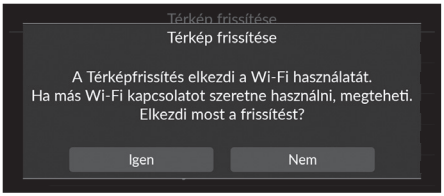
1. Válassza az **Igen** lehetőséget.
2. Válassza ki a kívánt otthoni régió térképét a térképfrissítéshez.
3. Válassza az **Igen** lehetőséget.
4. Válassza az **Igen** lehetőséget.
   ▶ Ha az **Igen** lehetőséget választja, ne feledje, hogy a navigáció nem használható térképfrissítés közben.
   ▶ Ha a **Nem** lehetőséget választja, a rendszer felfüggeszti az otthoni régió frissítését, és erről értesítést jelenít meg a képernyőn. Ha az **OK** lehetőséget választja, megjelenik a térkép.
5. Válassza az **OK** lehetőséget.
   ▶ Ha az **OK** lehetőséget választja, a térkép automatikusan újra betöltődik.

Az otthona körüli területet és a közelben keresett úti célokat az Ön otthoni régiójaként rögzíti a rendszer.

■ Régióválasztás a frissítéshez (Wi-Fi)

HOME ▶ Navigáció ▶ ☰ ▶ Térkép frissítése ▶ Régióválasztás a frissítéshez (Wi-Fi)

Telepíti és frissíti a kívánt régió térképét Wi-Fi-n keresztül.



1. Válassza az **Igen** lehetőséget.
2. Válassza ki a kívánt régió térképét a térképfrissítéshez.
3. Válassza az **Igen** lehetőséget.
4. Válassza az **Igen** lehetőséget.
   ▶ Ha az **Igen** lehetőséget választja, ne feledje, hogy a navigáció nem használható térképfrissítés közben.
   ▶ Ha a **Nem** lehetőséget választja, a rendszer felfüggeszti a kívánt régió frissítését, és erről értesítést jelenít meg a képernyőn. Ha az **OK** lehetőséget választja, megjelenik a térkép.
5. Válassza az **OK** lehetőséget.
   ▶ Ha az **OK** lehetőséget választja, a térkép automatikusan újra betöltődik.

Frissítés USB flash meghajtóval

USB flash meghajtó használatával letöltési hivatkozást szerezhet a térképadatok teljes frissítéséhez.

USB flash meghajtóval az összes régió térképét egyszerre frissítheti.
Ha egyszerre csak egy régióhoz szeretné frissíteni a térképet, a frissítést Wi-Fi-n keresztül hajtsa végre.

Frissítés Wi-Fi-n keresztül 224. o.

Használjon FAT32 formátumú USB flash meghajtót legalább 64 GB tárhellyel.

■ DL link export. teljes térképfrissít. (USB)

▶ Navigáció ▶ ▶ Térkép frissítése ▶ DL link export. teljes térképfrissít. (USB)

Exportálja a letöltési portál hivatkozásfájlját az USB flash meghajtóra.



1. Csatlakoztassa az USB flash meghajtót az USB-csatlakozóba.
2. Válassza az **Exportálás** lehetőséget.
3. Válassza az **OK** lehetőséget.
   ▶ Ha az **OK** lehetőséget választja, a térkép automatikusan újra betöltődik.
4. Húzza ki az USB flash meghajtót az USB-csatlakozóból.
5. Csatlakoztassa az USB flash meghajtót a számítógéphez, majd töltse le a frissítési fájlokat.

■ Teljes térképfrissítés (USB)

▶ Navigáció ▶ ▶ Térkép frissítése ▶ Teljes térkép frissítése (USB)

Teljes térkép telepítése és frissítése USB flash meghajtóval.



1. Csatlakoztassa az USB flash meghajtót az USB-csatlakozóba.
2. Válassza a **Frissítés indítása** lehetőséget.
3. Válassza az **OK** lehetőséget.
   ▶ Ha az **OK** lehetőséget választja, a térkép automatikusan újra betöltődik.
4. Húzza ki az USB flash meghajtót az USB-csatlakozóból.
   Csak akkor húzza ki az USB flash meghajtót, amikor meggyőződött arról, hogy a térkép teljesen telepítődött, különben károsíthat a rendszermemória.

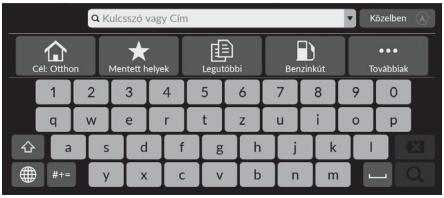
A **Teljes térképfrissítés** elindítása előtt győződjön meg róla, hogy végrehajtotta-e a **DL link exportálása teljes térképfrissít.** részben leírt lépéseket.

DL link export. teljes térképfrissít. (USB) 226. o.

Úti cél megadása

HOME ▶ **Navigáció** ▶

Ez a rész bemutatja, hogyan lehet úti célt megadni a navigációhoz.



Válasszon ki egy opciót.
Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Keresőkifejezés megadása**: Úti célt állít be kategória, név, cím, útkereszteződés (utca 1/utca 2), településnév vagy államnév megadásával.
- **Közeli**/**útvonal**/**térkép**: Beállítja a kulcsszó keresési módját.
- **Menjünk haza**: Az otthoni címet állítja be úti célként.
- **Mentett helyek**: A mentett listán tárolt helyet kiválasztva állít be úti célt.
  Mentett helyek 228. o.
- **Legutóbbiak**: Egy korábbi úti cél kiválasztásával állít be úti célt.
  Legutóbbiak 228. o.
- **Üzemanyatöltő-állomás**: Üzemanyatöltő-állomás szerint állítja be az úti célt.
- **Több infó**: Kategória kiválasztásával állít be úti célt.
  Továbbiak 228. o.

■ Hely keresése cím alapján

HOME ▶ **Navigáció** ▶ ▶ **Továbbiak** ▶ ▶ **Cím**



Válasszon ki egy opciót.

Az alábbi opciók állnak rendelkezésre:

- **Település**: Válassza ki az úti cél települését.
- **Postai irányítószám**: Adja meg az irányítószámot a település kiválasztásához.

Az országtól függően előfordulhat, hogy az irányítószám szerinti keresés nem érhető el.

Mentett helyek

HOME ▶ **Navigáció** ▶ ▶ **Mentett helyek**

Válasszon mentett helyet úti célként.



1. Válassza ki az úti célt a listáról.
2. Az úti célhoz vezető út beállításához válassza az **Indulás** lehetőséget.

Legutóbbiak

HOME ▶ **Navigáció** ▶ ▶ **Legutóbbiak**

Válasszon címet úti célnak a legutolsó 20 úti cél közül. A legutóbbi úti cél a lista tetején látható.



1. Válassza ki az úti célt a listáról.
2. Az úti célhoz vezető út beállításához válassza az **Indulás** lehetőséget.

Továbbiak

Egy hely térképadatbázisban tárolt kategóriáját (pl. Éttermek, Benzinkutak, Bevásárlás) kiválasztva keresse meg az úti célt.

■ Hely keresése kategória szerint

HOME ▶ **Navigáció** ▶ ▶ **Továbbiak**



1. Válasszon kategóriát.
   ▶ Ha nem a **Kategóriák** lehetőséget választja, folytassa a 3. lépéssel.
2. Válasszon alkategóriát.
3. Válasszon helynevet a listáról.
4. Az úti célhoz vezető út beállításához válassza az **Indulás** lehetőséget.

Közlekedési információ*

■ Közelben lévő utak forgalmi információinak megtekintése

HOME ▶ Navigáció ▶ ▶ Közeli forgalom

Megtekintheti a forgalmi helyzetet és késedelmeket a közeli utakon.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

5 Vezetés

Ez a fejezet a vezetéssel és a tankolással kapcsolatos információkat tartalmaz.

Elindulás előtt

Felkészülés az elindulásra

Elindulás előtt ellenőrizze a következőket.

■ Külső ellenőrzések

- Ellenőrizze, hogy nem takarja-e semmi az ablakokat, a külső visszapillantó tükröket, a külső lámpákat vagy a gépjármű egyéb részeit.
  ▶ Távolítsa el a zúzmarát, havat vagy jeget.
  ▶ Távolítsa el a tetőn összegyűlt havat, mert ez vezetés közben lecsúszhat és akadályozhatja a kilátást. Ha keményre fagyott a hó, várja meg, míg felolvad, és akkor takarítsa el.
  ▶ A kerekek környékének jégmentesítésekor ügyeljen rá, hogy nehogy megsértse a kereket vagy annak alkatrészeit.
- Ügyeljen rá, hogy a motorháztető jól le legyen csukva.
  ▶ Ha a motorháztető vezetés közben felnyílik, akadályozza az előre történő kilátást.
- A gumiabroncsokat tartsa jó állapotban.
  ▶ Ellenőrizze a légnyomást, és hogy nincs-e károsodás vagy túlzott mértékű kopás.
  ➔ **Gumiabroncsok ellenőrzése és karbantartása** 443. o.
- Gondoskodjon arról, hogy senki és semmi ne álljon a gépjármű mögött vagy a közelében.
  ▶ A belső térből kinézve van némi holttér.
- Válassza le a töltőkábelt.

MEGJEGYZÉS

Ha az ajtók zárt állapotban befagytak, a jég felolvasztásához öntsön meleg vizet az ajtókeretekre. Ne próbálja erővel kinyitni az ajtókat, mert ez károsíthatja az ajtókeret gumiját. Ha végzett, az ismételt fagyás elkerülése érdekében törölje szárazra az ajtót.

Ne öntsön meleg vizet a zárhengerbe.
Ha befagy a zár, a kulcsot nem lehet behelyezni.

A motor és a kipufogógáz hőjétől meggyulladhatnak a motorháztető alatt maradt éghető anyagok, ami tűzesetet okozhat. Ha hosszabb ideig nem vezette a gépjárművet, ellenőrizze a motorházat, és távolítsa el az esetleg összegyűlt hulladékot, például a beleesett vagy kisebb rágcsálók által összehordott száraz füvet és avart. A gépjárművön akár Ön, akár más által végzett karbantartást követően is ellenőrizze, nem maradt-e éghető anyag a motorháztető alatt.

■ Belső ellenőrzések

- A szállított tárgyakat megfelelően tárolja vagy rögzítse.
  ▶ A túl sok csomag szállítása vagy azok nem megfelelő rögzítése befolyásolhatja a gépjármű kezelhetőségét, stabilitását, féktávolságát és gumiabroncsainak használatát – tehát nem biztonságos.
  ➔ **Terhelhetőségi határ** 232. o.
- A csomagokat ne rakja az ülés magasságánál magasabbra.
  ▶ Akadályozhatják a kilátást, és hirtelen fékezéskor előreborulhatnak.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat az elülső ülések lábterébe. Rögzítse megfelelően a szőnyeget.
  ▶ A lábtérbe helyezett tárgyak vagy a nem rögzített szőnyeg akadályozhatja a fék és a gázpedál működtetését vezetés közben.
- Ha állatot szállít, ne engedje mozogni a gépjárműben.
  ▶ Zavarhatják a sofőrt a vezetésben, ami balesetveszéllyel jár.
- Csukja be biztonságosan az ajtókat és a csomagtérajtót.
- Megfelelően állítsa be az ülést.
  ▶ A fejtámlát is állítsa be.
  ➔ **Ülések** 167. o.
  ➔ **Az első fejtámla helyzetének beállítása** 171. o.
- Állítsa a megfelelő pozícióba a tükröket és a kormánykereket.
  ▶ A beállításhoz helyezkedjen a megfelelő vezetési pozícióba.
  ➔ **Tükrök** 166. o.
  ➔ **A kormánykerék beállítása** 165. o.
- A hátsó ülések lábterébe helyezett tárgyakat rögzítse úgy, hogy ne gurulhassanak az első ülések alá.
  ▶ Az ilyen tárgyak akadályozhatják a vezető pedálhasználatát és az ülések működését.
- Minden utas csatolja be a biztonsági övet.
  ➔ **A biztonsági öv becsatolása** 25. o.
- Ellenőrizze, hogy a műszerfalon található visszajelzők a gépjármű indításakor felvillannak-e, majd rövid idő múlva kialszanak-e.
  ▶ Ha bármely visszajelző hibát jelez, ellenőriztesse a gépjárművet egy márkakereskedésben.
  ➔ **Visszajelzők** 67. o.

A fényszóró pozíciója gyárilag van beállítva; ezt nem szükséges módosítani. Amennyiben rendszeresen szállít nehéz csomagokat a csomagtartóban vagy rendszeresen vontat utánfutót, márkakereskedővel vagy szakképzett szerelővel állíttassa be a fényszórók irányát.

Gépjárművében automatikus fényszórómagasság-állító található, amely a tompított fényszórók függőleges szögét automatikusan állítja be.

Terhelhetőségi határ

A gépjárműbe való rakodáskor kérjük vegye figyelembe azt, hogy annak össztömege utasokkal, csomagokkal, a vonóhorog terhelésével együtt sem haladhatja meg a gépjármű megengedett legnagyobb össztömegét.

➔ **Műszaki adatok** 501. o.

Az első és a hátsó tengely terhelése nem lépheti túl a megengedett maximális tengelyterhelést.

➔ **Műszaki adatok** 501. o.

⚠FIGYELEM

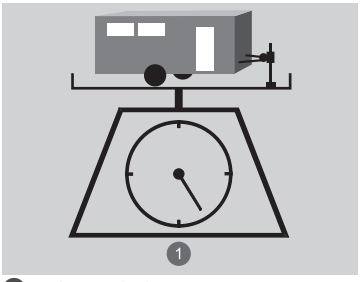
A gépjármű túlterhelése vagy nem megfelelő terhelése befolyásolja a kezelhetőséget és stabilitást, így balesetet okozhat, amelyben megsérülhet, vagy meg is halhat.

Mindig tartsa be a kézikönyvben szereplő terhelhetőségi határértékeket és egyéb terhelhetőségi előírásokat.

Előkészületek vontatáshoz

■ Terhelhetőségi határ vontatásnál

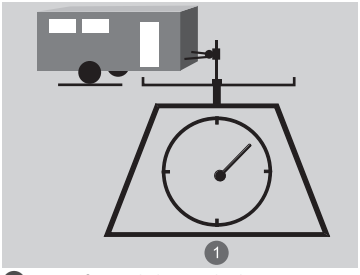
A gépjárművel akkor vontathat utánfutót, ha szigorúan betartja a terhelhetőségi határértékeket, megfelelő felszerelést használ, és betartja a vontatási előírásokat. Indulás előtt ellenőrizze a terhelhetőségi határértékeket.



❶ Teljes terhelés

■ Utánfutó teljes súlya

Ne lépje túl az utánfutó és a vonóhorog (fékkel/fék nélkül), poggyász és minden bele- vagy ráhelyezett teher legnagyobb vontatási tömegét. A legnagyobb vontatási tömeget meghaladó terhek vontatása erősen ronthatja a gépjármű irányíthatóságát és teljesítményét, és kárt tehet a hajtórendszerben és a hajtásláncban.



❶ Utánfutó elülső terhelése

■ Utánfutó elülső terhelése

Az utánfutó elülső terhelése soha nem haladhatja meg a 100 kg-ot. Ez az a tömeg, amelyet a teljesen megrakodott utánfutó átad a vonóhorognak. Alapesetben ha az utánfutó tömege kevesebb mint 1000 kg, az utánfutó elülső terhelése az utánfutó teljes súlyának 10%-a lehet.

- Az utánfutó túlzott elülső terhelése csökkenti az első abroncs tapadását és a kormányozhatóságot. A túl kicsi elülső terhelés instabillá teszi az utánfutót és kilengést okozhat.
- Az utánfutó megfelelő elülső terhelésének eléréséhez a rakomány 60%-át előre, 40%-át pedig hátra pakolja. Szükség szerint módosítsa a terhelést.

⚠FIGYELEM

Bármely terhelhetőségi határ meghaladása, vagy a gépjármű, illetve az utánfutó nem megfelelő terhelése súlyos, akár halálos balesetet okozhat.

Mielőtt elindulna, gondosan ellenőrizze a gépjármű és az utánfutó terhelését.

Nyilvános mérlegen ellenőrizze, hogy minden terhelés a megfelelő korlátok között van-e.
Ha nincs elérhető mérleg a súly leméréséhez, adja hozzá a rakomány becsült súlyát és az utánfutó elülső terhelését az utánfutó súlyához (a gyártó által megadott értékhez).

Bejáratási időszak.
Ha lehetséges, az első 1000 kilométeren ne vontasson utánfutót a gépjárművel.

Leválasztható vontatóeszköz használata esetén mindig távolítsa el a vontatóeszközt, amikor az nincs használatban, és csak vontatás esetén szerelje fel, hogy semmit ne fedjen vagy takarjon el a járművén (pl. külső világítás vagy rendszámtábla).

Ne lépje túl a legnagyobb vontatási tömeget, illetve a terhelhetőségi határértékeket.
➔ **Műszaki adatok** 501. o.

Ha hegyvidéki terepen vontat utánfutót, minden 1000 méteres emelkedésre nézve 10%-kal csökkentse a gépjármű maximális vontatási tömegét.

■ Vontatófelszerelés és tartozékok

A vontatófelszerelés az utánfutó méretétől, a vontatott teher súlyától és az út minőségétől függően változhat.

■ Vonóhorgok
Csak jóváhagyott típusú vonóhorgot használjon, amelyet csavarkötéssel kell rögzíteni a karosszériához.

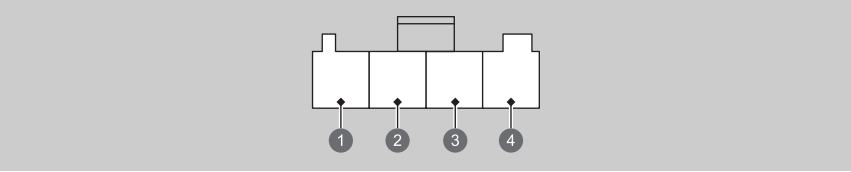
■ Biztonsági láncok
Utánfutó vontatásakor mindig használjon biztonsági láncot. Hagyjon elegendő hosszt az utánfutó kanyarodásához, de ne engedje annyira hosszúra, hogy a lánc a földre érjen.

■ Utánfutófékek
Ha fékkel ellátott utánfutót szeretne beszerezni, mindenképpen elektronikus működtetésű fékekkel rendelkezőt keressen. Ne próbáljon meg a gépjármű hidraulikus rendszeréhez csatlakozni. Bármilyen sikeresnek is tűnjön a művelet, az utánfutófékek a gépjármű hidraulikus rendszeréhez történő csatlakoztatása csökkenti a fékezési hatékonyságot, és balesetveszélyt okozhat.

■ További vontatófelszerelések
Egyes szabályozások speciális visszapillantó tükör használatát írják elő utánfutó vontatása esetére. A speciális tükröket korlátozott rálátás esetén akkor is ajánlott használni, ha azt a helyi szabályozás nem írja elő.

■ **Utánfutó-világítás**

Az utánfutó világítása és felszereltsége feleljen meg az adott ország előírásainak. A vontatás helyén érvényes előírásokról tájékozódjon a helyi utánfutó-kereskedőtől vagy bérbeadótól.



❶ Tolatólámpa (világoszöld)
❷ +B pótkocsi (világoslila/piros)
❸ Hátsó ködlámpa (barna)
❹ Kicsi (szürke)

Javasoljuk, hogy egy márkakereskedő szereljen be egy Honda gyártmányú kábelköteget és átalakítót. Ezek kifejezetten a járművéhez lettek kialakítva.

Az utánfutók világítása és vezetékei típustól és márkától függően eltérnek. Ha csatlakozóelem szükséges, azt kizárólag szakképzett szerelő szerelheti fel.

Az utánfutó világításához tartozó csatlakozó a csomagtér bal oldali panelje mögött található. Abban az esetben is márkakereskedőtől kérjen tanácsot a megfelelő csatlakozóval és érintkezőkkel kapcsolatban, ha nem Honda gyártmányú kábelköteget és átalakítót használ az utánfutó-világítás csatlakoztatásakor.

Ellenőrizze a felszerelések megfelelő beszerelését és állapotát, valamint az adott országra érvényes előírásoknak való megfelelést.

Az eszközök megfelelő felszerelésével és beállításával kapcsolatban forduljon az utánfutó gyártójához.
A nem megfelelő felszerelés és beállítás befolyásolhatja a gépjármű vezethetőségét, stabilitását és fékezési teljesítményét.

Ha a vontatáshoz bármilyen más tartozék használatára van szükség, lépjen kapcsolatba az utánfutó értékesítőjével vagy bérbeadójával.

Az utánfutók világítása és vezetékei típustól és márkától függően eltérnek. Ha csatlakozóelem szükséges, azt kizárólag szakképzett szerelő szerelheti fel.

Vontatási stabilitásasszisztens

Segít a gépkocsi és az utánfutó stabilizálásában az utánfutó erős kilengése esetén.

■ **Az utánfutó-menetstabilizátor működése**

Ha a gépjármű és az utánfutó vezetés közben instabillá válik, az utánfutó-menetstabilizátor meghatározza ennek okát. Ha az ok az utánfutó periodikus kilengése, és ez egyre erősebbé válik, a rendszer a fékek működtetésével vagy a hajtórendszer teljesítményének szabályozásával csökkenti a gépjármű sebességét.
A jármű és az utánfutó féklámpája egyaránt automatikusan bekapcsol, ha fékezéssel csökkenti a gépjármű sebességét.

Az utánfutó-menetstabilizátor funkció nem akadályozza meg a gépjármű és az utánfutó kilengését. Az utánfutó kilengésének elkerülése érdekében kerülje a nagy sebességet, a heves kormánymozdulatokat, az utánfutó nem megfelelő terhelését és a hirtelen fékezést. Ha az utánfutó már túlságosan kilengett, a rendszer hatástalanná válik, így elveszítheti uralmát a gépjármű felett, az utánfutó pedig felborulhat vagy károsodhat.

➡ **Biztonságos vezetés utánfutóval** 236. o.

Az utánfutó kilengését az alábbiak okozhatják:

- Keresztirányú szél
- A vonóhorog nem megfelelő függőleges terhelése
- Túl nagy sebesség

A VSA rendszer visszajelzője villog az utánfutó-menetstabilizátor működése közben.

➡ **A VSA működése** 268. o.

Biztonságos vezetés utánfutóval

Utánfutó vontatása esetén a megengedett maximális sebesség 100 km/h.

Parkolás
A szokásos óvintézkedések mellett az utánfutó minden kerekét ékelje ki.

A defektes gumiabroncs cseréje előtt ne felejtse leválasztani az utánfutót. Érdeklődjön az utánfutó értékesítőjénél vagy kölcsönzőjétől, hogy hol és hogyan kell tárolni az utánfutó pótkerekét.

Nem javasoljuk, hogy 12 %-nál meredekebb emelkedőn haladjon. A megfelelő utak tekintetében kövesse az utánfutógyártók szövetségének javaslatait.

Nagy méretű gépjárművek mellett elhaladva a keletkező szél miatt az utánfutó kilenghet, haladjon állandó sebességgel és tartsa egyenesben a kormánykereket.

Mindig lassan tolasson, és kérjen fel valakit irányító személynek.

■ Utánfutó vontatásához szükséges tudnivalók

- Tartsa megfelelően karban az utánfutót, és ellenőrizze rendszeresen az állapotát.
- A gépjármű és az utánfutó terhelésének és a vontatott súlynak az előírt korlátok között kell lennie.
  ➔ **Terhelhetőségi határ vontatásnál** 233. o.
- Rögzítse megfelelően a vonóhorgot, a biztonsági láncokat és egyéb szükséges alkatrészeket az utánfutóhoz.
- Rögzítse megfelelően az utánfutón szállított tárgyakat, hogy azok vezetés közben ne mozdulhassanak el.
- Ellenőrizze, hogy az utánfutó világítása és féke megfelelően működik-e.
- Ellenőrizze az utánfutó gumiabroncsainak nyomását, beleértve a pótkereket is.
- Tájékozódjon az utánfutót vontató gépjárművekre érvényes maximális sebességről és a vezetési korlátozásokról. Ha több országon halad keresztül, még indulás előtt tájékozódjon az előírásokról, mivel azok az egyes országokban eltérhetnek.
- Kapcsolja ki a hátsó parkolásérzékelő rendszert.
  ➔ **A parkolásérzékelő rendszer be- és kikapcsolása** 371. o.
- Kapcsolja ki az alacsony sebességű fékvezérlő rendszert. A funkció aktiválódhat, ha a vontatmányt akadályként érzékeli.
  ➔ **A rendszer be- és kikapcsolása** 293. o.
- Utánfutó vontatásakor válassza a **TOW** üzemmódot a sebességváltó optimális működése érdekében.
  ➔ **Vezetési üzemmód kapcsolója** 252. o.

■ Vontatási sebességek és sebességfokozat

- Vezessen a szokásosnál lassabban.
- Tartsa be az utánfutót vontató gépjárművekre vonatkozó sebességkorlátokat.
- Utánfutó egyenes talajon való vontatásakor alkalmazza a D helyzetet.

Rögzített oldalú utánfutó (például lakókocsi) vontatása esetén ne lépje túl a 88 km/h sebességet. Magasabb sebességen az utánfutó imbolyoghat, vagy hatással lehet a gépjármű vezethetőségére.

■ Kanyarodás és fékezés

- Kanyarodjon a megszokottnál lassabban és nagyobb ívben.
- Hagyjon több időt és helyet a fékezésre.
- Ne fékezzen és kanyarodjon hirtelen.

■ Vezetés dombos területen

- Ha a (fehér) **Engine temperature near limit. Avoid strong acceleration and high speed.** (A motor hőmérséklete a határérték közelében van. Kerülje az intenzív gyorsítást és a nagy sebességet.) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen; kapcsolja ki a légkondicionáló rendszert, és csökkentse a sebességet.
  Ha a (piros) **Engine temperature too hot. Do not drive. Allow engine to cool.** (A motorhőmérséklet túl magas. Ne vezessen! Hagyja lehűlni a motort.) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, húzódjon le biztonságosan az út szélére, és hagyja lehűlni a motort.
  Ha a **Power system temperature high. Power may be reduced.** (Hajtórendszer hőmérséklete magas. A teljesítmény csökkenhet.) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, húzódjon le biztonságosan az út szélére, és hagyja lehűlni a hajtórendszert.

⚠FIGYELEM

Ha nem megfelelően közlekedik a gépjárművel burkolattal ellátott vagy burkolatlan úton, akkor a gépjárművel balesetet okozhat vagy felborulhat, melynek során a járművezető vagy az utasok súlyos, akár halálos sérüléseket szenvedhetnek.

- **Tartsa be a jelen felhasználói kézikönyv összes utasítását és előírását.**
- **Tartsa alacsonyan a sebességet, és ne vezessen gyorsabban annál, mint amelyet a körülmények lehetővé tesznek.**

Ha nem megfelelően üzemelteti a gépjárművet, ütközhet vagy felborulhat.

➔ **Kezelésre vonatkozó fontos információ** 18. o.
➔ **Óvintézkedések vezetés közben** 243. o.

Általános tudnivalók

Gépkocsiját elsődlegesen burkolt utakon történő használatra tervezték, azonban nagy szabad magassága lehetővé teszi, hogy alkalmanként burkolatlan utakon közlekedjen. A gépkocsi nem alkalmas arra, hogy utat törjön magának vagy más nehéz terepfeladatot végezzen.

Ha úgy dönt, hogy burkolatlan úton közlekedik, észre fogja venni, hogy ehhez más képességekre van szükség, és hogy járműve is eltérő módon viselkedik a burkolt utakhoz képest. Figyeljen a jelen fejezetben olvasható óvintézkedésekre és tanácsokra, és ismerje meg járművét, mielőtt burkolatlan utakra tévedne.

Fontos biztonsági óvintézkedések

Ahhoz, hogy ne veszítse el uralmát a gépkocsi felett és ne boruljon fel, feltétlenül tartsa be az összes óvintézkedést és előírást:

- Megfelelően helyezze el a csomagokat, és tartsa be a terhelhetőségre vonatkozó előírásokat.
  ➔ **Terhelhetőségi határ** 232. o.
- Vezetés közben győződjön meg arról, hogy a gépkocsiban ülők mindannyian becsatolták a biztonsági övüket.
- Tartsa alacsonyan a sebességet, és ne vezessen gyorsabban annál, mint amelyet a körülmények lehetővé tesznek.
- Az Ön felelőssége, hogy folyamatosan felmérje a helyzetet, és ne lépje túl a korlátozásokat.

Problémás helyzetek elkerülése

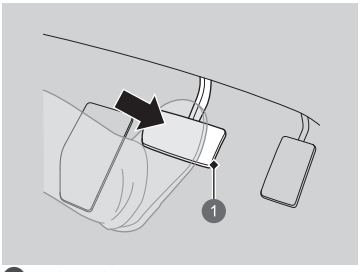
- **Ellenőrizze járművét**, mielőtt lehajt a burkolt útról, és ellenőrizze, hogy minden előírt időszakos karbantartási munkát elvégeztek-e rajta. Legyen különös figyelemmel a gumiabroncsok állapotára, és ellenőrizze az abroncsnyomásokat.
- **Ne feledje**, hogy a választott útvonalon is lehetnek akadályok (túl meredek vagy egyenetlen), Önnek is vannak korlátai (vezetési képességek és kényelem), és a járműnek is vannak korlátai (vonóerő, stabilitás és teljesítmény). Ha nem ismeri fel ezeket a korlátokat, Ön és utasai veszélyes helyzetbe kerülhetnek.
- Lassan és fokozatosan **gyorsítson és fékezzen**. Ha túl gyorsan próbál meg elindulni vagy megállni, megszűnhet a tapadás és elveszítheti uralmát a gépkocsi felett.
- **Kerülje ki az akadályokat és törmelékeket** az úton, ezzel csökkentheti a felborulás, ill. a felfüggesztés vagy más alkatrészek sérülésének valószínűségét.
- **Lejtőn haladva** megnő a felborulás kockázata, különösen ha túl meredek lejtőn próbál keresztülhajtani. Általában az a legbiztonságosabb, ha a lejtőkön egyenesen felfelé vagy lefelé halad. Ha nem lát jól minden körülményt vagy akadályt egy lejtőn, előbb gyalogoljon végig rajta, és csak utána hajtson rá a gépkocsival. Ha kétséges, hogy biztonságosan végig tud menni rajta, ne próbálkozzon vele. Keressen másik útvonalat. Ha elakad egy emelkedőn, ne próbáljon megfordulni. Lassan tolasson vissza ugyanazon az útvonalon, amelyiken felfelé ment.
- **Vízfolyás keresztezése** - Ne haladjon át mély vízen. Ha vízzel találkozik útközben (például egy kis patakkal vagy egy nagy pocsolyával), alaposan mérje fel, mielőtt áthajtana rajta. Bizonyosodjon meg róla, hogy sekély, lassú folyású és szilárd az alja. Ha nem biztos benne, hogy milyen mély és hogy milyen az alja, forduljon meg és keressen más útvonalat. A mély vízen való áthajtás kárt tehet a gépkocsijában. Ha körülbelül a kerékmagasság feléig érő vízben vezet, a víz bejuthat a sebességváltóba és a differenciálműbe, ami a kenőanyag felhígulásához és végül meghibásodáshoz vezethet. Kimoshatja a zsírt a kerékcsapágyakból.
- **Ha elakadt**, óvatosan próbáljon abba az irányba indulni, amerre Ön szerint kiszabadulhat. Ne pörgesse a kerekeket, mert ezzel csak ronthat a helyzeten és kárt tehet a sebességváltóban. Ha nem sikerül kiszabadulnia, járműve vontatásra szorul. Használja az erre a célra kialakított első és hátsó vonószemet.

A tápellátás bekapcsolása



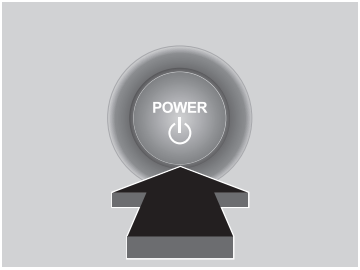
❶ Elektromos rögzítőfék kapcsolója

1. Mindenképp húzza be a rögzítőféket.
   ▶ Az elektromos rögzítőfék kapcsolójának felhúzásakor 30 másodpercig világít a rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros).

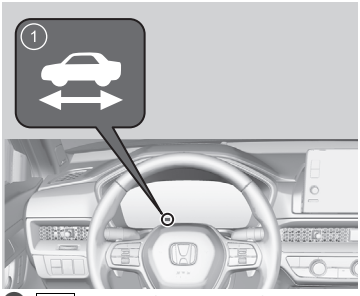


❶ Fékpedál

2. Nyomja le a fékpedált.



3. A gázpedál lenyomása nélkül nyomja meg a **POWER** gombot, miközben lenyomja a fékpedált.



❶ (Készenlét) visszajelző

4. Ellenőrizze a (készenlét) visszajelzőt.
   - ▶ Tartsa lenyomva a fékpedált, amíg a visszajelző világítani kezd.
   - ▶ A visszajelző akkor kezd világítani, amikor a hajtórendszer bekapcsol, és ekkor elindulhat a gépjárművel.
   - ▶ Ha a külső hőmérséklet rendkívül alacsony, nem tud elindulni a gépjárművel, amíg a körülmények nem javulnak. Ebben az esetben a visszajelző nem kezd világítani, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen.

➔ **Visszajelzők** 67. o.

A hajtórendszer indításakor tartsa a lábát határozottan a fékpedálon.

A motor hidegben és magas tengerszint feletti magasságon (2400 méter felett) nehezebben indul.

Amikor a hajtórendszert hideg időben kapcsolja be, kapcsolja ki az összes elektromos tartozékot, pl. a világítást, a légkondicionáló rendszert és a hátsó párátlanítót a 12 V-os akkumulátor merülésének csökkentése érdekében.

Ha a kipufogórendszerből szokatlan hangot hall, vagy kipufogógáz szagát érzi az utastérben, ellenőriztesse a gépjárművet egy márkakereskedésben. Valószínűleg meghibásodott a motor vagy a kipufogórendszer.

Ha a kulcs nélküli távirányító akkumulátora merülőben van, vigye közel az eszközt a **POWER** gombhoz.

➔ **Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge** 474. o.

Ha a kulcs nélküli távirányítót erős rádióhullámok érik, előfordulhat, hogy a hajtórendszer nem indul.

A hajtórendszer beindításához ne tartsa lenyomva a **POWER** gombot. Ha a hajtórendszer nem indul be, várjon legalább 30 másodpercig, majd próbálja újra.

Előfordulhat, hogy a benzinmotor nem működik, amikor a gépjármű készen áll az indulásra.
Amikor a visszajelző bekapcsol, elindulhat a gépjárművel.
Ha bekapcsolt visszajelző esetén lenyomja a **POWER** gombot a fékpedál lenyomása közben, a teljesítmény üzemmód GÉPJÁRMŰ KI helyzetre vált, és nem tud elindulni a gépjárművel.

➔ **Készenlét-visszajelző** 73. o.

Az indításgátló rendszer segít megvédeni a gépjárművét a lopástól.
Hibásan kódolt kulcs (vagy egyéb eszköz) használata esetén a hajtórendszer nem kapcsol be.

➔ **Indításgátló rendszer** 147. o.

Amikor a teljesítmény-üzemmódot BE helyzetbe állítja, érezheti, hogy a fékpedál kissé lesüllyed. Ez teljesen normális.

■ Elindulás

1. Miközben a jobb lábát a fékpedálon tartja, ellenőrizze, hogy a visszajelző világít-e, majd tegye a sebességváltót D fokozatba. Tolatáskor az R fokozatot válassza.
2. Behúzott rögzítőfék mellett engedje fel a fékpedált, és óvatosan nyomja le a gázpedált.
   ▶ Győződjön meg róla, hogy a rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) kialszik-e.
   ➔ **Rögzítőfék** 360. o.
   ➔ **Ha a sebességváltó rendszer visszajelzője villog, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg** 483. o.

A rögzítőfék kioldásához nyomja meg az elektromos rögzítőfék kapcsolóját, és közben nyomja le a fékpedált. Lejtőn lefelé állva simább indítást biztosít, ha manuálisan oldja ki a gépjármű rendszerét az elektromos rögzítőfék kapcsolójával, és nem a gázpedált használja erre a célra.

Mivel ez hibrid jármű, a motor egyes hangjai és rezgései hiányozhatnak, még ha a gépjármű készen is áll az indulásra. Emiatt nem ismeri fel, hogy elindulhat a gépjárművel.
Győződjön meg arról, hogy a visszajelző be van kapcsolva, mielőtt elindulna a gépjárművel.

■ Hegymeneti elindulást segítő rendszer

A hegymeneti elindulást segítő rendszer rövid ideig aktívan tartja a féket, ezzel segít megakadályozni, hogy a gépjármű visszaguruljon az emelkedőn, amikor átteszi a lábát a fékpedálról a gázpedálra.

Kapcsoljon emelkedőn felfelé D, B fokozatba, illetve lejtőn lefelé R fokozatba, majd engedje fel a fékpedált.

A hegymeneti elindulást segítő rendszer nem akadályozza meg a gépjármű legurulását a meredek vagy csúszós lejtőn, és nem működik enyhe emelkedőn.

A hegymeneti elindulást segítő rendszer nem helyettesíti a rögzítőféket.

A hegymeneti elindulást segítő rendszer a VSA kikapcsolt állapotában is működik.

■ A hajtórendszer leállítása

Miután a gépjármű teljesen leállt, leállíthatja a hajtórendszert.

1. Nyomja le a fékpedált, majd kapcsoljon P fokozatba.
   ▶ Addig ne engedje fel a fékpedált, amíg meg nem győződött róla, hogy a P fokozat látható a sebességfokozat-visszajelzőn.
2. Nyomja meg a **POWER** gombot.

Óvintézkedések vezetés közben

VIGYÁZAT: Ne hajtson olyan úton, amelyen mély víz áll. A mély vízen való áthajtás kárt okozhat a motorban és az elektromos berendezésekben, a gépjármű pedig leállhat.

MEGJEGYZÉS

A gázpedál nyomva tartása közben ne használja a sebességváltó gombot. Ez károsíthatja a sebességváltót.

MEGJEGYZÉS

Ha rendkívül alacsony sebesség mellett többször elforgatja, vagy hosszabb ideig valamelyik szélső helyzetben tartja a kormánykereket, az elektromos szervokormány (EPS) túlhevül. A rendszer biztonsági üzemmódba lép, és korlátozza teljesítményét. A kormánykereket ilyenkor egyre nehezebb kezelni. Amint a rendszer lehűl, az EPS rendszer ismét maximális teljesítménnyel fog működni.
Az ilyen feltételek mellett történő ismételt használat a rendszer végleges károsodásához vezethet.

Ha a teljesítmény üzemmódot TARTOZÉK helyzetbe állítja vezetés közben, a hajtórendszer, valamint az összes kormányzási és fékrásegítő funkció leáll, így a gépjármű irányítása is nehezebbé válik.

Vezetés közben ne válassza az N fokozatot, mert ilyenkor csökken a regeneratív fékezés (és a gyorsulás) teljesítménye.

Az első 1000 km során kerülje a hirtelen gyorsítást vagy teljes gázadást, mert ezzel károsíthatja a motort vagy az erőátviteli berendezést.

A megfelelő bejáratás érdekében az új jármű megvásárlása után, vagy a fékbetétek vagy féktárcsák cseréje után az első 300 km-en ne fékezzen erősen.

■ Szabadidő-autókra vonatkozó vezetési tanácsok

A többcélú járművek borulási aránya jelentősen nagyobb mint a többi gépkocsitípusé. Hogy elkerülje a felborulást és a gépjármű feletti irányítás elvesztését:

- A személyautók esetében megszokottnál alacsonyabb sebességgel vegye be a sarkokat.
- Ha lehetséges, kerülje az éles kanyarokat és a hirtelen manővereket.
- Ne módosítsa a gépjárművet olyan módon, mellyel megemelné annak súlypontját.
- Ne szállítson nehéz csomagokat a tetőn.

Ha nem megfelelően üzemelteti a gépjárművet, ütközhet vagy felborulhat.

➔ **Kezelésre vonatkozó fontos információ** 18. o.

■ Ködben

Ködben kisebb a látótávolság. Vezetés közben mindig kapcsolja fel a tompított fényszórót, még nappal is. Lassítson le: manőverezzen a felezővonal, a szalagkorlát és az Ön előtt haladó gépjármű hátsó lámpái segítségével.

■ Erős szélben

Ha vezetés közben a gépjárművet erős oldalszél éri, tartsa erősen a kormánykereket. Lassú tempóban lassítsa le a gépjárművet, és tartsa az út középső részén. Ügyeljen a széllökésekre, különösen alagutak elhagyásakor, hídon, folyóparton vagy más nyitott területen, például külszíni fejtésen áthaladva, valamint amikor nagy méretű tehergépjármű halad el Ön mellett.

■ Vezetés esőben

Eső esetén az út kifejezetten csúszós. Kerülje a nagyobb fékezéseket, a hirtelen gyorsítást és a heves kormánymozdulatokat, és legyen sokkal körültekintőbb vezetés közben. Ha kátyús, pocsolyás úton halad, nagyobb a vízen csúszás előfordulásának valószínűsége. Ne vezessen mély vízben vagy vízzel borított úton. Ez károsíthatja a motort vagy a hajtásláncot, illetve az elektromos alkatrészek meghibásodását okozhatja.

Vizes útfelületen való megcsúszás esetén körültekintően járjon el. Amikor nagy sebességgel halad vizes úton, vízréteg alakul ki a gumiabroncs és az útfelület között. Ilyen esetekben a gépjármű se a kormány elfordítására, se a fékezésre nem reagál.

Ha a lassító billenőkapcsolóval növeli a lassulás sebességét, lassan fékezzen. Ha az út csúszós, a hirtelen regeneratív fékezés hatására is megcsúszhatnak a gumiabroncsok.

■ Egyéb óvintézkedések

Ha erős ütést érzékel a gépjármű aljánál, álljon meg egy biztonságos helyen. Ellenőrizze, hogy nincs-e károsodás vagy fékfolyadék-szivárgás a gépjármű alvázán.

Sebességváltó

■ Kúszás

Az automata sebességváltóval ellátott hagyományos benzinmotoros gépjárművekhez hasonlóan ez a gépjármű is kúszik.
Megállásnál tartsa erőteljesen lenyomva a fékpedált.

■ Gázfröccs

Ha emelkedőre való felhajtáskor gyorsan benyomja a gázpedált, a gépjármű automata sebességváltós gépjárműhöz hasonlóan reagálhat, és hirtelen növelheti a sebességet. A gázpedált lassan nyomja le, különösen csúszós utakon és kanyarokban.

Sebességváltás

A sebességfokozatot a vezetési körülményeknek megfelelően válassza ki.

■ A sebességváltó gomb helyzetei



P Parkolás
Parkolás, illetve a tápellátás be- és kikapcsolása közben használják.

R Hátramenet
Hátrameneti fokozat.

N Üres
A sebességváltó nincs blokkolva.

D/B Hajtás/B helyzet
Valahányszor megnyomja a D/B gombot, az üzemmód átvált az Előremenet és **B**-pozíció között.

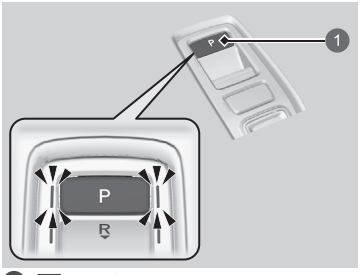
Előremenet

- Normál vezetéshez.
- A lassító billenőkapcsoló átmenetileg használható.
- A lassító billenőkapcsoló bekapcsolt **SPORT** üzemmód esetén használható.

B pozíció

- Hosszú lejtőn történő haladás közben, és a regeneratív fékezés fokozásához használatos.
- A lassító billenőkapcsoló használható.

■ P (parkolás) gomb



❶ P gomb

A sebességváltó P fokozatba kapcsol, amikor a gépjármű álló helyzetében, BE állásba kapcsolt teljesítmény-üzemmód mellett megnyomja a P gombot.
Felgyulladnak a P gomb oldalán lévő visszajelző lámpák.

⚠FIGYELEM

A gépjármű elgurulhat, ha anélkül hagyja ott a gépjárművet, hogy meggyőződött volna róla, hogy a Parkolás fokozat van kiválasztva.

Ha a gépjármű elgurul, súlyos sérülést vagy akár halált okozó ütközés is bekövetkezhet.

Mindig tartsa a lábát a fékpedálon, amíg meg nem győződött róla, hogy a [P] fokozat látható a sebességfokozat-visszajelzőn.

Miközben a nagyfeszültségű akkumulátor teljesen fel van töltve, vagy a nagyfeszültségű akkumulátor hőmérséklete alacsony, a regeneratív fékezés kevésbé hatékonyá válik.

A meghibásodás és a nem szándékos fokozatváltás megelőzése érdekében:
- Ne borítson semmilyen folyadékot a sebességváltó gombokra és azok környékére.
- Ne helyezzen vagy ejtsen semmilyen tárgyat a sebességváltó gombokra és azok környékére.
- Ne engedje, hogy az utasok vagy gyermekek működtessék a sebességváltó gombokat.

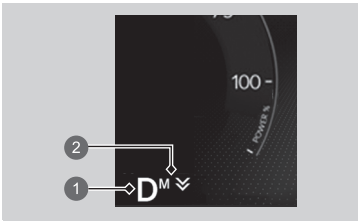
Megszólal a hangjelző, és üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, amikor a sebességváltó [N] fokozatában lenyomja a gázpedált.

➔ **Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei** 87. o.

Lenyomott fékpedál mellett kapcsolja a sebességváltót [D] vagy [R] fokozatba.

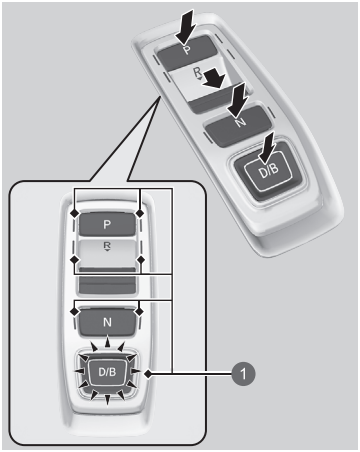
Néha azt tapasztalhatja, hogy a szokásosnál tovább tart a gépjármű elindítása, amikor kiválasztja az [R] fokozatot, felengedi a fékpedált, és/vagy lenyomja gázpedált. Ez akkor fordulhat elő, ha a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje rendkívül alacsony, és nem jelzi a gépjármű meghibásodását.

■ Sebességváltó működtetése



❶ Sebességfokozat visszajelzője (sebességváltó rendszer visszajelzője)

❷ Lassító billenőkapcsoló visszajelzője



❶ Sebességváltó gomb visszajelzője

P: Nyomja meg a P gombot.

R: Nyomja vissza az R gombot.

N: Nyomja meg az N gombot.

D/B: Nyomja meg a D/B gombot.
Valahányszor megnyomja a gombot, az üzemmód átvált az Előremenet és **B** pozíció között.

MEGJEGYZÉS

Ha D fokozatból R fokozatba vált, vagy vissza, álljon meg teljesen a járművel, és tartsa lenyomva a fékpedált.
A sebességváltó gomb működtetése a gépjármű teljes megállása előtt károsíthatja a sebességváltót.

Amikor a P fokozatba kapcsol, mindig tartsa a lábát a fékpedálon addig, amíg meg nem győződött róla, hogy a P fokozat látható a sebességfokozat-visszajelzőn.

A sebességváltó gombok kiválasztása előtt ellenőrizze a megfelelő sebességfokozatot a sebességfokozat visszajelzőjén és a sebességváltó gomb visszajelzőjén.

Ha az aktuálisan kiválasztott sebességfokozat visszajelzője vagy az összes sebességfokozat visszajelzője egyszerre villog, probléma van a sebességváltóval.
Kerülje a hirtelen gyorsulást, és amint lehetséges, ellenőriztesse a sebességváltót egy márkakereskedésben.

Egyszeri hangjelzés hallatszik az [R] fokozatba történő váltást követően.

Ha rendkívül alacsony hőmérsékleti viszonyok (-30 °C) között vált sebességfokozatot, kis késleltetést tapasztalhat a fokozat megjelenítése előtt. A vezetés megkezdése előtt mindig ellenőrizze, hogy a gépjármű a megfelelő sebességfokozatban van-e.

■ A vezetőoldali ajtó kinyitásakor

Ha az alábbi körülmények fennállása esetén nyitja ki a vezetőoldali ajtót, a sebességfokozat automatikusan [P] fokozatba kapcsol.

▶ Ha manuálisan kapcsol át [P] fokozatból lenyomott fékpedál mellett, akkor a sebességváltó automatikusan visszatér [P] fokozatba, amint felengedi a pedált.

- A gépjármű álló helyzetben van BE állásba helyezett teljesítmény üzemmóddal, vagy legfeljebb 2 km/h sebességgel halad.
- A sebességváltó nem [P] fokozatban van.
- Kikapcsolta a vezetőülés biztonsági övét.

Bár a rendszert úgy tervezték, hogy a leírt feltételek mellett a sebességváltót automatikusan [P] fokozatba kapcsolja, a vezetőoldali ajtó kinyitása előtt a biztonság kedvéért mindig ellenőrizze, hogy valóban [P] fokozatban van-e a sebességváltó.
Parkolja le a gépjárművet egy biztonságos helyen.

➡ **Álló helyzetben** 369. o.

Ha azt követően szeretné vezetni a gépjárművet, hogy a leírt feltételek mellett a sebességváltó automatikusan [P] fokozatra kapcsolt, zárja be az ajtót, kösse be a biztonsági övet, nyomja le a fékpedált, majd váltson sebességfokozatot.

A gépjármű elhagyása előtt állítsa le a hajtórendszert, és zárja be az ajtókat.

■ A teljesítmény üzemmód kikapcsolásakor

Ha úgy állítja le a hajtórendszert, hogy a gépkocsi álló helyzetben, a sebességváltó pedig nem [P] fokozatban van, akkor a sebességváltó automatikusan [P] fokozatba kapcsol.

■ Ha szeretné a sebességváltót [N] fokozatban (autómosó üzemmód) tartani

Bekapcsolt hajtórendszer mellett:

1. Tartsa nyomva a fékpedált.
2. Kapcsoljon [N] fokozatba.
3. Öt másodpercen belül nyomja meg a **POWER** gombot.
   A teljesítmény üzemmód TARTOZÉK állásra vált, és a járművezetői információs felületen megjelenik egy üzenet.
   ▶ A sebességváltó [N] fokozatban marad, a teljesítmény üzemmód pedig 15 percig TARTOZÉK helyzetben lesz, majd a sebességváltó automatikusan [P] fokozatba kapcsol.

A [P] fokozatba történő kézi kapcsolás megszakítja a TARTOZÉK üzemmódot. A [P] visszajelző világítani kezd, a teljesítmény üzemmód pedig KI értékre változik.

Tartsa szem előtt, hogy a következő visszajelzők bármelyikének világítása esetén elképzelhető, hogy a sebességváltó nem marad [N] fokozatban:

- Hajtórendszer visszajelzője
- Sebességváltó rendszer visszajelzője
- 12 V-os akkumulátor töltőrendszerének visszajelzője

■ A sebességfokozatok kiválasztására vonatkozó korlátozások

Bizonyos körülmények között, amelyek ütközéshez vezethetnek, nincs lehetőség egyes sebességfokozatok kiválasztására.

Sebességváltó az alábbi fokozatban van:	**1. Ilyen körülmények között:**	**2. Ha megpróbál átváltani a következőre:**	**3. A sebességfokozat az alábbi marad/ az alábbira változik:**	**A sebességfokozat-váltás módja**
[P]	A fékpedál nincs lenyomva.	Egyéb sebességfokozat	[P]	Engedje fel a gázpedált, majd nyomja le a fékpedált.
	A gázpedált lenyomják.			
[N]	A gépjármű alacsony sebességgel halad a fékpedál lenyomása nélkül.		[N]	
	A gépjármű alacsony sebességgel halad a gázpedál lenyomása mellett.			
[N], [D] vagy [B]	A gépjármű előre halad.	[R]		Állítsa le a gépjárművet egy biztonságos helyen.
[R] vagy [N]	A gépjármű hátrafelé halad.	[D] vagy [B]		
[R], [N], [D] vagy [B]	A gépjármű mozgásban van.	[P]		
[P] vagy [N]	A visszajelző nem világít.	[P]-től vagy [N]-től eltérő sebességfokozat	[P] vagy [N]	Győződjön meg róla, hogy a visszajelző világít.

Lassító billenőkapcsoló

A gázpedál felengedésekor a lassítás mértékét a kormánykerék elengedése nélkül szabályozhatja. A kormánykeréken található lassító billenőkapcsolóval négy lassító fázison válthat át egymás után. Lejtmenetben a lassító billenőkapcsolóval fenntarthatja a lassítás mértékét, és ezáltal biztonságos távolságot tarthat fenn az Ön előtt haladó jármű mögött.

⚠VIGYÁZAT

Ha gyorsan növeli a lassítás mértékét a lassító billenőkapcsoló gyors váltásával, a gumiabroncsok megcsúszhatnak, ami súlyos vagy halálos balesethez vezethet.

Mindig megfelelő mértékű lassítást tartson fenn.

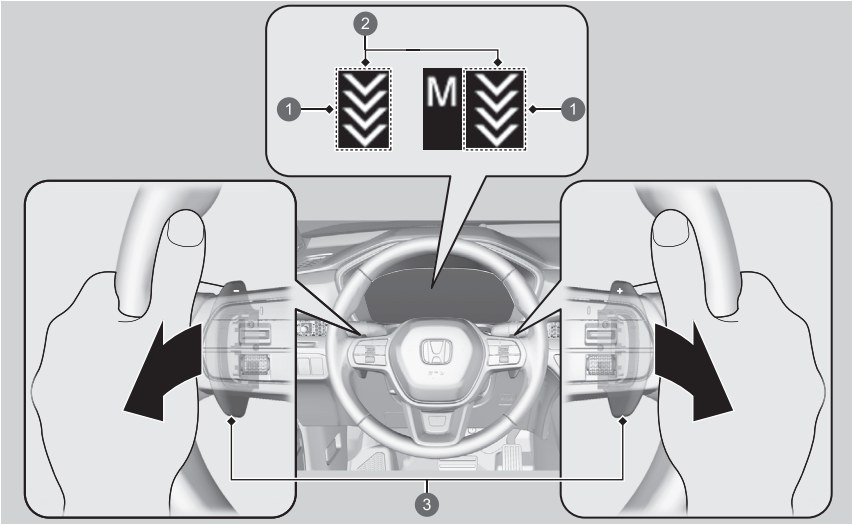
A következő helyzetekben előfordulhat, hogy a fázis nem változik, és a fázis ikon akkor is villog, ha visszahúzza a billenőkapcsolót. A lassító fázis automatikusan csökkenhet vagy megszakadhat a következő esetekben:

- A nagyfeszültségű akkumulátor teljesen fel van töltve, vagy a hőmérséklete túl alacsony vagy túl magas.
- A gépkocsi sebessége a lassítási tartományon kívül van kikapcsolt **SPORT** üzemmód esetén.
- A hibrid rendszer védelme szükséges.

A lassító billenőkapcsoló nem használható, ha az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működik.
Ha vezetés közben bármelyik billenőkapcsolót működtetik, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikusan kikapcsol.

Ha egyszerre húzza vissza a jobb és bal billenőkapcsolót, előfordulhat, hogy a lassítási fázis nem változik.

■ Lassító billenőkapcsoló működése



❶ Lassító billenőkapcsoló visszajelzője
❷ Lassítási fázis
❸ Billenőkapcsoló

■ Amikor a sebességváltó [D] fokozatban van

Ha visszahúzza a billenőkapcsolót, a lassítás mértéke átmenetileg nő, és megjelenik a fázis a mérőműszeren.
A lassító billenőkapcsoló automatikusan kikapcsol, és a mérőműszeren lévő lassító billenőkapcsoló eltűnik, ha állandó sebességgel halad, vagy majdnem teljesen megáll.

■ Amikor a sebességváltó [D] fokozatban van, és a SPORT vezetési üzemmód van kiválasztva

Ha a **SPORT** módot választja, a lassítás mértéke megnő, és az **M** jelzés és a fázis is megjelenik.
Ha ki szeretné kapcsolni a lassító billenőkapcsolót, váltson ki a **SPORT** módból. A kikapcsoláskor a lassító billenőkapcsoló visszajelzője eltűnik a mérőműszerről.

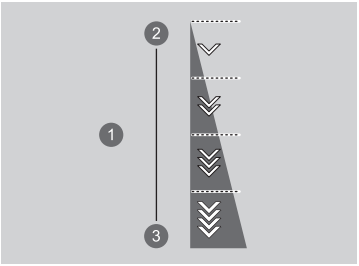
■ Amikor a sebességváltó [B] fokozatban van

Ha a sebességváltó [B] fokozatba vált, a lassítás mértéke megnő, és az **M** jelzés és a fázis is megjelenik.
Ha ki szeretné kapcsolni a lassító billenőkapcsolót, állítsa a sebességváltót [D] fokozatba, és válasszon a **SPORT**-tól eltérő vezetési üzemmódot. A kikapcsoláskor a lassító billenőkapcsoló visszajelzője eltűnik a mérőműszerről.

■ **Gyakori műveletek**

A lassítás különböző fázisainak kiválasztásához:

- A [+] billenőkapcsolót (jobb oldali) visszahúzva csökkentheti a lassítási fázist.
- A [−] billenőkapcsolót (bal oldali) visszahúzva növelheti a lassítási fázist.



A billenőkapcsoló minden egyes megnyomásával egy lassítási fázist válthat.

▶ Előfordulhat, hogy a lassítási fázis nem változik, ha a billenőkapcsolót folyamatosan hátrahúzva tartja.

❶ Lassítási fázis
❷ Csökkentés
❸ Növelés

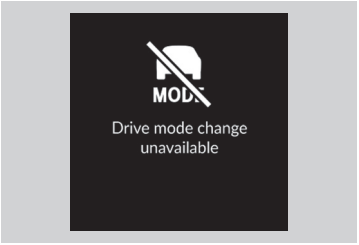
A gépjármű hangjelzéses figyelmeztető rendszere

Figyelmezteti a gyalogosokat, amikor a gépjárművet csak elektromos áram hajtja legfeljebb kb. 25 km/h sebességgel.

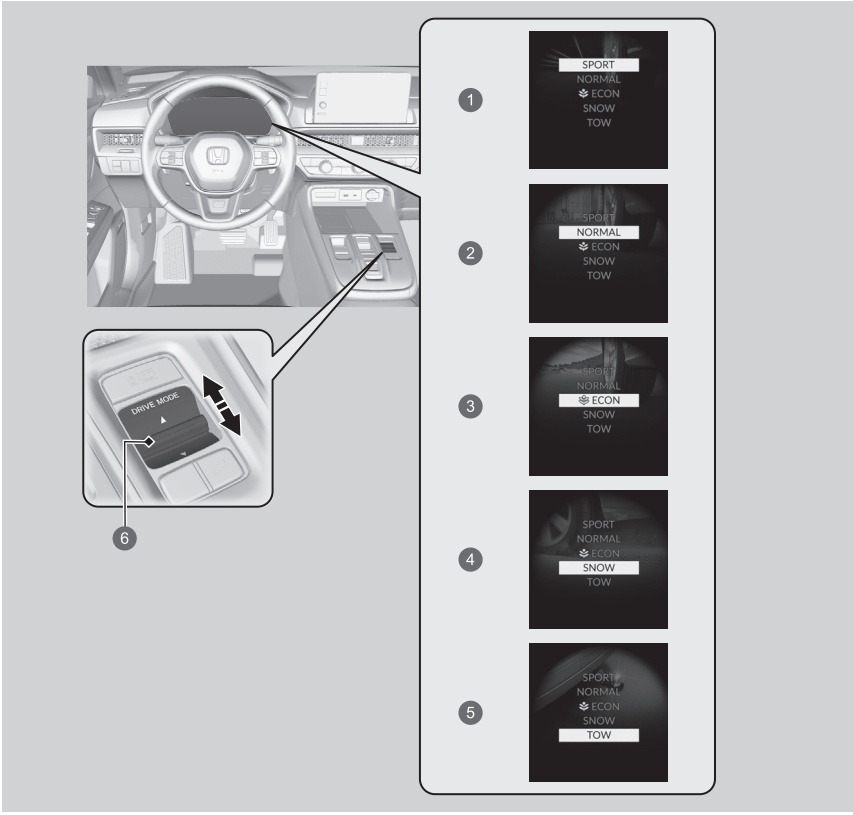
Vezetési üzemmód kapcsolója

A **DRIVE MODE**-kapcsolóval öt üzemmód közül választhat: **SPORT**, **NORMAL**, **ECON**, **SNOW** és **TOW** üzemmód.
Az aktuális üzemmód megjelenik a járművezetői információs felületen, és az egyes üzemmódok eltérően jelennek meg.

Előfordulhat, hogy az üzemmód bizonyos vezetési körülmények között nem módosítható.
Ha a gépjármű rendszere meghibásodik, a következő üzenet is megjelenik a járművezetői információs felületen, és nem választhat más üzemmódot.

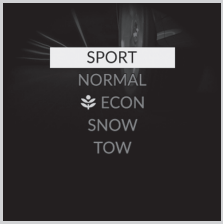


■ A vezetési üzemmód kiválasztása



❶ **SPORT** üzemmód
❷ **NORMAL** üzemmód
❸ **ECON** üzemmód
❹ **SNOW** üzemmód
❺ **TOW** üzemmód
❻ **VEZETÉSI ÜZEMMÓD** kapcsolója

■ SPORT üzemmód



Javítja a járművezető által bevitt adatokra való reakciót.

■ NORMAL üzemmód



Optimalizálja a kezelhetőség és a kényelem közötti egyensúlyt.

■ ECON üzemmód



Elősegíti az üzemanyag-takarékos vezetést.

ECON üzemmódban a légkondicionáló rendszer kevésbé hatékony, és a gépjármű lassabban gyorsul.

■ SNOW üzemmód



Az erőátvitel beállításai révén maximális irányíthatóságot biztosít havas úton.

MEGJEGYZÉS

A **SNOW** üzemmód nem minden helyzetben teszi lehetővé, hogy havas vagy jeges úton vezessen. A **SNOW** üzemmód csak bizonyos korlátok között képes kifejteni a hatását.
Amikor havas vagy jeges úton kell vezetnie, szereljen fel téli gumikat vagy hóláncot, csökkentse a sebességet, és tartson nagyobb követési távolságot.

➔ **Hóban tapadást javító eszközök** 446. o.

■ TOW üzemmód



Az üzemmód utánfutó vontatásakor optimális egyensúlyt teremt a vezetési teljesítmény és a kényelem között.

TOW üzemmódban a Honda SENSING 360 néhány funkciója kikapcsol.

➔ **Honda SENSING 360** 279. o.

TOW vezetési üzemmódban az alacsony sebességű fékvezérlés és a hátsó parkolásérzékelő rendszer tolatáskor nem működik.

➔ **Alacsony sebességű fékvezérlés** 291. o.
➔ **Parkolásérzékelő rendszer** 370. o.

A vontatással kapcsolatban további részleteket a következő részben talál.

➔ **Utánfutó vontatása** 233. o.

■ Üzemmód következő indításkor

Az üzemmódot a következő indításhoz a következő táblázat szerint menti el a rendszer.

Minden kulcs nélküli távirányító elmenti a saját üzemmódját.

Utolsó üzemmód	Következő üzemmód
SPORT, **NORMAL**, **SNOW** vagy **TOW**	**NORMAL**
ECON	**ECON**

Adaptív lengéscsillapító rendszer

Folyamatosan szabályozza a gépjármű első és hátsó lengéscsillapítását az aktuális útviszonyok, a járműsebesség és a kormányműködés szerint.

A kormányozhatóság a **SPORT** üzemmód bekapcsolásával módosítható.

➡ **Vezetési üzemmód kapcsolója** 252. o.

Lejtmenetvezérlő rendszer

Ha lejtőn halad, ahol a motorfék nem elegendő a gépjármű lassításához, a rendszer segít fenntartani az állandó sebességet anélkül, hogy le kellene nyomnia a fékpedált.

⚠FIGYELEM

A lejtmenetvezérlő nem képes állandó járműsebességet fenntartani minden helyzetben.

Nagyon meredek lejtőn vagy csúszós útfelületen való haladáskor előfordulhat, hogy a gépjármű nem képes fenntartani a járműsebességet, ami súlyos sérülést vagy halált okozó balesethez vezethet.

Mivel a lejtmenetvezérlő nem a gépjármű képességei határának növelésére szolgál, a vezetőnek mindig tisztában kell lennie az útfelület állapotával, és biztonságosan kell közlekednie.

A rendszer működése közben automatikusan világítanak a féklámpák.

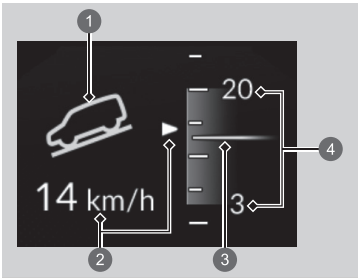
Előfordulhat, hogy a rendszer nem működik enyhe lejtőn lefelé haladva. Ellenőrizze a lejtmenetvezérlő rendszer visszajelzőjén, hogy működik-e a rendszer.

A rendszer akkor is bekapcsolhat, ha nem lejtőn halad, például amikor a gépjármű egyenetlen útfelületen halad.

■ Lejtmenetvezérlő működési feltételei

A rendszer a következő feltételek mellett működik.
- Vezetés kb. 3–20 km/h közötti sebességgel.
- Vezetés lejtőn lefelé.
- A gázpedál és a fékpedál nincs lenyomva.

■ Járművezetői információs felület kijelzője



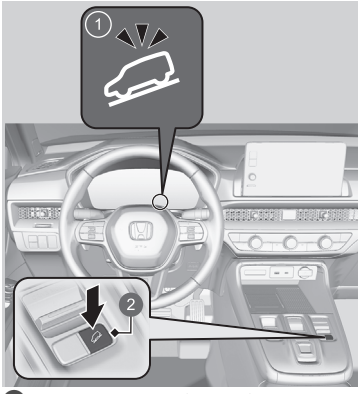
❶ A rendszer működési állapota
- Zöld: aktivált
- Fehér: készenléti állapot

❷ Járműsebesség kijelzése
- Fehér: beállított sebesség
- Szürke: aktuális sebesség
  ▶ Villog, ha a gépjármű sebessége meghaladja a működési sebességet.

❸ Aktuális sebesség

❹ A beállított sebesség működési tartománya

■ A lejtmenetvezérlő működtetése



❶ Lejtmenetvezérlő rendszer visszajelzője

❷ (Lejtmenetvezérlő) gomb

■ A rendszer bekapcsolása

Ha a gépjármű sebessége 20 km/h (12 mph) alatti, akkor nyomja meg a gombot a rendszer kikapcsolásához.
▶ A rendszer készenléti üzemmódba lép, és a lejtmenetvezérlő rendszer visszajelzője (fehér) világítani kezd.

Ha az összes munkafeltétel teljesül, a rendszer aktiválódik, és a gépjármű elkezdi tartani a gépjármű sebességét lejtmenetben.
▶ A lejtmenetvezérlő rendszer visszajelzője (zöld) bekapcsol a működés során.

■ A beállított sebesség módosítása

Nyomja le a gázpedált vagy a fékpedált, hogy a gépjármű sebessége a működési tartományon belül legyen.
A beállított sebesség az a járműsebesség lesz, amelynél felengedi a gázpedált vagy a fékpedált.

■ A rendszer kikapcsolása

Nyomja meg a gombot a rendszer kikapcsolásához.

Ha a gépjármű sebessége kb. 60 km/h vagy több, a rendszer automatikusan kikapcsol.

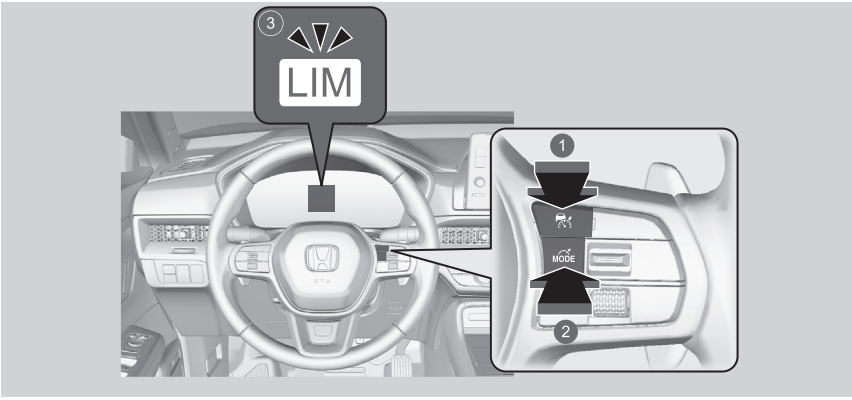
A rendszer hosszú ideig tartó ismételt használata a fékek felmelegedését okozhatja, és ideiglenesen készenléti üzemmódba kapcsolhatja a rendszert.

A hajtórendszer kikapcsolásakor a lejtmenetvezérlő mindig kikapcsol, akkor is, ha a gépjármű leállítása előtt be volt kapcsolva.

A pedálok rezeghetnek, vagy a rendszer működése közben hallhatja a működését.

Állítható sebességkorlátozó

A rendszerben beállíthatja azt a maximális sebességet, amelyet a gépjármű akkor sem léphet túl, ha a sofőr nyomja a gázpedált.
A járműsebesség korlátját kb. 30 km/h és kb. 250 km/h között állíthatja be.



❶ Nyomja meg a gombot a kormánykeréken.
❷ Ha egy másik visszajelző kapcsol be, nyomja meg a MODE gombot az állítható sebességkorlátozó funkcióra való váltáshoz.
❸ **Az állítható sebességkorlátozó visszajelzője (fehér) világít a mérőműszeren.**
Az állítható sebességkorlátozó üzemkész.

⚠FIGYELEM

Az állítható sebességkorlátozónak megvannak a maga korlátai.
Mindig a vezető felelős azért, hogy a gépjármű sebességét a pillanatnyi sebességkorlátnak megfelelően állítsa be, és a gépjárművet biztonságosan üzemeltesse.

⚠FIGYELEM

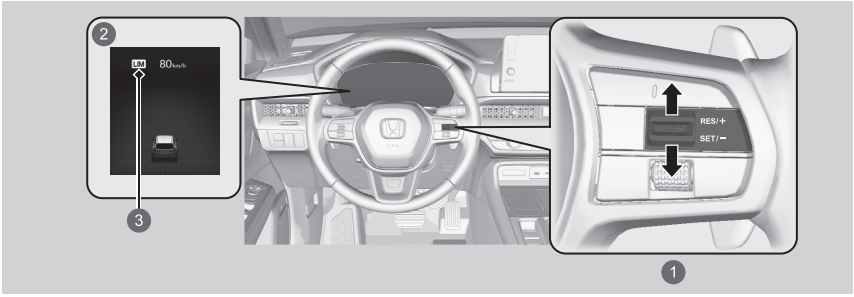
Ne nyomja le a gázpedált a kelleténél jobban.
Tartsa a gázpedált a gépjármű sebességének megfelelő helyzetben.

Az állítható sebességkorlátozó lejtmenetben nem tartja a beállított sebességhatárt, különösen, ha nehéz poggyászt szállít vagy pótkocsit vontat. Ilyenkor lassítson a fékpedállal.

Ha nem használja az állítható sebességkorlátozót:
Kapcsolja ki az állítható sebességkorlátozót a gombbal.

Nem használhatja egyszerre az állítható sebességkorlátozót és az alábbi rendszereket.
-Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)
-Intelligens sebességhatároló

■ Sebességkorlát beállítása



❶ **RES/+**/**SET/–** kapcsoló
Fel vagy le
❷ Világít az állítható sebességkorlátozó használatakor.
❸ Állítható sebességkorlátozó visszajelzője (zöld)

- A kívánt sebesség elérésekor nyomja meg **RES/+**/**SET/–** kapcsolót felfelé vagy lefelé. A kapcsoló elengedésének pillanatában a rendszer rögzíti a sebességkorlátot, és az állítható sebességkorlátozó rendszer működésbe lép. A sebességkorlát értéke látható.
- A korábban beállított sebességkorlátra való visszalépéshez nyomja felfelé a **RES/+**/**SET/–** kapcsolót.

Ha a sebességkorlátot 30 km/h-nál kisebb sebesség mellett állítja be, a sebességkorlát értéke 30 km/h lesz.

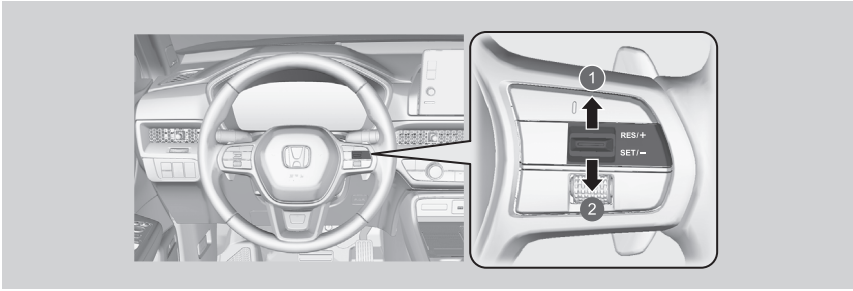
Az állítható sebességkorlátozó akkor áll be az aktuális sebességre, ha az magasabb, mint a korábban beállított sebességkorlát a **RES/+/SET/–** kapcsoló felfelé nyomásakor.

Beállíthatja, hogy a beállított sebesség járművezetői információs felületen vagy az audio/információs képernyőn megjelenő mértékegysége km/h vagy mph legyen.

Sebesség/távolság mértékegysége 125. o.

■ Sebességkorlát módosítása

A sebességkorlátot a kormánykeréken található **RES/+/SET/–** kapcsolóval lehet növelni vagy csökkenteni.



❶ Gyorsítás
❷ Lassítás

- A **RES/+/SET/–** kapcsoló minden felfelé vagy lefelé nyomásakor 1 km/h-val vagy 1 mph-val nő vagy csökken a sebességkorlát.
- A **RES/+/SET/–** kapcsoló felfelé vagy lefelé nyomva tartásával a sebességkorlát 10 km/h vagy 10 mph egységenként növelhető vagy csökkenthető 0,5 másodpercenként, egészen a rendszer határértékének eléréséig.
- A gépjármű addig gyorsul vagy lassul, amíg el nem éri a beállított sebességet.

■ A sebességkorlát ideiglenes túllépése

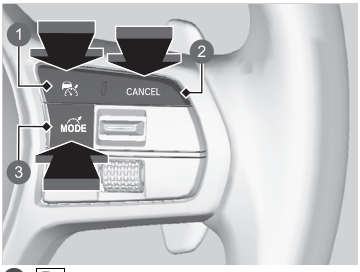
A sebességkorlát átlépéséhez nyomja le teljesen a gázpedált.

▶ A megjelenített határérték villog.
▶ Amint meghaladja a sebességkorlátot, megszólal a hangjelző.

Ha a gépjárműsebesség teljesen lenyomott gázpedállal meghaladja a beállított sebességkorlátot, megszólal a hangjelző.

Az állítható sebességkorlátozó újra működésbe lép, amint a gépjármű sebessége a beállított sebességkorlát alá csökken.

■ Kikapcsolás



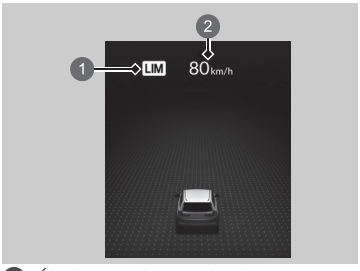
❶ gomb
❷ **CANCEL** gomb
❸ MODE gomb

Az állítható sebességkorlátozó leállításához tegye a következők egyikét:

- Nyomja meg a **CANCEL** gombot.
- Nyomja meg az gombot.
- Nyomja meg az MODE gombot.

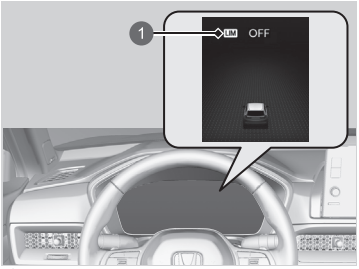
Az állítható sebességkorlátozó a MODE gomb megnyomásakor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikára (ACC) vagy az intelligens sebességhatárolóra vált.

Visszatérés a korábban beállított sebességhez:
Nyomja meg a **CANCEL** gombot az előzőleg beállított sebesség (szürke) megjelenítéséhez, majd nyomja felfelé a **RES/+**/**SET/–** kapcsolót az előzőleg beállított sebesség visszaállításához.
Ha az előzőleg beállított sebességnél (szürke) nagyobb sebességgel halad, az állítható sebességkorlátozó a **RES/+**/**SET/–** kapcsoló felfelé nyomásával a megjelenített sebességre áll be.
Ha felfelé nyomja a **RES/+**/**SET/–** kapcsolót, de nem jelenik meg az előzőleg beállított sebesség (szürke), a sebesség a gépjármű aktuális sebességéhez lesz beállítva.



❶ Állítható sebességkorlátozó visszajelzője (fehér)
❷ Előzőleg beállított sebesség (szürke)

Ha gond van a rendszerrel az állítható sebességkorlátozó használata közben, hangjelzés hallatszik, és világítani kezd az **OFF** visszajelző. Az állítható sebességkorlátozó kikapcsol.

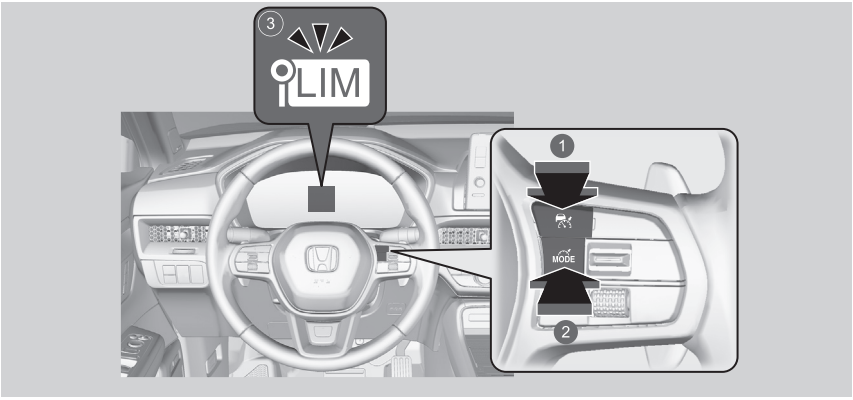


❶ Állítható sebességkorlátozó visszajelzője (fehér)

Intelligens sebességhatároló

Automatikusan beállítja a közúti jelzőtábla felismerő rendszer által észlelt sebességkorlátot. A sebességkorlátot még a gázpedál lenyomásával sem lehet túllépni. Ha teljesen lenyomja a gázpedált, túllépheti a sebességkorlátot.

Közúti Jelzőtábla Felismerő Rendszer 350. o.



❶ Nyomja meg a gombot a kormánykeréken.

❷ Ha egy másik visszajelző kapcsol be, az intelligens sebességhatárolóra való átkapcsoláshoz nyomja meg a MODE gombot.

❸ **Az intelligens sebességhatároló visszajelzője (fehér) világít a mérőműszeren.**
Az intelligens sebességhatároló üzemkész.

⚠FIGYELEM

Az intelligens sebességhatárolónak megvannak a maga korlátai. Előfordulhat, hogy az intelligens sebességhatároló a beállított korlátnál magasabb vagy alacsonyabb értékre állítja magát, vagy nem is működik, különösen, ha a közúti jelzőtábla felismerő rendszer nem működik megfelelően, illetve, ha az úton nincsenek sebességkorlátozásra figyelmeztető jelzőtáblák. Mindig a vezető felelős azért, hogy a sebességet a pillanatnyi sebességkorlátozásnak megfelelően állítsa be, és a gépjárművet biztonságosan üzemeltesse.

A gázpedál lenyomásának mértékétől függően előfordulhat, hogy a gépjármű addig gyorsul, amíg el nem éri a közúti jelzőtábla felismerő rendszer által azonosított sebességhatárt.

A rendszer arra készült, hogy a Bécsi Egyezmény szabványos közlekedési tábláit felismerje. Előfordulhat, hogy a rendszer nem észlel minden táblát, de az út mentén elhelyezett közlekedési táblákat nem szabad figyelmen kívül hagyni. A rendszer nem ismeri az összes Ön által esetlegesen meglátogatott ország közlekedési tábláit, és nem minden helyzetben ismeri fel a közlekedési táblákat.

➔ **Közúti Jelzőtábla Felismerő Rendszer** 350. o.

Ha az intelligens sebességhatároló a hibás sebességkorlátra áll be, próbálkozzon a következők egyikével:

Kikapcsolás

- Nyomja meg a **CANCEL** gombot.
- Nyomja meg az gombot.
- Nyomja meg az MODE gombot.

A sebességkorlát átmeneti átlépése

- Teljesen nyomja le a gázpedált.

Az intelligens sebességhatároló lejtmenetben nem tartja a beállított sebességkorlátot, különösen, ha nehéz poggyászt szállít vagy pótkocsit vontat. Ilyenkor lassítson a fékpedállal.

Amikor nem használja az intelligens sebességhatárolót, kapcsolja ki azt a gomb lenyomásával.

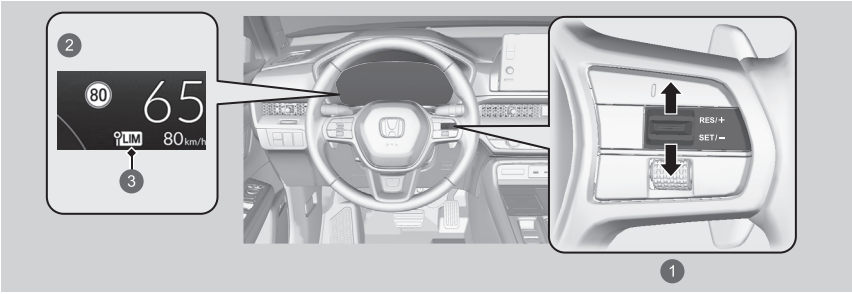
Nem használhatja egyszerre az intelligens sebességhatárolót, valamint az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC) vagy az állítható sebességkorlátozó funkciót.

Ne használja az intelligens sebességhatárolót a különböző egységek területein az intelligens sebességhatároló kijelzőegységéről.

Módosítsa a beállított járműsebesség megjelenített mértékegységét a vezetési területekével megegyező egységekre.

➔ **Sebesség/távolság mértékegysége** 125. o.

■ Sebességkorlát beállítása



❶ **RES/+**/**SET/–** kapcsoló
Fel vagy le

❷ Bekapcsol, amikor az intelligens sebességhatároló beállítja a közúti jelzőtábla felismerő rendszer által észlelt táblán látható sebességkorlátot.

❸ Intelligens sebességhatároló visszajelzője (zöld)

- Amikor elengedi a kapcsolót, az intelligens sebességhatároló a közúti jelzőtábla felismerő rendszer által észlelt sebességkorlátra áll be. A sebességkorlát értéke látható.

Ha az intelligens sebességhatárolót akkor állítja be, amikor a közúti jelzőtábla felismerő rendszer által felismert sebességkorlát kevesebb mint 30 km/h, a sebességkorlátozó funkció szünet módra vált.

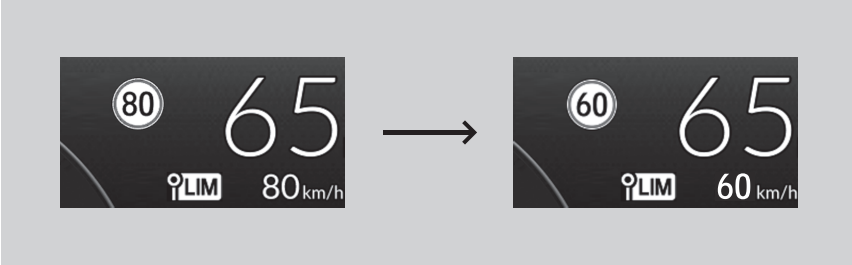
Ha a gépjármű sebessége nagyobb mint a közúti jelzőtábla felismerő rendszer által észlelt sebességkorlát, a gépjármű lassan a sebességkorlátra vagy annál kisebb sebességre lassul. Szükség esetén lassítson a fékpedál lenyomásával.

Az intelligens sebességhatároló szünet módra is válthat, amikor a közúti jelzőtábla felismerő rendszer csak kiegészítő sebességkorlátozó jelzéseket észlel.



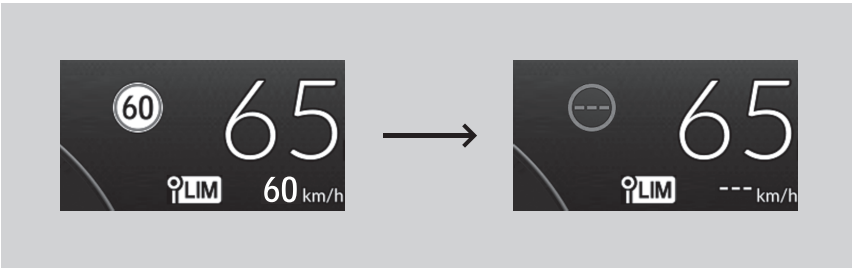
■ **Amikor a közúti jelzőtábla felismerő rendszer észleli az új sebességkorlátozást jelző táblát**

Az intelligens sebességhatároló beállítja a közúti jelzőtábla felismerő rendszer által észlelt új sebességkorlátot.



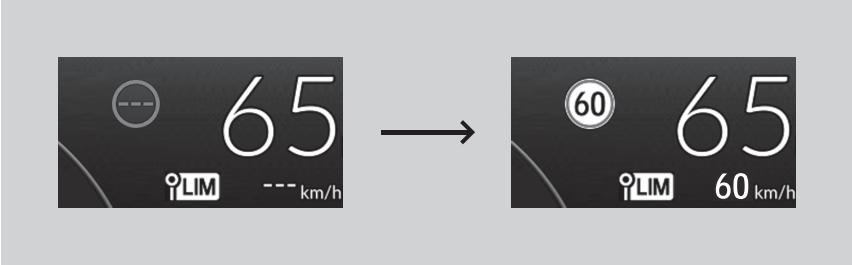
■ **Ha nincs sebességkorlátozás jelzés a közúti jelzőtábla felismerő rendszer képernyőjén, a sebességkorlátozás funkció a következő esetekben szünet módra válthat:**

- A sebességkorlátozásnak vége, vagy másik sebességkorlát észlelhető.
- A gépjármű autópályára vagy országútra hajt fel, illetve arról lehajt.
- Útkereszteződésnél az irányjelzőt használva bekanyarodik.



■ **Ha a közúti jelzőtábla felismerő rendszer akkor észlel sebességkorlátozó jelzést, miközben az intelligens sebességhatároló rendszer szünet módban van**

A sebességkorlátozás funkció automatikusan bekapcsol.



■ A sebességkorlát ideiglenes túllépése

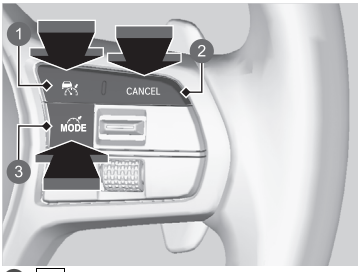
A sebességkorlát átlépéséhez nyomja le teljesen a gázpedált.

▶ A megjelenített sebességkorlát villog.
Amint meghaladja a sebességkorlátot, megszólal a hangjelző.

Ha a járműsebesség teljesen lenyomott gázpedállal meghaladja a beállított sebességkorlátot, megszólal a hangjelző.

Az intelligens sebességhatároló újra működésbe lép, amint a gépjármű sebessége a beállított sebességkorlát alá csökken.

■ Kikapcsolás



❶ gomb

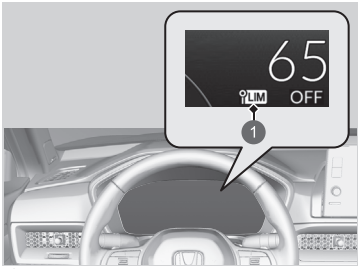
❷ **CANCEL** gomb

❸ MODE gomb

Az intelligens sebességhatároló leállításához tegye a következők egyikét:

- Nyomja meg a **CANCEL** gombot.
- Nyomja meg az gombot.
- Nyomja meg az MODE gombot.

Az intelligens sebességhatároló a MODE gomb megnyomásakor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikára (ACC) vagy az állítható sebességkorlátozóra vált.



❶ Intelligens sebességhatároló visszajelzője (fehér)

Ha gond van a rendszerrel vagy a közúti jelzőtábla felismerő rendszerrel az intelligens sebességhatároló használata közben, megszólal a hangjelző, és bekapcsol az **OFF** visszajelző. Az intelligens sebességhatároló kikapcsol.

➔ **Közúti Jelzőtábla Felismerő Rendszer** 350. o.

Menetstabilizáló (VSA) rendszer

A menetstabilizátor segít a gépjármű stabilizálásában kanyarodás közben, amennyiben az a kívántnál többet vagy kevesebbet kanyarodik. Csúszós útfelületeken javítja a tapadást. Ezt a benzinmotor és az elektromotor teljesítményének szabályozásával és a fékek szelektív használatával éri el.

Az eltérő típusú és méretű gumiabroncsok használata esetén előfordulhat, hogy a VSA nem működik. Azonos méretű és típusú gumiabroncsot, továbbá megfelelő nyomást használjon.

Ha a VSA rendszer visszajelzője bekapcsol, és bekapcsolva is marad vezetés közben, probléma lehet a rendszerrel. Habár ez nem feltétlenül befolyásolja a normál vezetést, ellenőriztesse a gépjárművet egy kereskedővel.

A VSA nem tudja minden vezetési helyzetben javítani a stabilitást, és nem szabályozza a teljes fékrendszert. Továbbra is a körülményeknek megfelelő sebességgel kell haladni és kanyarodni a megfelelő biztonság megtartása mellett.

A VSA rendszer legfontosabb funkcióját általában elektronikus menetstabilizátornak (ESC) nevezik. A rendszer kipörgésgátló funkcióval is rendelkezik.

A menetstabilizáló rendszer (VSA), a fékrendszer (sárga), az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer, az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS), az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve a biztonsági támogatás visszajelzői sárgán világítani kezdhetnek, és üzenet jelenhet meg a mérőműszeren, amikor a teljesítmény üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után.
Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel.
A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Ha gépjárműve bizonyos szokatlan körülmények között sárban vagy friss hóban elakad, akkor a VSA rendszer ideiglenes kikapcsolásával könnyebben kiszabadulhat.

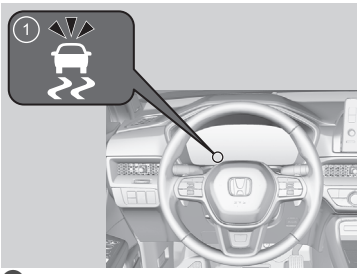
Ha megnyomja a gombot, a kipörgésgátló funkció hatékonysága lecsökken. Így a kerekek szabadabban foroghatnak alacsony sebességnél. Csak akkor szabad megkísérelnie kiszabadítani magát a VSA rendszer kikapcsolt állapotában, ha a VSA rendszer bekapcsolt állapotában már sikertelenül megpróbálta azt.

A gépjármű kiszabadítása után kapcsolja vissza a VSA rendszert. A gépjárművet nem ajánlott kikapcsolt VSA rendszerrel vezetni.

Ha a VSA-rendszer ki van kapcsolva, akkor az utánfutó menetstabilizátora is ki van kapcsolva.
Vontatási stabilitásasszisztens 236. o.

A hajtórendszer bekapcsolása után azonnal vagy vezetés közben motorhang hallatszik a motortérből, miközben a rendszer az ellenőrzést végzi. Ez teljesen normális.

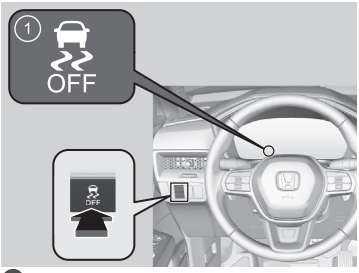
■ A VSA működése



❶ VSA rendszer visszajelzője

A VSA bekapcsolásakor esetlegesen azt tapasztalhatja, hogy a benzinmotor és az elektromotor nem reagál a gázadásra. Esetleg valamilyen zaj hallatszik a hidraulikus fékrendszer felől. Emellett a visszajelző is villog.

■ VSA be- és kikapcsolása



❶ VSA **OFF** állapot visszajelzője

Ez a gomb a vezetőoldali vezérlőpanelen található.
A VSA részleges kikapcsolásához/egyes funkcióinak kikapcsolásához tartsa lenyomva a gombot, amíg egy sípszót nem hall.

A gépjármű fékezéskor és kanyarodáskor a megszokott módon viselkedik, de a kipörgésgátló hatékonysága csökken.

A VSA működésének/funkcióinak visszakapcsolásához nyomja meg a (VSA **OFF**) gombot, amíg egy sípszót nem hall.

A hajtórendszer bekapcsolásakor a VSA rendszer mindig bekapcsol, akkor is, ha a gépjármű leállítása előtt kikapcsolták.

Iránytartást segítő aktív rendszer (AHA)

A rendszer szükség szerint, finoman fékezi az első és hátsó kerekeket a kormánykerék elfordításakor, és segít megtartani a gépjármű stabilitását és teljesítményét kanyarodás közben.

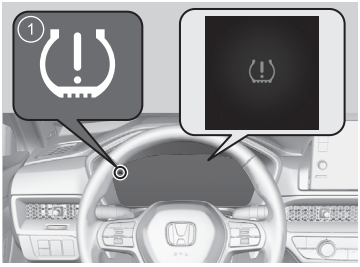
Az iránytartást segítő aktív rendszer (AHA) nem minden vezetési helyzetben növeli a stabilitást. Továbbra is a körülményeknek megfelelő sebességgel kell haladni és kanyarodni a megfelelő biztonság megtartása mellett.

Ha a VSA rendszer visszajelzője bekapcsol, és vezetés közben folyamatosan világít, az iránytartást segítő aktív rendszer (AHA) nem aktív.

Az iránytartást segítő aktív rendszer (AHA) aktiválásakor előfordulhat, hogy zajt hall a motortérből. Ez teljesen normális.

Defektre figyelmeztető rendszer

Az egyes abroncsokban lévő nyomás közvetlen mérése helyett a gépjárműbe szerelt defektre figyelmeztető rendszer ellenőrzi és összehasonlítja az egyes kerekek és abroncsok gördülési sugarát és forgási jellemzőit vezetés közben annak meghatározásához, hogy egy vagy több abroncs nyomása jelentősen alacsony-e.



❶ Alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető rendszer/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője

Ez bekapcsolja az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető rendszer/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzőjét, és a mérőműszeren egy üzenet jelenik meg.

A rendszer nem ellenőrzi az abroncsokat kis sebességgel való haladáskor.

Bizonyos körülmények, mint pl. az alacsony légköri nyomás és a tengerszint feletti magasság változása közvetlen hatással vannak a gumiabroncsnyomásra, és eredményezhetik az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzőjének bekapcsolását.

Ha a gumiabroncsnyomás ellenőrzését és beállítását:
- Meleg időjárásban végezték, hidegebb időben a gumiabroncs puhává válhat.
- Hideg időjárásban végezték, melegebb időben a gumiabroncs túl keménnyé válhat.

Az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője túl nagy nyomás esetén nem kapcsol be.

Az eltérő típusú és méretű gumiabroncsok használata esetén előfordulhat, hogy a defektre figyelmeztető rendszer nem működik megfelelően.
Használja ugyanazon méretű és típusú gumiabroncsot.

➡ **Gumiabroncsok ellenőrzése és karbantartása** 443. o.

A menetstabilizáló rendszer (VSA), a fékrendszer (sárga), az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer, az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS), az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve a biztonsági támogatás visszajelzői sárgán világítani kezdhetnek, és üzenet jelenhet meg a mérőműszeren, amikor a teljesítmény üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után.
Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel.
A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője késéssel kapcsolhat be, vagy egyáltalán nem is kapcsol be a következő helyzetekben:
- Hirtelen gyorsítás, lassítás vagy kormánymozdulat esetén.
- Havas vagy csúszós útfelületen haladva.
- Hólánc használatakor.

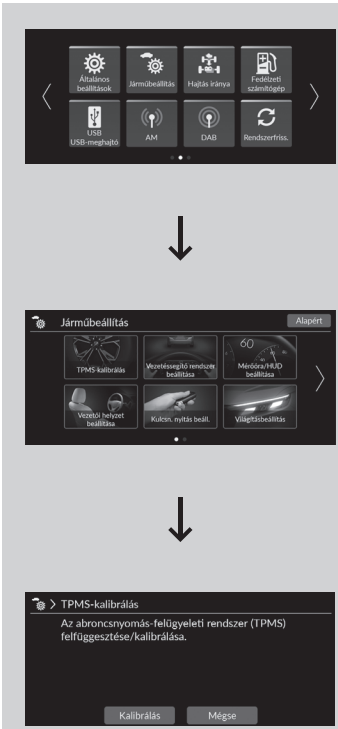
Az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője a következő körülmények között kapcsolhat be:
- A kalibrálásnál beállítottakhoz képes nagyobb vagy egyenetlen terhelés esik a kerekekre, például utánfutó vontatása esetén.
- Hólánc használatakor.

■ Defektre figyelmeztető rendszer kalibrálása

Minden esetben el kell végeznie a guminyomás-figyelmeztető rendszer kalibrálását, ha:
- Egy vagy több abroncsban nyomást állít.
- Felcseréli a kerekeket.
- Lecserél egy vagy több abroncsot.

A guminyomás-figyelmeztető rendszer kalibrálása előtt:
- Állítson be hideg abroncsnyomást mind a négy abroncs esetében.
  ➔ **Gumiabroncsok ellenőrzése** 443. o.

Győződjön meg a következőkről:
- A gépjármű teljesen áll.
- A sebességváltó [P] fokozatban van.
- BE teljesítmény-üzemmódban.



A defektre figyelmeztető rendszer kalibrálásakor tegye a következőket.

Alapműködés 185. o.

1. Állítsa BE állásba a teljesítmény-üzemmódot.
2. Nyomja meg az HOME gombot.
3. Válassza a **Járműbeállítás** lehetőséget.
4. Válassza a **Defektre figyelmeztető rendszer kalibrálása** lehetőséget.
5. Válassza a **Kalibrálás** vagy **Mégse** lehetőséget.

- Ha megjelenik a **Kalibrálás indítása sikertelen** üzenet, ismételje meg az 5. lépést.
- A kalibrációs folyamat automatikusan befejeződik.

A kalibrációs folyamathoz összesen körülbelül 30 percig, 40–100 km/h közötti sebességgel kell vezetni a gépjárművet.
Ezalatt, ha a teljesítmény-üzemmód BE van kapcsolva, és a gépjármű 45 másodpercig nem mozdul, előfordulhat, hogy az alacsony abroncsnyomás/a defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője rövid időre bekapcsol. Ez normális jelenség, és azt jelzi, hogy a kalibrációs folyamat még nincs befejezve.

Ha hóláncok vannak felszerelve, szerelje le azokat a TPMS-kalibráló rendszer kalibrálása előtt.

Ha az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője akkor is bekapcsol, ha megfelelően felfújt, az előírásnak megfelelő normál gumiabroncsok vannak felszerelve, ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedővel.

Azt javasoljuk, hogy az abroncsokat az eredetivel megegyező márkájúval, típusúval és méretűvel cserélje ki. A részletekről érdeklődjön a márkakereskedésben.

Holttérfigyelő rendszer (BSI)

Ha a rendszer a szomszédos sávban közeledő járművet észlel, felvillan a megfelelő visszajelző, ezzel segítséget nyújtva a sávváltáshoz.

Fontos biztonsági figyelmeztetés

Az összes vezetést segítő rendszerhez hasonlóan a holttérfigyelő rendszernek (BSI) is vannak korlátai. Mindig nézzen a visszapillantó tükrökbe sávváltás előtt mindkét oldalt, valamint nézzen hátra is, nincs-e másik gépjármű a közelben. Ütközéshez is vezethet, ha túlzott mértékben a holttérfigyelő rendszerre hagyatkozik.

A következő esetekben ellenőriztesse a gépjárművet a márkakereskedésben:

- A hátsó lökhárítót vagy a radarérzékelők körüli területet erős ütés érte.
- A visszajelző akkor sem kapcsol be, ha a riasztási zónában jármű lett volna észlelhető.
- A hátsó lökhárítót vagy a rendszer bármely elemét meg kell javítani.

A holttérfigyelő rendszer (BSI) megfelelő működésének feltételei:

- Mindig tartsa tisztán a hátsó lökhárítót és a radarérzékelők körüli területet.
- Ne takarja el a hátsó lökhárító sarkait semmiféle címkével, matricával stb.

A menetstabilizáló rendszer (VSA), a fékrendszer (sárga), az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer, az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS), az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve a biztonsági támogatás visszajelzői sárgán világítani kezdhetnek, és üzenet jelenhet meg a mérőműszeren, amikor a teljesítmény üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után.
Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel.
A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Kapcsolja ki a rendszert, ha utánfutót vontat.
A rendszer esetleg nem fog megfelelően működni az alábbi feltételek mellett:

- A súlyos rakomány miatt a gépjármű megdől, ami által megváltozik a radar által befogott terület.
- A radarérzékelők magát az utánfutót észlelhetik, ami miatt a holttérfigyelő rendszer (BSI) riasztásjelzője világítani kezd.

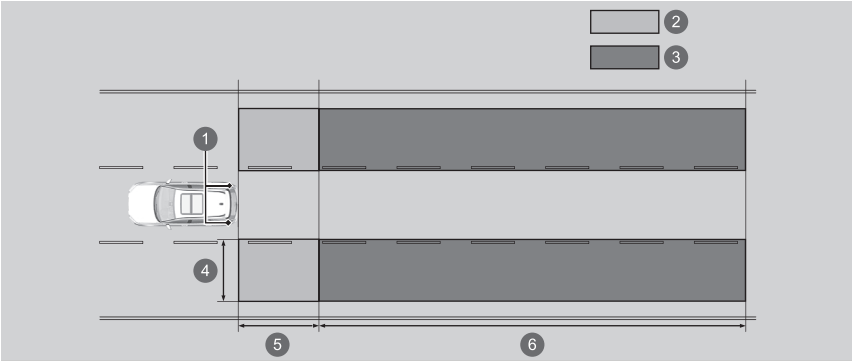
A sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer megfelelő kezelésével kapcsolatos utasításokat a következő oldalon találja.

➡ **Sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer** 305. o.

A holttérfigyelő rendszer beállításai módosíthatók.

■ A rendszer működési elve

A rendszer akkor aktiválódik, ha a gépjármű kb. 20 km/h-s vagy nagyobb sebességgel halad előre.



❶ Radarérzékelők: a hátsó lökhárító sarkaiban

❷ 1. riasztási zóna

❸ 2. riasztási zóna

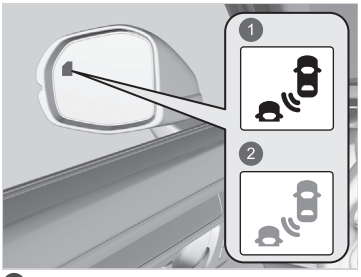
Riasztási zóna hatótávolsága

❹ Kb. 0,5 ~ 3 m a gépjármű oldalától.

❺ Kb. 3 m a hátsó lökhárítótól.

❻ Kb. 3–50 m a hátsó lökhárító mögött. (Minél gyorsabban közeledik a gépjármű, annál messzebb lesz észlelve.)

■ Ha a rendszer gépjárművet észlel



❶ Világít

❷ Villog

Sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer visszajelzője: Mindkét oldalon a külső visszapillantó tükör külső széle közelében található.

Akkor világít, ha:

- Egy jármű hátulról közelíti meg Önt, hogy legfeljebb kb. 50 km/h sebességkülönbséggel megelőzze Önt.
- Előzésbe kezdett, és az előzni kívánt járműnél nem halad 14 km/h-nál gyorsabban.

Villog, és megszólal a hangjelző, ha:

Az irányjelző karral az észlelt jármű irányába történő fordulást jelezhet, miközben a sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer visszajelzője világít.

▶ A hangjelző háromszor megszólal.

■ Holttérfigyelő rendszer (BSI) Be és Ki

A rendszert a járművezetői információs felületen keresztül kapcsolhatja be és ki.

➔ **A kijelzők közötti váltás** 114. o.
➔ **Biztonsági támogatás** 123. o.

A holttérfigyelő rendszer akkor működik, ha a sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer BE van kapcsolva.

➔ **A sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer be- és kikapcsolása** 307. o.

A holttérfigyelő rendszer a hajtórendszer minden egyes beindításakor a korábban kiválasztott bekapcsolt vagy kikapcsolt állásban marad.

■ A holttérfigyelő rendszer feltételei és korlátai

Előfordulhat, hogy a sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer visszajelzője a következő esetekben nem kapcsol be:

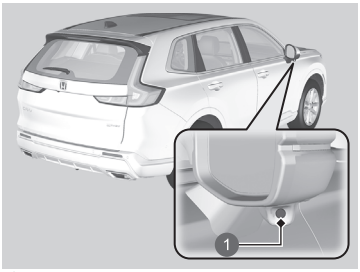
- A jármű és a szomszédos sávban lévő jármű között nagy a sebességkülönbség.
- Egy gépjármű egy szomszédos sávban parkol.
- Olyan objektum közelíti meg vagy előzi a saját gépjárművet, amelyet a radarérzékelők nem észleltek.
- A szomszédos sávban haladó jármű egy motorkerékpár vagy egyéb kis méretű jármű.

A következő feltételek esetén előfordulhat, hogy a holttérfigyelő rendszer (BSI) nem működik megfelelően:

- Kanyarodás kereszteződésben.
- Objektumok (védőkorlát, oszlop, fa stb.) észlelése.
- Olyan objektum van a riasztási zónába, amely nem jól veri vissza a rádióhullámokat, vagy egy motorkerékpár.
- Haladás kanyargós úton.
- Egy távolabbi sávból a szomszédos sávba átsoroló gépjármű.
- Zavaró jelek, például másik jármű radarérzékelői vagy egy közeli létesítmény által kibocsátott erős rádióhullámok zavarják a rendszert.
- A hátsó lökhárítót vagy a radarérzékelők körüli területet szennyeződés, sár, hó, jég stb. fedi.
- A hátsó lökhárító vagy a radarérzékelők körüli terület sérült vagy deformálódott.
- Rossz az idő (sűrű eső, hó, köd).
- Rövid kanyarodás vagy egyenetlen úton való vezetés, amely kissé megbillenti a gépjárművet.
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől féloldalas.
- Valamilyen tárgyat, például kerékpártartót rögzítettek a gépjármű hátuljára.
- Ha a közelben rádióhullámot kibocsátó eszközök, például más gépjárművek radarérzékelői találhatók.
- Ha nagy távolságot tesz meg gyér forgalmú úton, például sivatagban.

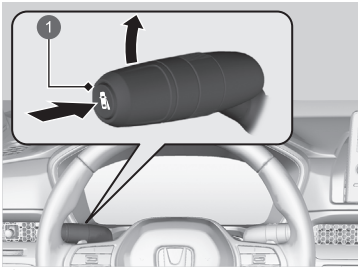
LaneWatch

A LaneWatch egy vezetéssegítő rendszer, amely lehetővé teszi, hogy az audio/információ képernyőn ellenőrizze a gépjármű mögötti területet az utasoldalon, amikor az utasoldali irányjelző be van kapcsolva.



❶ Kamera

Egy, az utasoldali külső visszapillantó tükörbe épített kamera felügyeli ezeket a területeket, és lehetővé teszi, hogy a körültekintésen és az utasoldali külső visszapillantó tükör használatán felül ellenőrizze a forgalmat. Kényelme érdekében vezetés közben is bekapcsolva tarthatja a rendszert.

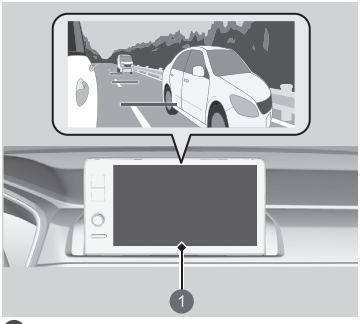


❶ LaneWatch gomb

A rendszer a következő műveletek egyikének végrehajtásával aktiválható:

- Nyomja meg a LaneWatch gombot.
- Mozdítsa az irányjelző kapcsolókarját az utasoldali irányba.

A rendszer kikapcsol, ha újból megnyomja a LaneWatch gombot.



❶ Audio/információs képernyő

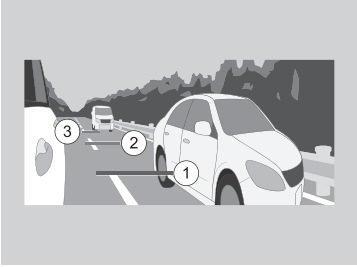
Az utasoldal kameraképe megjelenik az audio/információ képernyőn.

■ **A LaneWatch beállítások testreszabása**

A következő elemeket szabhatja testre az audio/információs képernyő használatával.

- **Mutatás irányjelzővel:** Kiválasztja, hogy a LaneWatch monitor bekapcsoljon-e az irányjelző kapcsolókarjának működtetésekor.
- **Időmegjel. irányjelző-kikapcs. után:** Módosítja azt az időtartamot, amíg a LaneWatch (sávfigyelő) kamera bekapcsolva marad az irányjelző-kapcsoló karjának visszahúzását követően.
- **Referenciavonal mutatása:** Kiválaszthatja, hogy a referenciavonal megjelenjen-e a LaneWatch monitoron.
- **Kijelző:** A kijelző beállításainak módosítása.

■ **Referenciavonalak**



A képernyőn megjelenő három vonal iránymutatást nyújt a járművek és tárgyak a gépjárműtől viszonyított távolságára vonatkozóan. Ha egy tárgy közel van az ①. vonalhoz (piros), akkor a tárgy közel van a gépjárműhöz, míg ha egy tárgy a ③. vonalhoz van közel, akkor távolabb van a gépjárműtől.

Az ①. referenciavonal körüli terület (piros) nagyon közel van a gépjárműhöz. Mint mindig, saját szemével is győződjön meg a sávváltás biztonságosságáról a manőver végrehajtása előtt.

Gépjárműve és a képernyőn látható ①., ②. és ③. vonal közötti távolság az útviszonyok és a gépjármű terhelése függvényében eltérhet. Például, a képernyőn látható referenciavonalak a valósnál közelebbi távolságot mutathatnak, ha a gépjármű hátsó része nagyobb mértékben terhelve van.

Egyeztessen egy kereskedővel a következő esetekben:

- Az utasoldali külső visszapillantó tükröt vagy környékét erőteljes ütés éri, a kameraszög megváltozását okozva.
- A LaneWatch kijelző egyáltalán nem kapcsol be.

⚠FIGYELEM

Ha a manőver megkezdése előtt nem győződik meg vizuálisan arról, hogy biztonságos a sávváltás, akkor súlyos, akár halálos kimenetelű baleset is történhet.

Vezetés közben ne hagyatkozzon csak a LaneWatch rendszerre.

Mindig nézzen a visszapillantó tükrökbe sávváltás előtt mindkét oldalt, valamint nézzen hátra is, nincs-e másik gépjármű a közelben.

Fontos biztonsági figyelmeztetés

Az összes vezetéssegítő rendszerhez hasonlóan a LaneWatch rendszernek is vannak korlátai. Ütközéshez vezethet, ha túlságosan a LaneWatch rendszerre hagyatkozik.

A LaneWatch funkciót befolyásolhatják az időjárási viszonyok, a fények (beleértve a fényszórókat és az alacsony szögben beeső napfényt), a külső sötétség, a kamerával kapcsolatos körülmények és a terhelés.

Lehetséges, hogy a LaneWatch nem jeleníti meg rendeltetésszerűen a gépjármű melletti és mögötti forgalmat a következő feltételek teljesülése esetén:

- A gépjármű felfüggesztését módosították, és ebből kifolyólag megváltozott a gépjármű magassága.
- A gumiabroncsok nyomása túl magas vagy alacsony.
- A gumiabroncs vagy kerekek mérete, illetve felépítése eltérő.

A LaneWatch kamera korlátozott képet ad. Egyedi lencséiből kifolyólag a tárgyak képernyőn történő megjelenítése kis mértékben eltérhet a valóságtól.

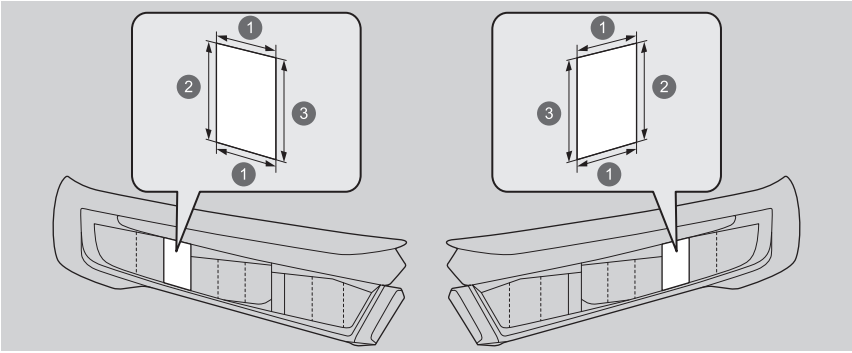
A LaneWatch kijelző nem kapcsol be a sebességváltó R fokozatában.

A LaneWatch megfelelő működése érdekében:

- A kamera az utasoldali külső visszapillantó tükörben található. Mindig tartsa tisztán ezt a területet. Ha a kamera lencséi szennyezettek vagy nedvesek, tisztítsa meg a lencséket puha, nedves ronggyal.
- Ne takarja le a kamera lencséit semmiféle címkével vagy matricával.
- Ne érjen a kameralencséhez.

Fényszóróeloszlás állítása

Jobbkormányos gépjármű közlekedése jobb oldali forgalomban, vagy egy balkormányos gépjármű közlekedése bal oldali forgalomban elvakítja a szemből érkezőket. A fényszóró eloszlását maszkolószalaggal szükséges megváltoztatni.



❶ 45 mm
❷ 49 mm
❸ 48 mm

1. Készítsen két darab maszkolószalagot az ábra szerint.
   ► Fénykioltó maszkolószalagot használjon, például vízálló vinil szigetelőszalagot.
2. Az ábra szerint ragassza a szalagot.

Gondosan helyezze fel a szalagot a megfelelő helyre. Ha fényszórós eloszlása nem megfelelő, akkor sértheti az adott ország törvényi követelményeit. Kérdezze a márkakereskedést a részletekről.

Honda SENSING 360

A gyorsulási, fékezési és kormányzási funkciót segíti a vezető terhelésének csökkentése és az ütközések elkerülése vagy súlyosságuk csökkentése érdekében.

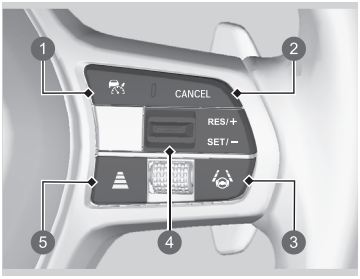
A Honda SENSING 360 az alábbi funkciókkal rendelkezik.

■ Az aktiválásukhoz kapcsolási műveletet nem igénylő funkciók:
- Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) ➔ 282. o.
- Alacsony sebességű fékvezérlés ➔ 291. o.
- Gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés ➔ 295. o.
- Útpályaelhagyást megelőző rendszer ➔ 299. o.
- Sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer ➔ 305. o.
- Közúti Jelzőtábla Felismerő Rendszer ➔ 350. o.
- Adaptív menetfényszóró ➔ 159. o.
- Holttérfigyelő rendszer (BSI) ➔ 272. o.
- Parkolásérzékelő rendszer ➔ 370. o.
- Kitolatást segítő rendszer ➔ 374. o.
- Vezetőéberség-figyelő ➔ 121. o.

■ Az aktiválásukhoz kapcsolási műveletet igénylő funkciók:
- Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) ➔ 310. o.
- Intelligens sebességhatároló ➔ 262. o.
- Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) ➔ 330. o.
- Traffic Jam Assist ➔ 338. o.
- Aktív sávváltást segítő rendszer ➔ 345. o.
- Honda parkolóautomata ➔ 388. o.

Mielőtt bekapcsolja a hajtórendszert, győződjön meg arról, hogy az autó teljesen megállt. Ha a hajtórendszer bekapcsolásakor a gépjármű mozgásban van (például autófordító-asztal használatakor), akkor lehet, hogy egyes funkciók egyáltalán nem aktiválódnak.

■ Az alacsony sebességű követés funkcióval/sávtartó asszisztens rendszerrel (LKAS)/Traffic Jam Assist funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működtetőkapcsolói



❶ gomb

Nyomja meg az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika készenléti üzemmódjának aktiválásához.

Vagy nyomja meg a rendszer kikapcsolásához.

❷ CANCEL gomb

Nyomja meg az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) felfüggesztéséhez.

❸ LKAS-gomb

Nyomja meg az LKAS és a Traffic Jam Assist készenléti üzemmódjának aktiválásához.

Vagy nyomja meg e rendszerek aktiválásának visszavonásához.

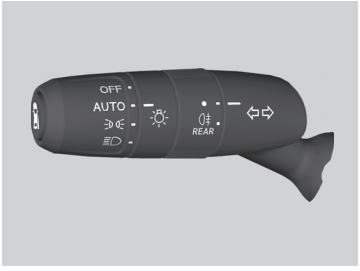
❹ RES/+/SET/– kapcsoló

Nyomja felfelé a **RES/+**/**SET/–** kapcsolót az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC beállításához vagy újraindításához, vagy a járműsebesség növeléséhez.

Nyomja lefelé a **RES/+**/**SET/–** kapcsolót az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC beállításához, vagy a járműsebesség csökkentéséhez.

❺ Távolság gomb

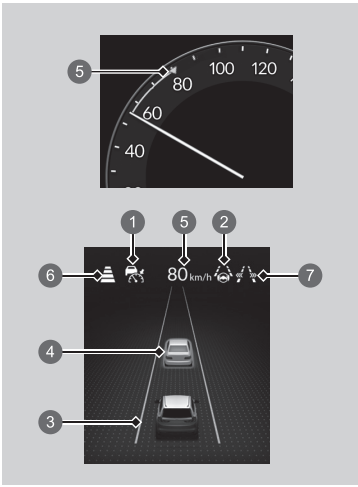
Nyomja meg az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC követési távolságának módosításához.



■ Irányjelző kapcsolókarja

Az aktív sávváltást segítő rendszer aktiválásához használja az irányjelző kapcsolókarját.

■ Mérőeszköz tartalma



Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), a sávtartó asszisztens rendszer (LKAS), a Traffic Jam Assist és az aktív sávváltást segítő rendszer aktuális állapota látható.

❶ Azt jelzi, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika készen áll az aktiválásra.
- Zöld: A rendszer be van kapcsolva.
- Fehér: A rendszer készenléti állapotban van.
- Sárga: Probléma keletkezett a rendszerben.

❷ Azt jelzi, hogy az LKAS vagy a Traffic Jam Assist készen áll az aktiválásra.
- Zöld: A rendszer be van kapcsolva.
- Fehér: A rendszer készenléti állapotban van.
- Sárga: Probléma keletkezett a rendszerben.

❸ Azt jelzi, hogy az LKAS vagy a Traffic Jam Assist be van kapcsolva, és hogy a rendszer észleli-e a forgalmi sáv felfestéseit.
- Zöld vonalak: A rendszer be van kapcsolva.
- Fehér vonalak: A rendszer forgalmi sávokat észlel.
- Sárga vonal: Sávelhagyás észlelhető.

❹ Azt jelzi, hogy észlelhető-e elöl haladó jármű.
- Vezérlési céljármű: Fehér, zöld körvonallal
- Vezérlési céljárművön kívül: Szürke

❺ Azt jelzi, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC a beállított járműsebességet mutatja.

❻ Azt jelzi, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC a beállított követési távolságot mutatja.

❼ Az aktív sávváltást segítő rendszer működési feltételei
- Zöld: A rendszer be van kapcsolva.
- Fehér: A rendszer készenléti állapotban van.
- Sárga: Probléma keletkezett a rendszerben.

Az egyes funkciók aktuális állapotát is a szélvédőre vetített kijelzőn is megjelenítheti.

Szélvédőre vetített kijelző (HUD) 128. o.

Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)

A rendszer segítségére lehet, ha úgy ítéli meg, hogy fennáll a lehetősége annak, hogy a gépjármű hátulról az előtte haladó járművel (beleértve a motorkerékpárokat) vagy frontálisan egy szembejövő járművel, oldalról közeledő járművel, gyalogossal vagy (mozgásban lévő) kerékpárossal ütközhet. A CMBS úgy lett kialakítva, hogy riassza Önt, amint lehetséges ütközést észlel, valamint segít a sebesség csökkentésében, az ütközések elkerülésében és az ütközés súlyosságának mérsékelésében.

Fontos biztonsági figyelmeztetés

A CMBS rendeletetése az elkerülhetetlen ütközés súlyosságának csökkentése. Nem előzi meg az ütközést, és nem is állítja meg automatikusan a gépjárművet. Továbbra is a vezető feladata a fékpedál és a kormánykerék vezetési körülményeknek megfelelő kezelése.

A CMBS lehet, hogy nem kapcsol be, vagy nem érzékeli a gépjármű előtt haladó járművet bizonyos körülmények között:

➔ **A CMBS-rendszer használatának feltételei és korlátozásai** 285. o.

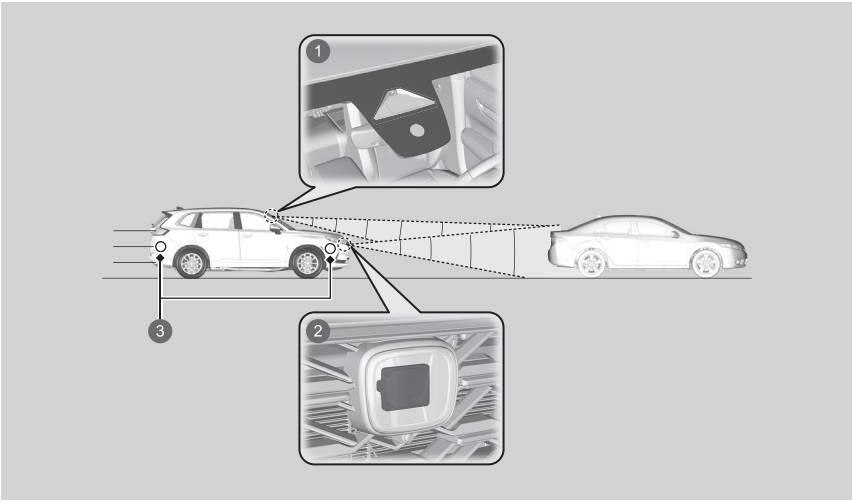
A radarérzékelő megfelelő kezelésével kapcsolatos utasításokat a következő oldalon találja.

➔ **Radarérzékelő** 357. o.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.

➔ **Első érzékelőkamera** 356. o.

■ A rendszer működési elve



❶ Egy első széles látószögű kamera a visszapillantó tükör mögött található.

❷ A radarérzékelő a Honda embléma mögött, a hűtőrácson található.

❸ A sarok radarérzékelők az első és a hátsó lökhárítón találhatók.

A rendszer akkor kezdi el figyelni a gépjármű előtt lévő utat, amikor a járműsebesség kb. 5 km/h vagy több, illetve egy másik jármű (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogos vagy mozgó kerékpáros halad Ön előtt.

A CMBS-rendszer akkor kapcsol be, amikor:

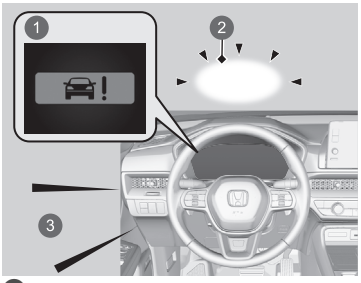
- Az Ön gépjárműve, valamint az elöl haladó gépjármű, gyalogos vagy mozgó kerékpáros közti sebesség kb. 5 km/h vagy több, és fennáll az ütközés veszélye.
- Az Ön gépjárművének sebessége kb. 30 km/h vagy kevesebb, és fennáll az esélye, hogy frontálisan összeütközzön egy észlelt szembejövő gépjárművel vagy gyalogossal, amikor Ön balra vagy jobbra kanyarodik egy kereszteződésben.
- Körülbelül maximum 100 km/h sebességgel halad, és a rendszer szerint ütközés kockázata áll fenn az alábbival:
  ▶ Egy közeledő vagy álló gépjármű (beleértve a motorkerékpárokat) észlelhető Ön előtt.
  ▶ Gyalogos vagy mozgó kerékpáros észlelhető Ön előtt.
- A rendszer úgy érzékeli, hogy ütközés veszélye áll fenn egy oldalról közeledő járművel, miközben Ön körülbelül 85 km/h vagy alacsonyabb sebességgel halad.

A CMBS kikapcsol, ha a gépjármű megáll, vagy a rendszer úgy érzékeli, hogy már nem áll fenn az ütközés lehetősége.
A CMBS akkor is kikapcsolhat, ha a vezető a kormánykereket és a féket vagy a gázpedált használja az ütközés elkerülésére.

A CMBS-rendszerben lévő kamera úgy van kialakítva, hogy a gyalogosokat is érzékelje. Előfordulhat azonban, hogy bizonyos körülmények esetén a gyalogosészlelő rendszer nem aktiválódik, vagy nem érzékeli a gépjármű előtt lévő gyalogosokat.
A gyalogosészlelő rendszer korlátait a listában tekintheti meg.

➡ **A CMBS-rendszer használatának feltételei és korlátozásai** 285. o.

■ A rendszer aktiválásakor



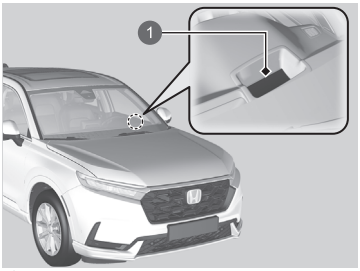
❶ Látható figyelmeztetés
❷ HUD-figyelmeztetés lámpái
❸ Hangjelzés

A rendszer lehetséges ütközés esetén látható és hallható figyelmeztetéseket ad, és leáll, ha a gépjármű elkerülte az ütközést.

▶ Tegye meg a megfelelő lépéseket az ütközés elkerülése érdekében (fékezzen, váltson sávot stb.).

Módosíthatja a távolságot (**Távol**/**Normál**/**Közel**) azon járművek között, amelyeknél a rendszer legkorábbi ütközési figyelmeztetése bekapcsol.

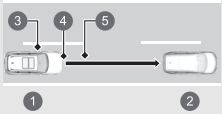
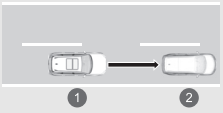
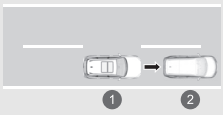
A szélvédőre vetített kijelző figyelmeztetése a műszerfal első végénél található lencsét használja. Ne takarja le a lencsét, és vigyázzon, hogy ne cseppenjen rá folyadék.



❶ Lencse

■ Ütközési figyelmeztetés fázisai

A rendszer három fázisban figyelmeztet a lehetséges ütközésre. Azonban a körülmények függvényében a CMBS egyből a legutolsó fázisra is ugorhat.

Gépjárművek közötti távolság		CMBS		
		Az érzékelők gépjárművet érzékelnek	Hallható és látható FIGYELMEZTETÉSEK	Fékezés
Első fázis		Az ütközés esélye fennáll az elöl haladó gépjárművel.	A **Távol** lehetőség kiválasztása esetén a vizuális és hangjelzések a **Normál** beállításhoz képest távolabb lévő járműnél is megjelennek, **Közel** lehetőség kiválasztása esetén pedig a **Normál** beállításhoz képest közelebb jelennek meg.	—
Második fázis		Az ütközés kockázata megnőtt, a reakcióidő csökken.	Vizuális és hangriasztások	Finom alkalmazás
Harmadik fázis		A CMBS értékelése szerint az ütközés elkerülhetetlen.		Erőteljes alkalmazás

❶ Az Ön gépjárműve
❷ Elöl haladó gépjármű
❸ **Távol**
❹ **Normál**
❺ **Közel**

■ CMBS be- és kikapcsolása

A rendszert a járművezetői információs felületen keresztül kapcsolhatja be és ki.

➔ **A kijelzők közötti váltás** 114. o.
➔ **Biztonsági támogatás** 123. o.

A hajtórendszer bekapcsolásakor a CMBS mindig bekapcsol, akkor is, ha a gépjármű legutóbbi használata alkalmával kikapcsolták.

A CMBS vezetés közben nem kapcsolható ki.

Bizonyos feltételek teljesülése esetén a CMBS automatikusan kikapcsolhat, és a biztonsági támogatás (sárga) visszajelzője, illetve az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) (sárga) visszajelzője kigyullad, és égve marad:

➔ **A CMBS-rendszer használatának feltételei és korlátozásai** 285. o.

A CMBS-rendszer a bekapcsolása után a gázpedál részleges lenyomása után is tovább működik, Teljes gázadáskor (padlógáz) viszont kikapcsol.

Ha a rendszer szokatlan módon viselkedik (pl. a figyelmeztető üzenet túl gyakran jelenik meg), nézesse át gépjárművét egy márkakereskedésben.

A menetstabilizáló rendszer (VSA), a fékrendszer (sárga), az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer, az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS), az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve a biztonsági támogatás visszajelzői sárgán világítani kezdhetnek, és üzenet jelenhet meg a mérőműszeren, amikor a teljesítmény üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után.
Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel.
A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

A CMBS a teljesítmény üzemmód bekapcsolása után kb. 15 másodpercig nem aktiválódik.

■ A CMBS-rendszer használatának feltételei és korlátozásai

A következő helyzetekben előfordulhat, hogy a radarérzékelő vagy kamera nem képes helyesen észlelni a gépjárműveket, gyalogosokat, mozgó kerékpárosokat vagy útviszonyokat, ami az ütközés erejét mérséklő rendszer nem megfelelő működését eredményezheti.

➔ **Első érzékelőkamera** 356. o.
➔ **Radarérzékelő** 357. o.

■ **Időjárási viszonyok**
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Sötét és világos környezet gyors változása, például egy alagút bejáratánál vagy kijáratánál.
- Kicsi a kontraszt a tárgyak és a háttér között.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- A járműre (azon belül motorkerékpárokra), gyalogosra, mozgó kerékpárra vagy útra visszavert erős fény.
- Fák, épületek stb. árnyékában történő haladás.
- Az úton lévő tárgyakat vagy épületeket gépjárműként vagy gyalogosként értelmezheti a rendszer.
- A szélvédő belső része tükröződik.
- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a gyenge fényviszonyok miatt nem látszódnak a járművek (beleértve a motorkerékpárokat), a gyalogosok vagy a mozgó kerékpárok).
- Ha a közelben rádióhullámot kibocsátó eszközök, például más gépjárművek radarérzékelői találhatók.
- Ha nagy távolságot tesz meg gyér forgalmú úton, például sivatagban.

■ **Útviszonyok**
- Havas vagy nedves úton történő vezetés (nem látható felfestések, autónyomok, fényvisszaverődés, vízpermet, nagy kontraszt).
- Kanyargós vagy hepehupás úton haladva.
- Az út dombos vagy a gépjármű egy domb tetejét közelíti meg.
- Olyan területen való áthaladáskor, ahol a rádióhullámokat a járműre (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogosra vagy mozgó kerékpárra erősen visszaverő tárgyak találhatók.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.

■ **A gépjárművel kapcsolatos körülmények**
- A fényszóró lencséi szennyezettek, vagy nem megfelelően vannak beállítva a fényszórók.
- A szélvédő külső részére szennyeződés, sár, levelek, nedves hó stb. rakódott.
- A szélvédő belső része párás.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- Hólánc használata esetén.
- A gépjármű megdől súlyos rakomány vagy a felfüggesztés módosításai miatt.
- A kamera túlságosan felmelegszik.
- Vezetés közben be van húzva a rögzítőfék.
- Ha a Honda embléma mögött, a hűtőrácson vagy az első lökhárítón lévő radarérzékelő szennyeződik.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- A kamera látóterét az ablakmosóból vagy az ablaktörlő lapátokból származó vízcseppek takarják.
- A jármű működése csúszós út stb. miatt instabil.
- A gépjármű utánfutót húz.

■ **Példák a kamera megfelelő észlelésének az Ön előtt haladó gépjármű, az oldalról közeledő járművek, a szembejövő járművek, a gyalogosok vagy a mozgó kerékpárok állapota miatti korlátozására**

- Az Ön gépjárműve és az Ön előtt haladó jármű, az oldalról közeledő jármű, a szembejövő jármű, az Ön előtt lévő gyalogos vagy mozgó kerékpár közötti távolság túl kicsi.
- Az Ön előtt haladó jármű, a szembejövő jármű, az oldalról közeledő jármű, az Ön előtt lévő gyalogos vagy mozgó kerékpár hirtelen bevág vagy kiugrik Ön elé.
- A kerékpáros megáll.
- A szembejövő gépjármű vagy az Ön előtt lévő gépjármű oldalvást vagy átlós irányban áll.
- Az Ön előtt haladó gépjármű, a szembejövő gépjármű, az Ön előtt lévő gyalogos vagy mozgó kerékpár beleolvad a háttérbe, így a rendszer nem képes felismerni azokat.
- Több gyalogos halad Ön előtt egy csoportban.
- Több kerékpáros halad Ön előtt egy csoportban.
- Egy gyalogos vagy egy mozgó kerékpáros túl gyorsan kel át az úton.
- Egy gyalogos vagy egy mozgó kerékpáros közelít az ellenkező irányból.
- Az Ön előtt haladó vagy a szembejövő gépjármű fényszórója az egyik oldalon ég csak, vagy egyáltalán nem ég egy sötét helyen.
- A gyalogos egy részét (fejét, végtagját stb.) kitakarja a poggyásza.
- Egy gyalogos hajlott testtartásban van vagy guggol, illetve felemeli a kezeit vagy fut.
- A gyalogos 1 méternél alacsonyabb vagy 2 méternél magasabb.
- A gyalogos babakocsit vagy kerékpárt tol.
- Jármű közeledik átlósan oldalról.
- Egy nem szokványos formájú jármű (például egy tartálykocsi vagy rakomány nélküli teherautó) közeledik.
- Az oldalról közeledő jármű kanyarban vagy emelkedőn halad.

■ **Példák az észlelés vagy a rendszer működésének egyéb korlátozásaira**

- Az Ön előtt haladó jármű egy kis motorkerékpár, egy oldalkocsis motorkerékpár, egy kerekesszék vagy más szokatlan alakú jármű.
- A gépjármű hátul alacsonyabb, mint elöl, mint például a rakomány nélküli tehergépjárművek vagy a keskeny gépjárművek.
- Az Ön előtt haladó gépjármű, a szembejövő gépjármű, a gyalogos vagy a mozgó kerékpáros nem a gépjármű előtt van.
- Az Ön járműve és az Ön előtt haladó gépjármű, a szembejövő gépjármű, az Ön előtt lévő gyalogos vagy mozgó kerékpár közötti sebességbeli különbség túl nagy.
- Az Ön előtt haladó gépjármű vagy a mozgó kerékpáros hirtelen lassít.
- Amikor a vezető a kormánykereket és a fékpedált használja egy ütközés elkerülésére.
- Amikor az Ön előtt haladó járművet, a szembejövő járművet, az oldalról közeledő járművet, a gyalogost vagy a mozgó kerékpárost hirtelen gyorsítva közelíti meg, vagy elfordítja a kormánykereket (a kereszteződésekben való balra[*1]/jobbra[*2] kanyarodásokat stb. leszámítva)[*3]
- A mozgó kerékpár egy gyerekkerékpár, összecsukható kerékpár, tricikli vagy egyéb, kis kerekekkel bíró kerékpár, vagy egy hosszú kerékpár, például tandem.
- Amikor a radar és a kamera nem tudja megfelelően azonosítani az Ön előtt haladó jármű, a szembejövő jármű, a gyalogos vagy a mozgó kerékpáros alakját.
- Amikor az Ön előtt haladó jármű vagy az oldalról közeledő jármű minimális szabad magassága különösen magas.
- Amikor balra vagy jobbra fordul, és az irányjelző nem a fordulással megegyező irányban kapcsol be.
- Az Ön gépjárműve és az oldalról közeledő másik jármű, gyalogos vagy mozgó kerékpár közötti sebesség túl nagy.

*1: Balkormányos típus
*2: Jobbkormányos típus
*3: Ha balra/jobbra kanyarodás közben fennáll a szembejövő gépjárművel való frontális ütközés veszélye, a CMBS bekapcsol. Akkor azonban nem aktiválható, ha hirtelen elfordítja a kormánykereket.

■ **Automatikus kikapcsolás**

A CMBS automatikusan kikapcsolhat, és a biztonsági támogatás visszajelzője (sárga) bekapcsol és bekapcsolva marad, ha:

- Hosszabb ideig terepen vagy hegyvidéki, vagy kanyargós úton halad.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Vezetés közben be van húzva a rögzítőfék.
- A kamera túlságosan felmelegszik.
- A radarérzékelők túlságosan felmelegednek.
- A kamera vagy a Honda embléma vagy az első lökhárító mögött lévő radarérzékelő elejét kosz, köd, eső, sár, nedves hó, tömítés, tartozékok, matricák vagy a szélvédőn lévő filmréteg borítja.
- Szokatlan gumiabroncs-állapot észlelhető (helytelen abroncsméret, lapos gumiabroncs stb).

- Erős rádióhullámokat vagy zajt generáló tárgy vagy hely, például tévétorony, adóállomás, erőmű vagy radarral felszerelt jármű közelében halad.

Ha a CMBS leállását előidéző feltételek javultak vagy megszűntek (pl. letisztítva), a rendszer újra bekapcsol.

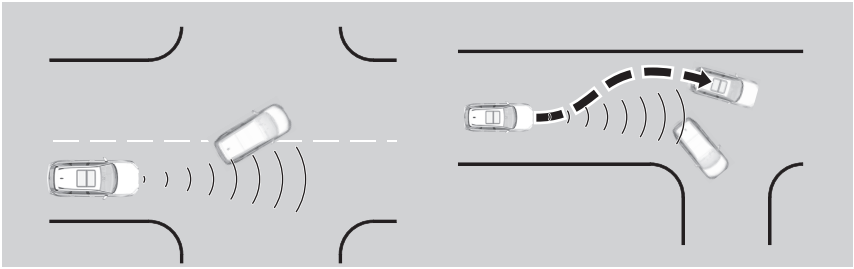
Ügyeljen rá, hogy minden abroncs ugyanolyan megadott méretű legyen, egyezzenek az abroncsmárkák, valamint egyformán legyenek kopottak.
Ha eltérő méretű, típusú, márkájú vagy kopottságú abroncsokat használ, előfordulhat, hogy a rendszer nem működhet megfelelően.

Ne módosítsa a felfüggesztést. A gépjármű magasságának módosítása megakadályozhatja a rendszer megfelelő működését.

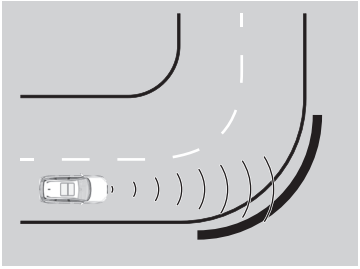
■ Ha az ütközés esélye alacsony

Még ha az ütközésnek kicsi is az esélye, a CMBS aktiválódhat az alábbi esetekben.
A rendszer akkor is aktiválódhat, ha az ütközés lehetőségét érzékeli gyalogosokkal, mozgó kerékpárosokkal vagy járművekkel.

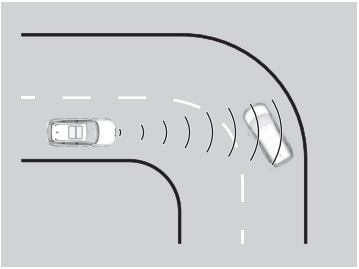
- Gépjárműve megközelít vagy kikerül egy másik gépjárművet, amely balra vagy jobbra fordul.
- Gépjárműve megközelít egy másik gépjárművet, és sávot vált a kikerüléshez.



- Amikor az Ön járműve más járművekhez, gyalogosokhoz vagy mozgó kerékpárosokhoz közelít.
- Amikor járművek, gyalogosok vagy mozgó kerékpárosok haladnak át az úton Ön előtt.
- Amikor alacsony építmény alatt vagy keskeny kapun halad át nagy sebességgel.
- Ahol az út mentén egy kanyarban jelzőtáblák vagy tárgyak, például védőkorlátok vannak.



- Ha több kanyaron halad át, egy bizonyos ponton a szembe jövő gépjármű pont Ön elé kerül.



- Álló járművek vagy falak megközelítésekor, például parkolásnál.
- Egy kanyarodó jármű közelít oldalról.
- Ön egy balra vagy jobbra kanyarodó jármű (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogos vagy kerékpár mellett halad el.
- Ön egy oldalról közeledő jármű (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogos vagy kerékpár előtt halad el.
- Egy jármű (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogos vagy kerékpár balra vagy jobbra fordul, miközben oldalról közelít az Ön gépjárművéhez.
- Balra vagy jobbra kanyarodáskor egy jármű (beleértve a motorkerékpárokat) vagy a kerékpár előtt próbál elhaladni.
- Egy jármű (beleértve a motorkerékpárokat) vagy kerékpár próbál áthaladni a gépjármű előtt, miközben Ön balra vagy jobbra kanyarodik.
- Egy jármű (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogos vagy egy kerékpár belép a gépjármű útjába, és megáll Ön előtt.
- Balra vagy jobbra kanyarodáskor egy átkelő gyalogos lép be a gépjármű útjába, és megáll Ön előtt.
- Az úton parkoló jármű mellett halad el.

Alacsony sebességű fékvezérlés

Az első és hátsó lökhárítón található szonárérzékelők segítségével a rendszer észleli, ha fennáll a fallal vagy más akadállyal való potenciális ütközés veszélye normál vezetés közben, vagy ha a gázpedált túl nagy erővel nyomják le. A rendszer ezt követően segít az ütközések elkerülésében, és csökkenti az ütközés okozta károkat az alacsony sebességű fékezés funkcióval és/vagy az ütközés erejét mérséklő gázpedálvezérlés és a hátsó ütközés erejét mérséklő gázpedálvezérlés alkalmazásával.

⚠FIGYELEM

Az alacsony sebességű fékvezérlés nem képes minden ütközést elkerülni, és előfordulhat, hogy nem képes csökkenteni a károkat minden olyan helyzetben, amikor a gázpedált véletlenül vagy agresszíven lenyomják. Ha túlzott mértékben a rendszerre támaszkodik, az ütközéshez, valamint súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet. Mindig ügyeljen a környezetére, a sebességváltó helyzetére és a pedálhasználatra. A jármű biztonságos működtetése továbbra is a vezető felelőssége.

Ha az alacsony sebességű fékezés szabályozása olyan helyzetben kapcsol be, amikor nincs szükség automatikus fékezésre (például amikor a gépjármű két vasúti átjárón halad keresztül), egyszerűen nyomja le a fékpedált a rendszer kikapcsolásához, és folytassa a vezetést.

Ha a rendszer járdaszegély/parkolóhelyet jelző szegély vagy a közút szintkülönbségei miatt működésbe lép, és Ön nem tud parkolni, illetve nem tudja törölni a jelzéseket, kapcsolja ki a rendszert.

A szonárérzékelők megfelelő kezelésével kapcsolatos utasításokat a következő oldalon találja.

➔ **Szonárérzékelők** 358. o.

A jármű kiengedi a féket, és néhány másodperccel a rendszer aktiválása után elindul. A jármű álló helyzetben tartásához tartsa lenyomva a fékpedált, vagy kapcsolja a sebességváltót P fokozatba.

Annak érdekében, hogy a rendszer ne kapcsoljon be, amikor nem szükséges, mindig kapcsolja ki a gépjármű karbantartása alatt, hajón vagy teherautón történő szállításkor stb., vagy ha a vizsgálathoz alvázmérőt vagy szabadonfutó görgőpadot használnak.

Ha valamilyen tartozékot helyez el az érzékelőkre vagy azok környékére, előfordulhat, hogy az alacsony sebességű fékvezérlés aktiválódik, ha akadályként érzékeli ezeket a tartozékokat. Ebben az esetben kapcsolja ki a hátsó érzékelőt.

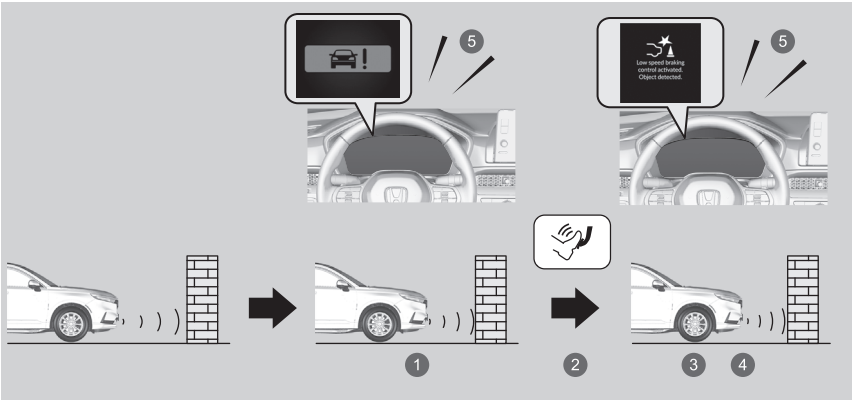
Ha a vezetési mód **TOW** üzemmódra van állítva, az alacsony sebességű fékvezérlő rendszer tolatás közben nem működik.

➔ **Vezetési üzemmód kapcsolója** 252. o.

■ A rendszer működési elve

■ Alacsony sebességű fékezés funkció

Az Alacsony sebességű fékezés funkció látható és hallható figyelmeztetést ad, amikor a gépjármű megközelítőleg 2 és 10 km/h közötti sebességgel halad, és fennáll egy észlelt fallal vagy egyéb akadállyal való ütközés lehetősége, továbbá segítséget nyújt a fékezéshez.



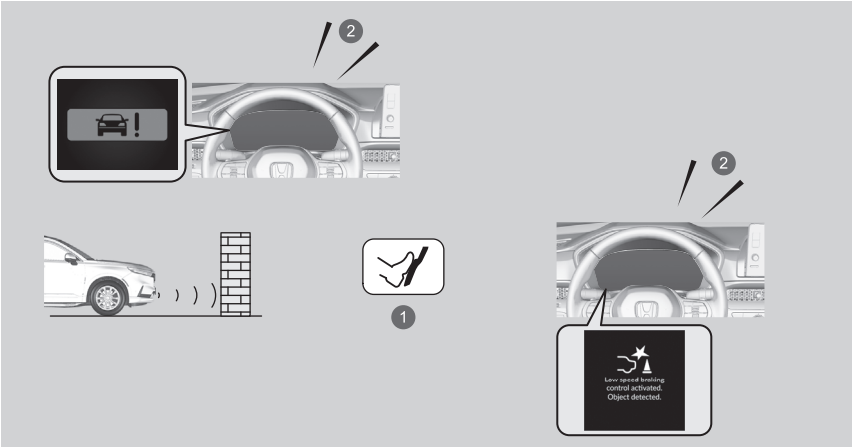
1. A jármű fékez
2. A vezető lenyomja a fékpedált
3. Megállás
4. A fékezés megszüntetése az álló helyzet elérése után
5. Hangjelzés

Ha az egyetlen hátsó érzékelőt kikapcsolják a parkolásérzékelő rendszerrel, az alacsony sebességű fékezés funkció nem fog működni tolatáskor.

A parkolásérzékelő rendszer be- és kikapcsolása 371. o.

■ Ütközés erejét mérséklő gázpedál-vezérlés és hátsóütközés erejét mérséklő gázpedál-vezérlés rendszer

Ha a gépjármű álló helyzetben van, vagy 10 km/h-nál kisebb sebességgel halad, és a gázpedált a szükségesnél jobban lenyomja, miközben valamilyen akadály, például fal észlelhető a gépjármű eleje vagy hátulja közelében, a rendszer látható és hallható figyelmeztetéssel tájékoztatja Önt. Ugyanakkor a rendszer a hajtórendszer teljesítményének korlátozásával megakadályozza a hirtelen előre- vagy hátrafelé mozgást, majd ahogy közeledik az akadályhoz, bekapcsol az alacsony sebességű fékezés funkció.



❶ A gázpedál véletlen lenyomása/a hajtórendszer teljesítményének korlátozása
❷ Hangjelzés

Az ütközés erejét mérséklő gázpedál-vezérlés és hátsóütközés erejét mérséklő gázpedál-vezérlés rendszere nem kapcsol be a következő esetekben.
Előremenetben:
Meredek lejtőn, vagy ha a [P], [R] vagy [N] fokozat van kiválasztva.
Tolatáskor:
Meredek lejtőn, vagy ha az [R]-től eltérő fokozat van kiválasztva.

Ha az egyetlen hátsó érzékelőt kikapcsolják a parkolásérzékelő rendszerrel, az ütközés erejét mérséklő gázpedál-vezérlés és hátsóütközés erejét mérséklő gázpedál-vezérlés rendszer nem fog működni tolatáskor.

➔ **A parkolásérzékelő rendszer be- és kikapcsolása** 371. o.

■ A rendszer be- és kikapcsolása

A rendszert a járművezetői információs felületen keresztül kapcsolhatja be és ki.

➔ **A kijelzők közötti váltás** 114. o.
➔ **Biztonsági támogatás** 123. o.

A hajtórendszer bekapcsolásakor a rendszer mindig bekapcsol, akkor is, ha a gépjármű leállítása előtt kikapcsolták.

Az alacsony sebességű fékezésszabályozás átmenetileg kikapcsolhat, miután visszakötötte a 12 V-os akkumulátort.
A rendszer automatikusan bekapcsol, ha a gépjármű egy bizonyos ideig 20 km/h (12 mph) feletti sebességgel halad.
Ha a rendszer nem kapcsol be, vizsgáltassa át járművét márkakereskedővel.

■ A kikapcsolás feltételei

Az ütközés erejét mérséklő gázpedál-vezérlés és a hátsóütközés erejét mérséklő gázpedál-vezérlés működési feltételei:

- Ha a gázpedál már nincs lenyomva.
- Ha a gázpedált körülbelül négy másodpercig lenyomva tartják.
- Ha le van nyomva a fékpedál.

Az Alacsony sebességű fékezés funkció törlésének feltételei:

- Bizonyos idő eltelt az aktiválás óta.

Ha az alacsony sebességű fékezés és az ütközés erejét mérséklő gázpedál-vezérlés egyszer működésbe lépett, ugyanazon akadály esetén nem fog újból bekapcsolni.

Akkor kapcsolhatók be újból, ha az utolsó aktiválás után egy ideig vezeti a gépjárművet.

Az alacsony sebességű fékezés szabályozása előre- és hátramenetkor külön-külön kapcsol be. (Ha például előremenetben aktiválódik, akkor tolatáskor azonnal újra bekapcsolható.)
Ha azonban az alacsony sebességű fékezés funkció aktiválódott, az ütközés erejét mérséklő gázpedálvezérlés és a hátsóütközés erejét mérséklő gázpedálvezérlés rendszer újbóli bekapcsolásához meg kell tennie egy bizonyos távolságot a gépjárművel.

■ Az alacsony sebességű fékvezérlési rendszer feltételei és korlátai

A következő feltételek esetén előfordulhat, hogy a rendszer nem működik megfelelően:

■ Példák olyan akadályokra, amelyeket a szonárérzékelő nem képes észlelni

- Akadályok, amelyek nem verik vissza megfelelően a hanghullámokat, például emberek, hó, ruha, szivacs stb.
- Vékony akadályok, például kerítések, kerékpárok, jelzőoszlopok stb.
- Alacsony vagy kisméretű akadályok.
- Közvetlenül a lökhárító előtt lévő akadályok.
- Olyan akadályok, amelyek nem merőlegesek a talajra.
- Mozgó tárgyak vagy akadályok, amelyek hirtelen jelennek meg az úton.

■ Példák olyan helyzetekre, amikor a szonárérzékelő nem képes észlelni az akadályokat

- A szonárérzékelő szennyezett (hó, víz, sár stb. borítja).
- A gépjármű túl meleg vagy túl hideg.
- A kormánykereket hirtelen elforgatják, amikor a gépjármű egy bizonyos szögben közelít az akadályhoz.

■ Egyéb esetekre vonatkozó példák, amikor a rendszer esetleg nem működik megfelelően

- A gépjármű megdől a súlyos rakomány vagy a felfüggesztés módosításai miatt.
- Rossz időjárási viszonyok, például zuhogó eső, köd, hó, homokvihar.
- A környezeti hőmérséklet/páratartalom túl magas vagy túl alacsony.
- Nagyon meredek lejtőn halad lefelé.

- Ha szonárérzékelőkkel felszerelt egyéb járművek vagy egyéb, ultrahang-hullámokat kibocsátó akadályokhoz közelít.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).

■ **Olyan helyzetek, amikor a rendszer ütközésveszély nélkül is működésbe léphet**
- Alacsony vagy keskeny kapukon való áthaladáskor.
- Egyenetlen felületen, füves területen vagy lépcsővel ellátott helyen való áthaladáskor.
- Ha meredek oszlop vagy fal emelkedik ki a magasból.
- Ha akadályok vannak az út mellett.
- Zászlók, függönyök, faágak, vasúti sorompók stb. felé halad.
- Elárasztott utakon való áthaladáskor.

Gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés

A radarérzékelők segítségével észleli az oldalról közeledő járműveket, és figyelmezteti Önt, ha oldalról közeledő járművet észlel.

⚠FIGYELEM

A gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés nem képes észlelni az összes közeledő járművet.

Elindulás előtt mindig nézzen körül, hogy azt biztonságosan megteheti-e, pillantson a tükrökbe, valamint előre és oldalra.

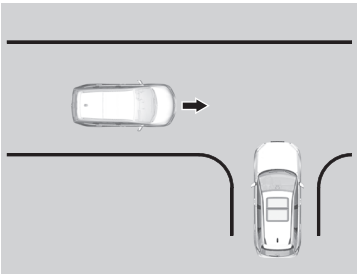
Bizonyos körülmények között előfordulhat, hogy a rendszer egyáltalán nem észlel közeledő járművet. Ha pusztán a rendszer hallható vagy látható jelzéseire hagyatkozik, az ütközéshez vezethet.

A radarérzékelő megfelelő kezelésével kapcsolatos utasításokat a következő oldalon találja.
➔ **Radarérzékelő** 357. o.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.
➔ **Első érzékelőkamera** 356. o.

A gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés a hajtórendszer bekapcsolása után kb. 15 másodpercig nem aktiválódik.

■ A rendszer aktiválásának módja



A rendszer a következő követelmények teljesülése esetén aktiválódik:

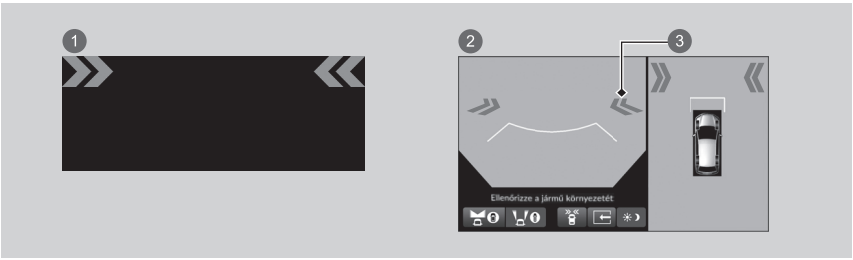
- A sebességváltó nem P vagy R fokozatban van.
- A gépjármű legfeljebb 16 km/h sebességgel halad.
- Nem halad jármű Ön előtt.

A rendszer gyalogosokra, kerékpárokra, motorkerékpárokra és robogókra is figyelmeztethet.

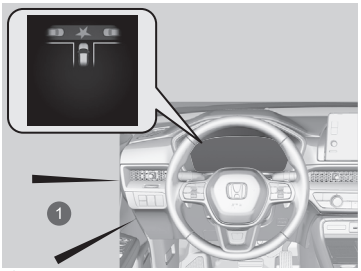
A gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés nem kapcsol be, amíg meg nem tett egy bizonyos távolságot a gépjármű beindítása után.

■ Ha a rendszer gépjárművet észlel

Amikor a rendszer keresztező járművet észlel, a gépjármű észlelését jelző nyilak megjelennek a szélvédőre vetített kijelzőn, valamint az audio/információs képernyőn.



❶ Szélvédőre vetített kijelző (HUD)
❷ Audio/információs képernyő
❸ Nyíl ikon



❶ Sípolás

Ha a rendszer keresztező járművet észlel, és megállapította, hogy a gépjármű mozgásban van, a fentiek mellett vizuális és hangjelzések is láthatók a mérőműszeren.

A jármű észlelését jelző nyilakat be- és kikapcsolhatja az audio/információs képernyőn.

■ Gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés be- és kikapcsolása

A rendszert a járművezetői információs felületen keresztül kapcsolhatja be és ki.

➡ **A kijelzők közötti váltás** 114. o.

➡ **Biztonsági támogatás** 123. o.

A hajtórendszer bekapcsolásakor a gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés mindig bekapcsol, akkor is, ha a gépjármű leállítása előtt kikapcsolták.

A (Gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés ikon) megnyomásával be- és kikapcsolhatja a gépjármű észlelését jelző nyilakat az audio/információs képernyőn.
A jármű észlelését jelző nyilak hajtórendszer minden bekapcsolásakor a korábban kiválasztott bekapcsolt vagy kikapcsolt beállításban maradnak.

Ha a kijelzés az audio/információs képernyőn kijelzésre változik, akkor sár, hó vagy jég stb. rakódott le az első lökhárító vagy a Honda embléma környékén. A rendszer ideiglenesen kikapcsolt. Ellenőrizze, hogy nem borítja-e valami a lökhárító sarkait és a Honda emblémát, és szükség esetén alaposan tisztítsa meg a területet.

Ha kijelzés jelenik meg az audio/információ képernyőn, vagy a kijelzés nem jelenik meg a frontális nézetek többnézetes kamerával történő megjelenítésekor, akkor lehet, hogy valamilyen probléma van a rendszerrel. Ne használja a rendszert, és ellenőriztesse a gépjárművet egy márkakereskedésben.

■ A gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetésre vonatkozó feltételek és korlátozások

A következő körülmények között előfordulhat, hogy az áthaladás a gépjármű előtt forgalmi figyelmeztetés nem működik megfelelően.

➔ **Első érzékelőkamera** 356. o.
➔ **Radarérzékelő** 357. o.

■ Időjárási viszonyok

- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Ha a gépjármű és a keresztező jármű között építmények, például kerítés található.
- Zavaró jelek, például másik jármű radarérzékelői vagy egy közeli létesítmény által kibocsátott erős rádióhullámok zavarják a rendszert.
- A szélvédő belső része tükröződik.
- Ha nagy távolságot tesz meg gyér forgalmú úton, például sivatagban.

■ Útviszonyok

- A gépjármű vagy a keresztező jármű kanyarodik vagy lejtőn halad.
- A gépjármű körül a rádióhullámokat erősen visszaverő tárgyak találhatók.

■ A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- A hűtőrács, az első lökhárító vagy a hátsó lökhárító körüli területet szennyeződés, eső, sár, nedves hó, szennyfoltok stb. borítják.
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől megdől.
- Érdes felületű utakon vagy földutakon, illetve egyenetlen utakon haladva.
- Havas vagy csúszós úton haladva.
- Ha a közelben rádióhullámot kibocsátó eszközök, például más gépjárművek radarérzékelői találhatók.
- A kamera túlságosan felmelegszik.
- A szélvédő belső része párás.

■ Célfeltételek

- A keresztező jármű rövid vagy kicsi.
- A keresztező jármű hasmagassága nagyon nagy.
- A keresztező jármű alakja nem szokványos.
- A keresztező jármű nagyon alacsony vagy nagyon nagy sebességgel halad.
- A közeledő cél egy gyalogos, kerékpár, motorkerékpár vagy egy nem szokványos alakú jármű.

■ Egyéb körülmények

- A keresztező jármű a gépjármű és az Ön előtt haladó jármű közötti téren halad át.
- A keresztező jármű átlósan közelít a gépjármű elejéhez.
- A gépjármű vagy a keresztező jármű hirtelen vág be parkolóból stb. a kereszteződés sávjába.
- A gépjármű vagy a keresztező jármű hirtelen lelassul.
- A gépjármű vagy a keresztező jármű hirtelen gyorsul vagy fordul.

A gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés az alábbi esetekben aktiválódhat.
- Ön egy álló jármű közelében halad el.
- Objektumok (védőkorlátok, oszlopok, fák, parkoló gépjárművek, épületek, falak stb.) észlelése.
- Egy jármű halad tovább a gépjármű előtt.
- A rendszer gyalogos vagy jármű mozgását érzékeli egy közeli járdán vagy parkolóban.
- Egy keresztező jármű közvetlenül a gépjármű előtt megáll.
- Egy keresztező jármű közvetlenül a gépjármű előtt megfordul.
- Ön egy kereszteződésben halad egy áthaladó jármű előtt.
- A gépjármű olyan sávon halad át, amelyet a gépjárműtől valamilyen objektum, például elválasztósáv korlátja választ el.
- Egy jármű halad át Ön előtt, miközben Ön előtt egy másik jármű halad.
- Egy jármű közelít a gépjárműhöz, miközben az közlekedési lámpánál áll.
- Ön elhalad egy szembejövő jármű vagy egy önhöz közel haladó jármű mellett.
- Egy jármű vagy egy gyalogos közelít a gépjárműhöz az Ön sávjából.
- A gépjármű előtt járműnek nem minősülő objektum, például gyalogos vagy kerékpár halad át.
- A rendszer valamilyen objektumot, például egyvágányú vasúton közlekedő mozgó járművet Ön előtt egy felüljárón.

Útpályaelhagyást megelőző rendszer

A rendszer riasztást küld, illetve segítséget nyújt Önnek, ha megállapítja, hogy fennáll a veszélye, hogy a gépjármű átlépi a sávjelzéseket, vagy az útburkolat szegélyéhez (füves vagy kavicsos szegélyhez), illetve egy észlelt szembejövő járműhöz közelít.

Fontos biztonsági figyelmeztetés
A többi vezetéssegítő rendszerhez hasonlóan az útpályaelhagyást megelőző rendszerre is vonatkoznak bizonyos korlátozások.
Ütközéshez is vezethet, ha túlságosan az útpályaelhagyást megelőző rendszerre hagyatkozik. Mindig az Ön felelőssége, hogy gépjárművét a forgalmi sávban tartsa.

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer riasztja Önt, amikor a rendszer azt észleli, hogy az út külső széle felé (a füves vagy kavicsos szegélyhez) vagy egy szembejövő gépjármű felé közeledik, vagy egy másik sávba sodródik az irányjelző használata nélkül.
Előfordulhat, hogy az útpályaelhagyást megelőző rendszer nem észlel minden sávjelzést vagy minden sávváltást.
Előfordulhat, hogy az útpályaelhagyást megelőző rendszer nem észleli a szembejövő járművet vagy azt, hogy Ön az úttest (füves vagy kavicsos) pereme felé közelít.
Előfordulhat, hogy az útpályaelhagyást megelőző rendszer az időjárási, sebesség és útviszonyok miatt nem tud az Ön segítségére lenni.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.
Első érzékelőkamera 356. o.

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer a teljesítmény üzemmód bekapcsolása után kb. 15 másodpercig nem aktiválódik.

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer az alábbi feltételek esetén nem feltétlenül működik megfelelően, illetve az is előfordulhat, hogy hibásan üzemel:

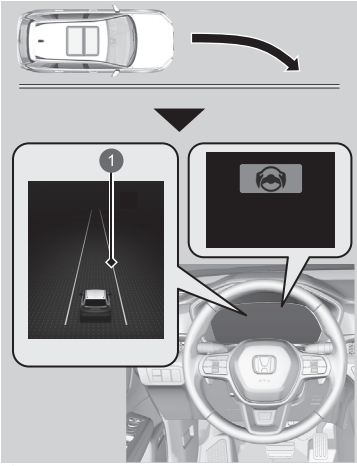
Az útpályaelhagyást megelőző rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei 302. o.

Előfordulhat, hogy a gépjármű vezetésének vagy az útfelület állapotának következtében nem veszi észre, hogy az útpályaelhagyást megelőző rendszer működésbe lépett.

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer beállításai módosíthatók.
Ha az LKAS rendszer ki van kapcsolva, az alábbi üzenet jelenhet meg, ha a rendszer annak veszélyét észleli, hogy a gépjármű átlépheti az észlelt sáv felfestéseit vagy az útburkolat külső szegélyét (füves vagy kavicsos szegély), illetve szembejövő járművel ütközhet.



■ A rendszer működési elve



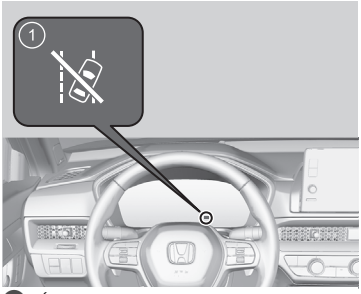
❶ Sárga vonal

A visszapillantó tükör mögött lévő első kamera figyeli a bal és jobb oldali fehér vagy sárga színű sávfelfestéseket, az útburkolat külső (fűvel vagy kaviccsal szegélyezett) szélét vagy az észlelt szembejövő gépjárműveket.
Ha a járműve egy észlelt sávjelzéshez, az útburkolat külső (fűvel vagy kaviccsal szegélyezett) széléhez vagy egy észlelt szembejövő járműhöz közeledik anélkül, hogy az irányjelzőket bekapcsolta volna, a rendszer aktiválódik.

▶ Ha a rendszer nem képes észlelni a (fehér vagy sárga) sávok felfestését, nem tud segítséget nyújtani a szembejövő járművekkel való ütközés elkerüléséhez. A látható figyelmeztetés mellett a rendszer a kormányzással is segít, és gyors kormánykerék-vibrálással jelez, hogy Ön az észlelt sávon belül maradjon.

A vezető információs kezelőfelületén vizuális jelzésként megjelenik a **Lane Departure** (Sávelhagyás) üzenet.

Ha elkezdi forgatni a kormánykereket, hogy elkerülje a sávváltást, vagy az útburkolat szegélyéhez (füves vagy kavicsos szegélyhez), illetve egy szembejövő járműhöz való közelítést, a rendszer megszünteti a rásegítést.



1 Útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolásának visszajelzője

Ha a rendszer egymás után több alkalommal is működésbe lép, és azt észleli, hogy a vezető nem reagált, akkor hangjelzéssel figyelmeztet. Ezután az útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolásának visszajelzője bekapcsol, az útpályaelhagyást megelőző rendszer átmenetileg leáll, és a rendszer csak figyelmeztető hangjelzéssel figyelmeztet.

Néhány perc múlva az útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolásának visszajelzője kikapcsol, és az útpályaelhagyást megelőző rendszer működése teljes mértékben helyreáll.

■ A rendszer aktiválásának módja

A rendszer aktiválódásához az alábbi feltételek mindegyikének teljesülnie kell:

- A sávok felfestése fehér (sárga).
  A gépjármű körülbelül 72 és 180 km/h közötti sebességgel halad.
  ▶ A szembejövő járművek haladnak
  A gépjármű körülbelül 30 és 180 km/h közötti sebességgel halad.
- Az úttest külső széle füves vagy kavicsos szegély.
  A gépjármű körülbelül 30 és 180 km/h közötti sebességgel halad.
- A gépjármű egyenes vagy enyhén kanyargós úton halad.
- Az irányjelzők ki vannak kapcsolva.
- A rendszer megállapítja, hogy a vezető nem gyorsít, nem fékez és nem forgatja a kormányt.

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikusan kikapcsolhat, és a biztonsági támogatás (sárga) visszajelzője, valamint az útpályaelhagyást megelőző rendszer (sárga) visszajelzője bekapcsolva marad.

➔ **Visszajelzők** 67. o.

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer működését negatívan befolyásolhatja, ha a gépjármű:

- A kanyar belső szélénél, vagy a sávon kívül halad.
- Keskeny sávban halad.

■ Útpályaelhagyást megelőző rendszer be- és kikapcsolása

A rendszert a járművezetői információs felületen keresztül kapcsolhatja be és ki.

➡ **A kijelzők közötti váltás** 114. o.
➡ **Biztonsági támogatás** 123. o.

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer bekapcsolásakor a rendszer mindig bekapcsol, akkor is, ha a gépjármű leállítása előtt kikapcsolták.

A menetstabilizáló rendszer (VSA), a fékrendszer (sárga), az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer, az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS), az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve a biztonsági támogatás visszajelzői sárgán világítani kezdhetnek, és üzenet jelenhet meg a mérőműszeren, amikor a teljesítmény üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után.
Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel.
A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

■ Az útpályaelhagyást megelőző rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei

Bizonyos körülmények között előfordulhat, hogy a rendszer nem érzékeli megfelelően a (fehér vagy sárga színű) sávjelzéseket, a járda külső szélét (füves vagy kavicsos szegélyt) vagy egy közeledő járművet, és a rendszer nem működik megfelelően, többek között az alábbi esetekben:

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a Honda Sensing egyes funkciói továbbra is működnek, anélkül, hogy figyelmeztetne arra, hogy a keze nincs a kormánykeréken, még akkor is, ha nincs kormányzás.

- Egy tárgy vagy testrésze hozzáér vagy túl közel van a kormánykerékhez.

■ Időjárási viszonyok

- Gyenge a sávjelölések és a burkolatfelület közötti kontraszt.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Havas vagy vizes úton való haladáskor.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- A szomszédos objektumok (fák, épületek, korlátok, járművek stb.) árnyéka párhuzamos a fehér (vagy sárga) vonalakkal.
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.
- Erős fény verődik vissza az útfelületről.
- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a gyenge fényviszonyok miatt nem látszódnak az útsávok, az útfelület vagy a szembejövő járművek).
- Az Ön járműve és az Ön előtt haladó gépjármű közötti távolság túl rövid, és az útfelület és az útsávok nem láthatók.
- Az útburkolat külső szélét nem fű vagy kavics, hanem tárgyak, egyéb anyagok stb. szegélyezik.
- A szélvédő belső része tükröződik.

- Zavaró jelek, például másik jármű radarérzékelői vagy egy közeli létesítmény által kibocsátott erős rádióhullámok zavarják a rendszert.
- Ha a közelben rádióhullámot kibocsátó eszközök, például más gépjárművek radarérzékelői találhatók.

■ Útviszonyok
- Olyan úton való haladáskor, amelyen ideiglenes forgalmi sávok vannak felfestve.
- A burkolaton több halvány, többszörös vagy különböző forgalmisáv-jelölés látható burkolatjavítási munkák vagy régi jelölések miatt.
- Az úton lévő felfestések egymásba olvadnak, szétválnak vagy keresztezik egymást (pl. útkereszteződésnél vagy gyalogátkelőnél).
- A felfestések szélsőségesen keskenyek, szélesek vagy nagyon gyakran változnak.
- Az útsávok egyes részeit tárgyak, például járművek takarják.
- Az út dombos vagy a gépjármű egy domb tetejét közelíti meg.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.
- Ha az úton lévő objektumokat (járdaszegélyek, terelőkorlátok, villanyoszlopok stb.) fehér (vagy sárga) vonalként észleli a rendszer.
- Érdes felületű utakon vagy földutakon, illetve egyenetlen utakon haladva.
- Kettős záróvonal útburkolati jellel ellátott úton haladva.
- Havas vagy csúszós úton haladva.
- Kereszteződésen való áthaladáskor.
- Az úttest csak részben látható az úton lévő hó vagy pocsolyák miatt.
- Nyomvályús vagy földúton haladva.
- A fehér (vagy sárga) vonalakat nem ismeri fel a rendszer megfelelően az útviszonyok (pl. kanyarok vagy emelkedők) miatt.
- Olyan tárgyak vannak a gépjármű körül, amelyek erősen visszaverik a rádióhullámokat, például amikor keskeny vashídon halad keresztül.

■ A gépjárművel kapcsolatos körülmények
- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- A szélvédő külső részére szennyeződés, sár, levelek, nedves hó stb. rakódott.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- A vezető a fékpedált és a kormánykereket használja.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől féloldalas.
- Hólánc használatakor.
- A felfüggesztést módosították.
- A gépjármű utánfutót húz.
- A kamera túlságosan felmelegszik.
- A szélvédő belső része párás.
- A hűtőrács vagy az első lökhárító körüli területet szennyeződés, eső, sár, nedves hó, szennyfoltok stb. borítják.

■ **Példák az észlelésnek a szembejövő forgalom miatti korlátozásaira**

- A szembejövő gépjármű vagy az Ön előtt lévő gépjármű oldalvást áll.
- A szembejövő gépjármű hirtelen Ön elé vág.
- A szembejövő gépjármű beleolvad a háttérbe, így a rendszer nem képes felismerni azt.
- A szembejövő gépjármű fényszórója az egyik oldalon ég csak, vagy egyáltalán nem ég egy sötét helyen.
- A követési távolság az Ön gépjárműje és a szembejövő gépjármű között túl rövid.
- A szembejövő gépjármű egy része nem látszik az Ön előtt haladó gépjármű miatt.
- Több szembejövő sáv vagy kanyarodó sáv van.
- Az Ön melletti sávban lévő gépjármű áll vagy nagyon alacsony sebességgel halad.
- Egy szembejövő jármű minimális hasmagassága különösen magas.
- Objektumok (védőkorlátok, oszlopok, fák, parkoló gépkocsik, épületek, falak stb.) észlelése.

■ **Példák az észlelés vagy a rendszer működésének egyéb korlátozásaira**

- A szembejövő gépjármű szokatlan alakú.
- A kamera nem tudja megfelelően azonosítani a szembejövő gépjármű alakját.
- Kanyargós vagy hepehupás úton haladva, amikor az érzékelő nehezen érzékeli a szembejövő járművet.

■ **Ha az ütközés esélye alacsony**

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer aktiválódhat az alábbi esetekben.

- Ha több kanyaron halad át, egy bizonyos ponton a szembejövő gépjármű pont Ön elé kerül.

■ **Példák a rendszer működésének egyéb korlátozásaira**

- Ön kesztyűt visel.
- A kormánykeréken védőborítás található.

Sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer

Sávváltáskor a rendszer vizuális és hangjelzéseket ad kormányrásegítéssel egybekötve, ha hátulról közeledő járművel történő ütközés veszélyét érzékeli.

⚠FIGYELEM

Az összes vezetést segítő rendszerhez hasonlóan a sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszernek is vannak korlátai. Nem képes elkerülni az ütközéseket, és előfordulhat, hogy nem minden helyzetben csökkenti a sérüléseket.

Ha túlzott mértékben a rendszerre támaszkodik, az ütközéshez, valamint súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet. Gondosan ellenőrizze a környezetet, és biztonságosan működtesse a gépjárművet.

A sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer a teljesítmény üzemmód bekapcsolása után kb. 15 másodpercig nem aktiválódik.

A radarérzékelő megfelelő kezelésével kapcsolatos utasításokat a következő oldalon találja.

➔ **Radarérzékelő** 357. o.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.

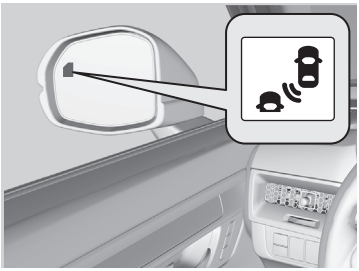
➔ **Első érzékelőkamera** 356. o.

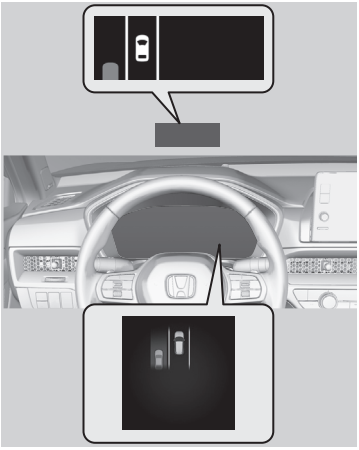
Kapcsolja ki a rendszert, ha utánfutót vontat.

A rendszer esetleg nem fog megfelelően működni az alábbi feltételek mellett:

- A súlyos rakomány miatt a gépjármű megdől, ami által megváltozik a radar által befogott terület.
- A radarérzékelő magát a pótkocsit észleli, ezáltal megváltozik a radarlefedettség.

■ A rendszer működési elve





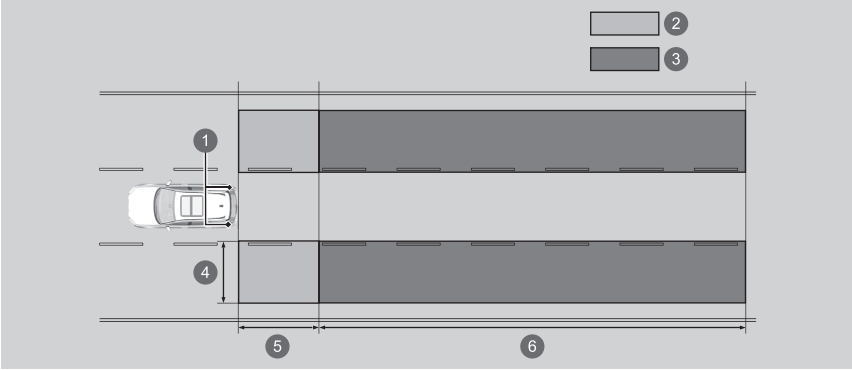
Ha a következő feltételek teljesülnek, és sávváltáskor fennáll a szomszédos sávban hátulról közeledő járművel való ütközés veszélye, a sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer visszajelzője villog, valamint hallható és látható figyelmeztető jelzések jelennek meg, és a rendszer kormányrásegítéssel segít elkerülni az ütközést.

- A gépjármű körülbelül 50 km/h és 180 km/h közötti sebességgel halad.

- Ön a sáv közepén halad, és a járműtől balra és jobbra sávjelzők találhatók.
- A rendszer a járműtől balra és jobbra sávjelzőket észlel.
- Egyenes vagy enyhén kanyarodó úton halad.
- Amikor egy jármű megpróbál elhaladni Ön mellett: A saját és a hátulról közeledő jármű sebessége közötti különbség nagyobb mint 50 km/h.
- Amikor elhaladt egy jármű mellett: A saját és az előzött gépjármű sebessége közötti különbség nem nagyobb mint 14 km/h.

Ha a járművezető teljes mértékben átveszi a kormányzást, a sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer ideiglenesen kikapcsol.

■ **A sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer hatótávolsága**



❶ Radarérzékelők: a hátsó lökhárító sarkaiban

❷ 1. riasztási zóna

❸ 2. riasztási zóna
Riasztási zóna hatótávolsága

❹ Kb. 0,5 ~ 3 m a gépjármű oldalától.

❺ Kb. 3 m a hátsó lökhárítótól.

❻ Kb. 3–50 m a hátsó lökhárító mögött. (Minél gyorsabban közeledik a gépjármű, annál messzebb lesz észlelve.)

■ A sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer be- és kikapcsolása

A rendszert a járművezetői információs felületen keresztül kapcsolhatja be és ki.

➔ **A kijelzők közötti váltás** 114. o.
➔ **Biztonsági támogatás** 123. o.

A sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer a hajtórendszer bekapcsolásakor mindig az utoljára használt beállításra (kikapcsolt vagy bekapcsolt állapotba) kapcsol.

A sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer beállításai módosíthatók.

Ha a vezetési üzemmódot **TOW** üzemmódra állítja, a sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer kikapcsol.

➔ **Vezetési üzemmód kapcsolója** 252. o.

■ A sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszerre vonatkozó feltételek és korlátozások

Előfordulhat, hogy a sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer visszajelzője nem gyullad ki a következő körülmények között:

- Olyan objektum közelíti meg vagy előzi a saját gépjárművet, amelyet a radarérzékelők nem észleltek.

A következő feltételek esetén előfordulhat, hogy a rendszer nem működik megfelelően:

- Olyan objektum kerül a riasztási zónába, amely nem jól veri vissza a rádióhullámokat, például motorkerékpár.
- A hátsó lökhárítót vagy az érzékelőket nem megfelelően javították meg, vagy a hátsó lökhárító deformálódott.

Előfordulhat, hogy a rendszer nem kapcsol be vagy nem érzékeli a gépjármű előtt haladó járművet a következő körülmények között:

- Ön közvetlenül azután vált sávot, hogy megelőzött egy a szomszédos sávban haladó járművet.
- Ön egy kanyar belső ívén áthalad a sávelválasztó vonalon.
- A tetőn lévő nagy csomag hozzáér a szélvédő felső részéhez.
- Kanyarodás kereszteződésben.
- A gépjármű vagy az Ön körül haladó jármű túl messze halad a sáv egyik oldalától.

Előfordulhat, hogy a rendszer nem kapcsol be vagy nem érzékeli a gépjármű előtt haladó járművet a következő körülmények között.

■ Időjárási viszonyok

- Gyenge a sávjelölések és a burkolatfelület közötti kontraszt.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Havas vagy vizes úton való haladáskor.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- A szomszédos objektumok (fák, épületek, korlátok, járművek stb.) árnyéka párhuzamos a fehér (vagy sárga) vonalakkal.
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.
- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a gyenge fényviszonyok miatt nem látszódnak az útsávok vagy az útfelület).
- Ha a sávelválasztó vonalak vagy az útfelület nem látható, például ha az elöl haladó járműtől mért távolság rendkívül rövid.
- Erős fény verődik vissza az útfelületről.
- Az Ön előtt haladó jármű vizet fröccsent vagy havat szór.
- Zavaró jelek, például másik jármű radarérzékelői vagy egy közeli létesítmény által kibocsátott erős rádióhullámok zavarják a rendszert.
- Az első érzékelőkamerát közvetlenül vagy közvetve erős fény, például napfény éri.
- Ha a közelben rádióhullámot kibocsátó eszközök, például más gépjárművek radarérzékelői találhatók.
- Ha nagy távolságot tesz meg gyér forgalmú úton, például sivatagban.

■ **Útviszonyok**

- Olyan úton való haladáskor, amelyen ideiglenes forgalmi sávok vannak felfestve.
- A burkolaton több halvány, többszörös vagy különböző forgalmisáv-jelölés látható burkolatjavítási munkák vagy régi jelölések miatt.
- Az úton lévő felfestések egymásba olvadnak, szétválnak vagy keresztezik egymást (pl. útkereszteződésnél vagy gyalogátkelőnél).
- A felfestések szélsőségesen keskenyek, szélesek vagy nagyon gyakran változnak.
- Az útsávok egyes részeit tárgyak, például járművek takarják.
- Az út dombos vagy a gépjármű egy domb tetejét közelíti meg.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.
- Ha az úton lévő objektumokat (járdaszegélyek, terelőkorlátok, villanyoszlopok stb.) fehér (vagy sárga) vonalként észleli a rendszer.
- Érdes felületű utakon vagy földutakon, illetve egyenetlen utakon haladva.
- Kettős záróvonal útburkolati jellel ellátott úton haladva.
- Havas vagy csúszós úton haladva.
- Az úttest csak részben látható az úton lévő hó vagy pocsolyák miatt.
- Az útfelületet pocsolyák vagy vízréteg borítják.
- A fehér (vagy sárga) vonalakat nem ismeri fel a rendszer megfelelően az útviszonyok (pl. kanyarok vagy emelkedők) miatt.
- Nyomvályús vagy földúton haladva.
- Kereszteződésen való áthaladáskor.
- Olyan tárgyak vannak a gépjármű körül, amelyek erősen visszaverik a rádióhullámokat, például amikor alagúton vagy keskeny vashídon halad keresztül.
- Objektumok (védőkorlátok, oszlopok, fák, parkoló gépkocsik, épületek, falak stb.) észlelése.

■ **A gépjárművel kapcsolatos körülmények**

- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- A kamera elejét kosz, köd, eső, sár, nedves hó, tömítés, tartozékok, matricák vagy a szélvédő filmrétege borítják.
- A hűtőrács, az első lökhárító vagy a hátsó lökhárító körüli területet szennyeződés, eső, sár, nedves hó, szennyfoltok stb. borítják.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől féloldalas.
- A felfüggesztést módosították.
- Hólánc használatakor.
- Valamilyen tárgyat, például kerékpártartót rögzítettek a gépjármű hátuljára.
- A kamera túlságosan felmelegszik.
- A jármű működése csúszós út stb. miatt instabil.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.
- A gépjármű utánfutót húz.

■ **A gépjármű környezetében fennálló állapotok**

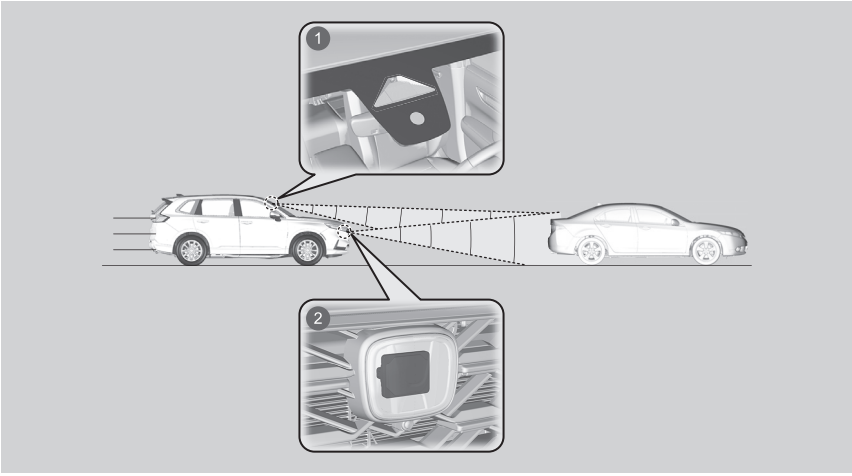
- A követési távolság az Ön gépjárműve és az elöl haladó jármű között túl kicsi.
- A jármű és a szomszédos sávban lévő jármű között nagy a sebességkülönbség.
- Az Ön előtt haladó jármű nem szokványos alakú.
- Az Ön előtt haladó gépjármű minimális szabad magassága különösen magas.
- A gépjármű hátul alacsonyabb, mint elöl, mint például a rakomány nélküli tehergépjárművek vagy a keskeny gépjárművek.

■ **Példák az észlelés vagy a rendszer működésének egyéb korlátozásaira**

- Egy jármű parkol egy szomszédos sávban.
- Egy távolabbi sávból a szomszédos sávba átsoroló gépjármű.
- A szomszédos sávban feltűnő gépjármű egy motorkerékpár vagy hasonlóan kis méretű gépjármű.
- Ön közvetlenül azután vált sávot, hogy megelőzött egy a szomszédos sávban haladó járművet.
- Ha fennáll egy másik gépjárművel (beleértve a motorkerékpárokat is) való ütközés veszélye, miközben a rendszer segít elkerülni egy hátulról közeledő gépjárművel való ütközést.

Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)

Ezzel a funkcióval beállíthatja a kívánt állandó járműsebességet, valamint a követési távolságot, és ha az Ön előtt haladó gépjármű hirtelen megáll, képes lelassítani, és akár meg is állni – mindezt anélkül, hogy Önnek folyamatosan a fék- és a gázpedálon kellene tartani a lábát.
Ha az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) fékezéssel lassítja a gépjárművet, a féklámpák bekapcsolnak.



❶ Egy első széles látószögű kamera a visszapillantó tükör mögött található.
❷ A radarérzékelő a Honda embléma mögött, a hűtőrácson található.

- A járműsebesség az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) esetén a következő: **Az alacsony sebességű követés funkcióval rendelkező adaptív sebességtartó (ACC) hatótávján belül a rendszer járművet észlel** – az alacsony sebességű követés funkcióval rendelkező adaptív sebességtartó (ACC) 180 km/h (112 mph) sebességig működik.
  Az alacsony sebességű követés funkcióval rendelkező adaptív sebességtartó (ACC) hatótávján belül a rendszer nem észlel járművet – az alacsony sebességű követés funkcióval rendelkező adaptív sebességtartó (ACC) legalább 30 km/h (18 mph) sebességnél működik.
- A sebességváltó helyzete alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) esetén a következő: D fokozatban.

⚠FIGYELEM

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) nem megfelelő használata balesetet okozhat.

Csak akkor használja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC), ha autópályán halad, jó út- és időjárási viszonyok között.

⚠FIGYELEM

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) csupán korlátozottan képes fékezésre, és előfordulhat, hogy nem állítja le időben a gépjárművet, amikor egy másik jármű váratlanul lefékez Ön előtt.

Legyen mindig felkészült a fékhasználatra, ha a közlekedési helyzet úgy kívánná.

Fontos emlékeztető
Mint minden rendszernek, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikának (ACC) is megvannak a maga korlátai. Szükség esetén mindig használja a fékpedált, és mindig tartson biztonságos követési távolságot a többi járműtől.

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) a hajtórendszer bekapcsolása után kb. 15 másodpercig nem aktiválódik.

A radarérzékelő megfelelő kezelésével kapcsolatos utasításokat a következő oldalon találja.
➔ **Radarérzékelő** 357. o.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.
➔ **Első érzékelőkamera** 356. o.

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) az ütközés erejét mérséklő fékrendszerrel (CMBS) közös radarérzékelőt használ.
➔ **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)** 282. o.

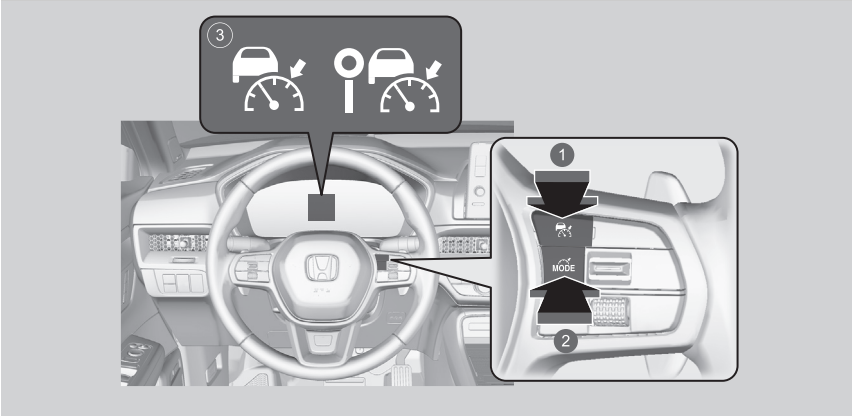
Előfordulhat, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) bizonyos esetekben nem működik megfelelően.
➔ **Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) használatának korlátozó körülményei** 319. o.

Ha nem használja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC): Kapcsolja ki az adaptív sebességtartó rendszert a gomb megnyomásával.

Az alábbi esetekben ne használja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC):

- Gyakori sávváltással vagy megállásokkal és elindulásokkal járó szakasz esetén az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) nem képes megfelelő távolságot tartani Ön és az Ön előtt haladó jármű között.
- Éles kanyarokkal kísért utakon.
- Olyan utakon, ahol útdíjszedéshez felállított létesítmények vagy más objektumok találhatók a sávok között, parkolókban vagy autós kiszolgáló egységeknél.
- Rossz időjárásban (eső, köd, hó stb.) történő közlekedés esetén az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) nem biztos, hogy megfelelően képes észlelni az Ön és az Ön előtt haladó gépjármű közötti távolságot.
- Csúszós vagy fagyos felületű utakon. A kerekek kipörögnek, és elveszítheti a járműve fölötti uralmat.
- Meredek emelkedőkkel vagy meredek lejtőkkel rendelkező utakon.
- Egyenetlen emelkedős vagy lejtős utakon.

■ A rendszer aktiválása

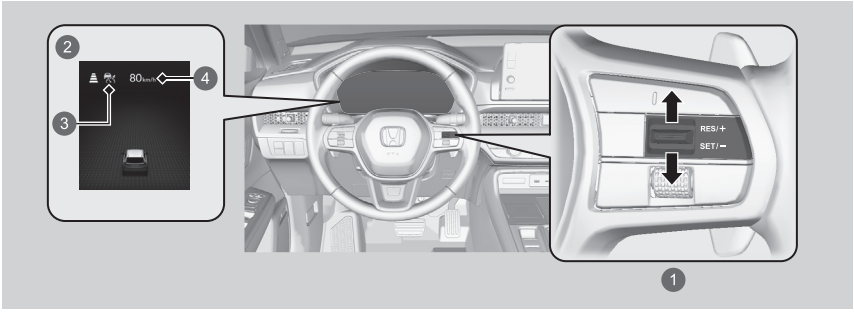


❶ gomb
Nyomja meg a gombot a kormánykeréken.

❷ MODE gomb
Ha más visszajelző jelenik meg, nyomja meg a MODE gombot az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikára (ACC) való váltáshoz.

❸ A vagy jelzőfény (fehér) világít a mérőműszeren. Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) készen áll a használatra.

■ A gépjármű sebességének beállítása



❶ **RES/+**/**SET/–** kapcsoló
Fel vagy le

❷ Be van kapcsolva, amikor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működésbe lép

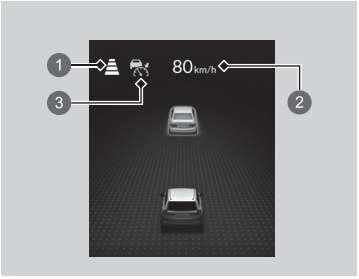
❸ vagy (zöld) jelzőfény

❹ A járműsebesség beállítása

Legalább 30 km/h-s sebességgel való haladáskor: Emelje fel a lábát a pedálról, és nyomja felfelé vagy lefelé a **RES/+**/**SET/–** kapcsolót a kívánt sebesség elérésekor. A **RES/+**/**SET/–** kapcsoló elengedésekor a rendszer rögzíti a beállított sebességet, és az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC működésbe lép.

Amikor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC) használja, bekapcsol az egyenes haladást segítő funkció (az elektromos szervokormány-rendszer egyik funkciója).
Az egyenes haladást segítő funkcióval könnyebben haladhat egyenesen a gépjárművel, mivel a kormányrendszer automatikusan kompenzálja a természetes kormányzási húzást.

Nagyjából maximum 30 km/h-s sebességgel való haladáskor: Ha a gépjármű mozog, és a fékpedál fel van engedve, a rendszer a kapcsoló megnyomásakor az aktuális járműsebességtől függetlenül körülbelül 30 km/h-n rögzíti az aktuális járműsebességet. Amennyiben a gépjármű álló helyzetben van, a járműsebességet akár lenyomott fékpedál mellett is be lehet állítani.



Amikor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működésbe lép, a mérőműszeren megjelenik a járműikon, a távolságjelző sávok, valamint a beállított sebesség.

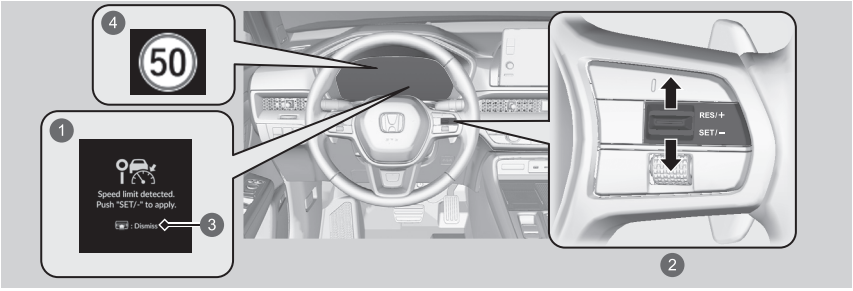
❶ A követési távolság beállítása
❷ A járműsebesség beállítása
❸ vagy (zöld) jelzőfény

A menetstabilizáló rendszer (VSA), a fékrendszer (sárga), az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer, az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS), az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve a biztonsági támogatás visszajelzői sárgán világítani kezdhetnek, és üzenet jelenhet meg a mérőműszeren, amikor a teljesítmény üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után.
Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel.
A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

A járművezetői információs felületen vagy az audió/információ képernyőn válthat a beállított sebesség km/h vagy mph mértékegységben való megjelenítése között.
➡ **Sebesség/távolság mértékegysége** 125. o.

■ A jelzőtábla-felismerő rendszer által javasolt sebességkorlát alkalmazása

Amikor megjelenik a(z) , a jelzőtábla-felismerő rendszer által javasolt sebességkorlátot a kormánykeréken lévő **RES/+**/**SET/–** kapcsoló bekapcsolásával lehet alkalmazni.



❶ **Javasolt figyelmeztetés az észlelt sebességkorlát alkalmazására**
❷ Alkalmazza a jelzőtábla-felismerő rendszer által javasolt sebességkorlátot
❸ Javaslat elvetése
❹ Javasolt sebességkorlát (zöld)

A javasolt sebességkorlát akkor jelenik meg, ha a jelzőtábla-felismerő rendszer új sebességkorlátot észlel, vagy ha sebességkorlátot észlel az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC aktiválásakor.
A **RES/+**/**SET/–** kapcsoló nem működik a gépjármű sebességének csökkentésére, amíg a javaslatot el nem vetik.

A javasolt sebességkorlát a tényleges sebességkorlát felett vagy alatt lehet, vagy nem lehet javaslatot tenni.
Ez különösen akkor fordul elő, ha a jelzőtábla-felismerő rendszer nem működik megfelelően.
A vezető felelős azért, hogy a sebességet a pillanatnyi sebességkorlátnak megfelelően állítsa be, és a gépjárművet biztonságosan üzemeltesse.

➡ **A közúti jelzőtábla felismerő rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei** 352. o.

Ne használja ezt a funkciót az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC kijelzőegységétől eltérő egységeken, mert előfordulhat, hogy nem megfelelő járműsebességet javasol.
Módosítsa a beállított járműsebesség megjelenített mértékegységét a vezetési területekével megegyező egységekre.

➡ **Sebesség/távolság mértékegysége** 125. o.

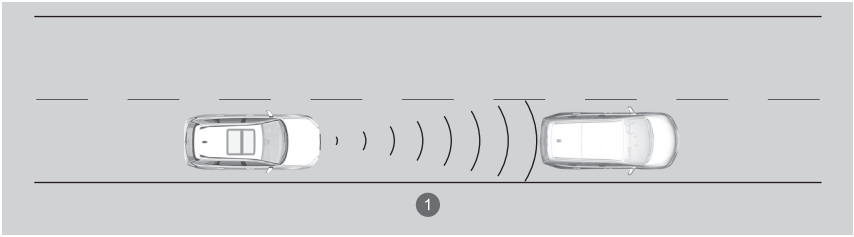
A jelzőtábla-felismerő rendszer kijelzője ki van kapcsolva.
A funkció használatakor mindig tartsa bekapcsolva a jelzőtábla-felismerő rendszer kijelzőjét.

■ Működés közben

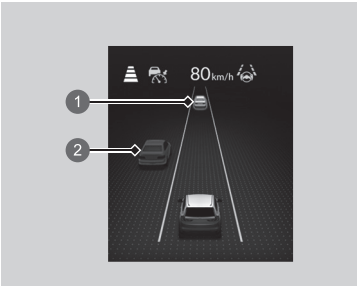
■ Gépjármű halad Ön előtt

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) folyamatosan figyeli, hogy az Ön előtt haladó gépjármű belép-e az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságába. Amennyiben a rendszer ezt érzékeli, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) tartja vagy csökkenti a beállított sebességet, hogy fenn tudja tartani a gépjárműben beállított követési távolságot.

➡ **Követési távolság beállítása vagy módosítása** 325. o.



❶ Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolsága: 120 m



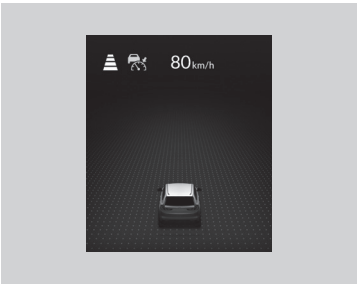
A mérőműszeren egy gépjármű ikon jelenik meg.

❶ Vezérlési céljármű: Fehér, zöld körvonallal

❷ Vezérlési céljárművön kívül: Szürke

Ha a gépjárműve beállított sebességénél alacsonyabb sebességű jármű Ön elé kanyarodik vagy bevág Ön elé, és ezt a radar és a kamera is érzékeli, a gépjármű elkezd lelassítani.

■ Nem halad elöl gépjármű



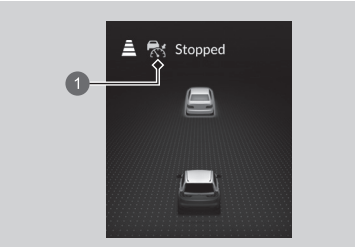
A gépjármű tartja a beállított sebességet, anélkül, hogy Önnek a fék- vagy a gázpedálon kellene tartania a lábát. Ha a rendszer korábban Ön előtt haladó gépjárművet észlelt, amely megakadályozta, hogy a gépjármű elérje a beállított sebességet, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) a beállított sebességre gyorsítja a gépjárművet, majd tartja azt.

Meredek lejtőn az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működése közben fékez, hogy megakadályozza a túlzott gyorsulást a beállított sebesség fenntartása érdekében. A jármű sebessége azonban meghaladhatja a beállított sebességet.

■ A gázpedál megnyomásával

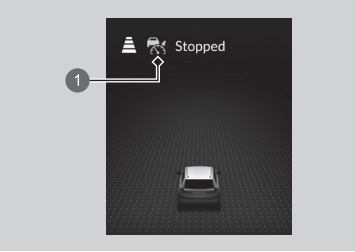
Átmenetileg növelni lehet a gépjármű sebességét. Ebben az esetben nincs hangos vagy vizuális riasztás, még akkor sem, ha az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belül valamilyen gépjármű halad.
Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) bekapcsolt állapotban marad, amíg ki nem kapcsolja. Amíg valamilyen jármű van az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belül, és Ön felengedi a gázpedált, a rendszer olyan sebességet vesz fel, hogy tartani tudja a követési távolságot.

■ **A rendszer azt észleli, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belüli gépjármű lelassul, majd megáll**



❶ vagy (zöld) jelzőfény

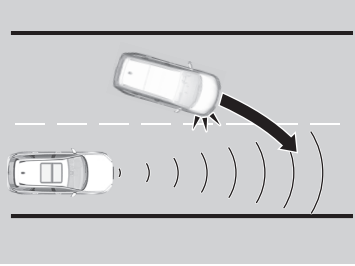
Ilyenkor az Ön gépjárműve is automatikusan megáll. A **Stopped** (Megállt) üzenet jelenik meg a mérőműszeren. Amikor az Ön előtt álló gépjármű ismét elindul, ha megnyomja a **RES/+**/**SET/–** gombot, vagy lenyomja a gázpedált, akkor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) ismét működésbe lép, a korábban beállított sebesség mellett.



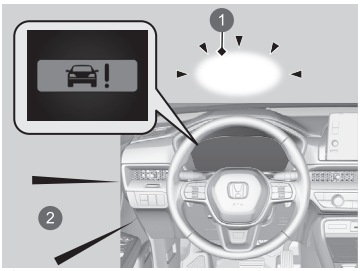
❶ vagy (zöld) jelzőfény

Ha már nincs Ön előtt másik gépjármű, lépjen a gázpedálra. Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) újra a korábban beállított sebességgel folytatja a működését.

Ha az elöl haladó jármű hirtelen lassítani kezd, vagy egy másik jármű bevág Ön elé, megszólal a hangjelző, és egy üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, valamint a HUD-figyelmeztetés lámpái villognak.



Nyomja le a fékpedált, és tartson megfelelő követési távolságot az elöl haladó gépjárműtől.



❶ HUD-figyelmeztetés lámpái

❷ Hangjelzés

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) annak ellenére is gyorsíthat, ha az elöl haladó jármű és az Ön gépjárműve között kicsi a távolság, amennyiben:

- Az elöl haladó gépjármű az Ön gépjárművével majdnem azonos, vagy nagyobb sebességgel halad.
- Az Ön elé bevágó gépjármű gyorsabban halad, mint Ön, és így folyamatosan nő a két gépjármű közötti távolság.

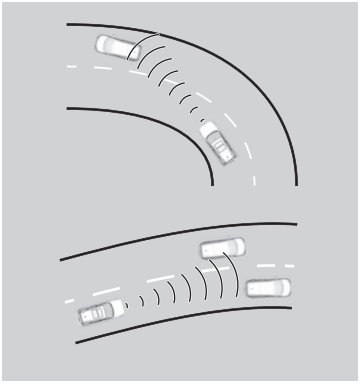
A rendszert úgy is beállíthatja, hogy amikor egy Ön előtt haladó gépjármű az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) érzékelési hatótávolságán belül kerül, vagy kilép onnan, a rendszer hangjelzéssel figyelmeztessen erre.
A jármű észlelésének hangjelzése be- és kikapcsolható.

Korlátozások

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) használatakor előfordulhat, hogy a féket is használnia kell a biztonságos követési távolság fenntartása érdekében. Előfordulhat továbbá az is, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) bizonyos esetekben nem működik megfelelően.

➡ **Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) használatának korlátozó körülményei** 319. o.

- Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC az útviszonyoktól függően (pl. kanyarok) vagy a gépjármű körülményeitől függően (pl. a kormánykerék használata vagy a gépjármű helyzete a sávon belül) átmenetileg fenntarthatja a távolságot az Ön járműve és az Ön melletti sávban haladó gépjármű vagy a gépjármű környezete között.



- Ha az Ön előtt haladó jármű elindul, például közúti csomópont vagy pihenőhely esetén, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) rövid ideig fenntarthatja a beállított követési távolságot.

⚠FIGYELEM

Ha úgy száll ki az álló gépjárműből, hogy nem kapcsolja ki az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC), a gépjármű magától elindulhat.

A vezető nélkül elinduló gépjármű ütközést okozhat, ami súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet.

Soha ne szálljon ki a gépjárműből, ha azt az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) állította le.

■ Kanyarodást segítő rendszer

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működése közben a rendszer csökkenti a sebességet, hogy segítse a vezetőt a kanyarodásban, ha a kamera kanyart észlel a gépjármű előtt, vagy a vezető kanyarodás céljából elfordítja a kormánykereket.

Ha a kanyarodást segítő rendszer fékezéssel lelassítja a gépjárművet, a gépjármű féklámpái kigyulladnak.

A kanyarodást segítő rendszer nem feltétlenül észleli az útburkolati jeleket (fehér vagy sárga vonalakat); pontossága számos tényezőtől, például az időjárástól, a sebességtől és az útburkolati jelek minőségétől is függ. Gondosan ellenőrizze a környezetet, és biztonságosan működtesse a gépjárművet.

A rendszerbeállításokat testre szabhatja az audio/információ képernyőről.

■ Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) használatának korlátozó körülményei

Bizonyos körülmények között a rendszer automatikusan kikapcsolhat. A következőkben néhány ilyen körülmény felsorolása következik. Más körülmények csökkenthetik az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) néhány funkciójának hatékonyságát.

➡ **Első érzékelőkamera** 356. o.
➡ **Radarérzékelő** 357. o.

Ha a radarérzékelőt meg kell javítani, el kell távolítani, vagy a hűtőrács erősen sérült, kapcsolja ki a rendszert a gombbal, és vigye el a gépjárművét egy márkakereskedőhöz.

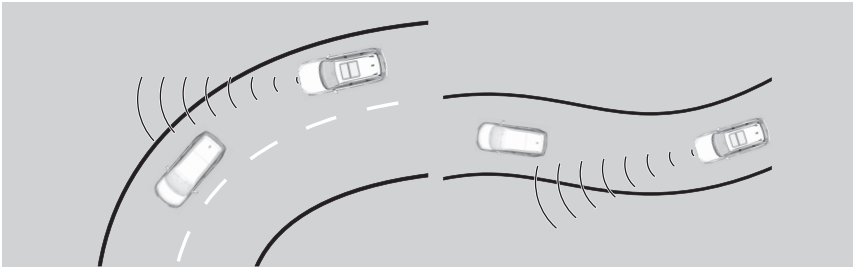
Ha a rendszer szokatlan módon viselkedik (pl. a figyelmeztető üzenet túl gyakran jelenik meg), nézesse át gépjárművét egy márkakereskedésben.

■ **Időjárási viszonyok**
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Ha a közelben rádióhullámot kibocsátó eszközök, például más gépjárművek radarérzékelői találhatók.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- A szélvédő belső része tükröződik.
- Ha nagy távolságot tesz meg gyér forgalmú úton, például sivatagban.

■ **Útviszonyok**
- Havas vagy nedves úton történő vezetés (nem látható felfestések, autónyomok, fényvisszaverődés, vízpermet, nagy kontraszt).

■ **A gépjárművel kapcsolatos körülmények**
- A szélvédő külső részére szennyeződés, sár, levelek, nedves hó stb. rakódott.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- A kamera túlságosan felmelegszik.
- A szélvédő belső része párás.
- A rögzítőfék be van húzva.
- A hűtőrács szennyezett.
- A gépjármű megdől súlyos rakomány vagy a felfüggesztés módosításai miatt.
- Hólánc használatakor.
- A gépjármű utánfutót húz.

■ **Az érzékelésre vonatkozó korlátozások**
- Egy gépjármű hirtelen az Ön gépjárművének útját keresztezi.
- A követési távolság az Ön gépjárműve és az elöl haladó gépjármű között túl rövid.
- Alacsony sebességgel haladó gépjármű vág be az Ön gépjárműve elé, és hirtelen fékez.
- Ön hirtelen gyorsít és nagy sebességgel közeledik az elöl haladó járműhöz.
- Egy motorkerékpár, kerékpár, rokkantkocsi vagy egyéb kisméretű gépjármű halad Ön előtt.
- Állatok vannak a gépjármű előtt.
- Kanyargós vagy hepehupás úton haladva, amikor az érzékelő nehezen érzékeli az elöl haladó járművet.

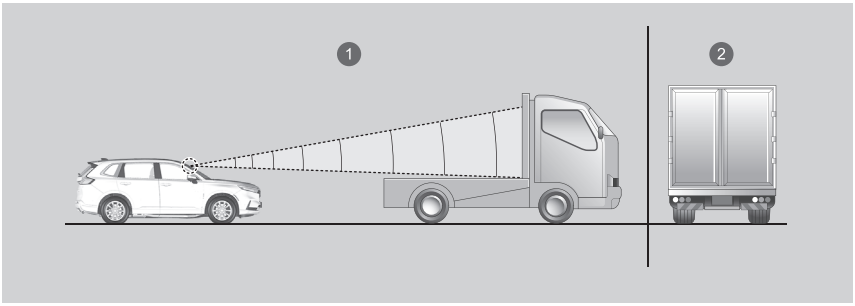


- Az Ön előtt haladó gépjármű megáll, és az Ön előtti gépjármű és az Ön járműve közötti sebességkülönbség túl nagy.
- Egy érkező gépjármű hirtelen Ön elé vág.

- Gépjárműve hirtelen egy érkező gépjármű útját keresztezi.
- Keskeny fémhídon halad át.



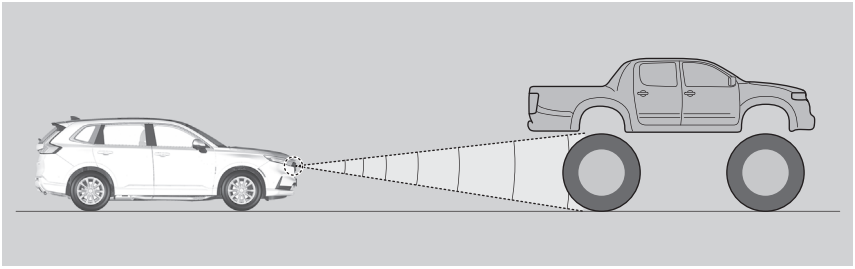
- Az Ön előtt haladó jármű hirtelen fékez.
- Az Ön előtt haladó jármű nem szokványos formájú.



❶ A radar egy üres tehergépkocsi felső részét észleli.

❷ Furgon, tartálykocsi stb.

- Ha gépjárműve vagy az Ön előtt haladó gépjármű a sáv szélén halad.
- Az Ön előtt haladó gépjármű minimális szabad magassága különösen magas.



- Ha a radar és a kamera nem tudja megfelelően azonosítani az Ön előtt haladó jármű alakját.
- Az Ön előtt haladó gépjármű beleolvad a háttérbe, így a rendszer nem képes felismerni azt.

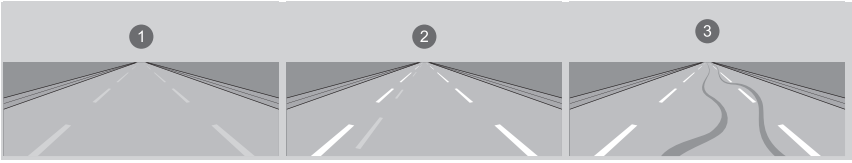
Előfordulhat, hogy a kanyarodást segítő rendszer nem kapcsol be, vagy nem érzékeli a sávhatároló-vonalakat vagy kanyarokat az alábbi körülmények között:

■ **Időjárási viszonyok**

- Gyenge a sávjelölések és a burkolatfelület közötti kontraszt.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Havas vagy vizes úton való haladáskor.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- A szomszédos objektumok (fák, épületek, korlátok, járművek stb.) árnyéka párhuzamos a fehér (vagy sárga) vonalakkal.
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.
- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a gyenge fényviszonyok miatt nem látszódnak az útsávok vagy az útfelület).
- Az Ön járműve és az Ön előtt haladó gépjármű közötti távolság túl rövid, és az útfelület és az útsávok nem láthatók.
- Erős fény verődik vissza egy járműre vagy az úttestre.

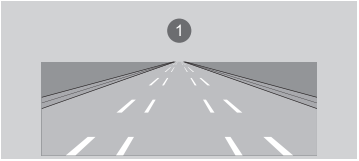
■ **Útviszonyok**

- Olyan úton való haladáskor, amelyen ideiglenes forgalmi sávok vannak felfestve.
- A burkolaton több halvány, többszörös vagy különböző forgalmisáv-jelölés látható burkolatjavítási munkák vagy régi jelölések miatt.



❶ Halvány vonalak ❷ Dupla vonal ❸ Keréknyomok

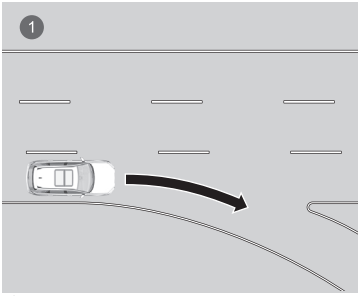
- Az úton lévő felfestések egymásba olvadnak, szétválnak vagy keresztezik egymást (pl. útkereszteződésnél vagy gyalogátkelőnél).
- A felfestések szélsőségesen keskenyek, szélesek vagy nagyon gyakran változnak.



❶ Nagyon széles vagy keskeny forgalmi sáv

- Az útsávok egyes részeit tárgyak, például járművek takarják.
- Az út dombos vagy a gépjármű egy domb tetejét közelíti meg.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.
- Ha az úton lévő objektumokat (járdaszegélyek, terelőkorlátok, villanyoszlopok stb.) fehér (vagy sárga) vonalként észleli a rendszer.
- Érdes felületű utakon vagy földutakon, illetve egyenetlen utakon haladva.
- Kettős záróvonal útburkolati jellel ellátott úton haladva.
- Havas vagy csúszós úton haladva.

- Az úttest csak részben látható az úton lévő hó vagy pocsolyák miatt.
- Az útfelületet pocsolyák vagy vízréteg borítják.
- A fehér (vagy sárga) vonalakat nem ismeri fel a rendszer megfelelően az útviszonyok (pl. kanyarok vagy emelkedők) miatt.
- Nyomvályús vagy földúton haladva.
- Kereszteződésen való áthaladáskor.



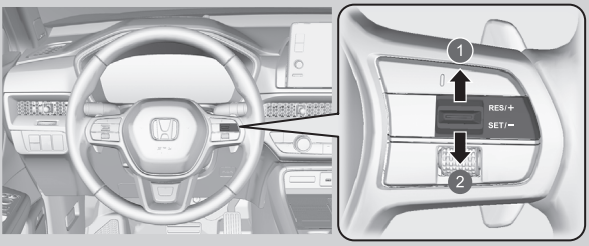
1 Vonal nélküli forgalmi sáv kereszteződésnél

■ A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- A szélvédő külső részére szennyeződés, sár, levelek, nedves hó stb. rakódott.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől megdől.
- A felfüggesztést módosították.
- Hólánc használatakor.
- A gépjármű utánfutót húz.

■ A járműsebesség módosítása

A gépjármű sebességét a kormánykeréken található **RES/+**/**SET/–** kapcsolóval növelheti vagy csökkentheti.



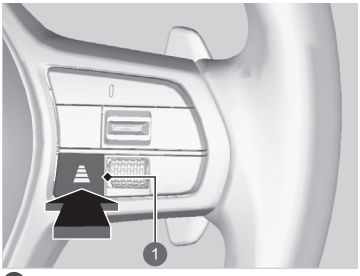
❶ Gyorsítás
❷ Lassítás

- A **RES/+**/**SET/–** kapcsoló minden felfelé vagy lefelé nyomásakor kb. 1 km/h-val (vagy 1 mph-val) nő vagy csökken a járműsebesség.
- Ha felfelé vagy lefelé nyomva tartja a **RES/+**/**SET/–** kapcsolót, hozzávetőlegesen 10 km/h-val (vagy 10 mph-val) növeli vagy csökkenti a járműsebességet.

Ha az Ön előtt haladó gépjármű lassabb, mint az Ön által megnövelt beállított sebesség, előfordulhat, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) nem gyorsítja fel a gépjárművet. Ez az Ön gépjárműve és az Ön előtt haladó jármű közötti beállított követési távolság fenntartására szolgál.

A gázpedál lenyomása közben a **RES/+**/**SET/–** kapcsolót lefelé nyomva, majd felengedve a gépjármű aktuális sebessége lesz a beállított sebesség.

■ Követési távolság beállítása vagy módosítása



❶ Távolság gomb

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) követési távolságának módosításához nyomja meg a távolság gombot. Valahányszor megnyomja a gombot, a követési távolság beállítása (az Ön előtt észlelt gépjármű mögötti követési távolság) az extra hosszú, a hosszú, a közepes és a rövid intervallumok között vált.

A megfelelő követési távolságot az adott forgalmi helyzet függvényében válassza meg. Feltétlenül tartsa be a követési távolságokra vonatkozó esetleges helyi törvényi előírásokat.

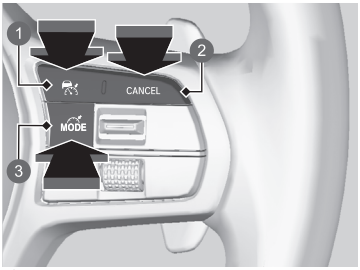
Minél magasabb a követési sebesség, annál nagyobb lesz a rövid, közepes, hosszú és extra hosszú követési távolság is. Lásd a következő példákat tájékoztatásul.

Követési távolság		Ha a beállított sebesség a következő:	
		80 km/h	104 km/h
Rövid		25 méter 1,1 mp	31 méter 1,1 mp
Közepes		33 méter 1,5 mp	42 méter 1,5 mp
Hosszú		47 méter 2,1 mp	61 méter 2,1 mp
Extra hosszú		63 méter 2,9 mp	83,4 méter 2,9 mp

Ha gépjárműve automatikusan leáll, mivel az Ön előtt észlelt gépjármű is leállt, a két jármű közötti távolság az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) követési távolságának beállításának függvényében változhat.

A vezetőnek minden körülmények között megfelelő féktávolságot kell tartania az előtte haladó gépjárműtől, és ismernie kell az adott országban hatályos KRESZ által előírt minimális követési távolság vagy időköz mértékét. A vonatkozó szabályok betartása a járművezető felelőssége.

■ Kikapcsolás



❶ gomb
❷ **CANCEL** gomb
❸ MODE gomb

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC) a következők bármelyikével kikapcsolhatja:

- Nyomja meg a **CANCEL** gombot.
  ▶ A mérőműszeren a vagy visszajelző (zöld) átvált a vagy visszajelzőre (fehér).
- Nyomja meg az gombot.
  ▶ A vagy visszajelző (zöld) kikapcsol.
- Nyomja meg az MODE gombot.
- A gépjármű előrefelé történő mozgása közben nyomja le a fékpedált.
  ▶ A mérőműszeren a vagy visszajelző (zöld) átvált a vagy visszajelzőre (fehér).

■ Automatikus megszakítás

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikus kikapcsolása esetén megszólal a hangjelző, és egy üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen. A következő körülmények bármelyike okozhatja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikus kikapcsolását:

- Rossz idő (eső, köd, hó stb.)
- Ha a Honda embléma mögött, a hűtőrácson lévő radarérzékelő szennyezett.
- Az elöl haladó gépjárművet nem lehet észlelni.
- Szokatlan gumiabroncs-állapot észlelése vagy a kerekek megcsúszása.
- Hosszú ideig hegyvidéki úton vagy terepen való vezetés.
- Hirtelen kormánykerék-mozdulat.
- Ha az ABS, a VSA, a CMBS vagy az alacsony sebességű fékvezérlés be van kapcsolva.
- Amikor az ABS vagy a VSA rendszer visszajelzője bekapcsol.
- Amikor a gépjármű nagyon meredek lejtőn áll meg.
- Amikor kézzel húzza be a rögzítőféket.
- Amikor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belül észlelt gépjármű túl közel van a gépjárművéhez.
- Gyors gyorsulás esetén.
- A visszapillantó tükör mögötti kamera vagy a kamera körüli terület, pl. a szélvédő beszennyeződik.
- A maximálisan megengedett tömeg túllépése esetén.
- Ha zárt helyen, például alagúton kel át.
- A gépjármű többször fékezett a beállított sebesség megtartásához (pl. amikor hosszú lejtőn halad lefelé).
- Ha a rendszer bizonyos ideig nem észlel vezetési tevékenységet a járművezető részéről, miközben az LKAS is be van kapcsolva.
- A rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (sárga) felkapcsol.

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikus kikapcsolását a következők is okozhatják. Ezekben az esetekben a rendszer a rögzítőféket is automatikusan behúzza.

- A gépjármű álló helyzetben van, és a vezető kikapcsolja biztonsági övét.
- A gépjármű legalább 10 percig álló helyzetben marad.
- A hajtórendszer ki van kapcsolva.

Visszatérés a korábban beállított sebességhez: Miután kikapcsolta az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartót (ACC), a **RES/+**/**SET/–** kapcsoló felfelé nyomásával álló gépjármű mellett is aktiválhatja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC-t a mérőműszeren (szürkén) látható előre beállított sebességgel.
Amikor a **CANCEL** gomb vagy a fékpedál lenyomásával kikapcsolja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC-t, az előzőleg beállított sebesség szürkén jelenik meg a mérőműszeren.
A **RES/+**/**SET/–** kapcsoló felfelé nyomásával az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC a megjelenített sebességgel aktiválódik.
Ha megjelenik a(z) vagy visszajelzője (fehér), és megnyomja a **RES/+**/**SET/–** kapcsolót, de nem jelenik meg az előzőleg beállított sebesség (szürke), akkor a sebesség a gépjármű aktuális sebességéhez lesz beállítva.



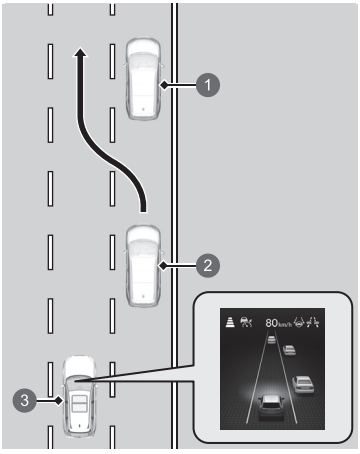
❶ vagy (fehér) jelzőfény
❷ Előzőleg beállított sebesség (szürke)

A beállított sebesség nem adható meg, illetve nem lehetséges az ahhoz való visszatérés, ha az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) kikapcsolása a gombbal történt. Nyomja meg a gombot a rendszer bekapcsolásához, majd állítsa be a kívánt sebességet.

■ Intelligens adaptív sebességtartó rendszer (i-ACC) funkció

A rendszer előre jelzi azokat a helyzeteket, amikor egy gépjármű be szeretne vágni Ön elé. A rendszer jelzi, ha a szomszédos, lassabb sávban haladó jármű be szeretne sorolni Ön elé, és előzetesen módosítja a gépjármű sebességét az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) bekapcsolása mellett.

■ A rendszer működési elve



Az ábrán a balkormányos modell látható.

❶ Lassú gépjármű
❷ Bevágó gépjármű
❸ Az Ön gépjárműve

A hűtőrácson a Honda embléma mögött elhelyezett radarérzékelő az Ön előtt haladó járműveket észleli (beleértve a szomszédos sávban haladókat), a visszapillantó tükör mögött található kamera pedig a felfestéseket érzékeli.

A rendszer javítja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) követési/nyomkövetési jellemzőit; előre módosítva a gépjármű sebességét, azt az esetet figyelemben tartva, ha a szomszédos (lassabb) sávban egy jármű beérné az előtte haladó lassabb járművet, és sávot váltva bevágna Ön elé. Ilyenkor a járműsebesség kis mértékű csökkentésére kerül sor. A járműsebesség az Ön elé besoroló jármű sebességének függvényében csökken ilyen helyzet észlelésekor.

Miközben a rendszer módosítja a sebességet, a mérőműszeren megjelenik a bevágó jármű ikonja, jelezve, hogy a rendszer aktiválódott.

■ A rendszer aktiválásának módja

Ha az Ön elé bevágó gépjármű gyorsabban halad az előtte lévő gépjárműnél, az Ön gépjárműve pedig gyorsabban halad a bevágni készülő gépjárműnél (vagyis Önnek lassítania kell), az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) észleli a manővert, és annak megfelelően módosítja a járműsebességet.

A rendszer aktiválódásához az alábbi feltételek mindegyikének teljesülnie kell:

- Amikor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) be van kapcsolva.
- Többsávos úton halad.
- Ha gépjárművének sebessége a körülbelül 80 km/h (50 mph) és 180 km/h (112 mph) közé eső tartományon belül van.
- A gépjármű egyenes vagy enyhén kanyargós úton halad.
- Az irányjelzők ki vannak kapcsolva.
- A fékpedál nincs lenyomva.
- A bevágó gépjármű egy lassabb sávból érkezik.

■ **Intelligens adaptív sebességtartó rendszer (i-ACC) be- és kikapcsolása**
A rendszer be- és kikapcsolható az audio/információs képernyő használatával.

Ha a közlekedési rend jobb oldaliról bal oldalira változik, olyan úton haladva, ahol bizonyos távolságban szembejövő forgalom tapasztalható, a sávészlelés automatikusan jobb oldalról bal oldalra vált.

Előfordulhat, hogy az intelligens adaptív sebességtartó rendszer (i-ACC) az alábbi körülmények esetén nem kapcsol be:

- Ha az Ön elé bevágó jármű és a szomszédos sávban*1 előtte haladó jármű közötti sebességkülönbség alacsony
- Ha az Ön elé bevágó gépjármű és az Ön gépjárműve közötti sebességkülönbség kismértékű (vagyis ha nincs szükség a sebesség módosítására)
- Ha egy gépjármű úgy vág be Ön elé, hogy nincs előtte másik gépjármű a szomszédos sávban*1
- Ha a gépjármű egy gyorsabb sávból*1 vág be Ön elé

*1 : A jobb oldali közlekedési rend jobb oldali sávjára, illetve a bal oldali közlekedési rend bal oldali sávjára vonatkozik.

Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)

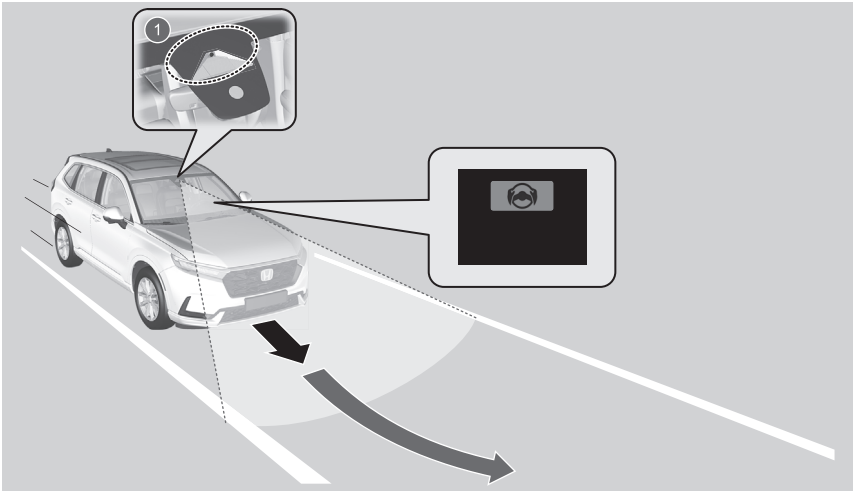
Iránykorrekciók biztosításával segíti a járművezetőt abban, hogy a gépjárművet az észlelt sáv közepén tartsa, továbbá tapintható, hallható és látható figyelmeztetéseket ad, ha azt észleli, hogy a gépjármű elhagyja a sávot.

■ Kormányzássegítő

A rendszer nyomatékot visz át a kormányműre annak érdekében, hogy a bal és jobb oldali sávelválasztó vonal között tartsa a gépjárművet. Ha a gépjármű közelebb kerül valamelyik vonalhoz, az alkalmazott nyomaték erősödik.

■ Tapintható, hallható és látható figyelmeztetések

A kormánykerék gyors rezgése, valamint hallható figyelmeztetés és egy figyelmeztető üzenet jelzi, ha a gépjármű kifelé sodródik az érzékelt forgalmi sávból.



❶ Első érzékelőkamera: Figyeli a sávelválasztó vonalakat

Bizonyos esetekben, ha irányjelzés nélkül vált sávot, aktiválódnak az LKAS-figyelmeztetések, és a rendszer nyomatékot visz át a kormányra.

Fontos biztonsági figyelmeztetések

Az LKAS kizárólag kényelmi funkciót tölt be. Ez nem önálló vezetési rendszer, és mindig a járművezető figyelmét és irányítását igényli. Ha elengedi a kormányt, vagy nem kormányoz, a rendszer nem működik.

Az LKAS használata autópályákon vagy kétsávos útpályákon kényelmes.

Ne helyezzen tárgyakat a műszerfalra. A tárgyak visszatükröződhetnek a szélvédőn, és gátolhatják a forgalmi sávok megfelelő észlelését.

Az LKAS nem feltétlenül észleli az útburkolati jeleket vagy a sávelhagyást; pontossága az időjárási viszonyoktól, a sebességtől és az útburkolati jelek állapotától függ.

Mindig az Ön felelőssége, hogy biztonságosan vezesse gépjárművét, és elkerülje a baleseteket.

Az LKAS rendszer az alábbi feltételek esetén nem feltétlenül működik megfelelően vagy hibásan üzemel:

➔ **Az LKAS rendszer használatának feltételei és korlátozásai** 335. o.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.

➔ **Első érzékelőkamera** 356. o.

Ha probléma merül fel a sávok észlelésével, a rendszer ideiglenesen kikapcsol. Sáv észlelésekor a rendszer működése automatikusan helyreáll.

Előfordulhat, hogy az LKAS rendszer nem megfelelően működik araszoló forgalom vagy éles kanyarokkal kísért utak esetében.

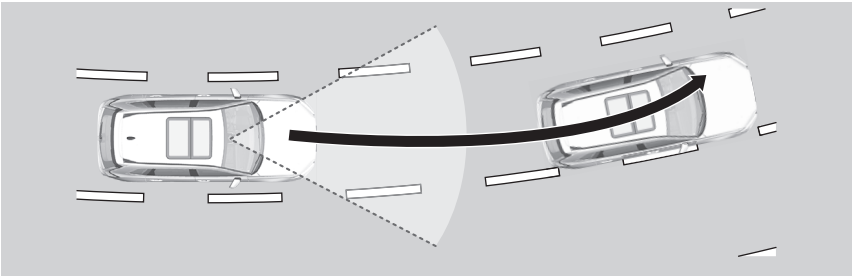
A radarérzékelő megfelelő kezelésével kapcsolatos utasításokat a következő oldalon találja.

➔ **Radarérzékelő** 357. o.

Az LKAS a hajtórendszer bekapcsolása után kb. 15 másodpercig nem aktiválódik.

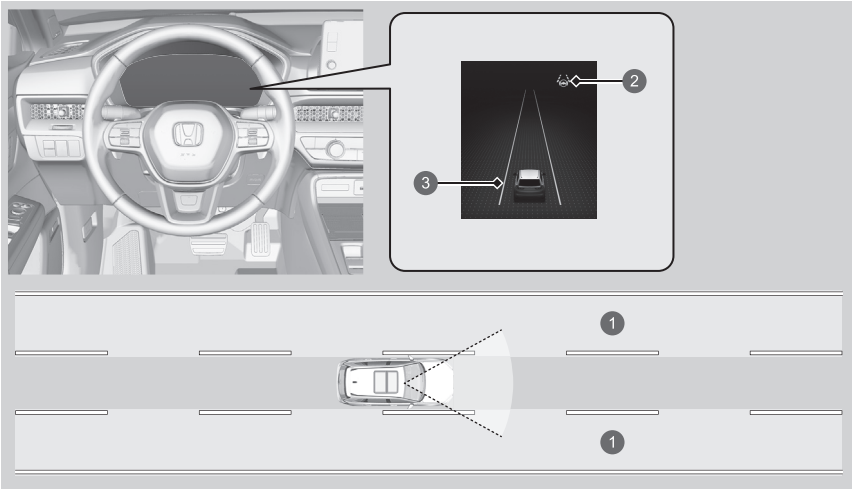
■ Sávtartást támogató funkció

Segít a sáv közepén tartani a gépjárművet. Fokozza az elektromos szervokormány visszakormányzási erejét, amikor a gépjármű fehér vagy sárga vonalhoz közelít.



■ Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW)

Ha a gépjármű a figyelmeztetési területre ér, az LKAS a kormánykerék enyhe rezegtetésével, valamint hangjelzéssel és egy figyelmeztetés megjelenítésével hívja fel a figyelmet a sávelhagyás veszélyére.



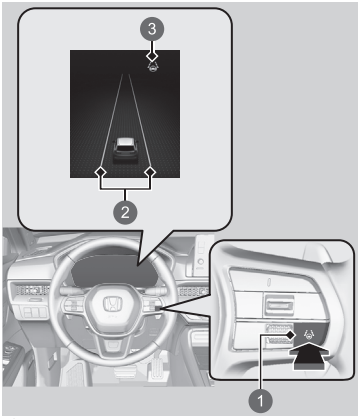
❶ Figyelmeztetési terület
❷ LKAS visszajelző (zöld)
❸ Sárga vonal

■ A rendszer használati feltételei

A rendszer a következő feltételek megléte esetén használható:

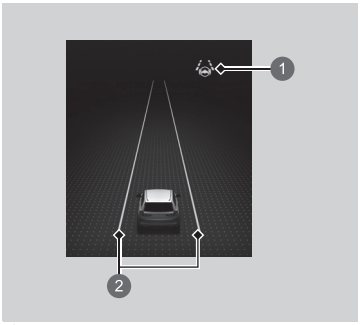
- A forgalmi sáv mindkét szélén érzékelhető sávelválasztó jelölés van, és a gépjármű a sáv közepén helyezkedik el.
- A gépjármű körülbelül 72 és 180 km/h közötti sebességgel halad.
- Egyenes vagy enyhén kanyarodó úton halad.
- Az irányjelzők ki vannak kapcsolva.
- A fékpedál nincs lenyomva.

■ **A rendszer aktiválása**



❶ LKAS-gomb
❷ Fehér vonalak
❸ LKAS-visszajelző (fehér)

1. Nyomja meg az LKAS-gombot.
   ▶ Az LKAS visszajelző (fehér) megjelenik a mérőműszeren.
   A rendszer készenléti állapotban van.
   ▶ Ha a rendszer forgalmi sávokat észlel, fehér vonalak jelennek meg a műszerfalon.



❶ LKAS visszajelző (zöld)
❷ Zöld vonalak

2. Vezetés közben maradjon a forgalmi sáv közepén.
   ▶ Az LKAS visszajelző fehérről zöldre vált, a fehér vonalak pedig zöldre váltanak, amint a rendszer a bal és jobb oldali sávjelzések észlelése után működésbe lép.

Ha a gépjármű a rendszer kormánynyomatéka miatt a bal vagy jobb sávelválasztó vonal felé sodródik, kapcsolja ki az LKAS rendszert, és vizsgáltassa át a gépjárművet egy márkakereskedésben.

A rendszer megfelelő aktiválásához tartsa be az alábbiakat;
- Mindig tartsa tisztán a szélvédőt a kamera körül.
- A szélvédő tisztításakor ügyeljen, hogy ne vigyen fel szélvédőmosó anyagot a kamera lencséjére.
- Ne érjen a kameralencséhez.
- Ne ragasszon matricát a kamera közelébe.

Ha a rendszer használata közben megnyomja az LKAS gombot, az LKAS készenléti állapot nélkül bekapcsol.

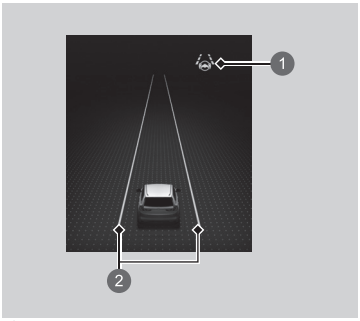
■ Kikapcsolás



❶ LKAS-gomb

Nyomja meg az LKAS-gombot.

A hajtórendszer kikapcsolásakor az LKAS mindig kikapcsol, akkor is, ha a gépjármű leállítása előtt bekapcsolták.



❶ LKAS-visszajelző (fehér)
❷ Fehér vonalak

Ha az LKAS rendszer fel van függesztve, a mérőműszeren lévő zöld vonalak fehér vonalakra váltanak vagy eltűnnek, és hangjelzés hallható (ha be van kapcsolva).

■ A rendszer működése a következő esetekben szakad meg:

- Ha a járműsebesség körülbelül 64 km/h-ra (40 mph) vagy kisebb értékre csökken.
  ▶ Az LKAS a járműsebesség körülbelül 72 km/h-ra (45 mph) vagy nagyobb értékre történő növelésekor újra működésbe lép.
- Ha lenyomja a fékpedált.
  ▶ Az LKAS rendszer a fékpedál felengedését követően újra működésbe lép, és megkezdi a sávelválasztó vonalak észlelését.

Az LKAS-rendszer beállításai módosíthatók.
Az LKAS felfüggesztésének sípszója be- és kikapcsolható.

■ Az LKAS automatikusan felfüggesztésre kerülhet a következő esetekben:

- A rendszer nem képes érzékelni a sávelválasztó vonalakat.
- A kormánykereket hirtelen elforgatják.
- Nem működteti a kormánykereket.
- Éles kanyaron haladva.
- Amikor a sebesség meghaladja a körülbelül 185 km/h értéket.
- A gépjármű az úttest jobb vagy bal oldala felé halad.
- Az ABS, a VSA vagy a CMBS bekapcsol.

A fenti körülmények megszűnése esetén az LKAS rendszer automatikusan újra működésbe lép.

■ **Az LKAS automatikusan kikapcsolhat a következő esetekben:**

Az alábbi esetekben a forgalmi sávjelölések eltűnhetnek a mérőműszerről, hangjelzés hallható és az LKAS automatikusan kikapcsolhat:

- A kamera túlságosan felmelegszik.
- A visszapillantó tükör mögötti kamera vagy a kamera körüli terület, pl. a szélvédő beszennyeződik.

■ Az LKAS rendszer használatának feltételei és korlátozásai

Előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli a (fehér vagy sárga) sávjelzéseket, és az LKAS bizonyos körülmények között nem működik megfelelően, többek között az alábbi esetekben:

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a Honda Sensing egyes funkciói továbbra is működnek, anélkül, hogy figyelmeztetne arra, hogy a keze nincs a kormánykeréken, még akkor is, ha nincs kormányzás.

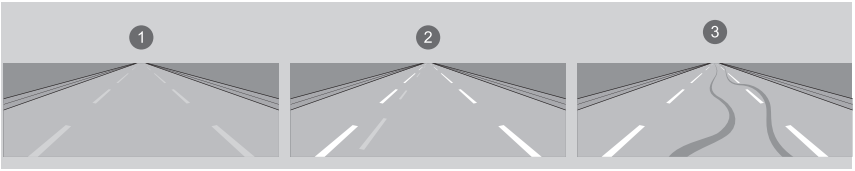
- Egy tárgy vagy testrésze hozzáér vagy túl közel van a kormánykerékhez.

■ **Időjárási viszonyok**

- Gyenge a sávjelölések és a burkolatfelület közötti kontraszt.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Havas vagy vizes úton való haladáskor.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- A szomszédos objektumok (fák, épületek, korlátok, járművek stb.) árnyéka párhuzamos a fehér (vagy sárga) vonalakkal.
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.
- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a gyenge fényviszonyok miatt nem látszódnak az útsávok vagy az útfelület).
- Az Ön járműve és az Ön előtt haladó gépjármű közötti távolság túl rövid, és az útfelület és az útsávok nem láthatók.
- Erős fény verődik vissza az útfelületről.
- A szélvédő belső része tükröződik.

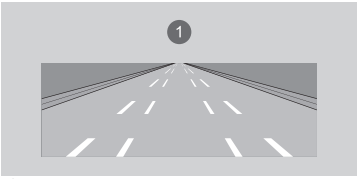
■ **Útviszonyok**

- Olyan úton való haladáskor, amelyen ideiglenes forgalmi sávok vannak felfestve.
- A burkolaton több halvány, többszörös vagy különböző forgalmisáv-jelölés látható burkolatjavítási munkák vagy régi jelölések miatt.



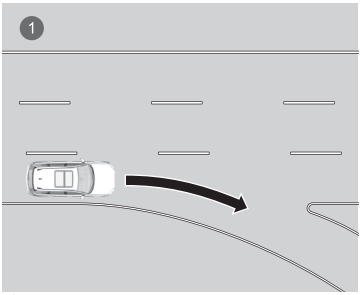
❶ Halvány vonalak ❷ Dupla vonal ❸ Keréknyomok

- Az úton lévő felfestések egymásba olvadnak, szétválnak vagy keresztezik egymást (pl. útkereszteződésnél vagy gyalogátkelőnél).
- A felfestések szélsőségesen keskenyek, szélesek vagy nagyon gyakran változnak.



❶ Nagyon széles vagy keskeny forgalmi sáv

- Az útsávok egyes részeit tárgyak, például járművek takarják.
- Az út dombos vagy a gépjármű egy domb tetejét közelíti meg.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.
- Ha az úton lévő objektumokat (járdaszegélyek, terelőkorlátok, villanyoszlopok stb.) fehér (vagy sárga) vonalként észleli a rendszer.
- Érdes felületű utakon vagy földutakon, illetve egyenetlen utakon haladva.
- Kettős záróvonal útburkolati jellel ellátott úton haladva.
- Havas vagy csúszós úton haladva.
- Az úttest csak részben látható az úton lévő hó vagy pocsolyák miatt.
- Az útfelületet pocsolyák vagy vízréteg borítják.
- A fehér (vagy sárga) vonalakat nem ismeri fel a rendszer megfelelően az útviszonyok (pl. kanyarok vagy emelkedők) miatt.
- Nyomvályús vagy földúton haladva.
- Kereszteződésen való áthaladáskor.



1 Vonal nélküli forgalmi sáv kereszteződésnél

■ **A gépjárművel kapcsolatos körülmények**

- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- A szélvédő külső részére szennyeződés, sár, levelek, nedves hó stb. rakódott.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől megdől.
- A felfüggesztést módosították.
- Hólánc használatakor.
- A gépjármű utánfutót húz.
- A szélvédő belső része párás.

■ **Példák a rendszer működésének egyéb korlátozásaira**

- Ön kesztyűt visel.
- A kormánykeréken védőborítás található.

Traffic Jam Assist

A Traffic Jam Assist a szélvédő felső részére szerelt kamerát használja a forgalmi sávok bal és jobb oldali fehér (vagy sárga) vonalainak érzékelésére és megfigyelésére. A kamerától érkező bemeneti adatok alapján a rendszer kormányzási nyomatékot alkalmazhat annak érdekében, hogy a gépjárművet az észlelt sáv közepén tartsa.

Fontos biztonsági figyelmeztetések

A Traffic Jam Assist csak az Ön kényelmét szolgálja. Ez nem önálló vezetési rendszer, és mindig a járművezető figyelmét és irányítását igényli. Ha elengedi a kormányt, vagy nem kormányoz, a rendszer nem működik.

A Traffic Jam Assist használata autópályákon vagy kétsávos útpályákon kényelmes.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.

➔ **Első érzékelőkamera** 356. o.

A Traffic Jam Assist nem feltétlenül észleli az útburkolati jeleket vagy a sávelhagyást; pontossága számos tényezőtől, például az időjárástól, a sebességtől és az útburkolati jelek minőségétől is függ. Mindig az Ön felelőssége, hogy biztonságosan vezesse gépjárművét, és elkerülje a baleseteket.

Előfordulhat, hogy a Traffic Jam Assist bizonyos körülmények között nem működik megfelelően:

➔ **Traffic Jam Assist: Feltételek és korlátozások** 342. o.

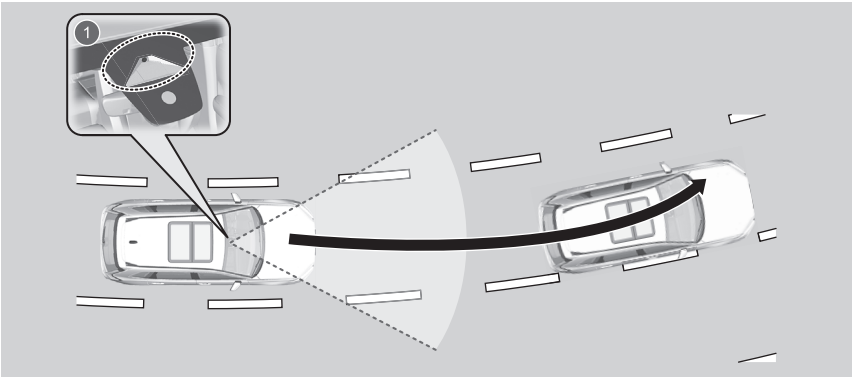
A radarérzékelő megfelelő kezelésével kapcsolatos utasításokat a következő oldalon találja.

➔ **Radarérzékelő** 357. o.

A Traffic Jam Assist rendszer a teljesítmény üzemmód bekapcsolása után kb. 15 másodpercig nem aktiválódik.

■ **A Traffic Jam Assist működése**

Ha nagy forgalomban van, és a sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) aktív, a forgalmi sávjelzések érzékelésekor a közlekedési torlódássegéd rendszer kormányzási nyomatékot alkalmaz, hogy segítsen a gépkocsit a sáv közepén tartani.



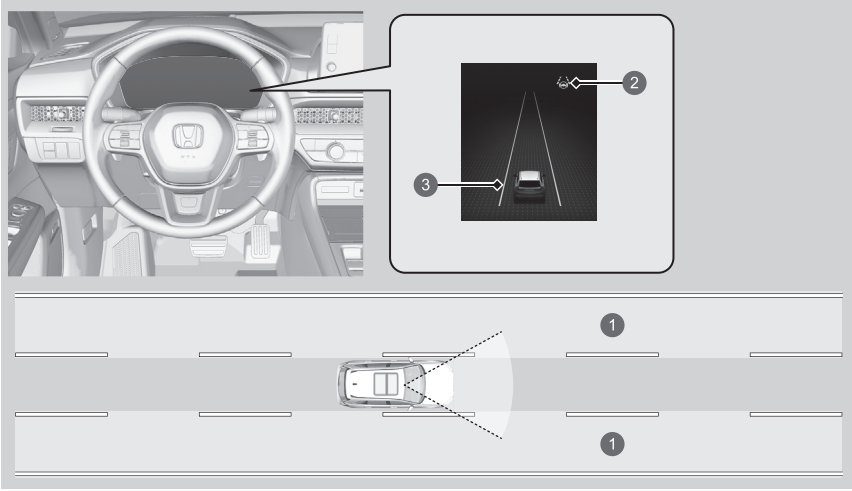
❶ Első érzékelőkamera
Észleli a bal és jobb oldali fehér (vagy sárga) forgalmi sávjelzéseket

Bizonyos helyzetekben, ha irányjelzés nélkül vált sávot, aktiválódnak a Traffic Jam Assist figyelmeztetései, és a rendszer nyomatékot visz át a kormányra.

Ha a járművezető teljes mértékben átveszi a kormányzást, a kormányrásegítés funkció ideiglenesen kikapcsol.
Előfordulhat, hogy a kormányra kifejtett nyomaték nem érzékelhető, ha a vezető teljes mértékben átvette a kormányzást, vagy ha az út felülete rossz vagy egyenetlen.

■ Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW)

Ha a gépkocsi a figyelmeztetési területre ér, a Traffic Jam Assist a kormánykerék enyhe rezgésével, valamint hallható és látható figyelmeztetésekkel hívja fel a figyelmét.



❶ Figyelmeztetési terület
❷ LKAS visszajelző (zöld)
❸ Sárga vonal

■ Traffic Jam Assist aktiválása

A Traffic Jam Assist akkor aktiválódik, ha az alábbi feltételek mindegyike teljesül:

- Be van kapcsolva az LKAS funkció.
- A forgalmi sáv mindkét szélén érzékelhető sávelválasztó jelölés van, és a gépjármű a sáv közepén helyezkedik el.
- A gépkocsi körülbelül 0 és 72 km/h közötti sebességgel halad.
- Egyenes vagy enyhén kanyarodó úton halad.
- A vezető fogja a kormánykereket.
- Amikor a sebességváltó D vagy B fokozatban van.
- Az irányjelzők ki vannak kapcsolva.

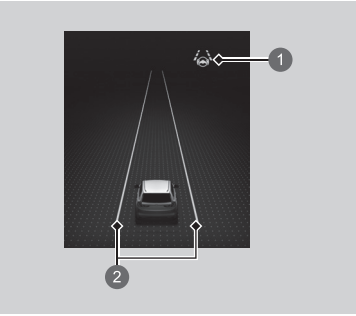
Ne használja a Traffic Jam Assist rendszert az alábbi helyzetekben:

- Éles kanyarokkal tűzdelt úton halad.
  ► Előfordulhat, hogy a rendszer nem engedi, hogy a gépkocsi az útviszonyoknak leginkább megfelelő módon reagáljon.
- Ön díjfizető sorompóhoz, közlekedési csomóponthoz, szervizterületre vagy parkolóba érkezik.
- Rossz időben (eső, köd, hó stb.) vezet.
- Az út felülete csúszós, például jeges vagy havas.
  ► A gumiabroncsok megcsúszhatnak, melynek következtében elveszítheti uralmát a gépkocsi felett.

A sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) helyes kezelésével kapcsolatban lásd a következő oldalt:
➔ **Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)** 330. o.

A kormánygombokkal és kijelzőkkel kapcsolatban lásd a következő oldalt:
➔ **Az alacsony sebességű követés funkcióval/sávtartó asszisztens rendszerrel (LKAS)/Traffic Jam Assist funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működtetőkapcsolói** 280. o.
➔ **Mérőeszköz tartalma** 281. o.

■ A Traffic Jam Assist működése



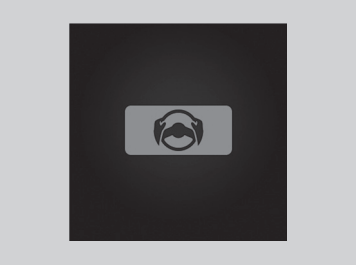
❶ LKAS visszajelző (zöld)
❷ Zöld vonalak

Vezetés közben maradjon a forgalmi sáv közepén.
▶ Az LKAS visszajelző fehérről zöldre vált, a fehér vonalak pedig zöldre váltanak, amint a rendszer a bal és jobb oldali sávjelzések észlelése után működésbe lép.

Ha a gépkocsi túlságosan jobbra vagy balra fordul a fehér (vagy sárga) forgalmi sávjelzésektől bekapcsolt közlekedési torlódássegéd mellett, kapcsolja ki a közlekedési torlódássegédet, és vizsgáltassa meg a gépjárművet egy márkaszervizben.

Bizonyos esetekben a rendszer nem tudja megfelelően észlelni a forgalmi sávokat, és emiatt nem biztosít kormányrásegítést.
➔ **Traffic Jam Assist: Feltételek és korlátozások** 342. o.

Ha a vezető nem működteti a kormánykereket, az alábbi figyelmeztetés jelenik meg.



Ha a fenti figyelmeztetés ismételt megjelenése után a vezető nem fogja meg a kormánykereket, figyelmeztető hangjelzés szólal meg, és a Traffic Jam Assist kikapcsol.

■ Traffic Jam Assist kikapcsolása

Nyomja meg az LKAS gombot a Traffic Jam Assist kikapcsolásához.

■ A rendszer automatikusan felfüggesztheti a Traffic Jam Assist működését, ha:

A rendszer a következő esetekben ideiglenesen automatikusan kikapcsol.

- A rendszer nem képes érzékelni a sávelválasztó vonalakat.
- A kormánykereket élesen elforgatják.
- Nem működteti a kormánykereket.
- Éles kanyarban halad.
- A fékpedált lenyomják.
- 72 km/h vagy nagyobb járműsebességnél
  ▶ 72 km/h vagy nagyobb járműsebességnél a Traffic Jam Assist automatikusan kikapcsol.
  64 km/h vagy kisebb járműsebességnél a Traffic Jam Assist újra bekapcsol.
- Az ABS, a VSA, a CMBS vagy az alacsony sebességű fékvezérlés működésbe lép.
- A gépjármű az úttest jobb vagy bal oldala felé halad.

Ha ezek a feltételek már nem állnak fenn, a Traffic Jam Assist működése automatikusan folytatódik.

Módosíthatja a közlekedési torlódássegéd beállítását.

A Traffic Jam Assist felfüggesztésére utaló hangjelzést a **Sávtartó automatika felfügg. hangjelzése** menüpont kiválasztásával kapcsolhatja be és ki a járművezetői információs felületen.

■ A rendszer automatikusan leállíthatja a Traffic Jam Assist működését, ha:

A forgalmi sávjelzések eltűnnek a képernyőről, hangjelzés hallható, és a Traffic Jam Assist a következő esetekben kikapcsol:

- A kamera hőmérséklete túl magas.
- A visszapillantó tükör mögötti kamera vagy a kamera körüli terület, pl. a szélvédő beszennyeződik.

■ Traffic Jam Assist: Feltételek és korlátozások

Előfordulhat, hogy a rendszer nem észleli a (fehér vagy sárga) sávjelzéseket, és a Traffic Jam Assist bizonyos körülmények között, többek között az alábbi esetekben, nem működik megfelelően:

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a Honda Sensing egyes funkciói továbbra is működnek, anélkül, hogy figyelmeztetne arra, hogy a keze nincs a kormánykeréken, még akkor is, ha nincs kormányzás.

- Egy tárgy vagy testrésze hozzáér vagy túl közel van a kormánykerékhez.

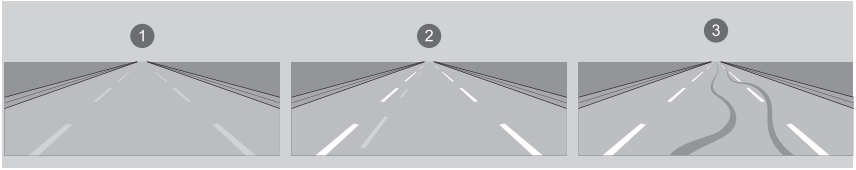
■ Időjárási viszonyok

- Gyenge a sávjelölések és a burkolatfelület közötti kontraszt.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Havas vagy vizes úton való haladáskor.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).

- A szomszédos objektumok (fák, épületek, korlátok, járművek stb.) árnyéka párhuzamos a fehér (vagy sárga) vonalakkal.
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.
- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a gyenge fényviszonyok miatt nem látszódnak az útsávok vagy az útfelület).
- Ha a sávelválasztó vonalak vagy az útfelület nem látható, például ha az elöl haladó járműtől mért távolság rendkívül rövid, vagy ha útkereszteződésnél van.
- Erős fény verődik vissza az útfelületről.
- A szélvédő belső része tükröződik.

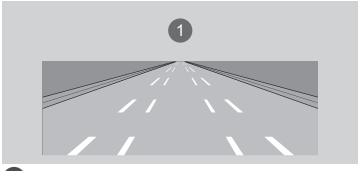
■ Útviszonyok

- Olyan úton való haladáskor, amelyen ideiglenes forgalmi sávok vannak felfestve.
- A burkolaton több halvány, többszörös vagy különböző forgalmisáv-jelölés látható burkolatjavítási munkák vagy régi jelölések miatt.



❶ Halvány vonalak ❷ Dupla vonal ❸ Keréknyomok

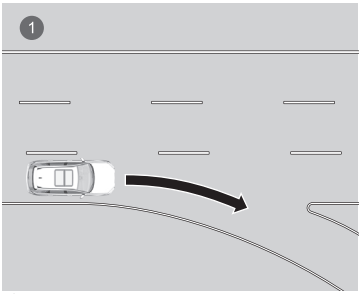
- Az úton lévő felfestések egymásba olvadnak, szétválnak vagy keresztezik egymást (pl. útkereszteződésnél vagy gyalogátkelőnél).
- A felfestések szélsőségesen keskenyek, szélesek vagy nagyon gyakran változnak.



❶ Nagyon széles vagy keskeny forgalmi sáv

- Az útsávok egyes részeit tárgyak, például járművek takarják.
- Az út dombos vagy a gépjármű egy domb tetejét közelíti meg.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.
- Ha az úton lévő objektumokat (járdaszegélyek, terelőkorlátok, villanyoszlopok stb.) fehér (vagy sárga) vonalként észleli a rendszer.
- Érdes felületű utakon vagy földutakon, illetve egyenetlen utakon haladva.
- Kettős záróvonal útburkolati jellel ellátott úton haladva.
- Havas vagy csúszós úton haladva.
- Az úttest csak részben látható az úton lévő hó vagy pocsolyák miatt.
- Az útfelületet pocsolyák vagy vízréteg borítják.

- A fehér (vagy sárga) vonalakat nem ismeri fel a rendszer megfelelően az útviszonyok (pl. kanyarok vagy emelkedők) miatt.
- Nyomvályús vagy földúton haladva.
- Kereszteződésen való áthaladáskor.



1 Vonal nélküli forgalmi sáv kereszteződésnél

■ A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- A szélvédő külső részére szennyeződés, sár, levelek, nedves hó stb. rakódott.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől megdől.
- A felfüggesztést módosították.
- Hólánc használatakor.
- A gépjármű utánfutót húz.
- A szélvédő belső része párás.

■ Példák a rendszer működésének egyéb korlátozásaira

- Ön kesztyűt visel.
- A kormánykeréken védőborítás található.

Aktív sávváltást segítő rendszer

Autópályán történő sávváltáskor az irányjelző kapcsolókarjának működtetése után segíti a kormányzást.

⚠FIGYELEM

Az aktív sávváltást segítő rendszer kizárólag az Ön kényelmét szolgálja. Ez nem önálló vezetési rendszer, és mindig a járművezető figyelmét és irányítását igényli.

Ha túlzott mértékben a rendszerre támaszkodik, az ütközéshez, valamint súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet.

Gondosan ellenőrizze a környezetet, és biztonságosan működtesse a gépjárművet. Csak autópályán használja az aktív sávváltást segítő rendszert.

A radarérzékelő megfelelő kezelésével kapcsolatos utasításokat a következő oldalon találja.

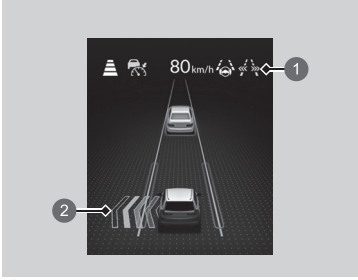
➔ **Radarérzékelő** 357. o.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.

➔ **Első érzékelőkamera** 356. o.

Az aktív sávváltást segítő rendszer a hajtórendszer bekapcsolása után kb. 15 másodpercig nem aktiválódik.

■ A rendszer működési elve



❶ Aktív sávváltást segítő rendszer visszajelzője (zöld)

❷ Sávváltás visszajelzője

Amikor az aktív sávváltást segítő rendszer aktiválódik, az aktív sávváltást segítő rendszer visszajelzője (zöld) és a sávváltás visszajelzője világítani kezd a mérőműszeren, és a rendszer kormányzással segíti a sávváltást.
A sávváltás után az irányjelző kialszik, és a kormányrásegítés leáll.
Ha a járművezető közvetlenül átveszi a kormányzást, a kormányrásegítés funkció ideiglenesen kikapcsol.

■ A rendszer használati feltételei

Az aktív sávváltást segítő rendszer a következő feltételek mellett működik.

- A sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) és az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) aktív.
- Ön autópályán halad, amelyet egy középső elválasztósáv oszt ketté úgy, hogy mindegyik oldalon két vagy több sáv található.
- A vezető fogja a kormánykereket.
- A gépjármű körülbelül 80 km/h vagy nagyobb sebességgel halad.
- Ön úgy lép be egy sávba, hogy nincsenek járművek Ön mögött vagy előtt.
- Az elhagyott sáv határát szaggatott vonalak jelzik.
- Egyenes vagy enyhén kanyarodó úton halad.

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) helyes kezelésével kapcsolatos utasításokat lásd a következő oldalakon:

➔ **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 310. o.

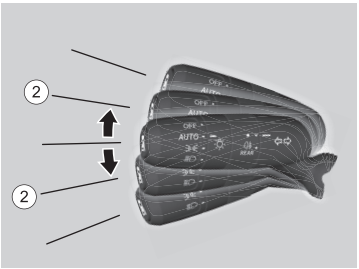
Az LKAS megfelelő kezelésével kapcsolatos utasításokat lásd a következő oldalakon:

➔ **Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)** 330. o.

Ha a vezetési módot **TOW** üzemmódra váltja, az aktív sávváltást segítő rendszer nem működik.

➔ **Vezetési üzemmód kapcsolója** 252. o.

■ A rendszer használata



Sávváltás előtt mindig győződjön meg saját szemével arról, hogy biztonságos-e a sávváltás, és tartson biztonságos távolságot a gépjármű és az Ön körül haladó járművek között.

Ha az aktív sávváltást segítő rendszer (fehér) visszajelzője világít, tartsa az irányjelző kapcsolókarját (2) helyzetben, amíg hangjelzés nem hallható.

- ▶ Az aktív sávváltást segítő rendszer (zöld) visszajelzője kigyullad, és a rendszer aktiválódik.
- ▶ Ha a hangjelzés háromszor hallható, a rendszer nem kapcsol be.

Az aktív sávváltást segítő rendszer kikapcsol, ha a gépjármű előtt vagy mögött haladó jármű megközelíti Önt.

Az aktív sávváltást segítő rendszer aktiválódhat, ha egy jármű közelít balról vagy jobbról.

Előfordulhat, hogy az aktív sávváltást segítő rendszer visszajelzője bizonyos körülmények között nem kapcsol be, például ha a rendszer nem észlel egy túl messze Ön mögött haladó járművet vezetés közben stb.

■ Kikapcsolás

Ha sávváltáskor végrehajtja a következő műveletet, de még ugyanabban a sávban van, ahonnan a műveletet megkezdte, az aktív sávváltást segítő rendszer kikapcsol:

- Ön használja az egyérintős irányjelzőt

Ekkor a sávváltás megszakad.

Az aktív sávváltást segítő rendszer kikapcsol a következő esetekben:

- Hirtelen irányt változtat vezetés közben.
- Előremenetben lenyomja a fékpedált.
- Megnyomják a **CANCEL** gombot.
- Megnyomja a gombot.
- Megnyomja az LKAS gombot.
- Felfelé vagy lefelé nyomja az irányjelző kapcsolókarját, amíg az a helyén nem marad.
- Megnyomja az elakadásjelző gombot.

Kapcsolja ki a rendszert, ha utánfutót vontat.

A rendszer esetleg nem fog megfelelően működni az alábbi feltételek mellett:

- A súlyos rakomány miatt a gépjármű megdől, ami által megváltozik a radar által befogott terület.
- A radarérzékelő magát a pótkocsit észleli, ezáltal megváltozik a radarlefedettség.

■ Az aktív sávváltást segítő rendszerre vonatkozó feltételek és korlátozások

A következő feltételek esetén előfordulhat, hogy a rendszer nem működik megfelelően:

A következő körülmények között előfordulhat, hogy a Honda Sensing egyes funkciói továbbra is működnek, anélkül, hogy figyelmeztetne arra, hogy a keze nincs a kormánykeréken, még akkor is, ha nincs kormányzás.

- Egy tárgy vagy testrésze hozzáér vagy túl közel van a kormánykerékhez.

■ Időjárási viszonyok

- Gyenge a sávjelölések és a burkolatfelület közötti kontraszt.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Havas vagy vizes úton való haladáskor.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- A szomszédos objektumok (fák, épületek, korlátok, járművek stb.) árnyéka párhuzamos a fehér (vagy sárga) vonalakkal.
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.
- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a gyenge fényviszonyok miatt nem látszódnak az útsávok vagy az útfelület).
- Ha a sávelválasztó vonalak vagy az útfelület nem látható, például ha az elöl haladó járműtől mért távolság rendkívül rövid.
- Erős fény verődik vissza az útfelületről.
- Az Ön előtt haladó jármű vizet fröccsent vagy havat szór.

- Ha a közelben rádióhullámot kibocsátó eszközök, például más gépjárművek radarérzékelői találhatók.
- A szélvédő belső része tükröződik.
- Zavaró jelek, például másik jármű radarérzékelői vagy egy közeli létesítmény által kibocsátott erős rádióhullámok zavarják a rendszert.
- Ha nagy távolságot tesz meg gyér forgalmú úton, például sivatagban.

■ Útviszonyok
- Olyan úton való haladáskor, amelyen ideiglenes forgalmi sávok vannak felfestve.
- A burkolaton több halvány, többszörös vagy különböző forgalmisáv-jelölés látható burkolatjavítási munkák vagy régi jelölések miatt.
- Az úton lévő felfestések egymásba olvadnak, szétválnak vagy keresztezik egymást (pl. útkereszteződésnél vagy gyalogátkelőnél).
- A felfestések szélsőségesen keskenyek, szélesek vagy nagyon gyakran változnak.
- Az útsávok egyes részeit tárgyak, például járművek takarják.
- Az út dombos vagy a gépjármű egy domb tetejét közelíti meg.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.
- Ha az úton lévő objektumokat (járdaszegélyek, terelőkorlátok, villanyoszlopok stb.) fehér (vagy sárga) vonalként észleli a rendszer.
- Érdes felületű utakon vagy földutakon, illetve egyenetlen utakon haladva.
- Kettős záróvonal útburkolati jellel ellátott úton haladva.
- Havas vagy csúszós úton haladva.
- Az úttest csak részben látható az úton lévő hó vagy pocsolyák miatt.
- Az útfelületet pocsolyák vagy vízréteg borítják.
- A fehér (vagy sárga) vonalakat nem ismeri fel a rendszer megfelelően az útviszonyok (pl. kanyarok vagy emelkedők) miatt.
- Nyomvályús vagy földúton haladva.
- Kereszteződésen való áthaladáskor.
- Olyan tárgyak vannak a gépjármű körül, amelyek erősen visszaverik a rádióhullámokat, például amikor alagúton vagy keskeny vashídon halad keresztül.
- Objektumok (védőkorlátok, oszlopok, fák, parkoló gépkocsik, épületek, falak stb.) észlelése.

■ A gépjárművel kapcsolatos körülmények
- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- A szélvédő külső részére szennyeződés, sár, levelek, nedves hó stb. rakódott.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől féloldalas.
- A felfüggesztést módosították.
- Hólánc használatakor.
- A hűtőrácsot, az első lökhárítót vagy a hátsó lökhárítókat szennyeződés, eső, sár, nedves hó, szennyfoltok stb. borítják.
- A kamera túlságosan felmelegszik.
- A szélvédő belső része párás.

- A tetőn lévő nagy csomag hozzáér a szélvédő felső részéhez.
- A jármű működése csúszós út stb. miatt instabil.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.
- A hűtőrács, az első lökhárító vagy a hátsó lökhárító körüli területet szennyeződés, eső, sár, nedves hó, szennyfoltok stb. borítják.
- A gépjármű utánfutót húz.

■ Egyéb körülmények

- Ön kesztyűt visel.
- A kormánykeréken védőborítás található.
- A jármű nem képes meghatározni a helyzetét a tetőn elhelyezett csomagok miatt.
- Az új útinformációk nem jelennek meg a navigációs térképen.
- Új út épült.
- A sebességkorlát megváltozott.
- Az érzékelő által észlelt járműútvonal és a gépjármű tényleges útvonala eltérő.
- Vannak olyan szomszédos utak, ahol a sebességkorlátok eltérnek attól, amelyen éppen vezet.
- Gyenge GNSS-vételű helyen, például alagutakban vagy felhőkarcolók körül halad.
- Az Ön előtt haladó jármű egy kis motorkerékpár, egy oldalkocsis motorkerékpár, egy kerekesszék vagy más szokatlan alakú jármű.
- Ha a radar és a kamera nem tudja megfelelően azonosítani az Ön előtt haladó jármű alakját.
- Az Ön előtt haladó gépjármű beleolvad a háttérbe, így a rendszer nem képes felismerni azt.
- Ha a rendszer olyan jelzőtáblát ismer fel, amely hasonló egy nem országúti jelzőtáblához.

Közúti Jelzőtábla Felismerő Rendszer

Emlékezteti az útjelző tábla információira, például az aktuális sebességkorlátra és arra, hogy tilos az előzés, valamint értesíti Önt, ha a gépjárműve túllépi a sebességkorlátot.

A rendszer működőképességének fenntartása érdekében a navigációs rendszeren naprakészen kell tartani a sebességkorlátozási információkat. Rendszeresen frissítse a navigációs rendszer térképadatait.

➡ **Bővebb tájékoztatást a navigációs rendszer kézikönyvében talál**

A rendszer arra készült, hogy a Bécsi Egyezmény szabványos közlekedési tábláit felismerje. Nem feltétlenül jelenik meg minden tábla, de az út mentén elhelyezett közlekedési táblákat nem szabad figyelmen kívül hagyni. A rendszer nem ismeri az összes Ön által esetlegesen meglátogatott ország közlekedési tábláit, és nem minden helyzetben ismeri fel a közlekedési táblákat.
Ne hagyatkozzon teljes egészében a rendszerre. Vezessen mindig a körülményeknek megfelelő sebességgel.

Soha ne helyezzen fóliát vagy bármilyen más tárgyat a szélvédőre, amely akadályt jelenthet a kamera látóterében, és a rendszer nem megfelelő működését okozhatja.
A szélvédőn a kamera látóterében található karcolás, kőfelverődésnyom vagy egyéb sérülés a rendszer hibás működését okozhatja. Ilyen esetben ajánlott eredeti Honda szélvédővel kicserélni a szélvédőt. A kamera látóterében végzett apróbb javítás vagy utángyártott szélvédő beszerelése következtében is előfordulhat, hogy a rendszer nem megfelelően működik. A szélvédő cseréjét követően egy márkakereskedésben kalibráltassa újra a kamerát. A kamera megfelelő kalibrálása a rendszer helyes működésének alapvető feltétele.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.

➡ **Első érzékelőkamera** 356. o.

Be- és kikapcsolhatja a jelzőtábla-felismerő rendszert. Az **Egyik sem** lehetőség kiválasztása esetén ⊖ (szürke) jelenik meg.

Annak valószínűségének a csökkentése érdekében, hogy a magas belső hőmérséklettől a kamera érzékelőrendszere kikapcsoljon, parkoláshoz válasszon árnyékos területet, vagy álljon meg úgy, hogy ne érje napsütés a gépjármű elejét. Ha fényvisszaverő árnyékolót használ, ne takarja le vele a kamera házát.
Letakarás esetén koncentráltan érheti hő a kamerát.

Az, hogy a rendszer milyen mértékben képes pontosan figyelmeztetni a járművezetőt a sebességkorlátozásra, bizonyos feltételektől függ, például a közlekedési táblán látható mértékegységtől, valamint a gépjármű sebességétől és haladási irányától. A rendszer bizonyos esetekben téves figyelmeztetéseket vagy egyéb pontatlan adatokat is megjeleníthet.

➡ **A közúti jelzőtábla felismerő rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei** 352. o.

Módosíthatja annak az értesítési hangnak a beállításait, amely akkor szólal meg, amikor az észlelt sebességkorlát megváltozik.

Ha a gépjármű túllépi az észlelt sebességkorlátot, az aktuális terület sebességkorlátozó táblájára hasonló ikon kezd el villogni a kijelzőn, és megszólal a hangjelzés, ha továbbra is túllépi az észlelt sebességkorlátot.
A hangjelzés azonban nem szólal meg, ha a gépjármű lassul.

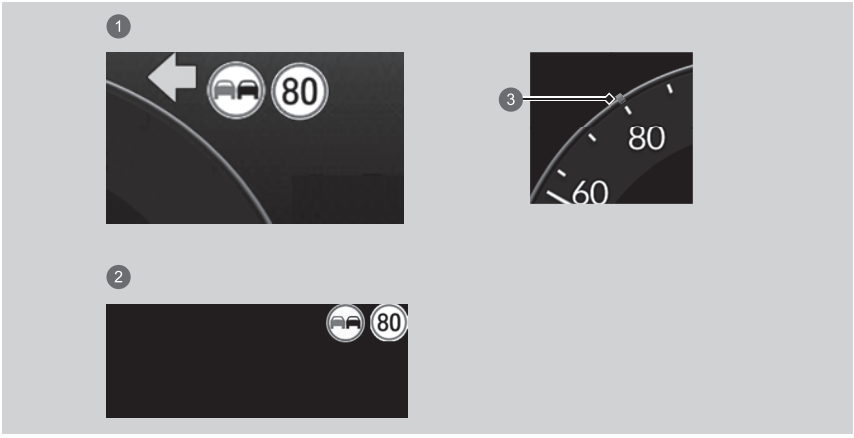
A sebességkorlátozások mértékegysége (mph vagy km/h) országonként eltérő. Ha olyan ország területére lép be, amely az érkezési országától eltérő mértékegységeket használ, előfordulhat, hogy a jelzőtábla-felismerő rendszer nem működik megfelelően.

Sebesség/távolság mértékegysége 125. o.

A Közúti jelzőtábla felismerő rendszer a teljesítmény üzemmód bekapcsolása után kb. 15 másodpercig nem aktiválódik.

■ A rendszer működési elve

A rendszer a gépjármű számára kijelölt jelzéseket jeleníti meg a visszapillantó tükör mögött található kamera által vezetés közben a navigációs rendszerből és a közlekedési táblákról rögzített információk felhasználásával. A jelzőtábla ikon általában a jelzőtábla mellett való elhaladás előtt jelenik meg, és addig látható marad, amíg a rendszer fel nem ismer egy másik jelzőtáblát.



❶ Mérőműszer
❷ Szélvédőre vetített kijelző (HUD)
❸ Sebességkorlátozást jelző tábla

A tábla szimbóluma át is válthat egy másikra, vagy eltűnhet, ha:
- A sebességkorlátozásnak vége, vagy másik sebességkorlát észlelhető.
- Az Ön gépjárműve eltérő sebességkorlátozással rendelkező útra hajt rá/hajt ki.
- Útkereszteződésnél bekanyarodik az irányjelzőt használva.



Ha a rendszer nem ismeri fel menet közben valamelyik közlekedési jelzőtáblát, a (fehér) jelenhet meg.

■ A közúti jelzőtábla felismerő rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei

Előfordulhat, hogy a közúti jelzőtábla-felismerő rendszer a következő esetekben helytelenül ismeri fel, lassan azonosítja vagy nem ismeri fel a táblát.

■ Időjárási viszonyok

- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- Erős fény verődik vissza az útfelületről.
- Éjszaka vagy sötét helyeken történő vezetés, például hosszú alagutak.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.
- Az Ön előtt haladó gépjármű által felfröcskölt víz vagy a szembefújó hó.
- A szélvédő belső része tükröződik.

■ Útviszonyok

- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.

■ A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- A szélvédő külső részére szennyeződés, sár, levelek, nedves hó stb. rakódott.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől féloldalas.
- A felfüggesztést módosították.
- Hólánc használatakor.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- A szélvédő belső része párás.
- A gépjármű utánfutót húz.

■ **A közlekedési jelzőtábla helye vagy állapota**

- A jelzőtábla olyan helyen van, amit nehéz megtalálni.
- A jelzőtábla messze van a gépjárműtől.
- A jelzőtábla olyan helyen van, ahova a fényszóró sugara nem ér el.
- A jelzőtábla a sarkon vagy útkanyarulatban helyezkedik el.
- A jelzőtábla megkopott vagy meghajolt.
- A jelzőtábla elfordult vagy megsérült.
- A jelzőtáblát sár, hó vagy dér borítja.
- A jelzőtábla egy részét fák takarják, vagy egy gépjármű vagy egyéb tárgy árnyékában van.
- Fény (például utcalámpa fénye) verődik vissza a jelzőtábla felületéről, vagy árnyékban van.
- A jelzőtábla túl fényes vagy túl sötét (elektromos tábla).
- Kis jelzőtáblák (kiegészítő táblák stb.).

■ **Egyéb körülmények**

- Nagy sebességgel halad.

Lehet, hogy a közúti jelzőtábla felismerő rendszer nem működik megfelelően (például olyan jelzőtáblát jelenít meg, amely nem felel meg az út tényleges szabályozásainak vagy egyáltalán nem is létezik) a következő körülmények között.

► A sebességkorlátozást jelző tábla magasabb vagy alacsonyabb értéket jelezve is megjelenhet, mint amennyi a tényleges sebességhatár.

- Kiegészítő jelzőtábla is található, amely például az időjárásra, időpontra vagy a gépjárműtípusra vonatkozó információt tartalmaz.
- Nehéz kivenni a jelzőtáblán lévő írást (elektromos táblák, a számok vagy a jelzés el vannak mosódva stb.).
- A jelzőtábla a vezető sávjának közelében van, viszont nem az adott sávra vonatkozik, például kereszteződésben az alárendelt út és a főút között elhelyezett, sebességkorlátozást jelző tábla.
- Vannak olyan tárgyak, amelyek a felismerésre váró tárgy színéhez vagy alakjához hasonlóak (hasonló jelzőtábla, elektromos tábla, cégér, szerkezet stb.).

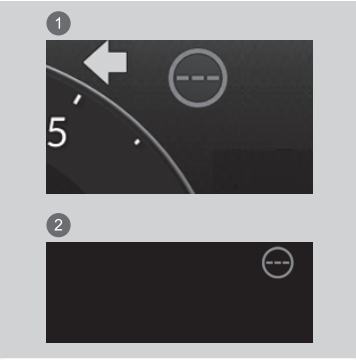
■ **Olyan helyzetek, amikor nem lehet megfelelő sebességkorlátozási adatokat megadni a területre**

A következő helyzetekben a kijelzett adatok eltérhetnek az arra az úttestre vonatkozó előírásoktól, amelyen halad, és/vagy a kijelzés késleltetett lehet:

- Új út épült.
- A sebességkorlát megváltozott.
- A navigációs adatbázisban tárolt sebességkorlátozási információ elavult vagy pontatlan.
- Ha olyan területen vezet, ahol az információk nem használhatók, vagy jelzések nélküli sikátorokban.
- Az érzékelő által észlelt járműútvonal és a gépjármű tényleges útvonala eltérő.
- Vannak olyan szomszédos utak, ahol a sebességkorlátok eltérnek attól, amelyen éppen vezet.
- A jelzőtábla ideiglenes sebességkorlátot jelző tábla nem szabványos jellemzőkkel (pl. kialakítás, stb.)
- Gyenge GNSS-vételű helyen, például alagutakban vagy felhőkarcolók körül halad.
- A jármű alacsony sebességgel ismétlődően megáll és elindul.
- A navigációs útmutatástól eltérő útvonalon vezet.

- Folyamatos meredek lejtőkön vagy kanyarokban halad.
- Változó sebességkorlátozás van érvényben.

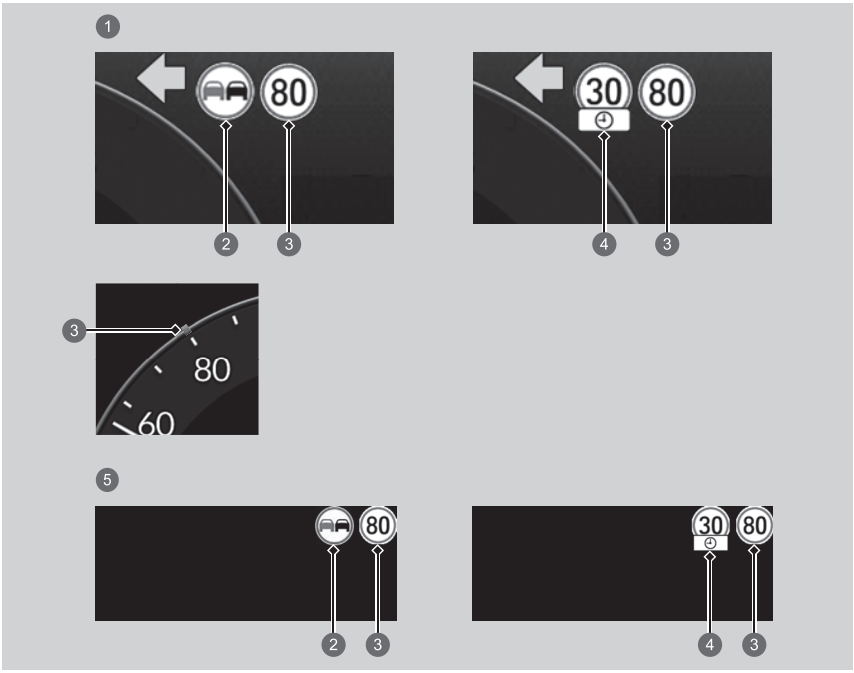
A ⊖ (borostyánsárga) jelzőfény jelenik meg a műszeren a következő esetekben. Ha az üzenet nem tűnik el, keresse fel a márkakereskedést, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
- Probléma van a jelzőtábla-felismerő rendszerrel
- Közvetlenül a hajtórendszer bekapcsolása után (beleértve azt is, amikor távolról indítják el)
- A navigációs rendszer térképadatainak frissítése folyamatban.



❶ Mérőműszer
❷ Szélvédőre vetített kijelző (HUD)

■ A mérőműszeren és a szélvédőre vetített kijelzőn megjelenített jelzések

Két közlekedési tábla is megjelenhet egyszerre egymás mellett, amikor a rendszer észleli őket. A sebességkorlátozást jelző tábla ikonja a képernyő jobb felén jelenik meg. Az előzési tilalmat jelző tábla ikonja a bal oldalon jelenik meg. Minden további olyan sebességkorlátozást jelző tábla, amely az időjáráson (hó stb.) vagy adott időszakon alapul a bal oldalon jelenik meg.



1. Mérőműszer
2. Előzési tilalmat jelző tábla*1
3. Sebességkorlátozást jelző tábla
4. Közlekedési feltételeken alapuló, kiegészítő sebességkorlátozást jelző tábla*2
5. Javasolt sebességkorlát (zöld)
   ➔ **A jelzőtábla-felismerő rendszer által javasolt sebességkorlát alkalmazása** 314. o.
6. Szélvédőre vetített kijelző (HUD)

A szituációtól függően *1 helyett *2 vagy *2 jelenhet meg a jobb oldalon.

Első érzékelőkamera

A kamerát olyan rendszerekben használják, mint az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS), első keresztirányú forgalomra figyelmeztető rendszer, útpályaelhagyást megelőző rendszer, ütközés erejét mérséklő rendszer, alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), sávtartó asszisztens rendszer (LKAS), Traffic Jam Assist, aktív sávváltássegéd, Közúti Jelzőtábla Felismerő Rendszer és az adaptív menetfényszóró. A kamera olyan tárgyak érzékelésére szolgál, amelyek aktiválják ezen rendszerek bármelyikének a működését.

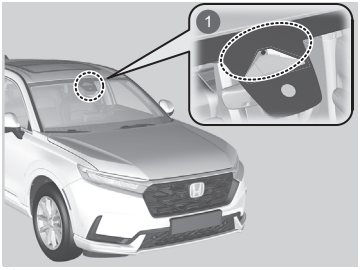
Soha ne helyezzen fóliát vagy más tárgyat a szélvédőre, a motorháztetőre vagy a hűtőrácsra, amely korlátozhatja a kamera látóterét, és a rendszer nem megfelelő működését okozhatja.
A szélvédőn a kamera látóterében található karcolás, kőfelverődésnyom vagy egyéb sérülés a rendszer hibás működését okozhatja. Ilyen esetben ajánlott eredeti Honda szélvédővel kicserélni a szélvédőt. A kamera látóterében végzett apróbb javítás vagy utángyártott szélvédő beszerelése következtében is előfordulhat, hogy a rendszer nem megfelelően működik.
A szélvédő cseréjét követően egy márkakereskedésben kalibráltassa újra a kamerát. A kamera megfelelő kalibrálása a rendszer helyes működésének alapvető feltétele.

Ne helyezzen semmilyen tárgyat a műszerfal tetejére. mert visszatükröződhetnek a szélvédőn, és ez megakadályozhatja, hogy a rendszer megfelelően érzékelje a forgalmi sávokat.

Ha a **Some driver assist systems cannot operate:** (Néhány vezetést segítő rendszer nem működik:) **Camera temperature too high** (Kamera hőmérséklete túl magas) üzenet jelenik meg:
- A légkondicionáló rendszer segítségével hűtse le az utasteret, szükség esetén pedig használja a páramentesítő üzemmódot úgy, hogy a levegőt közvetlenül a kamerára irányítja.
- Induljon el a gépjárművel, hogy csökkenjen a szélvédő hőmérséklete, így a kamera körüli terület is le fog hűlni.

Ha a **Some driver assist systems cannot operate:** (Néhány vezetést segítő rendszer nem működik:) **Clean front windscreen or poor viewing condition.** (Tisztítsa meg az első szélvédőt, vagy rosszak a látási viszonyok.) üzenet jelenik meg:
- Álljon meg a járművel egy biztonságos helyen, és ellenőrizze, hogy a szélvédő tiszta-e. Tisztítsa meg a szélvédőt, ha szennyezett. Ha az üzenet rövidebb vezetés után sem tűnik el, keresse fel a márkaszervizt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

■ A kamera elhelyezkedése és a kezelésre vonatkozó tippek

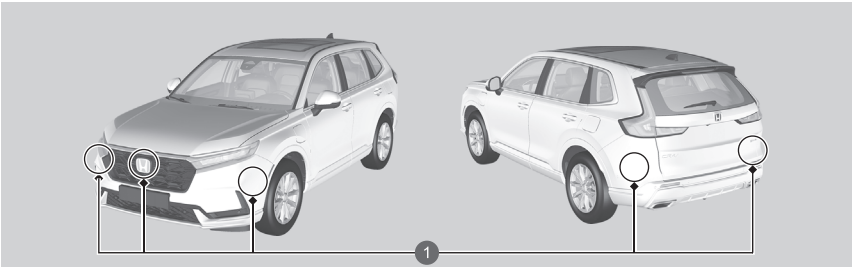


❶ Első érzékelőkamera

Ez a kamera a visszapillantó tükör mögé lett beépítve.

Annak elkerülésére, hogy a magas belső hőmérséklettől esetleg a kamera érzékelőrendszere kikapcsoljon, parkoláshoz válasszon árnyékos területet, vagy álljon meg úgy, hogy ne érje napsütés a gépjármű elejét. Ha fényvisszaverő árnyékolót használ, ne takarja le vele a kamera házát. Letakarás esetén koncentráltan érheti hő a kamerát.

Radarérzékelő



❶ Radarérzékelő

A radarérzékelő a Honda embléma mögött, a hűtőrácson található.
A fentiek mellett radarérzékelők is találhatók az első és hátsó lökhárító belső oldalán.

A rendszer megfelelő működése érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket.
- Mindig tartsa tisztán az érzékelők körüli területet.
- Az érzékelők környékének tisztításához ne használjon oldószert vagy polírpasztát. A tisztításhoz használjon vizet vagy gyenge tisztítószert.
- Ne tegyen semmilyen matricát vagy festéket az érzékelők körüli területre.
- Ne karcolja meg és ne sértse meg az érzékelők körüli területet.
- Ne cserélje ki az emblémát, a hűtőrácsot vagy a lökhárítót.
- Ne távolítsa el és ne szerelje szét a radarérzékelőt.

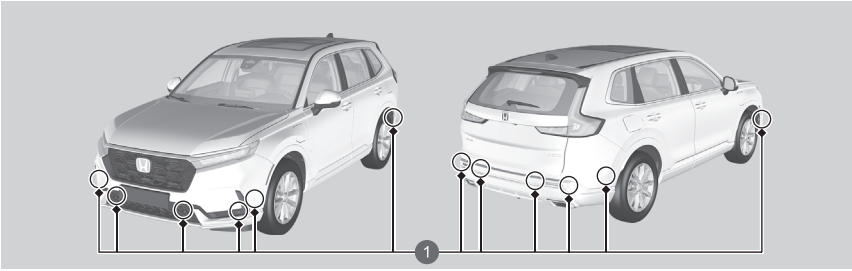
Egyeztessen egy kereskedővel a következő esetekben:
- A radarérzékelő burkolata jelentős ütközésnek volt kitéve.
- Az elülső hűtőrácsot vagy lökhárítót meg kell javítani.

Ha a gépjárművet a következő hatások érik, előfordulhat, hogy a radarérzékelő rendszer nem működik megfelelően. Ellenőriztesse gépjárművét egy márkakereskedésben:
- Bukkanó, járda, farönk vagy kiálló tárgy erősen megüti az érzékelő körüli területet, ezáltal a radarérzékelő károsodhat.
- A gépjármű mély vízen halad keresztül, vagy abban elmerül.
- A gépjárműve egy másik járművel ütközik.

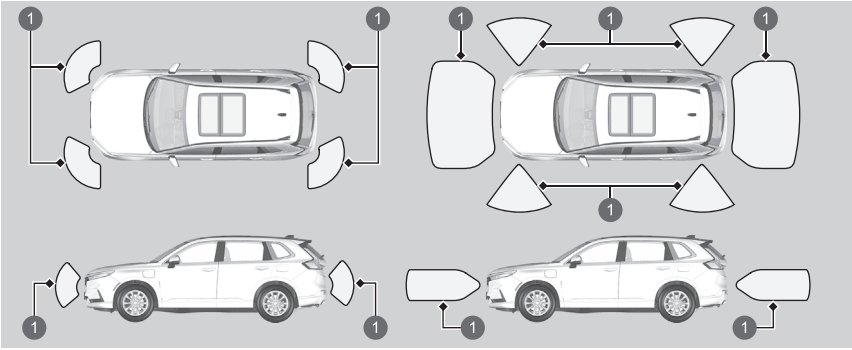
Szonárérzékelők

■ Az érzékelők elhelyezkedése és hatótávolsága

A szonárérzékelők az első és a hátsó lökhárítókon helyezkednek el.



❶ Szonárérzékelők



❶ Érzékelők hatótávolsága

A Honda parkolóautomata működése közben az első és hátsó lökhárítók oldalán lévő érzékelők is működhetnek.

A szonárérzékelők megfelelő működése érdekében:

- Ne helyezzen matricákat vagy egyéb tárgyakat az érzékelőkre vagy azok köré.
- Ne üsse meg az érzékelők környezetét.
- Ne próbálja meg szétszedni bármelyik érzékelőt.
- Ne tegyen semmilyen tartozékot az érzékelőkre vagy azok köré.

Egyeztessen márkakereskedővel a következő esetekben:

- Bármely érzékelő ütésnek lett kitéve.
- Beavatkozást kell végezni az érzékelő körüli területen.

A következő esetekben előfordulhat, hogy a szonárérzékelők nem működnek megfelelően. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

- Az első vagy a hátsó lökhárító domboldalnak, parkolásgátlónak, járdaszegélynek, töltésnek stb. ütközött.
- A gépjármű frontális vagy hátsó ütközésben megsérült.
- A gépjárművel áthajtottak egy mély tócsán.

Fékrendszer

Amikor lenyomja a fékpedált, egy örvénylő hangot hallhat a motortér felől. Ez a fékrendszer működése miatt van, és normális jelenség.

■ Rögzítőfék

Annak érdekében, hogy a leparkolt gépjármű ne tudjon elmozdulni, húzza be a rögzítőféket. A rögzítőfék behúzása után manuálisan és automatikusan is kioldhatja azt.



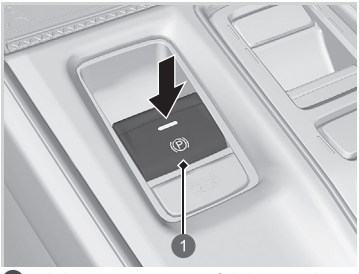
❶ Elektromos rögzítőfék kapcsolója

■ Behúzáshoz

Az elektromos rögzítőfék a teljesítmény-üzemmód helyzetétől függetlenül bármikor bekapcsolható, amikor a 12 V-os akkumulátor a gépjárműben van.

Húzza óvatosan, de határozottan felfelé az elektromos rögzítőfék kapcsolóját.

▶ A kapcsoló visszajelzője bekapcsol.
▶ A rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) felkapcsol.



❶ Elektromos rögzítőfék kapcsolója

■ Kioldáshoz

Az elektromos rögzítőfék kiengedéséhez a teljesítmény üzemmódnak BE helyzetben kell lennie.

1. Ha lenyomja a fékpedált.
2. Nyomja meg az elektromos rögzítőfék kapcsolóját.
   ▶ A kapcsolón lévő visszajelző kikapcsol.
   ▶ A rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) kialszik.

A rögzítőfék kapcsoló segítségével történő manuális kioldása még meredek emelkedőn vagy lejtőn is segít lassan és simán elindítani a gépjárművet.

■ Automatikus rögzítőfék funkció működése

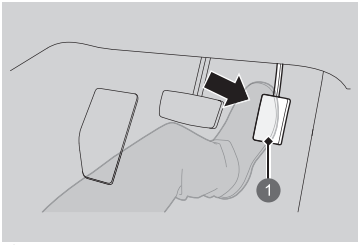
Ha az automatikus rögzítőfék funkció aktiválva lett:

- A rögzítőféket automatikusan behúzza a rendszer a teljesítmény üzemmód GÉPKOCSI KI helyzetbe állításakor.
- Nézze meg, hogy a rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros) világít-e; ezáltal ellenőrizheti, hogy a rögzítőfék be van-e húzva.

➔ **Az automata rögzítőfék funkció aktiválása és inaktiválása** 361. o.

■ **Automatikus kioldás**

A gázpedál lenyomásával automatikusan kiold a rögzítőfék is.
Emelkedőn, illetve forgalmi dugóban történő indítás esetén a gázpedál segítségével oldja ki a rögzítőféket.



❶ Gázpedál

Finoman nyomja le a gázpedált.

Hegymenetben lehetséges, hogy a kioldáshoz a gázpedál erőteljesebb lenyomása szükséges.

▶ A rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) kialszik.

A rögzítőfék automatikusan kikapcsol, ha:

- A vezető biztonsági öve be van kapcsolva.
- A hajtórendszer be van kapcsolva.
- A sebességváltó nem P vagy N fokozatban van.

■ **Az automata rögzítőfék funkció aktiválása és inaktiválása**

Miközben a teljesítmény-üzemmód BE helyzetben van, hajtsa végre az alábbi lépéseket az automatikus rögzítőfék funkció be- vagy kikapcsolásához.

1. Kapcsolja a sebességváltó kart P fokozatba.
2. A fékpedál lenyomása nélkül húzza fel és engedje el az elektromos rögzítőfék kapcsolóját.
   ▶ Ellenőrizze, hogy bekapcsolt-e a rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros).
3. Húzza fel és tartsa felhúzva az elektromos rögzítőfék kapcsolóját. Amikor sípoló hangot hall, engedje el a kapcsolót, majd három másodpercen belül húzza fel, és tartsa úgy ismét.
4. Amikor meghallja a folyamat befejezését jelző hangot, engedje el a kapcsolót.
   ▶ Két sípszó jelzi, hogy a funkciót aktiválták.
   ▶ Egy sípszó jelzi, hogy a funkciót kikapcsolták.
   ▶ Miután befejezte a funkció aktiválását, a rögzítőfék a hajtórendszer kikapcsolása után is behúzva marad.
   ▶ Nézze meg, hogy a rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros) világít-e; ezáltal ellenőrizheti, hogy a rögzítőfék be van-e húzva.

Ha ideiglenesen ki kell kapcsolnia a funkciót, miközben a gépjárművet vontatja, kövesse az alábbi eljárást.

1. Nyomja le a fékpedált, és állítsa le a gépjárművet.
2. Állítsa a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe, majd két másodpercen belül nyomja le az elektromos rögzítőfék kapcsolóját.
   ▶ A funkció aktiválási és kikapcsolási beállításai nem módosulnak.
   ▶ A funkció ideiglenes kikapcsolása előtt először kapcsolja ki az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC) és az automatikus féktartó rendszert.
   ▶ Nézze meg, hogy a rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros) világít-e; ezáltal ellenőrizheti, hogy a rögzítőfék be van-e húzva.

Hidegben a rögzítőfék behúzáskor befagyhat.

A gépjármű leállításakor ékelje ki a kerekeket, majd ellenőrizze, hogy kikapcsolt-e az automata rögzítőfék funkció.

A gépjármű szállítószalaggal felszerelt autómosóban való áthaladása, illetve a gépjármű vontatása esetén kapcsolja ki az automata rögzítőfék funkciót, és hagyja kiengedve a rögzítőféket.

A rögzítőfék behúzása vagy kioldása esetén előfordulhat, hogy az elektromos rögzítőfékrendszer a hátsó kerék közelében hallhatóan működésbe lép. Ez teljesen normális.

Előfordulhat, hogy a rögzítőfék behúzása vagy kioldása esetén az elektromos rögzítőfékrendszer működése miatt a fékpedál némileg elmozdul. Ez teljesen normális.

A 12 V-os akkumulátor lemerülése esetén a rögzítőféket nem lehet behúzni és kioldani.
➡ **Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült** 476. o.

Ha vezetés közben húzza fel és tartja felhúzva az elektromos rögzítőfék kapcsolóját, az elektromos fékrásegítő rendszer mind a négy kerék fékét behúzza, amíg a gépjármű meg nem áll. Ezt követően az elektromos rögzítőfék bekapcsol, a kapcsolót pedig elengedheti.

A rögzítőfék automatikusan bekapcsol az alábbi helyzetekben:
- Amikor a gépjármű több mint 10 percig áll úgy, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) be van kapcsolva.
- Amikor a vezető biztonsági öve nincs becsatolva, miközben a gépjárművet az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikusan leállította.
- Ha a hajtórendszert úgy állítják le, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) aktiválva van.
- Amikor a gépjármű megáll, és az automatikus féktartás 10 percnél hosszabb ideig működik.
- Amikor a vezető biztonsági öve nincs bekapcsolva, miközben a gépjármű álló helyzetben van, és a féktartás be van kapcsolva.
- Amikor a hajtórendszert bekapcsolt féktartás mellett állítják le.
- Amikor bekapcsolt féktartás mellett meghibásodik a féktartó rendszer.

Amennyiben a rögzítőfék automatikusan nem oldható ki, oldja ki manuálisan.

Amikor a gépjárművel dombon felfelé szeretne elindulni, előfordulhat, hogy a gázpedált jobban le kell nyomni az elektromos rögzítőfék automatikus kioldásához.

A rögzítőfék az alábbi visszajelzők bekapcsolt állapota esetén nem old ki automatikusan:
- Meghibásodás visszajelző lámpája
- Sebességváltó rendszer visszajelzője

Előfordulhat, hogy a rögzítőfék az alábbi visszajelzők bekapcsolt állapota esetén nem old ki automatikusan:

- Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga)
- VSA rendszer visszajelzője
- **ABS** visszajelzője
- Kiegészítő utasvédelmi rendszer visszajelzője

■ Lábfék

Gépjárművének mind a négy kerekét tárcsafékkel szerelték fel. Vészhelyzetben a fékrásegítő rendszer növeli a fékerőt a fékpedál erőteljes lenyomásakor. A blokkolásgátló fékrendszer (ABS) segíti megtartani a gépjármű kormányozhatóságát különösen erős fékezések esetén.

➔ **Fékrásegítő rendszer** 368. o.
➔ **Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)** 366. o.

Mély vízbe hajtás vagy vizes útfelületen való haladás után ellenőrizze a fékeket. Ha szükséges, szárítsa meg a fékeket a pedál enyhe, ismételt lenyomásával.

Ha fémes, súrlódó hangot hall a fék lenyomásakor, a fékbetéteket cserélni kell. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Ha folyamatosan nyomja a féket egy hosszú lejtőn, a fék felmelegedhet, és emiatt elveszhet a fékerő.
Ezért hosszú lejtőn leereszkedve engedje fel a gázpedált, és engedje, hogy a regeneratív fékezés lassítsa a gépjárművet.
A lassítás mértékének beállításához használja a lassító billenőkapcsolót.
Ha a magasfeszültségű akkumulátor teljesen fel van töltve, előfordulhat, hogy nem működik a regeneratív fékezés.

➔ **TÖLTÉS-/LASSULÁSMÉRŐ eszköz** 109. o.
➔ **Nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjének mérőműszere** 109. o.
➔ **Lassító billenőkapcsoló** 250. o.

Ne helyezze a lábát a fékpedálra vezetés közben, mert ezzel enyhe nyomást gyakorol a fékekre, és azok így idővel elvesztik hatékonyságukat, a fékbetétek élettartama pedig csökken. Emellett a fékjelzés félrevezetheti az Ön mögött haladó járművek vezetőit.

■ Automatikus féktartás

Lenyomva tartja a féket arra az időre, amíg felengedi a lábát a fékpedálról és lenyomja a gázpedált. A rendszert a gépjármű ideiglenes leállítása közben is használhatja, pl. jelzőlámpánál vagy dugóban történő megállás esetén.

⚠FIGYELEM

Az automatikus féktartás meredek lejtőn vagy csúszós utakon történő aktiválásával a gépjármű akkor is előregurulhat, ha leveszi a lábát a fékpedálról.

Ha a gépjármű váratlanul gurulni kezd, súlyos sérülést vagy akár halált okozó ütközés is bekövetkezhet.

Soha ne aktiválja az automatikus féktartást meredek lejtőn vagy csúszós utakon, illetve soha ne hagyatkozzon arra, hogy a rendszer meredek lejtőn vagy csúszós utakon megtartja a gépjárművet.

⚠FIGYELEM

Az automatikus féktartás parkoláshoz történő használata esetén a gépjármű váratlanul gurulni kezdhet.

Ha a gépjármű váratlanul gurulni kezd, súlyos sérülést vagy akár halált okozó ütközés is bekövetkezhet.

Soha ne hagyja magára a gépjárművet, ha a fékezést ideiglenesen az automatikus féktartás rendszer tartja fenn. A parkoláshoz mindig válassza ki a P fokozatot, és húzza be a rögzítőféket.

⚠FIGYELEM

Az automatikus féktartás használatakor tartsa a lábát a fékpedálon, amíg az automatikus féktartás visszajelzője világítani nem kezd.

Ha a gépjármű váratlanul gurulni kezd, súlyos sérülést vagy akár halált okozó ütközés is bekövetkezhet.

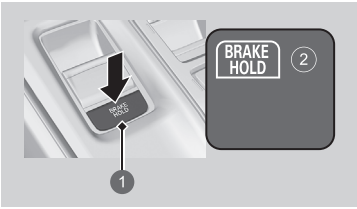
Az automatikus féktartás visszajelzőjének bekapcsolását követően engedje fel a lábát a fékpedálról.

Amikor a rendszer aktiválva van, a szokásos módon kapcsolhatja ki a hajtórendszert, illetve a szokásos módon parkolhatja le a gépjárművet.

➔ **Álló helyzetben** 369. o.

Amennyiben a gépjárművel bekapcsolt automatikus féktartással halad, előfordulhat, hogy a rendszer működése hallható lesz.

■ **A rendszer bekapcsolása**



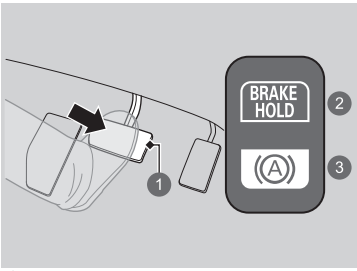
❶ Automatikus féktartás gombja
❷ Világít

Csatolja be megfelelően a biztonsági övet, majd kapcsolja be a hajtórendszert. Nyomja meg az automatikus féktartás gombját.

▶ Az automatikus féktartás visszajelzője felkapcsol. A rendszer ekkor be van kapcsolva.

A rendszer a vezető biztonsági övének minden egyes bekapcsolásakor és a hajtórendszer indításakor a korábban kiválasztott be- vagy kikapcsolt állapotban van.

■ **A rendszer aktiválása**



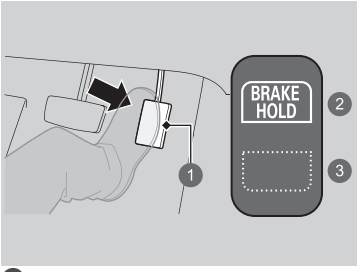
❶ Fékpedál
❷ Be
❸ Világít

Nyomja le a fékpedált, amíg a gépjármű teljesen meg nem áll. A sebességváltó nem lehet P vagy R fokozatban.

▶ Az automatikus féktartás visszajelzője felkapcsol. A rendszer legfeljebb 10 percig tartja meg a fékezett állapotot.

▶ Az automatikus féktartás visszajelzőjének bekapcsolását követően engedje fel a fékpedált.

■ **A rendszer lekapcsolása**



❶ Gázpedál
❷ Be
❸ Kikapcsol

Nyomja le a gázpedált, miközben a sebességváltó P-től vagy N-től eltérő fokozatban van. Ekkor a rendszer lekapcsol, a gépjármű pedig gurulni kezd.

▶ Az automatikus féktartás visszajelzője lekapcsol. A rendszer továbbra is bekapcsolva marad.

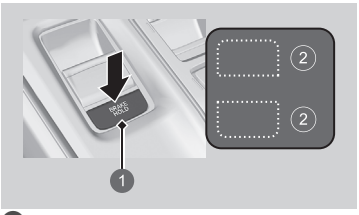
■ **A következő esetekben a rendszer automatikusan lekapcsol:**

- Behúzza a rögzítőféket.
- Lenyomja a fékpedált, és P vagy R fokozatba kapcsolja a sebességváltót.

■ **A rendszer automatikusan kikapcsol, és a rögzítőfék behúzásra kerül, amikor:**

- A rendszer a fékezést 10 percnél hosszabb ideig tartja fenn.
- A vezető biztonsági övét kikapcsolták.
- A hajtórendszer ki van kapcsolva.
- Az automatikus féktartással kapcsolatban probléma merül fel.

■ **Az automatikus féktartás kikapcsolása**



❶ Automatikus féktartás gombja
❷ Kikapcsol

Csak az automatikus féktartó rendszer visszajelzője kapcsol be:

- Nyomja meg az automatikus féktartás gombját.
  ▶ Az automatikus féktartás visszajelzője kikapcsol.

Ha ezzel egy időben az automatikus féktartás visszajelzője is felkapcsol:

- A fékpedál lenyomása közben nyomja meg az automatikus féktartás gombját.
  ▶ Az automatikus féktartó rendszer visszajelzője és az automatikus féktartás visszajelzője is kikapcsol.

Automatikus autómosó használata előtt ne felejtse el kikapcsolni az automatikus féktartást.

Ha kikapcsolja a hajtórendszert, vagy kicsatolja a vezetőoldali biztonsági övet, miközben az automatikus féktartás rendszere be van kapcsolva, az automatikus féktartás rendszere automatikusan kikapcsol.
Ebben az esetben, ha a vezető biztonsági öve be van csatolva, és a hajtórendszert ismét bekapcsolják, az automatikus féktartó rendszer az automatikus féktartás gombjának megnyomása nélkül bekapcsol.

Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)

■ ABS

A rendszer a fékek ismételt, a vezető által elvégezhetőnél sokkal gyakoribb lenyomásával segít a kerekek blokkolásának megakadályozásában és a gépjármű feletti uralom megőrzésében.

Az elektronikus fékerőelosztás (EBD) rendszer, amely az ABS rendszer része, egyensúlyban tartja az első-hátsó tengely közötti fékerőelosztást a gépjármű pillanatnyi terhelésétől függően.

Ne pumpálja a fékpedált. Hagyja, hogy az ABS végezze a dolgát, fékezzen egyenletes, határozott erővel. Ezt akár úgy is mondhatnák, hogy „fék és kormányzás".

■ Az ABS működése

Az ABS működésekor a fékpedál enyhén lüktet. Nyomja le a fékpedált, és erősen tartsa lenyomva. Száraz útburkolaton a fékpedált nagyon erősen kell lenyomni, hogy az ABS működésbe lépjen. Hóban és jégen való fékezéskor ellenben már kis fékezéskor is azonnal érzi az ABS jótékony hatását.

Az ABS aktiválódhat, ha a következő útfelületeken haladva lenyomja a fékpedált:

- Nedves vagy havas utak.
- Kavicsos utak.
- Egyenetlen útfelületek (pl. kátyúk, repedések, csatornafedelek stb.)

Ha a járműsebesség 10 km/h (6 mph) alá csökken, az ABS kikapcsol.

MEGJEGYZÉS

A helytelen gumiabroncsméretek és -típusok használata befolyásolhatja az ABS működését.

Ha az **ABS** visszajelzője bekapcsol, és égve is marad vezetés közben, probléma lehet a rendszerrel. Habár ez a normál fékezést nem érinti, előfordulhat, hogy az ABS nem működik. Azonnal ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedésben.

Az ABS nem a megálláshoz szükséges idő vagy távolság csökkentésére szolgál fékezéskor: A célja a kerekek blokkolóra fékeződésének megelőzése, ami megcsúszáshoz és az irányíthatóság elvesztéséhez vezethet.

A következő esetekben a gépjárműnek akár nagyobb féktávolságra is szüksége lehet, mint egy ABS nélküli gépjárműnek:

- Egyenetlen útfelületen való haladás esetén, beleértve a kavicsos vagy havas utakat.
- Hólánc van feltéve a kerekekre.

A következők figyelhetők meg az ABS rendszernél:

- Fékezéskor motorhang hallható a motortérből, vagy amikor a rendszer rendszerellenőrzést végez a hajtórendszer bekapcsolása után és a gépjármű gyorsítása közben.
- A fékpedál és/vagy a gépjármű karosszériája rezeg az ABS aktiválásakor.

Ezek a rezgések és hangok teljesen normálisak az ABS rendszerek esetében, és nem adnak okot aggodalomra.

Fékrásegítő rendszer

Rendeltetése a vezető által a fékpedálra gyakorolt nyomás rásegítése a vészfékezéskor szükséges erősebb fékerő eléréséhez.

■ A fékrásegítő rendszer működése

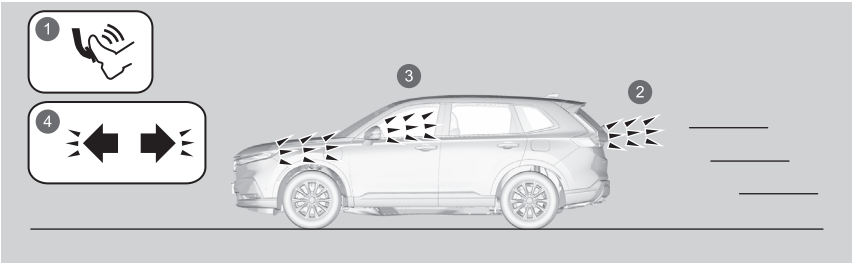
Az erőteljes fékezéshez nyomja le erősen a fékpedált.

A fékrásegítő működésbe lépésekor a pedál enyhén megrándulhat, és egy működési hang hallatszik. Ez teljesen normális. Tartsa lenyomva határozottan a fékpedált.

Vészfékezésre figyelmeztető jelzés

60 km/h vagy nagyobb sebesség mellett történő erőteljes fékezés esetén aktiválódik, és az elakadásjelző lámpák gyors villogásával figyelmezteti az Ön mögött haladó vezetőket a hirtelen fékezésre. Ez elősegítheti, hogy az Ön mögött haladók érzékeljék a vészhelyzetet, és megtegyék a szükséges lépéseket az ütközés elkerülése érdekében.

■ A rendszer aktiválásakor:



1. Erőteljes fékezés
2. A féklámpák bekapcsolnak
3. Az elakadásjelző lámpák gyorsan villognak
4. Az elakadásjelző lámpák villognak

Az elakadásjelző lámpák villogása megszűnik, ha:
- Felengedi a fékpedált.
- Az ABS rendszer kikapcsol.
- A gépjármű lassulása mérséklődik.
- Megnyomja az elakadásjelző gombot.

A vészfékezésre figyelmeztető jelzés nem a hirtelen fékezés okozta esetleges ráfutásos ütközések megelőzésére szolgál. Erőteljes fékezéskor felvillantja az elakadásjelző lámpákat. Ajánlatos mindig kerülni a hirtelen fékezést, kivéve, ha feltétlenül szükséges.

A vészfékezésre figyelmeztető jelzés nem kapcsol be, ha az elakadásjelző gomb be van nyomva.

Amennyiben az ABS rendszer fékezés közben egy bizonyos ideig nem működik, előfordulhat, hogy a vészfékezésre figyelmeztető jelzés egyáltalán nem lép működésbe.

⚠FIGYELEM

A gépjármű elgurulhat, ha anélkül hagyja ott a gépjárművet, hogy meggyőződött volna róla, hogy a Parkolás fokozat van kiválasztva.

Ha a gépjármű elgurul, súlyos sérülést vagy akár halált okozó ütközés is bekövetkezhet.

Mindig tartsa a lábát a fékpedálon, amíg meg nem győződött róla, hogy a [P] fokozat látható a sebességfokozat-visszajelzőn.

Ne parkolja a gépjárművet tűzveszélyes tárgyak mellé, például száraz fűre, olaj vagy fűrészáru közelébe.
A kipufogóból távozó forró levegő tüzet okozhat.

Álló helyzetben

1. Nyomja le erősen a fékpedált, és teljesen álljon meg a gépjárművel.
2. Lenyomott fékpedál mellett lassan, de teljesen húzza fel az elektromos rögzítőfék kapcsolóját.
3. Kapcsolja a sebességváltó kart [P] fokozatba.
   ▶ Addig ne engedje fel a fékpedált, amíg meg nem győződött róla, hogy a [P] fokozat látható a sebességfokozat-visszajelzőn.
4. Kapcsolja ki a hajtórendszert.
   ▶ A rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) körülbelül 30 másodperc elteltével kialszik.

Mindig húzza be a rögzítőféket, különösen, ha emelkedőn parkol.

MEGJEGYZÉS

A következők károsíthatják a hajtásláncot:
- A gáz- és a fékpedál egy időben való lenyomása.
- A sebességváltó [P] fokozatba kapcsolása, mielőtt a gépjármű teljesen megállna.

Emelkedőn állva ne a gázpedál lenyomásával tartsa egy helyben a gépjárművet.
Ellenkező esetben túlmelegedhet és meghibásodhat a hajtórendszer.

Rendkívüli hidegben a rögzítőfék behúzott állapotában befagyhat. Ha ilyen időjárás várható, ne húzza be a rögzítőféket, hanem lejtőn való parkoláskor vagy fordítsa el az első kerekeket úgy, hogy azok a gépjármű elgurulása esetén nekiütközzenek a járdaszegélynek, vagy a kerekek kiékelésével akadályozza meg a gépjármű elmozdulását. Amennyiben a fenti óvintézkedések egyikét sem teszi meg, a gépjármű váratlanul elgurulhat, ami ütközéshez vezet.

Parkolásérzékelő rendszer

A sarok- és középérzékelők a gépjármű körüli akadályokat érzékelik, a hangjelző, a járművezetői információs felület és az audio/információs képernyő pedig tájékoztatja a gépjármű és az akadály közötti hozzávetőleges távolságról.

A rendszer bekapcsolt állapotában is mindig győződjön meg parkolás előtt arról, hogy nincs akadály a gépjármű közelében.

A rendszer működése bizonytalan lehet, ha:
- Az érzékelőt hó, jég, sár vagy szennyeződés fedi.
- A gépjármű egyenetlen útfelszínen, füvön, bukkanókon vagy lejtőn halad.
- A gépjármű kinn állt meleg vagy hideg időben.
- Van valami a közelben, ami ultrahang hullámokat vagy magas frekvenciájú hangokat bocsát ki.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).

A rendszer a következő akadályokat nem érzékelheti:
- A vékony vagy alacsony tárgyakat.
- A hangsugarakat elnyelő anyagokat, mint például hó, pamut vagy szivacs.
- Közvetlenül a lökhárító alatt található tárgyakat.

A rendszer a következő helyzetekben érzékelheti hibásan az akadályokat:
- A gépjármű egyenetlen útfelszínen, füvön, bukkanókon vagy lejtőn halad.
- Ha szonárérzékelőkkel felszerelt egyéb járművek vagy egyéb, ultrahang-hullámokat kibocsátó akadályokhoz közelít.
- Heves esőzéskor vagy más helyzetben víz fröcsköl az érzékelők környékére.

Ne tegyen semmilyen kiegészítőt az érzékelőre vagy annak környékére.

▶Ha valamilyen tartozékot (például vonóhorgot vagy kerékpárállványt) helyez el az érzékelőkre vagy azok környékére, előfordulhat, hogy a rendszer aktiválódik, ha akadályként érzékeli ezeket a tartozékokat. Ebben az esetben kapcsolja ki a hátsó érzékelőt.

A teljesítmény-üzemmód BE állásba kapcsolásakor a rendszer a korábban kiválasztott állapotban lesz.

A hátsó parkolásérzékelő rendszert az audio/információs képernyőn keresztül kapcsolhatja be és ki.

Ha a gépjármű 8 km/h vagy annál kisebb sebességgel halad előre, a rendszer észleli a gépjármű előtt lévő akadályokat, és az első kamera képe akkor jelenik meg, amikor csökken a köztük lévő távolság.

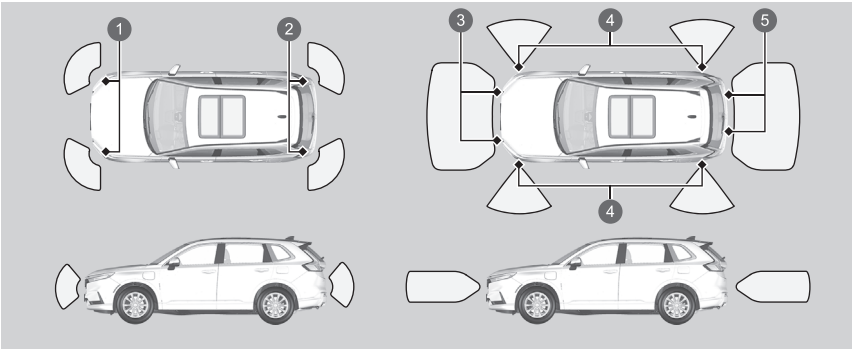
➡ **Többnézetes kamera** 377. o.

Testre szabhatja, hogy akadály észlelése esetén megjelenjen-e az első kamera képe.

TOW vezetési üzemmódban a hátsó parkolásérzékelő rendszer kikapcsol.

➡ **Vezetési üzemmód kapcsolója** 252. o.

■ **Az érzékelő elhelyezkedése és hatótávolsága**



❶ Első sarokérzékelők
❷ Hátsó sarokérzékelők
❸ Első középérzékelők
❹ Oldalérzékelők
❺ Hátsó középérzékelők

■ **A parkolásérzékelő rendszer be- és kikapcsolása**

A rendszert a járművezetői információs felületen keresztül kapcsolhatja be és ki.
A hangjelző és a figyelmeztetés megjelenítése kikapcsol.

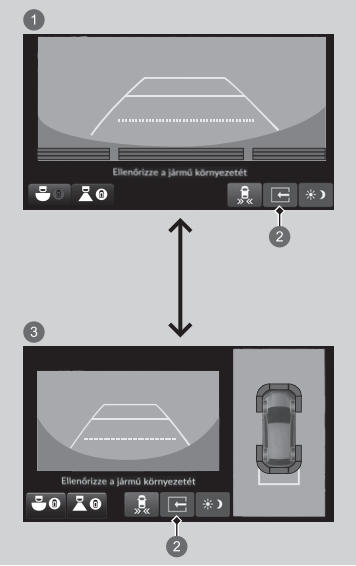
➔ **A kijelzők közötti váltás** 114. o.
➔ **Biztonsági támogatás** 123. o.

Az első sarok, hátsó középső és sarokérzékelők akkor kezdik meg az akadályok érzékelését, ha a sebességváltó [R] fokozatban van, és a járműsebesség 8 km/h-nál (5 mph) alacsonyabb.

Az első sarok- és az első középérzékelők akkor kezdik meg az akadályok észlelését, ha a sebességváltó nem [P] vagy [R] fokozatban van, és a járműsebesség 8 km/h-nál (5 mph) kisebb.

A Honda parkolóautomata működése közben a parkolásérzékelő rendszer bekapcsol, és az összes parkolásérzékelő megkezdi az akadályok figyelését, amikor a gépjármű sebessége 8 km/h alá csökken.

■ **Képernyőművelet**



Az osztott nézetet az osztott képernyő lap megérintésével kapcsolhatja ki és be.

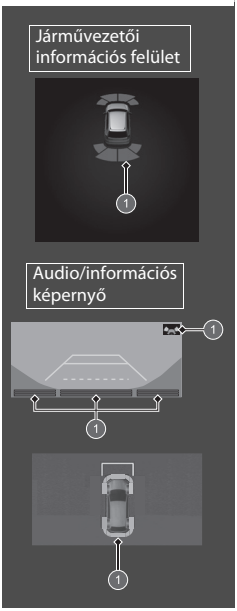
❶ Osztott nézet ki
❷ Osztott képernyő fül
❸ Osztott nézet be

■ **Amikor a gépjármű és az észlelt akadályok közötti távolság csökken**

Tolatóradar visszajelzője

A tolatóradar visszajelzője villog.

▶ Ha a rendszer ki van kapcsolva, akadály észlelésekor csak a tolatóradar visszajelzője villog.

A hangjelzések közötti időközök	A lökhárító és az akadály közötti távolság			Visszajelző	Járművezetői információs felület/ audio/info képernyő
	Sarokérzékelők	Középérzékelők	Oldalérzékelők*4		
Közepes	—	Első: Kb. 65–55 cm Hátsó: Körülbelül 110–70 cm	—	Világít*1/ citromsárgán*3 villog*2	
Rövid	Kb. 60–45 cm	Első: Kb. 55–45 cm Hátsó: Kb. 70–55 cm	—	Világít*1/ borostyánsárgán*5 villog*2	
Nagyon rövid	Kb. 45–35 cm	Első: Kb. 45–35 cm Hátsó: Kb. 55–45 cm	Kb. 45–35 cm *5		
Folyamatos	Kb. 35 cm vagy kevesebb	Első: Kb. 35 cm vagy kevesebb Hátsó: Kb. 45 cm vagy kevesebb	Kb. 35 cm vagy kevesebb*5	Világít*1/ pirosan*5 villog*2	

*1: A járművezetői információs felületen

*2: Az audio/információs képernyőn

*3: Ebben a fázisban csak a középérzékelők érzékelik az akadályokat.

*4: A Honda parkolóautomata működése közben az első és hátsó lökhárítók oldalán lévő érzékelők is működhetnek.

*5: A Honda parkolóautomata működése közben a szakaszos sípolás folyamatosan vagy nagyon rövid ideig hallható, és a visszajelző pirosan vagy sárgán villog.

❶ Visszajelzők kapcsolnak be ott, ahol az érzékelő akadályt észlel.

A hangjelző ideiglenes kikapcsolásához nyomja meg a bal választógörgőt, miközben szól. Az ideiglenes kikapcsolás megszűnik, ha sebességet vált, vagy a gépjármű sebessége eléri a 14 km/h-t vagy magasabb értéket.

Kitolatást segítő rendszer

A hátsó sarkok környékét figyeli a radarérzékelőkkel tolatáskor, és riasztást ad, ha a hátsó sarok irányából gépjármű közeledését észleli.

A rendszer praktikus a parkolóhelyről való kitolatáskor.

⚠FIGYELEM

A kitolatást segítő rendszer nem képes az összes közeledő gépjármű észlelésére, és előfordulhat, hogy bizonyos gépjárműveket egyáltalán nem észlel.

Ütközés következhet be, ha nem győződik meg vizuálisan a hátramenet biztonságáról, mielőtt tolatni kezd.

Tolatáskor ne hagyatkozzon kizárólag a rendszerre. Mindig használja a tükröket, és nézzen hátrafelé, illetve oldalra is.

A parkolásérzékelő rendszer figyelmeztető hangjelzőjét felülbírálja a kitolatást segítő rendszer hangjelzését, ha az érzékelők akadályt észlelnek a legközelebbi tartományban.

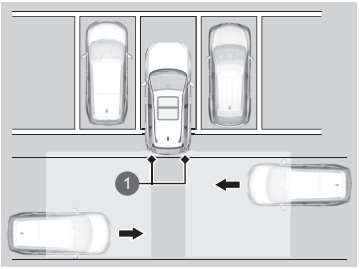
A kitolatást segítő rendszer lehet, hogy nem, vagy későn érzékeli a közeledő gépjárművet, vagy az alábbi esetekben tévesen is riaszthat úgy, hogy nincs közeledő gépjármű:

- Akadály, például a saját gépjármű hátsó lökhárítójának közelében egy másik jármű vagy egy fal gátolja a radarérzékelő hatókörét.
- Az Ön gépjárműve legalább 5 km/h sebességgel halad.
- A körülbelül 10 km/h és 25 km/h közé eső tartományon kívüli sebességgel közelít egy jármű.
- Kívülről érkező zavaró jelek, például másik gépjármű radarérzékelői vagy egy közeli létesítmény által kibocsátott erős rádióhullámok zavarják a rendszert.
- A hátsó lökhárító valamelyik sarka havas, jeges, saras vagy szennyezett.
- Rossz időjárás esetén.
- Emelkedőn halad.
- A gépjárművet lehúzza a hátul elhelyezett súlyos rakomány.
- Fal, oszlop, gépjármű stb. felé tolat.
- Ha nagy távolságot tesz meg gyér forgalmú úton, például sivatagban.

A hátsó lökhárítót vagy az érzékelőket nem megfelelően javították meg, vagy a hátsó lökhárító deformálódott. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

A megfelelő működés érdekében mindig tartsa tisztán a hátsó lökhárító sarkainak környékét. Ne takarja el a hátsó lökhárító sarkait semmiféle címkével, matricával stb.

■ A rendszer működési elve



A rendszer akkor aktiválódik, ha:

- BE teljesítmény-üzemmódban.
- A kitolatást segítő rendszer be van kapcsolva.
  Kitolatást segítő rendszer be- és kikapcsolása 376. o.
- A sebességváltó R fokozatban van.
- A gépjármű maximum 5 km/h sebességgel halad.

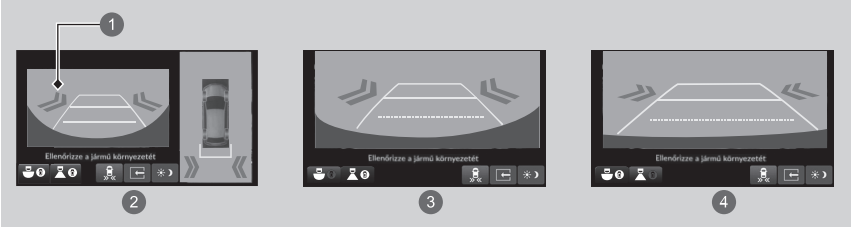
❶ Radarérzékelők:
A hátsó lökhárító sarkai alatt.

Ha egy gépjármű a hátsó sarok irányából közelít, a kitolatást segítő rendszer megszólaltatja a hangjelzőt, és megjelenít egy figyelmeztetést.

A rendszer nem észleli a közvetlenül a gépjárműve mögül közelítő gépjárműveket, emellett nem riaszt azon észlelt gépjárművek esetén, amelyek közvetlenül gépjárműve mögé sorolnak be.

A rendszer nem riaszt a gépjárműtől távolodó jármű miatt, és riaszthat gyalogosok, kerékpárok és álló tárgyak miatt.

■ Ha a rendszer gépjárművet észlel



❶ Nyíl ikon
❷ Hátulnézet
❸ Széles látószögű hátulnézet
❹ Normál hátulnézet

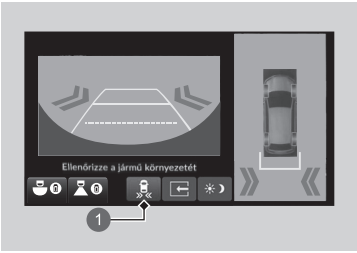
Egy nyíl ikon jelenik meg az audio/információs képernyő azon az oldalán, ahonnan a gépjármű érkezik.

Ha a jobb alsó részen lévő ikon ikonra változik, amikor R fokozatba kapcsol, előfordulhat, hogy sár, hó, jég vagy egyéb szennyeződés gyülemlett fel az érzékelő környékén. A rendszer ideiglenesen kikapcsolt. Ellenőrizze a lökhárító sarkait akadályokat keresve, és szükség esetén alaposan tisztítsa meg a területet.

Ha a világítani kezd, amikor R fokozatba kapcsol, előfordulhat, hogy a keresztirányú forg. figyelő rendszer meghibásodott. Ne használja a rendszert, és ellenőriztesse a gépjárművet egy márkakereskedésben.

Ha a kijelző változatlan marad R fokozatban, előfordulhat, hogy a hátsó kamera vagy a kitolatást segítő rendszer meghibásodott.
Ne használja a rendszert, és ellenőriztesse a gépjárművet egy márkakereskedésben.

■ Kitolatást segítő rendszer be- és kikapcsolása



❶ Kitolatást segítő rendszer ikonja

A rendszer az audio/információs képernyőn a keresztirányú forg. figyelő ikon megnyomásával kapcsolható be és ki.

A rendszert az audio/információs képernyő személyre szabott funkcióiból is be vagy ki lehet kapcsolni.

Többnézetes kamera

Egy négykamerás rendszer, amely különböző szögekből figyeli a „holttérnek" nevezett területeket, és képeket jelenít meg az audio/információs képernyőn. Ez a rendszer a következőkre használható:

- Akadályok ellenőrzésére R fokozatban haladáskor.
  ➔ **A gépjármű mögötti akadályok ellenőrzése** 382. o.
- Gyengén belátható kereszteződéseken történő áthaladáskor a gépjármű jobb és bal oldalának ellenőrzésére (ha például valami takarja a kilátást).
  ➔ **Az első holttér nézetének ellenőrzése a kereszteződésekben** 385. o.
- A gépjármű előtti akadályok ellenőrzésére szűk helyeken parkoláskor és manőverezéskor.

⚠FIGYELEM

Ha nem sikerül szemrevételezéssel felmérni a gépjármű környezetét (közvetlenül vagy a tükrök segítségével), az súlyos sérülést vagy halált okozó balesethez vezethet.

A többnézetű kamerarendszer kijelzőjén megjelenő területek korlátozottak. Lehet, hogy a kijelzőn nem mutatja meg a gépjármű körüli gyalogosokat vagy egyéb tárgyakat.

Ne hagyatkozzon kizárólag a többnézetű kamerarendszer kijelzőjére annak megállapítására, hogy a gépjárművel biztonságosan haladhat-e.

⚠FIGYELEM

Ha vezetés közben nem figyel megfelelően a környezetére, az súlyos sérülést vagy halált okozhat.

Az ütközések esélyének csökkentése érdekében csak akkor nézzen a többnézetű kamerarendszer-kijelzőre, ha az biztonságos.

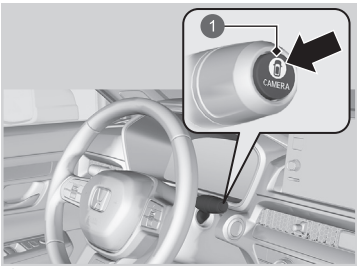
A többnézetű kamerarendszer nem küszöböl ki minden holtteret. A rendszer kizárólag kényelmi funkciót tölt be.

A kamera lencséit mindig tartsa tisztán és szennyeződéstől mentesen.

Ha a hátsó kamera lencséje szennyezett vagy nedves, működtesse a hátsó kamera mosóberendezését vagy tisztítsa meg a lencsét puha, nedves ronggyal.

➔ **Hátsó ablaktörlő/-mosó** 163. o.

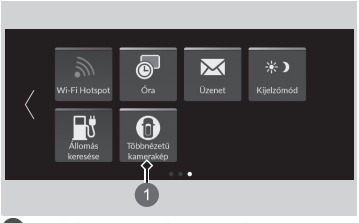
■ A többnézetű kamerák képének megjelenítése



❶ **CAMERA** gomb

■ Elülső nézetek esetén:
Álló helyzetű vagy legfeljebb 20 km/h (12 mph) sebességgel haladó gépjármű esetén nyomja meg a **CAMERA** gombot, vagy válassza a **Többnézetű kamerakép** lehetőséget. Nyomja meg ismét a gombot a kameranézetek váltásához.

■ Hátulnézet esetén:
A gépjármű álló helyzetében kapcsolja a sebességváltót R fokozatba. Nyomja meg újból a **CAMERA** gombot a hátsó nézet módba való váltáshoz.
Testre szabhatja a kijelző beállítását.



❶ **Többnézetű kamerakép**

A navigációs rendszer kikapcsol, ha a sebességváltó R fokozatban van.

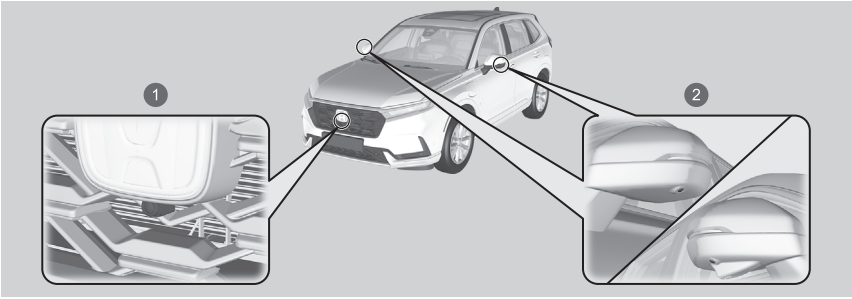
Ha megnyomja a **CAMERA** gombot vagy kiválasztja a **Többnézetű kamerakép** lehetőséget, amikor a gépjármű 25 km/h-nál (15 mph) nagyobb sebességgel halad, megjelenik a készenléti képernyő.
Ha a gépjármű sebessége 20 km/h alá csökken, a képernyő átvált a többnézetes kamerarendszer képére.

A kijelzőn a navigációs vonalak és a kameranézetek által megjelenített helyek/távolságok a gépjármű magasságának, az útviszonyoknak és egyéb tényezők megváltozása miatt eltérhetnek a tényleges helyektől/távolságoktól. A segédvonalak csak tájékoztató jellegűek.

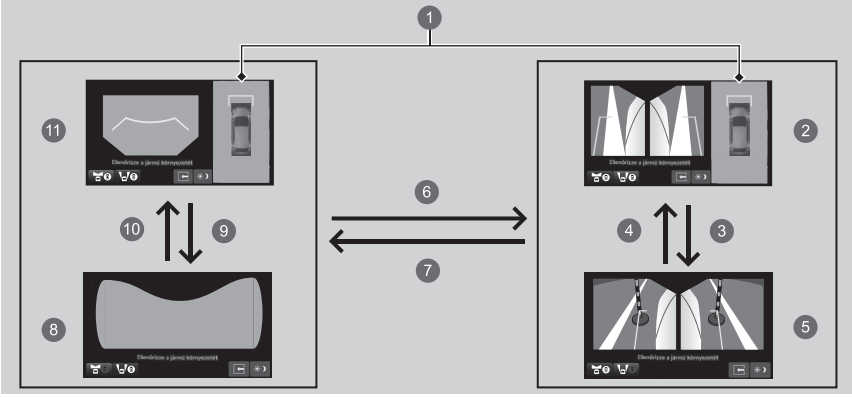
A segédvonalak az audio/információs képernyőn be- és kikapcsolhatók.

Ha kikapcsolja a segédvonalakat, azok mindaddig kikapcsolva maradnak, amíg vissza nem kapcsolja őket.

■ Kamerahelyek és képek

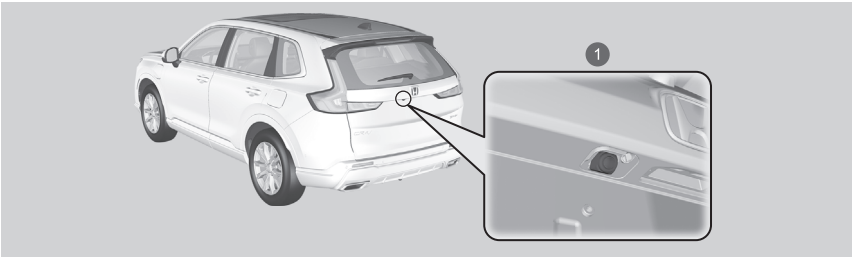


❶ Elölnézeti kamera
❷ Oldalnézeti kamerák

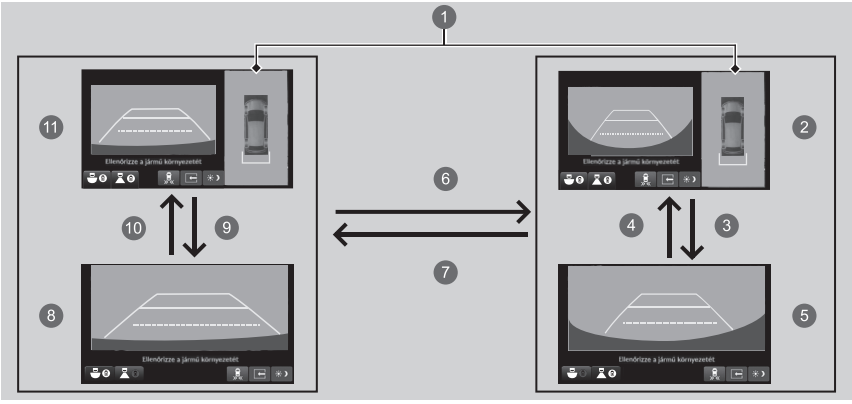


❶ Talajnézet: Négy kamera által rögzített képek kombinációjából készült felülnézet.
❷ Bal és jobb oldali nézet + talajnézet
❸ vagy
❹ vagy
❺ Bal és jobb oldali nézet
❻ vagy vagy **CAMERA** gomb
❼ vagy
❽ Elülső holttérnézet
❾ vagy
❿ vagy
⓫ Elölnézet + talajnézet

Az egyedi többnézetes kamerák a valóságtól eltérően mutatják a távolságot – az audió/információ képernyőn látható objektumok közelebbinek vagy távolabbinak tűnhetnek, és torzítva jelenhetnek meg. Ez annál jobban észlelhető, minél távolabb van egy objektum a gépjárműtől.



❶ Tolatókamera



❶ Talajnézet: Négy kamera által rögzített képek kombinációjából készült felülnézet.
❷ Széles látószögű hátulnézet + talajnézet
❸ vagy
❹ vagy
❺ Széles látószögű hátulnézet
❻ vagy vagy **CAMERA** gomb
❼ vagy vagy **CAMERA** gomb
❽ Normál hátulnézet
❾ vagy
❿ vagy
⓫ Normál hátulnézet + talajnézet

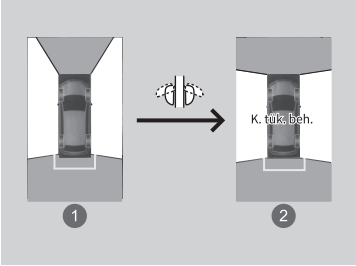
Az egyedi többnézetes kamerák a valóságtól eltérően mutatják a távolságot – az audió/információ képernyőn látható objektumok közelebbinek vagy távolabbinak tűnhetnek, és torzítva jelenhetnek meg. Ez annál jobban észlelhető, minél távolabb van egy objektum a gépjárműtől.

■ Referenciavonalak és navigációs vonalak

Bekapcsolt többnézetű kamerarendszer esetén a következők jeleníthetők meg.
Fix segédvonal: A gépjármű és a környezete közötti távolság érzékelésében segít. A távolság a tényleges távolságtól eltérően jelenhet meg.
Mozgó segédvonal: Jelzi a gépjármű aktuális kormánykerék-helyzete melletti haladási irányt.

■ A többnézetű kamera használata

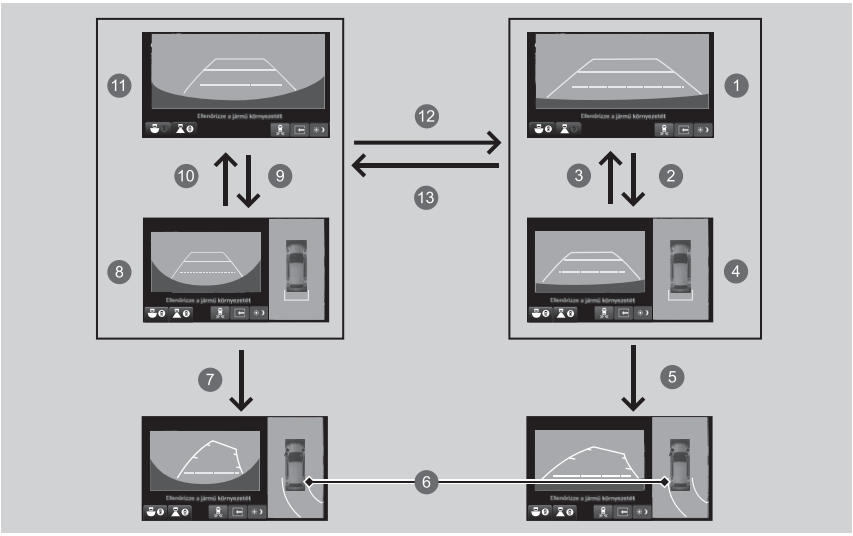
A talajnézet még behajtott külső visszapillantó tükrökkel is megjeleníthető. A látható szög és a holttér azonban változik.



❶ Nincs behajtva
❷ Be van hajtva

■ **A gépjármű mögötti akadályok ellenőrzése**

A kijelző automatikusan hátulnézetre vált, ha a sebességváltót R fokozatba kapcsolja.



❶ Normál hátulnézet

❷ vagy

❸ vagy

❹ Normál hátulnézet + talajnézet

❺ A kormánykerék 90 foknál nagyobb elfordításakor.

❻ A vetületi vonalak a járműtesttől 35 cm-re jelennek meg.

❼ A kormánykerék 90 foknál nagyobb elfordításakor.

❽ Széles látószögű hátulnézet + talajnézet

❾ vagy

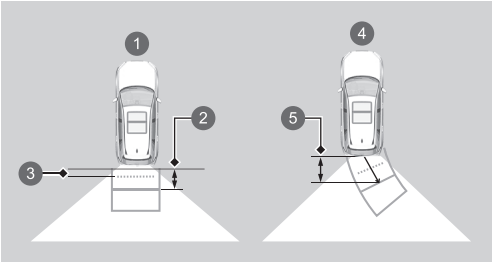
❿ vagy

⓫ Széles látószögű hátulnézet

⓬ vagy vagy **CAMERA** gomb

⓭ vagy vagy **CAMERA** gomb

A sebességváltó R fokozatból/-fokozatba váltásakor az audió/információs képernyő és a hátulnézet képe közötti váltáskor késés tapasztalható.



Hozzávetőleges távolságok:

❶ A segédvonalak jelentése

❷ 1,1 m

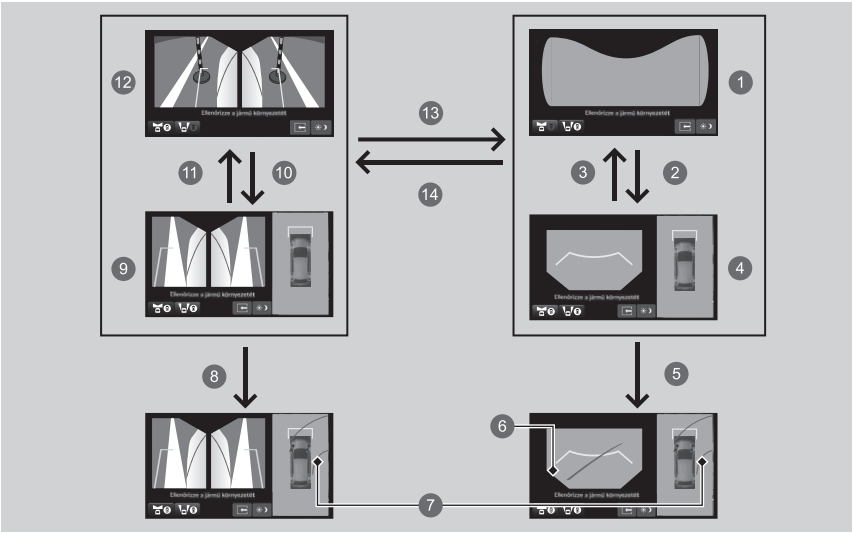
❸ 80 cm

❹ A vetületi vonalak jelzése

❺ 1,1 m

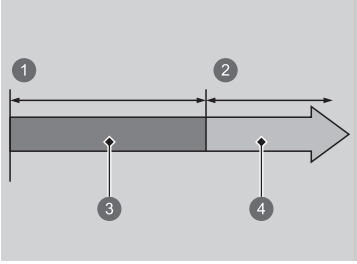
■ A gépjármű oldalainak ellenőrzése

A rendszer mind a négy kamerájával megjeleníthető az elülső talajnézeti képernyő. Ha megnyomja a **CAMERA** gombot, miközben a gépjármű 20 km/h-nál kisebb sebességgel halad, a kép a következőképpen módosul.



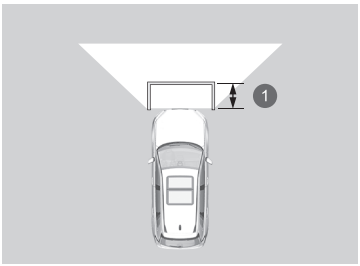
❶ Elülső holttérnézet
❷ vagy
❸ vagy
❹ Elölnézet + talajnézet
❺ A kormánykerék 90 foknál nagyobb elfordításakor.
❻ A holtterek feketén jelennek meg.
❼ A vetületi vonalak a járműtesttől 35 cm-re jelennek meg.
❽ A kormánykerék 90 foknál nagyobb elfordításakor.
❾ Bal és jobb oldali nézet + talajnézet
❿ vagy
⓫ vagy
⓬ Bal és jobb oldali nézet
⓭ vagy
⓮ vagy vagy **CAMERA** gomb

Ha a többnézetes kamerák képének megjelenítése közben a gépjármű sebessége meghaladja a 25 km/h-t, a képernyőn látható elöl- vagy oldalnézet automatikusan átvált az audió/információ képernyőre.



❶ 0 km/h
❷ 25 km/h
❸ Kamera képernyő
❹ Audio/információs képernyő

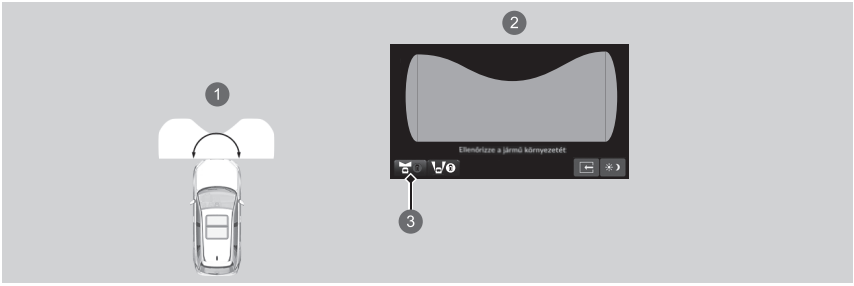
A referenciavonal által jelzett hozzávetőleges távolság



❶ 1,1 m

■ **Az első holttér nézetének ellenőrzése a kereszteződésekben**

Az első holttérfigyelő képernyő akkor lehet hasznos, ha a nehezen belátható kereszteződésekben szeretné ellenőrizni a bármely irányból érkező járműveket.



❶ Az elülső holttérfigyelő képernyő látószöge 180 fok.

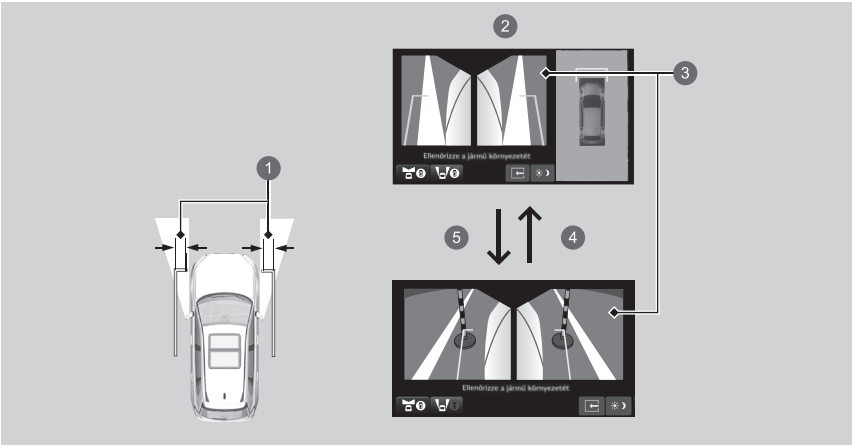
❷ Elülső holttérfigyelő képernyő

❸ A **CAMERA** gomb megnyomásakor, vagy a **Többnézetű kamerakép** és az Elülső holttérfigyelés ikon kiválasztásakor.

Az elülső holttér nézete egy széles látószögű nézet. A kép nagy mértékben torzul, a tárgyak pedig a tényleges távolságuknál közelebbinek vagy távolabbinak tűnhetnek.

■ A gépjármű oldalainak ellenőrzése

Az oldalnézeti képernyők olyan esetekben jelenthetnek kényelmet, amikor lehúzódik egy járdaszegély vagy fizetőbódé mellé, illetve amikor egy keskeny úton szemben érkező forgalom mellett halad el.



❶ 40 cm
❷ Oldalnézeti képernyő
❸ Oldalnézetek: Az oldalsó kamerák képei
❹ vagy
❺ vagy

A vetületi vonalak által jelzett hozzávetőleges távolság 40 cm a gépjárműtől.

Ha a külső visszapillantó tükrök be vannak hajtva, az oldalnézetek nem jeleníthetők meg.

■ A többnézetű kamera korlátozásai

A rendszer esetleg nem fog megfelelően működni a következő feltételek mellett:

<table>
<tr><th colspan="2">Feltételek</th><th>Megoldások</th></tr>
<tr><td colspan="2">A kivetített vonal nem pontos.</td><td>Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Előfordulhat, hogy a képek nem jelennek meg tisztán, ha:</td><td>• Rossz időben (heves eső, hó, köd stb.) vagy sötétben aktiválja a rendszert.
• A kamera hőmérséklete magas.
• Sötét és világos környezet gyors változása, például egy alagút bejáratánál vagy kijáratánál.
• Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
• A kamera objektíve megkarcolódott.</td><td>Ne használja a többnézetű kamerarendszert, és kizárólag a vizuális ellenőrzésre hagyatkozzon, amíg a körülmények nem teszik lehetővé a rendszer megfelelő működését.</td></tr>
<tr><td>• A kamera objektíve szennyezett vagy párás.
• Ha vízcseppek vagy rovarok kerülnek a kamera lencséjére.</td><td>A kamera objektívét vízzel, enyhe mosószerrel vagy üvegtisztítóval nedvesített puha ronggyal tisztítsa.</td></tr>
<tr><td>• Az audio/információs képernyő szennyezett.</td><td>Puha, száraz ruhával törölje le a képernyőt.</td></tr>
<tr><td>A kamera szöge megváltozik.</td><td>A kamerát vagy a kamera körüli területet súlyos behatás érte.</td><td rowspan="3">Ne használja a többnézetű kamerarendszert, hanem vegye fel a kapcsolatot egy kereskedővel.</td></tr>
<tr><td colspan="2">A többnézetű kamerarendszer használata közben hibaüzenet jelenik meg.</td></tr>
<tr><td colspan="2">A kép nem jelenik meg a képernyőn, amikor az audió/információ képernyőn megnyomja a CAMERA gombot vagy kiválasztja a Többnézetű kamerakép lehetőséget, és a gépjármű 20 km/h (12 mph) vagy annál kisebb sebességgel halad.</td></tr>
</table>

Honda parkolóautomata

⚠FIGYELEM

A Honda parkolóautomata nem egy automatikus parkolórendszer.

Mint minden támogató rendszernek, a Honda parkolóautomatának is vannak korlátai. Ütközéshez vezethet, ha túlságosan a rendszerre hagyatkozik.

Ha a rendszer használata során a következő helyzetek lépnek fel, állítsa le az autót, vagy szakítsa meg a rendszer működését, és manuálisan kerülje el a helyzetet.

- Ha fennáll az akadállyal, gyalogossal vagy más gépjárművel való ütközés veszélye.
- Ha járdaszegélyeket, bukkanókat vagy kerékvetőket észlel, amelyeken nem szabad áthajtani.
- Ha egy „Behajtani tilos" táblával jelzett területre készül behajtani.

A manuális parkoláshoz hasonlóan mindig nézzen körül, és ellenőrizze környezetét.

⚠FIGYELEM

Ne használja a rendszert nem megfelelő helyeken.

Ne használja a Honda parkolóautomatát lejtőkön, szabálytalan alakú parkolóhelyeken és egyéb olyan helyeken, ahol az nem alkalmas a használatra.

➔ **A rendszer használatára nem alkalmas helyek** 390. o.

A Honda parkolóautomata működése közben előfordulhat, hogy a gépkocsi megállításakor/indításakor hangjelzés hallható. Ez teljesen normális.

Az első/oldalsó/hátsó kamerákkal kapcsolatban tekintse meg a következő oldalt.

➔ **Kamerahelyek és képek** 379. o.

A szonárérzékelők megfelelő kezelésével kapcsolatos utasításokat a következő oldalon találja.

➔ **Szonárérzékelők** 358. o.

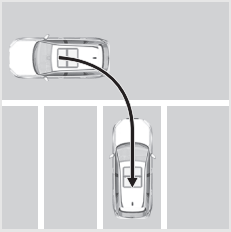
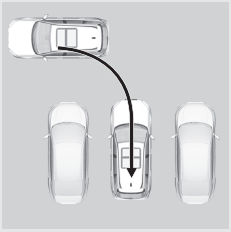
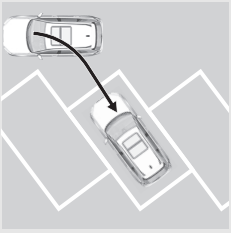
TOW vezetési üzemmódban a Honda parkolóautomata kikapcsol.

➔ **Vezetési üzemmód kapcsolója** 252. o.

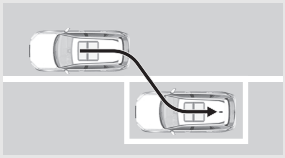
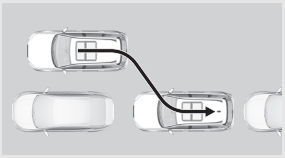
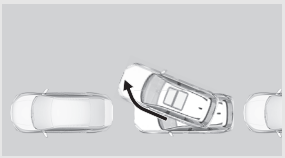
■ Honda parkolóautomata

Segít a parkolásnál és a kihajtásnál.
A kamerák és a szonárérzékelők észlelik az esetleges parkolóhelyeket, és beállítják az útvonalat a beparkoláshoz vagy a parkolóhelyről való kiálláshoz. A rendszer ezután a sebesség beállításával, a kormánykerék mozgatásával és a sebességfokozat módosításával segít Önnek beparkolni, vagy a parkolóhelyről kiállni.

A rendszer a következő helyzetekben használható:

Parkolási minták	Parkolóhelyek határvonalakkal	Parkolóhelyek határvonalak nélkül
Tolatva parkolás		
Ferdén tolatva parkolás*1		—

*1: A parkolóhely akkor észlelhető, ha három vagy több határvonallal van jelezve, és elegendő hely van két vagy több gépjármű parkolásához.

Parkolási minták	Parkolóhelyek határvonalakkal	Parkolóhelyek határvonalak nélkül
Párhuzamos parkolás		
Kihajtás a párhuzamos parkolásból*1		

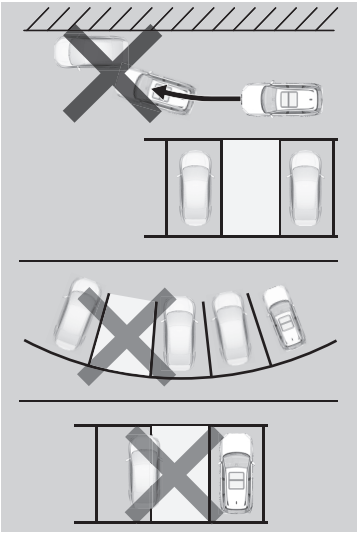
*1: Csak olyan helyeken lehetséges, ahol járművek vannak a gépjármű előtt.

■ A rendszer használatára nem alkalmas helyek

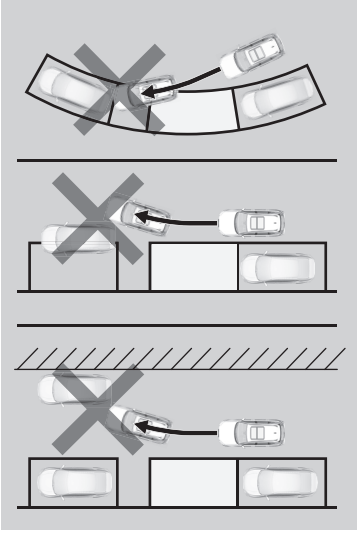
A Honda parkolóautomata nem használható olyan helyeken, ahol a gépjárművel nem lehet könnyedén előrefelé vagy hátrafelé manőverezni, vagy a parkolóhelyre a következők jellemzők.

- Lejtős.
- A terület dombos vagy egyenetlen.
- A terület burkolatlan, például homokos, kavicsos vagy füves.
- A területet hó borítja.
- A terület hó, jég stb. miatt csúszós.
- A sáv keskeny.
- Akadály van a gépjármű előtt.
- A parkolóhely íves.
- A közeli gépjárművek a vonalakon kívül parkolnak.

Tolatva parkolás



Párhuzamos parkolás



■ A Honda parkolóautomata használata

⚠FIGYELEM

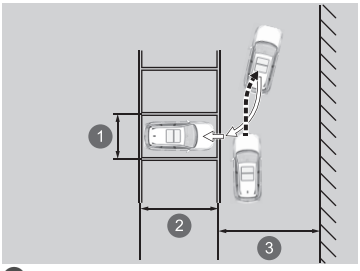
Ügyeljen arra, hogy ne csípje be a kezét a kormánykerékbe.
A kormánykerék automatikusan elfordul.

A Honda parkolóautomata használata közben a hangerő nem szabályozható.

■ A parkolóhelyre való beállás módja

A Honda parkolóautomatát határvonallal vagy hasonló jelzésekkel ellátott parkolóhelyeken használhatja, az alábbi ábrákon bemutatottak szerint.
Előfordulhat, hogy nem sikerül a parkolás, ha a parkolóhely túl szűk vagy túl széles az irányvonalakhoz képest.

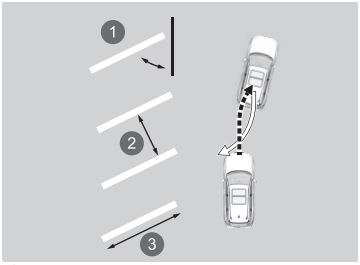
Tolatva parkolás*1



❶ Kb. 2,5 m
❷ A gépjármű hossza + legalább 0,5 m
❸ Legalább 5,5 m sávszélesség

*1: Ha nincsenek határvonalak, a két másik gépjármű közötti távolság kb. 3,2 m.

Ferdén tolatva parkolás

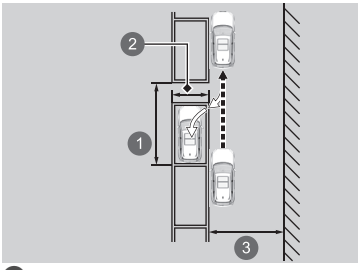


❶ Körülbelül 60 vagy 45 fok

❷ Kb. 2,5 m

❸ A gépjármű hossza + legalább 0,5 m

Párhuzamos parkolás*1

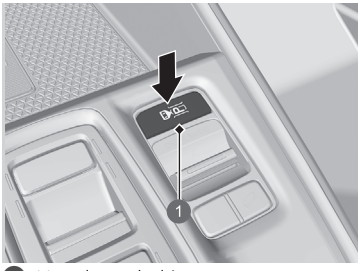


❶ A gépjármű hossza + legalább 1,5 m

❷ Fehér vonalak kb. 2,5 m

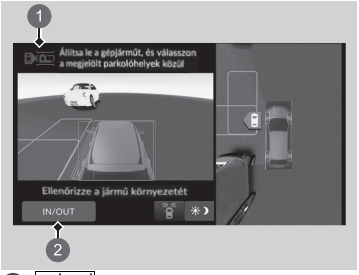
❸ Legalább 5,5 m

*1: Ha nincsenek határvonalak, a többi gépjárműtől mért távolság legalább a gépjármű hossza + 1,5 m legyen.



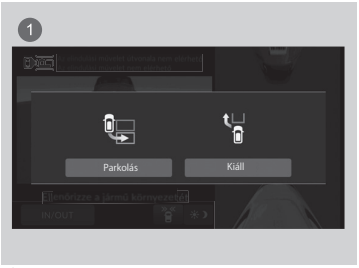
❶ Honda parkolóautomata kapcsoló

1. Ha megnyomja a Honda parkolóautomata kapcsolót, megjelenik a Honda parkolóautomata üzemmód.
   ▶ A (szürke) felirat megjelenik a képernyő bal felső részén.
   ▶ Ha a rendszer kihajtási módban van, az **IN/OUT** ikon megérintésével kiválaszthatja a parkolási módot.

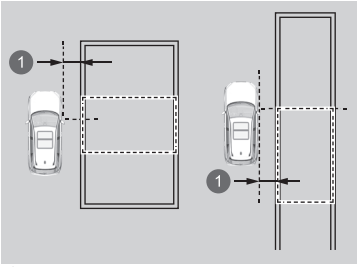


❶ (szürke)

❷ **BE/KI** ikon

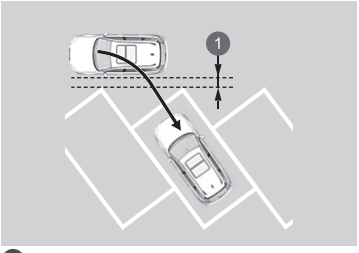


❶ Módváltás kijelzése

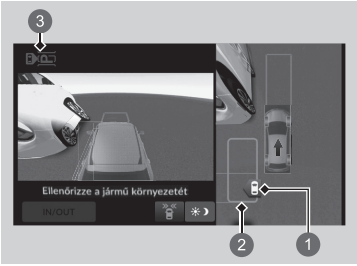


❶ Kb. 1 m

2. Manőverezze a gépjárművet a kiválasztott parkolóhely mellé, és lassan guruljon előre 1 m-nél kisebb távolságra a parkolóhelytől, amíg párhuzamosan nem áll a parkolóhellyel.
   Álljon meg, ha a lehetséges parkolóhely zöld körvonallal megjelenik a kijelzőn.
   ▶ A rendszer hangjelzést ad, ha parkolóhelyet észlel.
   ▶ Az észlelt parkolóhely határvonala (zöld) módosítható a gépjármű helyzetétől vagy egyéb körülményektől függően.



❶ Kb. 1 m

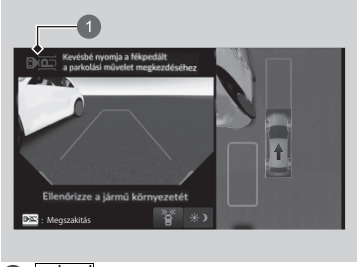


❶ Parkolóhely (zöld)
❷ Célpozíció (kék)
❸ (szürke)

3. Álló gépjárműnél a képernyő megérintésével válassza ki a parkolóhely vonalait (zöld).
   ▶ Ha megjelenik a tolatva parkolás vagy a párhuzamos parkolás kiválasztási képernyője, válassza ki a megfelelő üzemmódot.
   ▶ A parkolóhely kiválasztott vonalai (zöld) határozzák meg a célpozíciót (kék).



4. A fékpedál lenyomása közben nyomja meg a Honda parkolóautomata kapcsolót.
   ▶ Működés közben a rendszer sípol, és a kéken villog a kijelző bal felső részén.
   ▶ A sebességfokozat a gépjármű haladási irányától függően változik.



❶ (kék)

5. Ellenőrizze környezetét, a képernyőn megjelenő útvonalat és a leállási helyzetet, majd engedje fel a fékpedált.
   ▶ A gépjármű elkezd mozogni. Szükség esetén szabályozza a sebességet a fékpedállal.
   ▶ A parkolás befejezése után a sebességváltó P fokozatba kapcsol, és a rögzítőfék automatikusan bekapcsol.
   ▶ Megjelenik **A parkolási művelet befejeződött** üzenet, majd a rendszer visszavált az előző képernyőre.
   ▶ Szükség esetén módosítsa a parkolóhelyet vagy a parkolási pozíciót.
   ▶ Parkolás után ellenőrizze, hogy a sebességváltó P fokozatban van-e.

A Honda parkolóautomata nem használható, ha az észlelt parkolóhely nem jelenik meg.

Tippek a célpozíció észleléséhez
Határvonallal jelölt parkolóhely:
Álljon meg úgy, hogy a vezetőülés éppen a parkolóhely mellett legyen.
Határvonal nélküli parkolóhely:
Álljon meg úgy, hogy a vezetőülés a parkolóhely mögött legyen.

A parkolóhely kiválasztása után közvetlenül ellenőrizze a területet.

Ha a rendszer elkezd működni, és akadály kerül az Ön útjába, állítsa meg a gépjárművet a fékpedállal, nyomja meg a Honda parkolóautomata kapcsolót, és állítsa le a műveletet.

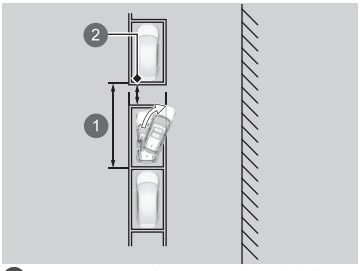
Miután a célpozíció közelébe manőverezte a gépjárművet, lehet, hogy a járműt ismét el kell mozdítani a gépjármű helyzetének beállítása érdekében.
Ellenőrizze a környezetet, és állítsa meg a gépjárművet, ha szükséges.

Megakadályozhatja, hogy a rögzítőfék automatikusan bekapcsoljon a parkolás befejezése után.

■ Párhuzamos parkolóhelyről való kihajtáskor

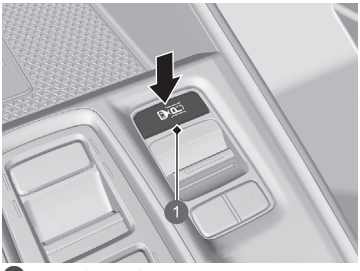
A Honda parkolóautomata akkor használható, ha egy másik gépjármű áll az Ön előtti parkolóhelyen.

Húzza kifelé



❶ A gépjármű hossza + legalább 1,5 m

❷ Legalább kb. 50 cm-es távolság más járművektől



❶ Honda parkolóautomata kapcsoló

1. Ha megnyomja a Honda parkolóautomata kapcsolót, megjelenik a Honda parkolóautomata üzemmód.
   ▶ A [P] (szürke) felirat megjelenik a képernyő bal felső részén.
   ▶ Ha a rendszer beparkolás üzemmódban van, a módválasztó ikon megérintésével kiválaszthatja a kihajtási módot.
   ▶ A képernyőn megjelenő utasítások szerint nyomja le a fékpedált, és állítsa a sebességváltót [R] fokozatba.



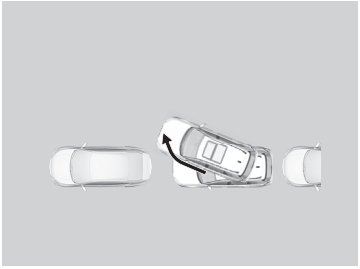
❶ (szürke)
❷ **IN/OUT** ikon
❸ Módváltás kijelzése



2. A fékpedál lenyomása mellett, a képernyőn érintse meg azt az irányt, amerre ki fog hajtani.
3. A fékpedál lenyomása közben nyomja meg a Honda parkolóautomata kapcsolót.
   ▶ Működés közben a rendszer sípol, és a kéken villog a kijelző bal felső részén.
   ▶ A sebességfokozat a gépjármű haladási irányától függően változik.
4. A fékpedál lenyomása közben engedje ki a rögzítőféket a rögzítőfék-kapcsoló megnyomásával, majd engedje fel a fékpedált.
   ▶ A gépjármű elkezd mozogni. Ellenőrizze környezetét, és szabályozza a sebességet a fékpedál segítségével.
   ▶ Nézzen körül abban az irányban, amerre ki fog hajtani.
   ▶ Ha elérkezett ahhoz a ponthoz, ahol a kihajtási segítség véget ér, a képernyőn megjelenik a **Fékezzen a kihajtási művelet befejezéséhez** üzenet.



❶ (kék)



5. Kövesse az utasításokat, és nyomja le a fékpedált.
   ▶ A képernyő bal felső részén megjelenik **Az elindulási művelet befejeződött** üzenet, és a kihajtási segítség befejeződik.
   ▶ Ha felengedi a fékpedált, a gépjármű előre kúszik. Ellenőrizze a sebességváltó helyzetét, és irányítsa Ön a gépjárművet.

⚠FIGYELEM

Ügyeljen arra, hogy ne csípje be a kezét a kormánykerékbe.
A kormánykerék automatikusan elfordul.

A kihajtási funkció nem használható, ha valaki keresztbe parkolt a gépjármű előtt.

A kihajtási funkció nem használható, ha a gépjármű és az előtte vagy a mögötte járművek között nagyon kicsi a távolság, vagy egy személy vagy akadály van közöttük.

Ha kihajtás közben a parkolásérzékelő észleli, hogy egy személy vagy akadály van a gépjármű közelében, akkor is tovább működik.

Ha egy mozgó gépjármű közeledik hátulról, nyomja le a fékpedált és állítsa meg a gépjárművet.



❶ Mégse ikon

■ A Honda parkolóautomata leállítása

Ha ki szeretné kapcsolni a Honda parkolóautomatát, miután a parkolási segítség megkezdődött, nyomja meg a fékpedált a gépjármű leállításához, majd nyomja meg a Honda parkolóautomata kapcsolót.
Még ha meg is érinti a törlés ikont, a Honda parkolóautomata nem kapcsol ki.

Ha a művelet megszakad, figyelmeztető hangjelzés hallható, és a képernyőn megjelenik **Parkolási művelet megszakadt**/**Kihajtási művelet megszakadt** üzenet.
Ha lenyomja a fékpedált.
▶ A rendszer visszavált az előző képernyőre. Mivel a gépjárművet már nem a rendszer vezérli, a fék kiengedése esetén elkezd kúszni. Ellenőrizze a sebességváltó helyzetét, és irányítsa Ön a gépjárművet.

Ha a Honda parkolóautomata leáll, a művelet nem folytatható. Kezdje elölről a műveletet, vagy parkolja le Ön a gépjárművet.

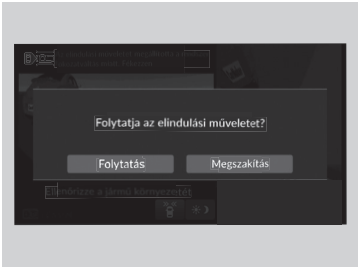
■ **Példák a leállítási helyzetekre**

- A vezető átkapcsolt P fokozatba.
- Behúzták a rögzítőféket.
- A művelet kezdete óta körülbelül öt perc telt el.
- A menetstabilizátor (VSA) rendszer bekapcsolt.
- A VSA KI helyzetbe lett állítva.
- A rendszer valamilyen szokatlan dolgot észlelt.
- Az alacsony sebességű fékvezérlés bekapcsolt.
- Az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) bekapcsolt.
- A gépjármű sebessége túl nagy.
- A rendszer lejtő/emelkedő miatt nem tud működni.
- A gépjármű nem tud az egyenetlen talajon áthaladni.
- Akadály van a parkolóhelyen, és a rendszer elindulás után megállapította, hogy nincs elegendő hely.
- Ha egy bizonyos alkalomnál többször kapcsolták be a rendszert.
- Ha eltér az útvonaltól, vagy nem hozható létre útvonal.



■ **A Honda parkolóautomata szüneteltetése és újraindítása**

Ha a rendszer szünetel, hangjelzés hallható, és a képernyő bal felső részén üzenet jelenik meg.
Állítsa le a gépjárművet a fékpedál lenyomásával.



Amikor a parkolási/elindulási segítség folytatható, a képernyőn megjelenik a **Folytatja a parkolási műveletet?**/**Folytatja az elidulási műveletet?** üzenet.
A fékpedál lenyomása közben érintse meg a képernyőn a **Folytatás** ikont, és a parkolási/kihajtási segítség folytatódik.
Engedje fel a fékpedált.

- ▶ A gépjármű elkezd mozogni. Ellenőrizze környezetét, és szabályozza a sebességet a fékpedál segítségével.
- ▶ Ha a fékpedál lenyomása közben megérinti a Mégse gombot, a parkolási/kihajtási segítség befejeződik, és a képernyőn megjelenik **Parkolási művelet megszakadt**/**Kihajtási művelet megszakadt** üzenet.
  Ellenőrizze a sebességváltó helyzetét, és irányítsa Ön a gépjárművet.
- ▶ Ha nem lehetséges a művelet folytatása, a **Folytatás** lehetőség nem választható ki.

■ **Példák a szüneteltetési helyzetekre**

- A vezető kicsatolta a biztonsági övet.
- A rendszer gyalogost vagy akadályt észlel.
- A vezető lenyomta a gázpedált.
- A vezető elfordította a kormánykereket.
- A vezető átkapcsolt D, R, N vagy B fokozatba.
- A gépjármű egyik ajtaja kinyílt (beleértve a csomagtérajtót is).

■ Hibaüzenetek

Ha a rendszer használata közben a következő körülmények lépnek fel, probléma lehet a rendszerrel. Állítsa le a gépjárművet a fékpedál lenyomásával, állítsa a sebességváltót P fokozatba egyszer, és a sebességfokozat ellenőrzése után kézzel működtesse a gépjárművet.

- A képernyő nem jelenik meg.
- A  nem villog.
- A rendszer nem ad hangjelzést.
- A  sárga, és hibaüzenet jelenik meg a képernyőn.

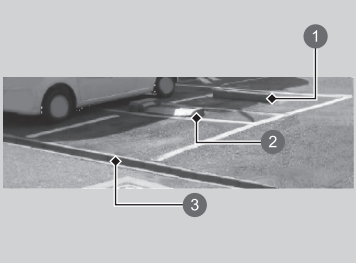
■ A Honda parkolóautomata feltételei és korlátai

A következő helyzetekben előfordulhat, hogy a célpozíció elállítódik vagy egyáltalán nem érzékelhető, illetve a gépjármű nem tud parkolni.
Ezen kívül az alábbi helyzetekben az is előfordulhat, hogy az útvonal és a visszafordulási helyzet nem hozható létre megfelelően, a rendszer túl sok akadályt vagy egyéb dolgot észlel, és megszakítja a műveletet, vagy előfordulhat, hogy a gépjármű nem állítható meg, mielőtt nekimenne egy akadálynak.

■ **Időjárási viszonyok**

- A parkolóhely határvonalai elkoptak vagy elszennyeződtek.
- A parkolóhelyet kötéllel, tömbökkel, burkolókövekkel stb. jelzik.
- Nem lehet jól megkülönböztetni a járdát és a parkolóhely határvonalait.
- A parkolóhely határvonalai rendkívül vastagok, vékonyak vagy rövidek.
- Csak egy parkolóhely határvonala látható.
- A parkolóhely túl széles vagy túl keskeny.
- A parkoló túl közel vagy túl messze van attól a helytől, ahol megállt.
- A parkoló burkolata nem egyszínű, vagy egyenetlen.
- Olyan árnyékok, festések, rajzolt vonalak stb. láthatók, amelyek úgy néznek ki, mint a parkolóhely határvonalai.
- Nehezen észlelhetők a parkolóhely határvonalai, ha például éjszaka vagy egy sötét beltéri területen szeretne parkolni.
- A burkolat egy része vagy egésze visszatükrözi a napfényt vagy a világítást a bevonata stb. miatt.
- A napfény közvetlenül vagy közvetve éri a kamerát, például napkelte vagy napnyugta idején.
- Nehezen észlelhetők a határvonalak a hó, az elolvadt hó után megmaradó anyagok stb. felhalmozódása miatt.
- A szomszédos objektumok (fák, épületek, korlátok, járművek stb.) árnyéka párhuzamos a parkoló gépjárművel vagy a parkolóhellyel.

- Lyukak, mélyedések, sziklák vagy kiemelkedések vannak.
- Szonárérzékelőkkel vagy egyéb, ultrahangot kibocsátó eszközökkel felszerelt gépjárművek vannak a közelben.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Ha hasonló alakzatok, például több ablakszárny, láthatók egy vonalban az épületen.
- Az érmével működő parkolókban használt sorompók, kerékvetők vagy egyéb szerkezetek.



1. Kerékvető
2. Érmével működő parkoló sorompója
3. Eltérő szint

■ A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- A gépjármű ferdén állt meg a parkolóhelyhez képest.
- A kamera előlapján szennyeződés, páralecsapódás, esőcseppek, sár, nedves hó, foltok, tartozékok, matricák találhatók, vagy filmréteg borítja a kameralencsét.
- A szonárérzékelők szennyezettek (hó, jég, sár stb. borítja).
- A szonárérzékelők megsérültek, ezért rossz irányba néznek.
- A gépjármű túl meleg vagy túl hideg.
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől megdől.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- A gépjármű utánfutót húz.

■ Akadályra vonatkozó feltételek

- Akadályok, amelyek nem verik vissza megfelelően a hanghullámokat, például emberek, hó, ruha, szivacs stb.
- Vékony akadályok, pl. kerítések, láncok, kerékpárok, jelzőoszlopok stb.
- Alacsony vagy kisméretű akadályok.
- A járdához kapcsolódó korlátok, parkolóhelyek, szintbeli különbségek és egyéb akadályok.
- Közvetlenül a lökhárító előtt lévő akadályok.
- Olyan akadályok (például falak), amelyek nem merőlegesek a talajra.
- Mozgó tárgyak vagy akadályok, amelyek hirtelen jelennek meg az úton.
- Meredek oszlop vagy fal emelkedik ki a magasból.
- Különleges alakú akadályok, a többi járművet is beleértve.
- A másik gépjármű keskeny.
- A szabad magasság nagy, mert a másik gépjármű nagyon alacsony.
- A gépjármű oldala melletti akadályok.
- A gépjárműhöz túl közel vagy attól túl távol lévő akadályok, a többi járművet is beleértve.
- A gépkocsi bizonyos szögben közeledik az akadályhoz.

Az üzemanyaggal kapcsolatos tudnivalók

■ Ajánlott üzemanyag

EN 228 szabvány – benzin/motalkó üzemanyag

Prémium ólommentes benzin/legfeljebb E10-es motalkó (90% benzin és 10% etanol), 95-ös vagy nagyobb kísérleti oktánszámú

A gépjárművet úgy tervezték, hogy 95-ös vagy magasabb kísérleti oktánszámú prémium ólommentes benzinnel működjön.
Ha ez az oktánszám nem áll rendelkezésre, akkor 91-es vagy magasabb kísérleti oktánszámú ólommentes normál benzint használhat átmenetileg.
Ha ólommentes normál benzint használ, a motor felől fémes kopogó hang lehet hallható, és a motor teljesítménye lecsökken. A normál benzin hosszú távú használata a motor károsodását eredményezheti.

■ Az üzemanyagtartály térfogata: 46,5 liter

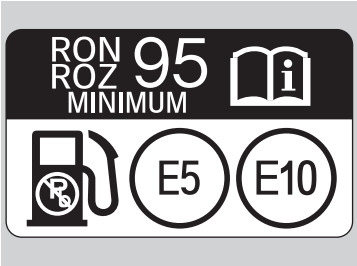
■ Motortisztító

Az üzemanyag minősége régiónként eltérő. A karbantartási ütemtervben előírt időknek és távolságoknak megfelelően töltsön be eredeti befecskendezőtisztító-szert.
Használjon eredeti Honda befecskendezőtisztító-szert. Ha nem áll rendelkezésre, használjon helyette PEA (poliéteramin) alapú tisztítószert.
Olyan országokban vagy régiókban, ahol nincs karbantartási ütemterv, szükséges lehet a befecskendezőtisztító-szer rendszeres használata. További információért egyeztessen a márkakereskedéssel.

MEGJEGYZÉS

Az ólmot tartalmazó benzin használata a következő kockázatokat jelenti:

- Károsíthatja a kipufogórendszert, beleértve a katalizátort is
- Károsíthatja a motort és az üzemanyagrendszert
- Károsan befolyásolhatja a motort és más rendszereket



Oxigéntartalmú üzemanyagok

Az oxigénnel dúsított üzemanyagokat benzinnel, etanollal vagy egyéb összetevőkkel keverik. Gépjárműve az EN 228 szabványokkal összhangban maximum 10% etanolt és maximum 22% ETBE-t tartalmazó oxigéntartalmú üzemanyaggal is működtethető. További információért keresse fel a Honda-márkakereskedést.

Tankolás

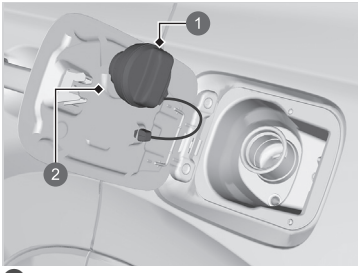


❶ Üzemanyag-betöltő fedél kioldógombja

1. A gépjárművet úgy állítsa le az üzemanyagtöltő állomásnál, hogy az a gépjármű bal hátsó részéhez essen közel.
2. Kapcsolja a sebességváltó kart [P] fokozatba.
3. Kapcsolja ki a hajtórendszert.
4. Nyomja meg az üzemanyag-betöltő fedél kioldógombját.
   ▶ A járművezetői információs felületen néhány másodpercig megjelenik a **Please wait** (Kérjük, várjon) felirat.
5. Amikor az üzenet **Ready** (Kész) feliratra vált, az üzemanyag-betöltő fedél automatikusan kinyílik.
   ▶ Csavarja le a tanksapkát, és kezdje el a tankolást.
6. Vegye le lassan a tanksapkát. Ha levegő távozására utaló hangot hall, várja meg, amíg a levegőnyomás megszűnik, majd csavarja le a tanksapkát.



❶ Sapka



❶ Sapka
❷ Tartó

7. Helyezze a tanksapkát a tartóba.
8. Teljesen dugja be a nyílásba a tankolócső végét.
   ▶ Amikor a tank teljesen megtelt, egy kattanó hangot hall, és a tankolócső vége automatikusan leállítja az üzemanyag adagolását. Így marad hely az üzemanyagtartályban az üzemanyag hőmérséklet-változással járó térfogat-növekedése esetére.
9. Tankolás után csavarja vissza a tanksapkát, és húzza meg, amíg legalább egy kattanást hall.
   ▶ Kézzel csukja be az üzemanyag-betöltő nyílás ajtaját.

⚠FIGYELEM

A benzin rendkívül gyúlékony és robbanásveszélyes. Ha helytelenül kezeli az üzemanyagot, megéghet vagy súlyosan megsérülhet.

- Kapcsolja ki a hajtórendszert, és tartsa távol hőtől, szikráktól és nyílt lángtól.
- Csak szabadtéren tankoljon.
- Az esetleges kiömlött üzemanyagot azonnal törölje le.

⚠VIGYÁZAT

A tankolócső vége automatikusan leállítja az üzemanyag adagolását, hogy maradjon még hely az üzemanyagtartályban, és az üzemanyag nehogy kifolyjon a hőmérséklet-változás következtében.

Ha a tankolócső vége automatikusan leállítja az üzemanyag adagolását, ne tankoljon tovább. További üzemanyag meghaladhatja a teljes üzemanyagtartály-térfogatot, és az üzemanyag kifolyhat.

Ez a gépjármű nyomás alatt lévő üzemanyagrendszerrel van felszerelve.
Ha az üzemanyagtartályban lévő üzemanyagpára nyomása magas, a gépjármű körülbelül 15 másodperc alatt kiszellőzteti az üzemanyagtartályt. A nyomás megszűnése után a járművezetői információs felület **Please wait** (Kérjük, várjon) kijelzése **Ready** (Kész) kijelzésre vált.

Ha az üzemanyag-betöltő fedél nem nyílik ki a gomb megnyomása után, akkor manuálisan is kinyitható, még akkor is, ha a kijelző **Ready** állapotra vált.

➔ **Ha nem lehet kinyitni az üzemanyag-betöltő fedelet** 493. o.

Az üzemanyagbetöltő-nyílás fedelén lévő kioldógomb megnyomását követő 30 perc elteltével egy belső szelep automatikusan zár. Ha igen, ne folytassa a tankolást, mert az üzemanyag kifolyhat.

Amikor az üzemanyag-betöltő fedél automatikusan kinyílik, az üzemanyagrendszerben egy légtelenítőszelep is nyit, hogy az üzemanyag által kiszorított levegő és gőzök távozhassanak. Ha azonban a tankolás 30 percen belül nem fejeződik be, ez a szelep automatikusan zár. Ebben az esetben tegye vissza a tanksapkát, zárja be az üzemanyag-betöltő fedelet, majd kövesse az alábbi lépéseket a rendszer újraindításához.

Töltés

⚠FIGYELEM

Ha az alábbi körülmények között tölti fel a magasfeszültségű akkumulátort, az áramütést és tüzet okozhat, ami súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet.

- Az akkumulátor feltöltése viharos időben.
- A töltőkábel használata víz közelében vagy kezelése nedves kézzel.
- Olyan töltő használata, amelynek a burkolata törött vagy megrepedt, vagy amelynek a kábele kirojtosodott vagy sérült.

Soha ne töltse fel a gépjárművet a fenti helyzetekben.

Bekapcsolt akkumulátormelegítő rendszer esetén az akkumulátor töltése tovább tarthat.

Ha a 12 V-os akkumulátor le van választva, nem lehet tölteni a gépjárművet. A 12 V-os akkumulátor visszakötése után kapcsolja be, majd kapcsolja ki a hajtórendszert.
Ellenőrizze, hogy lehetséges-e a töltés.

➔ **A tápellátás bekapcsolása** 240. o.

⚠FIGYELEM

A sérült vagy módosított töltő használata áramütést és tüzet okozhat, ami súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet.

Soha ne szerelje szét és ne módosítsa a töltőt. Ha a töltő megsérült, ne használja, és forduljon márkakereskedőhöz.

MEGJEGYZÉS

Ne töltse fel a gépjárművet úgy, hogy a gépjármű le van takarva. Ez működési hibát okozhat, és károsodhatnak a gépjármű vagy a töltő alkatrészei.

Használat előtt ellenőrizze a töltőkábel aljzatát és a töltőcsatlakozót, valamint a gépjármű töltőnyílását. Ha az aljzat vagy a csatlakozó piszkos, vagy egyéb szennyeződés látható rajta, használat előtt tisztítsa meg száraz törlőkendővel. Ne törölje le a betöltőnyílás és a töltőcsatlakozó fém részét. Ha nem tudja megtisztítani az aljzatot vagy a csatlakozót, ha a betöltőnyílás szennyezett, vagy ha bármelyik alkatrész sérült vagy korrodált, vigye el a töltőkábelt és a gépjárművet márkakereskedőhöz átvizsgálásra és esetleges javításra.

A gépjármű töltőkábelének használata előtt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg a kábel, például nem láthatók-e rajta karcok, repedések vagy szakadások. Ha sérülést talál, ne használja a töltőkábelt, hanem vizsgáltassa át márkakereskedővel.

Ha a gépjármű töltése közben áramkimaradás vagy egyéb elektromos hiba lép fel, a gépjármű automatikusan folytatja a töltést, amint az áramellátás helyreáll.

A töltő károsodásának elkerülése érdekében tartsa be az alábbi óvintézkedéseket:
- Ne üsse meg kemény tárggyal a töltőcsatlakozó alkatrészeit, és ne ejtse le őket a talajra.
- Ne húzza meg, ne csavarja meg, ne gubancolja össze és ne terhelje meg a töltőkábelt, illetve ne lépjen rá.
- Ne használja és ne tárolja hőforrás közelében.
- Ügyeljen arra, hogy ne érjék folyadékok, és ne használjon agresszív vegyszereket a tisztításhoz.

Töltés közben előfordulhat, hogy a rádió hangja elektromágneses zaj miatt nem hallható.

Töltés előtt

A gépjármű töltésének megkezdése előtt ellenőrizze a következőket.

■ Biztonságra vonatkozó ellenőrzőlista

- Ügyeljen arra, hogy a töltőkábelt közvetlenül a gépjármű töltésére szolgáló fali aljzatba csatlakoztassa.
  ▶ A töltőkábel és az aljzat közé ne kössön be hosszabbítókábeleket, adaptereket vagy többcsatlakozós aljzatokat.
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a töltőkábel teljesen le van tekerve.
- Győződjön meg róla, hogy a vezérlődoboz, a töltőcsatlakozó és a töltőkábel sérülésmentes, nem tartalmaz repedéseket vagy horzsolásokat.
  ▶ Ha az eszközökön bármilyen sérülést lát, forduljon hivatalos kereskedőhöz.
- Győződjön meg róla, hogy a töltőcsatlakozó és az aljzat tiszta.
  ▶ Ha bármilyen szennyeződést vagy idegen tárgyat talál a csatlakozóban vagy a betöltőnyílásban, forduljon márkakereskedőhöz.
- Ügyeljen arra, hogy a töltőkábel száraz legyen.
  ▶ Ellenőrizze, hogy nincs-e víz a töltés közvetlen közelében, és hogy a kezei szárazak-e.

Megjegyzés: A csatlakozóaljzatnak megfelelő állapotban kell lennie. A kopott vagy sérült aljzat nem teszi lehetővé a dugó megfelelő érintkezését. Győződjön meg róla, hogy a csatlakozódugó teljesen be van dugva, és a behelyezést követően nem jön ki az aljzatból. A laza csatlakozás túlzott melegedést okoz a dugóban, és annak károsodását okozza.

Töltse fel a nagyfeszültségű akkumulátort váltóáramú töltővel

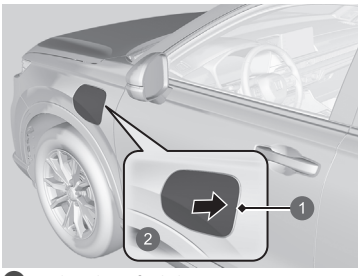
Töltse fel a nagyfeszültségű akkumulátort a 230 voltos (32 amperes) váltakozó áramú töltővel.

Töltés ezzel:	Javasolt teljes töltési idő*1
AC 230 V (32 amper)	2,5 óra

*1: A töltési idő függ a körülményektől, pl. az akkumulátor töltöttségi szintjétől és a környezeti hőmérséklettől.

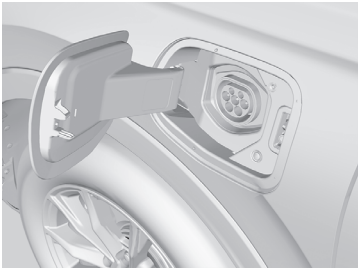
A táblázatban javasolt teljes töltési idő azt az órát jelzi, ami a nagyfeszültségű akkumulátor teljes feltöltéséhez szükséges.

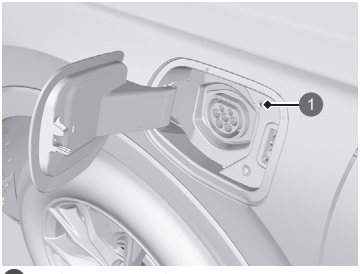
■ Töltés (230 V AC)



❶ Töltőaljzatfedél
❷ Nyomja meg

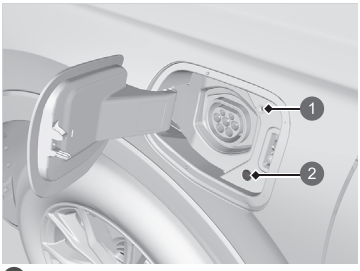
1. Kapcsolja [P] fokozatba a sebességváltót, és kapcsolja ki a hajtórendszert.
   ▶ Ellenőrizze, hogy a hajtórendszer ki van-e kapcsolva.
2. Nyissa ki a vezetőoldali ajtót.
   ▶ A gépjármű külső oldalán lévő töltőaljzatfedél zárja kinyílik.
3. A töltőaljzatfedél kioldásához nyomja meg, majd engedje fel a nyíllal jelölt területet. Kattanást fog hallani, és a fedél kissé kinyílik.
4. Kézzel kihúzva nyissa ki teljesen a töltőaljzatfedelet.





❶ Töltésvisszajelző

5. Igazítsa és illessze a töltőcsatlakozót a gépjármű bemenetébe.
   ▶ A töltésjelző (fehér) abbahagyja a villogást, és kék színre vált a töltés kezdetekor.

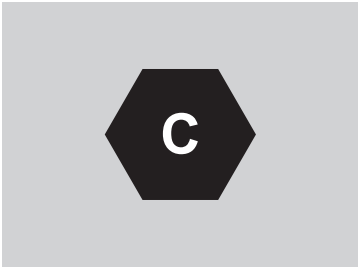


❶ Töltésvisszajelző
❷ Nyitás gomb

■ Ha a töltés befejeződött
Nyomja meg a nyitás gombot a töltőcsatlakozónak a bemenetről történő leoldásához.

A töltés befejeztével a töltésjelző (kék) villogása abbamarad.
Körülbelül 15 másodperc után a töltésvisszajelző kialszik.

A következő azonosítóval rendelkező töltőberendezés kompatibilis a váltóáramú töltéssel.



Javasoljuk, hogy használjon eredeti Honda tartozék 230 voltos váltóáramú töltőt.
A töltőkábel megvásárlásával vagy használatával kapcsolatos további részletekért forduljon Honda-márkakereskedőhöz.

Ha az ajtók zárva vannak, a töltőaljzatfedél csak akkor nyitható ki, ha Önnél van a kulcs nélküli távirányító.

A 230 V-os töltőhöz megfelelően földelt, erre a célra szolgáló áramkör szükséges, amelyet egy legalább 10 A-es túláramvédelmi eszköz (megszakító) véd. További információkért keresse fel hivatalos márkakereskedőjét.

A jármű töltéséhez GFCI (földzárlati megszakító) által védett aljzatot használjon. Kövesse a GFCI gyártójának beszerelési utasításait, vagy ha bizonytalan a beszerelési követelményeket illetően, forduljon villanyszerelőhöz.

Ha a töltésidőzítő be van állítva, előfordulhat, hogy a magasfeszültségű akkumulátor nem tölthető fel akkor sem, ha a töltőcsatlakozó megfelelően csatlakoztatva van a gépjármű betöltőnyílásához.
►A nagyfeszültségű akkumulátor a töltőcsatlakozó kihúzásával, majd visszahelyezésével tölthető.

Feltétlenül tartsa be a váltóáramú töltőberendezéshez mellékelt utasításokat és biztonsági óvintézkedéseket.

Miután csatlakoztatta a töltőcsatlakozót, lassan húzza meg kifelé, hogy biztosan ne lehessen kihúzni és stabilan a helyén legyen.

▶A töltőcsatlakozót merőlegesen kell bedugni.

▶Csatlakoztatás közben ne mozgassa a töltőcsatlakozót felfelé és lefelé.

A töltési sebesség lelassul az akkumulátor maximális töltöttségi szintjéhez közeledve.

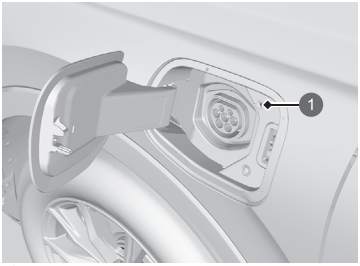
Ha a töltőcsatlakozót kihúzza a betöltőnyílásból, a töltés automatikusan megszakad.

A töltőcsatlakozó akkor választható le, ha az ajtók nyitva vannak.
Ha az ajtók zárva vannak, a töltőcsatlakozó csak akkor oldható ki, ha Önnél van a kulcs nélküli távirányító.
Ha az ajtók kinyitása után 30 másodpercen belül nem oldja ki, a töltőcsatlakozó automatikusan visszazáródik.

Ha a töltőcsatlakozó nem választható le, ne erőltesse azt, és kövesse a következő oldalon leírt eljárásokat.

➡ **Ha nem lehet leválasztani a töltőcsatlakozót** 495. o.

■ Töltésvisszajelző a gépjármű oldalán



❶ Töltésvisszajelző

A magasfeszültségű akkumulátor töltési állapotát mutatja.

Töltésjelzők állapota	Magyarázat
Villog (fehér)	• A töltő készen áll az akkumulátor töltésére. • A töltés az időzítő segítségével programozva van. • A töltési időzítő be van állítva.
Pásztázás (kék)	• Az akkumulátor töltődik.
Bekapcsolva marad (kék)	• A töltés befejeződött.
Egyszer felvillan (kék)	• Az akkumulátor teljesen fel van töltve és a rendszerek, például az akkumulátorfűtő rendszer be van kapcsolva.
Villog (piros)	• Probléma keletkezett a töltő rendszerben. ▶ A töltési folyamat nem indul el.
Bekapcsolva marad (piros)	• A töltőcsatlakozó nincs megfelelően behelyezve. ▶ Amikor a töltőkábelt a gépjárműhöz csatlakoztatja, illessze be a csatlakozót egészen ütközésig, hogy ne billegjen.
Bekapcsolva marad (fehér)	• A töltő leállítógombjának megnyomásakor. • A töltést a töltő időzítője állítja le.

Az időzítő használata

A magasfeszültségű akkumulátor töltési időzítőjét az audió/információ képernyőn állíthatja be. A gépjármű töltése megkezdődik, amikor a töltőcsatlakozó a gépjárműhöz van csatlakoztatva, az ütemezett időpont kivételével.

A töltési várakozási időzítő ütemezése csak a 230 V-os váltakozó áramú töltésre vonatkozik.

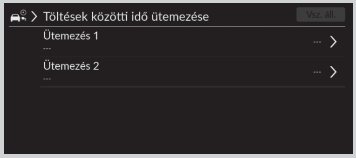
Előfordulhat, hogy a **Töltések közötti idő ütemezése** beállításnál beállított idő sem elegendő az akkumulátor teljes feltöltéséhez, ha a következő rendszerek közül bármelyik működik.

- Akkumulátormelegítő rendszer
- Indulás előtti légkondicionálás

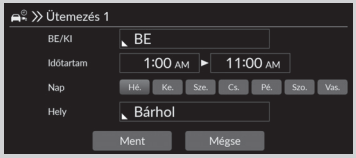
■ Az audio/információ képernyő beállításai



1. Válassza ki a **PHEV menü**lehetőséget, majd válassza **Töltések közötti idő ütemezése** lehetőséget.
   ▶ A **Töltések közötti idő ütemezése** nem állítható be, ha nincs GPS-jel a 12 V-os akkumulátor újbóli csatlakoztatása után. Menjen olyan helyre, ahol megfelelő a kommunikáció, és állítsa be újból az ütemezést.



2. Válassza ki az **1. ütemezés** vagy a **2. ütemezés** lehetőséget.



3. Válassza ki a **BE** vagy a **KI** lehetőséget, majd felülről kezdve válassza ki az összes elem beállítását.
4. Válassza a **Ment** lehetőséget.



BE/KI: Segítségével kiválaszthatja, hogy az ütemezés be legyen-e kapcsolva vagy sem.
Időszak: A rendszer feltölti az akkumulátort, azt az időpontot kivéve, amelyhez Ön megadta, hogy ne induljon el a töltés.
Nap: A rendszer feltölti az akkumulátort, azt az időpontot kivéve, amelyhez Ön megadta, hogy ne induljon el a töltés.
Hely: Válassza ki az **Otthon** vagy a **Bárhol** lehetőséget.
▶Az **Otthon** lehetőség akkor választható, ha a gépjárművet az otthona közelében tölti fel.
▶A **Bárhol** lehetőség akkor választható, ha a lakhelye nincs regisztrálva.

Ha az Otthoni cím nincs beállítva a navigációs rendszerben, az alapértelmezett érték a **Bárhol**.

Maximális töltés beállítása

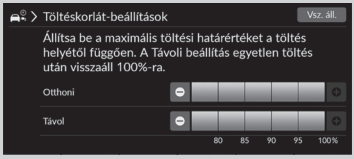
Az audio/információ képernyőn módosíthatja a nagyfeszültségű akkumulátor maximális töltéskorlátját, ha 230 V-os váltóáramú vagy egyenáramú töltőberendezést használ.

Ha a töltőállomás hegytetőn helyezkedik el, nem kell teljesen feltöltnie a gépjárművet az állomáson. Ennek az az oka, hogy további elektromos energia tárolható a magasfeszültségű akkumulátorban, mivel a motor elektromos generátorként működik, miközben lefelé halad a lejtőn.

■ Az audio/információ képernyő beállításai



1. Válassza a **PHEV menü** lehetőséget.
2. Válassza a **Töltéskorlát-beállítások** lehetőséget.



3. Válassza az **Otthoni** vagy a **Távol** lehetőséget.
   ▶ A gépjármű töltésének helye alapján beállíthatja a maximális töltésmennyiséget.
   Otthoni: Az otthonként megadott hely
   Távol: Bármilyen egyéb hely
4. Válassza ki a kívánt töltésmennyiséget.

Ha az **Otthoni** beállításban megadott töltésmennyiséggel szeretne tölteni, regisztrálnia kell lakhelyét a navigációs rendszerben.

Ha az Otthoni cím nincs beállítva a navigációs rendszerben, csak a **Távol** beállítást szabhatja testre.

Töltőáram-beállítások

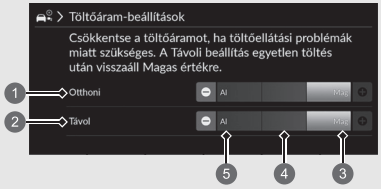
Az audio/információ képernyőn módosíthatja a magasfeszültségű akkumulátor töltőáramát, ha 230 V-os váltóáramú töltőberendezést használ.

► Megakadályozhatja, hogy a megszakító kikapcsoljon otthoni vagy házon kívüli töltés közben.

■ Az audio/információ képernyő beállításai



1. Válassza a **PHEV menü** lehetőséget.
2. Válassza a **Töltőáram-beállítások** lehetőséget.
3. Válassza az **Otthoni** vagy a **Távol** lehetőséget.
   ► A töltőáram-beállításokat a gépjármű töltési helye alapján állíthatja be.
4. Válassza ki a kívánt töltési áramerősséget.

Audio/információs képernyő	Töltés ezzel:		Javasolt teljes töltési idő*1
	**Magas**	32 amper esetén	2,5 óra
	Magas és **Alacsony** között	19 amper esetén	5 óra
	Alacsony	6 amper esetén	17 óra

*1: A töltési idő függ a körülményektől, pl. az akkumulátor töltöttségi szintjétől és a környezeti hőmérséklettől.

❶ **Otthoni**: Az otthonként megadott hely
► A kezdőpozíciót a navigációs rendszerben kell regisztrálnia.

❷ **Távol**: Bármilyen egyéb hely

❸ **Magas**: Maximális érték (max. 32 amper)

❹ **Magas** és **Alacsony** között: Köztes érték a maximális érték és 6 amper között. (Ha például a maximális érték 32 amper, a minimális érték pedig 6 amper, a köztes érték 19 amper.)

❺ **Alacsony**: 6 amper

A töltőáram-beállítások csak a 230 V-os váltakozó áramú töltésre vonatkoznak.

Nagyfeszültségű akkumulátor

A nagyfeszültségű akkumulátor fokozatosan lemerül akkor is, ha a gépjármű nincs használatban. Emiatt hosszabb ideig tartó parkolás során az akkumulátor töltöttségi szintje lecsökkenhet. A jármű akkumulátorának alacsony töltöttségi szintje esetén az akkumulátor élettartama csökkenhet. Az akkumulátor töltöttségi szintjének használaton kívüli gépjármű esetén történő fenntartásához három havonta legalább egyszer töltse fel az akkumulátort.
A magasfeszültségű akkumulátor élettartamát a környezeti hőmérséklet is befolyásolhatja. Főként hideg időjárásban az elektromos hatótávolság lecsökkenhet, és az akkumulátor töltése hosszabb ideig tarthat. Ezen kívül, rendkívül meleg vagy hideg hőmérsékleti viszonyok között felgyorsulhat az akkumulátor lemerülése.
Élettartamának meghosszabbítása érdekében ajánlott az akkumulátort vezetés előtt feltölteni.

A magasfeszültségű akkumulátor idővel lemerül, és bizonyos körülmények esetén ez a merülés gyorsabban megy végbe. Az akkumulátor élettartamának lerövidülése hatással van a gépjármű vezetési távolságára.

Ügyeljen rá, hogy a nagyfeszültségű akkumulátor ne merüljön le túlságosan. Ha az akkumulátor töltöttségi szintje a nullához közelít, a hajtórendszer nem indítható be.

■ **Akkumulátormelegítő rendszer**

Ha a külső hőmérséklet alacsony, a rendszer a töltőeszközből vagy a nagyfeszültségű akkumulátorból származó áramot használja fel a nagyfeszültségű akkumulátor hőmérsékletének esésének megakadályozására, miközben fenntartja a vezetési funkciókat és a hajtórendszer bekapcsolhatóságát.
Ha a gépjárművet kihúzva hagyja, vagy négy napig vagy hosszabb ideig nem használta, miközben csatlakoztatva van, a rendszer a nagyfeszültségű akkumulátorból származó áramot használja fel. Ez az akkumulátor lemerüléséhez vezethet, és szükségessé teheti az akkumulátor újratöltését.

Ha a magasfeszültségű akkumulátor hőmérséklete -30 °C-ra vagy ez alá csökken, a hajtórendszer nem indul el.
Ha a melegítő rendszer működik, akkor várjon, amíg a nagyfeszültségű akkumulátor felmelegszik. Ha nem működik, vigye a gépjárművet melegebb helyre.

Javasoljuk, hogy kapcsolja **KI** a **Töltések közötti idő ütemezését**, és csatlakoztassa áramforráshoz a gépjárművet, ha négy napig vagy hosszabb ideig nem használja.

➔ **Az időzítő használata** 410. o.

Mivel a rendszer a 12 voltos akkumulátor eltávolítását követően nem működik, nem javasoljuk a 12 voltos akkumulátor eltávolítását.

e:PHEV gépjárműve villany- és benzinmotort egyaránt használ erőforrásként, és a villanymotort a belső nagyfeszültségű akkumulátor, illetve a belső generátor táplálja.
Ha a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje megfelelő, a gépjárművet vagy kizárólag a nagyfeszültségű akkumulátor által biztosított (elektromos) teljesítmény vagy a nagyfeszültségű akkumulátor és a motor által meghajtott generátor által biztosított teljesítmény együttesen hajtja.
Ha a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttsége alacsony szintre csökken, a gépjármű hajtását a motor által meghajtott generátor táplálja.
A rendszer három különböző meghajtási forrást kínál: elektromotorral, benzinmotorral, illetve elektromotorral és benzinmotorral (hibrid üzemmódban) egyaránt vezethet. A rendszer a legtöbb vezetési helyzetben az aktuális vezetési igények alapján automatikusan kiválasztja a megfelelő meghajtási forrást.
A nagyfeszültségű akkumulátor a gépjármű működése közben vagy áramforrásra csatlakoztatva is tölthető.

Motor automatikus leállítása/indítása

Az autó a kiválasztott vezetési üzemmódtól függően kiválasztja a megfelelő áramforrást.
Ennek eredményeként a motor automatikusan elindul vagy leáll, ha az szükséges az akkumulátor feltöltéséhez vagy kiegészítő teljesítmény biztosításához.
Bizonyos körülmények között előfordulhat, hogy a motor bekapcsol, vagy a már bekapcsolt motor nem kapcsol ki.

- Emelkedőn felfelé halad, vagy hirtelen gyorsít.
- A légkondicionáló rendszer intenzív használatakor.
- A környezeti hőmérséklet túl alacsony vagy túl magas.
- A nagyfeszültségű akkumulátor töltöttsége nagyon alacsony.
- A motor nem melegedett be megfelelően.

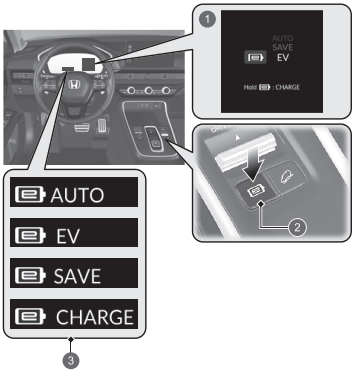
Prediktív gazdaságos vezetést támogató rendszer

A prediktív gazdaságos vezetést támogató rendszer a navigáció során az útadatok előrejelzése alapján automatikusan vált az **EV** üzemmód és a **SAVE** üzemmód között, ezzel segítve az úti cél gazdaságosabb elérését.
Ha megállók vannak a célállomás felé vezető úton, hatékonyabban működik, ha azok útvonalpontként vannak beállítva.
Ha elhagyja a javasolt navigációs útvonalat, előfordulhat, hogy a prediktív gazdaságos vezetést támogató rendszer nem működik az útvonalnak megfelelő módon.
A prediktív gazdaságos vezetést támogató rendszer az audio/információs képernyőn kapcsolható be és ki a Járműbeállítás menüben.

Az e:PHEV egyedi hangzása

Amikor először vezetni kezdi a gépjárművet, valószínűleg szokatlan hangokat fog hallani, különösen, amikor bekapcsolja a hajtórendszert, vezetés közben vagy amikor parkolás után elindul. Egyes hangok csak ennek a gépkocsinak a hajtásláncára, üzemanyag- és légkondicionáló rendszerére jellemzőek; mások hasonlítanak a hagyományos gépjárművek által előállított hangokra, amelyeket az ilyen kialakítású gépkocsikban hiányzó hangosabb zajok általában elfednek.
Az ilyen hangok miatt nem kell aggódnia, hiszen normálisak, és hamarosan meg fogja szokni ezeket, így észlelni tudja majd az új vagy szokatlan zajokat, amennyiben ilyenek alakulnának ki.

e gomb



1. Járművezetői információs felület
2. **e** gomb
3. **AUTO**/**EV**/**SAVE**/**CHARGE** üzemmód visszajelzője

■ AUTO üzemmód

Menet közben a gépjárművet kizárólag az elektromotor, kizárólag a benzinmotor, illetve a kettő együttesen hajtja. A rendszer kiválasztja a megfelelő erőforrást, és automatikusan arra vált.

■ EV üzemmód

Ha az **EV** üzemmód be van kapcsolva, a gépjárművet kizárólag az elektromotor hajtja.
Ha megnyomja az **e** gombot, és kiválasztja az **EV** üzemmódot, akkor bekapcsol az **EV** üzemmód, és kigyullad az **EV** üzemmód visszajelzője. Az **e** gomb megnyomásával kiválaszthat egy üzemmódot, és kigyullad a kiválasztott üzemmód visszajelzője.

A gépjármű állapotában vagy a vezetési körülményekben bekövetkező változás automatikusan megszakíthatja az **EV** üzemmódot, és/vagy megakadályozhatja a rendszer manuális átváltását az **EV** üzemmódra. Ekkor hangjelzés hallható, és üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen.

■ CHARGE üzemmód

A **CHARGE** üzemmód aktiválásakor beindul a motor, és megkezdődik a nagyfeszültségű akkumulátor töltése.
Ha megnyomja és lenyomva tartja az **e** gombot, akkor bekapcsol a **CHARGE** üzemmód, és kigyullad a **CHARGE** üzemmód visszajelzője. Ha ismét megnyomja és lenyomva tartja az **e** gombot, majd kiválasztja az **AUTO** üzemmódot, akkor kigyullad az **AUTO** üzemmód visszajelzője. Az **e** gombot megnyomva kiválaszthatja a kívánt üzemmódot, és kigyullad a kiválasztott üzemmód visszajelzője.

A gépjármű állapotában vagy a vezetési körülményekben bekövetkező változás automatikusan megszakíthatja a **CHARGE** üzemmódot, és/vagy megakadályozhatja a rendszer manuális átváltását az **CHARGE** üzemmódra.
Ekkor hangjelzés hallható, és üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen.
Az akkumulátor töltöttsége még **CHARGE** üzemmódban is csökkenhet nehéz helyzetekben, például hegymenetben.

■ SAVE üzemmód

Ha a **SAVE** üzemmód aktív, a rendszer a motor használatát részesíti előnyben, és megtartja a nagyfeszültségű akkumulátor fennmaradó töltöttségét.
Ha megnyomja az **e** gombot, és kiválasztja a **SAVE** üzemmódot, akkor bekapcsol a **SAVE** üzemmód, és kigyullad a **SAVE** üzemmód visszajelzője. Az **e** gomb megnyomásával kiválaszthat egy üzemmódot, és kigyullad a kiválasztott üzemmód visszajelzője.
A gépjármű állapotában bekövetkező változás automatikusan megszakíthatja a **SAVE** üzemmódot, és/vagy megakadályozhatja a rendszer manuális átváltását a **SAVE** üzemmódra. Ekkor hangjelzés hallható, és üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen.



■ **Ne érintse meg a nagyfeszültségű rendszert**

A nagyfeszültségű rendszer összetevőinek szétszedése vagy vezetékeinek leválasztása során súlyos áramütést kaphat. Ha a nagyfeszültségű rendszer karbantartásra vagy javításra szorul, akkor márkakereskedővel végeztesse el a karbantartást vagy javítást.

■ **Ütközéssel járó baleset esetén**

- Ügyeljen az áramütés veszélyére.
  ▶ Ha súlyos ütközés károsítja a gépjármű nagyfeszültségű rendszerét, fennáll az áramütés veszélye az érintett nagyfeszültségű összetevők vagy vezetékek miatt. Ha ez bekövetkezne, ne érintse meg a nagyfeszültségű rendszer egyik összetevőjét és narancs színű vezetékét sem.
- Kerülje az érintkezést a nagyfeszültségű akkumulátor folyadékával.
  ▶ A nagyfeszültségű akkumulátor gyúlékony elektrolitot tartalmaz, amely súlyos ütközés következtében szivároghat. Kerülje el, hogy az elektrolit a bőrére vagy a szemébe jusson, mivel az maró hatású. Ha az elektrolit véletlenül mégis a bőrére vagy szemébe jutna, öblítse az érintett bőrfelületet vagy szemét bő vízzel legalább öt percig, és azonnal kérjen orvosi segítséget.
- Használjon elektromos tűzhöz való tűzoltó készüléket.
  ▶ Elektromos tűz akár kis mennyiségű vízzel történő oltása is veszélyes lehet.
- Ha gépjárműve bármikor megsérülne egy balesetben, márkakereskedésben javíttassa meg.

■ **A magasfeszültségű rendszer vészleállító rendszere**

Ha a gépjármű ütközik valamivel, a vészhelyzeti leállító rendszer az ütközés súlyosságától függően aktiválódik. Amikor a rendszer aktiválódik, a nagyfeszültségű rendszer automatikusan leáll, és ilyenkor a gépjármű saját erejéből már nem képes megmozdulni. A nagyfeszültségű rendszer normál működésének visszaállításához forduljon márkakereskedéshez.

■ **Ha a gépjárművet selejtezni kell**

- A nagyfeszültségű akkumulátor lítium-ion akkumulátor. A Honda összegyűjti és újrahasznosítja a használt nagyfeszültségű akkumulátorokat, ezért ha a gépjármű javíthatatlanná vált, forduljon az akkumulátorok selejtezésével kapcsolatban a márkakereskedéshez.

Az üzemanyag-fogyasztás javítása és a CO_2 kibocsátás csökkentése

Az üzemanyag-fogyasztás elérése és a CO_2 kibocsátás csökkentése számos tényezőtől függ, többek között a vezetési állapotoktól, a terhelési súlytól, az üresjárati időtől, a vezetési szokásoktól és a gépjármű állapotától. Ezen és egyéb tényezők függvényében előfordulhat, hogy a gépjárműre megadott üzemanyag-fogyasztás nem érvényesül.

A következő számítási módszer javasolt a vezetés közbeni pillanatnyi üzemanyag-fogyasztás meghatározásához.

100	×	liter üzemanyag	÷	Megtett kilométer	=	l/100 km
Megtett távolság	÷	gallon üzemanyag	=	Mérföld per gallon		

■ Karbantartás és üzemanyag-fogyasztás

Az üzemanyag-fogyasztást a gépjármű megfelelő karbantartásával lehet optimalizálni.
Kövesse a karbantartási ütemtervet, szükség esetén pedig tekintse meg a garanciafüzetet.
Szervizre emlékeztető rendszerrel nem rendelkező gépjárművek esetén kövesse a karbantartási ütemtervet.

➔ **Karbantartási ütemterv*** 425. o.

- Az ajánlott viszkozitású motorolajat használja.

➔ **Ajánlott motorolaj** 430. o.

- Figyeljen a megadott abroncsnyomásra.
- Ne terhelje a gépjárművet túlsúllyal.
- Tartsa tisztán a gépjárművet. A gépjármű aljára rakódott hó vagy sár többletsúlyt és nagyobb légellenállást okoz.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

A fejezet az alapvető karbantartási műveleteket ismerteti.

Karbantartás előtti teendők

Ellenőrzés és karbantartás

Saját biztonsága érdekében végezze el az összes feltüntetett ellenőrzést és karbantartást a gépjármű megfelelő állapotban tartásához. Ha valamilyen rendellenességet észlel (hang, szag, kevés fékfolyadék, olajfolt a gépjármű alatt stb.), vizsgáltassa át a gépjárművet a márkakereskedésben. A karbantartásra és ellenőrzésekre vonatkozó részletes információkért tekintse meg a gépjárműhöz elérhető szerviztájékoztatót vagy az ebben a kezelési kézikönyvben található karbantartási ütemtervet.

➔ **Karbantartási ütemterv*** 425. o.

■ Ellenőrzési és karbantartási típusok

■ Rutinellenőrzések

Ellenőrizze a gépjárművet, valahányszor hosszabb útra indulna, vagy amikor a gépjárművet mossa vagy tankolja.

■ Időszakos ellenőrzések

- Havonta ellenőrizze a fékfolyadékszintet.
  ➔ **Fékfolyadék** 436. o.
- Havonta ellenőrizze az abroncsnyomást. Figyelje meg a gumiköpeny futófelületét kopás szempontjából, illetve idegen tárgyak általi sérüléseket ellenőrizve.
  ➔ **Gumiabroncsok ellenőrzése és karbantartása** 443. o.
- Havonta ellenőrizze a külső lámpák működését.
  ➔ **Izzócsere** 438. o.
- Ellenőrizze az ablaktörlőlapátok állapotát legalább félévente.
  ➔ **Ablaktörlőlapátok ellenőrzése és karbantartása** 440. o.

Biztonsági előírások a karbantartás során

A legfontosabb biztonsági óvintézkedéseket megtalálhatja ebben a kézikönyvben. Ugyanakkor nincs lehetőségünk felhívni a figyelmét a karbantartás során felmerülő összes veszélyre. Csak Ön döntheti el, hogy egy adott feladatot el kell-e végezni vagy sem.

⚠FIGYELEM

A helytelen karbantartás vagy hibás javítás miatt a gépjárművel balesetet okozhat, amelyben súlyosan megsérülhet vagy meghalhat.

Mindig tartsa be a jelen kezelési kézikönyvben/szerviztájékoztatóban szereplő átvizsgálási és karbantartási ajánlásokat és ütemterveket.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

⚠FIGYELEM

A karbantartási előírások és figyelmeztetések nem megfelelő módon történő követése miatt súlyosan megsérülhet vagy meghalhat.

A kezelési kézikönyvben található folyamatokat és előírásokat minden esetben kövesse és tartsa be.

■ Biztonsági előírások a karbantartás során

- A tűz és a robbanás kockázatának a csökkentése céljából a 12 V-os akkumulátor, a teljes nagyfeszültségű akkumulátor-rendszer és az üzemanyagrendszerrel kapcsolatos alkatrészek közelében ne dohányozzon, továbbá kerülje a szikraképződést és a nyílt lángot.
- Ne hagyjon rongyot, törülközőt vagy egyéb éghető anyagot a motorháztető alatt.
  ▶ A motor és a kipufogógáz hőjétől meggyulladhatnak, és ez tűzesetet okozhat.
- Az alkatrészek tisztításához ne benzint használjon, hanem a kereskedelemben kapható mosószereket, illetve alkatrésztisztító anyagokat.
- Viseljen védőszemüveget és védőruházatot a 12 V-os akkumulátorral vagy sűrített levegővel történő munkavégzés közben.
- A motor-kipufogógáz szén-monoxidot tartalmaz, amely mérgező és az emberi szervezetbe jutva halálos lehet.
  ▶ Csak akkor járassa a motort, ha van elégséges szellőztetés.

■ Járműbiztonság

- A karbantartás alatt a gépjárműnek álló helyzetben kell lennie.
  ▶ A gépjárművel vízszintes felületen álljon, húzza be a rögzítőféket, és állítsa le a hajtórendszert.
- A motortér ellenőrzése előtt győződjön meg arról, hogy a hűtőventilátor leállt.
  ▶ A gépjármű állapotától függően a hűtőventilátor GÉPJÁRMŰ KIKAPCSOLVA teljesítmény üzemmódban is működhet.
- Ügyeljen a forró felületekre, mert égési sérülést okozhatnak.
  ▶ Várja meg, amíg a hajtórendszer (beleértve a benzinmotort és a kipufogórendszert) teljesen lehűl, mielőtt a gépjármű alkatrészeit megérintené.
- Ügyeljen a mozgó részekre, mert sérülést okozhatnak.
  ▶ Ne indítsa el a hajtórendszert, csak ha erre kérik, és végtagjait tartsa távol a mozgó részektől. A teljesítmény-üzemmód bekapcsolt állapotában a motor automatikusan beindulhat, vagy a hűtőventilátor anélkül kezdhet működni, hogy a motor járna.
- Ne érjen a nagyfeszültségű akkumulátorhoz és (narancssárga) vezetékeihez.

A karbantartási szerviz során felhasznált cserealkatrészek és folyadékok

A gépjármű karbantartásakor és szervizelésekor ajánlott az eredeti Honda alkatrészek és folyadékok használata. Az eredeti Honda alkatrészeket a Honda gépjárművekhez hasonló minőségi gyártási szabványok szerint gyártják.

MEGJEGYZÉS

Ne nyomja meg erővel a motorburkolatot. Ez károsíthatja a motorburkolatot és az alkatrészeket.

A karbantartási szervizre vonatkozóan

Ha a gépjárműben elérhető a szervizre emlékeztető rendszer, akkor a járművezetői információs felületen keresztül tájékoztatást kap a gépjármű karbantartásának esedékességéről. A kijelzőn megjelenő szervizelem-kódok magyarázatát a gépjárművéhez rendelkezésre álló szerviztájékoztatóban találja.

➔ **Szervizre emlékeztető rendszer*** 422. o.

Ha a szervizre emlékeztető rendszer nem érhető el, akkor kövesse a gépjárműhöz mellékelt szervizkönyvben* található karbantartási ütemterveket.

Ha gépjárműhöz nem mellékeltek szervizkönyvet*, akkor kövesse a jelen kezelési kézikönyvben található karbantartási ütemtervet.

➔ **Karbantartási ütemterv*** 425. o.

Szervizre emlékeztető rendszerrel rendelkező típusok

Ha a gépjárművet azon országokon kívülre tervezi vinni, amelyekre a szervizre emlékeztető rendszer vonatkozik, egyeztessen a márkakereskedéssel, hogy miképpen rögzítse a szervizemlékeztető információkat, és ütemezze a karbantartási szervizt az adott ország körülményeinek megfelelően.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Szervizre emlékeztető rendszer*

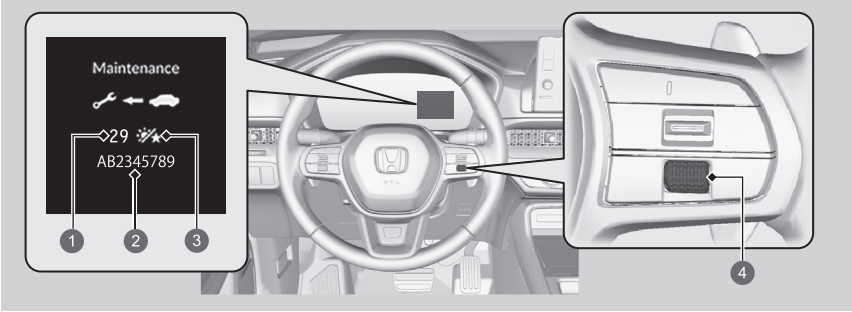
Tájékoztat, hogy mely szervizelemeket kell elvégezni. A szervizelemeket kódok és ikonok jelölik. A rendszer tájékoztatja, hogy mikor kell a gépjárművet márkakereskedőhöz vinni a hátralevő napok alapján.

Amikor a következő karbantartási szerviz ideje közeledik, elérkezik vagy elmúlik, egy figyelmeztető ikon is megjelenik a járművezetői információs felületen a teljesítmény-üzemmód minden BE helyzetbe állításakor.

Kiválaszthatja, hogy a járművezetői információs felületen megjelenő figyelmeztető ikon mellett a vonatkozó figyelmeztető üzenet is megjelenjen-e.

■ A szervizre emlékeztető információ megjelenítése

1. Állítsa BE állásba a teljesítmény-üzemmódot.
2. Forgassa a jobb oldali választógörgőt, amíg meg nem jelenik a szervizemlékeztető információk képernyője. A karbantartási tétel a többi közelgő karbantartási eseménnyel együtt megjelenik a járművezetői információs felületen.



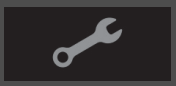
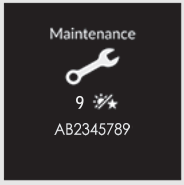
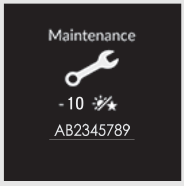
❶ Hátralévő napok
❷ Karbantartási elemkód(ok)
❸ Nap ikon
❹ Jobb oldali választógörgő

A rendszerüzenet visszajelzője (ⓘ) a szervizemlékeztető információval együtt jelenik meg.

A motor működési körülményei és a motorolaj állapota alapján a rendszer kiszámolja a következő szerviz esedékességéig hátralevő napok számát.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

■ Figyelmeztető ikonok és szervizemlékeztető információk a járművezetői információs felületen

Figyelmeztető ikon	Szervizemlékeztető információ	Magyarázat	Információ
Service Due Soon (Szerviz hamarosan esedékes) 		Egy vagy több szervizművelet 30 napon belül esedékes. A hátralévő napok számát a rendszer a vezetési körülmények alapján határozza meg.	A rendszer a hátralévő napokat naponta számolja vissza.
Service Due Now (Szerviz most esedékes) 		Egy vagy több szervizművelet 10 napon belül esedékes. A hátralévő napok számát a rendszer a vezetési körülmények alapján határozza meg.	Végeztesse el a jelzett szervizműveletet, amint lehet.
Szerviz esedékessége lejárt 		A jelzett karbantartást még nem végezték el, pedig a hátralévő napok száma már elérte a 0 értéket.	Elmulasztotta a kötelező szervizidőpontot. Haladéktalanul végeztesse el a szervizt, és győződjön meg arról, hogy lenullázták a szervizre emlékeztető rendszert.

■ Szervizemlékeztető elemek

A szervizelemeket kódok és ikonok jelölik a járművezetői információs felületen.
A szervizemlékeztető kódok és ikonok magyarázatát a gépjárművéhez elérhető szerviztájékoztatóban találja.

■ A szervizre emlékeztető rendszer rendelkezésre állása

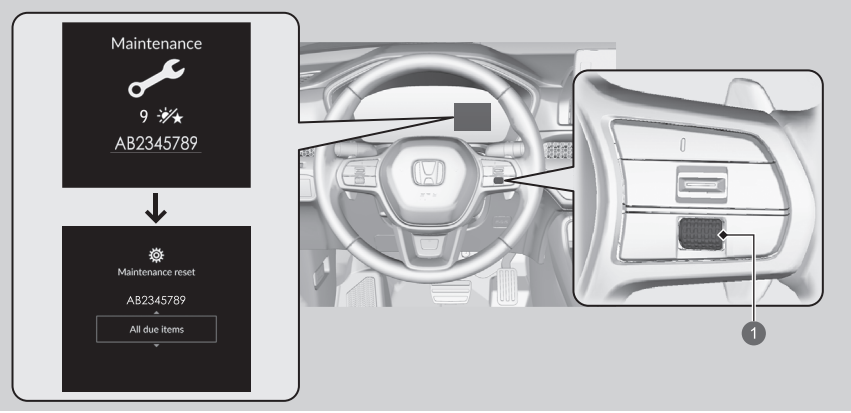
Még ha a szervizre emlékeztető rendszer meg is jelenik a járművezetői információs felületen a jobb oldali választógörgő görgetésekor, ez a rendszer nem minden országban elérhető. Ellenőrizze a gépjárműhöz rendelkezésre álló szerviztájékoztatót, vagy érdeklődjön egy márkakereskedésben, hogy a szervizre emlékeztető rendszer elérhető-e Önnek.

Ha a gépjárművet azon országokon kívülre tervezi vinni, amelyekre a szervizre emlékeztető rendszer vonatkozik, egyeztessen a márkakereskedéssel, hogy miképpen rögzítse a szervizemlékeztető információkat és ütemezze a karbantartási szervizt az adott ország körülményei között.

■ A kijelző alapállapotba állítása

A karbantartási szerviz elvégzése után nullázza a szervizemlékeztető információ kijelzőt.

1. Állítsa BE állásba a teljesítmény-üzemmódot.
2. Forgassa a jobb oldali választógörgőt, amíg meg nem jelenik a szervizemlékeztető információk képernyője.
3. A visszaállítási mód megnyitásához kb. 10 másodpercig tartsa lenyomva a jobb oldali választógörgőt.
4. A jobb oldali választógörgő görgetésével válassza ki a visszaállítani kívánt karbantartási elemet, vagy válassza az **Összes esedékes elem** lehetőséget (A művelet befejezéséhez a **Mégse** lehetőséget is választhatja).
5. A kiválasztott elem visszaállításához nyomja meg a jobb oldali választógörgőt.
6. A többi visszaállítani kívánt elem esetén ismételje meg a műveletet a 3. lépéstől.



❶ Jobb oldali választógörgő

MEGJEGYZÉS

A karbantartási szolgáltatás utáni szervizemlékeztető információ nullázásának hiányában a rendszer helytelen karbantartási intervallumokat mutat, amely súlyos mechanikai problémákhoz vezethet.

A szervizre emlékeztető rendszer információs kijelzőjét az audio/információs képernyő segítségével is alaphelyzetbe állíthatja.

A márkakereskedés nullázza a szervizemlékeztető információ kijelzőt a szükséges karbantartási szerviz elvégzése után. Ha egy márkakereskedőn kívül más végzi a karbantartási szervizt, akkor önállóan kell elvégezni a szervizemlékeztető információs kijelző nullázását.

Karbantartási ütemterv*

A gépjármű karbantartási információi a járműhöz tartozó szerviztájékoztatóban (ha rendelkezésre áll) találhatók. Ha nem áll rendelkezésre szerviztájékoztató, tekintse át a következő karbantartási ütemterveket.

A karbantartási ütemterv nagy vonalakban tartalmazza a gépjárműve problémamentes működésének biztosításához minimálisan szükséges karbantartást. Különböző területi és éghajlati különbségek miatt további karbantartási feladatok is adódhatnak. Kérjük, hogy a részletesebb leírásért lapozza át a gépjármű Szervizkönyvét.

A karbantartási munkákat bízza megfelelően képzett és a megfelelő szerszámokkal rendelkező szerelőkre. A hivatalos márkakereskedő teljesíti e feltételeket.

Adott távolság vagy idő után elvégzendő szervizművelet - amelyik előbb bekövetkezik.	km x 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	hónap	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Motorolaj cseréje	Normál	10 000 kilométerenként vagy évente									
	Fokozott igénybevétel	5000 kilométerenként vagy 6 havonta									
Motorolajszűrő cseréje	Normál	20 000 kilométerenként vagy 2 évente									
	Fokozott igénybevétel	10 000 kilométerenként vagy évente									
Levegőszűrő betét cseréje		30 000 kilométerenként									
Gyújtógyertyák cseréje		100 000 kilométerenként									
Hűtőfolyadék cseréje		200 000 kilométernél vagy 10 év elteltével, ezt követően 100 000 kilométerenként vagy 5 évente									
Eredeti befecskendezőtisztító-szer hozzáadása		10 000 kilométerenként vagy évente									
Sebességváltó-folyadék cseréje	Normál	150 000 kilométerenként vagy 6 évente									
	Fokozott igénybevétel	75 000 kilométerenként vagy 3 évente									
Por- és pollenszűrő cseréje		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Első és hátsó fékek ellenőrzése		10 000 kilométerenként vagy évente									
Fékfolyadék cseréje		3 évente									
Cserélje ki az üzemanyagszűrőt a tartályban	Normál	210 000 kilométerenként									
	Fokozott igénybevétel	130 000 km-enként*1									
Ellenőrizze az átmeneti gumijavító-készlet palackjának lejárati dátumát		1 évente									
Kerekek felcserélése (Ellenőrizze a gumiabroncsnyomásokat és a gumiabroncsok állapotát legalább havonta egyszer)		10 000 kilométerenként									

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Adott távolság vagy idő után elvégzendő szervizművelet - amelyik előbb bekövetkezik.	km x 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	hónap	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Szemrevételezéssel ellenőrizze a következő tételeket:											
Hajtótengely gumiharang Kormányösszekötő rúd gömbfejei, kormányműház és gumiharangok Felfüggesztés elemei		10 000 kilométerenként vagy évente									
Karosszéria alatti akkumulátorburkolat Féktömlők és fékvezetékek (az ABS-szel/ VSA-val együtt) Kipufogórendszer Üzemanyag-vezetékek és csatlakozásaik Minden folyadék szintje és állapota		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

*1: Javasolt az üzemanyagszűrő cseréje, ha gyanúja szerint az üzemanyag nem megfelelő tisztaságú (pl. por került bele), mivel ebben az esetben a szűrő hamarabb eldugulhat.

Nagy igénybevétel

Kövesse a nagy igénybevételre vonatkozó karbantartási ütemtervet, ha FŐKÉNT úgy használja a gépkocsit, hogy az alábbi feltételek legalább egyike teljesül:

- Egy út során kevesebb mint 8 km megtétele, vagy fagyáspont alatti hőmérsékleten kevesebb mint 16 km megtétele.
- Különösen magas hőmérsékleten (35 °C felett) vezetés.
- Hosszú ideig tartó alapjárati üzemeltetés, vagy ha a vezetés hosszú ideig indulás-megállás periódusokból áll.
- Utánfutó-vontatás, terhelt tetőcsomagtartóval vagy hegyi utakon történő közlekedés.
- Sáros, poros vagy sózott utakon történő közlekedés.

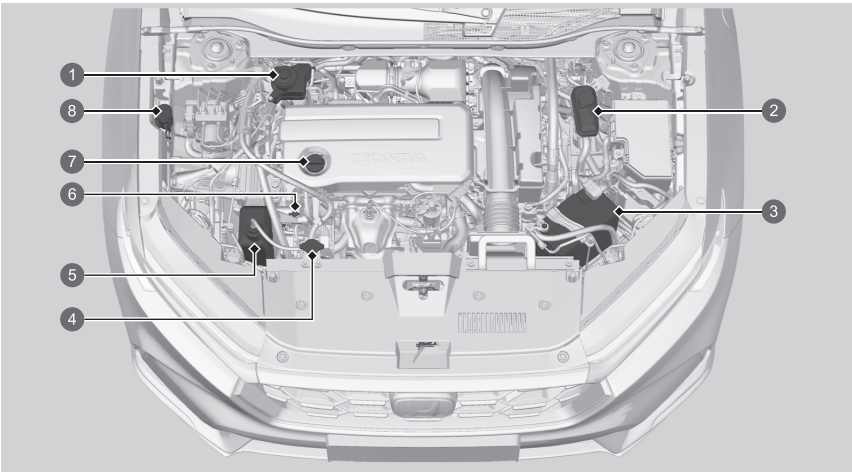
MEGJEGYZÉS: Amennyiben csak ALKALMANKÉNT vezet mostoha körülmények között, a normál körülményekre érvényes karbantartási ütemtervet kövesse.

Karbantartási feljegyzések (szervizkönyvvel nem rendelkező gépjárművek esetén)

Az alábbiakban részletezett és szükséges karbantartási tételeket a Honda-márkakereskedés rögzíti. Tartsa meg az összes elvégzett munkáról megkapott elismervényt, számlát, nyugtát.

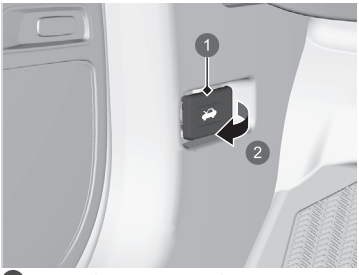
	km vagy hónap	Dátum	Aláírás vagy pecsét
20 000 km (vagy 12 hó)			
40 000 km (vagy 24 hó)			
60 000 km (vagy 36 hó)			
80 000 km (vagy 48 hó)			
100 000 km (vagy 60 hó)			
120 000 km (vagy 72 hó)			
140 000 km (vagy 84 hó)			
160 000 km (vagy 96 hó)			
180 000 km (vagy 108 hó)			
200 000 km (vagy 120 hó)			

Karbantartási elemek a motortérben



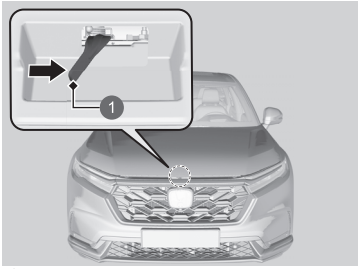
1. Fékfolyadék (fekete sapka)
2. Magasfeszültségű akkumulátorrendszer hűtőfolyadék-póttartálya
3. 12 V-os akkumulátor
4. Hűtősapka
5. Hűtőfolyadék póttartálya
6. Motorolajszint-jelző pálca (narancssárga)
7. Motorolaj-betöltő nyílást védő sapka
8. Mosófolyadék (kék sapka)

A motorháztető felnyitása



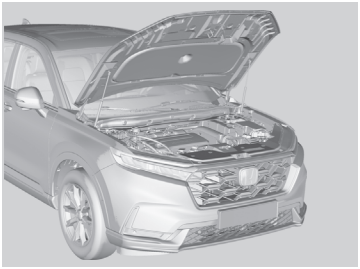
1. Motorháztető nyitókarja
2. Húzza meg

1. Parkolja le a gépjárművet vízszintes felületre, és húzza be a rögzítőféket.
2. Húzza meg a motorháztető-nyitó kart a vezetőoldalon a műszerfal alatt, az alsó külső sarokban.
   ▶ A motorháztető kissé felnyílik.



❶ Kar

3. Tolja el oldalra a motorháztető reteszelőkarját (a motorháztető alsó peremének közepén helyezkedik el), majd emelje fel a motorháztetőt. Amint kicsit megemelte a motorháztetőt, elengedheti a kart.



4. Nyissa fel csaknem teljesen a motorháztetőt.
   ▶ A hidraulikus támasztókarok a hátralévő szakaszon felemelik és megtartják azt.

Zárás közben engedje le kb. 30 cm-re, majd határozottan nyomja le a kezével.

MEGJEGYZÉS

Ne nyissa fel a motorháztetőt az ablaktörlő lapátok felemelt helyzetében. A motorháztető megütheti az ablaktörlőt, ami a motorháztető és/vagy az ablaktörlők sérülését okozhatja.

MEGJEGYZÉS

Ne nyomja meg erővel a motorburkolatot. Ez károsíthatja a motorburkolatot és az alkatrészeket.

Amikor a motorháztetőt becsukja, győződjön meg arról, hogy megfelelően záródik.

Ha a motorháztető reteszelőkarját akadozva lehet mozgatni, vagy ha a motorháztetőt a reteszelőkarja felemelése nélkül is ki tudja nyitni, a reteszelő mechanizmusát meg kell tisztítani és kenni.

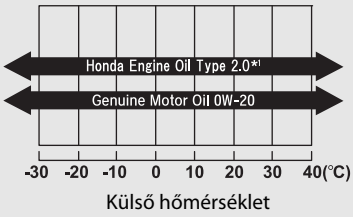
Ajánlott motorolaj

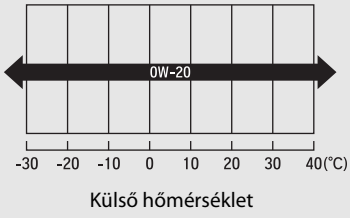
Használjon eredeti, vagy a kereskedelemben kapható, a feltüntetett külső hőmérsékletekhez megfelelő típusú és viszkozitású másik motorolajat.

Az olajnak kiemelkedő szerepe van a motor teljesítményében és élettartamában. Ha a gépjárművet nem megfelelő vagy elhasználódott olajjal használja, a motor elromolhat vagy megsérülhet.

Európai típusok

Eredeti motorolaj	Kereskedelemben kapható motorolaj
• Honda Engine Oil Type 2.0*1 • Eredeti Honda motorolaj	• ACEA C5

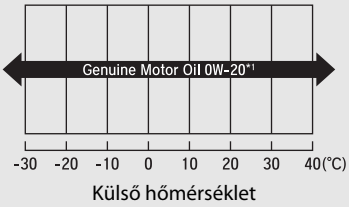


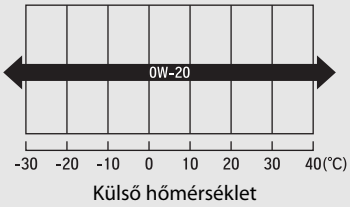


*1: Az üzemanyag-fogyasztás javítására kifejlesztve.

Az európai típusok kivételével

Eredeti motorolaj	Kereskedelemben kapható motorolaj
• Eredeti Honda motorolaj*1	• ACEA C5





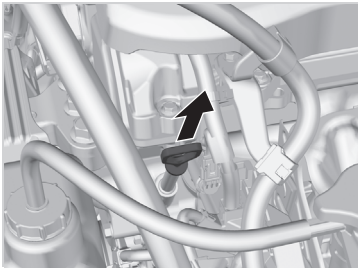
*1: Az üzemanyag-fogyasztás javítására kifejlesztve.

Motorolaj-adalékanyagok
Nem használhat motorolaj-adalékanyagokat.

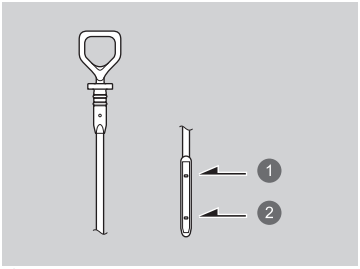
Az olajszint ellenőrzése

Javasoljuk, hogy minden tankoláskor vagy a nagyfeszültségű akkumulátor minden feltöltésekor ellenőrizze a motorolaj szintjét. Álljon a gépjárművel vízszintes, sima talajra.

Kapcsolja ki a hajtórendszert. Az olajszintet a benzinmotor hideg állapotában ellenőrizheti. Ha a benzinmotor járt, várjon kb. három percet az olaj ellenőrzése előtt.



1. Húzza ki a pálcát (narancssárga).
2. Törölje meg a szintjelző pálcát tiszta ronggyal vagy papírtörlővel.
3. Helyezze vissza teljesen a szintjelző pálcát.



❶ Felső jelölés
❷ Alsó jelölés

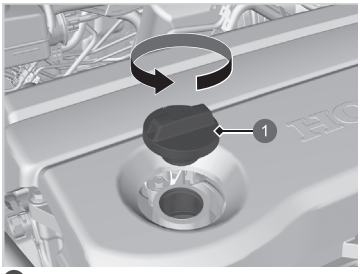
4. Húzza ki ismét, majd ellenőrizze a szintet. Az a jó, ha az alsó és felső jel között hagy nyomot az olaj a pálcán. Töltsön motorolajat szükség szerint.
5. Nullázza az olajszint-ellenőrzési emlékeztetőt.
➔ **Az olajszint-ellenőrzési emlékeztető nullázása** 437. o.

Ha az olajszint az alsó jelölés közelében vagy alatta található, lassan töltsön hozzá olajat, de ne töltse túl.

Az olajfogyasztás mértéke sok mindentől függ: hogyan vezeti Ön a gépjárművet, az éghajlati és hőmérsékleti viszonyok, utak állapota. Az olajfogyasztás mértéke akár az 1 litert is elérheti 1000 km levezetése alatt.
Az olajfogyasztás valószínűleg magasabb, mint az általában megszokott, amikor a motor még új és bejáratás alatt van.

Ha a gépkocsi nincs felszerelve szervizre emlékeztető rendszerrel, az olajcsere után az olajszint-ellenőrzési emlékeztetőt is nullázni kell.
➔ **Az olajszint-ellenőrzési emlékeztető nullázása** 437. o.

Motorolaj-utántöltés



❶ Motorolaj-betöltő nyílást védő sapka

1. Tekerje ki és távolítsa el a motorolaj-betöltő nyílást védő sapkát.
2. Lassan töltse be a motorolajat.
3. Csavarja vissza a motorolaj-betöltő nyílást védő sapkát, és húzza meg erősen.
4. Várjon három percet, és ellenőrizze újra az olajszintet a szintjelző pálcával.
5. Nullázza az olajszint-ellenőrzési emlékeztetőt.

➔ **Az olajszint-ellenőrzési emlékeztető nullázása** 437. o.

MEGJEGYZÉS

A motorolajat ne töltse túl a felső jelzésen. A motorolaj túltöltése szivárgást vagy a motor károsodását okozhatja.

A melléfolyt olajat azonnal törölje le. A kifolyt olaj károsíthatja a motortér alkatrészeit.

Ha a motorburkolatra fröccsen, távolítsa el semleges tisztítószerrel. Ne használjon szerves oldószereket, például féktisztítót.

Ha a gépkocsi nincs felszerelve szervizre emlékeztető rendszerrel, az olajcsere után az olajszint-ellenőrzési emlékeztetőt is nullázni kell.

➔ **Az olajszint-ellenőrzési emlékeztető nullázása** 437. o.

Hűtőfolyadék

Előírt hűtőfolyadék: 2. típusú Honda négyévszakos fagyálló/hűtőfolyadék

Ez a hűtőfolyadék 50% fagyálló és 50% víz keveréke. Tartsa be a fenti keverési arányt, ne adjon hozzá több vizet vagy fagyállót.

Javasoljuk, hogy a motor hűtőfolyadékszintjét minden egyes tankolásnál ellenőrizze. Először a póttartályt ellenőrizze. Ha teljesen kiürült, ellenőrizze a hűtőben lévő hűtőfolyadék szintjét. Ennek megfelelően adagolja a hűtőfolyadékot.

⚠FIGYELEM

Amíg meleg a motor, tilos a hűtősapkát eltávolítani, mert a kiáramló forró gőz és folyadék égési sérülést okozhat.

A feltöltéssel a motor és a hűtő lehűlését meg kell várni.

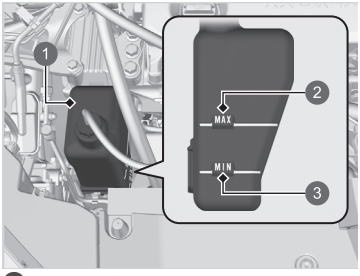
MEGJEGYZÉS

Ha a hőmérséklet várhatóan hosszú ideig –30 °C alatt lesz, a hűtőfolyadékot magasabb koncentrációjú folyadékra kell cserélni. A megfelelő hűtőfolyadékkal kapcsolatos információért konzultáljon a Honda-márkakereskedéssel.

Ha nem áll rendelkezésre Honda fagyálló/hűtőfolyadék, ideiglenesen valamelyik másik, ismertebb gyártó szilikátmentes hűtőfolyadékát is használhatja. Mielőtt betöltené, ellenőrizze, hogy a hűtőfolyadék alumíniummotorokhoz javasolt, jó minőségű hűtőfolyadék-e. Ha folyamatosan nem a Honda által gyártott hűtőfolyadékot használ, ez korrózióhoz és a hűtőrendszer meghibásodásához vezethet. Amint lehet, öblíttesse át a hűtőrendszert eredeti Honda fagyállóval/ hűtőfolyadékkal.

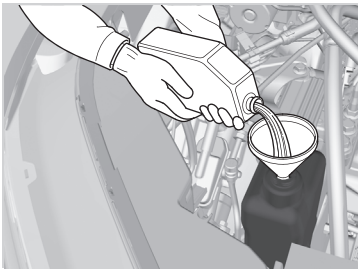
Ne adagoljon a gépjármű hűtőrendszerébe rozsdagátlókat vagy egyéb adalékanyagokat. Ezek nem mindig kompatibilisek a hűtőfolyadékkal vagy a motor alkatrészeivel.

■ Póttartály



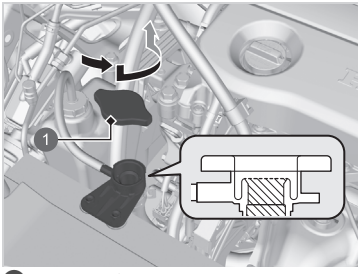
❶ Póttartály
❷ **MAX**
❸ **MIN**

1. **Győződjön meg arról, hogy a motor és a hűtő lehűlt-e.**
2. Ellenőrizze a hűtőfolyadékszintet a póttartályban.
   ▶ Ha a hűtőfolyadékszint a **MIN** jelzés alatt van, adagoljon hozzá megfelelő hűtőfolyadékot, amíg eléri a **MAX** jelzést.



3. Ellenőrizze az esetleges szivárgást.

■ Hűtő



❶ Hűtősapka

1. **Győződjön meg arról, hogy a motor és a hűtő lehűlt-e.**
2. Forgassa el a hűtősapkát 1/8 fordulattal az óramutató járásával ellentétesen, és engedje ki a nyomást a hűtőrendszerből.
3. Nyomja le és forgassa el a hűtősapkát az óramutató járásával ellentétesen, és távolítsa el.
4. A hűtőfolyadéknak a töltőnyílás nyakának aljáig kell érnie. Ha túl alacsony, adagoljon hozzá hűtőfolyadékot.
5. Tegye vissza a hűtősapkát. Húzza meg erősen.

MEGJEGYZÉS

A folyadékot lassan és óvatosan töltse. A kifröccsent folyadékot azonnal törölje fel; a folyadék károsíthatja a motortérben lévő alkatrészeket.

■ Hűtősapka



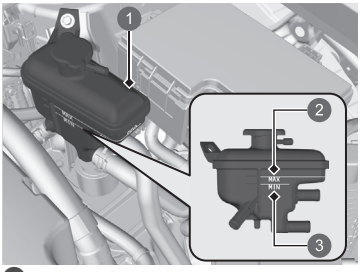
- Ne nyissa ki, amíg forró.
- A forró hűtőfolyadék leforrázhatja.
- A nyomáscsökkentő szelep 108 kPa nyomáson nyit.

A nagyfeszültségű akkumulátorrendszer hűtőfolyadéka

A hűtőfolyadék a magasfeszültségű akkumulátor, a motor, a tápvezérlő egység és a kapcsolódó alkatrészek hőmérsékletének csökkentésére szolgál. A hűtőfolyadék szintjének ellenőrzésekor feltétlenül kövesse az alábbiakban leírt eljárásokat. Ha a hűtőfolyadékszint a **MIN**-jelzés alatt van, szervizeltesse a gépjárművet egy márkakereskedővel.

Ne adagoljon a gépjármű hűtőrendszerébe rozsdagátlókat vagy egyéb adalékanyagokat. Ezek nem mindig kompatibilisek a hűtőfolyadékkal vagy az elektromotor alkatrészeivel.

■ Magasfeszültségű akkumulátorrendszer hűtőfolyadék-póttartálya



❶ Póttartály
❷ **MAX**
❸ **MIN**

1. Ellenőrizze a hűtőfolyadék-szintet a tartályban.
2. Ha a hűtőfolyadékszint a **MIN** szint alá esett, szervizeltesse a gépkocsit márkakereskedésben.
   ▶ Csak képzett szerelő töltheti fel a hűtőfolyadékot, és ellenőrizheti, hogy a rendszer szivárog-e.

■ A nagyfeszültségű akkumulátorrendszer hűtőfolyadék-póttartályának sapkája



- Ne nyissa ki, amíg forró.
- A forró hűtőfolyadék leforrázhatja.
- A biztonsági szelep 49 kPa nyomáson nyit.

Sebességváltó-folyadék

Előírt folyadék: Honda HEVF-Type 1 típus

Egy márkakereskedővel ellenőriztesse a folyadékszintet, szükség esetén pedig töltesse fel.
A sebességváltó folyadékának csereperiódusával kapcsolatban tartsa be a gépjármű karbantartási ütemtervét.

Karbantartási ütemterv* 425. o.

Ne kísérelje meg maga ellenőrizni vagy lecserélni a sebességváltó-folyadékot.

MEGJEGYZÉS

Ne keverje össze a Honda HEVF-Type 1 típusú sebességváltó-folyadékot más típussal.
A Honda HEVF-Type 1 sebességváltó-folyadéktól eltérő típus használata negatívan befolyásolhatja a gépjármű sebességváltójának működését és tartósságát, és a sebességváltó meghibásodását eredményezheti.
A Honda gépjármű-garancia nem érvényesíthető, ha a Honda HEVF-Type 1 sebességváltó-folyadékkal nem egyenértékű típust használ.

Fékfolyadék

Előírt folyadék: DOT 3 vagy DOT 4 fékfolyadék

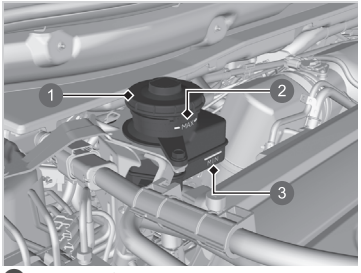
MEGJEGYZÉS

A DOT 5 jelölésű fékfolyadék nem kompatibilis a gépjármű fékrendszerével, és a rendszer súlyos károsodását eredményezheti.

Eredeti termékek használata javasolt.

Ha a fékfolyadékszint a **MIN** jelölésnél vagy az alatt van, a lehető leggyorsabban ellenőriztesse márkakereskedővel, hogy nincs-e szivárgás, vagy nem koptak-e el a fékbetétek.

■ Fékfolyadékszint ellenőrzése

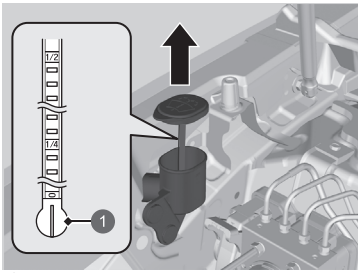


A folyadékszintnek a póttartály falán látható **MIN** és **MAX** jel között kell lennie.

❶ Póttartály
❷ **MAX**
❸ **MIN**

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Az ablakmosó folyadék utántöltése



❶ Szintjelző

Ellenőrizze az ablakmosó folyadék mennyiségét, a sapkán lévő szintjelző segítségével.

Ha a folyadékszint alacsony, töltse fel a mosótartályt.

A mosófolyadékot óvatosan töltse be. Ne töltse túl a tartályt.

MEGJEGYZÉS

Ne használjon motorba való fagyálló folyadékot vagy ecet-víz keveréket az ablakmosótartályban. A fagyálló károsíthatja a gépjármű fényezését. Az ecet/víz oldat károsíthatja a szélvédőmosó szivattyúját.
Csak a kereskedelemben kapható ablakmosó folyadékot használjon.
Kerülje a kemény víz hosszú távú használatát, hogy megelőzhesse a vízkő lerakódását.

Üzemanyagszűrő

Az üzemanyagszűrőt a karbantartási ütemtervben javasolt időszak és távolság szerint cserélje.

Az üzemanyagszűrő cseréjét szerelő végezze. A rendszerben levő üzemanyag kifröccsenhet, és veszélyes helyzetet teremthet, ha nincs az összes üzemanyag-vezeték csatlakozása megfelelően kezelve.

Szervizre emlékeztető rendszerrel rendelkező típusok

Az üzemanyagszűrőt a szervizre emlékeztető rendszer jelzéseinek megfelelően kell cserélni.

Az olajszint-ellenőrzési emlékeztető nullázása

Miután ellenőrizte az olajszintet, nullázza az olajszint-ellenőrzési emlékeztetőt.

Az olajszint-ellenőrzési emlékeztetőt az audio/információs képernyőn nullázhatja.

Fényszórók

A fényszórók LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.

A fényszóró pozíciója gyárilag van beállítva; ezt nem szükséges módosítani. Amennyiben rendszeresen szállít nehéz csomagokat a csomagtartóban vagy rendszeresen vontat utánfutót, márkakereskedővel vagy szakképzett szerelővel állíttassa be a fényszórók irányát.

Első irányjelző lámpák, helyzetjelzők/nappali menetfény

Az első irányjelző lámpák és a helyzetjelzők/nappali menetfények LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.

Aktív kanyarfény

Az aktív kanyarvilágítás LED-es típusú. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.

Irányjelző/Vészvillogó visszajelzők

A külső visszapillantó tükör oldali irányjelző lámpák LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.

Féklámpák, hátsó lámpák, hátsó oldalsó helyzetjelző lámpák és hátsó irányjelző lámpák

A féklámpák, a hátsó lámpák, a hátsó oldalsó helyzetjelző lámpák és a hátsó irányjelző lámpák LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.

Hátsó lámpák, hátsó ködlámpa és tolatólámpák

A hátsó lámpák, a hátsó ködlámpa és a tolatólámpák LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.

Hátsó rendszámtábla-világítás

A hátsó rendszámtábla-világítás LED-es típusú. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.

Pótféklámpa

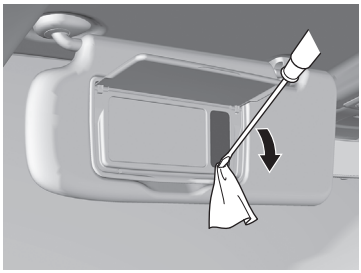
A pótféklámpa LED-es típusú. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.

Egyéb izzók

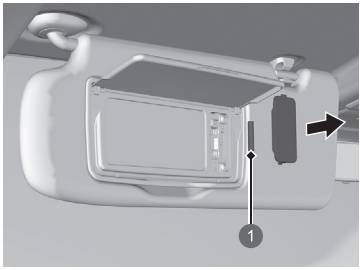
■ Sminktükör-világítás izzói

Izzócseréhez a következő izzókat használja.

Sminktükör-világítás:	2 W



1. Emelje meg a burkolat szélét egy lapos végű csavarhúzóval a burkolat eltávolításához.
   ▶ A lapos végű csavarhúzót tekerje egy ruhába a karcolódás megelőzésére.



2. Távolítsa el a régi izzót, és helyezze be az újat.

❶ Izzó

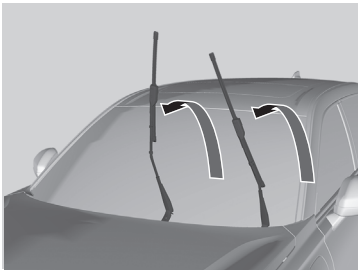
Ablaktörlőlapátok ellenőrzése

Ha az ablaktörlőgumi megrongálódott, csíkokat hagy a szélvédőn és zajosan működik, és az ablaktörlőkar kemény felületei megkarcolhatják az ablaküveget.

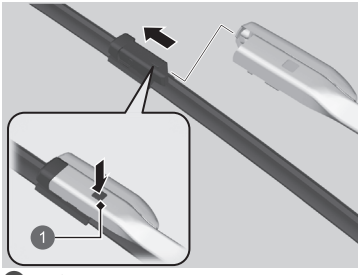
Az első ablaktörlőlapát cseréje



1. Állítsa a teljesítmény üzemmódot BE, majd GÉPKOCSI KI állásba.
2. A teljesítmény üzemmód GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe történő kapcsolásától számított 10 másodpercen belül tartsa az ablaktörlő kapcsolót több, mint két másodpercig **MIST** helyzetben.
   ▶ Ekkor mindkét ablaktörlőkar a képen látható karbantartási pozícióba kerül.



3. Emelje fel az ablaktörlőkarokat.



❶ Fül

4. Nyomja le a biztosítófület, majd csúsztassa ki az ablaktörlőlapátot az ablaktörlőkarról.
5. Csúsztassa rá az új ablaktörlőlapátot az ablaktörlőkarra, amíg a helyére nem kattan.
6. Hajtsa vissza az ablaktörlőkarokat.
7. Állítsa a teljesítmény üzemmódot BE helyzetbe, majd egyszer állítsa az ablaktörlő kapcsolóját **MIST** helyzetbe.
   ▶ Az ablaktörlőkarok visszatérnek a normál helyzetbe.

MEGJEGYZÉS

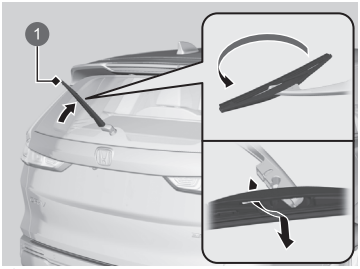
Az ablaktörlőkarok felemelésekor mindig kövesse az utasításokat a karbantartási helyzetbe való mozgatáshoz.

Az ablaktörlőkarok megsérülhetnek, ha kézzel mozgatják őket.

MEGJEGYZÉS

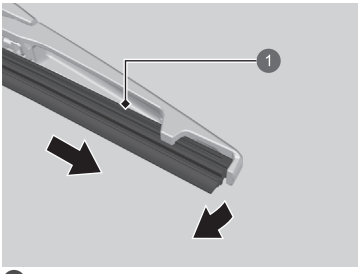
Ne ejtse vissza az ablaktörlőkart a szélvédőre, mert a szélvédő és/vagy az ablaktörlőkar megsérülhet.

A hátsó ablaktörlőgumi cseréje



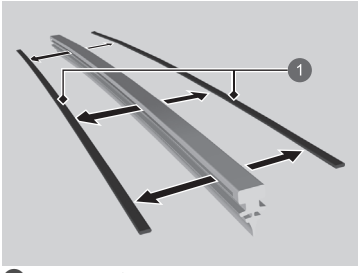
1. Ablaktörlőkar

1. Emelje fel az ablaktörlőkart.
2. Hajtsa fel az ablaktörlőlapát alsó végét, amíg az le nem jön az ablaktörlőkarról.



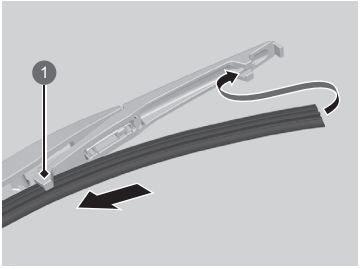
1. Ablaktörlő gumi

3. Csúsztassa ki a gumit az ablaktörlőből.



1. Rögzítőelem

4. Távolítsa el a rögzítőelemeket az ablaktörlőlapátról, és szerelje fel azokat egy új ablaktörlő gumira.



❶ Tartó

5. Csúsztassa rá az új ablaktörlőlapátot a tartójára.
   ▶ Ellenőrizze, hogy megfelelően rögzült-e, majd szerelje fel az ablaktörlőlapát egységet az ablaktörlőkarra.

MEGJEGYZÉS

Ne ejtse le az ablaktörlőkart, mert károsíthatja a hátsó ablakot.

Gumiabroncsok ellenőrzése

A gépjármű biztonságos működése érdekében a gumiabroncsoknak megfelelő méretűnek, típusúnak kell lennie, jó állapotban, a használható futófelülettel és megfelelően felfújt állapotban.

⚠FIGYELEM

Az elhasználódott vagy helytelenül felfújt gumiabroncsok használata súlyos vagy halálos sérülést okozó balesethez vezethet.

Kövesse a kezelési kézikönyvben szereplő utasításokat a gumiabroncsok felfújására és karbantartására vonatkozóan.

A guminyomást hideg gumiabroncsokon mérje. Ez azt jelenti, hogy a gépjárművel a guminyomás mérése előtt nem tett meg többet 1,6 km-nél, vagy a gépjármű a mérés előtt legalább három órát állt. Szükség esetén fújjon vagy engedjen ki még levegőt, az előírt guminyomás eléréséig.

Ha az abroncsnyomást meleg gumikon méri, az akár 30–40 kPa-lal (0,3–0,4 bar) is magasabb lehet a hideg gumiabroncsokon mért nyomásnál.

Minden alkalommal be kell állítania a defektre figyelmeztető rendszert, ha beállítja az abroncsnyomást.
➲ **Defektre figyelmeztető rendszer** 269. o.

Ellenőriztesse a gumiabroncsokat egy márkakereskedésben, ha folyamatos rázkódást érez vezetés közben. Az új vagy a korábban leszerelt és újra felhelyezett gumiabroncsok megfelelő kiegyensúlyozása szükséges.

■ Guminyomásra vonatkozó útmutató

A megfelelően felfújt gumiabroncsok biztosítják a kezelés, a futófelület-élettartam és a kényelem legjobb kombinációját. Az előírt nyomást a vezetőoldal ajtókeretén található címkén ellenőrizheti.

A puha gumiabroncsok egyenetlenül kopnak, kedvezőtlenül hatnak a kezelésre és üzemanyag-fogyasztásra, és nagyobb eséllyel mennek tönkre a túlmelegedéstől.

A túlfújt gumiabroncsok keménnyé teszik a gépjármű haladását, érzékenyebbek az úthibákra és egyenetlenül kopnak.

Indulás előtt minden nap ellenőrizni kell a gumiabroncsokat. Ha az egyik laposabbnak tűnik, mint a többi, ellenőrizze a nyomást mérőműszerrel.

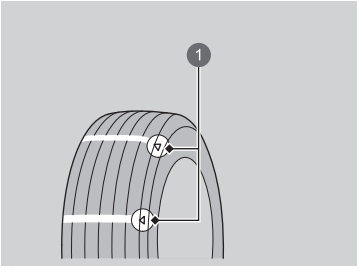
Havonta legalább egyszer vagy a hosszú utazások előtt a mérőműszerrel ellenőrizze az összes guminyomást. Még a jó állapotú gumiabroncsok is veszthetnek a nyomásukból havonta 10–20 kPa (0,1–0,2 bar) értéket.

■ **Ellenőrzési útmutató**

A guminyomás ellenőrzésekor szintén ellenőrizze a gumiabroncsokat és a szelepszárat.
A következőket ellenőrizze:

- Dudorok vagy kitüremkedések a gumiabroncs oldalán vagy futófelületén. Cserélje a gumiabroncsot, ha vágást, hasadást vagy repedést talál a gumiabroncs oldalán. Cserélje, ha szövetet vagy cérnát lát.
- Távolítsa el az idegen anyagokat és ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás.
- Egyenetlen futófelületi kopás. Ellenőriztesse egy márkakereskedésben a kerekek párhuzamos állását.
- A futófelület erős kopása.
  Kopásjelzők 444. o.
- Repedések vagy sérülések a szelepszár körül.

Kopásjelzők



1 Példa a kopásjelzőkre

Az a barázda, amelyben a kopásjelző található, kb. 1,6 mm-rel mélyebb a futófelület többi barázdájánál. Ha a futófelület annyira elkopott, hogy a kopásjelző látszik, cserélje ki a gumiabroncsot.

A kopott gumiabroncsok gyengén tapadnak nedves útfelületen.

Gumiabroncs élettartama

A gumiabroncs élettartama nagyon sok tényezőtől függ, többek között a vezetési szokásoktól, az utak minőségétől, a gépjármű terhelésétől, a gumiabroncsnyomástól, a karbantartástól, a sebességtől, valamint környezeti tényezőktől (még akkor is, ha a gumiabroncsokat nem használja).

A rendszeres ellenőrzések és a gumiabroncs nyomásának mérése mellett, öt év használat után javasolt az abroncsokat évente ellenőrizni. A gyártási időtől számított 10 év elteltével az összes gumiabroncsot, állapottól vagy kopottsági szinttől függetlenül el kell távolítani.

Gumiabroncs- és kerékcsere

Amikor gumiabroncsokat cserél, mindig azonos méretű, terhelhetőségű és azonos maximális abroncsnyomás-besorolású abroncsokat használjon (ezek az értékek fel vannak tüntetve a gumiabroncs oldalán). Az eltérő méretű vagy felépítésű gumiabroncsok használata zavarhatja például az ABS és a menetstabilizáló (VSA) rendszer megfelelő működését.

A legjobb, ha mind a négy kereket egyidejűleg cseréli. Amennyiben ez nem lehetséges, cserélje párban az első vagy hátsó gumiabroncsokat.

Győződjön meg arról, hogy a keréktulajdonságok megegyeznek-e az eredeti kerék paramétereivel.

⚠FIGYELEM

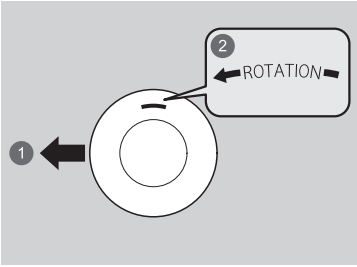
Nem megfelelő gumiabroncsok használata a gépjármű kormányozhatósága és útstabilitása rovására mehet, amely súlyos, vagy akár halálos balesethez is vezethet.

Mindig a gyárival megegyező méretű és típusú gumiabroncsot használjon. Erről a gépjárműben található címkén talál felvilágosítást.

Kerekek felcserélése

Ha a karbantartási ütemtervnek megfelelően cseréli a kerekeket, a kopás sokkal egyenletesebb lesz, így a gumiabroncsok élettartama is meghosszabbodik.

A menetirányfüggő futófelület-mintázattal gyártott gumiabroncsokat csak elölről hátra szabad cserélni (az ellenkező oldali kerekek nem cserélhetők fel egymással).
A menetirányfüggő futófelület-mintázattal gyártott gumiabroncsokat a forgásiránynak és a menetiránynak megfelelően kell felszerelni, ahogyan az alábbi ábrán is látható.

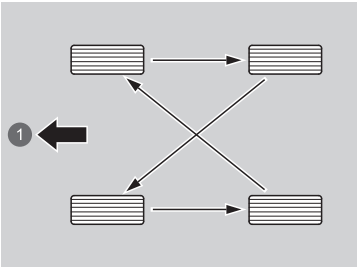


❶ Első
❷ Forgásirány-jelölés

A gumiabroncsok felcserélésekor ellenőrizze a guminyomást.

Minden alkalommal kalibrálnia kell a defektre figyelmeztető rendszert, ha felcseréli az abroncsokat.
➔ **Defektre figyelmeztető rendszer** 269. o.

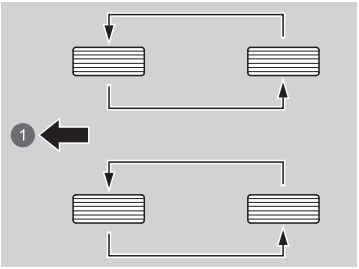
■ **Forgásirány-jelölés nélküli gumiabroncsok**



Az ábrának megfelelően cserélje fel a kerekeket.

❶ Első

■ **Forgásirány-jelöléssel ellátott gumiabroncsok**



Az ábrának megfelelően cserélje fel a kerekeket.

❶ Első

Hóban tapadást javító eszközök

Amikor havas vagy jeges úton kell vezetnie, szereljen fel téli gumikat vagy hóláncot; csökkentse a sebességet, és tartson nagyobb követési távolságot.

A gépjármű megcsúszásának megelőzése érdekében óvatosan bánjon a kormánykerékkel és a fékekkel.

Szükség esetén vagy a helyi törvényi előírásoknak megfelelően szerelje fel a hóláncot, a téli gumit vagy a négyévszakos gumiabroncsot.

A felszereléskor legyen tekintettel a következőkre.

Téli gumiabroncsok esetében:
- Az eredeti gumiabroncsokkal azonos méretű és teherbírású gumikat szereljen fel.
- Mind a négy tárcsára szerelje fel a gumiabroncsokat.

Hólánc esetében:
- Forduljon a márkakereskedéshez, mielőtt bármilyen típusú láncot venne gépjárművéhez.
- Csak az első kerekekre szerelje fel.

- Mivel a gumiabroncs helyének mérete véges, nyomatékosan ajánljuk az alább felsorolt hóláncok használatát:

Eredeti gumiabroncsméret*1	Hólánc típusa
235/60R18	**RUD-matic classic 4716134**

*1: Az eredeti gumiabroncsméretet a vezetőoldali ajtókereten található címkén ellenőrizheti.
- Felszereléskor tartsa be a hólánc gyártójának utasításait. A lehető legszorosabbra szerelje fel.
- Győződjön meg arról, hogy a láncok nem érintik a fékvezetékeket vagy a felfüggesztést.
- Lassan vezessen.

⚠FIGYELEM

A nem megfelelő vagy helytelenül felszerelt láncok megsérthetik a fékvezetékeket és súlyos, vagy akár halálos balesetet is okozhatnak.

A megfelelő hólánc kiválasztásához és használatához kövesse a kezelési kézikönyvben leírtakat.

MEGJEGYZÉS

A nem megfelelő méretű vagy helytelenül felszerelt tapadást javító eszközök tönkretehetik a fékvezetékeket, a felfüggesztést, a karosszériát és a kerekeket. Azonnal álljon meg, ha érintkeznek a gépjármű bármely alkatrészével.

A gumiabroncsokra vonatkozó EU-s jogszabályok szerint a téli gumi használatakor a megengedett maximális sebességről tájékoztató matricát szükséges elhelyezni a vezető látóterében, amennyiben a gépjármű rendeltetésszerű legnagyobb sebessége magasabb, mint a téli gumi legnagyobb megengedett sebessége. A matrica a gumiabroncs-kereskedőtől szerezhető be. Ha kérdése lenne, forduljon a márkakereskedéshez.

Amikor hóláncot szerel a kerekekre, kövesse a hólánc gyártójának előírásait, és vegye figyelembe a gépjármű vezetésére vonatkozó előírásokat és sebességhatárokat.

A hóláncot csak vészhelyzetben használja, vagy ha ezt szabály írja elő az adott területen történő áthaladáshoz.

Hóban vagy jégen nagyobb figyelemmel vezessen felszerelt hóláncok mellett. A gépjármű menettulajdonságai ilyenkor rosszabbak lehetnek, mint jó téli gumikkal.

Ha a gépjármű nyári gumikkal van felszerelve, vigyázzon, mert ezeket az abroncsokat nem a téli vezetéshez tervezték. További információért vegye fel a kapcsolatot a márkakereskedéssel.

12 V-os akkumulátor

⚠FIGYELEM

Az akkumulátor működése közben robbanásveszélyes hidrogéngáz keletkezik.

Az akkumulátor szikra vagy nyílt láng hatására felrobbanhat, és súlyos vagy akár halálos sérülést okozhat.

Tartson távol az akkumulátortól minden nyílt lángot, szikrát okozó anyagot.

Az akkumulátorral végzett karbantartás során viseljen védőruházatot és védőmaszkot, vagy bízza a műveletet egy szakképzett szerelőre.

⚠FIGYELEM

Az akkumulátorban erősen maró és mérgező kénsav (elektrolit) van.

A bőrre és szembe kerülő elektrolit súlyos égést okozhat. Viseljen védőruhát és védőszemüveget, amikor az akkumulátorral dolgozik.

Az elektrolit lenyelése halálos mérgezést okozhat, ha nem történik azonnali beavatkozás.

GYERMEKEKTŐL TÁVOL TARTANDÓ!

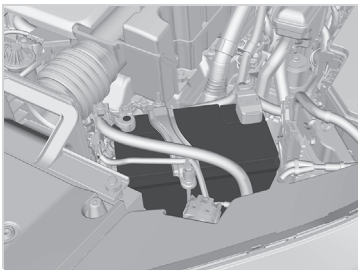
Teendők baleset esetén
Szem: Öblítse vízzel egy pohárból vagy egyéb edényből legalább 15 percen át. (A nyomás alatt lévő víz szemsérülést okozhat.) Hívjon azonnal orvost.
Bőr: Távolítsa el a szennyezett ruházatot. A bőrt bőségesen mossa le vízzel. Hívjon azonnal orvost.
Lenyelés: Igyon vizet vagy tejet. Hívjon azonnal orvost.

Ha korrózió nyomait fedezi fel az akkumulátoron, tisztítsa meg az akkumulátor saruit sütőporból és vízből készített keverékkel. A sarukat nedves törlővel tisztítsa meg. Ruhával/törölközővel törölje szárazra az akkumulátort. A korrózió megelőzésére kenje be kenőzsírral a sarukat.

Az akkumulátor cseréje esetén az új akkumulátornak is azonos specifikációjúnak kell lennie. További információért egyeztessen a márkakereskedéssel.

A menetstabilizáló rendszer (VSA), a fékrendszer (sárga), az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer, az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS), az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve a biztonsági támogatás visszajelzői sárgán világítani kezdhetnek, és üzenet jelenhet meg a mérőműszeren, amikor a teljesítmény üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után.
Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

A 12 V-os akkumulátor ellenőrzése



Az akkumulátor állapotát az akkumulátor negatív saruján elhelyezett érzékelő ellenőrzi. Ha az érzékelő meghibásodik, a járművezetői információs felületen egy figyelmeztető üzenet jelenik meg. Ha ez történne, nézesse át a gépjárművet egy márkakereskedésben.

Havonta ellenőrizze az akkumulátor saruinak korrózióját.

Ha az akkumulátort leköti, vagy az akkumulátor lemerül:

- Az audiorendszer nem használható.

Jobbkormányos típus

- Az indításgátló rendszert újra kell indítani.

Indításgátló rendszer visszajelzője 77. o.

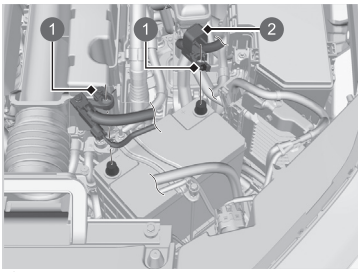
A 12 V-os akkumulátor töltése

Kösse le mindkét akkumulátorkábelt, hogy megakadályozza a gépjármű elektromos rendszerének károsodását. Először mindig a negatív (–) kábelt kösse le, valamint ezt kösse vissza utoljára.

A 12 V-os akkumulátor cseréje

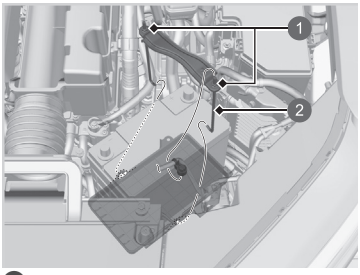
Amikor kiszereli és kicseréli a 12 V-os akkumulátort, mindig tartsa be karbantartás biztonsági szabályait és a figyelmeztetéseket az akkumulátor ellenőrzésekor a lehetséges veszély megelőzése érdekében.

- **Biztonsági előírások a karbantartás során** 420. o.
- **A 12 V-os akkumulátor ellenőrzése** 449. o.



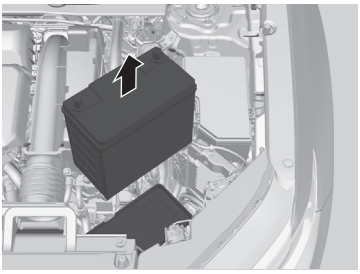
❶ Anya
❷ Burkolat

1. Állítsa a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe. Nyissa fel a motorháztetőt.
2. Lazítsa meg az akkumulátor negatív kábelének anyacsavarját, majd válassza le a kábelt a negatív (–) saruról.
3. Nyissa fel a pozitív saru borítását. Lazítsa meg az akkumulátor pozitív kábelének anyacsavarját, majd válassza le a kábelt a pozitív (+) saruról.



❶ Anya
❷ Tartó

4. Egy csavarkulccsal lazítsa meg az akkumulátorkeret oldalain található anyacsavarokat.
5. Húzza ki a függőleges tartórudak mindegyikét az akkumulátort tartó alsó tálcából, majd vegye le az egész akkumulátor keretet a függőleges rudakkal együtt.



6. Vegye ki óvatosan az akkumulátort.

MEGJEGYZÉS

A nem megfelelően ártalmatlanított akkumulátor káros lehet a környezetre és az emberi egészségre. Az elem ártalmatlanításánál vegye figyelembe a helyi előírásokat.

Az elemen található szimbólum azt jelenti, hogy a terméket tilos háztartási hulladékként kezelni.



Az új akkumulátor beszerelésekor az előző folyamatot fordított sorrendben végezze el.

Először mindig a negatív (–) kábelt kösse le, valamint ezt kösse vissza utoljára.

Akkumulátorcímke

Példa



VESZÉLY

- Ne legyen láng és szikra az akkumulátor közelében. Az akkumulátor robbanásveszélyes gázt termel, amely robbanást okozhat.
- Az akkumulátorban található elektrolittal való érintkezés által okozott égési sérülések és a látáskárosodás elkerülése érdekében viseljen védőszemüveget és gumikesztyűt, amikor az akkumulátorral dolgozik.
- Semmilyen körülmények között ne engedje, hogy gyerekek nyúljanak az akkumulátorhoz. Gondoskodjon róla, hogy az akkumulátorral dolgozó személyek megismerjék a kapcsolódó veszélyeket és megfelelő kezelési eljárásokat.
- Az akkumulátorban található elektrolitot rendkívüli gondossággal kezelje, mivel hígított kénsavat tartalmaz. Szembe kerülése vagy a bőrrel való érintkezése égési sérüléseket vagy látáskárosodást okozhat.
- Figyelmesen olvassa el és értelmezze ezt a kézikönyvet az akkumulátor kezelése előtt. Ennek elmulasztása személyi sérülést vagy a gépjármű károsodását okozhatja.
- Ne használja az akkumulátort, ha az elektrolit szintje az ajánlott szinten vagy az alatt van. Az alacsony elektrolitszint az akkumulátor felrobbanásához vezethet, ezzel súlyos sérülést okozva.

A távirányító elemének cseréje

Ha a visszajelző nem kezd világítani, ha megnyomja a gombot, az elemet ki kell cserélni.

⚠⚠FIGYELEM

FENNÁLL A KÉMIAI ÉGÉS VESZÉLYE
A távirányítót tápláló gombelem lenyelése súlyos belső égési sérüléseket és akár halált is okozhat.
Tartsa távol az új és használt gombelemeket a gyermekektől.
Ha azt gyanítja, hogy a gyermek lenyelte a gombelemet, azonnal forduljon orvoshoz.

VIGYÁZAT: Az akkumulátor nem megfelelő cseréje robbanást okozhat. Csak azonos vagy azzal egyenértékű típusúra cserélje ki.

VIGYÁZAT: Ne tegye ki olyan magas hőmérsékletnek, mint például a napfény, a tűz vagy hasonló, amely robbanást okozhat, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja használat, tárolás vagy szállítás közben.

VIGYÁZAT: Ne dobja tűzbe vagy helyezze forró sütőbe az akkumulátort, valamint ne zúzza össze vagy vágja szét, mert az robbanáshoz vezethet.

VIGYÁZAT: Ne tegye ki rendkívül alacsony légnyomásnak nagy magasságban, mert ez robbanáshoz, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgásához vezethet.

A gombelem mellett figyelmeztető jelzés található*.

MEGJEGYZÉS

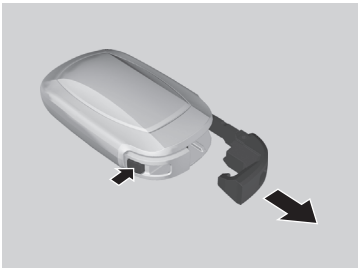
A nem megfelelően ártalmatlanított elem károsíthatja a környezetét. Az elem ártalmatlanításánál vegye figyelembe a helyi előírásokat.

Az elemen található szimbólum azt jelenti, hogy a terméket tilos háztartási hulladékként kezelni.



Csereelemet kereskedelmi forgalomban vagy a márkakereskedőnél is beszerezhet.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

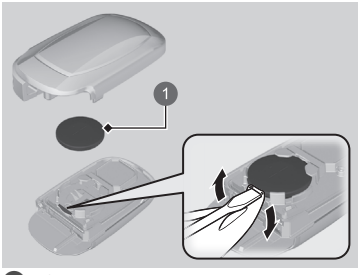


Elem típusa: CR2032

1. Távolítsa el a beépített kulcsot.



2. A burkolat felső részét egy pénzérmével megnyomva, óvatosan távolítsa el.
   ▶ Tekerjen egy ruhadarabot egy pénzérmére, nehogy megkarcolja a távirányítót.
   ▶ Óvatosan távolítsa el, nehogy elvesszenek a gombok.



3. Az akkumulátor eltávolításához nyúljon a széle alá egy lapos végű csavarhúzóval. Ügyeljen az elem megfelelő polaritására.
   ▶ Tekerjen egy ruhadarabot a lapos végű csavarhúzóra, nehogy megkarcolja a távirányítót.

❶ Elem

Légkondicionáló rendszer karbantartása

MEGJEGYZÉS

A levegőbe kerülő hűtőközeg veszélyes a környezetre.
A hűtőközeg elpárolgásának elkerülése érdekében soha ne cserélje ki a párologtatót használt vagy sérült gépjárműből származó párologtatóra.

A gépjármű légkondicionáló rendszerében található hűtőközeg gyúlékony, mely a helytelenül végzett szervizelés hatására is begyulladhat.

A légkondicionáló berendezés címkéje a motorháztető alatt található:

Biztonsági címkék 66. o.
Műszaki adatok 501. o.



: Vigyázat

: Gyúlékony hűtőközeg

: A szervizelést csak képzett szerelő végezheti el

: Légkondicionáló rendszer

Légkondicionálás

A légkondicionáló rendszer megfelelő és biztonságos működése érdekében a hűtőrendszert csak képzett szerelő szervizelheti.

Soha ne javítsa meg a légkondicionáló párologtatóját (hűtőtekercs), illetve soha ne cserélje ki használt vagy sérült gépjárműből származó párologtatóra.

Por- és pollenszűrő

■ Mikor esedékes a por- és pollenszűrő cseréje

A por- és pollenszűrőt a gépjármű ajánlott karbantartási ütemtervének megfelelően cserélje.
Ajánlott a szűrő hamarabbi cseréje, ha a gépjárművet folyamatosan poros környezetben használták.

Karbantartási ütemterv* 425. o.

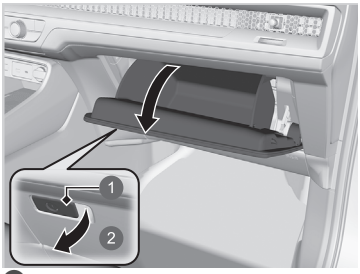
Ha a légkondicionáló rendszerből érkező levegő észlelhetően romlik és az ablakok könnyen párásodnak, a szűrőt cserélni kell.

A por- és pollenszűrő polleneket, port és egyéb, a levegőben levő szennyeződéseket szűr meg.

Ha bizonytalan a por- és pollenszűrő cseréjének módjában, végeztesse el egy kereskedővel.

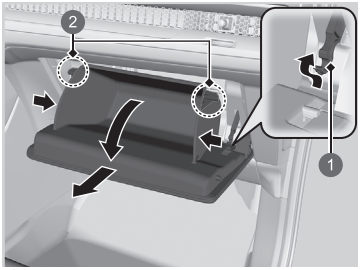
* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

■ A por- és pollenszűrő cserélésének módja



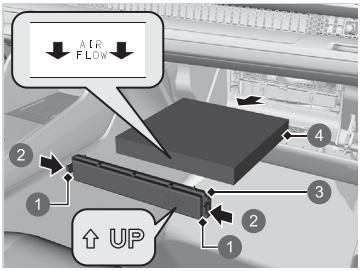
❶ Fogantyú
❷ Húzza meg

1. Nyissa ki a kesztyűtartót.



❶ Ütköző
❷ Fül

2. Nyomja meg az ütközőt a kesztyűtartó utasoldali részén, és válassza le a kesztyűtartóról.
3. Nyomja meg a kesztyűtartó két oldalsó paneljét, hogy a fülek elengedjenek.
4. Távolítsa el a kesztyűtartót.



❶ Fül
❷ Nyomja meg
❸ Burkolat
❹ Por- és pollenszűrő

5. Nyomja be a füleket a szűrőház burkolatának sarkain, és vegye ki.
6. Vegye ki a szűrőt a szűrő házából.
7. Helyezze az új szűrőt a házba.
   ▶ Úgy helyezze el a szűrőt, hogy az **AIR FLOW** nyíl lefelé nézzen.

Az utastér ápolása

Használjon porszívót a por eltávolítására a rongy használata előtt.
A szennyeződést enyhén mosószeres meleg vízben megnedvesített ronggyal távolíthatja el. A mosószer eltávolításához használjon egy tiszta rongyot vagy ruhát.

Vigyázzon, hogy ne ömöljön ki folyadék a gépjárműben. A gépjármű elektromos berendezései és rendszerei meghibásodhatnak, ha folyadék ömlik rájuk.

Ne használjon szilikonalapú spray-ket az elektromos berendezéseken - például a hanglejátszón - vagy a kapcsolókon. Ez a berendezések meghibásodását vagy akár tüzet is okozhat a gépjárműben. Ha az elektromos készülékeken szilikonalapú spray-t használtak, kérjen tanácsot egy márkakereskedőtől.

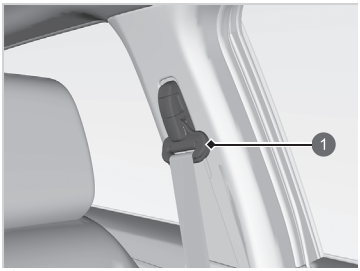
Összetételüktől függően az utastér illatosításához használt vegyi anyagok és aromák a műgyantaalapú felületek elszíneződését, gyűrődését vagy repedését okozhatják.
Ne használjon lúgos vagy szerves oldószereket, például benzolt vagy benzint.

Az utastérben kifröccsent vegyszert óvatosan törölje le egy száraz ronggyal.
Ne hagyjon piszkos ruhát hosszú ideig a műgyanta alapú felületeken vagy a kárpiton tisztítás nélkül.

Ne öntse ki a folyadék halmazállapotú légfrissítőt.

■ A biztonsági övek tisztítása

A biztonsági övek tisztításához használjon puha kefét és enyhén szappanos meleg vizet. Hagyja a biztonsági öveket alaposan megszáradni. Törölje le a biztonsági övek rögzítési pontjainak hurkait egy tiszta ronggyal.



❶ Hurok

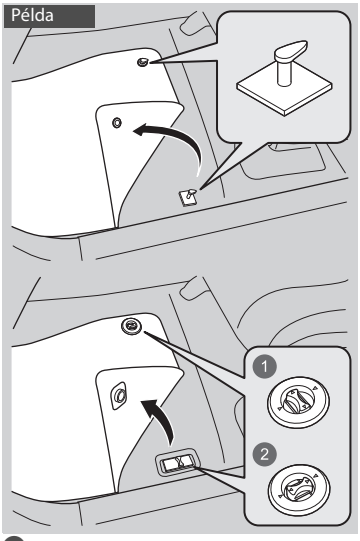
■ Az ablak tisztítása

Használjon ablaktisztítót.

A hátsó ablaküvegben vezetékek vannak elvezetve. Hogy a vezetékek ne sérüljenek, azokkal azonos irányban törölje le az ablaküveget egy puha ronggyal.

Vigyázzon, hogy ne öntsön folyadékokat, pl. vizet vagy üvegtisztító folyadékot a visszapillantó tükör környékén lévő elektromos alkatrészek burkolatára vagy burkolata köré.

■ Padlószőnyegek



❶ Nyitás
❷ Zárás

A vezetőoldali padlószőnyeget a padlón lévő rögzítőkbe kell beakasztani, hogy ne csússzon előre.

Ne helyezzen további padlószőnyegeket a rögzített szőnyegre.

Ha nem a gépjárműhöz tartozó eredeti padlószőnyeget használja, kizárólag a gépjárművéhez gyártott, megfelelően illeszthető és a padlón lévő rögzítőkhöz erősíthető szőnyeget szerezzen be. Ügyeljen a hátsó ülésekhez tartozó padlószőnyegek megfelelő elhelyezésére. Ha nincsenek helyes pozícióban, akadályozhatják az első ülés működését.

■ A bőrbevonatú ülések tisztán tartása

A bőr megfelelő tisztán tartásához:
1. A szennyeződések vagy a por eltávolításához első lépésként használjon porszívót vagy puha rongyot.
2. A bőrt puha, 90% vizet és 10% semleges szappant tartalmazó oldattal benedvesített ronggyal tisztítsa.
3. Egy tiszta, nedves ronggyal törölje le a rajta maradt szappant.
4. Törölje le a maradék vizet, majd árnyékos helyen hagyja alaposan megszáradni a bőrt.

Fontos, hogy minden szennyeződést a lehető leghamarabb eltávolítson. A kifolyt folyadékok beszívódhatnak a bőrbe, és foltokat okozhatnak. A por és a szennyeződés megkarcolhatja a bőrt. Ne feledje, hogy a sötét ruhák befoghatják a bőrüléseket, elszínezve azokat.

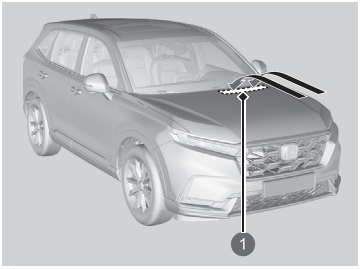
Külső ápolás

Törölje le a port a karosszériáról vezetés után. Rendszeresen ellenőrizze a gépjármű fényezését, hogy nincs-e rajta karcolás. A fényezésen megjelenő karcolás később a karosszéria rozsdásodásához vezethet. Ha karcolást talál, minél hamarabb javítsa ki.

■ A gépjármű mosása

Mossa le rendszeresen a gépjárművet. A mosást végezze gyakrabban az alábbi körülmények között:
- ha gyakran vezet sóval beszórt úton.
- ha gyakran vezet tengerparton.
- ha kátrány, korom, madárürülék, rovarok vagy növénynedvek ragadnak a fényezett felületekre.

Ne permetezzen vizet a levegő bevezető nyílásokba. Ez meghibásodásokat okozhat.



❶ Légbeömlő nyílások

A jármű mosásakor zárja be az ajtókat.
Ne permetezzen vizet közvetlenül a töltőaljzatfedélre. A nagynyomású víztől kinyílhat.

Ha fel kell emelnie az ablaktörlő lapátjait a szélvédőről, előbb a karokat tegye karbantartási helyzetbe.
➡ **Az első ablaktörlőlapát cseréje** 440. o.

■ Automata autómosó használata

- Tartsa be az automata gépjárműmosóban kihelyezett utasításokat.
- Hajtsa be a külső visszapillantó tükröket.
- Az automatikusan működő szakaszos ablaktörlővel rendelkező típusoknál kapcsolja ki az ablaktörlőt.

Ha a gépjárművet szállítószalaggal rendelkező automata autómosóba viszi, akkor ellenőrizze, hogy a sebességváltó N fokozatban van-e.

Ha szeretné a sebességváltót N fokozatban (autómosó üzemmód) tartani 248. o.

■ Nagynyomású tisztítók használata

- Tartson elégséges távolságot a karosszéria és a szórófej között.
- Legyen fokozottan óvatos az ablakok környékén. Ha túl közel áll, a víz bejuthat az utastérbe.
- Ne permetezzen nagynyomású vizet közvetlenül a motortérbe. Ehelyett használjon kisnyomású vizet és enyhe tisztítószert.
- Ne permetezzen vizet közvetlenül a kamerára vagy annak környékére. A víz bejuthat az objektívbe, ami a kamera meghibásodását okozhatja.

■ Viasz felvitele

A jó minőségű karosszériaviasz óvja gépjárműve fényezését a környezeti hatásoktól. A viasz idővel lekopik és a gépjármű fényezését hozzáférhetővé teszi a környezeti hatásoknak, ezért ismételten vigye azt fel, ha szükségessé válik.

MEGJEGYZÉS

Egyes vegyi anyagok, oldószerek és igen erős tisztítószerek károsodást okozhatnak a gépjármű fényezésén, fém és műanyag alkatrészein. Az esetleges kiömlött vegyszereket azonnal törölje le.

■ A lökhárítók és egyéb műgyanta bevonatú alkatrészek karbantartása

Ha a műgyanta felületre benzin, olaj, hűtőfolyadék vagy akkumulátorfolyadék kerül, a felület elszíneződhet, vagy a bevonat leválhat. Alaposan törölje le puha ronggyal és tiszta vízzel.

Ha javítani kell a fényezést vagy a karosszériaelemek kisebb felületi sérüléseit, kérjen tanácsot a kereskedőtől.

■ Az ablak tisztítása

Használjon ablaktisztítót.

■ Alumínium keréktárcsák karbantartása

Az alumínium fokozottan érzékeny a só vagy egyéb, az úton található szennyeződés roncsoló hatására. Szükség esetén egy szivacs és enyhe tisztítószer segítségével a lehető leghamarabb törölje le ezeket a szennyeződéseket. Ne használjon kemény sörtéjű kefét vagy erős vegyszereket (néhány, kereskedelmi forgalomban kapható abroncstisztítót is ideértve). Ezek a könnyűfém alumínium keréktárcsák védőrétegének sérülését, ezáltal pedig korrózióját okozhatják. A védőréteg típusától függően a kerekek elveszíthetik a fényüket. A vízfoltok elkerülése érdekében egy rongy segítségével törölje szárazra a kerekeket, amíg még nedvesek.

■ A külső világítás lencséinek párásodása

A külső világítás (fényszóró, féklámpa stb.) belső lencséi átmenetileg bepárásodhatnak, ha esőben vezet vagy autómosóban volt. A lencsék akkor is bepárásodhatnak, ha a környezet és a belső lencsék hőmérséklete jelentősen eltér egymástól (hasonlóan ahhoz, amikor esős időben a gépjármű ablakai bepárásodnak). Ez egy természetes jelenség, nem jelenti azt, hogy a külső világítás szerkezeti kialakítása nem megfelelő.
A lencsék sajátos kialakítása miatt nedvesség keletkezhet a világításhoz használatos lencsék felületén. Ez sem utal hibára.
Ha azonban nagyobb mennyiségű víz vagy nagy vízcseppek gyűlnek fel a lencséken belül, nézesse meg a gépjárművet a kereskedővel.

■ Hidrofil tükör

A jármű külső visszapillantó tükreinek felületét hidrofil réteg borítja. Kövesse a következő lépéseket, amikor a tükrök veszítenek hidrofil tulajdonságukból.

1. Öblítse le vízzel a külső visszapillantó tükröket, és távolítsa el a szennyeződéseket.
2. A tükröket tiszta, nedves ruhával törölje le.
   ▶ Ha nem tudja eltávolítani a szennyeződést, használjon eredeti ablaktisztítót vagy semleges háztartási tisztítószert, és öblítse le elegendő vízzel.
3. Hagyja a tükröket öt-kilenc órán át a napon megszáradni.

MEGJEGYZÉS

A tükrök hidrofil képességének megőrzésére

- A tükrök felületén ne alkalmazzon viaszt vagy vízlepergető anyagot.
- Ne törölje le a tükröket durva ruhával vagy súroló tisztítóval.

Tartozékok, módosítások

⚠FIGYELEM

A nem megfelelő tartozékok vagy módosítások befolyásolhatják a gépjármű kezelhetőségét, stabilitását és teljesítményét, továbbá ütközést okozhatnak, amely súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet.

Tartsa be a kezelési kézikönyv összes utasítását, a kiegészítők beszerelésére és az átalakításokra vonatkozóan.

⚠FIGYELEM

A hibásan tervezett és gyártott nagyfeszültségű akkumulátoregységek tüzet okozhatnak a gépjárműben.

A gépjárműben keletkező tűz balesetet vagy sérülést okozhat.

Csak eredeti Honda nagyfeszültségű akkumulátoregységet vagy annak megfelelő terméket használjon a gépjárműben.

Megfelelő beszerelés mellett a mobiltelefonok, riasztók, kétirányú rádiók, rádióantennák és a kis teljesítményű audiorendszerek nem zavarhatják a gépjármű számítógépe által vezérelt rendszereket, például a légzsákokat és blokkolásgátló fékrendszert.

Az eredeti Honda-tartozékok ajánlottak a gépjármű megfelelő működésének biztosításához.

Egyes eredeti Honda kiegészítők exkluzív kezelési kézikönyvvel rendelkeznek a termék működtetésére és ápolására vonatkozóan. Ha a kiegészítő használati útmutatója rendelkezésre áll, kérjük, olvassa el a részletes leírást.

Ha valamelyik eredeti Honda kiegészítő működésképtelenné válik, olvassa el a kiegészítő külön kezelési kézikönyvét (ha van), vagy kérje márkakereskedőnk segítségét az esetleges hibás állapot elhárításában.

Tartozékok

A tartozékok beszerelésekor ellenőrizze a következőket:

- Ne szereljen fel tartozékokat a szélvédőre. Ezek akadályozhatják a kilátásban, és rontják a reakcióidejét vezetés közben.
- A kifejezetten az Ön gépjárművéhez szánt eredeti Honda kiegészítőkön kívül ne szereljen fel semmilyen tartozékot az **SRS AIRBAG** jelölésű területekre, az első ülések oldalára vagy hátuljára, a hátsó ülések oldalára, az első vagy oldalsó oszlopokra, vagy az oldalablakok közelébe. Az ezekre a területekre szerelt, a kifejezetten az Ön gépjárművéhez szánt eredeti Honda kiegészítőktől eltérő tartozékok akadályozhatják a gépjármű légzsákjainak megfelelő működését, illetve a légzsákok aktiválódásakor a gépjármű belsejébe repülhetnek, súlyos sérülést okozva Önnek vagy az utasoknak.
- Ügyeljen arra, hogy az elektromos tartozékok ne terheljék le a gépjármű elektromos rendszerét, és ne zavarják a gépjármű megfelelő működtetését.
  Biztosítékok 485. o.
- Mielőtt bármilyen elektromos tartozékot felszerelne, kérjen tanácsot egy márkakereskedésben. Ha van rá lehetőség, ellenőriztesse a márkakereskedésben a beszerelt tartozékot.

Módosítások

Ne hajtson végre olyan módosítást a gépjárművön, amely befolyásolhatja annak kezelését, stabilitását vagy megbízhatóságát, és ne szereljen be olyan nem eredeti Honda alkatrészeket vagy tartozékokat, amelyek hasonló hatást gyakorolhatnak.

Még a gépjárműrendszer kisebb módosításai is befolyásolhatják a gépjármű általános teljesítményét. Mindig győződjön meg arról, hogy az összes berendezés beszerelése és karbantartása megfelelő, és ne hajtson végre olyan módosításokat a gépjárművön vagy a gépjárműrendszereken, amelyek eredményeképpen a gépjármű többé nem felel meg az országos vagy helyi előírásoknak.

A gépjárműn található fedélzeti diagnosztikai csatlakozó (OBD-II/SAE J1962 csatlakozó) járműdiagnosztikai eszközökkel, és a Honda által jóváhagyott egyéb eszközökkel használatos. Bármilyen más típusú eszköz használata hátrányosan befolyásolhatja a gépjármű elektronikai rendszereit vagy veszélyeztetheti a működésüket, ami rendszerhibákhoz, az akkumulátor lemerüléséhez vagy egyéb váratlan problémákhoz vezethet.

Ne módosítsa és ne próbálja megjavítani a gépjármű nagyfeszültségű hibrid hajtórendszerét, vagy egyéb módon módosítani az elektromos rendszereket. Az elektromos berendezések szétszerelése vagy módosítása ütközést vagy tűzet okozhat.

Ha bármikor a garanciaidőn túl ki kell cserélnie a gépjármű nagyfeszültségű akkumulátoregységét, erősen ajánlatos eredeti Honda nagyfeszültségű akkumulátoregységet használnia. Az eredeti Honda magasfeszültségű akkumulátoregységeket úgy alakítják ki, hogy a gépjármű hibrid hajtórendszerével működjenek, továbbá tervezésük és gyártásuk biztosítja a túltöltések elkerülését. Előfordulhat, hogy a nem eredeti nagyfeszültségű akkumulátoregységeket nem ilyen módon tervezték és gyártották, ezért az ilyen egységek beszerelése túltöltést, tüzet, teljesítményvesztést vagy egyéb, az ütközés és sérülés kockázatát növelő helyzeteket okozhat.

A fejezet a váratlan problémák kezelésével kapcsolatos tudnivalókat ismerteti.

Gumidefekt esetén

A gumidefekt ideiglenes javítása

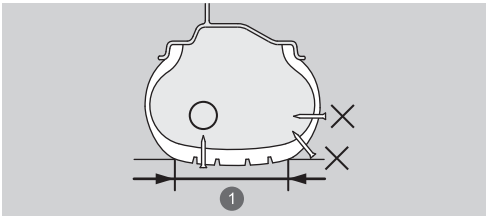
Ha a gumiabroncson nagyobb vágás található, vagy más módon súlyosan megsérült, szükség lehet a gépjármű elszállítására. Ha a gumiabroncson csak egy kis, például szög okozta lyuk található, az ideiglenes gumijavító készlet segítségével eljuthat a legközelebbi szerelőműhelyig, ahol szakszerűen megjavítják az abroncsot.

Ha a gumiabroncs vezetés közben kap defektet, ragadja meg szorosan a kormánykereket, és fokozatosan fékezzen a sebesség csökkentéséhez. Miután a gépjármű lelassult, álljon meg egy biztonságos helyen.

1. Álljon le a gépjárművel szilárd, vízszintes és nem csúszós felületen, és húzza be a rögzítőféket.
2. Kapcsolja a sebességváltó kart P fokozatba.
3. Kapcsolja be az elakadásjelző lámpát, és állítsa a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe.

A készlet a következő helyzetekben nem használható. Ehelyett vegye fel a kapcsolatot a márkakereskedéssel vagy a közúti segélyszolgálattal a gépjármű elszállításához.

- A gumiabroncs-tömítő felhasználhatósága lejárt.
- Egynél több gumiabroncs lyukadt ki.
- A lyuk vagy vágás átmérője nagyobb, mint 4 mm.
- A gumiabroncs oldalfala megsérült, vagy a lyuk a futófelületen kívül van.



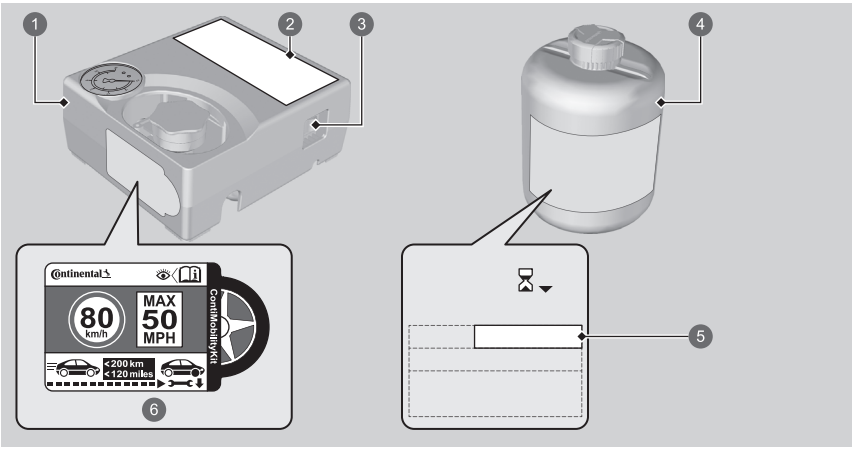
Ha a lyuk:	Készlet használata
Kisebb mint 4 mm	Igen
Nagyobb mint 4 mm	Nem

❶ Futófelület

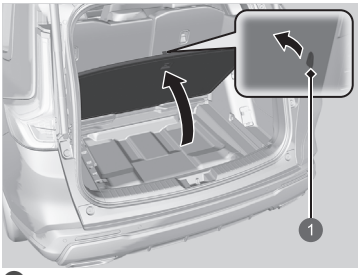
- A sérülést az erősen lapos gumiabronccsal történő közlekedés okozta.
- A gumiabroncsperem nem fekszik fel.
- Megsérült a keréktárcsa.

Ne távolítsa el a szöget vagy csavart, amely átszúrta a gumiabroncsot. Ha eltávolítja ezeket a gumiabroncsból, lehet, hogy nem fogja tudni a lyukat a készlettel megjavítani.

■ Előkészületek a defektes gumiabroncs ideiglenes javításához

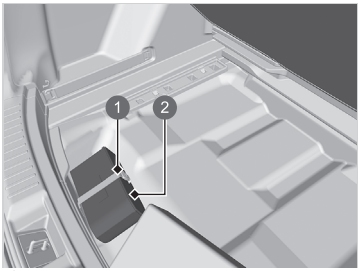


❶ Légkompresszor
❷ Utasításokat tartalmazó címke
❸ Légkompresszor- kapcsoló
❹ Tömítőflakon
❺ Lejárati dátum
❻ Sebességkorlát-címke



❶ Heveder

1. Nyissa fel a csomagtérajtót.
2. Húzza fel a hevedert, és nyissa fel a csomagtér padló alatti rekeszének fedelét.



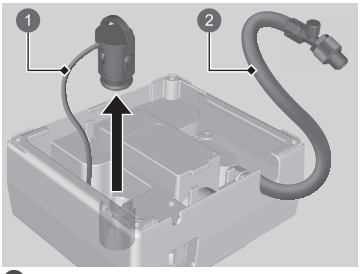
❶ Heveder
❷ Táska

3. Oldja ki a pántot, és vegye ki a táskát a csomagtartóból.
4. Vegye ki a készletet a táskából.
5. Tegye a készletet a hátoldalával lefelé egyenes talajra, a defektes gumiabroncs mellé, távol a forgalomtól. Ne helyezze a készletet az oldalára.

Az ideiglenes javításkor figyelmesen olvassa el a készleten található, utasításokat tartalmazó címkét.

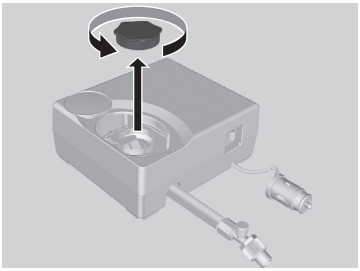
Az ideiglenes gumijavító készlet oldalára egy sebességkorlát-címke van felragasztva.

■ Tömítőanyag és levegő befecskendezése

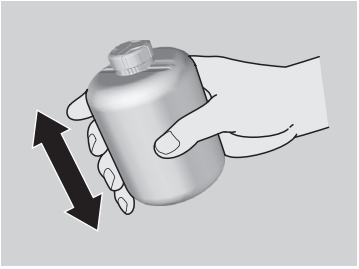


❶ Dugós vezeték
❷ Légkompresszor tömlője

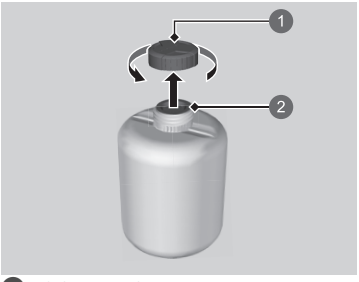
1. Vegye ki a légkompresszor hátuljából a kompresszor tömlőjét és a dugós vezetéket.



2. Vegye le a sapkát a légkompresszorról.

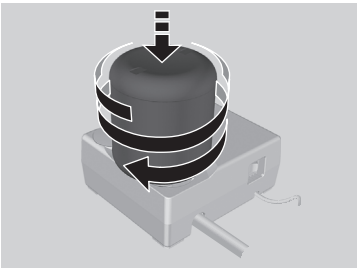


3. Alaposan rázza fel a flakont.

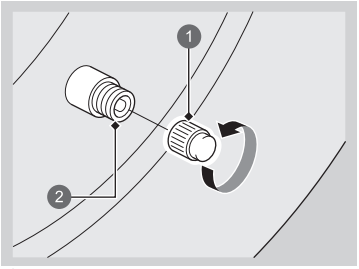


4. Távolítsa el a flakon kupakját.
   ▶ Ne vegye le a lezárt fedelet.

❶ Flakon sapkája
❷ Nincs eltávolítva

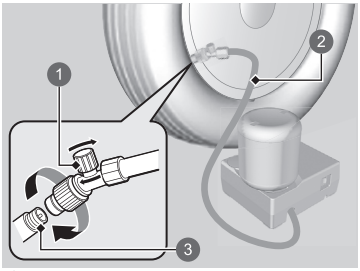


5. Csavarja a lezárt palackot a légkompresszorra.
   ▶ Csavarja rá szorosan a palackot, hogy az ne tudjon meglazulni.



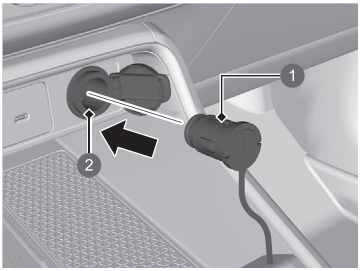
6. Kicsavarozott szelepsapka.

❶ Szelepsapka
❷ Szelep



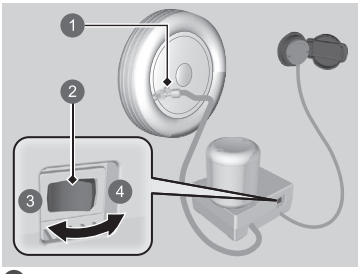
❶ Levegőszelep
❷ Légkompresszor tömlője
❸ Szelep

7. Csatlakoztassa a légkompresszor tömlőjét az abroncsszelepre.
   ▶ Ellenőrizze, hogy a levegőszelep zárt helyzetben van-e, és a légkompresszor ki van-e kapcsolva.



❶ Dugasz
❷ Kiegészítő tápaljzat

8. Csatlakoztassa a kompresszort a kiegészítő tápaljzathoz.
   ▶ Legyen óvatos, hogy ne csípődjön be a vezeték egy ajtóba vagy ablakba.
   ➔ **Kiegészítő tápaljzatok** 178. o.
9. Kapcsolja be a gépjármű hajtórendszerét.
   ➔ **Szén-monoxid-gáz** 65. o.



❶ Levegőszelep
❷ Kapcsoló
❸ OFF
❹ ON

10. Kapcsolja be a légkompresszort, és fújja fel a gumiabroncsot az előírt nyomásértékre.
    ▶ A kompresszor tömítőanyagot és levegőt kezd befúvatni a gumiabroncsba.
    ▶ Az előírt nyomást a vezetőoldal ajtókeretén található címkén ellenőrizheti.
11. Amikor a légnyomás eléri a megadott értéket, kapcsolja ki a kompresszort.
    ▶ Ellenőrizze a légkompresszoron található légnyomásmérőt.
    ▶ Ha túl nagy lett a nyomás, engedjen ki levegőt a szelep elfordításával. Ügyeljen arra, hogy ne folyjon ki a tömítőanyag.
12. Húzza ki a dugót a kiegészítő tápaljzatból.
13. Csavarja le a légkompresszor tömlőjét az abroncsszelepről. Tegye fel a tömlőre a sapkát.
    ▶ Ügyeljen arra, hogy ne folyjon ki a tömítőanyag, amikor a tömlőt lecsatlakoztatja. Törölje le, ha mégis kifolyna.
14. A gumijavító készletet tárolja a csomagtérben.
    ▶ Ne vegye le a tömítőflakont a légkompresszorról.

⚠FIGYELEM

A gumiabroncs-tömítő az egészségre káros anyagokat tartalmaz, amelyek lenyelésük esetén akár halált is okozhatnak.

Ha véletlenül lenyeli, ne próbáljon hányni. Igyon nagy mennyiségű vizet, és forduljon azonnal orvoshoz.

Ha a bőrre vagy szembe kerül, öblítse le hideg vízzel, és szükség esetén forduljon orvoshoz.

Tartsa távol a tömítőflakont a gyermekektől.

Hideg időben előfordulhat, hogy a tömítőanyag nehezen folyik.
Ebben az esetben melegítse öt percig használat előtt.

A tömítőanyag latexalapú, és tartós elszíneződést okozhat a ruhán és más anyagokon. Óvatosan kezelje, és azonnal törölje fel a kiloccsant anyagot.

A tömítőanyag bejuttatása után ne távolítsa el az üres palackot.

Ha új tömítőflakonra van szüksége, vagy megfelelően szeretné ártalmatlanítani az üres flakont, forduljon Honda-kereskedőhöz.

⚠FIGYELEM

Ha zárt vagy legalábbis félig zárt területen járatja a motort, rövid idő alatt mérgező szén-monoxid gyűlhet össze.

Ha belélegzi ezt a színtelen, szagtalan gázt, az eszméletvesztést és akár halált is okozhat. Csak kültéren járassa a motort a légkompresszor táplálásához.

A légkompresszortömlő csatlakoztatásakor kapcsolja ki a légkompresszort.

A bekapcsolt légkompresszorból motorhang hallható. Ez teljesen normális.

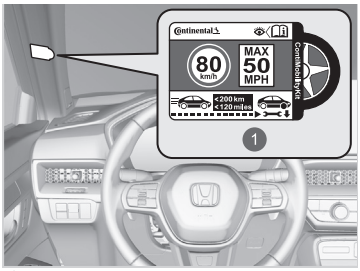
Ha az előírt légnyomást nem lehet 10 percen belül elérni, lehet, hogy a gumiabroncs túl súlyos sérülést szenvedett ahhoz, hogy a készlet biztosítani tudja a szükséges tömítettséget, és a gépjárművet esetleg vontatni kell.

Ha a légnyomást mérőműszerrel szeretné megmérni, először kapcsolja ki a légkompresszort.

Tájékoztassa a tömítőanyag felhasználásáról a Honda-kereskedőt vagy a segélyszolgálatot, amikor megrendeli a kerékcserét vagy a defektes abroncs javítását.

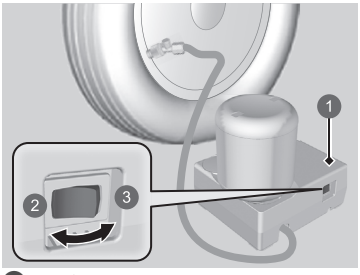
A légkompresszor személygépjárműhöz készült. A következőket ellenőrizze:
- A légkompresszor tápellátása a gépjármű 12 V-os egyenáramú kiegészítő tápaljzatára van korlátozva.
- Ne használja 15 percnél tovább az ideiglenes gumijavító készlet kompresszorát. A kompresszor túlmelegedhet, és tartós károsodást szenvedhet.
  A kompresszor folyamatos használata esetén hagyja lehűlni azt.

■ A tömítőanyag szétterítése a gumiabroncsban



❶ Sebességkorlát-címke

1. Ragassza fel a sebességkorlát-címkét az ábrán látható helyre.
2. Haladjon a gépjárművel körülbelül 10 percig, vagy 3–10 kilométert.
   ▶ Ne lépje túl a 80 km/h sebességet.
3. Állítsa le a gépjárművet egy biztonságos helyen.



❶ Légkompresszor
❷ OFF
❸ ON

4. Ellenőrizze újra a nyomást a légkompresszoron található légnyomásmérővel.
   ▶ Ne kapcsolja be a légkompresszort a nyomás ellenőrzéséhez.
5. Ha a légnyomás
   - Kevesebb, mint 130 kPa (1,3 bar): Ne fújjon be levegőt, és ne haladjon tovább. Komoly szivárgásról van szó. Hívjon segítséget, és vontassa el a gépjárművet.

     ➔ **Vontatás szükséghelyzetben** 492. o.
   - Előírt nyomás (lásd a címkét a vezető oldali ajtókereten) vagy nagyobb: Haladjon tovább a következő szervizig. Ne lépje túl a 80 km/h sebességet.
   - Több, mint 130 kPa (1,3 bar), de kevesebb, mint az előírt nyomás (lásd a címkét a vezető oldali ajtókereten): Fújja fel a gumiabroncsot az előírt légnyomásra.

     ➔ **Puha gumiabroncs felfújása** 470. o.

     Ezután ismételje meg a 2–4. lépést, amíg el nem jut a legközelebbi szervizállomásig. Ne lépje túl a 80 km/h sebességet.
     ▶ A legközelebbi szervizállomásnak kb. 200 kilométeren belül kell lennie.
6. Csomagolja össze és tegye el a megfelelő helyre a készletet.

⚠FIGYELEM

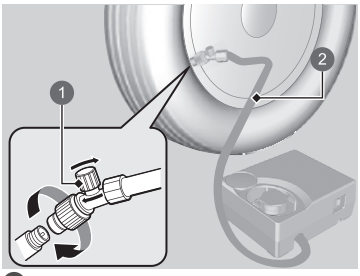
Ha zárt vagy legalábbis félig zárt területen járatja a motort, rövid idő alatt mérgező szén-monoxid gyűlhet össze.

Ha belélegzi ezt a színtelen, szagtalan gázt, az eszméletvesztést és akár halált is okozhat. Csak kültéren járassa a motort a légkompresszor táplálásához.

Az előírt nyomást a vezetőoldal ajtókeretén található címkén ellenőrizheti.

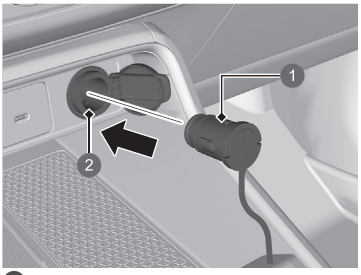
■ Puha gumiabroncs felfújása

A készlettel felfújhatja a nem defektes, de puha gumiabroncsokat.



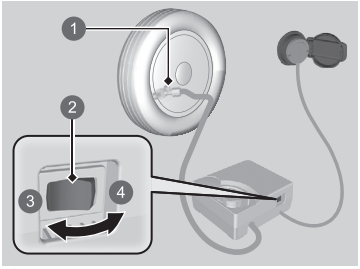
❶ Levegőszelep
❷ Tömlő

1. Vegye ki a légkompresszort a csomagtartóból.
   ➔ **Előkészületek a defektes gumiabroncs ideiglenes javításához** 464. o.
2. Tegye a készletet a hátoldalával lefelé egyenes talajra, a felfúvandó gumiabroncs mellé, távol a forgalomtól. Ne helyezze a készletet az oldalára.
3. Távolítsa el a szelepsapkát.
4. Csatlakoztassa a tömlőt az abroncsszelepre. Húzza szorosra.
   ▶ Ellenőrizze, hogy a szelep zárva van-e.



❶ Dugasz
❷ Kiegészítő tápaljzat

5. Csatlakoztassa a kompresszort a kiegészítő tápaljzathoz.
   ▶ Legyen óvatos, hogy ne csípődjön be a vezeték egy ajtóba vagy ablakba.
   ➔ **Kiegészítő tápaljzatok** 178. o.
6. Kapcsolja be a gépjármű hajtórendszerét.
   ➔ **Szén-monoxid-gáz** 65. o.



❶ Levegőszelep
❷ Kapcsoló
❸ OFF
❹ ON

7. Kapcsolja be a légkompresszor kapcsolóját a gumiabroncs felfújásához.
   ▶ A kompresszor levegőt kezd fújni a gumiabroncsba.
   ▶ Ha beindította a hajtórendszert, járassa a levegőbefúvás közben.
8. Fújja fel a gumiabroncsot az előírt légnyomásra.
9. Kapcsolja ki a légkompresszort.
   ▶ Ellenőrizze a nyomást a légkompresszoron található nyomásmérővel.
   ▶ Ha túl nagy lett a nyomás, engedjen ki levegőt a szelep elfordításával.
10. Kapcsolja ki a gépjármű hajtórendszerét, majd húzza ki a légkompresszort a kiegészítő tápaljzatból.
11. Csavarja le a légkompresszor tömlőjét az abroncsszelepről. Helyezze vissza a szelepsapkát.
12. Tegye be a légkompresszort a csomagtartóba.

⚠FIGYELEM

Ha zárt vagy legalábbis félig zárt területen járatja a motort, rövid idő alatt mérgező szén-monoxid gyűlhet össze.

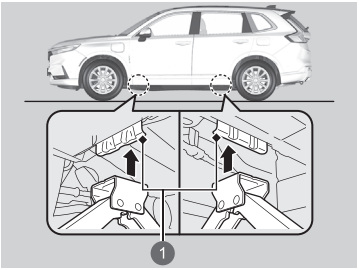
Ha belélegzi ezt a színtelen, szagtalan gázt, az eszméletvesztést és akár halált is okozhat. Csak kültéren járassa a motort a légkompresszor táplálásához.

MEGJEGYZÉS

Ne használja 15 percnél tovább az ideiglenes gumijavító készlet kompresszorát. A kompresszor túlmelegedhet, és tartós károsodást szenvedhet.

Az emelő kezelése

A gépjármű emelési pontjai a képen láthatók.
Gumiabroncsok cseréjével kapcsolatban keresse fel a kereskedőt.



❶ Emelési pontok

Hajtórendszer nem indul el

Az eljárás ellenőrzése

Ha a hajtórendszer nem indul be, ellenőrizze a következő tételeket, és hajtsa végre a megfelelő intézkedéseket.

Ellenőrzőlista	Feltétel	Teendő
Ellenőrizze a kapcsolódó visszajelzőt és a járművezetői információs felületen lévő üzeneteket.	Megjelenik a **Temperature too low for vehicle to operate** (A hőmérséklet túl alacsony a gépjármű működéséhez) üzenet.	• Várjon, amíg a külső hőmérséklet megnő, vagy vigye a gépjárművet melegebb helyre. • Szükség esetén forduljon egy márkakereskedőhöz.
	Megjelenik a **To start, touch start button with emblem side of remote** (Az indításhoz érintse meg a Start gombot a távirányító emblémával ellátott oldalával) üzenet.	**Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge** 474. o.
	A sebességváltó-rendszer visszajelzője villog, és megjelenik a **Transmission system problem.** (Hibás a sebességváltórendszer.) **Parkoláskor húzza be a rögzítőféket.** üzenet jelenik meg.	**Ha a sebességváltó rendszer visszajelzője villog, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg** 483. o.
Ellenőrizze a biztosítékokat.		Ellenőrizze mindegyik biztosítékot, vagy ellenőriztesse gépjárművét a márkakereskedésben. **Biztosítékok ellenőrzése és cseréje** 490. o.
Ellenőrizze a hajtórendszer indítási eljárását.		Kövesse az utasításokat, majd próbálja újra beindítani a hajtórendszert. **A tápellátás bekapcsolása** 240. o.
Ellenőrizze a sebességfokozatot.	A sebességváltó nem P fokozatban van.	Kapcsoljon P fokozatba.
Ellenőrizze az indításgátló rendszer visszajelzőjét.	Amikor az indításgátló rendszer visszajelzője villog, a hajtórendszer nem kapcsolható be.	**Indításgátló rendszer** 147. o. **Indításgátló rendszer visszajelzője** 77. o.

Ha a hajtórendszer nem kapcsolható be a fenti listán lévő összes elem ellenőrzése után, vizsgáltassa meg a gépjárművet egy márkakereskedésben.

Ha a motort azonnal indítani kell, segédakkumulátor vagy egy másik gépjármű csatlakoztatásával végezzen segédindítást.

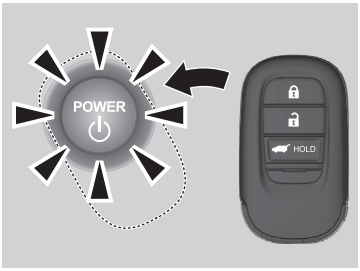
Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült 476. o.

A helyzettől függően előfordulhat, hogy a hajtórendszert ideiglenesen el lehet indítani a vészhelyzeti indítási eljárással.

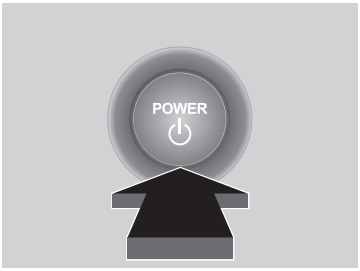
A hajtórendszer vészhelyzeti bekapcsolása 474. o.

Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge

Ha hangjelzés hallható, a járművezetői információs felületen megjelenik a **To start, touch start button with emblem side of remote** (Az indításhoz érintse meg a távirányító emblémával ellátott oldalán található Start gombot) üzenet, a **POWER** gomb villog, és a (Készenlét) visszajelző nem világít, a következőképpen kapcsolja be a hajtórendszert:



1. Nyomja meg a **POWER** gombot.
   ▶ Megszólal a hangjelzés, és a **POWER** gomb körülbelül 30 másodpercig villog.
2. Érintse meg a kulcs nélküli távirányítón **H** jelzéssel ellátott **POWER** gomb közepét, miközben a **POWER** gomb visszajelző villog. A kulcs nélküli távirányító gombjai nézzenek Ön felé.
   ▶ Megszólal a hangjelzés, és a **POWER** gomb körülbelül 10 másodpercig világít.



3. Nyomja le a fékpedált, és nyomja meg a **POWER** gombot, miközben a **POWER** gomb világít.
   ▶ A (Készenlét) visszajelző világítani kezd.
   ▶ Ha nem nyomja le a pedált, az üzemmód átvált TARTOZÉK módba.

A hajtórendszer vészhelyzeti bekapcsolása

Ha a hajtórendszert nem lehet bekapcsolni a normál indítási eljárással, akkor lehetséges, hogy az alábbi vészhelyzeti indítási eljárással bekapcsolható.

Ne alkalmazza ezt az eljárást, ha nincs vészhelyzet.

1. Mindenképp húzza be a rögzítőféket.
2. Ellenőrizze, hogy a sebességváltó P fokozatban van-e, majd állítsa a teljesítmény üzemmódot TARTOZÉK állásba.
3. Határozottan nyomja le a fékpedált, majd tartsa lenyomva a **POWER** a gombot legalább 15 másodpercig.

Ez a rendszer hibás működésének tekintendő akkor is, ha a fenti eljárással be tudja kapcsolni a hajtórendszert.

Azonnal ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedésben.

A hajtórendszer vészhelyzeti kikapcsolása

A **POWER** gombbal még akár vezetés közben is kikapcsolható a hajtórendszer vészhelyzet esetén. Ha ki kell kapcsolnia a hajtórendszert, végezze el a következő műveletek egyikét:

- Tartsa lenyomva a **POWER** gombot kb. két másodpercen át.
- Nyomja meg határozottan a **POWER** gombot háromszor.

A kormányzár nem kapcsol be. Mivel azonban a hajtórendszer kikapcsolása letiltja a hajtórendszer által a kormány- és fékrendszerek számára biztosított rásegítést, jelentősen több fizikai erőre és időre lesz szükség a gépjármű kormányzásához és lassításához. Használja mindkét lábát a fékpedálon a gépjármű lelassításához, és azonnal álljon meg egy biztonságos helyen.

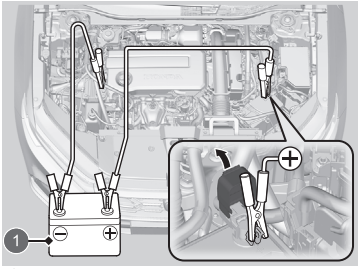
A sebességváltó automatikusan [P] fokozatba kapcsol, miután a gépjármű teljesen megállt. Ezt követően a teljesítmény üzemmód GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe vált.

MEGJEGYZÉS

Vezetés közben ne nyomja meg a **POWER** gombot, kivéve, ha elengedhetetlenül szükségessé válik a hajtórendszer kikapcsolása.
Amennyiben vezetés közben nyomja meg a **POWER** gombot, megszólal a hangjelzés.

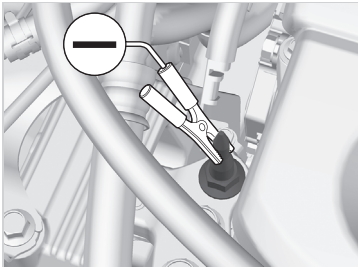
Segédindítási eljárás

Kapcsolja ki az elektromos eszközöket, többek között az audioegységet és minden világítást. Állítsa le a hajtórendszert, és nyissa fel a motorháztetőt.



❶ Segédakkumulátor

1. Nyissa fel a gépjármű 12 voltos akkumulátorának pozitív ⊕ érintkezőjén lévő burkolatot.
2. Csatlakoztassa az első indítókábelt a gépkocsi 12 V-os akkumulátorának ⊕ érintkezőjéhez.
3. Csatlakoztassa az első indítókábel másik végét a segédakkumulátor ⊕ sarujához.
   ▶ Kizárólag 12 V-os segédakkumulátort használjon.
   ▶ Ha autós akkumulátortöltővel tölti a 12 V-os akkumulátort, 15 V-nál alacsonyabb töltőfeszültséget állítson be. A beállítás módját olvassa el az akkutöltő használati utasításában.
4. Csatlakoztassa a másik indítókábelt a kiegészítő akkumulátor ⊖ sarujához.



5. Csatlakoztassa a második indítókábel másik végét a motortartó bak csavarjához az ábra szerint. Ne csatlakoztassa sehova máshova ezt az indítókábelt.
6. Miután a gépjárművet csatlakoztatta a másik gépjárműhöz, indítsa be a segítséget nyújtó gépjármű motorját, és lassan növelje a motor fordulatszámot.
7. Próbálja beindítani gépjárműve motorját. Ha az indítómotor lassan fordítja át a motort, ellenőrizze, hogy az indítókábelek fémes felületei megfelelően érintkeznek-e egymással.

⚠FIGYELEM

A 12 V-os akkumulátor felrobbanhat, és súlyos sérülést okozhat a közelben tartózkodóknak, ha nem tartja be az előírt utasításokat.

Tartson távol a 12 V-os akkumulátortól minden nyílt lángot, szikrát okozó anyagot.

MEGJEGYZÉS

Ha a 12 V-os akkumulátor nagy hidegben van, akkor a benne lévő elektrolit megfagyhat. Fagyott 12 V-os akkumulátor esetén tilos a gépjármű segédakkumulátorról való segédindítása, mert a gépjármű saját akkumulátora szétrepedhet vagy felrobbanhat.

Rögzítse biztonságosan az indítókábeleket úgy, hogy ne jöjjenek le, amikor a motor rázkódik. Ügyeljen arra, hogy ne tekeredjenek meg az indítókábelek, és ne érintkezzenek a kábelvégek egymással az indítókábelek csatlakoztatása vagy leválasztása közben.

Hideg időjárási körülmények között a 12 V-os akkumulátor teljesítménye nagymértékben gyengülhet, és előfordulhat, hogy a motor nem indítható be.

A menetstabilizáló rendszer (VSA), a fékrendszer (sárga), az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer, az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS), az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve a biztonsági támogatás visszajelzői sárgán világítani kezdhetnek, és üzenet jelenhet meg a mérőműszeren, amikor a teljesítmény üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után.
Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

■ Teendők a hajtórendszer beindulása után

Miután a gépjármű hajtórendszere beindult, távolítsa el az indítókábeleket a következő sorrendben.

1. Kösse le az indítókábelt a gépjármű akkumulátorának testérintkezőjéről.
2. Kösse le az indítókábel másik végét a segédakkumulátor ⊖ sarujáról.
3. Kösse le az indítókábelt a gépkocsi 12 V-os akkumulátorának ⊕ érintkezőjéről.
4. Kösse le az indítókábel másik végét a segédakkumulátor ⊕ sarujáról.

Vigye be a gépjárművet a legközelebbi szerelőműhelybe vagy a márkakereskedőhöz.

Teendők túlmelegedés esetén

A túlmelegedés jelei a következők:

- **A Power system temperature high. Power may be reduced.** (Hajtórendszer hőmérséklete magas. A teljesítmény csökkenhet.) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen.
- **Engine temperature too hot. Do not drive. Allow engine to cool.** (A motorhőmérséklet túl magas. Ne vezessen! Hagyja lehűlni a motort.) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen.
- Gőz vagy permet áramlik ki a motortérből.

⚠FIGYELEM

A túlmelegedett motorból feltörő gőz súlyos égési sérülést okozhat.

Ne nyissa ki a motorháztetőt, ha gőzölgést észlel.

Ha a **Power system temperature high. Power may be reduced.** (Magas a hajtórendszer hőmérséklete. A teljesítmény csökkenhet.) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, a gépjármű kevésbé képes gyorsulni, és nehezebb lehet emelkedőn elindulni.

MEGJEGYZÉS

Az **Engine Temperature Too Hot.** (A motorhőmérséklet túl magas) üzenet ellenére továbbhalad. **Allow Engine To Cool.** (Hagyja lehűlni a motort) üzenet megjelenése ellenére nem áll meg, a motor károsodhat.

⚠FIGYELEM

Amíg meleg a motor, tilos a hűtősapkát eltávolítani, mert a kiáramló forró gőz és folyadék égési sérülést okozhat.

A feltöltéssel a motor és a hűtő lehűlését meg kell várni.

Ha a hűtőfolyadék szivárog, azonnal forduljon a kereskedőhöz, mert javításra van szükség.

Csapvizet csak vészhelyzetben/ideiglenesen használjon. Vigye a gépjárművet a legközelebbi márkakereskedőhöz, hogy a vizet megfelelő fagyálló hűtőfolyadékra cseréljék ki.

■ A Power system temperature high. Power may be reduced. (Hajtórendszer hőmérséklete magas. A teljesítmény csökkenhet.) jelenik meg a járművezetői információs felületen

A **Power system temperature high. Power may be reduced.** (Hajtórendszer hőmérséklete magas. A teljesítmény csökkenhet.) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, amikor a hajtórendszer hőmérséklete magas.

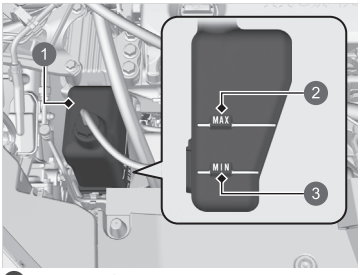
1. Azonnal parkolja le a gépjárművet egy biztonságos helyen.
   ▶ Húzza be a rögzítőféket, és kapcsolja a sebességváltót P fokozatba. Kapcsoljon ki minden kiegészítő berendezést, és kapcsolja be az elakadásjelző lámpát.
2. Tartsa a teljesítmény üzemmódot BE állásban, és várjon, amíg az üzenet el nem tűnik.
   ▶ Ha az üzenet nem tűnik el, vizsgáltassa át a gépjárművet egy kereskedővel.

■ Engine temperature too hot. Do not drive. Allow engine to cool. (A motorhőmérséklet túl magas. Ne vezessen! Hagyja lehűlni a motort.) jelenik meg a járművezetői információs felületen

■ Az első, amit tennie kell

1. Azonnal parkolja le a gépjárművet egy biztonságos helyen.
2. Kapcsoljon ki minden kiegészítő berendezést, és kapcsolja be az elakadásjelző lámpát.
   ▶ **Ha nincs gőz vagy permet:** Tartsa bekapcsolva a hajtórendszert, és nyissa fel a motorháztetőt.
   ▶ **Ha van gőz vagy permet:** Kapcsolja ki a hajtórendszert, és várjon, amíg lecsendesedik. Ezután nyissa fel a motorháztetőt.

■ További teendők



❶ Póttartály
❷ **MAX**
❸ **MIN**

1. Ellenőrizze, hogy a hűtőventilátor működik-e, és kapcsolja ki a hajtórendszert, amint az **Engine temperature too hot. Do not drive. Allow Engine To Cool.** (A motor hőmérséklete túl magas. Ne vezessen! Hagyja lehűlni a motort.) üzenet eltűnik a járművezetői információs felületről.
   ▶ Ha a hűtőventilátor nem működik, azonnal kapcsolja ki a hajtórendszert.
2. Miután a motor lehűlt, ellenőrizze a hűtőfolyadékszintet, és ellenőrizze a teljes hűtőrendszert, hogy nincs-e szivárgás valahol.
   ▶ Ha a póttartályban a hűtőfolyadék szintje alacsony, töltsön be hűtőfolyadékot a **MAX** jelig.
   ▶ Ha nincs hűtőfolyadék a póttartályban, ellenőrizze, hogy a hűtő lehűlt-e. Helyezzen a hűtősapkára egy vastag rongyot, majd csavarja le a sapkát. Ha szükséges, töltsön be hűtőfolyadékot a töltőnyílás nyakának aljáig, majd csavarja vissza a sapkát.

■ Az utolsó teendő

Miután a benzinmotor megfelelően lehűlt, kapcsolja be a hajtórendszert.
Ha az **Engine temperature too hot. Do not drive. Allow engine to cool.** (A motor hőmérséklete túl magas. Ne vezessen! Hagyja lehűlni a motort.) üzenet nem jelenik meg, folytassa a vezetést. Ha újra megjelenik, forduljon egy márkakereskedéshez.

Ha megjelenik az Alacsony motorolajnyomásra vonatkozó figyelmeztetés



■ **Az üzenet megjelenésének okai**

Világítani kezd, ha alacsony a motorolajnyomás.

■ **Teendők, ha az üzenet megjelenik**

1. Azonnal álljon meg a gépjárművel vízszintes területen, egy biztonságos helyen.
2. Ha szükséges, kapcsolja be az elakadásjelző lámpát.

■ **Teendők, miután biztonságosan leparkolta a gépjárművet**

1. Kapcsolja ki a hajtórendszert, és hagyja állni kb. három percig.
2. Nyissa fel a motorháztetőt, és ellenőrizze a motorolajszintet.
   ▶ Töltsön be olajat szükség szerint.
   ➔ **Az olajszint ellenőrzése** 431. o.
3. Indítsa be a motort, és ellenőrizze az **Engine oil pressure low** (Alacsony motorolajnyomás.) figyelmeztetést.
   ▶ A figyelmeztetés eltűnik: Folytathatja útját.
   ▶ A figyelmeztetés nem tűnik el 10 másodpercen belül: azonnal kapcsolja ki a hajtórendszert, és forduljon egy kereskedőhöz javítás céljából.

MEGJEGYZÉS

Az alacsony olajnyomásnál járó motorban már nagyon rövid idő alatt is súlyos károsodások léphetnek fel.

Ha a 12 V-os akkumulátor töltőrendszer visszajelzője világítani kezd



■ **Az okok, amiért a visszajelző bekapcsolhat**

Akkor világít, ha probléma van a töltőrendszerrel.

■ **Teendők, ha a visszajelző világítani kezd**

Álljon meg egy biztonságos helyen, és haladéktalanul vizsgáltassa át a gépjárművet egy kereskedővel.

Ha ideiglenesen meg kell állnia, ne állítsa le a hajtórendszert. A hajtórendszer a 12 V-os akkumulátort használja az aktiváláshoz. Előfordulhat, hogy nem tudja újra bekapcsolni a hajtórendszert, ha ez a visszajelző világított, amikor kikapcsolta.

Ha megjelenik a csökkent fékerő figyelmeztetése



■ **Az üzenet megjelenésének okai**

Akkor jelenik meg, amikor a fékezési képesség csökken.

■ **Teendők, ha az üzenet megjelenik**

Lassítson le, és vezessen óvatosan. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Ha a meghibásodás-visszajelző lámpa világítani vagy villogni kezd



■ **Okok, amiért a visszajelző lámpa világíthat vagy villoghat**

- Akkor kapcsol be, amikor probléma van a motor károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszerével vagy az elektromos jármű rendszerével.
- Akkor villog, ha a rendszer gyújtási hibát észlel a motorban.

■ **Teendők, ha a visszajelző lámpa világítani kezd**

- Haladjon alacsony sebességgel, és azonnal forduljon egy kereskedőhöz.
- Akkor világít, ha nincs benzin az üzemanyagtartályban, és a gépjármű tankolása, a teljesítmény üzemmód bekapcsolása, a gépjármű vezetése és a hajtórendszer többszöri kikapcsolása után kialszik. Ha nem alszik ki, keresse fel a márkakereskedést, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

■ **Teendők, ha a visszajelző lámpa villogni kezd**

Parkolja le a gépjárművet egy biztonságos helyen, ahol nincsenek gyúlékony anyagok a közelben, és állítsa le a motort, majd várjon legalább 10 percet a motor lehűléséig.

MEGJEGYZÉS

Ha a meghibásodás-visszajelző lámpa világítani vagy villogni kezd és a gépjárművet tovább vezeti, a károsanyag-kibocsátást szabályozó rendszer vagy a motor meghibásodhat.

Ha a meghibásodás-visszajelző lámpa a motor újraindítása után újra villogni kezd, vezessen a legközelebbi kereskedőhöz maximum 50 km/h sebességgel. Vizsgáltassa át a gépjárművet.

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) világítani kezd vagy villog



■ **Az okok, amiért a visszajelző bekapcsolhat**

- Alacsony fékfolyadékszint.
- A fékrendszer meghibásodott.

■ **Mit kell tenni, ha a visszajelző vezetés közben világítani kezd**

Kissé nyomja le a fékpedált, és ellenőrizze a fékpedál ellenállását.

- Ha rendben van, ellenőrizze a fékfolyadékszintet a legközelebbi leálláskor.
- Ha a fékfolyadékszint túl alacsony, azonnali beavatkozásra van szükség. A [—] lassító billenőkapcsoló többszöri meghúzásával lassítsa a gépjárművet a regeneratív fékezés segítségével.

■ **A visszajelző villogásának okai**

- Probléma van az elektromos rögzítőfék-rendszerrel.

■ **Teendők, ha a visszajelző villogni kezd**

- Kerülje a rögzítőfék használatát, továbbá haladéktalanul vizsgáltassa át a gépjárművet egy márkakereskedésben.

Azonnal javíttassa meg a gépjárművet.
Veszélyes a gépjárművet vezetni, ha a fékfolyadékszint alacsony. Ha nem érez ellenállást a fékpedálon, azonnal álljon meg egy biztonságos helyen. Szükség esetén a [—] lassító billenőkapcsoló meghúzásával lassítsa a gépjárművet a regeneratív fékezés segítségével.

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) és az **ABS** visszajelzője egyszerre kezd világítani, az elektronikus fékerőelosztó rendszer nem működik. Ez a gépjármű instabilitásához vezethet hirtelen fékezéskor. Azonnal keresse fel a márkakereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol, előfordulhat, hogy a rögzítőfék nem működik.
Kerülje a rögzítőfék használatát, továbbá haladéktalanul vizsgáltassa át a gépjárművet egy márkakereskedésben.

➔ **Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) folyamatosan világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol** 482. o.

Ha az elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzője bekapcsol



■ **Az okok, amiért a visszajelző bekapcsolhat**

Akkor kapcsol be, ha probléma merül fel az EPS (elektromos szervokormány) vagy a vezetőéberség-figyelő rendszerrel.

■ **Teendők, ha a visszajelző világítani kezd**

- Biztonságos helyen állítsa le a gépjárművet és kapcsolja be újra a hajtórendszert. Ha a visszajelző világítani kezd és nem alszik el, azonnal vizsgáltassa át a gépjárművet egy márkakereskedésben.
- Ha a **Do Not Drive** (Ne vezessen) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, azonnal álljon meg egy biztonságos helyen, és forduljon a márkakereskedőhöz.

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) folyamatosan világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol



(piros)

■ **Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol, manuálisan vagy automatikusan oldja ki a rögzítőféket.**

➔ **Rögzítőfék** 360. o.



(sárga)

- Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) rendszeresen bekapcsol vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol, egy biztonságos helyen álljon félre a gépjárművel, majd azonnal nézesse át a gépjárművet egy kereskedővel.
  ▶ A jármű elmozdulásának megakadályozása érdekében kapcsolja a sebességváltót P fokozatba.
- Ha csak a fékrendszer visszajelzője (piros) kapcsol ki, ne használja a rögzítőféket, majd azonnal nézesse át gépjárművét egy kereskedővel.

Ha behúzza a rögzítőféket, előfordulhat, hogy nem tudja kioldani azt.

Ha a fékrendszer piros és sárga visszajelzője egyszerre kapcsol be, a rögzítőfék működik.

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol, előfordulhat, hogy a rögzítőfék a folyamatban lévő rendszerellenőrzés miatt nem működik.

Ha az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője világít vagy villog



■ **A visszajelző világításának vagy villogásának lehetséges okai**

Az egyik abroncs nyomása jelentősen lecsökkent, vagy a defektre figyelmeztető rendszert nem kalibrálták. Ha probléma keletkezik a defektre figyelmeztető rendszerrel, a visszajelző körülbelül egy percig villog, majd égve marad.

■ **Teendők, ha a visszajelző világítani kezd**

Vezessen körültekintően, továbbá kerülje az éles kanyarodást és az erős fékezést. Állítsa le a gépjárművet egy biztonságos helyen. Ellenőrizze a gumiabroncsnyomást, és állítsa be az előírt szintre. Az előírt gumiabroncsnyomás a vezetőoldali ajtókereten lévő címkén látható.

▶ Kalibrálja a defektre figyelmeztető rendszert az abroncsnyomás beállítása után.

➔ **Defektre figyelmeztető rendszer** 269. o.

■ **Teendők, ha a visszajelző villogni kezd, majd bekapcsolva marad**

Vizsgáltassa meg a gumiabroncsot a lehető leghamarabb a kereskedővel.

MEGJEGYZÉS

Nagyon alacsony nyomáson közlekedve a gumiabroncs túlhevülhet. A túlhevült gumiabroncs meghibásodhat. Mindig gondoskodjon róla, hogy megfelelő legyen a gumiabroncsokban a légnyomás.

Ha a sebességváltó rendszer visszajelzője villog, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg





■ **A visszajelző villogásának okai**

Meghibásodott a sebességváltó.

■ **Teendők, ha a visszajelző villogni kezd**

Azonnal vizsgáltassa át a gépjárművet egy kereskedővel.

Előfordulhat, hogy a hajtórendszer nem kapcsolható be.

Győződjön meg róla, hogy a bekapcsolta-e a rögzítőféket, amikor leparkolt a gépjárművel.

Ha a gépjárművet vontatni kell, forduljon autómentő céghez.

➔ **Vontatás szükséghelyzetben** 492. o.

Ha megjelenik a Nagyfeszültségű akkumulátor hőkiáramlásra vonatkozó figyelmeztetés



■ **Az üzenet megjelenésének okai**

- Akkor jelenik meg, ha a nagyfeszültségű akkumulátorban hőkiáramlás következhet be.
- Azonnal álljon meg egy biztonságos helyen, és húzza be a rögzítőféket.

■ **Teendők, miután biztonságosan leparkolta a gépjárművet**

Azonnal távolodjon el a járműtől, és forduljon kereskedőhöz.

⚠FIGYELEM

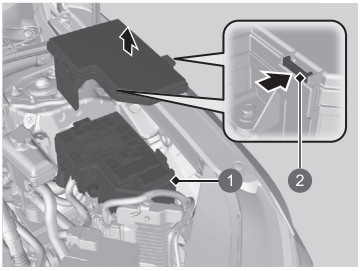
Ne közelítse meg a gépjárművet, mivel káros füstgázok szabadulhatnak fel. Még ha a gépjármű nem is termel füstöt, egy idő után újra beindulhat.

A biztosítékok elhelyezkedése

Ha valamelyik elektromos berendezés nem működik, állítsa a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe, és ellenőrizze a megfelelő biztosítékokat.

■ Motortéri biztosítékdoboz

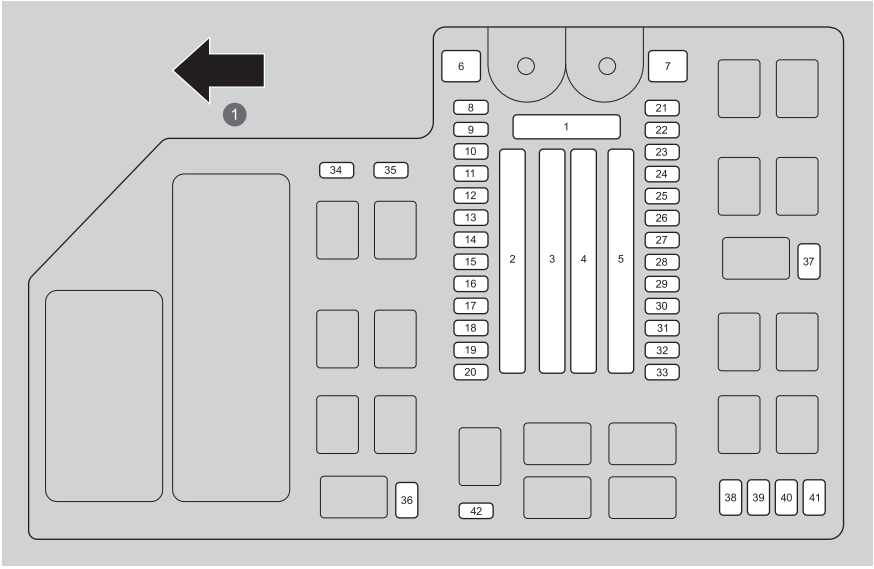
A 12 V-os akkumulátor közelében található. A doboz kinyitásához nyomja be a füleket.



❶ Biztosítéktábla

❷ Fül

A biztosítékok elhelyezkedése az alábbi ábrán látható.
A táblázat és az ábra számainak segítségével keresse meg az érintett biztosítékot.



❶ Első

■ Védett áramkör és a biztosíték amperértéke

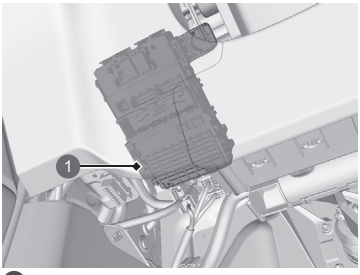
	Védett áramkör	Amper
1	Főbiztosíték	175 A
2	–	30 A
	–	40 A
	1. biztosítéktábla opció	60 A
	–	40 A
	2. biztosítéktábla opció	60 A
	–	60 A
	Biztosítékdoboz 1. főbiztosíték	60 A
3	Audio AMP	30 A
	–	30 A
	–	40 A
	Hátsó párátlanító	30 A
	–	50 A
	Befúvómotor	40 A
	Elektromos csomagtérajtó-motor	40 A
4	ABS/VSA FSR	40 A
	ABS/VSA motor	40 A
	Motor elektromos hűtőfolyadék-szivattyúja	40 A
	Elektromos fékrásegítő	40 A
	1. GYÚJTÁS FŐ	30 A
	RFC mellék	40 A
	2. GYÚJTÁS FŐ	30 A
5	1-es segédbiztosíték	30 A
	Ablaktörlő	30 A
	EPS	70 A
	–	30 A
	RFC főbiztosíték	40 A
	P-ACT motor	30 A
	Biztosítékdoboz 2. főbizt.	60 A
6	–	–
7	2. relémodul	20 A
8	A/C főbiztosíték	10 A
9	Tartalék	10 A

	Védett áramkör	Amper
10	–	–
11	Hátsó ködlámpa	10 A
12	EWVLT	10 A
13	Audio Sub	7,5 A
14	EWVHT	10 A
15	Fényszórómagasság-állító	10 A
16	SOV	10 A
17	ECH 1	10 A
18	Kürt	15 A
19	Első ablakmosó	15 A
20	Audio	15 A
21	1. relémodul	20 A
22	DBW	15 A
23	Elakadásjelző	10 A
24	VBU	10 A
25	IGP	15 A
26	Elektromos VTC	20 A
27	Bal fényszóró	20 A
28	Befecskendező	20 A
29	Féklámpák	10 A
30	Jobb fényszóró	20 A
31	Gyújtástekercs	15 A
32	ICM	10 A
33	PCU EWP	10 A
34	EWPLT 2	10 A
35	ECOMP	10 A
36	–	–
37	–	–
38	IGA	10 A
39	IGB	10 A
40	P-ACT egység	10 A
41	IGPS LAF	7,5 A
42	IG1 2. felügyelet	5 A

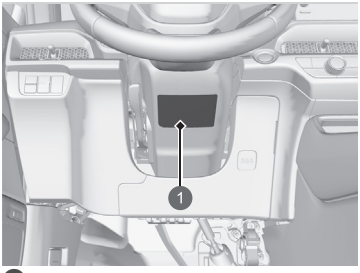
■ Belső biztosítékdoboz

A műszerfal alatt található.
A biztosítékok elhelyezkedését a kormányoszlop alatti címkén láthatja.
Keresse meg az adott eszköz biztosítékát a biztosíték száma és a címkén található szám alapján.

Balkormányos típus

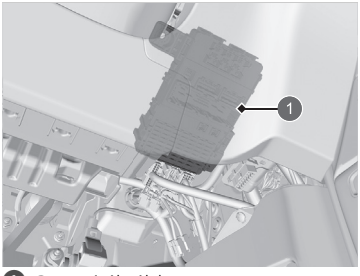


❶ Biztosítéktábla

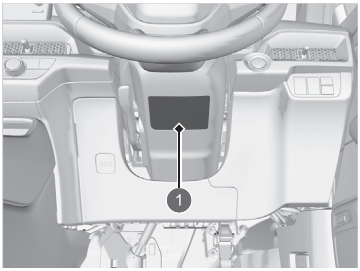


❶ Biztosítékcímke

Jobbkormányos típus



❶ Biztosítéktábla



❶ Biztosítékcímke

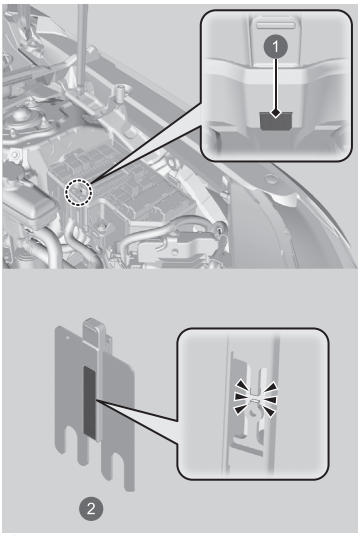
■ Védett áramkör és a biztosíték amperértéke

		Védett áramkör	Amper
1		Vezetőoldali elektromos ablakemelő	20 A
2		Első utasoldali elektromos ablakemelő	20 A
3		Jobb hátsó elektromos ablakemelő	20 A
4		Bal hátsó elektromos ablakemelő	20 A
5		Opcionális	10 A
6		SRS	10 A
7		–	(10 A)
8		RVU	10 A
9		Első kiegészítő tápaljzat	20 A
10		Ajtózár	20 A
11		Műszercsoport	10 A
12	–	–	–
13		2. lehetőség	10 A
14		6. opció (VB SOL)	10 A
15		Vezetőoldali ajtózár nyitása	(10 A)
16		IMG	10 A
17		Utánfutó	(20 A)
18		–	(20 A)
19	–	–	–
20		USB töltő	10 A
21		Kiegészítő tápaljzat (a csomagtérben)	20 A
22		SMART	10 A
23		Vezetőoldali ajtózár	(10 A)
24		Adaptív lengéscsillapító rendszer	15 A
25		SBW	10 A
26		SRS	10 A
27		ACG	10 A
28		5. opció (ABS)	10 A

		Védett áramkör	Amper
29		Üzemanyag-szivattyú	20 A
30		Bal oldali ajtó nyitása*1	10 A
31		Jobb oldali ajtó nyitása*2	10 A
32		Panorámatető	20 A
33	–	–	–
34	–	–	–
35		Napellenző	20 A
36		Hátsó ülésfűtés	(20 A)
37	–	–	–
38		Zárás/nyitás működtetőelem	10 A
39		Jobb oldali ajtó zárása*2	10 A
40		Elektromos vezetőülés eltolása	20 A
41		Elektromos vezetőülés támlaállítása	20 A
42		P-ACT	10 A
43		A/C	10 A
44		Nappali menetfény	5 A
45		ACC	10 A
46	–	–	–
47		Bal oldali ajtó zárása*1	10 A
48		Első ülésfűtés	(20 A)
49		Utasoldali elektromos ülés támlaállítása	20 A
50		Vezetőoldali elektromos ülés deréktámasza	10 A
51		IGC	10 A
52		Elektromos csomagtérajtózár	(20 A)
53		Utasoldali elektromos ülés eltolása	20 A
54		1. lehetőség	10 A
55	–	–	–
56	–	–	–

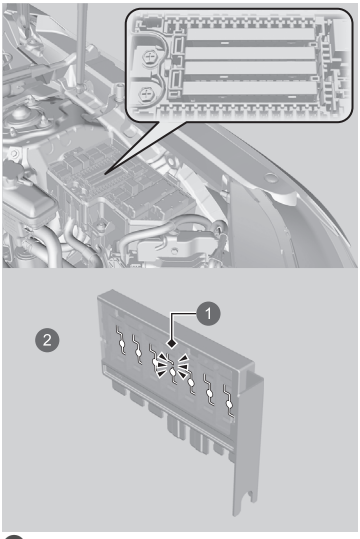
*1: Jobbkormányos típus
*2: Balkormányos típus

Biztosítékok ellenőrzése és cseréje



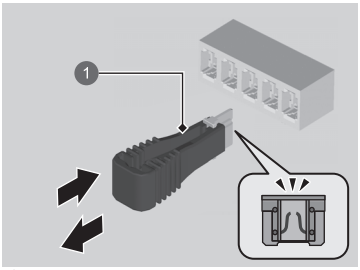
❶ Furat
❷ Főbiztosíték

1. Állítsa a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe. Kapcsolja ki a fényszórókat és minden elektromos kiegészítőt.
2. Vegye le a biztosítékdoboz fedelét.
3. Ellenőrizze a főbiztosítékot a motortéri biztosítéktáblán.
   ▶ Nézze meg a biztosítékot a furaton keresztül.
   ▶ Ha a biztosíték kiégett, cseréltesse ki egy kereskedővel.



❶ Kiégett biztosíték
❷ Kombinált biztosíték

4. Ellenőrizze a kombinált biztosítékokat a motortéri biztosítéktáblán.
   ▶ Nézze meg a biztosítékok közötti távolságot.
   ▶ Ha a biztosíték kiégett, cseréltesse ki egy kereskedővel.



❶ Biztosítékkihúzó

5. Ellenőrizze a motortérben és a gépjármű belsejében lévő kis méretű biztosítékokat.
   ▶ Kiégett biztosíték esetén távolítsa el azt egy kereskedelmi forgalomban kapható biztosítékkihúzóval, és cserélje ki egy újra.

MEGJEGYZÉS

Az előírtnál nagyobb névleges amperszámú biztosíték használata jelentősen megnöveli a gépjármű elektromos rendszerében keletkező károsodás esélyét.

A táblázat segítségével keresse meg a kérdéses biztosítékot, és ellenőrizze az értékét a biztosítékcímkén*.

➔ **A biztosítékok elhelyezkedése** 485. o.

A biztosítékot azonos teljesítményű biztosítékkal cserélje ki.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Vontatás szükséghelyzetben

Ha a gépjárművet vontatni kell, forduljon autómentő céghez.

■ Platós utánfutós szállítás

A platós utánfutó gépkezelője a gépjárművet a tehergépjármű platóján szállítja.
A gépjármű szállításának ez a legjobb módja.

■ Vontatás kerékemelő berendezéssel

Az autómentő két csuklókarral emeli fel az első kerekeket a talajról. A hátsó kerekek a talajon maradnak. **Ez egy elfogadható módja a gépjármű vontatásának.**

MEGJEGYZÉS

A gépjárművet a lökhárítóknál fogva felemelni vagy vontatni nem szabad, mert az súlyos károsodáshoz vezet. A lökhárítók nem bírják el a gépjármű súlyát.

Győződjön meg róla, hogy a rögzítőfék ki van-e oldva. Ha nem tudja kiengedni a rögzítőféket, a gépjárművet platón kell elszállítani.

➔ **Rögzítőfék** 360. o.

A gépjármű nem megfelelő vontatása – például lakóautóval vagy egyéb hasonló gépjárművel – a sebességváltó meghibásodásához vezethet.

Soha ne vontassa a gépjárművet pusztán kötél vagy lánc segítségével.
Ez nagyon veszélyes, mivel a kötelek és láncok oldalra elcsúszhatnak vagy elszakadhatnak.

Jobbkormányos típus

A jármű vontatása előtt, ha élesítenie kell a biztonsági rendszert, kapcsolja ki a rendszer dőlésérzékelőjét.

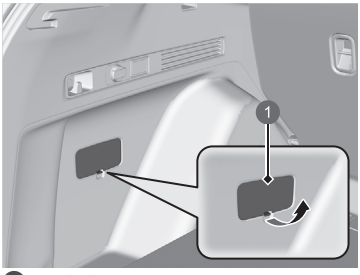
➔ **Dőlésérzékelő*** 150. o.

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Ha nem lehet kinyitni az üzemanyag-betöltő fedelet

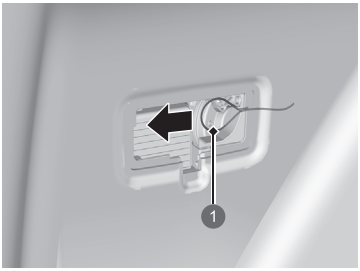
■ Teendők arra az esetre, ha nem lehet kinyitni az üzemanyag-betöltő fedelet

Ha nem tudja kinyitni az üzemanyag-betöltő fedelet, kövesse a következő eljárást.



❶ Burkolat

1. Nyissa fel a csomagtérajtót, és vegye le a fedelet.



❶ Nyitózsinór

2. Húzza maga felé a nyitózsinórt.
   ▶ A fedél kissé felnyílik.
3. Nyissa fel az üzemanyag-betöltő fedelét.
4. Lassan csavarja le balra a tanksapkát. Ha nyomás távozására utaló hangot hall, várjon, amíg megszűnik, majd lassan csavarja tovább a tanksapkát.
   ➔ **Tankolás** 403. o.
5. Nagyon lassan töltse fel az üzemanyagot.
   ▶ Az üzemanyagtartály automatikus légtelenítőszelepe nem működik, ha az üzemanyag-betöltő fedelet manuálisan nyitják ki. Ha túl gyorsan próbál üzemanyagot betölteni zárt légtelenítőszelepnél, akkor az üzemanyaggőzök a töltőcsövön keresztül kinyomódnak, és kis mennyiségű folyékony üzemanyag kerülhet a talajra.

⚠FIGYELEM

A tartályban lévő benzingőz nyomás alatt van.

- Az üzemanyagbetöltő-nyílás manuális kioldása esetén lassan nyissa ki a sapkát, hogy a nyomás fokozatosan távozzon.
- Kapcsolja ki a hajtórendszert, és tartsa távol a szikrákat, a hőt és a lángokat.

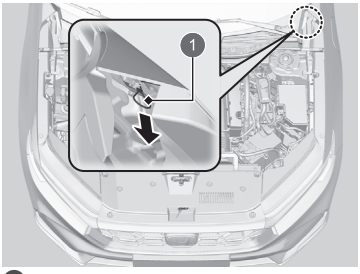
Az üzemanyagtartály automatikus légtelenítése nem működik az üzemanyagbetöltő-nyílás manuális kioldásának használatakor. A tanksapkát lassan balra forgatva fokozatosan engedje ki a nyomást. Ha levegő távozására utaló hangot hall, várjon, amíg megszűnik, majd lassan csavarja tovább a tanksapkát.

Miután elvégezte a következőkben leírt lépéseket, forduljon a márkakereskedéshez, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Ha nem lehet kinyitni a töltőaljzatfedelet

■ Teendők arra az esetre, ha nem lehet kinyitni a töltőaljzatfedelet

Ha nem tudja kinyitni a töltőfedelet, kövesse a következő eljárást.



❶ Nyitózsinór

1. Nyissa fel a motorháztetőt.
   ➔ **A motorháztető felnyitása** 428. o.
2. Húzza meg az ábrán jelölt helyen található nyitózsinórt.
   ▶ A fedél kissé felnyílik.
   ➔ **Töltés (230 V AC)** 407. o.

Miután elvégezte a következőkben leírt lépést, forduljon a kereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

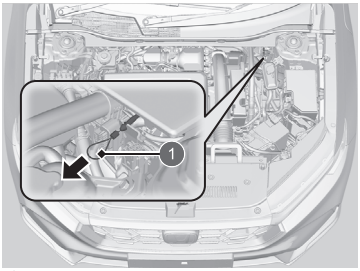
Ha nem lehet leválasztani a töltőcsatlakozót

■ Teendők arra az esetre, ha nem tudja leválasztani a töltőcsatlakozót

■ Amikor a Charging connector release problem. üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen

A **Charging connector release problem.** (A töltőcsatlakozó leválasztásával kapcsolatos probléma.) üzenet akkor jelenik meg a járművezetői információs felületen, ha nem lehet leválasztani a töltőcsatlakozót.

A következők szerint válassza le a töltőcsatlakozót.



❶ Nyitózsinór

1. Ellenőrizze, hogy a töltés megfelelően befejeződött-e.
2. Nyissa fel a motorháztetőt.
3. Húzza meg a nyitózsinórt.
   ▶ A kioldókábel a következő töltéskor visszatér az eredeti helyzetébe.
4. Válassza le a töltőcsatlakozót a bemenetről.

■ Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge

A töltőcsatlakozó nem választható le, ha az ajtó zárva van, és a kulcs nélküli távirányító nem észlelhető, mert például gyenge az elem.

A töltőcsatlakozó leválasztásához nyissa ki az ajtót a beépített kulccsal, és nyomja meg a betöltőnyílásban lévő kioldógombot.

➔ **A távirányító elemének cseréje** 452. o.

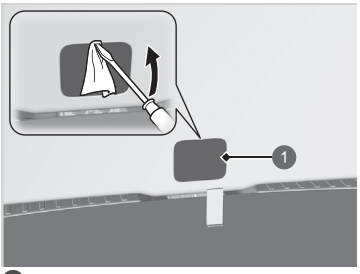
➔ **Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge** 474. o.

Ha a töltőcsatlakozó leválasztásával kapcsolatos probléma többször is előfordul, vizsgáltassa át a gépjárművet márkakereskedővel.

Ha nem lehet kinyitni a csomagtérajtót

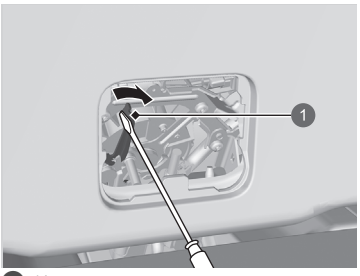
■ Teendők arra az esetre, ha nem lehet kinyitni a csomagtérajtót

Ha nem tudja kinyitni csomagtérajtót, kövesse a következő eljárást.



❶ Burkolat

1. Távolítsa el egy lapos végű csavarhúzóval a csomagtérajtó hátulján található fedelet.
   ▶ A lapos végű csavarhúzót tekerje egy ruhába a karcolódás megelőzésére.



❶ Kar

2. A csomagtérajtó kinyitásához gyakoroljon nyomást a csomagtérajtóra, és közben csúsztassa el a kart jobbra a lapos végű csavarhúzóval.

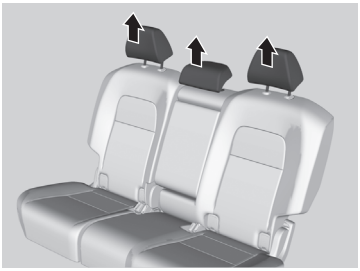
Ellenőrzés:
Miután elvégezte a következőkben leírt lépéseket, forduljon a márkakereskedéshez, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Ha belülről nyitja ki a csomagtérajtót, győződjön meg arról, hogy van elég hely a kinyitásához, az ajtó nem ütközik neki senkinek és semminek.

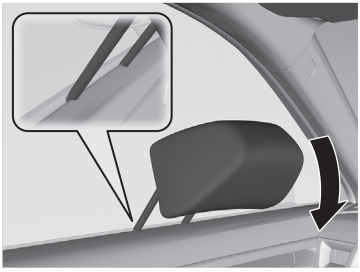
A jármű elhagyása vészhelyzet esetén

Ha vészhelyzet esetén nem tudja kinyitni az ajtót, engedje le az elektromos ablakot, és hagyja el a gépjárművet az ablaknyíláson keresztül. Ha az elektromos ablakemelő nem működik, a következő eljárással hagyja el a gépjárművet.

■ A gépjármű elhagyása, ha az elektromos ablakemelő nem működik



1. Távolítsa el a hátsó ülés fejtámláját.
   ➡ **Fejtámlák** 171. o.



2. Illessze a fejtámla lábait az első ajtó ablakának alsó középrészébe.
3. Az ajtóüveg betöréséhez nyomja le maga felé a fejtámlát.
4. Távolítsa el az ajtóüveget, és hagyja el a gépjárművet.
   ▶ Ha nem tudja eltávolítani az ajtóüveget, végezze el a szükséges műveleteket (pl. rúgás stb.) az eltávolításához.
   ▶ A gépjármű elhagyása érdekében elvégzett ajtóüveg betörésekor ügyeljen arra, hogy ne vágják meg az üvegszilánkok.

Ha a gépjárművet nem tudja az első ajtón keresztül elhagyni, ugyanezen eljárást követve törje be a hátsó ajtó ablakát és azon keresztül hagyja el a gépjárművet. Előfordulhat, hogy a fejtámla lábait nehezebb behelyezni a hátsó ajtó ablakába. Legyen óvatos, mivel a hátsó ajtó ablaka egyszerre törhet szét.

Legyen óvatos, ha egy víz alá merült járművet kell elhagynia az ajtóüveg betörésével. A külső víznyomás betörheti az ajtóüveget, és üvegszilánkok kerülhetnek a gépjárműbe.

Q **Miért pulzál a fékpedál fékezéskor?**

A Ez a jelenség az ABS aktiválásakor jelentkezhet, és nem utal hibára. Nyomja le határozottan és folyamatosan a fékpedált. Soha ne pumpálva nyomja a fékpedált.
➔ **Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)**, 366. o.

Q **A hátsó ajtó a gépjárműből nem nyitható. Miért?**

A Ellenőrizze, hogy a gyerekzár nincs-e a zárás pozícióba állítva. Ha igen, a hátsó ajtót a külső ajtókilinccsel nyissa ki.
Ha nincs szüksége a gyermekzárra, csúsztassa a kart nyitás pozícióba.

Q **Miért záródnak be az ajtók, miután kinyitottam őket?**

A Ha 30 másodpercen belül nem nyitja ki egyik ajtót sem, akkor az ajtózárak biztonsági okokból automatikusan bezáródnak.

Q **Miért szólal meg a hangjelző, amikor a vezetőoldali ajtót kinyitom?**

A A hangjelző akkor szólal meg, ha:
- A teljesítmény üzemmód TARTOZÉK állásban van.
- A külső lámpákat égve hagyta.

Q **Miért hallható a hangjelző elindulás után?**

A A hangjelző akkor szólal meg, amikor a vezető és/vagy az első utas nem kapcsolja be a biztonsági övét.

Q **Az elektromos rögzítőfék kapcsolójának megnyomása nem oldja ki a rögzítőféket. Miért?**

A Nyomja meg az elektromos rögzítőfék kapcsolóját, miközben a fékpedál le van nyomva.

Q **A gumiabroncs sárga visszajelzőjét látom egy felkiáltójellel. Mit jelez ez?**

A A defektre figyelmeztető rendszerre oda kell figyelni. Ha nemrég fújt fel vagy cserélt ki egy gumiabroncsot, újra kell kalibrálni a rendszert.

➔ **Defektre figyelmeztető rendszer**, 269. o.

Q **A gázpedál lenyomása nem oldja ki automatikusan a rögzítőféket. Miért?**

A
- Kösse be a vezető biztonsági övét.
- Ellenőrizze, hogy a sebességváltó P vagy N fokozatban van-e. Ha igen, válasszon ki bármilyen másik fokozatot.

Q **Miért kapcsol a gépjármű automatikusan P fokozatba, amikor tolatáskor kinyitom a vezetőoldali ajtót, hogy megnézzem a parkolóhely felfestéseit?**

A
- Kösse be a vezető biztonsági övét.
- Csukja be a vezetőoldali ajtót, és manuálisan váltson sebességfokozatot.

➔ **A vezetőoldali ajtó kinyitásakor**, 248. o.

Q **Miért hallható csikorgás a fékpedál lenyomásakor?**

A Lehet, hogy a fékbetétek cserére szorulnak. Keresse fel a márkakereskedést, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Q **Használhatok a gépjárműben 91-es vagy nagyobb kísérleti oktánszámú (RON) ólommentes benzint?**

A A gépjárművet úgy tervezték, hogy 95-ös vagy magasabb kísérleti oktánszámú prémium ólommentes benzinnel működjön. Ha ez az oktánszám nem áll rendelkezésre, akkor 91-es vagy magasabb kísérleti oktánszámú ólommentes normál benzint használhat átmenetileg.
Ha ólommentes normál benzint használ, a motor felől fémes kopogó hang lehet hallható, és a motor teljesítménye lecsökken. A normál benzin hosszú távú használata a motor károsodását eredményezheti.

A fejezet a gépjármű műszaki adatait, az azonosítószámok helyét, valamint az előírások szerinti egyéb adatokat ismerteti.

Műszaki adatok

■ Gépjármű műszaki adatai

Típus	CR-V
Saját tömeg	1913–1916 kg
Maximálisan megengedett tömeg	Lásd a tanúsító címkét a vezetőoldali ajtókereten*1 Lásd a tanúsító címkét az utasoldali ajtókereten*2
Maximálisan megengedett tengelyterhelés	Lásd a tanúsító címkét a vezetőoldali ajtókereten*1 Lásd a tanúsító címkét az utasoldali ajtókereten*2

*1: Balkormányos típus
*2: Jobbkormányos típus

■ Motor műszaki adatai

Típus	Vízhűtéses, soros, 4 hengeres DOHC	
Furat x löket	81,0 x 96,7 mm	
Lökettérfogat	1993 cm^3	
Sűrítési arány	13,9: 1	
Gyújtógyertyák	NGK	DILZKAR7G11Y

■ Üzemanyag

Típus	· EN 228 szabvány – benzin/motalkó üzemanyag · Prémium ólommentes benzin/ legfeljebb E10-es motalkó (90% benzin és 10% etanol), 95-ös vagy nagyobb kísérleti oktánszámú
Üzemanyagtartály térfogata	46,5 liter

■ 12 V-os akkumulátor

Kapacitás	36AH(5)/45AH(20)

■ Mosófolyadék

Tartálykapacitás	1,5 l

■ Izzók

Fényszórók (tompított fény)		LED
Fényszórók (távolsági fény)		LED
Első irányjelzők, helyzetjelzők/ nappali menetfény		LED
Aktív kanyarfény		LED
Oldalsó irányjelző lámpák (a külső visszapillantó tükrökön)		LED
Féklámpák		LED
Hátsó lámpák		LED
Hátsó irányjelző lámpák		LED
Hátsó oldalsó helyzetjelző lámpák		LED
Tolatólámpa		LED
Hátsó ködlámpa		LED
Hátsó rendszámtábla-világítás		LED
Pótféklámpa		LED
Belső világítás		
	Első térképlámpa	LED
	Hátsó térképlámpák	LED
	Utastér-világítás	LED
	Sminktükör-világítás	2 W
	Konzolrekesz-világítás	LED
	Belső ajtókilincsek világítása	LED
	Lábtérvilágítás	LED
	Középső konzol világítása	LED
	Pohártartó világítása	LED
	Csomagtér-világítás	LED

■ Fékfolyadék

Előírt	DOT 3 vagy DOT 4 fékfolyadék

■ Légkondicionálás

Hűtőfolyadék típusa	HFO-1234yf (R-1234yf)
Töltési mennyiség	525–575 g

■ Sebességváltó-folyadék

Előírt	Honda HEVF-Type1	
Kapacitás	Csere	2,4 liter

■ Motorolaj

Javasolt	Európai, a kanári-szigeteki, ceutai, ciprusi, melillai és moldovai modellek kivételével Honda Engine Oil Type 2.0 Eredeti Honda motorolaj 0W-20 ACEA C5 0W-20 Kanári-szigeteki, ceutai, ciprusi, melillai, moldovai modellek, az európai modellek kivételével Eredeti Honda motorolaj 0W-20 ACEA C5 0W-20	
Kapacitás	Csere	3,7 liter
	Csere a szűrővel együtt	4,0 liter

■ Hűtőfolyadék

Előírt	Honda négyévszakos fagyálló/2-es típusú hűtőfolyadék
Keverési arány	50/50 desztillált vízzel
Kapacitás	5,94 L (1,31 brit gallon)*1/5,95 L (1,31 brit gallon)*2 (csere a tágulási tartályban található 0,72 literrel együtt)

*1: Balkormányos típus
*2: Jobbkormányos típus

■ Gumiabroncs

Normál	Méret	235/60R18 103H
	Nyomás	Lásd a címkét a vezető oldali ajtókereten
Kerékméret	Normál	18 x 7 1/2 J

■ Honda TRK légkompresszor

A-súlyozott kibocsátási hangnyomásszint	82 dB (A)
A-súlyozott hangerőszint	90 dB (A)

■ Fék

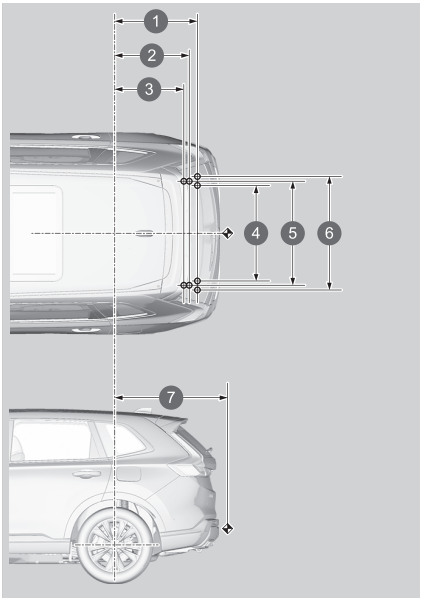
Típus	Szervorásegítéses
Első	Belső hűtésű tárcsafék
Hátsó	Tömör tárcsa
Parkolás	Elektromos rögzítőfék

■ A gépjármű méretei

Hosszúság	4 706 mm	
Szélesség	1 866 mm	
Magasság	1 673 mm	
Tengelytáv	2 701 mm	
Szám	Első	1 612 mm
	Hátsó	1 632 mm

■ Csatolóeszköz rögzítési pontja/hátsó túlnyúlása

Méretek



❶ 788 mm
❷ 673 mm
❸ 639 mm
❹ 958 mm
❺ 980 mm
❻ 1042 mm
❼ 1116 mm

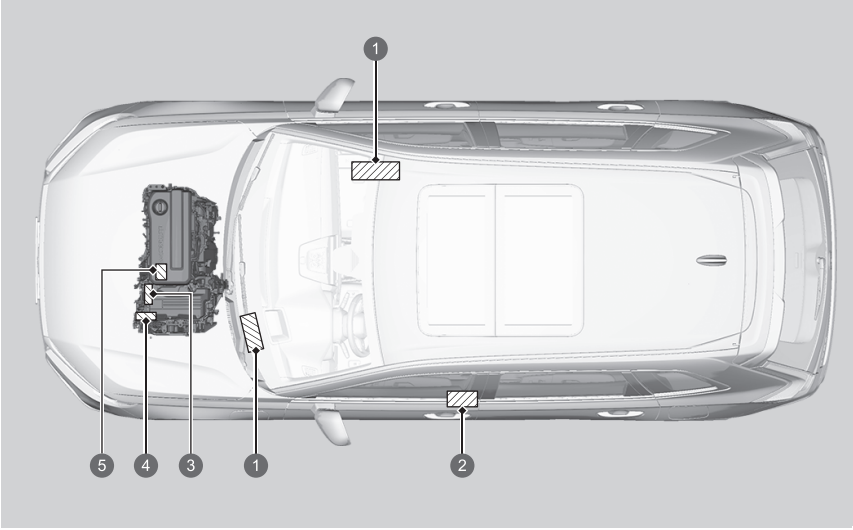
MEGJEGYZÉS:
1. A ◯ jelzések a vonóhorog rögzítési pontjait jelölik.
2. A ✦ jelzés a vonóhorog csatlakozási pontját jelöli.

■ Max. vontatási tömeg

Fékkel rendelkező utánfutó	1500 kg
Fék nélküli utánfutó	600 kg
A csatolóeszköz maximálisan megengedett függőleges terhelése	100 kg

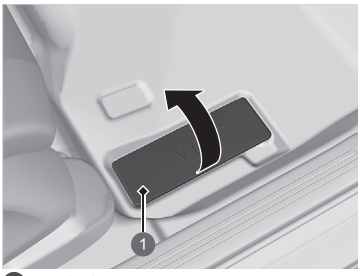
Járműazonosító szám (VIN), benzinmotor száma, elektromotor száma és sebességváltószám

A gépjármű egy 17 számjegyű járműazonosító számmal (VIN) rendelkezik, amely jótállási, licencelési és biztosítási célú regisztrálásra szolgál. Gépkocsijának járműazonosító száma (VIN), benzinmotorszáma, elektromotorszáma és sebességváltó-száma az alábbi helyeken található.



❶ Járműazonosító szám
❷ Tanúsítócímke/járműazonosító szám/motorszám
❸ Elektromotor száma
❹ Sebességváltószám
❺ Motorszám

A belső járműazonosító szám (VIN) a burkolat alatt található.



❶ Burkolat

Rádióhullámokat kibocsátó berendezések*

A gépjármű részét képező alábbi termékek és rendszerek működés közben rádióhullámokat bocsátanak ki.

Izraeli típusok

A rádióinterferenciával kapcsolatos problémák miatt az eszközt tilos a vezeték nélküli jellemzők Hírközlési Minisztérium által jóvá nem hagyott módosításával használni. Ilyen módosítás többek között a szoftver módosítása, az eredeti antenna cseréje, valamint az eszköz külső antennához történő csatlakoztatásának lehetővé tétele.
A rádióinterferenciával kapcsolatos problémák miatt az eszközt tilos a szabadban használni.

Izraeli típusok

Távirányító Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer	Akkumulátorkondicionáló modul Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer
"מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת : "51-74074 חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אנטנה, אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת בשל .החשש להפרעות אלחוטיות	"מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת : "51-74423 חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אנטנה, אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת בשל .החשש להפרעות אלחוטיות

Izraeli típusok

Adaptív sebességtartó/ Ütközésmegelőző fékrendszer
55–09984

Izraeli típusok

Telefonkihangosító
מספר אישור התאמה מטעם משרד :התקשורת- 55-07308 חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהקבדי לשנות את תכונותיוהאלחוטיות שלהמכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית אוהוספת אפשרות לחיבורלאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרדהתקשורת,בשל החשש להפרעותאלחוטיות. "חל איסור על הפעלתהמכשיר מחוץלמבנה,בשל חשש להפרעות אלחוטיות"

Izraeli típusok

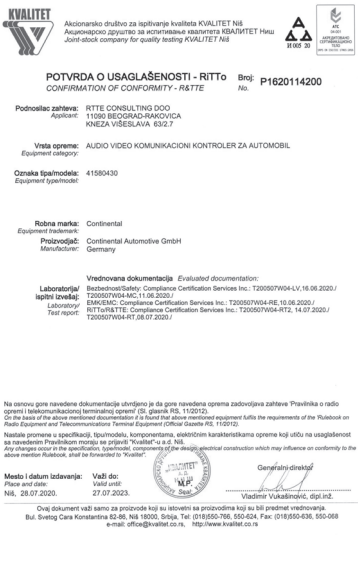
Holttérfigyelő rendszer/Kitolatást segítő rendszer	Vezeték nélküli töltő	
55–09985	55–13657	55-13915

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Szerbiai típusok

Akkumulátorkondicionáló modul
Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer

http://continental-homologation.com/honda



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta KVALITET Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета КВАЛИТЕТ Ниш
Joint-stock company for quality testing KVALITET Niš

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RiTTo Broj: P1620114200
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE *No.*

Podnosilac zahteva: RTTE CONSULTING DOO
Applicant: 11090 BEOGRAD-RAKOVICA
KNEZA VIŠESLAVA 63/2.7

Vrsta opreme: AUDIO VIDEO KOMUNIKACIONI KONTROLER ZA AUTOMOBIL
Equipment category:

Oznaka tipa/modela: 41580430
Equipment type/model:

Robna marka: Continental
Equipment trademark:

Proizvođač: Continental Automotive GmbH
Manufacturer: Germany

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*

Laboratorija/ ispitni izveštaj: *Laboratory/ Test report:*
Bezbednost/Safety: Compliance Certification Services Inc.: T200507W04-LV,16.06.2020./
T200507W04-MC,11.06.2020./
EMK/EMC: Compliance Certification Services Inc.: T200507W04-RE,10.06.2020./
RiTTo/R&TTE: Compliance Certification Services Inc.: T200507W04-RT2, 14.07.2020./
T200507W04-RT,08.07.2020./

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve 'Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi' (Sl. glasnik RS, 11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the 'Rulebook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: *Place and date:* Niš, 28.07.2020.
Važi do: *Valid until:* 27.07.2023.

M.P. Seal

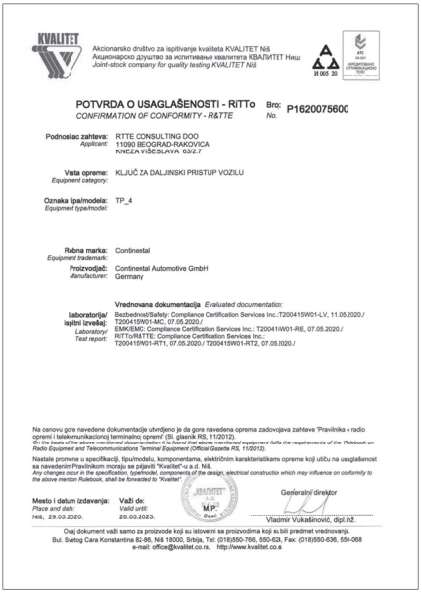
Generalni direktor

Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.
Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-768, 550-024, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

Távirányító
Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer

http://continental-homologation.com/honda



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta KVALITET Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета КВАЛИТЕТ Ниш
Joint-stock company for quality testing KVALITET Niš

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RiTTo Bro: P162007560(
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE *No.*

Podnosilac zahteva: RTTE CONSULTING DOO
Applicant: 11090 BEOGRAD-RAKOVICA
KNEZA VIŠESLAVA 63/2.7

Vrsta opreme: KLJUČ ZA DALJINSKI PRISTUP VOZILU
Equipment category:

Oznaka tipa/modela: TP_4
Equipmet type/model:

Robna marka: Continestal
Equipment trademark:

Proizvođač: Continestal Automotive GmbH
Manufacturer: Germany

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*

laboratorija/ ispitni izveštaj: *Laboratory/ Test report:*
Bezbednost/Safety: Compliance Certification Services Inc.:T200415W01-LV, 11.05.2020./
T200415W01-MC, 07.05.2020./
EMK/EMC: Compliance Certification Services Inc.: T200415W01-RE, 07.05.2020./
RiTTo/R&TTE: Compliance Certification Services Inc.:
T200415W01-RT1, 07.05.2020./ T200415W01-RT2, 07.05.2020./

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve 'Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi' (Sl. glasnik RS, 11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the 'Rulebook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: *Place and date:* Niš, 28.07.2020.
Važi do: *Valid until:* 28.07.2023.

M.P. Seal

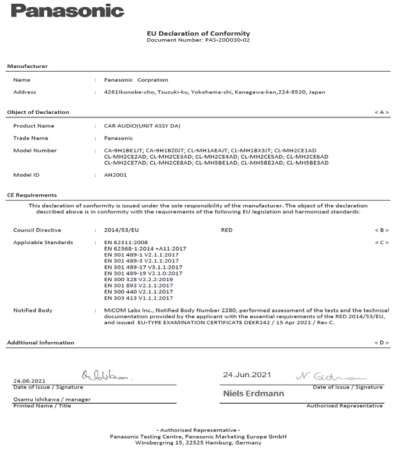
Generalni direktor

Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.
Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-768, 550-623, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

Szerbiai típusok

Telefonkihangosító



Panasonic

EU Declaration of Conformity
Document Number: PAS-200030-02.

Manufacturer

Name : Panasonic Corpration
Address : 4261Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken,224-8520, Japan

Object of Declaration < A >

Product Name : CAR AUDIO(UNIT ASSY DA)
Trade Name : Panasonic
Model Number : CA-9H1BE1JT, CA-9H1BZDJT, CL-NM1AEAJT, CL-MM1BX3JT, CL-MM2CE1AD
CL-MH2CE2AD, CL-MH2CE8AD, CL-MH2CE9AD, CL-MH2CE5AD, CL-MH2CE6AD
CL-MH2CE7AD, CL-MH3CE8AD, CL-MH3BE1AD, CL-MH3BE2AD, CL-MH3BE3AD
Model ID : AH2001

CE Requirements

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislation and harmonized standards:

Council Directive : 2014/53/EU RED < B >

Applicable Standards : < C >
EN 62311:2008
EN 62368-1:2014 +A11:2017
EN 301 489-1 V2.1.1:2017
EN 301 489-3 V2.1.1:2017
EN 301 489-17 V3.1.1:2017
EN 301 489-19 V2.1.0:2017
EN 300 328 V2.2.2:2019
EN 303 893 V2.1.1:2017
EN 300 440 V2.1.1:2017
EN 303 413 V1.1.1:2017

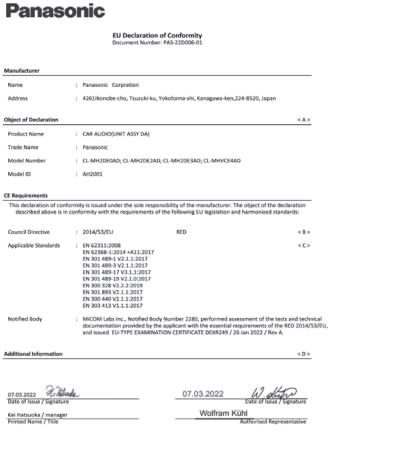
Notified Body : MiCOM Labs Inc., Notified Body Number 2280, performed assessment of the tests and the technical documentation provided by the applicant with the essential requirements of the RED 2014/53/EU, and issued EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE DEKR242 / 15 Apr 2021 / Rev C.

Additional Information < D >

24.06.2021
Date of Issue / Signature
Osamu Ishikawa / manager
Printed Name / Title

24 Jun 2021
Date of Issue / Signature
Niels Erdmann
Authorised Representative

- Authorised Representative -
Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



Panasonic

EU Declaration of Conformity
Document Number: PAS-220006-01

Manufacturer

Name : Panasonic Corpration
Address : 4261Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken,224-8520, Japan

Object of Declaration < A >

Product Name : CAR AUDIO(UNIT ASSY DA)
Trade Name : Panasonic
Model Number : CL-MH2DE0AD; CL-MH2DE2AD; CL-MH2DE3AD; CL-MHVCE4AD
Model ID : AH2001

CE Requirements

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer: The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislation and harmonized standards:

Council Directive : 2014/53/EU RED < B >

Applicable Standards : < C >
EN 62311:2008
EN 62368-1:2014 +A11:2017
EN 301 489-1 V2.1.1:2017
EN 301 489-3 V2.1.1:2017
EN 301 489-17 V3.1.1:2017
EN 301 489-19 V2.1.0:2017
EN 300 328 V2.2.2:2019
EN 301 893 V2.1.1:2017
EN 300 440 V2.1.1:2017
EN 303 413 V1.1.1:2017

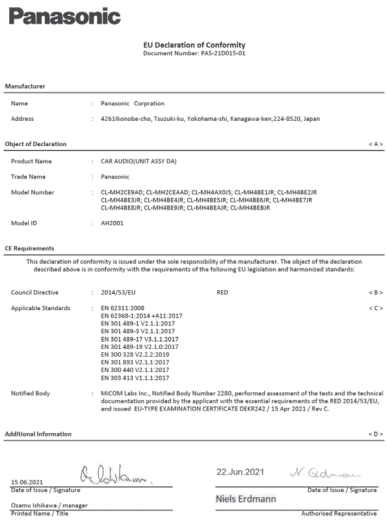
Notified Body : MiCOM Labs Inc., Notified Body Number 2280, performed assessment of the tests and technical documentation provided by the applicant with the essential requirements of the RED 2014/53/EU, and issued EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE DEKR245 / 26 Jan 2022 / Rev A.

Additional Information < D >

07.03.2022
Date of Issue / Signature
Kei Hatsuoka / manager
Printed Name / Title

07.03.2022
Date of Issue / Signature
Wolfram Kühl
Authorised Representative

Szerbiai típusok

Telefonkihangosító	Telematika vezérlőegysége
	Овиме, DENSO CORPORATION изјављује да је радио опрема тип усаглашена са Директивом 2014/53/EU. Цео текст ЕУ декларације о усаглашености доступам је на следећој интернет адреси: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

Panasonic

EU Declaration of Conformity
Document Number: PAS-21D015-01

Manufacturer

Name	:	Panasonic Corpration
Address	:	4261Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken,224-8520, Japan

Object of Declaration < A >

Product Name	:	CAR AUDIO(UNIT ASSY DA)
Trade Name	:	Panasonic
Model Number	:	CL-MH2CE9AD; CL-MH2CEAAD; CL-MH4AX0J5; CL-MH4BE1JR; CL-MH4BE2JR CL-MH4BE3JR; CL-MH4BE4JR; CL-MH4BE5JR; CL-MH4BE6JR; CL-MH4BE7JR CL-MH4BE8JR; CL-MH4BE9JR; CL-MH4BEAJR; CL-MH4BEBJR
Model ID	:	AH2001

CE Requirements

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislation and harmonized standards:

Council Directive	:	2014/53/EU RED	< B >
Applicable Standards	:	EN 62311:2008 EN 62368-1:2014 +A11:2017 EN 301 489-1 V2.1.1:2017 EN 301 489-3 V2.1.1:2017 EN 301 489-17 V3.1.1:2017 EN 301 489-19 V2.1.0:2017 EN 300 328 V2.2.2:2019 EN 301 893 V2.1.1:2017 EN 300 440 V2.1.1:2017 EN 303 413 V1.1.1:2017	< C >
Notified Body	:	MICOM Labs Inc., Notified Body Number 2280, performed assessment of the tests and the technical documentation provided by the applicant with the essential requirements of the RED 2014/53/EU, and issued EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE DEKR242 / 15 Apr 2021 / Rev C.	

Additional Information < D >

15.06.2021
Date of Issue / Signature

22.Jun.2021
Date of Issue / Signature

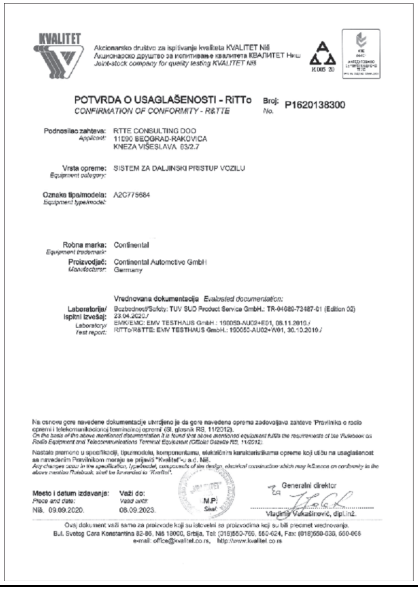
Osamu Ishikawa / manager
Printed Name / Title

Niels Erdmann
Authorised Representative

- Authorised Representative -
Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Szerbiai típusok

Digitális kulcs
https://continental-homologation.com/honda



KVALITET

Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta KVALITET Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета КВАЛИТЕТ Ниш
Joint-stock company for quality testing KVALITET Niš

KIWS 30

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTo Broj: No. P1620138300
CONFIRMATION OF CONFORMITY - RITTE

Podnosilac zahteva: *Applicant:* RITTE CONSULTING DOO
11090 BEOGRAD-RAKOVICA
KNEZA VIŠESLAVA 53/2.7

Vrsta opreme: *Equipment category:* SISTEM ZA DALJINSKI PRISTUP VOZILU

Oznaka tipa/modela: *Equipment type/model:* A2C775684

Robna marka: *Equipment trademark:* Continental

Proizvoljač: *Manufacturer:* Continental Automotive GmbH
Germany

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*

Laboratorijski ispitni izveštaj: *Laboratory test report:* Bezbednost/Safety: TÜV SÜD Product Service GmbH., TR-04080-73487-01 (Edition 02) 23.04.2021 / EMKEMC: EMV TESTHAUS GmbH.: 100058-AU02-EG1, 05.11.2019 / RITTE/RITTE: EMV TESTHAUS GmbH.: 100058-AU02-NW1, 30.12.2019 /

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi (Sl. glasnik RS. 11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the Rulebook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette RS. 11/2012).

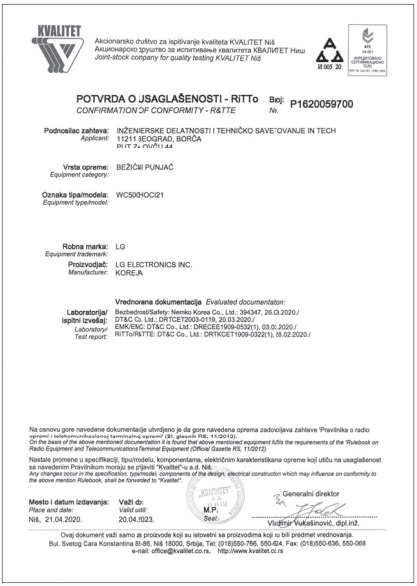
Nastala premiere u specifikaciji, tipu/modela, komponentama, skiciranim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom navoje se prijavi "Kvalitet", a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mentioned Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: *Place and date:* Niš, 09.09.2020.
Važi do: *Valid until:* 08.09.2023.
M.P. *Seal*
Generalni direktor
Vladimir Vukadinović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su ispitivani na proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.
B.I. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)650-765, 650-624, Fax: (018)650-038, 650-066
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

Vezeték nélküli töltő

KVALITET



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta KVALITET Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета КВАЛИТЕТ Ниш
Joint-stock company for quality testing KVALITET Niš

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTo Broj: P1620059700
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE *No.*

Podnosilac zahteva: INŽENIERSKE DELATNOSTI I TEHNIČKO SAVE'OVANJE IN TECH
Applicant: 11211 BEOGRAD, BORČA
BUT 7, CVČ11 44

Vrsta opreme: BEŽIČNI PUNJAČ
Equipment category:

Oznaka tipa/modela: WC500HOCI21
Equipment type/model:

Robna marka: LG
Equipment trademark:

Proizvodjač: LG ELECTRONICS INC.
Manufacturer: KOREJA

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*

Laboratorija/ ispitni izvešaj: Bezbednost/Safety: Nemko Korea Co., Ltd.: 394347, 26.03.2020./
DT&C Co., Ltd.: DRTCET2003-0119, 20.03.2020./
Laboratory: EMK/EMC: DT&C Co., Ltd.: DRECEE1909-0532(1), 03.02.2020./
Test report: RITTo/R&TTE: DT&C Co., Ltd.: DRTKCET1909-0322(1), 28.02.2020./

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve 'Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi' (Sl. glasnik RS, 11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the 'Rulebook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment' (Official Gazette RS, 11/2012).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

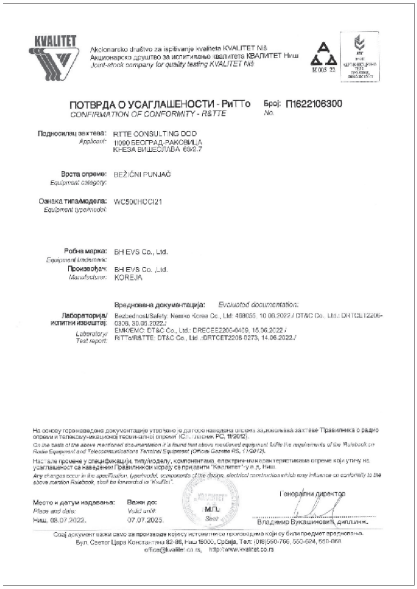
Mesto i datum izdavanja: Niš, 21.04.2020.
Važi do: *Valid until:* 20.04.2023.

M.P. *Seal:*

Generalni direktor
Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.
Bul. Svetog Cara Konstantina 81-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

KVALITET



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta KVALITET Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета КВАЛИТЕТ Ниш
Joint-stock company for quality testing KVALITET Niš

ПОТВРДА О УСАГЛАШЕНОСТИ - РиТТо Број: П1622106300
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE *No.*

Подносилац захтева: RITTE CONSULTING DOD
Applicant: 11000 БЕОГРАД-РАКОВИЦА
КРЕВА ВИЦЕСЛАВА 69/2/7

Врста опреме: БЕЖИЧНИ ПУНЈАЧ
Equipment category:

Ознака типа/модела: WC500HOCI21
Equipment type/model:

Робна марка: BH EVS Co., Ltd.
Equipment trademark:

Произвођач: BH EVS Co., Ltd.
Manufacturer: KOREJA

Вреднована документација: *Evaluated documentation:*

Лабораторија/ испитни извештај: Bezbednost/Safety: Nemko Korea Co., Ltd.: 498055, 10.06.2022./ DT&C Co., Ltd.: DRTCET2206-0309, 30.06.2022./
Laboratory: EMK/EMC: DT&C Co., Ltd.: DRECEE2206-0409, 15.06.2022./
Test report: RITTo/R&TTE: DT&C Co., Ltd.: DRTCET2206-0273, 14.06.2022./

На основу горенаведене документације утврђено је да горенаведена опрема задовољава захтеве Правилника о радио опреми и телекомуникационој терминалној опреми (Сл. гласник РС, 11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the 'Rulebook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment' (Official Gazette RS, 11/2012).

Настале промене у спецификацији, типу/моделу, компонентама, електричним карактеристикама опреме који утичу на усаглашеност са наведеним Правилником морају се пријавити "Квалитет"-у а.д. Ниш.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Место и датум издавања: Ниш, 08.07.2022.
Важи до: *Valid until:* 07.07.2023.

М.П. *Seal:*

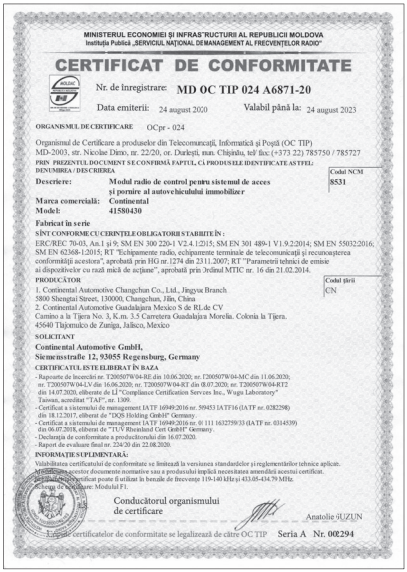
Генерални директор
Владимир Вукашиновић, дипл.инж.

Овај документ важи само за производе који су истоветни са производима који су били предмет вредновања.
Бул. Светог Цара Константина 81-86, Ниш 18000, Србија, Тел: (018)550-766, 550-624, 550-068
office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

Moldovai típusok

Akkumulátorkondicionáló modul
Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer

Tervezett felhasználás:
Kis hatótávolságú készülék távirányításhoz
Postai cím:
Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Germany
Gyártó neve:
Continental Automotive GmbH
Frekvenciasáv: 125KHz
Maximális átvitt teljesítmény: 10 mW
Importőr neve:
Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office
Postai cím:
Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium



MINISTERUL ECONOMIEI ŞI INFRAS˝RUCTURII AL REPUBLICII MOLDOVA
Institutia Publică „SERVICIUL NAŢIONAL DE MANAGEMENT AL FRECVENŢELOR RADIO"

CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Nr. de Inregistrare: MD OC TIP 024 A6871-20
Data emiterii: 24 august 2020 Valabil până la: 24 august 2023

ORGANISMUL DE CERTIFICARE OCpr - 024

Organismul de Certificare a produselor din Telecomunicaţii, Informatică şi Poştă (OC TIP)
MD-2003, str. Nicolae Dimo, nr. 22/20, or. Durleşti, mun. Chişinău, tel/ fax: (+373 22) 785750 / 785727

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL:
DENUMIREA / DESCRIEREA — Codul NCM

Descriere: Modul radio de control pentru sistemul de acces şi pornire al autovehiculului immobilizer — 8531
Marca comercială: Continental
Model: 41580430
Fabricat în serie

SÎNT CONFORME CU CERINŢELE OBLIGATORII STABILITE ÎN :
ERC/REC 70-03, An.1 şi 9; SM EN 300 220-1 V2.4.1:2015; SM EN 301 489-1 V1.9.2:2014; SM EN 55032:2016; SM EN 62368-1:2015; RT "Echipamente radio, echipamente terminale de telecomunicaţii şi recunoaşterea conformităţii acestora", aprobată prin HG nr.1274 din 2311.2007; RT "Parametrii tehnici de emisie ai dispozitivelor cu rază mică de acţiune", aprobată prin Ordinul MTIC nr. 16 din 21.02.2014.

PRODUCĂTOR — Codul ţării CN
1. Continental Automotive Changchun Co., Ltd., Jingyue Branch
5800 Shengtai Street, 130000, Changchun, Jilin, China
2. Continental Automotive Guadalajara Mexico S de RL de CV
Camino a la Tijera No. 3, K.m. 3.5 Carretera Guadalajara Morelia. Colonia la Tijera.
45640 Tlajomulco de Zuniga, Jalisco, Mexico

SOLICITANT
Continental Automotive GmbH,
Siemensstraße 12, 93055 Regensburg, Germany

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA
- Rapoarte de încercări nr. T200507W04-RE din 10.06.2020; nr. T200507W04-MC din 11.06.2020; nr. T200507W04-LV din 16.06.2020; nr. T200507W04-RT din 0.07.2020; nr. T200507W04-RT2 din 14.07.2020, eliberate de LI "Compliance Certification Services Inc., Wugu Laboratory" Taiwan, acreditat "TAF", nr. 1309.
- Certificat a sistemului de management IATF 16949:2016 nr. 59453 IATF16 (IATF nr. 0282298) din 18.12.2017, eliberat de "DQS Holding GmbH" Germany.
- Certificat a sistemului de management IATF 16949:2016 nr. 0 111 16327599/33 (IATF nr. 0314539) din 06.07.2018, eliberat de "TUV Rheinland Cert GmbH" Germany.
- Declaraţia de conformitate a producătorului din 16.07.2020.
- Raport de evaluare final nr. 224/20 din 22.08.2020.

INFORMAŢIE SUPLIMENTARĂ:
Valabilitatea certificatului de conformitate se limitează la versiunea standardelor şi reglementărilor tehnice aplicate. Modificarea acestor documente normative sau a produsului implică necesitatea amendării acestui certificat. Echipamentul omologat poate fi utilizat în benzile de frecvenţe 119-140 kHz şi 433,05-434,79 MHz. Schema de certificare: Modulul F1.

Conducătorul organismului de certificare
Anatolie GUZUN

Copiile certificatelor de conformitate se legalizează de către OC TIP Seria A Nr. 000294

Moldovai típusok

Távirányító
Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer

Tervezett felhasználás:
Kis hatótávolságú készülék távirányításhoz
Postai cím:
Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Germany
Gyártó neve:
Continental Automotive GmbH
Frekvenciasáv: 433,92 MHz
Maximális átvitt teljesítmény: 1 mW
Importőr neve:
Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office
Postai cím:
Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium



MINISTERUL ECONOMIEI ŞI INFRAS˝RUCTURII AL REPUBLICII MOLDOVA
Institutia Publică „SERVICIUL NAŢIONAL DE MANAGEMENT AL FRECVENŢELOR RADIO"

CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Nr. de Inregistrare: MD OC TIP 024 A6846-20
Data emiterii: 17 august 2020 Valabil până la: 17 august 2023

ORGANISMUL DE CERTIFICARE OCpr - 024

Organismul de Certificare a produselor din Telecomunicaţii, Informatică şi Poştă (OC TIP)
MD-2003, str. Nicolae Dimo, nr. 22/20, or. Durleşti, mun. Chişinău, tel/ fax: (+373 22) 785750 / 785727

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL:
DENUMIREA / DESCRIEREA — Codul NCM

Descriere: Emiţător radio, Honda MY21, pentru sistemul de acces şi pornire al autovehiculului — 8531
Marca comercială: Continental
Model: TP_4
Fabricat în serie

SÎNT CONFORME CU CERINŢELE OBLIGATORII STABILITE ÎN :
ERC/REC 70-03, An. 1 şi 9; SM EN 301 489-1 V1.9.2:2014; SM EN 300 220-1 V2.4.1:2015; SM EN 62368-1:2015; RT "Echipamente radio, echipamente terminale de telecomunicaţii şi recunoaşterea conformităţii acestora", aprobată prin HG nr.1274 din 2311.2007; RT "Parametrii tehnici de emisie ai dispozitivelor cu rază mică de acţiune", aprobată prin Ordinul MTIC nr. 16 din 21.02.2014.

PRODUCĂTOR — Codul ţării CN
1. Continental Automotive Changchun Co., Ltd., Jingyue Branch
5800 Shengtai Street, 130000, Changchun, Jilin, China
2. Continental Automotive Guadalajara Mexico S de H. de CV,
Camino a la Tijera No. 3, K.m. 3.5 Carretera Guadalajara Morelia, Colonia la Tijera,
45640 Tlajomulco de Zuniga, Jalisco, Mexico

SOLICITANT
Continental Automotive GmbH,
Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA
- Rapoarte de încercări nr. T200415W01-RT1, nr. T200415W01RT2, nr. T200415W01-MC, nr. T200415W01-RE din 07.05.2020; nr. T200415W01-LV din 11.05.2020, eliberate ce LI "Compliance Certification Services Inc., Wugu Laboratory" Taiwan, acreditat "TAF", nr. 1309.
- Certificat a sistemului de management IATF 16949:2016 nr. 59453 IATF16 (IATF nr. 0282298) din 18.12.2017, eliberat de "DQS Holding GmbH" Germany .
- Certificat a sistemului de management IATF 16949:2016 nr. 0 111 16327599/33 (IATF nr. 0314539) din 01.08.2019, eliberat de "TUV Rheinland Cert GmbH" Germany.
- Declaraţia de conformitate a producătorului din 15.05.2020.
- Raport de evaluare final nr. 163/20 din 14.08.2020.

INFORMAŢIE SUPLIMENTARĂ:
Valabilitatea certificatului de conformitate se limitează la versiunea standardelor şi reglementărilor tehnice aplicate. Modificarea acestor documente normative sau a produsului implică necesitatea amendării acestui certificat. Echipamentul omologat poate fi utilizat în banda de frecvenţe 119-135 kHz şi 433,05-434,79 MHz, cu puterea max. de radiaţie PERP ≤ 10 mW. Schema de certificare: Modulul F1.

Conducătorul organismului de certificare
Anatolie GUZUN

Copiile certificatelor de conformitate se legalizează de către OC TIP Seria A Nr. 001269

Moldovai típusok

Adaptív sebességtartó/ Ütközésmegelőző fékrendszer

http://continental.automotive-approvals.com/

CE

Prin prezenta, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declară că tipul de echipamente radio ARS5-B este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziţie pe piaţă a echipamentelor radio" .

Textul integral al declaraţiei de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:

http://continental.automotive-approvals.com/

Tervezett felhasználás:
SRD RTTT-hez és ipari használatra a 76,0–77,0 GHz tartományban
Postai cím:
Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Németország
Üzemi frekvenciasáv:
76–77 GHz maximális kimenő teljesítmény:
2,0 W (33dbm RMS EIRP)
Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office
Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Moldovai típusok

Telefonkihangosító

http://www.ptc.panasonic.eu
https://service.panasonic.ua/

CE

Prin prezenta, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd declară că echipamentul radio de tipul enumerat mai sus este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
Accesaţi http://www.ptc.panasonic.eu/, faceţi clic pe „Declaration of Conformity (Declaraţia de conformitate)" , introduceţi cuvântul cheie de mai jos în caseta de căutare după cuvinte cheie şi puteţi să descărcaţicea mai recentă „DECLARATION of CONFORMITY (DECLARAŢIE DE CONFORMITATE)" (DoC).

Prin prezenta, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd ţie declară că tipul de echipamente radio [AH2001] este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziţie pe piaţă a echipamentelor radio" .
Textul integral al declaraţiei de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:https://service.panasonic.ua

Cuvânt cheie: [CL-MH2DE2AD,CL-MH2CE2AD,CL-MH2CE3AD,CL-MH2CE9AD,CL-MH2CE6AD,CL-MH2CEAAD,CL-MH2CE7AD,CL-MH2DE0AD, CL-MH2CE8AD,CL-MH2DE3AD,CL-MH2CE4BD,CL-MH2CE5BD,CL-MH2CE6BD,CL-MH2CE8BD] Puteţi vedea „Nr. ref" pe eticheta unităţii.

Tervezett felhasználás: Autós audiorendszer (Bluetooth és WLAN)
Postai cím:
4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan
Gyártó neve: Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.
Üzemi frekvenciasáv:
A Bluetooth műszaki adatai Frekvenciasáv: 2402–2480 MHz
A 2,4 GHz WLAN műszaki adatai Frekvenciasáv: 2412–2472 MHz
Maximális átvitt teljesítmény:
A Bluetooth műszaki adatai Maximális kimeneti teljesítmény: 0,1 dBm A 2,4GHz-es WLAN műszaki adatai Maximális kimeneti teljesítmény: 11,9 dBm
Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office
Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Moldovai típusok

Holttérfigyelő rendszer/Kitolatást segítő rendszer
http://continental.automotive-approvals.com/
CE
Prin prezenta, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declară că tipul de echipamente radio SRR5-B este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio" . Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:
http://continental.automotive-approvals.com/
Tervezett felhasználás:
SRD RTTT-hez és ipari használatra a 76,0–77,0 GHz tartományban
Postai cím:
Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Németország
Üzemi frekvenciasáv: 76-77 GHz
Maximális kimeneti teljesítmény: 1,58 W (32dBm RMS EIRP)
Importőr neve:
Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office
Postai cím:
Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Moldovai típusok

Telematika vezérlőegysége

Prin prezenta, DENSO CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio".
Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:

https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

CE

Tervezett felhasználás: Telematikai egység és Wi-Fi hotspot eszköz járműhöz
Postai cím: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan
Üzemi frekvenciasáv: OGEY10 modell
1) GSM900 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz)
2) GSM1800 (adás: 1710-1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz)
3) WCDMA Band1 (adás: 1920–1980 MHz, vétel: 2110–2170 MHz)
4) WCDMA Band3 (adás: 1710-1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz)
5) WCDMA Band8 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz)
6) LTE Band1 (adás: 1920–1980 MHz, vétel: 2110–2170 MHz)
7) LTE Band3 (adás: 1710-1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz)
8) LTE Band7 (adás: 2500–2570 MHz, vétel: 2620–2690 MHz)
9) LTE Band8 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz)
10) LTE Band20 (adás: 832–862 MHz, vétel: 791–821 MHz)
11) WLAN IEEE802.11b (adás/vétel: 2401–2473 MHz)
12) WLAN IEEE802.11g (adás/vétel: 2402–2472 MHz)
13) WLAN IEEE802.11n (adás/vétel: 2402–2472 MHz)
14) GPS (vétel: 1575,42 MHz)
15) GALILEO (vétel: 1575,42 MHz)
16) EGNOS (vétel: 1575,42 MHz)
Maximális kimeneti teljesítmény:
1) 2 W 2) 1 W 3-5) 0,25 W 6)-10) 0,20 W 11) 0,032 W 12),13) 0,016 W
Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office
Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Moldovai típusok

Digitális kulcs

https://continental-homologation.com/honda

CE

Tervezett felhasználás:
Ajtónyitó rendszer
Postai cím:
Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Germany
Gyártó neve:
Continental Automotive GmbH
Üzemi frekvenciasáv:
BLE (alacsony energiafogyasztású Bluetooth)
frekvenciatartománya: 2,402 GHz–2,48 GHz
Maximális átvitt teljesítmény:
BLE (alacsony energiafogyasztású Bluetooth)
maximális kimeneti teljesítménye: +20 dBm
Importőr neve:
Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office
Postai cím:
Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium



MINISTERUL ECONOMIEI ŞI INFRASTRUCTURII AL REPUBLICII MOLDOVA
Instituţia Publică „SERVICIUL NAŢIONAL DE MANAGEMENT AL FRECVENŢELOR RADIO"

CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Nr. de înregistrare: MD OC TIP 024 A6920-20

Data emiterii: 30 septembrie 2020 Valabil până la: 30 septembrie 2023

ORGANISMUL DE CERTIFICARE: OCpr - 024

Organismul de Certificare a produselor din Telecomunicaţii, Informatică şi Poştă (OC TIP)
MD-2003, str. Nicolae Dimo, nr. 22/20, or. Durleşti, mun. Chişinău, tel/ fax: (+373 22) 785750 / 785727

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL:

DENUMIREA / DESCRIEREA

Codul NCM 8526

Descriere: Modul radio Bluetooth pentru acces/pornire al autovehiculului
Marca comercială: Continental
Model: A2C775684

Fabricate în serie

SÎNT CONFORME CU CERINŢELE OBLIGATORII STABILITE ÎN :

ERC/REC 70-03, Anexa 3; SM SR EN 300 328 V1.7.1:2013; SM EN 301 489-1 V1.9.2:2014; SM EN 62368-1:2015; RT "Echipamente radio, echipamente terminale de telecomunicaţii şi recunoaşterea conformităţii acestora", aprobată prin HG nr.1274 din 13.11.2007; RT "Parametrii tehnici de emisie ai dispozitivelor cu rază mică de acţiune", aprobată prin Ordinul MTIC nr. 16 din 21.02.2014.

PRODUCĂTOR

Codul ţării PH

Temic Automotive (Phils.), Inc.,
Bagsakan Road, FTI-Special Economic Zone, Taguig City 1630, Philippines

SOLICITANT

Continental Automotive GmbH,
Siemensstraße 12, 93055 Regensburg, Germany

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

- Rapoarte de încercări nr. 190050-AU02+E01 din 06.11.2019; nr. 190050-AU02+W01 din 30.10.2019, eliberate de LÎ "EMV TESTHAUS GmbH" Germany, acreditat "DAkkS", nr. D-PL-12155-01-00.
- Raport de încercări nr. TR-04689-73487-01 din 23.04.2020, eliberat de LÎ "TÜV SÜD Product Service GmbH" Germany.
- Certificat a sistemului de management IATF 16949:2016 nr. 01 111 1632759/53 (IATF nr. 0321643) din 08.08.2018, eliberat de "TÜV Rheinland Cert GmbH" Germany.
- Declaraţia de conformitate a producătorului din 28.08.2020.
- Raport de evaluare final nr. 257/20 din 29.09.2020.

INFORMAŢII SUPLIMENTARE:

Valabilitatea certificatului de conformitate se limitează la versiunea standardelor şi reglementărilor tehnice aplicate. Modificarea acestor documente normative sau a produselui implică necesitatea amendării acestui certificat. Echipamentul certificat poate fi utilizat în banda de frecvenţe 2400-2483,5 MHz cu puterea maximă de emisie [illegible]EIRP). Schema de certificare: Modulul F1.

Conducătorul organismului de certificare

Anatolie GUZUN

Prezentul certificat de conformitate se legalizează de către OC TIP Seria A Nr. 002343

Moldovai típusok

Vezeték nélküli töltő

https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc
(Írja be a modell nevét: WC500HOCI21)

Prin prezenta, LG Electronics declară că tipul de echipamente radio WC500HOCI21 este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziţie pe piaţă a echipamentelor radio" .

Textul integral al declaraţiei de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:

https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc
Tervezett felhasználás:
Vezeték nélküli töltő járműhöz
Postai cím: 128, Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea
Üzemi frekvenciasáv:
111 kHz/max.teljesítmény: 42 dBuA/m 10 m esetén
Maximális kimeneti teljesítmény:
111 kHz/max.teljesítmény: 42 dBuA/m 10 m esetén
Importőr neve:
Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office
Postai cím:
Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Moldovai típusok

Vezeték nélküli töltő
http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2
Prin prezenta, BH EVS Co.,Ltd. declară că tipul de echipamente radio WC500HOCI21 este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio” .
Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet: *http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2*
Rendeltetés: vezeték nélküli töltő járműhöz
Gyártó neve: BH EVS Co., Ltd. Postai cím: Am Kronberger Hang 2 65824 Schwalbach am Taunus Germany
Üzemi frekvenciasáv: 111 kHz Maximális kimeneti teljesítmény: 42 dBuA/m 10 m-en Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Moldovai típusok

Rádióvevő egység távirányítója
https://service.panasonic.ua/
CE
Prin prezenta, Panasonic corporație declară că tipul de echipamente radio [CQ-TH2BE0AD] este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio” .
Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:
https://service.panasonic.ua/ Tervezett felhasználás: RÁDIÓEGYSÉG (autórádió) Postai cím: 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst, Belgium

EU-tagországokba, valamint Guadeloupe, Észak-Macedónia, Martinique, Monaco és Motenegro területére szállított modellek

Akkumulátorkondicionáló modul Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer	Távirányító Kulcs nélküli távirányító
http://continental-homologation.com/honda	*http://continental-homologation.com/honda*
CE	CE
A Continental Automotive GmbH ezennel kijelenti, hogy a 41580430 típusszámú terméke megfelel az alapvető előírásoknak és a 2014/53/EU irányelvben előírt összes paraméternek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *https://continental-homologation.com/honda* Tervezett felhasználás: Kis hatótávolságú készülék távirányításhoz Postai cím: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany Gyártó neve: Continental Automotive GmbH Frekvenciasáv: 125KHz Maximális átvitt teljesítmény: 10 mW Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium	A Continental Automotive GmbH ezennel kijelenti, hogy a [TP_4] típusszámú terméke megfelel az alapvető előírásoknak és a 2014/53/EU irányelvben előírt összes paraméternek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *https://continental-homologation.com/honda* Tervezett felhasználás: Kis hatótávolságú készülék távirányításhoz Postai cím: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany Gyártó neve: Continental Automotive GmbH Frekvenciasáv: 433,92 MHz Maximális átvitt teljesítmény: 1 mW Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

EU-tagországok

Adaptív sebességtartó/ Ütközésmegelőző fékrendszer
http://continental.automotive-approvals.com/
CE
Az ADC Automotive Distance Control Systems GmbH ezennel kijelenti, hogy az ARS5-B típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetcímen érhető el: *http://continental.automotive-approvals.com/* Tervezett felhasználás: Követési távolságot mérő radar Postai cím: Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Németország Üzemi frekvenciasáv: 76–77 GHz Maximális kimeneti teljesítmény: 2,0 W (33dbm RMS EIRP) Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

EU-tagországok

Telefonkihangosító	Holttérfigyelő rendszer/Kitolatást segítő rendszer
http://www.ptc.panasonic.eu/	*http://continental.automotive-approvals.com/*
CE	CE
A Panasonic Automotive Systems Co., Ltd kijelenti, hogy a fentebb megjelölt típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. A legújabb „MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOT" (DoC) a *http://www.ptc.panasonic.eu/* weboldalon a „Megfelelőségi nyilatkozat" elemre kattintva, majd az alábbi kulcsszót a keresőmezőbe beírva töltheti le. Kulcsszó: [CL-MH2DE2AD,CL-MH2CE2AD, CL-MH2CE3AD,CL-MH2CE9AD, CL-MH2CE6AD,CL-MH2CEAAD, CL-MH2CE7AD,CL-MH2DE0AD, CL-MH2CE8AD,CL-MH2DE3AD] Az egység címkéjén a „Ref No" felirat látható. Tervezett felhasználás: Autós audiorendszer (Bluetooth és WLAN) Postai cím: 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan Üzemi frekvenciasáv: Bluetooth-tudnivalók Frekvenciasáv: 2402–2480 MHz A 2,4 GHz-es WLAN jellemzői Frekvenciasáv: 2412–2472 MHz Maximális kimeneti teljesítmény: Bluetooth-tudnivalók Maximális kimeneti teljesítmény: 0,1 dBm A 2,4 GHz-es WLAN jellemzői Maximális kimeneti teljesítmény: 11,9 dBm Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium	Az ADC Automotive Distance Control Systems GmbH ezennel kijelenti, hogy a SRR5-B típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *http://continental.automotive-approvals.com/* Tervezett felhasználás: Autó Postai cím: Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Németország Üzemi frekvenciasáv: 76–77 GHz Maximális kimeneti teljesítmény: 1,58 W (32dBm RMS EIRP) Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

EU-tagországok

Telematika vezérlőegysége
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

CE

A DENSO CORPORATION ezennel kijelenti, hogy a rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Tervezett felhasználás: Telematikai egység és Wi-Fi hotspot eszköz járműhöz
Postai cím:
1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan
Üzemi frekvenciasáv: OGEY10 modell
1) GSM900 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz)
2) GSM1800 (adás: 1710-1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz)
3) WCDMA Band1 (adás: 1920–1980 MHz, vétel: 2110–2170 MHz)
4) WCDMA Band3 (adás: 1710-1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz)
5) WCDMA Band8 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz)
6) LTE Band1 (adás: 1920–1980 MHz, vétel: 2110–2170 MHz)
7) LTE Band3 (adás: 1710-1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz)
8) LTE Band7 (adás: 2500–2570 MHz, vétel: 2620–2690 MHz)
9) LTE Band8 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz)
10) LTE Band20 (adás: 832–862 MHz, vétel: 791–821 MHz)
11) WLAN IEEE802.11b (adás/vétel: 2401–2473 MHz)
12) WLAN IEEE802.11g (adás/vétel: 2402–2472 MHz)
13) WLAN IEEE802.11n (adás/vétel: 2402–2472 MHz)
14) GPS (vétel: 1575,42 MHz)
15) GALILEO (vétel: 1575,42 MHz)
16) EGNOS (vétel: 1575,42 MHz)
Maximális kimeneti teljesítmény:
1) 2 W 2) 1 W 3-5) 0,25 W 6)-10) 0,20 W 11) 0,032 W 12),13) 0,016 W
Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office
Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

EU-tagországok

Digitális kulcs
https://continental-homologation.com/honda

CE

A Continental ezennel kijelenti, hogy az A2C192350 / A2C192351 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el:
https://continental-homologation.com/honda
Tervezett felhasználás: Ajtónyitó rendszer
Gyártó neve:
Continental Automotive GmbH
Postai cím:
Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Germany
Üzemi frekvenciasáv:
BLE (alacsony energiafogyasztású Bluetooth) frekvenciatartománya: 2,402 GHz–2,48 GHz
Maximális kimeneti teljesítmény:
BLE (alacsony energiafogyasztású Bluetooth) maximális kimeneti teljesítménye: +20 dBm
Importőr neve:
Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office
Postai cím:
Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

EU-tagországok

Vezeték nélküli töltő	Rádióvevő egység távirányítója
https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc Az LG Electronics Inc. ezennel kijelenti, hogy a WC500HOCI21 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc* Tervezett felhasználás: Vezeték nélküli töltő járműhöz Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium *http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2* *A BH EVS Co.,Ltd. kijelenti, hogy a WC500HOCI21 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2* Rendeltetés: vezeték nélküli töltő járműhöz Gyártó neve: BH EVS Co., Ltd. Postai cím: Am Kronberger Hang 2 65824 Schwalbach am Taunus Germany Üzemi frekvenciasáv: 111 kHz Maximális kimeneti teljesítmény: 42 dBuA/m 10 m-en Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium	*http://www.ptc.panasonic.eu/* CE A Panasonic Corporation ezennel kijelenti, hogy a fentebb megjelölt típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. A legújabb „MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOT" (DoC) a *http://www.ptc.panasonic.eu/* weboldalon a „Megfelelőségi nyilatkozat" elemre kattintva, majd az alábbi kulcsszót a keresőmezőbe beírva töltheti le. Kulcsszó: Típusszám Kulcsszó: [CQ-TH2BE0AD] Az egység címkéjén a „Ref No" felirat látható. Tervezett felhasználás: RÁDIÓEGYSÉG (autós rádió) Postai cím: 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan Gyártó neve: Panasonic Corporation Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Brit modellek

Akkumulátorkondicionáló modul Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer	Távirányító Kulcs nélküli távirányító
http://continental-homologation.com/honda	*http://continental-homologation.com/honda*
UK CA	UK CA
A Continental Automotive GmbH ezennel kijelenti, hogy a 41580430 típusszámú terméke megfelel az alapvető előírásoknak és a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es előírásoknak.	A Continental Automotive GmbH ezennel kijelenti, hogy a [TP_4] típusszámú terméke megfelel az alapvető előírásoknak és a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es előírásoknak.
Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *http://continental-homologation.com/honda*	Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *http://continental-homologation.com/honda*
Tervezett felhasználás: Kis hatótávolságú készülék távirányításhoz	Tervezett felhasználás: Kis hatótávolságú készülék távirányításhoz
Postai cím: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany	Postai cím: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany
Gyártó neve: Continental Automotive GmbH	Gyártó neve: Continental Automotive GmbH
Frekvenciasáv: 125 kHz +/- 3 kHz Maximális átvitt teljesítmény: 66 dBuA/m 10 méteren	Frekvenciasáv: 433,66 MHz+/-16 kHz 434,18MHz+/-16 kHz Maximális átvitt teljesítmény: 1 mW
Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd. Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom	Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd. Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brit modellek

Adaptív sebességtartó/ Ütközésmegelőző fékrendszer

http://continental.automotive-approvals.com/

Az ADC Automotive Distance Control Systems GmbH ezennel kijelenti, hogy az ARS5-B típusú rádióberendezés megfelel az Egyesült Királyság Rádióberendezésekre vonatkozó előírásainak.
Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el:
http://continental.automotive-approvals.com/
Alkalmazási terület: SRD RTTT-hez és ipari használatra a 76,0–77,0 GHz tartományban
Postai cím:
Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Németország
Üzemi frekvenciasáv:
76-77 GHz
Maximális kimeneti teljesítmény:
2,0 W (33dbm RMS EIRP)
Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd.
Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brit modellek

Telefonkihangosító

http://www.ptc.panasonic.eu/

UK CA

A Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. kijelenti, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es előírásoknak.
Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el:
http://www.ptc.panasonic.eu/
„Declaration of Conformity" lehetőségre. Adja meg az alábbi keresőszót. Ezt követően letöltheti a „MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT" (DoC) legújabb változatát.
A Panasonic Automotive Systems Co., Ltd kijelenti, hogy a fentebb megjelölt típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Lépjen a http://www.ptc.panasonic.eu/ weboldalra, kattintson a „Megfelelőségi nyilatkozat" elemre, írja be a keresőmezőbe az alábbi keresőszót, és töltse le a legfrissebb „MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOT" (DoC).
Kulcsszó: [CL-MH2DE2AD,CL-MH2CE2AD,CL-MH2CE3AD,CL-MH2CE9AD]?Az egység címkéjén a „Ref No" felirat látható.
Tervezett felhasználás: Autós audiorendszer (Bluetooth és WLAN)
Postai cím: 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan
Üzemi frekvenciasáv:
Bluetooth-tudnivalók
Frekvenciasáv: 2402–2480 MHz
A 2,4 GHz-es WLAN jellemzői
Frekvenciasáv: 2412–2472 MHz
Maximális kimeneti teljesítmény:
Bluetooth-tudnivalók
Maximális kimeneti teljesítmény: 0,1 dBm
A 2,4 GHz-es WLAN jellemzői
Maximális kimeneti teljesítmény: 11,9 dBm
Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd.
Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Holttérfigyelő rendszer/Kitolatást segítő rendszer
http://continental.automotive-approvals.com/ Az ADC Automotive Distance Control Systems GmbH ezennel kijelenti, hogy az SRR5-B típusú rádióberendezés megfelel az Egyesült Királyság Rádióberendezésekre vonatkozó előírásainak. Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *http://continental.automotive-approvals.com/* Tervezett felhasználás: SRD RTTT-hez és ipari használatra a 76,0–77,0 GHz tartományban Postai cím: Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Németország Üzemi frekvenciasáv: 76-77 GHz Maximális kimeneti teljesítmény: 1,58 W (32dBm RMS EIRP) Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd. Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Telematika vezérlőegysége
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

UK CA

A DENSO CORPORATION ezennel kijelenti, hogy a rádióberendezés megfelel a vonatkozó jogszabályi követelményeknek.
Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Tervezett felhasználás: Telematikai egység és Wi-Fi hotspot eszköz járműhöz
Postai cím:
1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan
Üzemi frekvenciasáv: OGEY10 modell
1) GSM900 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz)
2) GSM1800 (adás: 1710-1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz)
3) WCDMA Band1 (adás: 1920–1980 MHz, vétel: 2110–2170 MHz)
4) WCDMA Band3 (adás: 1710-1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz)
5) WCDMA Band8 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz)
6) LTE Band1 (adás: 1920–1980 MHz, vétel: 2110–2170 MHz)
7) LTE Band3 (adás: 1710-1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz)
8) LTE Band7 (adás: 2500–2570 MHz, vétel: 2620–2690 MHz)
9) LTE Band8 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz)
10) LTE Band20 (adás: 832–862 MHz, vétel: 791–821 MHz)
11) WLAN IEEE802.11b (adás/vétel: 2401–2473 MHz)
12) WLAN IEEE802.11g (adás/vétel: 2402–2472 MHz)
13) WLAN IEEE802.11n (adás/vétel: 2402–2472 MHz)
14) GPS (vétel: 1575,42 MHz)
15) GALILEO (vétel: 1575,42 MHz)
16) EGNOS (vétel: 1575,42 MHz)
Maximális kimeneti teljesítmény:
1) 2 W 2) 1 W 3-5) 0,25 W 6)-10) 0,20 W 11) 0,032 W 12),13) 0,016 W
Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd.
Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brit modellek

Digitális kulcs
https://continental-homologation.com/honda



A Continental Automotive GmbH ezennel kijelenti, hogy a [A2C775684] típusszámú terméke megfelel az alapvető előírásoknak és a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es előírásoknak. Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el:
https://continental-homologation.com/honda
Tervezett felhasználás: Ajtónyitó rendszer
Gyártó neve:
Continental Automotive GmbH
Postai cím:
Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Germany
Üzemi frekvenciasáv:
BLE (alacsony energiafogyasztású Bluetooth) frekvenciatartománya: 2,402 GHz–2,48 GHz
Maximális kimeneti teljesítmény:
BLE (alacsony energiafogyasztású Bluetooth) maximális kimeneti teljesítménye: +20 dBm
Importőr neve:
Honda Motor Europe Ltd.
Postai cím:
Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brit modellek

Vezeték nélküli töltő
https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc



Ezennel az LG Electronics kijelenti, hogy a rádióberendezés típusú vezeték nélküli töltő megfelel a vonatkozó jogszabályi követelményeknek. A UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc
(Írja be a modell nevét: WC500HOCI21)
Tervezett felhasználás:
Vezeték nélküli töltő járműhöz
Postai cím:
128, Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea
Üzemi frekvenciasáv:
111 kHz/max.teljesítmény: 42 dBuA/m 10 m esetén
Maximális kimeneti teljesítmény:
111 kHz/max.teljesítmény: 42 dBuA/m 10 m esetén
Importőr neve:
Honda Motor Europe Ltd.
Postai cím:
Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brit modellek

Vezeték nélküli töltő

http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2

A BH EVS Co.,Ltd. ezennel kijelenti, hogy a WC500HOCI21 típusú rádióberendezés megfelel a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es előírásoknak. A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el:
http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2

Rendeltetés: vezeték nélküli töltő járműhöz

Gyártó neve: BH EVS Co., Ltd.
Postai cím: Am Kronberger Hang 2 65824 Schwalbach am Taunus Germany

Üzemi frekvenciasáv: 111 kHz
Maximális kimeneti teljesítmény: 42 dBuA/m 10 m-en
Importőr neve: Honda motor Europe Ltd.
Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brit modellek

Rádióvevő egység távirányítója

http://www.ptc.panasonic.eu/

UK CA

A Panasonic Corporation ezennel kijelenti, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es előírásoknak.
Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el:
https://www.ptc.panasonic.eu/
Adja meg az alábbi keresőszót. Ezt követően letöltheti a „MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT" (DoC) legújabb változatát.
Kulcsszó: Típusszám
Kulcsszó: [CQ-TH2BE0AD]
Az egység címkéjén a „Ref No" felirat látható.
Tervezett felhasználás:
RÁDIÓEGYSÉG (autós rádió)
Postai cím:
4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan
Gyártó neve:
Panasonic Corporation
Importőr neve:
Honda Motor Europe Ltd.
Postai cím:
Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Megfelelőségi nyilatkozat tartalmának ismertetése*

Kompresszor



ContiMobilityKit

563#######

EC Machinery Directive 2006/42/EC
EMC Directive 2014/30/EU
Noise Emission Direktive 2000/14/EC
DIN EN ISO 12100-2011
DIN EN 55025:2009 / EN 50498:2010
ISO 7637-2:2011
EN ISO 3744:2010

Hannover, 06.03.2019
Jürgen Buschmann
Director BF Tire Systems and Solutions

Hannover, 06.03.2019
Bala-Murali Krishna
Specialist Standards & Regulations

CE

* Continental Reifen Deutschland GmbH
Vahrenwalder Straße 9
30165 Hannover
GERMANY

Continental ContiMobilityKit Compressor to pump sealant into tyres

563#######

UK-DECLARATION OF CONFORMITY
in accordance with UK Government guidance

Manufacturer / Address: Continental Reifen Deutschland GmbH, Vahrenwalder Straße 9, 30165 Hannover, GERMANY

Continental Reifen Deutschland GmbH hereby confirms under its sole responsibility that the designated product, when used as intended, is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of following relevant regulations of the United Kingdom.

- Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
- Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
- Noise Emission in the Environment by Equipment for Use Outdoors Regulations 2001

Applied designated standards in particular:
DIN EN ISO 12100:2011 EN 50498:2010 EN ISO 3744:2010

Development, production, quality assurance and marketing are based on the standard IATF 16949.

UK CA

Hannover, 13.07.2021
Jürgen Buschmann
Director BF ContiKit and Accessories

Hannover, 13.07.2021
Adrian Bahlmann
Regulatory Compliance Specialist of Non-Tire Products

* Nem minden típusnál áll rendelkezésre

Kompresszor

BG	**ЕС декларация за съответствие** Компресорна помпа с уплътнител за гуми Модел: Сериен номер:	Декларираме под собствена отговорност, че изброените продукти са в съответствие с всички приложими разпоредби на директивите и регламентите, изброени по-долу, както и със следните стандарти. Технически файл на: *
CNR	**EU-Deklaracija o usaglašenosti** Kompresor za pumpanje zaptivača za gume. Model: Serijski broj:	Izjavljujemo na našu isključivu odgovornost da su navedeni proizvodi u skladu sa svim relevantnim odredbama dole navedenih direktiva i propisa i u skladu sa sledećim standardima. Tehnička dokumentacija: *
CS	**EU prohlášení o shodě** Kompresor čerpadla těsniva pro pneumatiky Model: Výrobní číslo:	Na vlastní odpovědnost prohlašujeme, že uvedené výrobky vyhovují všem platným ustanovením směrnic a nařízení, která jsou uvedena níže, a jsou v souladu s následujícími normami. Technická dokumentace v: *
DA	**EU-erklæring om overensstemmelse** Tætningspumpekompressor til dæk Model: Serienummer:	Vi erklærer under eget ansvar, at de angivne produkter overholder alle gældende bestemmelser i de nedenfor anførte direktiver og forskrifter og er i overensstemmelse med følgende standarder. Teknisk fil på: *
DE	**EU-Konformitätserklärung** Kompressor zum Pumpen von Dichtmittel für Reifen Modell: Seriennummer:	Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die genannten Produkte allen einschlägigen Bestimmungen der nachfolgend aufgeführten Richtlinien und Verordnungen entsprechen und mit folgenden Normen übereinstimmen. Technische Unterlagen bei: *
EL	**Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ** Κομπρεσέρ σφραγιστικού ελαστικών Μοντέλο: Σειριακός αριθμός:	Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι τα αναφερόμενα προϊόντα συμμορφώνονται προς το σύνολο των εφαρμοστέων διατάξεων των οδηγιών και κανονισμών που παρατίθενται παρακάτω και πληρούν τα ακόλουθα πρότυπα. Τεχνικός φάκελος: *
EN	**EU Declaration of Conformity** Compressor to pump sealant into tyres Model: Serial number:	We declare under our sole responsibility that the stated products comply with all applicable provisions of the directives and regulations listed below and are in conformity with the following standards. Technical file at: *
ES	**Declaración UE de la conformidad** Compresor para bombeo de agente obturador para neumáticos Modelo: Número de serie:	Declaramos, bajo nuestra exclusiva responsabilidad, que los productos nombrados cumplen con todas las disposiciones correspondientes de las directivas y los reglamentos mencionados a continuación y están en conformidad con las siguientes normas. Documentación técnica en: *
IT	**Dichiarazione di conformità UE** Compressore per l'iniezione di sigillante per pneumatici Modello: N. di serie:	Dichiariamo sotto la nostra sola responsabilità che i prodotti indicati sono conformi a tutte le disposizioni applicabili delle direttive e dei regolamenti sotto riportati, nonché agli standard seguenti. Scheda tecnica presso: *
LT	**ES atitikties deklaracija** Padangoms skirtas kompresorius su sandariklio pompa Modelis: Serijos numeris:	Prisiimdami visą atsakomybę patvirtiname, kad nurodyti produktai atitinka visas galiojančias toliau pateiktų direktyvų ir reglamentų nuostatas bei nurodytų standartų reikalavimus. Techninis failas iš: *
LV	**EK atbilstības deklarācija** Riepu hermetizēšanas un piesūknēšanas ierīce Modelis: Sērijas numurs:	Mēs, uzņemoties pilnu atbildību, paziņojam, ka šie produkti atbilst visiem tālāk norādītajiem standartiem un direktīvu un noteikumu piemērojamajām prasībām. Tehniskā dokumentācija: *
MT	**Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-UE** Kompressur tal-pompa bis-sigillant għat-tajers Mudell: Numru tas-serje:	Taħt ir-responsabbiltà assoluta tagħna aħna niddikjaraw li l-prodotti msemmija huma konformi mad-dispożizzjonijiet kollha applikabbli tad-direttivi u r-regolamenti elenkati hawn isfel u huma konformi mal-istandards li ġejjin. File tekniku f': *
NL	**EU-verklaring van overeenstemming** Pompcompressor voor het sealen van banden Model: Serienummer:	Hiermee verklaren wij onder onze uitsluitende verantwoordelijkheid, dat de vermelde producten voldoen aan alle van toepassing zijnde bepalingen van de hieronder vermelde richtlijnen en verordeningen en in overeenstemming zijn met de volgende normen. Technisch dossier bij: *
NO	**EU-samsvarserklæring** Forseglingspumpe-kompressor for dekk Modell: Serienummer:	Vi erklærer under eneansvar at de oppgitte produktene samsvarer med alle gjeldende bestemmelser i direktivene og forordningene oppført nedenfor, og er i samsvar med følgende standarder. Teknisk fil på: *
PL	**Deklaracja zgodności UE** Kompresor do pompowania uszczelniacza opon Model: Numer seryjny:	Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że przedmiotowe produkty są zgodne z wszelkimi wymienionymi poniżej obowiązującymi przepisami dyrektyw i rozporządzeń oraz że spełniają poniższe normy. Dokumentacja techniczna: *
PT	**Declaração de conformidade UE** Compressor da bomba de vedante para pneus Modelo: Número de série:	Declaramos sob a nossa exclusiva responsabilidade que os produtos mencionados respeitam todas as disposições aplicáveis das diretivas e regulamentos listados abaixo e que estão em conformidade com as seguintes normas. Ficha técnica em: *

Kompresszor

ET	**ELi vastavusdeklaratsioon** Rehvikompressori hermeetiku pump Mudel: Seerianumber:	Kinnitame oma ainuvastutusel, et nimetatud tooted vastavad kõigi allpool nimetatud direktiivide ja määruste asjakohastele sätetele ning on kooskõlas alljärgnevate standarditega: Tehnilise kausta leiate aadressilt: *
FI	**EU-vaatimustenmukaisuus-vakuutus** Kompressori tiivisteaineen pumppaamiseksi renkaaseen Malli: Sarjanumero:	Vakuutamme yksinomaisella vastuullamme, että mainitut tuotteet noudattavat kaikkien alla lueteltujen direktiivien ja asetusten sovellettavia säännöksiä ja ovat seuraavien standardien mukaisia. Tekninen asiakirja: *
FR	**Déclaration de conformité UE** Compresseur de gonflage avec injection de produit d'étanchéité pour pneus Modèle : Numéro de série :	Nous déclarons, sous notre entière responsabilité, que les produits indiqués sont conformes à toutes les dispositions applicables des directives et des règlements énumérés ci-dessous et qu'ils sont en conformité avec les normes suivantes. Fichier technique à : *
GA	**Dearbhú Comhréireachta AE** Comhbhrúiteoir teannaire séalaithe do bhoinn Múnla: Sraithuimhir:	Dearbhaímid faoinár bhfreagracht agus faoinár bhfreagracht féin amháin go gcomhlíonann na táirgí a leagtar síos gach foráil is infheidhme de na treoracha agus de na rialacháin a liostaítear thíos agus go bhfuil siad i gcomhréir leis na caighdeáin a leanas. Comhad teicniúil ag: *
HR	**EU izjava o usklađenosti** Kompresor brtvene pumpe za gume Model: Serijski broj:	Izjavljujemo pod isključivom odgovornošću da navedeni proizvodi udovoljavaju svim primjenjivim odredbama dolje navedenih direktiva i propisa te su usklađeni sa sljedećim standardima. Tehnička datoteka: *
HU	**EU-megfelelőségi nyilatkozat** Tömítőanyag-kompresszor gumiabroncsokhoz Modell: Sorozatszám:	Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a megnevezett termékek megfelelnek az alább felsorolt irányelvek és szabályozások vonatkozó rendelkezéseinek, valamint megfelelnek a következő normáknak. Műszaki dokumentáció helye: *
IS	**ESB Samræmisyfirlýsing** Innsiglisdælubéttir fyrir dekk Gerð: Raðnúmer:	Við lýsum því yfir á eigin ábyrgð að framangreindar vörur séu í samræmi við öll viðeigandi ákvæði tilskipana og reglugerða sem hér eru lýst og eru í samræmi við eftirfarandi staðla. Tækniskrá geymd hjá: *
RO	**Declarație de conformitate UE** Compresor cu pompă de material de etanșare pentru anvelope Model: Număr de serie:	Declarăm pe propria noastră răspundere că produsele menționate sunt în conformitate cu prevederile în vigoare ale directivelor și reglementărilor enumerate mai jos și sunt în conformitate cu următoarele standarde. Dosarul tehnic la: *
SK	**Vyhlásenie o zhode EÚ** Kompresor čerpadla tesniaceho prostriedku pre pneumatiky Model: Sériové číslo:	Vyhlasujeme na našu výlučnú zodpovednosť, že uvedené produkty spĺňajú všetky príslušné ustanovenia nižšie uvedených smerníc a predpisov a že sú v súlade s nasledujúcimi normami. Technický súbor na: *
SL	**Izjava EU o skladnosti** Kompresor črpalke za tesnilno sredstvo za pnevmatike Model: Serijska številka:	Z izključno odgovornostjo izjavljamo, da so navedeni izdelki skladni z vsemi veljavnimi določbami spodaj navedenih direktiv in predpisov ter so v skladu z naslednjimi standardi. Tehnična dokumentacija: *
SR	**EU-Deklaracija o usaglašenosti** Kompresor za pumpanje zaptivača za gume. Model: Serijski broj:	Izjavljujemo na našu isključivu odgovornost da su navedeni proizvodi u skladu sa svim relevantnim odredbama dole navedenih direktiva i propisa i u skladu sa sledećim standardima. Tehnička dokumentacija: *
SV	**EU-försäkran om överensstämmelse** Tätningsmedelspump för däck Modell: Serienummer:	Vi försäkrar på eget ansvar att de angivna produkterna överensstämmer med alla gällande bestämmelser i de direktiv och föreskrifter som anges nedan och att de överensstämmer med följande standarder. Teknisk dokumentation finns på: *
TR	**AB Uygunluk Beyanı** Lastikler için dolgu malzemesi pompa kompresörü Model: Seri numarası:	Tek sorumlusu biz olarak, belirtilen ürünlerin aşağıdaki direktif ve yönergelerin uygulanabilir tüm hükümleriyle uyumlu olduğunu ve aşağıdaki standartlarla uyguniuk taşıdığını beyan ederiz. Teknik dosya konumu: *
UK	**ЕU-Декларація відповідності** Компресор для накачування шинного герметика Модель: Серійний номер:	Ми заявляємо під нашу виключну відповідальність, що згадані продукти відповідають усім відповідним положенням інструкцій та правил, перелічених нижче, і відповідають наступним стандартам. Технічна документація: *

Nyílt forráskódú licencek

Műszercsoport nyílt forráskódú licence

A termékbe beágyazott szoftver nyílt forráskódú szoftvert tartalmaz. A nyílt forráskódú szoftverrel kapcsolatos részletekért tekintse meg a következő weboldalt.
https://www.nippon-seiki.co.jp/business_ic_meter/

TCU nyílt forráskódú licenc

Szabad és nyílt forráskódú szoftver információ
Ez a termék szabad/nyílt forráskódú szoftvereket (FOSS) tartalmaz.
Az ilyen FOSS szoftverek licencinformációi és/vagy forráskódja a következő URL címen érhetők el.
https://www.denso.com/global/en/opensource/tcu/honda/

Tárgymutató

Szimbólumok

 216
 216
 gomb....220

Számértékek

12 V-os akkumulátor....448
Karbantartás (A 12 V-os akkumulátor ellenőrzése)....449
Karbantartás (csere)....450
Töltőrendszer visszajelzője....72, 480
12 V-os akkumulátor töltőrendszerének visszajelzője....72, 480

A

A belső égésű motor beindítása
Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült....476
A gépjármű hangjelzéses figyelmeztető rendszere....252
A gépjármű vontatása
Szükséghelyzet....492
A gumidefekt ideiglenes javítása....463
A hátsó ülések lehajtása....170
A kulcs nélküli távirányító gyenge jelerőssége....134
A megfelelő biztonsági gyerekülés kiválasztása....50
A napi kilométer-számláló nullázása....116
A szélvédő és az ablakok jégmentesítése....182
A tápellátás bekapcsolása....240
A térképképernyő jelmagyarázata....218
ABS (blokkolásgátló fékrendszer)....366
Ablakmosók....161
Folyadék töltése/utántöltése....437
Kapcsoló....161
Ablakok (lehúzás és felhúzás)....152
Ablaktörlők és -mosók....161
Automata szakaszos ablaktörlők....162
Elülső....161
Hátsó....163
Adalékanyagok, motorolaj....430
Adaptív lengéscsillapító rendszer....256
Adaptív menetfényszóró....159
Visszajelző....77
Ajtók....134
Ajtók zárása/nyitása kintről....135
Az ajtók zárása/nyitása az utastérből....138
Kulcsok....134
Ajtók zárása/nyitása kintről....135
Akkumulátor
12 V-os akkumulátortöltő rendszer visszajelzője....72, 480
Biztonságra vonatkozó ellenőrzőlista....406
Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült....476
Nagyfeszültségű....414
Töltés....405
Aktív sávváltást segítő rendszer....81, 345
Aktuális üzemanyag-fogyasztás....117
Alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető rendszer/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője....76, 483
Alacsony akkumulátortöltés....480
Alacsony sebességű fékvezérlés....291
Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)....310
Visszajelző (fehér/zöld)....80
Visszajelző (sárga)....79
Alacsony üzemanyagszint visszajelzője....73
Alsó szíjrögzítők....57
AM/FM rádió....193
Android Auto....201
Apple CarPlay....198
Apple CarPlay/Android Auto jogi információk....210
Audio/információs képernyő....189
Audiokijelző....184
Audiorendszer....183
A frissítés módja....190
Alapműködés....185
AM/FM rádió....193
Android Auto....201
Apple CarPlay....198
Audio-távirányítók....187
Audió/információs képernyő....189
Az audiorendszer működése....185
Általános információk....208
Bluetooth® Audió....196
DAB....194
Fedélzeti felhasználói kézikönyv....188
FLAC/PCM/WAVE/MP4/AVI/MKV/ASF/WMV....195
Frissítés USB-eszközzel....192
Hajtás iránya....203
Hangvezérelt működtetés....189
Indítás....184
iPod....194
MP3/WMA/AAC....195

Óra beállítása 190
PHEV menü 202
Rendszerfrissítések 190
USB flash meghajtók 195
USB-csatlakozók 186
Vezeték nélküli frissítés módja 191
Audio-távvezérlők 187
Automata szakaszos törlés 162
Automatikus féktartás 363
Visszajelző 71, 363
Az ajtók nyitása 135
Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az LKAS, a Traffic Jam Assist és az aktív sávváltást segítő rendszer aktuális üzemmódja 111
Az óra beállítása 133
Azonosítószámok 503
Járműazonosító 503
Motorblokk, motor és sebességváltó 503

Á

Állítható sebességkorlátozó 258
Visszajelző 80
Átlagos üzemanyag-fogyasztás 116
Átlagsebesség 118

B

Beállítás
Első ülések 167
Fejtámlák 171
Kormánykerék 165
Térképopciók 222
Tükrök 166
Belső égésű motor
Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült 476
Belső tisztítás 456
Belső visszapillantó tükör 166
Benzin 402
Aktuális üzemanyag-fogyasztás 117
Alacsony üzemanyagszint visszajelzője 73
fogyasztás és CO_2-kibocsátás 418
Információk 402
Mérőműszer 109
Tankolás 402
Billenőkapcsoló
Visszajelző 72
Biztonsági címkék 66
Biztonsági gyerekülés 47
A biztonsági gyerekülés beszerelése medence-, illetve vállöv segítségével 60
A biztonsági gyerekülés kiválasztása 50
Biztonsági gyerekülés csecsemőknek 49
Biztonsági gyerekülés kisgyermekeknek 50
Hátrafelé néző gyermekülés 49
Nagyobb gyermekek 63
Rögzítőszíj használata 62
Ülésmagasítók 64
Biztonsági gyerekzárak 139
Biztonsági övek 21, 123
A biztonsági gyerekülés beszerelése medence-, illetve vállöv segítségével 60
A vállrögzítési pont beállítása 26
Becsatolás 25
Ellenőrzés 29
Emlékeztető 22
Figyelmeztető lámpa 22, 23, 73
Várandós nők 28
Biztonsági rendszer 147
Biztonsági riasztórendszer visszajelzője 77
Biztonsági zár funkció 151
Dőlésérzékelő 150
Indításgátló rendszer visszajelzője 77
Ultrahangos érzékelők 149
Biztonsági támogatás 123
Visszajelző (sárga) 83, 84
Visszajelző (zöld/szürke) 86
Biztonsági üzenet 1
Biztonsági zár funkció 151
Biztonságos vezetés 17
Biztosítékok 485
Elhelyezkedés 485, 487
Ellenőrzés és csere 490
Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) 366
Visszajelző 74
***Bluetooth*® Audio** 196
***Bluetooth*® Audio lejátszása** 196

Cs

Csere
12 V-os akkumulátor 450
Ablaktörlőgumi 440
Biztosítékok 485, 487
Hátsó ablaktörlőgumi 441
Izzók 438
Távirányító eleme 452
Csomagok szállítása 231, 232

Csomagrögzítő kampó 175
Csomagtérajtó 140

D

DAB 194
Defektre figyelmeztető rendszer 269
  Kalibrálás 270
  Visszajelző 76, 483
Deréktámasz 168
Dőlésérzékelő 150

E

ECON üzemmód visszajelzője 77
Egyéb utastér kényelmét szolgáló eszközök 178
Elakadásjelző gomb 8, 9
Elektromos ablakok 152
Elektromos szervokormány (EPS) rendszer
  Visszajelző 74, 482
Elhaladásérzékelők 156
Előírások a terepen történő haladáshoz 238
Előírt üzemanyag 402, 501
Első érzékelőkamera 356
Első légzsákok (SRS) 33
Első ülések 167
  Beállítás 167
Első ülésfűtés 180
Eltelt idő 118
Emelési pontok 472
Engine Oil Pressure Low (Alacsony motorolajnyomás) 480
EPS (Elektromos szervokormány) rendszer
  Visszajelző 74
EPS (elektromos szervokormány) rendszer 482
Erőáramlás 203
Erőáramlás-monitor 115
EV visszajelző 73
eCall visszajelző 213

F

Fedélzeti felhasználói kézikönyv 188
  A felhasználói kézikönyv megnyitása 188
Fejtámlák 171
Fékrendszer 360
  Automatikus féktartás 363
  Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) 366
  Fékrásegítő rendszer 368
  Folyadék 436
  Lábfék 363
  Rögzítőfék 360
  Visszajelző 69, 70, 71, 481, 482
Fényszóró
  Beállítás 438
Fényszóróeloszlás állítása 278
Fényszórók 156
  Adaptív menetfényszóró 159
  Működés 156
  Sötétítés 156
Figyelmeztetések 127
Figyelmeztető címkék 66
Figyelmeztető és információs üzenet 87
Figyelmeztető lámpa világít/villog 480
FM/AM rádió 193
Folyadékok
  Ablakmosó folyadék 437
  Fék 436
  Hűtőrendszer 432
Forgalom
  Jelzés 218
  Közlekedési információ 229
Funkciók 183
Fűtés (első ülés) 180
Fűtött kormánykerék 180
Fűtött külső visszapillantó tükör gombja 163

G

Gázfröccs 244
Gépjármű előtti keresztirányú forgalmi figyelmeztetés 295
Gumiabroncs
  Felcserélés 445
Gumiabroncsok 443
  Ellenőrzés 444
  Ellenőrzés és karbantartás 443
  Hóláncok 446
  Kopásjelzők 444
  Légnyomás 502
  Téli 446
Gumidefekt 463

Gy

Gyermekek biztonsága 47
Gyújtógyertyák 501

H

Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült 476
Ha nem lehet kinyitni a csomagtérajtót 496
Ha nem lehet kinyitni a töltőaljzatfedelet 494
Ha nem tudja leválasztani a töltőcsatlakozót 495
Hajtórendszer
  Nem indul el 473
Hajtórendszer visszajelzője 73
Hangutasítások
  Hangvezérlő rendszer 220
Hangvezérelt működtetés 189
  Hangfelismerés 189, 220
  Hangportál képernyő 189
Hatótávolság 117
Hátsó ködlámpa visszajelzője 77
Hátsó párátlanító 163
Hátsó ülés emlékeztető 171
Hátsó ülések 169
Hegymeneti elindulást segítő rendszer 242
HFT (Telefonkihangosító) 205
Hibaelhárítás 463
  A fékpedál remeg 498
  A hátsó ajtó nem nyílik 139, 498
  Figyelmeztető lámpák 67
  Hajtórendszer nem indul 473
  Hangjelzés hallható az ajtó kinyitásakor 498
  Kiégett biztosíték 485, 487
  nem lehet leválasztani a töltőcsatlakozót 495
  Töltőaljzatfedél nem nyílik 494
  Túlmelegedés 478
  Vontatás szükséghelyzetben 492
  Zaj fékezéskor 499
Hidrofil tükör 460
Holttérfigyelő rendszer (BSI) 272
Honda parkolóautomata 388
Honda SENSING 360 279
Hőmérséklet
  megjelenítésének beállítása 110
Hőmérséklet-érzékelő 110, 182
Hűtő 434
Hűtőfolyadék
  Túlmelegedés 478
Hűtőfolyadék (motor)
  Túlmelegedés 478
Hűtőrendszer 432
  Hűtő töltése 434
  Póttartály feltöltése 433

I

Ideiglenes javítókészlet (TRK) 463
Idő (beállítás) 133
Időzítő 410
Indításgátló rendszer 147
  Visszajelző 77
Információ 501
Intelligens sebességhatároló 262
  Visszajelző 80
Irányjelzők
  Visszajelzők (műszerfal) 76
Iránytartást segítő aktív rendszer (AHA) 268
Izzócsere 438
  Aktív kanyarvilágítás 438
  első irányjelzők lámpák, helyzetjelzők/nappali menetfény 438
  Fényszóró 438
  féklámpa, hátsó lámpa, hátsó oldalsó helyzetjelző lámpa és hátsó irányjelző lámpák 438
  Hátsó rendszámtábla-világítás 438
  hátsó lámpa, hátsó ködlámpa és tolatólámpák 438
  Oldalsó irányjelző/vészvillogó 438
  Pótféklámpa 439
  sminktükör-világítás 439
Izzók műszaki adatai 501
iPod 194

J

Járműazonosító számok 503
Járművezetői információs felület 112, 114
  A kijelzők közötti váltás 114

K

Kapcsolók
  (a kormánykerék körül) 8, 9, 156
Karbantartás 123, 419
  12 V-os akkumulátor 448
  A motortérben 428
  Biztonság 419
  Fékfolyadék 436
  Gumiabroncsok 443
  Hűtő 434
  Hűtőrendszer 432
  Izzócsere 438
  Klímaszabályozás 454
  Olaj 431

Óvintézkedések 419
Sebességváltó folyadék 436
Szervizre emlékeztető rendszer 422
Távirányító 452
Tisztítás 456
Kenőanyagok táblázata 502
Kesztyűtartó 174
Kezdőképernyő 216
Kezelőszervek 133
Készenlét-visszajelző 73
Kiegészítő tápaljzatok 178
Kiegészítő utasvédelmi rendszer (SRS) 33
Visszajelző 74
Kijelző testreszabása 112, 126
Kilométer-számláló 109
Kipufogógázzal kapcsolatos veszélyek (szén-monoxid) 65
Kitolatást segítő rendszer 374
Klímaszabályozó rendszer
Automata klímaszabályozás használata 181
Érzékelők 182
Keringetés és Friss levegő üzemmód 182
Üzemmódváltás 181
Konzolrekesz 174
Kopásjelzők (gumiabroncs) 444
Kopott gumiabroncsok 443
Kormánykerék 165
Beállítás 165
Környezettudatosság-jelző 110
Közlekedés
Beállítás 222
Közúti jelzőtábla felismerő rendszer 110, 350
Kulcs
Hátsó ajtó nem nyílik 139
Kulcsok 134
Távjeladó 137
Típusok és funkciók 134
Kúszás 244
Külső ápolás (tisztítás) 458
Külső hőmérséklet kijelzése 110
Külső tisztítás 458
Külső visszapillantó tükrök 166

L

LaneWatch 275
Lapátok és szélvédőmosó
Ablaktörlőlapátok ellenőrzése és cseréje 440
Lassító billenőkapcsoló 250
Lassulás 72
Lábfék 363
Lehúzás/felhúzás
Elektromos ablakok 152
Lejtmenetvezérlő rendszer 256
Visszajelző 78
Lemerült akkumulátor 476
Légkondicionáló rendszer 181
A szélvédő és az ablakok jégmentesítése 182
Por- és pollenszűrő 454
Légkondicionáló rendszer (Klímaszabályozó rendszer)
Az automata klímaszabályozás használata 181
Érzékelők 182
Légkondicionáló rendszer (klímarendszer) 181
A szélvédő és az ablakok jégmentesítése 182
Levegőkeringetés/friss levegő üzemmód 182
Por- és pollenszűrő 454
Üzemmód váltása 181
Légnyomás 502
Légzsákok 31
Első légzsákok (SRS) 33
Eseményadat-rögzítő 3
Érzékelők 31
Középső légzsák 39
Légzsák karbantartása 45
Oldallégzsákok 41
Oldalsó függönylégzsákok 43
Térdlégzsákok 37
Ütközés után 33
Visszajelzők 44, 74

Ly

Lyuk (gumiabroncs) 463

M

Maximális töltés beállítása 412
Maximálisan megengedett tömeg 232, 501
Megállás 369
Megfelelőségi nyilatkozat tartalmának ismertetése 527
Meghibásodás visszajelző lámpája 71, 481
Menetstabilizáló rendszer (VSA) 267
Menetstabilizátor (VSA)
OFF gomb 268
Rendszervisszajelző 75
Menetstabilizátor (VSA) rendszer
OFF visszajelzője 75
Mentett helyek 221

Mentés 221
Szerkesztés 221
Mérőműszerek 108
Motor
Olaj 430
Motorblokk
Szám 503
Motorolaj 430
Ajánlott motorolaj 430
Alacsony olajnyomásra vonatkozó figyelmeztetés 480
Ellenőrzés 431
Töltés 432
Módosítások (és Tartozékok) 461
MP3/WMA/AAC 195
Műszaki adatok 501
Műszerfal 67

N

Nagyfeszültségű akkumulátor 414
Töltés 405
Nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjének mérőműszere 109
Napi kilométer-számláló 116
Navigáció 119
Navigációs rendszer 216
NORMAL üzemmód visszajelzője 78

Ny

Nyitás/csukás
Csomagtérajtó 140
Nyitás/Zárás
Motorháztető 428
Nyitás/zárás
panorámatető 154
Nyílt forráskódú licencek 529

O

Olaj (motor) 430
Ajánlott motorolaj 430
alacsony olajnyomás visszajelzője 480
Ellenőrzés 431
Töltés 432
Viszkozitás 430
Oldallégzsákok 41
Oldalsó függönylégzsákok 43
Otthoni cím 220

Ó

Óra 112, 133
Óvintézkedések vezetés közben 243
Eső 244

Ö

Övek (biztonsági) 21

P

Padlóba süllyesztett tárolórekesz 176
Panorámatető 154
Parkolásérzékelő rendszer 370
Páramentesítő 163
PHEV menü 202
POWER gomb 156
Poggyász (terhelhetőségi határ) 232
Pohártartók 174
Por- és pollenszűrő 454

R

Rádió (AM/FM) 193
Rádióhullámokat kibocsátó berendezések 505
Reduced Stopping Power (Csökkent fékerő) figyelmeztetés 480
Rendszerfrissítések 190
Rendszerüzenet visszajelzője 79
Rögzítési pontok 175
Rögzítőfék 360
Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros) 69, 70
Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga) 71
Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője 481
Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros) 482
Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga) 482

S

Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) 330
Visszajelző (fehér/zöld) 81
Visszajelző (sárga) 80
Sávváltásból adódó ütközést mérséklő rendszer 305

Sebesség/távolság mértékegysége 125
Sebességfigyelmeztetés 120
Sebességfokozat-visszajelző 72
Sebességhatároló, intelligens 262
Sebességkorlátozó, állítható 258
Sebességmérő 108
Sebességváltás (Sebességváltó) 245
Sebességváltó 244, 245
Folyadék 436
Gázfröccs 244
Kúszás 244
Sebességfokozat visszajelzője 247
Sebességváltó gomb használata 247
Szám 503
Visszajelző 72
Sebességváltó gomb 245
Segédindítás 476
Segélyhívás (eCall) 212
Automatikus segélyhívás 213
Kézi segélyhívás 214
SNOW üzemmód visszajelzője 78
SOS gomb 214
SOS megszakítógomb 214
Sötétítés
Fényszórók 156
Visszapillantó tükör 166
SPORT üzemmód visszajelzője 77
SRS légzsákok (légzsákok) 33

Sz

Szabadidő-autókra vonatkozó vezetési tanácsok 243
Szabályozások 505
Számok (azonosító) 503
Szellőztetés (ülés) 180
Szemüvegtartó 176
Szervizre emlékeztető rendszer 422
Szélvédő 161
Ablaktörlők és -mosók 161
Ablaktörlőlapátok 440
Fagy-páramentesítés 163, 182
Mosófolyadék 437
Tisztítás 457, 459
Szélvédőre vetített kijelző (HUD) 128
Szén-monoxid-gáz 65
Szintjelző pálca (motorolaj) 431
Szőnyegek 457
Szűrő
Por és pollen 454

T

Tankolás 402
Alacsony üzemanyagszintre figyelmeztető visszajelző 73
Benzin 402, 501
Üzemanyagszint-mérő 109
Tankolás javasolt 215
Tanksapka 403
Tanúsítványcímke 503
Tartozékok, módosítások 461
Tápellátás bekapcsolása
Nem kapcsol be 473
Tároló elemei 174
Távirányító 137
TCU nyílt forráskódú licenc 529
TELJESÍTMÉNYMÉRŐ 109
Telefonkihangosító 205
A telefonkihangosító (HFT) vezérlőgombjai 205
Híváskezdeményezés 207
Kedvenc névjegyek 206
Telefonkihangosító rendszer
Telefonbeállítás 206
Terhelhetőségi határok 232
Téli gumiabroncsok
Hóláncok 446
Téli gumik 446
Térdlégzsákok 37
Térkép frissítése 223
Térképképernyő
Ikon 218
Térképopciók 222
TOW üzemmód visszajelzője 78
Továbbiak 228
TÖLTÉS-/LASSULÁSMÉRŐ eszköz 109
Többnézetes kamera 377
Töltés 405
A töltőcsatlakozót nem lehet leválasztani 495
Hűtőfolyadék 432
Időzítő 410
Magasfeszültségű akkumulátor 414
Mosóberendezés 437
Motorolaj 432
töltésvisszajelző (a gépjármű oldalán) 409
váltóáramú töltő 407
Töltésidőzítő beállítása 410
TRK (ideiglenes javítókészlet) 463
Traffic Jam Assist 338
Túlmelegedés 478
Tükrök 166

Ajtó....166
Beállítás....166
Belső visszapillantó....166

U

Ultrahangos érzékelők....149
USB flash meghajtók....195
USB-csatlakozók....186
Utasoldali első légzsák be-/kikapcsolásának
visszajelzője....45, 74
Utasoldali első légzsákot kikapcsoló
rendszer....35
Utastér kényelmét szolgáló eszközök....174
Utánfutó vontatása....233
Terhelhetőségi határ....233
Vontatófelszerelés és tartozékok....234

Ú

Útelhagyás elleni védelem
Be- és kikapcsolás....302
Úti cél megadása....227
Kategóriák....228
Legutóbbiak....228
Mentett helyek....228
Útpályaelhagyást megelőző rendszer....299
Visszajelző....82

Ü

Ülések....167
Beállítás....167
Biztonsági öv emlékeztetőjének visszajelzője....73
Első ülések....167
Hátsó ülések....169
Ülésfűtések....180
ülésszellőzés....180
Vezetőoldali ülés deréktámasza....168
Ülésfűtések....180
Ülésmagasítók (gyermekeknek)....64
Ülésszellőzés....180
Ütközés erejét mérséklő fékrendszer
(CMBS)....282
Üvegfelület (ápolás)....457, 459
Üzemanyag....402
Ajánlott....402
Aktuális üzemanyag-fogyasztás....117
Alacsony üzemanyagszintre figyelmeztető
visszajelző....73
Átlagos üzemanyag-fogyasztás....116
Hatótávolság....117
Mérőműszer....109
Tankolás....402
Üzemanyag-
fogyasztás és CO_2-kibocsátás....418
Üzemanyag-betöltő fedél....403, 493
Üzemanyag-fogyasztás és CO_2-kibocsátás....418

V

Vállrögzítési pont....26
Váltógomb
Működés....247
Várandós nők....28
Vezeték nélküli töltő....179
Vezetés....230
Fékezés....360
Sebességváltó....244
Vezetési pozíció memóriarendszere....163
Vezetési üzemmódváltó kapcsoló....252
Vezetőéberség-figyelő....121
Vezetőoldali ülés deréktámasza....168
Vészfékezésre figyelmeztető jelzés....368
Világítás....156, 438
Adaptív menetfényszóró....159
Aktív kanyarvilágítás....158
Bekapcsolt lámpákra figyelmeztető fény....76
Izzócsere....438
Ködfényszóró....157
Távolsági fényszóró visszajelzője....76
Világításkapcsolók....156
Visszajelzők....67
12 V-os akkumulátortöltő rendszer....72, 480
Adaptív menetfényszóró....77
Aktív sávváltást segítő rendszer
(borostyánsárga)....81
Aktív sávváltást segítő rendszer (fehér/zöld)....81
Alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető
rendszer/defektre figyelmeztető
rendszer....76, 483
Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott
adaptív sebességtartó (ACC)....80, 325
Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott
adaptív sebességtartó automatika (ACC)
(fehér/zöld)....80
Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott
adaptív sebességtartó automatika (ACC)
(sárga)....79
Alacsony üzemanyagszint....73

AUTO üzemmód ... 78
Automatikus féktartás ... 71, 365
Állítható sebességkorlátozó ... 80
Bekapcsolt lámpák ... 76
Biztonsági riasztórendszer ... 77
Biztonsági támogatás (sárga) ... 83
Biztonsági támogatás (zöld/szürke) ... 86
Biztonságiöv-emlékeztető ... 22, 73
Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) ... 74
CHARGE üzemmód ... 78
ECON üzemmód ... 77
Elektromos szervokormány (EPS) rendszer ... 74, 482
EV ... 73
EV üzemmód ... 78
Hajtórendszer ... 73
Hátsó ködlámpa ... 77
Indításgátló rendszer ... 77
Intelligens sebességhatároló (fehér/zöld) ... 80
Irányjelző és elakadásjelző ... 76
Készenlét ... 73
Kiegészítő utasvédelmi rendszer ... 44, 74
Lassító billenőkapcsoló ... 72
Lejtmenetvezérlő rendszer (fehér/zöld) ... 78
Meghibásodás-visszajelző ... 71, 481
Menetstabilizátor (VSA) rendszer ... 75
Menetstabilizátor (VSA) rendszer OFF ... 75, 268
NORMAL üzemmód ... 78
Rendszerüzenet ... 79
Rögzítőfék és fékrendszer (sárga) ... 71, 482
Rögzítőfék és fékrendszer (vörös) ... 69, 70, 481, 482
SAVE üzemmód ... 78
Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) (fehér/zöld) ... 81
Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) (sárga) ... 80
Sebességfokozat ... 72
Sebességváltó rendszer ... 72, 483
SNOW üzemmód ... 78
SPORT üzemmód ... 77
Távolsági fényszóró ... 76
TOW üzemmód ... 78
Tolatóradar ... 79, 373
Utasoldali első légzsák be/ki ... 45, 74
Útpályaelhagyást megelőző rendszer (sárga) ... 82
Útpályaelhagyást megelőző rendszer (szürke) ... 82
Útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolása ... 82
Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) (sárga) ... 81
Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) (szürke) ... 81
Visszapillantó tükör ... 166
Viszkozitás (olaj) ... 430, 502
Vontatás szükséghelyzetben ... 492
VSA (Menetstabilizátor) ... 267

W

Watt ... 501
WMA ... 195

Z

Zárás/nyitás ... 134
Biztonsági gyerekzár ... 139
Kintről ... 135
Kulccsal ... 137
Kulcsok ... 134
Utastérből ... 138